# OPINIONS ON THE FIRST VOLUME

## [illegible]LATE OF A LETTER FROM THE KING OF DELHI TO THE AUTHOR

[illegible] perusal and their [illegible] [illegible] language which [illegible] of that marvellous [illegible] are written they [sin]k away into insignificance It may be truly said, that you have by the composition of this [gre]at work, registered your name on the page of time, and have invited mankind to feast off a rich and [lu]xurious banquet

We shall deem it a pleasure to hear of your health and happiness * * *

---

## CALCUTTA REVIEW, MARCH 1819

[illegible] may maintain the prestige of the first and amply repay the Author for his labours both in fame and in profit

With this decidedly favourable impression of Mr. Corcoran's undertaking, we here ins an explanatory preface entire. * * *

## FRIEND OF INDIA, 21st DECEMBER,

* * * * This long title page which forms so strong a contrast to the simplicity of mode ages, possesses this advantage that, it gives the reader a full view of the nature and extent ork.

But it will not afford him any adequate idea of the labour which the compilation has involv nderstand which he must turn to the preface where he will learn that the writer has drawn hi om no fewer than twenty-four Authors.

In an introduction of 22 quarto pages Mr. Corcoran has given us a disquisition on Chines ory, and on the still more difficult question of Chinese Philology, in which he enters upon an iation of the disputed point whether the Chinese character is ideographic like the Egyptian, or ic like the other languages which grew out of the confusion of tongues at Babel. Into this lal ve shall not attempt to follow him, but content ourselves with applauding the public spirit of t who has compiled so large a work on China, from so great a variety of Authors, and printed it Oordoo language.

## AGRA MESSENGER, 14th APRIL, 1849.

* * * We have perused this work with very great satisfaction, though, to an educated E n the matter contained in it has nothing of novelty as a recommendation; the native of Inc whom it is expressly intended, will be readily attracted, as much by the descriptions of cou and people to him at present almost utterly unknown, as by the pleasing and easy style in whi "Account" is written. We believe that all natives who *can* read, with few exceptions, read every they can lay their hands on; and it is unfortunate for them that they possess such few works of a beyond such of an elementary character as may be procured from the vernacular depots at diff stations. Any individual, therefore, who succeeds in an attempt to add to the very small stock o tertaining and useful knowledge hitherto possessed by the natives of India, has a claim on their g tude, and the time will come when he shall be hailed by them as a real benefactor. To dispos nation of its false prejudices, its misconceived notions of its own importance originating and h a tendency towards its continuance in ignorance, is not the work of a day, nor at any time is it a of easy accomplishment. But every addition to its library of truthful and profitable knowledge moves gradually, yet effectively, one stumbling-block after another and thus clears the way fo eventual reception of true science in its own attractive colors. Mr. Corcoran's work is prec one of this nature. He has taken considerable pains to avoid the turgidity and affectation which racterize the style of all Oriental indigenous compositions and has succeeded, to a *marvel*, in pro cing a work, that will, in spite of its simplicity of diction, be perused by the natives with interest delight. He has only so far accommodated himself to their taste for light reading, as to variegate prose narrative with here and there a few verses thrown off in the same simple style.

The language used in the work is Urdu in its purest form; and so remarkably free from Euro anisms, that a critic must be endowed with very nice powers of discrimination to detect any flav idiom or phraseology, that could identify it as the production of an Englishman. * * *

## ZOOBDAT-OOL-AKHBAR, AGRA, 25th MAY, 1849.

Be it known that Mr. James Corcoran the Translator of the Sudder Courts Calcutta, h written a book in the Urdu Language containing a historical description of the Chinese Empire. perusal of this work makes the reader acquainted with all that is worth knowing of that Country. T

The finished and elegant style and interesting contents of the work indicate its superior e cellence. It is in short so very beautiful, as a piece of composition, that the reader fancies he e-witness of all that is described therein. As we have never ha such a History, nor have we even heard that anything like *it* in th existence, we have therefore resolved, out of a wish to *instruct* th it every week for the perusal of our readers. * * * * negyric have all the other native papers ...

## OPINIONS OF THE PRESS

### EASTERN STAR, 2ND DECEMBER, 1848

---

### MOFUSSILITE 13TH MARCH, 1849

---

### HURKARU 8TH NOVEMBER, 1848

---

### CALCUTTA STAR 16TH NOVEMBER 1848

* * * There is an introduction to the Volume which appears to be neatly and concisely written and upon the whole we recommend this Volume to the favorable notice of the intelligent part of the native community in general and of Urdu Scholars in particular

---

### ENGLISHMAN 9TH NOVEMBER 1848

The Author informs us that this is the first History of China which has ever been written in any of the languages of India and therefore whatever its literary merits may be supplies a want which

---

### EXTRACT OF A LETTER FROM MR J P LEDLIE OORDOO TRANSLATOR TO GOVERNMENT N W P

# INDEX

*A Key to the Pronunciation of Romanized Oriental Words in this work*

SIMPLE SOUNDS

| a | á | b | p | *t* | t | s | j | ch | chh | *h* | *kh* | *d* | d | *z* | r |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ا | آ | ب | پ | ٹ | ت | ث | ج | چ | چھ | ح | خ | د | ڈ | ذ | ر |

| s | sh | s | z | *t* | z | *a* | *gh* | f | q | k | g | l | m |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| س | ش | ص | ض | ط | ظ | ع | غ | ف | ق | ک | گ | ل | م |

| *n* | (nasal) | o | h | i | é |
|---|---|---|---|---|---|
| ں | | و | ہ | ي | ے |

COMPLEX CHINESE SOUNDS

| áó | ou | wye | wha | hye | hwa | ú |
|---|---|---|---|---|---|---|
| آو | او | وی | وها | هی | هوا | و |

* THE ROMAN NUMERALS REFER TO THE VOLUME AND THE FIGURES TO THE PAGE

# صحتنامۂ اغلاط جلد ثانی

| صفحہ | سطر | غلط | صحیح |
|---|---|---|---|
| ۲۲ | ۱۴ | وی | وہی |
| ۳۱ | ۱۲ | انغاے | انقضاے |
| ۳۳ | ۲ | رجا | رعایا |
| ۴۵ | ۲ | رزایل | رزایل |
| ۷۵ | ۱۱ | بتلا | بتلایا |
| ۷۶ | ۶ | بپھرتی | پھرتی |
| ۱۲۲ | ۱۲ | اسراف | اسراف |
| ۱۲۵ | ۵ | بھایا | بٹھایا |
| ۱۳۴ | ۱۵ | چ | ناچ |
| ۱۳۹ | ۳ | زشہ | نقشہ |
| ۲۴۵ | ۱۶ | مارتھے | مارتے تھے |
| ۲۶۲ | ۱۴ | استول | استعمال |
| ۳۰۵ | ۹ | اوسر | اوسپر |
| ۳۳۸ | ۱۷ | یکر | لیکر |
| ۳۵۶ | ۱۷ | زوربھی | روزبھی |
| ۳۶۸ | ۴ | لوتا | لوٹتے |

| صفحہ | سطر | غلط | صحیح |
|---|---|---|---|
| ۳۸۷ | ۴ | اسے | اپنے |
| ۴۹۶ | ۲ | مرلی | منازل |
| ۴۳۸ | ۷ | امرکہ | امریکا |
| ۴۴۲ | ۷ | اجازت | اجازت سے |
| ۵۱۲ | ۱۳ | کھلا | کھولا |
| ۵۴۸ | ۳ | ض | محض |
| ۵۵۱ | ۷ | کرداریکا | کرداری کے |
| ۵۵۳ | ۱۲ | عث | باعث |
| ۵۵۸ | ۱۳ | کیا | نہ کیا |
| ۵۵۹ | ۴ | رؤیوے | روے |
| ۵۶۶ | ۱۲ | خفیہ | خفیۂ |
| ۵۸۶ | ۱۵ | رزایل | رزائن |
| ۵۹۵ | ۱۲ | رہا | رہ گیا |
| ۶۰۸ | ۵ | موج | اوج |
| ۶۱۱ | ۲ | کروادیا | کروالیا |
| ۶۱۸ | ۷ | فزا | فضا |

ہین بھرے وصف نیک خوئی سے
پاک ہین عیب عیب جوئی سے
لاکھ عیبون کو جی سے دھوتے ہین
ایک ہنر پا کے شاد ہوتے ہین
اس جہان کو قیام ہو جب تک
رہین قایم جہان مین یہہ تب تک

خاتمہ

لکہا گیا ہی تابعدار اور باجگذار فغفور کے ہین اور اس تذکرۂ مختصر کے ملاحظہ سے بہی سب پر یہہ ظاہر ہوویگا کہ کس پایہ کا وہ بادشاہ ہی جسکا فرمان اتنے دور مین جاری ہی *
واضح ہو کہ تاریخ ممالکت چین با اوج و تمکین نامور بروی زمین اسیقدر ہی جو اس ہیچمدان خوشہ چین مورخان مقلد اردو دانان ناواقف لطایف سخن جمسپ کارکرن بعد نہایت کوشش و محن کے اب خدمت مین جمیع ارباب فضل و کمال کے پیش کرتا ہی اور اس خونِ جگر کے عوض مین اونسے یہی چاہتا ہی کہ جو نقص و قصور اس تاریخ ختا پر خطا اسم باسمی مین پایا جاے وہ نظرِ عطا سے معاف ہووے *

ابیات لمولفہ

حق سے امید ہی کہ تا دمِ صور
قدردانِ سخن رہین مسرور
کہ یہہ ہین اب یارِ باغِ سخن
ان سے ہی نو بہار باغِ سخن

مثال جائیوں کے بہت دھوم دھام ہوتی ہی لیکن
لاش کو یہہ لوگ جلاتے ہیں علاوہ اسکے کئی دستورات :
جا کے مثال کثیرالارواحی وغیرہ کے جاری ہیں اور چونکہ
جاپان کی بادشاہت کے قریب کئی جزیرے متعلق
اسکے واقع ہیں وہاں کی زبان اور رسومات بیچ مابین
اوس مملکت کی ماننی ہین غرض علوم اور فنون کی
کتابیں جاپانی زبان میں جاری ہیں اور اسکے سلطان کی
آمدنی بہت اچھی ہی کیونکہ معدنیات گندھک اور
تانبے اور ہڑتال کے اوسکی عملداری بیچ موجود ہیں اور
اسباب تجارت کے محصول سے اوسیسے فایدۂ کثیر ہی
کیونکہ کئی اقالیم کے سوداگر وہاں آکر خرید و فروخت
کرتے ہیں *

ان جزیرون کے رہنے والے خوشطبع اور ناچ و رنگ
کے شوقین ہیں اور چونکہ معیشت کے صدمے کو دست
خوشحالی بشاش کے بخوبی برداشت کرتے ہیں وہاں
رسم کے امر سے وہاں کوئی واقف ہی نہین *
القصہ یہہ سب ملک کا احوال اسکن دیتر ہیں

## نوان باب

لوچو کے جزایر کا احوال

چھتیس جزیرے جو کوریا اور فارموسا اور جاپان کے جزایر کے درمیان واقع ہین لوچو کہلاتے ہین اور سنہ ۱۳۷۲ عیسوی مین اونکا بادشاہ خود بخود فغفور ختا کا تابعدار اور باجگذار ہوا مگر سنہ ۶۰۵ عیسوی سے اس طبقے کا حال ختا مین معلوم تھا لیکن مینگ کے گھرانے کے پہلے بادشاہ نے ایسا سفیر باتدبیر وہان بھیجا اور اوسنے وہان جاکر اپنے خاوند کا پیغام اس خوبی سے ادا کیا کہ لوچو کا بادشاہ نہایت خوش ہوا اور فغفور کو خراج بھیجا چنانچہ ابتک نذرانہ اون چیزونکا جو ختا مین کم یاب ہین وہان سے آیا کرتا ہی اور مانچو تاتار کے گھرانے کے پہلے بادشاہ نے مہر اور لقب شاہِ باجگذار کا وہان کے والی کو دیا *

ان جزیرون کے باشندے بت پرست ہین اور نو سو برس سے بودہ کا بھی مذہب چین کے وسیلے سے وہان پہنچا ہی چنانچہ تجہیز و تکفین کے باب مین

رہا ہی اور جب فغفور کی حکومت مین تزلزل واقع ہوتا تھا
حامی کا ملک پھر چین جاتا تھا اور جب اونکے بازو مین :
زور ہوتا تھا اونکا عمل بدستور سابق ہوتا تھا اور جب
اسلام کا نشان ایران اور ترکستان وغیرہ مین بلند کیا گیا
گوبی کا صحرا اونکے دخل مین آیا اور حامی کا ملک بھی
اونکے قبضے مین گیا مگر جب قبلا خان نے ختا کے تاج کو
اپنے سرپر رکھا یہہ ملک داخل صوبجات چین کے ہوا
مگر سنہ ۱۳۰۶ع مین مملکت ختا سے جدا ہوکر وہان
ایک سردار بلقب بادشاہ فغفور کی طرف سے مقرر
ہوکر ختا کے باجگذارون مین داخل کیا گیا لیکن سنہ ۱۴۰۴ سے
سے ایسی بد انتظامی شروع ہوئی کہ آخر کو تاتار کی
ایک قوم اوس ملک پر قابض ہوئی. حاصل کلام
سنہ ۱۶۹۶ع سے فغفور کا‌نہی کے وقت مین جو یہہ ملک
ختا کے باجگذارون مین شامل کیا گیا تو ابتک وہی علاقہ
باقی ہی فقط

---

کی کیفیت یہان موجود ہی اور باشندے اس ملک کے بہادر اور شہزور اور محنت کش ہوتے اور سپاہگری کے فن کو جلد حاصل کرتے ہین لیکن حیف ہی کہ اتنی نیکیون مین ایک عیب ایسا اون مین موجود ہو کہ ساری صفتین اونکی خاک مین ملجاوین چنانچہ تلون مزاج مین اسقدر ہی کہ دوستی کی اُمید اون سے نہین کی جاسکتی ہی اور غصے مین جب آتے ہین تو اپنی عزیزون کے سرکاٹ لینے مین تامل نہین کرتے ہین *

اس ملک مین فقط ایک شہر پایۂ تخت سلطان ہی لیکن قصبے اور موضع مثل شہرون کے بہت ہین اور تاریخون سے معلوم ہوتا ہی کہ سنہ ۹۵۰ مین قبل حضرت عیسیٰ کے اس ملک کے بادشاہ نے تحایف اور سفیر فغفور کے حضور مین بھیجا اور تلوار پیش کیا آعنی شہنشاہ چینائی کی تابعداری کا طوق گلے مین ڈالا مگر جس وقت چوکا گھرانہ کمزور ہوا اور سلاطین نے چارون طرف سے بلوا کیا جاپان کے ملک پر اقوام ہٰن کے ایک فرقہ کا دور ہوا غرض اسی طرح سے ہمیشہ

خاصہ کے لئے یہان کا چانول اور خربوزہ ہمیشہ جاتا ہی اور خربوزے مین یہہ تکلیف ہی کہ اوسے خشک کر کے لوگ رکھتے ہین اور چار دن مین مثل خشک مربے کے کھاتے ہین اور آب و ہوا مین یہہ کیفیت ہی کہ شبنم اور کوہا سا کبھی دیکھنے مین نہین آتا ہی اور برسات فقط نام کے لئے ہوتا ہی اور اسپر بھی زرخیزی بشدت ہی اور بارہ مہینے ایک ہوا خوشگوار بہتی رہتی ہی اور آندھی طوفان اور زلزلہ و سیلابی کی صورت کبھی دیکھنے مین نہین آتی ہی اور جانور ہرطرحکے چرندے اور پرندے اور پشمین بکری اور دنبے کثرت سے ہین اور معدنیات اور جواہرات کے اقسام ہین خصوص سونا بہت کھرا اور آب وتاب کا ہیرا اور ریشم رنگین اور قیمتی ملتا ہی حالانکہ کمتر دیکھنے مین آتا ہی کہ جو زمین نباتات مین سیر حاصل ہوتی ہی وہ معدنیات مین لفراط کامل رکھتی ہی خلاصۂ کلام ہی کہ حیوانات اور نباتات اور معدنیات کی برکت اور آب وہوا کی لطافت اور سازی جہان

گوبی کا صحرا ایک ریگستانِ لق و دق ہی مگر اسکی سرزمین میں تمام دنیا کی خوبیان جمع نہین یہان تک کہ نمونۂ ارم ہی اور اس سے زیادہ نہ اس سے کم ہی اور ایسی جاگہہ پُر فضا جو دشتِ کفدست کے قریب واقع ہی تو گویا اوسکے میسر حاصل کرنے کے لئے پروردگار نے آس پاس کے طبقون کے اخلاطِ صالح کو نکال لیا اور اس مین داخل کیا ہی اس جہت سے وہ سب ریگستان ہوگئے اور یہہ بہشت شداد کو شرمندہ کرنیکے لئے پیدا ہوا الغرض اس ملک مین اناج اور میوہ جات کے اقسام افراط سے ہین اور جو چیز وہان پیدا ہوتی ہی لذت اور تحفگی کی جو بات چاہئے اوس مین پائی جاتی ہی چنانچہ انار اور انگور کابلی اور کشمیری مشہور ہین اور شفتالو اور خربوزے ہندوستان کے اور کنولے ساہت کے اور بیر بنگالے کے یکتا اور بے ہمتا کہلاتے ہین لیکن جو ذایقہ انہین میوؤن مین خامی کے ملک مین ملتا ہی وہان نہین پایا جاتا ہی جس خطے مین کہ مخصوص یہہ میوہ جات پیدا ہوتے ہین اور فغفور کے

اگرچہ فغفور مذہب کے سبب سے لامہ گروکا مطیع ہی لیکن اپنی معتمدون اور جاسوسونکو ہمیشہ اوسکے دربار مین متعین رکھتاہی اور جب کوئی امر خلاف طبیعت کے واقع ہوتاہی فوراً اوسکا تدارک اور امورِ دینی اور دنیوی مین فرق کیا جاتاہی اور لامہ گرو ہرسال فغفور کو باج اور پیشکش کے طورسے سونے اور تانبے کے پوتلے بودہ کی مورت کے اور مشک اور عنبر اور مونگا اور جواہر اور پشمینہ اور عمدہ تلوارین بھیجتاہی اور ان تحایف کے ساتھ گنگا کا پانی بھی تانبے کے گھڑون مین فغفورِ ختا کو خطاؤن سے پاک کرنے کے لئے ارسال ہوتاہی فقط

## آٹھوان باب

### حامی کی بادشاہت کا احوال

ولایت ختا سے ایکسو پینتیس کوس رخ بایب پر یہہ طبقہ لذت دنیوی سے بھرا واقع ہی اور اگرچہ طول وعرض اسکی زیادہ نہین ہی لیکن جس قدر ہی باغ وبوستان پرشجر وثمر ہی اور باوجودیکہ دوپہلو پر اسکے

اون مین جو لڑکا عزیز ہوتا ہی اوسی کو یہہ درجہ
ملتا ہی *

جب مغل تاتار کا دور ختا مین ہوا تب لاموں کو
ادخل ملا اور قبلا خان کا گہرانہ جب تک کہ ختا مین رہا
اسی طرح کا تنزل انکے رتبے مین نہ آیا لیکن جب مغل
کے خاندان سے ختا چہن گیا اور ملکی بادشاہون کا حکم پہر
جاری ہوا تب بودہ کے پوجاریون پر بہی ختائیون کا
غضب نازل ہوا اور مغلون کے ساتہہ انکو بہی جان لیکر
بہاگنا پڑا غرض جب مانچوتاتارون نے ملکی فغفورون کا
تخت چہین لیا تب پہر لامون نے چین مین چین کرنا شروع کیا
دراصل بہت عزت کے ساتہہ اونکی اوقات کٹتی ہی
اور باوجودیکہ لامون کو ہر طرح کے عیش اور لذت
دنیوی سے پرہیز کرنا ہوتا ہی اور اچہا کہانا اور پہننا اور
سیر کرنا حرام ہی اور فقط نماز و روزے سے اونہین کام
ہی لیکن ناموری کا شوق اور خلایق کو اپنے روبرو ہروقت
سربسجود دیکہنے کی آرزو ایسی ہی کہ فقط اسکی دید
اونہین مقصود اور ترکِ لذات ظاہرا منظور ہوتی ہی

نہین کرتا اور شاہ وگدا کو ایک آنکھ سے دیکھتا ہی
اور فغفور کو بھی مثل آورون کے ناچیز سمجھتا ہی غرض
اتنا فرق کرتا ہی کہ جب فغفور یا بڑے رتبے کے لامہ
یا اقوام تاتار کے سردار عالی وقار اوسکو سجدہ کرتے ہین
تب اونکے سر پر ہاتھ رکھکر دعا دیتا ہی غرض ان
لوگون کے سیوا آورون کے سر سے سجدے کے وقت
صرف عصا کی نوک چھولا دیتا ہی *
لامہ گرو کے مرنے پر یہہ بات مشہور ہوتی ہی
کہ بودہ نے ایک چولا چھوڑ دیا اور کسی دوسرے کو
اختیار کیا تب ہُوتُوکتُو آخنی بڑے لامہ سب جمع
ہوکر لامہ گرو کے چیلون سے ایک لڑکے کو انتخاب
کرتے اور قایم مقام بناتے ہین اور لوگون کو کہتے
ہین کہ اوس مین چند علامتین ملی ہین جنسے معلوم ہوا
کہ بودہ نے اوس بچے کے تن کو اپنے انس سے
مشرف کیا ہی غرض یہہ فقرہ عوام کے بھولانے
کے لئے طیار ہوتا ہی لیکن حقیقت یہہ ہی کہ موافق
وصیت کے یہہ امر وقوع مین آتا ہی اور تب

بودھ کی سی مورتون مین اوسے بھرکر معبد مین رکھہ دیتے ہین *

تبت کے باشندون کی دو قسمین ہین ایک وہ جو لامہ کہلاتے ہین اور بجز پوجہ اور مکر کرنے اور غذاء لطیف کھانے اور سورہنے کے اور کام نہین جانتے ہین اور دوسرے قسم کے عوام النّاس جو کھیتی کرتے اور بھیڑی بکری پالتے ہین اور تجارت اور نوکری چاکری کرتے ہین *

شہر لاسہ کے قریب ایک پہاڑ پر بہت عالیشان خانقاہ ہی جس مین لامہ گرو بہت شان و شوکت کے ساتھہ رہتا ہی اور اوسکے دربار کی یہہ صورت ہی کہ ایک مسندِ مکلف پر دونے ہاتھہ مین عصا لئے لامہ گرو پالتھی مارے تمام روز اور نصف رات تک ہمیشہ بیٹھا رہتا ہی اور ہر چہار طرف کے لوگ دور دور ملکون سے آتے ہین اور یہہ سمجھکر اوسکو سجدہ کرتے ہین کہ بودہ کا وہ اوتار ہی آعنی وہ دیوتا اوسی روپ سے بالفعل جلوہ گر ہی غرض تعظیم کسیکی لامہ گرو

ٹکڑے ٹکڑے کاٹ کر اوس غار مین ڈال دیتے ہین
تاکہ فوراً کئی قسم کے جانورون مین وہ تقسیم ہو جاوے اور
کسی عضو کو پرندہ اور کسی کو درندہ کہا جاوے تاکہ مردے کو
ثواب ہووے اور عالم تناسخ مین کسی اچھی چیز کا
چولا اوسیے ملے غرض لاماؤن کے لئے یہہ ذلت نہین
ہی مگر اونمین بھی جو دو فریق ہین اونکی لاشین دو طرحسے
سبتی سنوازی جاتی ہین چنانچہ جولامہ سب کہ ھوتوکتو
اعنی بودہ کے آوتار کہلاتے ہین اور جیسے ہندوستان کے
راجے رجواڑے ہوتے ہین ویسے ہی یہہ لوگ صاحب
ملک اور خزانہ مثل بادشاہ کے ہوتے مگر لامہ گروکے
تابعدار اور باجگذار سمجھے جاتے ہین اونکی لاشون مین
محفوظیت کے لئے مصالح بھرا جاتا ہی اور حسب
مقدور چاندی یا سونے کے تابوت مین بند ہوکر خانقاہ کے اندر
جو مکان اس مصرف کے لئے رہتا ہی اور بڑا معبد
کہلاتا ہی وہان بہت تکلف کے ساتھ اورون کی
پرستش کے لئے وہ رکھہ دی جاتی ہی اور دوسرے درجے کے
جو لامے ہین اونکی لاش کو جلاکر خاک کرتے ہین۔ اور

بودہ کی کسی مورتون مین اوسے بھرکر معبد مین رکھہ دیتے ہین *

تبت کے باشندون کی دو قسمین ہین ایک وہ جو لامہ کہلاتے ہین اور بجز پوجہ اور مکر کرنے اور غذاء لطیف کہانے اور سور ہنے کے اور کام نہین جانتے ہین اور دوسرے قسم کے عوام الناس جو کہیتی کرتے اور بھیڑی بکری پالتے ہین اور تجارت اور نوکری چاکری کرتے ہین *

شہر لاسہ کے قریب ایک پہاڑ پر بہت عالیشان خانقاہ ہی جس مین لامہ گرو بہت شان و شوکت کے ساتھ رہتا ہی اور اوسکے دربار کی یہہ صورت ہی کہ ایک مسندِ مکلف پر دہنے ہاتھہ مین عصا لیئے لامہ گرو پالتی مارے تمام روز اور نصف رات تک ہمیشہ بیٹھا رہتا ہی اور ہر چہار طرف کے لوگ دور دور ملکون سے آتے ہین اور یہہ سمجھکر اوسکو سجدہ کرتے ہین کہ بودہ کا وہ اوتار ہی آعنی وہ دیوتا اوسی روپ سے بالفعل جلوہ گر ہی غرض تعظیم کسیکی لامہ گرو

ٹکرے ٹکرے کاٹ کر اوس غار مین ڈال دیتے ہین
تاکہ فوراً کئی قسم کے جانورون مین وہ تقسیم ہو جاوے اور
کسی عضو کو پرندہ اور کسی کو درندہ کہا جاوے تاکہ مردے کو
ثواب ہووے اور عالم تناسخ مین کسی اچھی چیز کا
چولا اوسے ملے غرض لاماؤن کے لئے یہہ ذلت نہین
ہی مگر اونمین بھی جو دو فریق ہین اونکی لاشین دو طرح سے
سبتی سنوازی جاتی ہین چنانچہ جولامہ سب کہ ھُوتُوکتُو
اعنی بودہ کے آوتار کہلاتے ہین اور جیسے ہندوستان کے
راجے رجواڑے ہوتے ہین ویسے ہی یہہ لوگ صاحب
ملک اور خزانہ مثل بادشاہ کے ہوتے مگر لامہ گرد کے
تابعدار اور باجگذار سمجھے جاتے ہین اونکی لاشون مین
محفوظیت کے لئے مصالح بھرا جاتا ہی اور حسب
مقدور چاندی یا سونے کے تابوت مین بند ہوکر خانقاہ کے اندر
جو مکان اس مصرف کے لئے رہتا ہی اور بڑا معبد
کہلاتا ہی وہان بربہت تکلیف کے ساتھ اورون کی
پرستش کے لئے وہ رکھہ دی جاتی ہی اور دوسرے درجے کے
جو لامے ہین اونکی لاش کو جلاکر خاک کرتے ہین۔ اور

جہان بہ سبب تبت کی قربت کے یہہ گندہ بو جا پہنچی ہی کسی دوسری جاپر جایز نہین ہی اُس سبب سے غالب ہی کہ اونکی جبلت مین عدمِ نفسانیت ہی *

تبتی غربا کے مُردون کی بری خرابی ہوتی اور لاشونکی یہہ بری نوبت پہنچتی ہی کہ اوسکی یاد پر طبیعت نفرت کرتی ہی چنانچہ جناب ترنر صاحب نے تیشولومبو کے خانقاہ کے قریب اوس جگہہ کو دیکہا ہی جہان غربا کے مردے ڈالدیئے جاتے ہین اور اونکا بیان ہی کہ وہ ایک گڑھا بہت گہرا اور چوڑا ہی اور اوسکی ایک پہلو پر ٹیلہ اور تین طرف اونچی دیوارین ہین اور منہہ غار کا کہلا رہتا ہی تاکہ مُردہ خور پرندے اور درندے بسہولت اوس مین جاوین اور مردون کو کہاوین اور جب کوئی عزیز مرجاتا ہی اوسکے دوست آشنا بہائی برادر اوسی طرح سے بے نہلائے کفنائے یا اور کچہہ تکلف کئے اوسی غار مین لاش کو پہینکر چلے آتے ہین اور صرف اوسی شخص کی لاش کو جو بہت عزیز ہوتا ہی

چنانچہ تبت مین پانچ سات بلکہ کبھی کبھی دس بارہ مردون کے حصے مین ایک ہی عورت رہتی ہی اور وہ زنکہ سب کی جورو کہلاتی ہی اور اکثر یہہ ہی کہ پانچ سات سگے بھائیون مین دہی ایک عورت سبکو حلال ہوتی ہی اور اسمین ساجھے مین جو لڑکا پہلے پیدا ہوتا ہی بڑے بھائی کا جنا کہلاتا ہی اور دوسرا لڑکا دوسرے بھائی کے ذمہ کردیا جاتا ہی اور تیسرا تیسرے کے سرپڑتا ہی غرض اسی حساب سے لڑکون کی تقسیم ہو رہتی ہی اور اس شراکت مین کمال بے تکلفی ہوتی ہی اور سبب اس دستور کا یہہ ہی کہ تبت کی سرزمین مین اناث کی قسم کم ہوتی ہی اور اس سبب سے ہر مرد کے حصہ مین ایک عورت نہین آسکتی ہی اور حالانکہ یہہ امر واقعی ہی کہ جہان پانچ بیٹے پیدا ہوتے وہان ایک بیٹی پیدا ہوتی ہی لیکن تاتار کے اکثر طبقون مین بھی زن و مرد کی پیدایش کا حال اسیطور پر ہی مگر ایسا دستور بجز تبت بزرگ اور ملک بھوٹ کے شمالی پرگنون کے

کات کے مدعو کے منہہ مین بھرتا ہی اور جو کچھ منہہ کے
باہر رہتا ہی اوسکو خود کا تکر کھاتا ہی مگر سب سے بیہودہ
دستور دنیا کے پردے پر انہین لوگون مین جاری ہی
چنانچہ جب داعی اور مدعو ایک کوٹھری مین جہان غذا
رکھی رہتی ہی جاتے ہین تو داعی کے گھر کے لوگ
باہر سے آنچ لگا کر اوس کوٹھری کو مثال تنور کے
گرم کرتے ہین اور جیون جیون وہ بیچارہ کھائے جاتا ہی
تیون تیون داعی اوسکے منہہ مین ٹھونستا چلا جاتا ہی اور
باہر کی آنچ بھی رفتہ رفتہ زیادہ کی جاتی ہی آخرش بارے
حرارت کے مدعو کو قے ہو جاتی ہی اور وہ امان مانگنا
شروع کرتا ہی مگر اوس سے کچھ فائدہ اوسے نہین
ہوتا ہی کیونکہ داعی باایہمہ کھلائے چلا جاتا ہی الحاصل
جب تین چار دفعہ اسی طرح سے اوسے قے ہو جاتی ہی
تو ہدیہ اور تحفہ داعی کو قبول کرکے اپنی جان چھوڑاتا ہی *
الغرض ظاہر ہی کہ ہر ملکے رسمے گر ایک
دستور تبتیون مین عجیب و غریب قابل نفرین کے ہی
کہ انسان مین تو کیا اکثر حیوانون مین بھی وہ روا نہین ہی

رسون میں ایک آدھ دفعہ ہوتا ہوگا کہ دو تین دوست ملکر ہم طعام ہووین اور اسیطرح سے ادس جزیرے کے لوگ جنکا ذکر صدر مین ہوا ہی کہ عورتین ننگی مادرزاد ہو جاتی ہین غذا کے وقت جدا جدا خوان لیکر اور ایک دوسرے نے پرپشت پھیرکر تناول کرتے ہین یہانتک کہ دو بھائی یا دو بہن یا ما بیٹی بھی کبھی ایک خوان مین نہین کھاتیاں ہین اور ایک قوم امریکا مین صاحب خانہ ضیافت کے وقت برابر اپنے دوستون کو یہی کہتا رہتا ہی کہ آپ سب کھاے جائیے کھاے جائیے مگر خود ایک نوالہ منہہ پر نہین رکھتا ہی اور ایک اور ملک مین داعی طعام کے وقت بیٹھا گایا کرتا ہی اور اگر کسی تاتار کا دوست شراب پانیے سے انکار کرے اور پہلے انکار کرنیکا گویا اوسمین قاعدہ کلیہ ہی تو داعی اوسکا کان پکڑکر جب تک نہ پئیے بے تکلف لمتا ہی اور جب وہ پینا شروع کرتا ہی تو وہ اوسے پیالہ تواضع کر کے مدعو کے سامنے ناچنا شروع کرتا ہی اور اوسکے قریب کے ایک ملک مین داعی بڑا سا ٹکڑا گوشت کا

اسکی دو ایک نقلین اس مقام پر درج کرنی بیجا نہین معلوم ہوتی ہی *

بحر شمال مین اہل جزایر کا قاعدہ ہی کہ ملاقات کے وقت ایک شخص دوسرے کے پانون کو اوٹھا کے اپنے منہہ مین رگڑتا ہی اور کسی جابہ پر لوگ ناک لڑاتے ہین اور افریقہ مین بزرگ اپنے خورد کے کپڑے کو اپنی کمر مین لپیٹنا شروع کرتا ہی اور ایک جزیرے کی عورتین بزرگ کو سلام کرتے وقت الف ننگی ہو جاتی ہین گویا بے ستری علامت خوردیت کی ہی اور قدیم الایام مین فرنگ کے لوگ اپنے سر کا موتھی بھر بال نوچکے سلام علیک کے وقت دوست کے روبرو بطور نذر رکھدیتا تھا علی ہذالقیاس جس طرح سے قواعد صاحب سلامت کے سب جابہ جدا ہوتے ہین اوسی طرح سے طریق کھانے پینے کے بھی اکثر جگہہ جدا ہوتے ہین چنانچہ بحر ہند مین ایک قطار جزایر کی ہی جہان کے لوگ جب ارادہ کھانا کھانے کا کرتے ہین تو گھر کے تمام دروازے بند کر کے کسی اندھیری کوٹھری کے کونے مین جا بیٹھتے ہین اور ایسا اتفاق

ہو تے ہین لیکن لاماؤن نے اون بیچارون کو ایسا احمق بنا رکہا ہی۔ کہ جو صفتین متعلق علم سے ہین۔ اونمین نہین پائی جاتیان ہین *

ہر ملک مین جدا جدا دستور آپس کے سلام علیک کا ہی۔ علی ہذا القیاس تبت مین بھی یہہ دستور ہی کہ جب کوئی کسی کے یہان جاتا ہی یا خط بھیجتا یا راہ گہاٹ مین ملتا ہی تو ایک سفید ریشمی رومال کی تواضع کرتا ہی فی المثل خطوط رومال مین لفافہ کے عوض لپیٹ کر بھیجے جاتے ہین اور جواب اوسکے اوسطرح پر آتے ہین اور مکان پر یا راہ گہاٹ پر ملاقات ہونے سے رومالون کا عوض معاوضہ دوستون مین ہو جاتا ہی اور یہان تک اس رسم کی ادا کا خیال خاص و عام کو رہتا ہی کہ اگر کبھی اسکا سہو ہووے تو نوبت لڑائی کی پہنچے غرض اس رسم کے حال پر ہنسنا نہ چاہئے کیونکہ قاعدہ ہی کہ کہین کی صفتین اپنے یہان معیوب ہوتی ہین اور اپنے یہان کی نیک باتین اور ملکون مین قابل نفرین کے ہوتی ہین چنانچہ

لامہ گرو کو ایسا ایسا باغ سبز انگریزون سے محبت رکھنے مین دکھلایا کہ جب فغفور نے اپنے گرو سے پوچھا کہ آپ کی جو خواہش ہی فدوی حاضر کریگا صرف حکم کا متوقع ہی تب لامہ نے کہا کہ انگریزون سے اور آپ سے اگر دوستی ہووے تو بہتر ہی اور ہم یہی چاہتے ہین کہ آپ ہندوستان کے گورنر جنرل کو شقہ لکھئے اور وہان کے صفیر کو جسکو ہمنے کان تان کی راہ سے بلوایا ہی اوسکی آپ عزت کرین اور باب محبت کو واکرین چنانچہ فغفور نے اپنے دین کے مرشد کی بات کو قبول کیا لیکن بوگل صاحب کے پہنچتے پہنچتے لامہ گرو نے جو ایدھر انتقال کیا تو وہ بات ویسی رہگئی الغرض بالفعل دو تین انگریز گئے ہوئے ہین کہ لامہ گرو سے دوستی کرکے راہ ورسم انگریزون کے ساتھ پیدا ہووے خدا اونہین صحیح وسالم وبامراد پھیرے کیونکہ درمیان تبت اور ممالک سرکار انگریز کے بڑی تجارت ہوسکتی ہی * :

تبت کے باشندے سلیم اور حلیم اور مسافر پرور

پنی مین ایک قسم کا نمک اس افراط سے ہوتا ہے
کہ تمام تبت اور اطراف کے ملکون مین خرچ کیا جاتا
ہی اور کبھی کم نہین ہوتا ہی بلکہ سالہا سال کے
خرچ پر بھی ظاہر ہوتا ہی کہ دن بھر مین جسقدر ذخیرہ
سہاگا اور نمک کا خالی ہو جاتا ہی اوسیقدر شب
بھر مین پھر آکر موجود ہو رہتا ہی * اور روایت کپتان
ترنر صاحب کی جو کمپنی بہادر کی طرف سے سفیر ہوکر
تبت مین گئے تھے یہہ ہی کہ یہہ دونون چیزین کسی
اور جگہہ پر تبت مین نہین پیدا ہوتی ہین *
انگریزون نے اکثر قصد کیا ہی کہ لامہ گرو سے ربط
بڑھاکر اوس ملک مین اپنی کوٹھیان بناوین اور تجارت کی
راہ پیدا کرین اور اس ارادے سے سنہ ١٧٧٤ اور
سنہ ١٧٨٣ مین اونھون نے سفیر بھیجا لیکن نیپالیون کی
یورش سے بیچ پڑ گیا با اینہمہ جب لامہ گرو پایہ تخت
پیچنین مین شہنشاہ چین کی ملاقات کو گیا اور وہان
شیتلاون مین مر گیا جیساکہ اسی جلد مین ذکر ہوا ہی
تب انگریزی سفیر جان بوگل صاحب نے

کی سرزمین مین قابلیت زراعت کی جسقدر کم ہی
اوسیقدر عوض مین جانورون اور معدنیات کی افراط
ہی اور اسیطرح سے ہرملک کے لوگون کو پروردگار
نے اگر بعض بخششون سے محروم رکھا تو اونکی جگہہ مین
اور کچھہ ایسا عنایت کیا ہی کہ عوض معاوضہ ہوگیا ہی
چنانچہ تبت مین نمک معدنی اور سونا و چاندی اور لوہا
و تانبہ اور سیسہ اور پارہ اور شنجرف پیدا ہوتا ہی
اور سہاگا افراط سے ملتا ہی مگر سب معدنون سے
زیادہ تانبے کے معدن بہت کھودے جاتے ہین
کیونکہ تانبے کا خرچ دیوارون مین واسطے ظروف پوجا
اور پتر کے بہت ہی اور عوام الناس بھی مثل
ہندون کے اسکو سب معدنیات سے زیادہ پاک
سمجھتے ہاین *

تیشولومبو سے پندرہ روز کی راہ پر ایک بہت
بڑی جھیل دس بارہ کوس کے عرصے مین ہی اور اوس
جھیل مین یہہ بات عجیب ہی کہ تھوڑے پانی مین
کنارون کے قریب افراط سے سہاگا ملتا ہی مگر گہرے

کہ اِس ملک مین بھی وہ پیدا ہوتا ہی اور شکب
کی فروخت سے تابت کا بازار گرم رہتا ہی * :
خداوند مطلق کی حکمت اور کریمی ہر مقام پر اسطرح سے
دیدۂ عقلا پر جلوہ گر ہی کہ کیسہی کور باطن کیون
نہو دے تو کیا ممکن کہ اوسکے کارخانے کے ایک
ذرّے کو دیکھکر جلّ جلالہ وجلّ شانہ نہ پکارے اور راقم
کو اکثر اوقات فقط اسی خیال مین گھڑیون حیرت رہی
ہی کہ وہ کون انسان بدتر از حیوان ہین جو عالم اور فاضل
کہلاتے ہین مگر ہزیان بک بک کر چاہتے ہین کہ
دہر کو قایم کرین اور اس جہان ذی شایان اور بے پایان
کی بنیاد کو اتفاد اور امکان اور حسن اتفاق پر مبنی
کرتے ہین اور اسطرح سے بہت سا کفر بکتے پھرتے
ہین اور چونکہ محض بے تہور وٹھکانے اور بعید القیاس باتین
کرتے ہین جہّال کے نزدیک عاقل اور فاضل باجتے
ہین کیونکہ قاعدہ عوام کا ہی کہ جو بات اونکے سمجھ مین
نہین آتی ہی نہایت معقول ٹھہرائی جاتی ہی غرض
اس مقام پر یہہ جملۂ معترضہ راقم کو ایسلئے سوجھا کہ تبت

روئینکی طرح رہتا ہی جسطرح سے پرندون کی بڑے پرونکے
نیچے قریب جلد کے روم ہوتا ہی اور بعض انگریزون
نے قصد اس جانور کو انگلستان مین لیجانے کا اور
ہندوستان مین پالنے کا کیا لیکن سمندر کی ہوا اور
ہندوستان کا موسم گرما اوسکی طبیعت سے ناموافق
ہوا اور بعض کا پشم گر پڑا اور بعض کو خارشت نے
مار ڈالا الغرض اسکے روئین کی تجارت سے اہل تبت
کو بڑا فایدہ ہوتا ہی مگر اون سے زیادہ کشمیر کے
پشمینے والون کے ہاتھ چڑھ رہتا ہی *
مشک بھی افراط سے یہان میسر ہوتا ہی اور حالانکہ
خاص ملکِ ختا کے بعض صوبون مین وہ ہرن ہاتھ آتا ہی
جس سے مشک ملتا ہی لیکن تبتِ بزرگ کے
پہاڑون مین اِس جانور کی سکونتِ اصلی معلوم ہوتی
ہی کیونکہ یہان پر مشک افراط سے اور سب جگہہ
سے بہتر ملتی ہی غرض اِس جانور کا احوال چونکہ پہلی
جلد کے چھبیسوین صفحہ مین راقم نے تفصیل وار لکھا ہی
اس لحاظ سے دوبارہ صرف اسیقدر اشارہ کافی ہی

اور اوس مین نہ نمک نہ آگ نہ دھوپ کا کچھ دخل
ہی فقط ٹھنڈی ہوا مین بکرون کو دے لٹکاتے ا
سوکھلاتے ہین اور یہہ اثر اوس ترکیب کو ہی کہ
برسون گوشت نہین بگڑتا اور جب پکایا جاتا ہی تاز
گوشت سے زیادہ مزادار ہوتا ہی *

پشم اس جانور کا نہایت باریک و نرم اور آب
و تاب اور چمک و دمک کا ہوتا ہی اور گرمیون ک
پوشاک تبتیون کی اوسیکی بنتی ہی اور جاڑون می
اوسیکا چمڑا پشم سے بھرا ہوا ملبوسات مین خرچ ہ
ہی غرض تبت کی بکریون کے پشم سے شال دو شا
اور کشمیر کا عمدہ پشمینہ سب بنتا ہی اور بڑے
دامون کو بکتا ہی اور ہندوستان کی بکریون سے ا
ان سے قد و قامت شکل و صورت مین اسقد
فرق ہی کہ تبتی بکریون کا پشم مثل ریشم کے لچھ
کے سارے بدن مین افراط سے ہوتا ہی غرض
پشم جس سے کشمیر کا دو شالہ بنتا ہی وہ مثل سیم
کی روئی کے چھایہ کے بڑے بڑے بالون کے نیچ

اور شکل اوسکی یہہ ہی کہ اگلا دھڑ پچھلے سے کچھہ
بلند اور زیادہ فربہ ہی اور سارا بدن پشم سے بھرا
رہتا ہی خصوص رانون کے نیچے اتنا لمبا ہوتا ہی کہ
زمین تک لٹکتا ہی اور یہان تک گران بہا اور پسندیدہ
ہوتا ہی کہ اوسکے دم کا چنور بادشاہون پر جھلا جاتا ہی
اور اگرچہ اوسکی مادہ بھی خوبصورت ہوتی ہی لیکن
نرکی طرح پشم نہین رکھتی ہی غرض دودھہ اس افراط
سے دیتی ہی کہ ہندوستان کی چار گائیون کا مقابلہ وہ
کرتی ہی اور مایہ اوسکے دودھہ مین اتنا ہوتا ہی کہ اوس
سے بہت مکھن نکلتا ہی اور لذیذ ہونے کے سوا
برسون نہین بگڑتا ہی اور اہل تبت برف سے اسکو
سخت کرکے دور دور ملکون مین لیجاکر اوسکو بیچتے
ہین غرض سب جانورون سے زیادہ اہل تبت کی
خوراک اور پوشاک بھیڑ سے حاصل ہوتی ہی چنانچہ اسکا
گوشت نہایت لذیذ اور فربہ نکلتا ہی اور اوس کو
سوکھلاکے کھانے سے زیادہ ترمرغوب طبع ہوتا ہی لیکن
خشک کرنیکی ترکیب تبت مین سب جگہہ سے علحدہ ہی

اور آشام کے اوتر پر واقع ہی غرض اس تاریخ چین میں
صرف تبت بزرگ کا ذکر ضرور ہی کیونکہ وہ باجگذار ختا
ہی اور اوس طبقہ کی زمین مطلق قابل زراعت
نہین ہی کیونکہ فقط کہین کہین پر جہان دریا کا کنارہ ا
برف سے بچا ہی وہان پر البتہ کچھ سبزہ دیکھا
دیتا ہی ورنہ بجز بالو اور برف کے اور کچھ نظر نہیں
آتا ہی اور چانول کو وہان کبھی کوئی خواب مین بھی
نہین دیکھتا ہی اور گیہون بھی کم پیدا ہوتا ہی لیکن
جو کی افراط ہی اور اوسی پر سبکی اوقات ہی
غرض اناج کی قلت کا عوض پروردگار عالم نے جانورون
کثرت مین کر دیا ہی اور باوجودیکہ گھانس پتا ا
ہر طرح کا سبزہ گویا نہین ہی لیکن گاے بیل بھیڑ
بکری دنبہ وغیرہ اوس حال پر بھی علی الحساب ہین
اور وحشی جانور خوردنی چرند و پرند کے قسم سے بہت
ہین اس جہت سے خوراک کی مطلق تکلیف دو
اور گوشت کی زیادتی سے نہین ہی *
تبت بزرگ مین جاندہم بہت خوبصورت ہوتا ہی

مدد مانگی اونھون نے توجہہ نکی غرض اس انکار اور اوس اقرار کی یاد فغفور کو رہی اور نتیجہ اوسکا یہہ ہوا کہ جب بعد اوسکے انگلستان کا سفیر ختا مین گیا تو مقصدیاب نہوا جیساکہ اس جلد مین نظر سے گذرا ہوگا *

القصہ اوس وقت سے لامہ گرو کے ملک مین آمن ہی اور بدستور فغفور کے حضور مین دنیوی مقدمون مین تابعداری کا مجرا اوسکا ہوتا ہی لیکن جب دین کا معاملہ درمیان مین آتا ہی تب لامہ کے استانے پر فغفور کی کورنش ہوتی ہی اور فرمان روائی چین کی آنکھ بودہ کے پوجاری کے روبرو دب جاتی ہی *

تبت کے ملک کی تین تقسیمین ہین آعنی تبت بزرگ اور تبت خورد اور بھوت کا ملک اور ایک پہار ہی جسکو کان تیل کہتے ہین اور اوسکے پچھم پر تبت خورد ہی جسکے باشندے مسلمان اور رعیت والئی کشمیر کے ہین اور اوس پہار کے پورب پر تابت بزرگ آعنی لامہ گرو کا ملک ہی اور بھوت کا ملک تابت بزرگ کے دکھن اور نیپال کے پورب

چلی اور اتنی خونریزی ہوئی کہ نہ دید نہ شنید تھی غرض
حق کی طرف سرسبزی رہی اور نیپالیون کو شکست
ملی جیون جیون قدم اونکا پیچھے ہٹا ختائیون کا آگے بڑھا
آخرش دوبارہ جب لڑائی ہوئی نیپالیون کو ایسی کامل
شکست ملی کہ دعے التجا لانے اور ہزار منتون کے
ساتھ جان بخشی چاہنے لگے تب ختائی سپہ سالار نے
جو جو فرمایا اونہین بجا لانے پڑا یہان تک کہ اکثر مال
و متاع جو لوٹا گیا تھا لاماؤن کو واپس ملا اور والی نیپال
یہان تک کے خایف ہوا کہ فغفور کے آستانے پر
نذرانہ سالیانہ بھیجنے کا اقرار کیا بلکہ ہندوستان کے گورنر
جنرل کو اپنا حامی کرنے چاہا اور عالیشان ممدوح نے اوسے
کچھہ بھروسا دیا اور کپتان کرک پاٹریک صاحب
کو اپنا صفیر کرکے شہر کاٹھمانڈو پاے تخت نیپال
مین بھیجا اور حالانکہ کچھہ بندوبست نہوا لیکن ختائیون کے
دل مین انگریز کی طرف سے گرہ پڑ گئی اور اوسکے
سیوا یہہ بھی ایک بات تھی کہ جب لاماؤن نے
گورنر جنرل بہادر سے نیپالیون کے ظلم کی فریاد کرکے اور

سمجھتا اور اوس خانقاہ کے طول و عرض کو اسی سے
سمجھنا چاہئے کہ اوسکی چار دیواری کے اندر چار پانچ سو
مکان فقط گوشائیون کے رہنے اور عبادت کرنے کے
ہیں اور لامہ گرو کی دولت سرا کئی ہزار کمرے کی
اوسکے اندر واقع تہا اور اوسکی آرایش مین جو
تکلفات بے غایات اور جواہرات افراط سے خرچ
ہوئے تھے اگر صرف ایک فرد فقط اون چیزون کی
اسم نویسی کی لکھی جاوے تو بڑی سی جلد بے تکلف
طیار ہووے اسکے سوا اور امرا اور لامہ کے مکانات
اور دیورے اور مقبرے چھوٹے بڑے کتنے ہین اوسکا
حساب نہین الغرض اس خانقاہ کو جب نیپالیہ
سب لوٹ کر چلے گئے تب فغفور کا سپہ سالار جرار
فوج قہار لیکر لامہ کی مدد کو لاہسہ مین داخل ہوا اور جب
وہان کی خرابی اور تباہی کا حال دیکھا تو زیادہ تر غضبناک
ہوکر فوراً اون لوٹیرون کی تعاقب مین سرحدِ نیپال مین
جا پہنچا اور جب تینگمرے کے میدان پر آیا افواج نیپال
اور ختا سے مقابلہ ہوا اور دونو طرف کی سپاہ مین ایسی

دشمن فگن نے اونکو ایسی داد دی کہ لامہ گرو اپنے تخت پر پھر جا بیٹھا اور بہت سا مال جو غارت گرون سے باز یافت ہوا اوسکے بعد سنہ ۱۷۹۲ع تک ہر طرح پر تبت مین امن و امان رہی کیونکہ ذرے ذرے سے بلوے جو اوس عرصے مین مثل شرر کے پیدا ہوئے اور فوراً غایب ہو گئے قابل تذکرے کے ایسے بڑی تاریخ مین نہین ہین لیکن اوس سال مین اہل نیپال ناحق بے وجہ فقط لوٹ اور غنیمت کے لالچ سے ساتھ جمعیت کثیر کے تبت مین دفعۃً جا پڑے تب بیچارے لامہ سب گھر دروازے اور مال و متاع چھوڑ کر ایسی بدحواس بھاگے جیسے کبوتر کے غول مین جب باز گرتا اور ہر فرد کو پریشان کر دیتا ہی اور چونکہ تیشو لومبو کے خانقاہ کی دولت بے انتہا کی افواہ اون لوٹیرون کو طمع دیکر پہلے دن سے اوبھار لائی تھی اوسی مقام پر سیدھے جا پہنچے اور اسقدر نقد و جنس اوٹھا لیگئے کہ اگر اوس کو قارون دیکھتا تو اپنے گنج کو ایک ٹوٹے پونجیے حراف کی پونجی

اس طرح پر بندوبست کیا کہ ایک شخص لامہ کو
اوسنے مالک کل بنایا اور خطاب گروکا دیا اور انواع
طرح سے مرتبہ اور خطاب اور شاہی عہدہ عطا کیا غرض
اوسی تاریخ سے لقب لامہ گروکا والی تبت کو ملا ہے
اور اوس فغفور نے اپنے دین کا معلم اوسے بنایا اور
شاگرد فقہ مین خود بھی ہوا اور چونکہ باقی لامہ سب بھی
اہل جائداد اور حکومت تھے سب کو خطاب سلطان کا
سنہ ۱۴۱۴ع مین چین کی سرکار سے عنایت ہوا لیکن
سب فرمابردار لامہ گرو کے تھے الغرض سنہ ۱۷۱۴ع
تک بجز دو چار باوے کے تبت مین امن رہا لیکن
اوس سال مین قلماق تاتار کے سردار نے افواج کثیرہ
اور قاہرہ لیکر تبت پر تاخت کیا اور لامہ گرو کو بری
شکست دی یہان تک کہ لامہ سب فقط جان لے لیکر
بھاگے اور اونکے خانقاہ لٹ گئے اور وہان کی دولت
بے انتہا قلماق کے ہاتھ چڑھی تب اون لوگون نے
فغفور کانھی کی دوہائی دی اور اکثرون نے اوسکے دامن
دولت کے سایہ مین پناہ لی اور اوس مرد شمشیرزن

کورنش کیا کہ اوسکی سرکار عالی مین وہ قبول ہوا اور
جب ادھر سے دعا آپی راہ موافقت کی کھلی اور
بعد سات برس کے فغفور نے اپنی بیٹی اوسے بکاح
مین دی اور اوس سبب سے طوفان کے بازو مین
یہہ قوت آئی کہ رفتہ رفتہ اوسنے اپنی حکومت کے
دائرے کو چوڑا کیا اور ختا کی پچھم طرف جتنے سردار
تھے سب سے باج لیا اور دوسو برس تک اوس کے
گھرانے کا وہی زور و شور رہا لیکن اوسکے بعد وہ معرض
ادبار مین آیا اور سنہ ۹۰۷ مسیحی مین اتنا ضعف طوفان
کی حکومت مین آیا کہ کئی سردار خود مختار ہو گئے اور
کئی شخص لامہ آعنی بودہ کے پوجاریون کے زمرہ سے
اتنے قوی اور دولتمند اور صاحب زمین اور رعایا ہوئے
کہ مثل بادشاہون کے راج رجنے لگے غرض پھر بھی
فغفور کی تابعداری مین رہے آخرکار جب قُبلاَخَانْ ختا کے
تخت پر جلوہ افروز ہوا اور اوسنے تبت کی طرف
آنکھ اوٹھاکر جو دیکھا تو بے انتظام پایا تبت اوس مدبر
بے نظیر صاحب قلم و شمشیر نے اوس ملک کا

معلوم ہی لیکن واضح ہو کہ لاہسہ فقط اوسی صوبے کا
نام ہی جس مین لامہ گرو کا پایۂ تخت ہی اور
اسیطرح سے عوام الناس ہند تمام انگلستان کو لندن
کہتے ہین حالانکہ لندن صرف پایۂ تخت ممالک ہی *
سنہ ۶۲۰ مسیحہ سے ایدھر کا کچھ احوال اس ملک کا
ختائی تاریخون مین مندرج ہی اور اوسی کے اعتبار
سے ہملوگون کو بھی کچھ معلوم ہی لیکن اوسکے قبل کے
جو تذکرے ہین بعض مین اسقدر اختلافات واقع ہین
کہ بالکل پر صداقت نہین ہوتی اور بعض کی روایتون مین
یہانتک مبالغہ ہی کہ پرندِ قیاس کو وہان تک
رسائی نہین ہوتی ہی الغرض اسقدر تحقیق ہی کہ
اوس ملک کا ایک بادشاہ تھا تمام ملک کا مالک
اور طُوفَان کے لقب سے مشہور لیکن سنہ ۶۳۴ مسیحہ
تک اوس سے اور فغفوران چین سے راہ و رسم کی
کوئی صورت نہین ہوئی تھی غرض اوس سال مین
مسمی لُون کَان تبت کے طوفان آعنی بادشاہ نے پہلے
اپنے ایلچی کی معرفت فغفور کے حضور مین مجرا اور

قابل ہی لیکن اسکے سیوا ایک اور شوشہ شیطان نے اونکے کان مین ڈال دیا ہی کہ نوروز کے عرفیے کو یا ایک آدھ روز کے قبل یا بعد اگر کسی آدمی کو کوئی جان سے مار ڈالے تو قاتل کو اوس سال مین بہبودی اور ترقی جمیع امورِ دنیوی مین ہووےگی اور اس باعث سے عوام الناس اور جہال کو فکر کسی کے مارنے کی اوس ایام مین ایسی رہتی ہی کہ لوگ مارے ڈر کے کئی روز تک خانہ نشین رہتے ہین اور بادشاہ کی طرف سے بھی پہرے چوکی جابجا متعین ہوتی ہی تاکہ خون نہونے پاوے لیکن اوسپر بھی صدہا آدمی ہلاک کئے جاتے ہین فقط ۔

## ساتون باب

### ملک تبت کا احوال

ختا کے دو صوبے سی چوئین اور ین نان اور ملک برمہ اور ملک تاتار قومِ مغل یہ سب تبت کے چارون طرف واقع ہین اور طول مین شرقاً و جنوباً چھ سو نوے کوس ہی اور عرض مین شمالاً و جنوباً دو سو چھہتر کوس ہی اور اگرچہ لاھسے کے نام سے تبت ہر کسی کو

آتی ہی فی المثل جب دو تین دن اونکے نوروز کو
رہتے ہین جتنے بدھے اور بوڑھیائین ہوتی ہین سب
اپنے اپنے گھر چھوڑ چھوڑ کے مندرون مین جمع ہوتے
ہین اور جب تک نوروز کا دن پھر دو پہر نہین گذرتا ہی
خوفِ جان سے اپنی جاے پناہ کو وہ نہین چھوڑتے
ہین اور باعث اس چھپ رہنے کا یہہ ہی کہ شیطان
بقول اون کے اوس عرصے تک گلی گلی سن رسیدہ
لوگونکی تلاش مین دوڑا پھرتا ہی اور جسکو سامنے
پاتا ہی جہنم مین گھسیٹ لے جاتا ہی غرض نوروز کے
دن اگر کوئی اجنبی مسافر ترانکین کے شہرون
یا بستیون مین چلا آوے تو راہون مین یہہ سناتا پاوے
کہ گمان صحانۂ خاموشان کا اوسے ہووے اور دوسرا سبب
اسکا یہہ ہی کہ اوس روز کوئی شخص اپنے گھر کے
باہر بد شگون کے خوف سے نہین نکلتا ہی اور سبکو
یہی وہم رہتا ہی کہ اگر نوروز کو کوئی آفت آوے
یا شگون بد کسی طرح سے ہووے تو سال کے سب
دن مصیبت مین کٹینگے اور اگرچہ یہہ بات مضحکہ کے

اگر مباشرت موقوف ہووے تو یہہ بادلے بن جاوین اور اپنے کو یا اورون کو ہلاک کر ڈالین *

کورِ ازلی یا ہاتھہ پاؤن کے معذور یہان کم ہوتے ہین لیکن کبھی کبھی سال مین دو ایک دفعہ شب کو ایک مرطوب بند ہوا ملک موت کی پیدا اس ملک پر سے بہہ جاتی ہی اور جو اوسکے سامنے پڑتا ہی یا تو دفعۃً ہلاک ہی ہو جاتا ہی یا لقوہ و فالج مین ایسا گرفتار ہوتا ہی کہ باقی عمر جو ہوتی ہی سخت مصیبت سے کٹتی ہی *

اہل تان کین کے کئی مذہب ہین چنانچہ بعض شخص دنیا کو قدیم اور خدا کو واحد جانتے ہین اور نیک کردار کی روح کی بقا اور بد اطوار کی روح کی فنا کے قائل ہین مگر بعض بودہ کو پوجتے ہین اور تناسخ کو درست کہتے ہین لیکن وہانکی عوام الناس تمام دنیا کی بلا کو پرستش کرتی ہی اور ایسے وسواسی اور وہمی اور بیوقوف ہین کہ بعض بعض رسمین اونکی قابل مضحکہ کے ہین اور بعض پر شدت سے کراہیت

سیوا اس عیب کے یہہ لوگ زر پرست اور کج
باطن ہیں اور غیرون کو ٹھگنا ہنر جانتے ہین اور دروغ گوئی
اگر ساتھہ لطف اور فائدہ کے ہووے تو اوسے عقل کی
دلیل سمجھتے ہین *

بیماریان جو ہر جگہہ کم و بیش ہوتیان یہان بھی ہین
لیکن جذام اس کثرت سے ہوتا ہی کہ ہر صوبے مین
وو ایک موضع فقط کوڑھیون سے بسا ہوا ہی اور
اوس جگہہ جو اس مرض مین گرفتار ہوتا ہی داخل
کیا جاتا ہی اور آئین ملک ہی کہ اگر وہان سے
نکل کر کوئی جذامی شہر مین آوے تو جسکا جی چاہے
بے تامل مارڈالے اور اوسکی نہ داد نہ فریاد ہوتی ہی اور
وہان پر جذامی مردون اور عورتون مین بیاہ ہوتا ہی اور
اونکے لڑکے بالے والدین کے مرض کو لئے جہان مین
ایذائین اوٹھانے آتے ہین اور سرکار نے مجبوری
اس امر مین اجازت دی ہی کیونکہ خاصہ اوس
مرض کا شدت باہ ہی اور ان لوگون کو خواہش
مقاربت کی اس شدت سے ہمیشہ ہوتی ہی کہ

صندل کے بنے ہوئے ہین اور دریا اور نہرون سے زمین اسقدر شاداب رہتی ہی کہ ہر فصل وہان کی چوتھے مہینے مین کٹتی ہی اور پانچ رنگ کے چانول اس ملک مین پیدا ہوتے ہین یعنی سفید مثل ذرۂ باذور اور سیاہ باتاب مثل چشم یار و زرد مثل لاجورد اور سرخ مثل یاقوت کے ہوتے ہین اور ایک قسم خوشبودار ہی جو امرا کے دسترخوان پر چنا جاتا ہی اور اِن پانچون قسم چانول کو ملا کے اگر کوئی لکھنؤ کا باورچی پلاؤ پکاوے تو راقم کا اگر اختیار چلے تو ناظرین تاریخ چین کو خوب کھلاوے *

اس ملک کے لوگ میانہ قد اور گندم رنگ ہوتے اور کسی ترکیب سے دانتون کو سیاہ رنگتے ہین اور ایسے بہایم ہین کہ دندانِ سفید کو دندانِ سگ کہتے ہین حالانکہ قول شاعر کا سچ ہی جب معشوق کی طرف خطاب کر کے کہتا ہی *

مل کے مسی رتبہ دانتون کا بہت کم کر دیا
کیا غضب تمنے کیا ہیرے کو نیلم کر دیا

پرستش کے لئے معبدِ شاہی مین بڑے تکلف سے
بنے ہوے ہین *

دودھ کسی جانور کا اس ملک کے باشندے استعمال
مین نہین لاتے ہین بلکہ کہتے ہین کہ دیوتون نے دودھ کو
بچے کی پرورش کے لئے مان کی چھاتی مین اوتارا ہی اور
اوسکو پینا بچون کا حق تلف کرنا اور گناہ کبیرا کا
مرتکب ہونا ہی *

ملک ڈان کینگ مین جو اب ماتحت ممالکت
ماچین کے ہی آٹھ صوبے ہین اور کیچو کا شہر پاے تختِ
سابق آباد اور دل کشا جگہہ ہی اور نہایت فضایت
کے ساتھ اجناس تجارت سے معمور اور کثرت خلق
کے لئے مشہور ہی اور لکڑی کے مکانات کھپریل
سے چھائے ہوئے ہین اور مقدور والون کے گھر
انواع نقش کاری اور تکلفات سے آراستہ اور پیراستہ
ہین چنانچہ کسیکا مکان سرخ رنگا ہوا سبز کھپریلون سے
چھایا ہوا ہی اور کسیکی دیوارین زرد یا سبز ہین اور
چھاونی سرخ یا سیاہ ہی اور امرا کے بعض عیش گاہ بالکل

اور طبیعت اوسکی ہمیشہ اونہین چیزون کو نیک یا بد سمجھتی ہی جسکو بہچننے سے مہر یا قہر کی آنکھ سے دیکھتا آیا ہی چنانچہ مان باپ اپنی بیٹی کو اور شوہر اپنی جورو کو خواہش مند کے ذمے چندے کے لئے حوالہ کر دینے مین تامل نہین کرتے ہین اور زیادہ ترحیرت کی جا ہی کہ اوس ملک مین بیگانون سے اغیار مسافرون کی زیادہ تر خاطر ایسے امر مین کی جاتی ہی اور اگرچہ مسافر پروری صفت اعظم ہی لیکن یہہ البتہ اوسکی تفریط مایل بعیب ہی *

ایک طرح کا درخت مخصوص اس ملک مین پیدا ہوتا ہی جسکے پتون سے ایک سبز رنگ چولایا جاتا ہی اور مثل نیل کے ٹکیون مین جماکر بیچا جاتا ہی اور رنگ اوسکا زمرد گون اور طوطے کے پر کو شرمندہ کرتا ہی *

اکثر جانور درندے چرندے اور پرندے جو ہند مین ہین ماچین مین بھی ہین بجز گیدڑ اور لومڑی اور خرگوش اور گدھے اور بھیڑی کے جنکی پیدایش نہ اس ملک مین نہ سیام مین ہوتی ہی اور فیل سفید جتنے ملتے ہین

اس سبب سے اکثر قاعدے اور دستور العمل وہان کے اس ملک مین بھی جاری ہین اور بعض رسم جو فرق ہین بوجہ خاصیتِ ملک اور جبلی خلق سے ہین *

قلعے اس ملک مین کم ہین مگر آٹھ سو جنگی ہاتی اور دو سو کشتی ایک ایک توپ لگی پر لئے اور چھ سو چھوٹی بڑی ناوین واسطے جنگ کے اور پچاس ہزار سپاہ ہمیشہ مہیا رہتے ہین اور دولت سرا کے گرد بارہ سو توپین جوتی ہوئی ہین اور نقل ہی کہ ایک شخص اہل پرتگیز سے کسی ایام مین اوس دیار پر جہاز کی تباہی کا مارا ہوا جا پہنچا تھا اور توپ ڈھالنا اون لوگون کو اوسی نے سکھایا بلکہ کہتے ہین کہ قریب ہزار توپ کے اوسنے خود طیار کیا اور فن گولہ اندازی کا اہل ماچین کو بتلایا *

اس ملک کے لوگ بہت خلیق اور سلیم الطبع اور مسافر پرور لیکن نہایت شہوت پرست اور زن مرید اور ناچ و رنگ کے عاشق ہوتے ہین اور ایک رسم انکے یہان عجیب و غریب ہی جس سے ظاہر ہوتا ہی کہ آدمی عادت کا گویا کیڑا ہی

اپنا ادا چھوڑ دیتی ہی اور طپش آفتاب کو بچے کی
پرورش کے لئے کافی سمجھتی ہی اور سوسمار جیسون کی
دات مثل پاسے کے پنجۂ قہار مار سر ما مین تحاکرتی
ہین * ھوئی کا شہر پای تخت ملوچین سات کوس
کے دایرے مین ہی اور سیواے شاہی مکانات کے
باقی گھر سب لکڑی کے ہین اور کھپریل کی چھاونی ہی •
اور اکثر کے گرد خانہ باغ ہونے سے کیفیت یہہ
دکھائی دیتی ہی گویا ایک باغ وسیع مین ہزار ہا
عیش گاہ بنے ہوئے ہین اور دریا کے کنارہ پر دار الامارہ
واقع ہی اور بہت سی نہرین شہر مین بہتی ہین اور •
چونکہ حسن شہر کے لئے جو تینوں چیز ضرور ہین وہ
یہان موجود ہین یعنے آب و سبزہ و وسعت اس
سبب سے ھوئی کا شہر بہت خوب اور قابل
انسان کے رہنے کے ہی اور بادشاہ اسی مین رہتا
ہی اور اگرچہ وہ خود سر ہی لیکن فغفور کا تابعدار کہلاتا
ہی اور تحایف ندرانے کے طور پر ہمیشہ بھیجتا ہی
اور چونکہ مدت تک یہہ ملک چینا کی عملداری مین تھا

ایستادہ کیا اور اگرچہ اونمین ایک شخص لوہار اور دو
کشتکار تھے لیکن ایسے مدبر اور بہادر کہ شاہی فوج اور
ختا اور ماچین کی فوجون کو جو مدد کے لئے آئی تھین
سب کو ان تینون نے متواتر شکست دی آخرالامر
لڑتے بھڑتے ستائیس برس میں اون باغیون کو
جو اوس عرصے مین خود بادشاہ ملک تان کینگ کے
ہو گئے تھے شاہ ماچین نے سر کیا اور ہر بس روز کے
بعد اون کا تمام ملک شاہ ماچین کے قبضے مین آیا اور
سنہ ۱۸۰۹ عیسویہ مین کام بوج مین اسکا دخل ہوا اور آج تک
مملکت ماچین کے شامل یہہ دونو ملک ہین جیسا کہ
صدر مین مذکور ہوا الغرض خاص ملک ماچین کے گیارہ صوبے
ہین اور سونا اور لوہا اور دندان فیل و صندل اور اقسام
طرح کی قیمتی لکڑی اور موم اور گول مرچ اور دال چینی
اور ریشم اور روی اور چینی اور کئی طرح کے چانول کی
پیدایش یہان افراط سے ہوتی ہی اور اس دیار مین
بارش کا ایام کاتک مہینہ مین شروع اور چیت مین تمام
ہوتا ہی اور جیٹھ بیساکھ مین جب ہندوستان کی چیان

نیابت کی بنا کی اگر چاہتا تو خود بادشاہ ہوکر صاحب
تاج کو تخت پر سے اوتار دیتا لیکن بڑا عقلمند اور
دور اندیش تھا کیونکہ صرف نام بھر اوسکو چھوڑ دیا
اور سب طرح سے قابض مطلق خود ہوا اور بادشاہ کو اوسنے
کہا کہ پیر و مرشد کو خدا نے سلطنت حصول آرام
کے لئے دیا ہے اور بندگان شاہی کے نصیب ہین
درد سر لکھا ہے پس حضور عیش کرین اور ناچیز امرون
کی طرف خیال نفرمادین کیونکہ ہملوگ آخرش کس دن
کے لئے ہین الغرض اس اسطرح سے فقرے دیکر
بادشاہ کو محل سرا مین اوسنے داخل کیا اور آپ
انجام کار سلطنت مین مصروف ہوا بلکہ اپنے خاندان کی
ترقی اور بہبودی کو دوام کے لئے قایم رکھنے کی یہ
صورت اوسنے نکالی کہ عہدہ سپہ سالار کا موروثی
ہووے مگر سنہ ۱۷۴۸ مسیحی مین اصل بادشاہ نے
زمام حکومت اپنے ہاتھون مین لیا اور وہ ایسا مدبر تھا کہ
اہل ماچین کو باجگذار کیا غرض سنہ ۱۷۷۴ مسیحی مین
باوا بالک مین ہوا اور تین بھائی بنام تیسن نے علم بغاوت کا

اوس طرف سے عوض کی بنا پڑتی تھی آخرالامر جب
نوغفوردون نے دیکھا کہ ان لوگون کو غیرونکی حکومت
ناگوار ہی لڑائی سے دست بردار ہوئے اور ایک
شخص کو شاہِ ٹان کینگ کا خطاب دیکے اور اوس سے
باج قبولواکے سنہ ۲٦۳ مسیحی مین الگ ہوگئے غرض
سنہ ۱۴۰٦ مسیحی مین ملک مین اہل چاین دیکھکر پھر اپنا
دخل کئے لیکن بائیس برس کے بعد دوبارہ ایک ملکی
سردار کے حوالہ کر کے اوس ملک سے کنارہ کش
ہوئے غرض سنہ ۱۵۵۳ مسیحی مین شاہ ٹان کینگ کے
طوق اطاعت کو اہالِ ماچین نے گلے سے اوتار ڈالا اور
اونکے سردار نے شاہ ماچین کا لقب اختیار کیا اور محض
سرخود ہوگیا اور ایدھر تو اوس ملک کا شاہِ ٹان کینگ
کے ہاتھ سے نکل جاتا تھا اودھر اوسکے سپہ سالار نے
اوسکا ایسا قبضہ کر لیا کہ اوس تاریخ سے سنہ ۱۷۴۸ مسیحی
تک ملکِ ٹان کینگ مین یہہ حال تھا کہ بادشاہ صرف
برائے نام ونمود تھا اور اِس سپہ سالار کی آل واولاد کے
ہاتھ مین کل اختیار تھا اور جس شخص نے اسِ

آدمیت کا بویا کیونکہ قبل اس ایام کے بہایم سے بدتر
وہان کے لوگ تھے اور نہ علم نہ مذہب نہ ریاست کی
صورت اور نہ بیاہ وغیرہ کا کچھ سررشتہ جاری تھا تب
یہہ تینون ملک جو اب سلطنت ماچین کے صوبے
کہلاتے ہین داخل صوبجات ختا کے تھے *
سنہ ۲۴ مسیحی مین اوس ملک کی دو عورتون نے
بلواء عام شروع کیا اور اونکی جرأت اور عقل نے مدت
تک ختائیون کو عاجز رکھا اور اونکے مارے جانے سے
فساد نے طول نہ کھینچا ورنہ جسطرح یہہ فتنہ شروع ہوا تھا
اگر اختتام تک اونکے جیتے جی نہ پہنچتا تو اوسی ایام مین
ختا کا دور اوس ملک مین باقی نرہتا غرض کئی سو
برس تک یہہ ہلچل اس ملک مین برابر تھی کہ
اگر تمام دنیا کے سب اقلیمون کا بکھیڑا ایک جگہہ جمع
ہوتا تو مقابل مین نہ آتا چنانچہ کبھی فغفور کی حکومت تھی
اور کبھی بلوے کی صورت نظر آئی گاہے دو دعوی دار
تخت کے درمیان ایوس ہی مین چلتی تھی گاہے
اور ملکون مین اون کی یورشش ہوتی تھی اور گاہے

اجناس کی اقسام یہان افراط سے پیدا ہوتے ہین اور
معدن سونا اور چاندی اور لوہے کے پہارون مین موجود
ہین اور ایک قسم کا کاغذ کپاس کا بنا ہوا ختا کے مصور
بہت خواہش سے منگواتے ہین کیونکہ تصویرین اس
کاغذ پر بہت جلوہ پاتیان ہین اور چونکہ فغفور کو اسکی
غایت دولتخانے کی آراستگی کے واسطے ہوتی ہی
اس لئے باج کی چیزون مین یہہ رقم داخل ہی *

## چھٹا باب

### احوال مملکت ماچین کا جو باجگذار ختا کی ہی

مملکت ماچین کی بالفعل تین تقسیمین ہین اعنی
ملک کام بوج اور ملک ثان کینگ جن مین صوبے دار
مقرر ہین اور خاص طبقۂ ماچین جہان بادشاہ خود رہتا ہی
اور دوسری چودہ برس قبل حضرت عیسیٰ کے فغفور
چینگ واثی بہادر و مدبر و مبانی دیوار ختا نے پہلی دفعہ
ملک ثان کینگ مذکورۂ بالا پر جو اوس وقت تینون
تقسیمون مین بہتر تھا بزور شمشیر دخل کیا اور صدہا گروہ
ختائیون کی وہان بھیجکر اون لوگون کے درمیان تخم

ہی * مردے کو تین برس تک یہہ لوگ دفن نہین کرتے ہین اور صندوق مین بند کرکے اپنے مکان مین رہنے دیتے ہین اور جب زمین کو اوسکی امانت سونپتے ہین تو جتنی چیزین گذرے ہوئے شخص کو زندگی مین عزیز تھین سب قبر کی چارون طرف رکھدی جاتی ہین اور ماتمی لوگ اگر چاہتے ہین تو اوٹھا لیجاتے ہین * باپ مان کا غم تین برس تک اور بھائی بہن اور دوسرے عزیزونکا تین مہینے تک یہہ لوگ کرتے ہین اور اس عرصے مین کسی طرح کی شادی نہ اپنے گھر مین کرتے اور نہ آورون کے مدعو ہوتے ہین *

علوم اور مذہب اور بعض دستورات اور پوشاک ان لوگون کی ختائیون سے آخذ کی ہوئی ہین مگر بعض باتون مین فرق ہی چنانچہ انکی مستورات پردہ نشین نہین ہوتیان اور مردون کی صحبت مین بیٹھتیان ہین سیوا اسکے مان باپ کو اختیار اپنی اولاد کو بیاہ دینے کا ہی اور طرفین مین محبت جب ہوتی ہی تب اہل فارموسا کی طرح انکے یہان بھی اسکی صورت بنتی ہی *

ولیعہد کو باپ کا قایم مقام کرنے کے لئے روانہ کئے جاتے ہین اور جب تک وے نہین پہنچتے ہین امور سلطنت کے ملتوی رہتے ہین *

جاپان کے جزیرے والون نے سنہ ۱۵۹۰ عیسوی مین اس ملک مین اپنا دخل اور تصرف کیا غرض جب مانچو تاتار کا دور خطا مین ہوا اہل کوریا نے اون سے مدد لیکر ظالمون کو اپنے ملک سے نکال دیا اور فغفور کی اطاعت کو قبول کیا * ملک ان لوگون کا وسیع اور زرخیز ہی اور آٹھ صوبے اور چالیس پرگنہ مین تقسیم ہی اور اوس مین تینتیس شہر بڑے اور سو سے زیادہ چھوٹے ہین *

اہل کوریا اکثر نیک نہاد اور جریح اور سلیم الطبع ہین اور تحصیل علوم اور فنون مین زود رس اور علم کے ایسے قدر دان کہ جب کوئی سوداگر کسی کے یہان کتاب فروشی کو جاتا ہی تب خریدار پاک و صاف ہوکر اوجلے کپڑے پہنتا ہی اور لوبان جلاکر سجدہ کر لیتا ہی بعد اوسکے کتابون کو دیکھتا اور اونکی قیمت کرتا

کثیر ہی اور اگرچہ چھ برس بعد اوس طوفان کے بلواء عظیم اوس جاپر ماندریون کی بدکاری سے ہوا لیکن اب امن ہی فقط *

## پانچوان باب

..احوال کوریا کی سلطنت کا جو باجگذار ختائی ہی

اہل فرنگ کی جغرافیہ مین یہہ ملک کوریا کہلاتا ہی لیکن ختائی سبب اسکو کاؤلی کہتے ہین *

اوتر کی طرف زمین اسکی ختائی ترکستان سے ملی ہوئی ہی اس سبب سے اطلاق جزیرے کا اوسپر نہین کیا جاسکتا ہی ورنہ تینون طرف بحر محیط گرد ہی *

اصل یہان کے باشندون کی کسی قوم تاتار سے ہی لیکن یہہ لوگ مثل مانچو تاتار کے اپنے کو دیوتون کی اولاد قرار دیتے ہین اور نوعِ آدم سے اپنے زعم مین فضیلت رکھتے ہین اس ملک کا بادشاہ باجگذار اور تابعدار فغفور کا ہی لیکن اپنے ملک و رعیت پر مختار مطلق ہی غرض جب صاحب تخت فوت کرتا ہی فغفور کی طرف سے دو تین امیر عالی رتبہ شاہزادے

رجھایا اور آنکھون مین عاشق بھایا تو فوراً اپنے والد کے
یہان اوسکو وہ لیجاتی ہی اور یہہ کہتی ہی کہ مین
اس سے راضی ہون مجھے بیاہ دو غرض بعد رسومات
کے اوسی تاریخ سے دولہہ اپنے سسرال مین سکونت
اختیار کرتا اور اپنے باپ مان کے گھر پھر نہین جاتا
ہی اور اسی سبب سے یہان کے باشندے
بیٹی کی بہت تمنا رکھتے ہاین کیونکہ اوسکا شوہر بیٹے سے
زیادہ ہوتا ہی *

سنہ ۱۷۸۲ع مین ایک ایسا طوفان اور زلزلہ اس
جزیرے مین ہوا اور سمندر کا پانی ایسا بڑھا کہ لاکھا آدمی بہگئے
اور مارے گئے اور جو بچے خانہ ویران رہے اس واردات
کا حال سنکر فغفور نے اپنی ستم رسیدہ رعیتون کی
بہت دلجوئیان کی اور غلہ اور روپیہ افراط سے بخشا
بلکہ ہر ایک کا گھر بنوا دیا لیکن مصلحت ایزدی کے
تباہ کئے ہوئے کو انسان کیا فروغ دے سکتا ہی اور
وہ بات جو قبل تھی ایسی مٹ گئی کہ اُمید اوسکی بہبود
کرنیکی باقی نرہی باایںہمہ فغفور کو اس علاقہ سے محاصل

شربت موت چکھا اور کسی ملک کا باشندہ کیون نہ ہو
اس جزیرے کا پانی مہینے پندرہ دن مین یا اوسے
ہلاک کرتا ہی یا ایسا موافق ہوتا ہی کہ مرض اوسکے
نزدیک جلد نہین آتا ہی اور اس سے ثابت ہی
کہ راقم نے جو اوسے ہلاہل قرار دیا تو بیجا نکیا کیونکہ
سمیات کی یہی خواص ہی غرض جو اصلی باشندے
ہین اونکے حق مین وہ آب حیات ہی اور طرفہ تریہہ
ہی کہ جہان پانی ایسا مفسد ہی وہان ہوا بہت
لطیف اور صحت آور ہی اور بیمار کی صورت کمتر
نظر آتی ہی غرض سوداگر اور جو اغیار وہان رہتے ہین
دوسری جگہون سے پانی منگوا کر پیتے ہین *

اس جزیرے کے اصلی باشندون کے درمیان
بیاہ طرفین کے عشق سے ہوتا ہی اور صورت اوسکی
یہہ ہی کہ جب کوئی نوجوان کسی لڑکی کو پسند
کرتا ہی تو بان سات روز تک اوسکے پیچھے بانسلی
بجاتا چلا جاتا ہی اگر جذب عشق نے چھوکری کے دل
کو کھینچا اور افغان کا کل کو اوس لطیف باجے نے

فغفور کانیسی کے عہدِ دولت مین یہہ جزیرہ ممالکت
ختا کی تحت مین آیا اور دار الامارہ اوسکا تائی وان کہلاتا
ہی اور اسقدر آباد اور اجناس سوداگری سے معمور
ہی کہ ختا کے اکثر چھوتے شہرون سے بدرجۂ اولی
ہی اور بہت آراستہ اور دونو پٹی پر دوکانین اسقدر
افراط سے ہین اور غرہ بیچنے اور لینے والون کا ایسا ازدحام رہتا
ہی کہ کانتان کے شہر مین بھی ایسا مجمع کم ہوتا ہی
اور وجہہ اسکی یہہ ہی کہ بندرِ عظیم الشان ہی اور دنیا کی
چیزین وہان میسر ہوتیان ہین *

یہہ جزیرہ ایسا زرخیز ہی کہ علاوہ افراط تمامی اقسام
اجناس کے عجیب بات ہی کہ جتنے میوے کہ بعض
اقلیمون مین مخصوص ہوتے اور دوسرے مین میسر نہین
آتے ہین وے سب یہان پر پیدا ہین اور ایکہی
سرزمین سبکو موافق ہی *

اس سے عجیب تر یہہ ماجرا ہی کہ اکثر اجنبی کے
حق مین پانی اوس شہر اور اوس کے اطراف کا ہلاہل
کی خاصیت رکھتا ہی اور جسنے ڈھٹائی سے پیا گویا

رحم کرو اور اپنی جان مفت مین نہ دو لیکن سب کو یہی جواب اوس بہادر نے دیا کہ مرد کی بات ہاتی کا دانت ہی جو منہہ سے نکلا سو نکلا اور چند روز کی زندگی اگر دروغ گوئی سے ملی بھی تو کیا لطف ہی آخرش ڈکیت کے پاس پھر گیا اور جو کچھہ خود اوسنے کہا تھا اور ولندیزون نے جواب دیا تھا سب مو بمو اوس کافر بدکیش کے روبرو دو بدو کہا یہان تک کہ قہر سے اپنی جگہہ سے تڑپکر اوس بد کردار نے پادری صاحب کو اپنے ہاتھہ سے مار ڈالا *

تاریخون کی سیر کرنے والے اس نقل کی مثال اوس ماجرے مین پاوینگے جو تاریخ روم قدیم سے ظاہر ہی کہ ریگولس سپہ سالار روم اسی طرح سے جب کارتھیج یعنے افریقہ کی فوج نے اوسے اسیر کیا اور ایسے ہی وعدہ لیکے روم کو بھیجا تو اوسنے بھی ایسے ہی صلاح صلح نکرنے کی دی اور اپنے قول کی ایفا مین دشمن کے قبضہ مین خلاف سبب کی امتناع کے اپنے کو پہنچایا اور اسی طرح سے اون لوگون نے بھی اوسے مار ڈالا *

هوئین ایک کی یہہ نقل ہی کہ جب اوس ڈکیت
نے زیلانڈیا کے قلعہ کو محاصرہ کیا تو پادری ھَامْ بَرُوکَاکْ
صاحب کو جو اسیران جنگ سے تھے اوسنے ولندیزی
حاکم قلعہ کے پاس پیغام اوس مقام سے جلد خالی کرنے
اور ملک سے نکل جانے کا بھیجا اور رخصت کرتے
وقت یہہ وعدہ لیا کہ جو ہو غرض پھر آوے اور سوال کا
جواب خود پہنچاوے چنانچہ وہ شخص باخدا قلعہ مین
آیا اور ولندیزون سے کہا کہ تم ہرگز ایسے بدکردار
مردم آزار ڈکیت کو یہان دخل ندو اور چندے اور
بھی محاصرہ کو گوارہ کرو دیکھو تو پردۂ غیب سے کیا ظہور
مین آتا ہی اور اِن کفّار کا تابعدار ہونا عین نامردی ہی
غرض اس طرح کے بہت سے کلمے کہکر پادری
صاحب اوسی پانوٗ پھرے اور ڈکیت کی اسیری
مین جانیکو موافق وعدے کے جونہی چلے ولندیزون نے
منت اور التجا کی کہ نہ جاؤ کیونکہ جاتے ہن مارے جاؤ گے
اور اوسکی دونو جوان بیٹیون نے باپ کے گلے
لپٹ کر رونا اور یہہ کہنا شروع کیا کہ ہم بے وارثون پر

جزیرہ منقسم ہی اور صرف اسی قطار کی پچھم طرف کے باشندہ سب فنفور کے تابعدار ہین اور اونکے تین حصہ سے زیادہ نسل ختائی سے ہین کیونکہ جب مانچو تاتار نے ختا مین دخل کیا تو پچیس ہزار چینا اپنا لڑکا بالا لیکر بھاگے اور یہان آنکے مقیم ہوئے لیکن پورب طرف اصلی باشندے رہتے ہین جو محض وحشی ہین اور اونکا حال مطلقاً معلوم نہین کیونکہ وہان کسی اہل فرنگ کا گذر نہین ہوا اور سیوا ولایتون کے کسی قوم کو یہہ جرأت نہین کہ دفعتہً تن تنہا ملک غیر مین جادے اور کسی حال کو دریافت کرے *

سنہ ۱۶۳۴ع مین ولندیزون نے اس جزیرے مین قدم رکھا اور وہان قلعہ تعمیر کرکے اوسے اپنا پایہ تخت باقب زیلانڈیا بنایا لیکن قریب تیس برس کے بعد کاٹ زنگا وربائی دکیت نے اونکا شہر و قلعہ چھین لیا بلکہ اوس دیار سے اونکو نکال کے خود وہان برمقیم ہوا جیسا کہ اسی جلد کے ۳۳۸ صفحے مین ذکر کیا گیا ہی غرض انہین لڑائیون مین سے جو ولندیز اور کاٹ زنگا سے

ہیں نہیں رکھتے ہیں اور معلوم نہیں ہی کہ اوس دیار کے اصلی باشندے یہہ ہیں یا اونکا فرقہ اقوام ریشدار کے ذیارسے بادیہ پیمائی کرتا چین میں آرہا ہی الغرض ختائی کہتے ہیں کہ یہہ پہاڑئے بدنہاد اور چوٹّے ہوتے ہیں لیکن بعض پادریونکا جو اتفاق اونکے بیچ مین جانے کا ہوا تو اونہون نے نہایت راست معاملہ اور صاف باطن اونلوگونکو پایا فقط *

## چوتھا باب

احوال جزیرۂ تائی وان کا جسکو اہل فرنگ فارموسا کہتے ہیں

حالانکہ صوبۂ فوکینگ کے بندر اور شہر ایمائی سے یہہ جزیرہ ایسا قریب ہی کہ دن بھر مین وہان پہنچنا سہل ہی لیکن ختائیون کو وطن سے جنبش کرنا اسقدر ناگوار ہی کہ سنہ ۱۴۳۰ع تک اونکو مطلق اوسکی خبر نہ تھی غرض جب سے فغفور کی تحت حکومت مین داخل ہوا فوکینگ کا صوبہ دار اسپر بھی حکومت کرتا ہی *

اسکی دو تقسیمین ہین شمالی اور جنوبی اور دونو کے درمیان ایک قطار پہاڑون کی ایسی ہی کہ گویا بذاتہ

ہین چنانچہ جوڑا چاندی پر باندھکر موم سے تمام سر کے
بالون کو چکناتی ہین جسطرح سے اور بینے کی کہاریان
اور چھوٹے ناگ پور کی ڈھانگڑیان سامنے کی پٹیہ موم
سے تھیڑتیان ہین اور اگرچہ مستورات کا سنگار
تمام دنیامین ایک نہ ایک طرح کی مصیبت سے
متعلق ہی لیکن یہہ عذاب اونکو کسطور سے پسند ہی
اور سرپر ایسی بڑی بلا تپور نکے کیونکر زندگی ہوتی ہین
معلوم نہین اور ساتھ اسکے برس مین چار دفعہ اوس
موم کو چھوڑا کر نیا چڑھانا بھی واجب ہی اور اوسکی
ترکیب یہہ ہی کہ بڑا الاؤ جلا کے سامنے بیٹھیان اور
موم کو پگھلا کے چھوڑاتیان ہین گویا آخرکار اونکا سنگار
چولہہ مین پڑتا ہی *
اسی جلد کے پہلے دفتر کے چوتھے صفحے کے ملاحظے
سے معلوم ہوویگا جو راقم نے اس قوم کے باب
مین لکھا ہی کہ یہہ لوگ بسبب کھڑی ناک اور
بڑی آنکھہ اور ریش رکھنے کے کچھہ جنسیت تاتارون
اور ختائیون سے جو بنی آدم کی قسم بے ریشے سے

دیتی تھی اور جو سنگ سے بچتا تھا اوسے گولی سے
مار لیتی تھی ادہر برابر مین یہی کرتی رہی اور اسیطرح سے
تمہین شکست ملی اور اگر دو روز سے پانی قلعہ کا نہ چک
جاتا اور پیاس سے مجبور نہ ہوتی تو ہرگز اپنی جان رہتے تمکو
اس قلعہ مین دخل نہ دیتی یہہ کہتی ہوئی اوسنے اپنی
بات کی صداقت کے لئے ختائیون پر اوس ماجرے
کو ثابت کردیا تب صداء واہ واہ کی ہر فرد بشر کی
زبان سے بلند ہوئی اور سپہ سالار کو جو خبر پہنچی اوسنے
جرأت اور استقلال اور شعور کی داد دی اور شہنشاہ
نے بھی اوسے بڑی جاگیر عنایت کی الغرض سنہ مذکور سے
فغفور کی اطاعت اِن پہاڑیون نے قبول کی ہی اور
مثل تاتارون کے جانور پالنے کا بڑا شوق اِن کوہستانیون
کو ہی اور غلیظ بھی اونہین کی طرح یہہ ہین لیکن زراعت
کرتے ہین اور چند قسم کا موٹا کپڑا بنتے ہین اور اون کا
غالیچہ ایسا تحفہ بناتے ہین کہ ختائی سوداگر سب اوسے
بہت خرید کرتے ہین *
انکی عورتین عجب طرح سے بالونکا سنگار کرتیان

شخص آہستہ آہستہ چڑہائیے اور دیکھا کہ ایک عورت
پانی بہنر کے قلعہ کے اندر لئے جاتی ہی فوراً اوسکو
اون لوگون نے پکڑ لیا اور پوچھا کہ کتنے لوگ اس قلعہ
کے اندر ہین جو دو مہینہ سے ایسے بندوبست سے
لڑتے ہین کہ شہنشاہی فوج عاجز ہوگئی اوسنے جوابدیا
کہ اتنے روزدن سے مین اکیلی تن تنہا تماوگون کو عاجز
رکھی ہون اور اگر آج پانی نہ کم ہوجاتا تو جیتے دم تک
تمہین حیران رکھتی یہہ بات قریب قیاس کے
نتھہری اور سپاہی سب جمعیت کثیر کے ساتھہ قلعہ
مین جوگئے تو دیکھا کہ فی الواقع ایک متنفس اوس
مین نہین ہی آخرش جب اوس ماجرے کا استفسار
ہوا تو عورت کہنے لگی کہ اتفاق سے مین اس قلعہ مین
رہگئی جب تماوگون نے محاصرہ کرلیا اور گریز کی
راہ مسدود جو نظر آئی تو دروازونکو بند کرکے فصیلون پر
چند بندوقین لیکر مین جا بیٹھی اور اوسی تاریخ سے جس
طرف سے دیکھتی تھی کہ تماوگون نے قصد اوپر چڑھنے کا
کیا اوسی طرف جاکر پتھر کے چٹان اُدہر سے لڑھکا

متنفس نہ بچا غرض یہہ سب حال سنکر فغفور بھبوکا ہوگیا اور سپہ سالار آکیوئی کو چونکہ اِن پہاڑیون کو نیست ونابود کرنا واجب تھا اس لئے اختیار کل فوج وخزانے پر خلاف قواعد سلطنت کے دیاگیا یہہ شخص نہایت بہادر اور مدبر تھا اور اوسنے چیدہ چیدہ سپاہ اور توپخانہ اور غلہ افراط سے ساتھہ اپنے لیا اور بڑی جرأت اور فکر خرچ کرکے آخرکار اون کو زیر کیا اور ایک بادشاہ کو پابزنجیر فغفور کے حضور مین بھیجا اور جب دوسرے کی لاش کو میدان جنگ پر دیکھکر سمجھا کہ شجر فتنے کا بیخ وبنیاد سے اوکھڑ گیا تب وہان سے پھر آیا اور شہنشاہ کا زیادہ مقرب اور معتمد ہوا الغرض اس لڑائی مین ایک عورت نے ایسا کام کیا کہ اوسکا تذکرہ ہمیشہ رہیگا * حال یہہ کہ ایک چھوٹا سا قلعہ بلند پہاڑ کی چوٹی پر واقع تھا اور دو مہینے سے فغفور کی فوج محاصرہ کئے حیران تھی لیکن دخل نہ پاتی تھی ایکروز صبح کاذب کے وقت آہٹ کسی شخص کی آمد ورفت کی پہرے والون کو جو ملی تو دوچار

بھی وہی پہناوا ہی لیکن کرتا پانوٗتک لٹکتا رہتا ہی اور اگرچہ تحریر و تقریر اس قوم کی ختائیون سے علٰحدہ ہی لیکن مذہب مین فرق نہین ہی فقط

میاؤتسی کی قوم کا بیان

یہہ لوگ پہاڑیہ ہین اور ختاکے کئی صوبون مین کوہستان کو آباد کرتے ہین اور سنہ ۱۷۷۵ع مین یہہ سب تابعدار فغفور کے بہت شکاون سے کئے گئے اور اوسکی صورت یون ہوئی کہ صوبۂ سی چوانگ مین انکے دو بادشاہ آپس مین لڑنے بھڑنے لگے اور جب اوس صوبے کے ناظم نے دونو کو جنگ موقوف کرنیکے لئے کہلا بھیجا اوس کے ایلچی کو اونہون نے بے عزت کر کے اپنی حد سے نکالدیا اور چند سخت کلمے فغفور کے شان کے خلاف کہلا بھیجا اور اونکے گستاخ ہونیکا باعث یہہ تھا کہ تھوڑے دن پیشتر دس ہزار فوج ختا کی اونپر حملہ کر کے گئی تھی لیکن پہاڑیون نے ایک مقام پر مغالطہ دیکر پھنسایا اور نکلنے کی راہ بند کرکے فوج کو فاقون سے ضعیف کر کے ایسا قتل کیا کہ ایک

گلانا اور ظروف اور پوتلا بنانا جانتے ہین اور ہدایہ اور تحایف جو ہمیشہ فغفور کے حضور مین بھیجتے ہین سونے ہی کی چیزون کی قسم سے ہوتے ہین فقط *

لولوکی قوم کا بیان

یہہ لوگ صوبۂ ینّنان مین رہتے ہین لیکن عادات اور رسومات مین ختائیون سے مطلق مشابہات نہین رکھتے ہین قدیم الایام مین انکے حکام خود مختار تھے لیکن جب ختا کو اوج زیادہ ہوا اور فغفور نے اون سے باج طلب کیا ان لوگون نے بھیجدیا اور طوق بندگی کا پہن لیا غرض فغفور سے یہہ اقرار کروایا کہ اون کے خاندانی امراکو اپنے اپنے علاقے مین عہدہ اور رتبہ ختائی ماندرینون کا ملے اور وہ مرتبہ موروثی ہووے *

فوج پیادہ اور سوار کی اون کے پاس ہی اور تیر و کمان و برچھی باندھتے ہین پوشاک انکی ایک کرتا ہے آستین کا گھوتنون تک لنبا اور سر پر گھانس کی بنی ہوئی توپی اور پانو مین چمرے کی نعلاین پری رہتی ہی اور پاجامہ یا دھوتی کی قدر نہین جانتے عورتونکا

زی کیانگ دریاؤن کے درمیان مین یہہ قوم سیفان کی سکونت کرتی ہی اور ایام قدیم مین یہہ لوگ ایسے زبردست تھے کہ خطائیون کو تنگ کیا کرتے تھے لیکن آپس کے نفاق نے اب یہہ حال ان لوگون کا بنایا ہی کہ ادھی ممالکت کے یہہ ادنی اور حقیر رعیت ہین غرض پھر بھی جبلی انکی نہین بدلی اور گاہگاہ فغفور کے ناظمون سے یہہ لوگ بے اعتنائیان کرتے ہین *

ان مین دو قومین ہین ایک کی قنانون کا سیاہ رنگ ہوتا ہی اور ایک کا زرد اور سیفان سیاہ محض بہایم ہین لیکن زرد تنبو والے کچھ آدمیت رکھتے ہین اور بعض اون مین سے مکانات بناکر رہتے ہین مذہب ان کا لامہ گرد کا ہی اور عادات اور رسومات اہل تبت سے مشابہت رکھتے ہین اور اسی باعث سے قیاس مقتضی ہی کہ اوسی ملک کی کوئی قوم ان پہاڑون مین نکل آئی اور جگہہ پسند کرکے رہگئی * ان کی سرحد سے جو دریا بہتے ہین سب مین سونے کے ذرے ملتے ہین اور یہہ لوگ اوس ریت کو

ختا سے ایک حبّہ اپنی خور و پوشاک و عیش و عشرت
مین نہین صرف کرتا ہی چنانچہ سنتے ہین کہ بعد اخراجاتِ
مدامی اور اتفاقی کے پس انداز ممالکت کے محاصل کا
سرکاری خزانے مین جمع ہوتا ہی اور فغفور اپنے کو مثل
خزانچی کے سمجھتا ہی *

الغرض سیوا خاص قوم مغل کے تین چار قومین اور
اس طبقے مین بود و باش کرتی ہین جنکے حالات کو
تصریحاً لکھنا راقم نے فضول سمجھا بلکہ اسقدر جو لکھا گیا
غالب ہی کہ واسطے علم ناظرین تاریخ چین کے نسبت
حالِ ترکستان کے کافی ہو اور کس خونِ جگر سے راقم نے
ان اخبار کو جمع کیا ہی اوسکی داد سیوا علما کے جو
اِس وقت سے واقف ہین کون دے سکتا ہی فقط *

## تیسرا باب

احوال اون قومون کا جو تاتارون اور ختائیون سے فروع هین لیکن ختا میں بود و باش کرتے هیں

بیان قوم سیفان کا

کشورِ ختا کے پچھم کونے پر شنسی اور سی چوئین
کے صوبون کے قریب اور هوانگ هو اور یانگ

رہنے اور جیحوں مین بود و باش کرتے ہین اور اسی
شہر کی نواحی مین اور دوسری جگہون مین دیوار ختا کے
قریب فغفور کے نج کی میراثی زمینداری آبا و اجداد کے
وقت کی ہی اور گھوڑے اور دنبے اور گاے و بیل
اسقدر افراط سے ہین کہ مغلون کی آنکھون مین فقط
اوسی کے اعتبار سے فغفور کے برابر کوئی شخص صاحب
مایہ نہین ہی اور چونکہ قاعدۂ کلیہ ہی کہ انسان اوسی
شی کی قدر کرتا ہی جسکی حاجت اپنے کو زیادہ
ہوتی ہی اس باعث سے مغلون کے نزدیک ختا
کے خزانے بے انتہا اور رعیت اور فوج اور ملک کا
والی ہونا کچھ چیز نہین مگر دو تین لکھ دنبہ اور اسیقدر
گاے و بیل اور لکھ سوا لکھ گھوڑونکا مالک ہونا نہایت
فخر اور وقر کی بات ہی *
گرہستون کو فغفور نے ان جانورون کی خرید و فروخت کا
اجارہ دیا ہی اور کہنے والے کہتے ہین واللہ اعلم
بالصواب کہ جو آمدنی اوسطور سے ہوتی ہی اوسی قدر
فغفور اپنے خرچ ذات مین لاتا ہی اور محاصل ملک

آپس کی رشتہ داری کی جہت سے ہوئی ہی پس
اگر سبکا شمار کیا جاوے تو لاکوکہا کا حساب ہوتا ہی
اور ممکن ہی کہ اگر چنگیز یا تیمور یا نادر کا سا شخص پہر
پیدا ہووے تو ممالک چین کو یہہ لوگ پہتر اپنے قبضہ
مین لاوین *

اِنہین لوگون کے ملک مین فغفورون نے جیہول
کے شہر مین اپنے رہنے کے لئے بہت عمدے مکانات
اور ستہرے باغات بنوایا ہی کہ اونکے دیکہنے سے
غم بہل جاتا ہی اور جن صاحبون نے اس تاریخ کی
پہلی جلد کے ۳۸۴ صفحے کو شرف ملاحظہ بخشا ہی جہان
پر ختا کے باغات اور فن باغبانی کا حال راقم نے
لکہا ہی وہی تصور کر سکینگے کہ اس جاگہہ کی کیا کیفیت
ہو دیگی جسکو فغفورون نے اپنی تفریح طبع کے لئے
آراستہ کیا ہی *

دیوار ختا کے قریب یہہ عیش گاہ واقع ہی اور شروع
گرما سے آمد سرما تک فغفور بہ سبب دھوپ کی
طپش اور گرمی کی شدت کے دارالامارہ پیچین مین نہین

پوجاریون کو دی سب اوتنا ہی مانتے ہین جتنا ہنودِ جاہل برہمنون کو دیوتا کہتے ہین *

چارون قبیلے کا ایک ایک خان اعنی سردار علحدہ ہی اور جب سے مانچو تاتار ختا کے مالک ہوئے ہین فغفورون نے سب خوانینِ مغل وغیرہ کو محکوم کر کے منصب اور جاگیر دیکے اور انواع طرح سے تالیف قلوب کر کے اپنا کر لیا ہی لیکن اون خانون کا اختیار اپنی اپنی قوم پر بہت ہی مگر قوانین صرف فغفور ہی کے مروج ہین اور قتل وقصاص اور جتنی سزائین مالی و بدنی جو سخت وشدید ہین بے فغفور کی اجازت کے نہین دی جاتی ہین *

اگرچہ ترکستانِ ختائی کی مغربی تقسیم مین جتنی قومین ہین سب بلقب مغل مشہور ہین لیکن ایک خاص قوم مغل کی ہی جس مین چنگیز خان کی پیدایش ہوئی تھی اور اوس مین ننانوے قبیلے جداگانہ ہین چنانچہ ہر قبیلے کا ایک جدا نشان ہی اور ہرایک مین صدہا طایفہ ہین جنکی پھر گروہین ہین اور تقسیم در تقسیم

غلاظت مغلونمین بشدّت ہی اور چھوتّے برّے آدمی بے تکلف گھورّے کی لید پر نمدا بچھاکے پرّنے رہتے ہین بلکہ اپنے جانورون کی اونہین یہہ محبت ہی کہ جس خیمے مین آپ رہتے ہین اوس مین اونہین بھی رکھتے ہین سواے اسکے دنبے کے روئین بھری پوشاک یہہ لوگ پہنتے ہین اور اگرچہ چمرّے کو خوب صاف کرلیتے ہین لیکن پھر بھی ایسی بدبو اوس سے ہمیشہ نکلتی ہی کہ سوا اونکے دوسرے کو نہین برداشت ہوسکتی ہی حاصل کلام پاکیزگی کا وجود اونکے درمیان مین پایانہین جاتا ہی *

اگرچہ کثیر الازواجی کی امتناع مغلون مین نہین ہی لیکن سواے ایک جورو کے دوسری نہین کرتے ہین اور میت جب اونمین ہوتی ہی تو لاش کو جلاکر خاکستر کو کسی تیلے پر دفناتے ہین اور وہان کی زمین کو کچھہ باندکر کے ایک نشان اوس تودے پر گارّ دیتے ہین *

لامہ گرو کا مذہب اون لوگون کا ہی اور بودہ کے

گوشت اونکو حلال ہی لیکن گھوڑے کے گوشت کو زیادہ پسند کرتے ہین اور اوسکے ٹوکڑون کو سوکھا کے رکھتے ہین اور جب کوئی مہم درپیش آتا ہی ہر شخص مہینے بھر کھانے کے لئے سوکھا گوشت رکھ لیتا ہی اور جہان مقام ہوتا ہی پانی دیکے گوشت کو اوبالکے کھانا اور یخنی کو بھی لیتا ہی اس غذا مین تعفن بے شک ہی لیکن قوت بخش اور مولد خون ہی مگر جاڑون مین مغلون کی غذا مکھن اور پنیر اور دودھ کی اکثر ہوتی ہی کیونکہ اس ایام مین برف کے باعث سے چرائی کم ملتی ہی اور جانورون پر طیاری نہین آتی ہی سوا اسکے دودھ کو مرا کے کسی ترکیب سے ایک عرق منشی یہہ لوگ کھینچتے ہین اور دنبے کی یخنی اوسی مین ملا کے ماءاللحم بناتے اور استعمال مین لاتے ہین اور اوسکی تعریف پینے والون نے یہہ کی ہی کہ ہاضم اور مقوی اور منشی یہہ بوزہ ایسا ہوتا ہی کہ ہزار روپیہ کا معجون اوسکے مقابلے مین ہیچ ہی *

ڈالتے ہین تاکہ بادِ شمال جو مثل تیر کے سرما مین چلتی ہی اوس سے بچاوا ہووے اور جانورون کو صدمہ نہ پہونچے *

یہہ قبایل مغلون کے مثل اونکے آبا و اجداد کے جنہون نے اگلے وقتون مین وہ دھوم دھام مچائی تھی. ازبسکہ صاف باطن اور راست معاملہ اور دوستی کے پکے ہوتے ہین اور سخاوت اور مسافر پروری اون کی مثل کہاوت کے مشہور ہی روپئے پیسے کا اون مین رواج نہین اور خرید و فروخت اشیا کے عوض و معاوضے سے عمل مین آتی ہی اور نہ کھیتی کرتے نہ باغ لگاتے ہین بلکہ سوا گھوڑے پر چڑھنے اور تیر لگانے اور شکار کرنے اور دُنبہ چرانے کے اور اونکا کچھہ کام نہین ہی اور جب بعض سیاحون نے اون سے کشتکاری نکرنے کا سبب پوچھا تو اونہون نے یہہ جواب دیاکہ آناج اور ترکاری وغیرہ بہایم کی خوراک ہی اور آدمی کی غذا کے لئے گوشت چاہئے ورنہ خدای تعالی نے بہایم کو کیون پیدا کیا اس لحاظ سے ہر طرح کا

اقوام سے ہین جنہون نے چنگیز اور اوسکے بیٹون اور پوتون کی پارکابی بین نصف جہان سے زیادہ کو تہ و بالا کرڈالاتھا اور اِنہاہین مغلون کے آبا و اجداد جب قبلا خان کی اولاد سے تخت ختاچھن گیا تو ادہر اودھر پریشان ہوکر سرحد چین کے قریب چھپ کے مانچو تاتارون کے تابعدار ہوکر رہے جب باقی فرقے اونہین اقوام کے آگے بڑھگئے اور سمرقند و ماورالنہر بین جا رہے *

اندنون چار قبیلے اس قوم کے علحدے علحدے ہین لیکن اکثر عادات اور رسومات بین مشابہت ہی چنانچہ سب کے سب میدانون بین تنبو و قنات کے نیچے پڑے رہتے ہین اور گرمیون بین دریا کے کنارے پر اسلئیے مقیم ہوتے ہین کہ بیابان کی ہوا پانی سے مس کرتی ہوئی خنک آتی ہی اور چرائی بھی اوس موسم بین گھوڑے اور دونبون کے لئے سیوا ساحل آب کے میسر نہین ہوتی ہی کیونکہ بیابان کفدست مثل بڈھیکی ہتیلی کے خشک ہوتا ہی اور جاڑون بین دامان کوہ اور پہاڑ تلیون بین یہ لوگ ڈیرے

وہ فقرہ اپنی جدو ابا کے باب مین طیار کیا جو اس جلد کے
۳۲۰ صفحہ مین بیان کیا گیا اور ختا مین جاکر بُت پرستی کی خطا
اونہون نے کی ہی لیکن قبل اوسکے یہہ لوگ موحد
اور خدا پرست تھے اور ایک قادر حاضر و ناظرِ مطلق کی
پرستش میدان مین جمع ہوکر کرتے تھے الغرض ہنوز تالیس
شہر اور قصبے ختائی ترکستان کی مشرقی تقسیم کے تینون
صوبون مین ہیں اور ختائیون سے زیادہ تر قربت ہونے اور
راہ و رسم رکھنے کی جہت سے مکان بناکے رہتے
ہین اور بادیہ پیمائی کی عادت رفتہ رفتہ بھولتے جاتے ہین
حالانکہ مغربی تقسیم والے تاتارون مین وہی حال دشت
گردی کا ہی جو ہمیشہ سے طریق اقوام ترکستان کا
مشہور ہی *

ختائی ترکستان کی مغربی تقسیم کا حال یہہ ہی کہ یہان
کے تاتار سب جملے مین مغل کہلاتے ہین اور اگرچہ
اِنکو آلِ چنگیز سے نہ سمجھنا چاہیئے کیونکہ اوسکے گھر مین
خدا نے جو ریاست دی تو ایک نہ ایک مقام پر اونکی
حکومت ہمیشہ رہی ہی لیکن یہہ لوگ بے شک اونہین

ختائی ترکستان کے تیسرے صوبے مین تین قوم تاردنکی رہتی ہین ایک کو تاگوریس کہتے ہین اوس دیار کے اصلی رہنے والے معلوم ہوتے ہین اور قدآور اور وجیہ اور محنت کش ہین اور وصفیکہ اونکے چارون طرف وحشی تاتار بہایم کی طرح شعار بادیہ پیمائی کرتے پھرتے ہین لیکن اونکے قربت سے اثر بد ان لوگون کے عادات مین پیدا ہوا چنانچہ یہہ سب مکانون مین رہتے اور کشتکاری کرتے ہین *

دوسری قوم کا حال بجز اسکے کچھ لکھا نہ چاہئے کہ انکی عورتین مردونکی طرح گھوڑون پر چڑھتیان اور تن تنہا زندہ جانورون کا شکار برچھی اور تیر وکمان سے بے تکلف کرتیان ہین *

تیسری قوم مانچو کی کہلاتی ہے اور دوسرے اقوام تاتار پر سبقت لیجانے کے سبوا یہہ لوگ مالک ملک وتخت ختا کے ہین اور جب سے خدانے اونکو اسطرح سر اوٹھاتا تو اپنے کم اصلی کو چھپانے کے لئے اون لوگون نے

مندرج ہی اور خواص اکسیر اعظم کا رکھتی ہی اور فغفور
کو جو کچھ کہ آمدنی اور فایدہ ترکستان سے ہی فقط اسی
جڑی کی فروخت سے ہی اور اوسی دیار مین ایک
قوم تاتار کی ہی جو بہایم سے بدتر ہی اور بجز مچھلی
کے کچھ نہین کھاتے اور کسی قسم کے اناج کو نہین
بوتے اور فقط تنباکو کے کھیت لگاتے ہین اور نہ علم نہ ہنر
نہ مذہب نہ عقل رکھتے ہین اور مچھلی کا گوشت کھاتے
اور اوسکا تیل جلاتے اور اوسکے چھلکے و چمڑے کی پوشاک
بناتے ہین غرض ایسی غذا کرنے کے لئے اونہین
دوکھنا نہ چاہئے کیونکہ اوس سرزمین مین عجب ایکبات
سیاحون کے تجربے مین آئی ہی کہ سوا مچھلی کے
کوئی جانور چرند و پرند کے اقسام سے قابل کھانے کے
نہین ہوتا ہی اور سب کا گوشت ایسا کڑوا اور متعفن
ہوتا ہی کہ حلق سے نہین اوترتا ہی چنانچہ کسی
صاحب نے ایک مرغ کو بہت تکلف سے پکایا اور
انواع ترکیبون سے تعفن اور کڑواہٹ کو دور کیا اور کھایا
لیکن مقبول معدہ پھر بھی نہوا اور دوسرے ہضم مین قی ہو گیا*

معینہ بیس ہزار سوار اور چار ہزار پیادہ اور ایکتالیس
ضرب توپخانہ ہمیشہ مہیا ہی مگر کام پڑنے سے پچاس
ہزار سوار موجود کئے جاسکتے ہین الغرض آمدیم برسر
مطلب چنانچہ ختائی ترکستان آغی اوسقدر ترکستان جو
فغفور کے تابع ہی اوسکی دو تقسیمین مشرقی اور مغربی ہین
اور شرقی وہ جو قریب تر سرحد مملکت کے ہی
اور اوسکے تین صوبے ہین پہلے کا نام چینیاں ہی اور
مونکلان کا شہر اوسکا پای تخت ہی لیکن ختائی شہرون
کی آرائستگی اور تکلف کہان میسر باد صفیکہ کئی عمارتین
عالیشان اور سلاح خانہ وغیرہ قابل دو کہنے کے نہین ہی *
اس صوبے مین کوہستان بہت ہی اور چند پہاڑون
مین معدنیات کے اقسام ملتے ہین دامن کوہ کی زمین
قابل زراعت کے ہی اور اگرچہ چانول کمتر ہوتا ہی
لیکن اور اجناس افراط سے پیدا ہوتے ہین * دوسرے
صوبے مین تین یا چار شہر چہوتے اور کثیف ہین
لیکن یہان کے جنگلون اور پہاڑ تلیون مین وہی جڑی ہوتی
ہی جو جن سینگ کہلاتی ہی جسکا حال اسی تاریخ مین

خواجہ سراء بد ہیئت شتر صورت و شتر خاصیت
کی بگڑی ہوئی کل کو درست کردن *
باوجود اِس لعن طعن کی سماعت کے شہنشاہ
ایران نے قصد انتقام اُس سخت دشمن سے تنہا لینے
مین مستعد نہوا اور شاہِ زمان بشاہ کابل کی شرکت
مین بخارے پر تاخت کرنیکے لئے صفیر بھیجا چنانچہ شاہ
افغان نے قبول کیا اور اگر مقابلہ اوس سجادہ نشین
اور دونون شاہون مین ہوتا تو فتح کسکی ہوتی کہنا
دشوار ہی لیکن اوسی حین مین ملکہ کاتھیرین ثانی
بادشاہِ روس نے ایران پر تاخت کیا اور اغا محمد
خان اوس غنیم زبردست کے جواب دینے مین مصروف
جو ہوا تو بیگی جان سے معرکہ نہونے پایا القصہ قوم اُزبک
کو یہہ بزرگی جو بیگی جان کی بدولت حاصل ہوئی ہنوز
موجود ہی اور اون کے صغرا دربار ختا اور ایران مین
صاحب قدر اور منزلت سمجھے جاتے ہین اور نصف ترکستان
آغی اکثر اقوام مسلم تاتار کے اوپر جو سمرقند و بدخشان
اور فرغانا مین ہین اِنکی حکومت ہی اور میرِ بخارا کی فوج

اور خیر خواہان سلطنت ہر طرح کے نزک سے
دربار مین حاضر ہوتے تھے اور اس سجادہ نشین کے گرد
مودب بیٹھتے تھے الغرض انہین باتون سے ظاہر ہی
کہ وہ فقیر صادق نہ تھا اور مثال اوس وضع کے اکثر شخصونکے
یہہ نرالی طرز اوسکی محض بناوٹ تھی مگر اپنے مطالب
تک پہنچا اور اقوام اُزبک مین اپنی حکمت کی
جہت سے ایسا اتفاق پیدا کیا کہ ماکثر ملک
درمیان جیحون اور سیحون درباؤنکے اوسکے زیر
فرمان آئے *

خراسان مین دو ایک دفعہ ہر سال وہ یورش
کرتا تھا اور ایران مین باوجود خاندان کجر کے دبدبے
کے ہمیشہ اندیشہ اوسکی تاخت کا لوگون کو
رہتا تھا اور اغا محمد خان کجر سے شخص کی شان
مین ایک دفعہ اوسنے سرداران خراسان کو لکھا
کہ ہمنے سنا ہی کہ اختاخان تمہارے ملک
مین آیا ہی اگر اوسے پکڑکے میرے پاس
بھیجدے سکو تو بہتر ورنہ کہو تو مین آنکر اوس

بیٹھا دربار کرتا رہتا تھا باورچی آنکر تین اینٹ کے
چولھے پر کالی سی ہانڈی مین کچھہ خشک گوشت اور
دوچار موٹھی چانول یا گیہون یا دال کی جو اوسکے جی مین
آتا تھا تھوڑے سے پانی مین ڈال کر دو چار خشک
ڈالیان نیچے جلا کر پان سات کتھرا دھو دھا میلے پرکت
سے دسترخوان پر رکھکر اوسی اوسنے کھانے کو جو کتونکے
راتب کی شکل اور بو باس کا ہوتا تھا لحظے بھر بعد
اونمین اوچھال دیتا تھا اور میان اور اوستاد اور خدمتگار
اور باورچی اور دوایک بڑے معزز آرا کین دولت
جو الوش کھانیکے تمنا مہینون سے کرکے باری باری
سے آنے پاتے تھے بیٹھہ جاتے تھے اور کھاتے اور مٹی
کے آبخورے سے پانی پی کے اوٹھہ کھڑے ہوتے
تھے * اگر اسطرحکی اوقات کو بیگی جان یقیناً
سمجھتا کہ ہر شخص کو یا صرف بادشاہ وسردار قوم کے لئے
زیبا ہی تو بے شک اپنے بیٹون کو اوسی حال پر
رکھتا لیکن نہین اون لوگون کے لئے غذا و پوشاک
اور کرو فرشاہانہ حد سے زیادہ تھا اور امراء دولت

کو اپنا سردار جاکر ایسی لڑی کہ پیارعلی کی پوری
خرابی ہوئی غرض اوس شیخ نے بیگی خان کی سپاہگری
کو اوس مرتبہ پر پہنچایا جو اوسکی بزرگی اور مدبری
کو حاصل ہو چکا تھا اور اوس بزور سے نامردگی
دو حقیقیت بہرصورت جمیع اقوام اُدنک کا وہ
مالک کل رہا اور خواجہ زادہ محض شیر قالین مقابلہ
اوس شیر نیستان کے رہا لیکن اپنا طریق درویشانہ
اوس پونیہ عقل نے برابر رکھا اور ایک باورچی
اور ایک خدمتگار اور اپنے استاد کے خرچ کے لئے
فی ہر چار آنے سے کچھہ کم روز آنہ تحویل سرکار سے
لیتا تھا اور بی بی کو بارہ آنے روز اس نصیحت کے
ساتھ دیتا تھا کہ تو محض فضول خرچ ہی ا اگرچہ خاتون
کو کچھہ حاجت اون پیسوں کی سہاں تھی کیونکہ دولت
انبوہ اپنے سہیر سے لائی تھی لیکن شوہر کو راضی رکھنے کے لئے
چو بیس ٹکے سکر اکر لیتی تھی اور حضرت کے کھانے کا یہ
حال تھا کہ اوسی پھٹے پرانے قابل جاروب کش
کے رہنے کے خیمہ میں جہاں وہ مہتر بزرگ خود بوریہ پر

اس عرصے مین خواجہ عبدالغازی کی حکومت مین
جو صرف امیر دانیال کی مدبری سے آگے سرسبز تھی
ایسی بے سروسامانی آئی کہ خواجہ اور جمیع اراکین
دولت نے دیکھا کہ بجز بیگی جان کے دوسرے
سے بارِ نیابت اوٹھنے والی نہین ہے آخرش مسجد
کے دروازے پر سب اُن کے جمع ہوئے اور
بالتجاء تمام اوسکے باپ کی قبر پر بیگی جان کو لیجاکر
قسم کھلائے کہ امورِ سلطنت مین صلاح اور مشورہ
دیویگا تب ظاہرا بڑی مجبوری سے اوسنے نیابت کا
عہدہ قبول کیا اور عبدالغازی خان کی مسند کے نیچے
ایک مرگ چھالا بچھا اور دوسرا اوڑھکر بیٹھا اور ہنوز
اپنی جگہہ پر آسن گرم نہین ہوا تھا کہ خبر ایک سردار
نیاز علی کے باوے کی ملی طیش مین بیگی جان اوٹھ
کھڑا ہوا اور گھوڑے کی پیٹھ پر بیٹھ چند سوار چیدہ
لے مثل آندھی کے سرکش پر جا پہونچا اور دشمن
کی سپاہ اوس صاحب کرامات کو مخالف
دیکھکر ایسی بھاگی اور اُذبک کی فوج ایک دلی

بزرگی اسکی علم اور عبادت کے سبب سے تھا اور فقہ
مین کئی رسالے اسکے تصنیف کئے ہوئے مشہور
تھے اور اب یہی باقی تھا کہ عوام الناس پر اسکی
بزرگی ظاہر ہووے تاکہ خاص وعام دام اطاعت مین
آجاوین چنانچہ ان دو حرکتون سے چھوٹے بڑے گرد آئے
اور سبھون نے اسکے باپ کی برائیون کو دل سے
بھلایا اور معاف کیا مگر ایک شخص کے جو کہنے لگا
کہ تیرے باپ نے میرا لاکھون روپیہ لوٹا اور
امیر سے فقیر کر دیا مین نے اپنا پھیر پائے ہرگز اس
ظلم کو نہین معاف کرونگا یہہ سنتے ہی تمام لوگون نے
کچھہ کچھہ دیا اور جب مبلغ کثیر اسکے ہاتھہ لگا امیر دانیال
نے قصور کو اسنے معاف کیا جب چارون طرف
کی گشت تمام ہوئی اور ساری خلق اللہ اسکو ولی جاننے
لگی بیگی جان ایک مسجد مین جا بیٹھا اور دروازہ بند کر دیا
اور کئی مہینے تک مراقبے مین مشغول رہا بعد اسکے حکم دیا کہ
بخارے مین ایک قمار یا شراب خانہ باقی نرہے بات کے
کہتے ہی خاص وعام نے اون شیطانی مکانون کو خرابہ بنا دیا *

لیکن اُسنے دو سببونسے انکار کیا ایک یہہ کہ اپنے کو صوفیونمین داخل کرچکا تھا اور دوسرے یہہ کہ اُسکے باپ نے لوگون پر برا ظلم کیا تھا اور بیگمی جان کو خوف ہوا کہ گھر مین ہلچل دیکھکر مظلوم سب انتقام پرستعد ہونگے الغرض اس عقل کے سبب سے جو عین وقت پر صرف شخص ذہین کو صورت بہتر انجام کار کی برق کی زودی سے سوجھا دیتی ہی بیگمی جان کو وہی طریق سوجھہ گیا جو مناسب حال تھا چنانچہ فوراً مسجد مین جا بیٹھا اور اپنے ترکۂ دولت پدری کے باب مین کہہ دیا کہ اُسے لے جاؤ اور اُن مظلومونکو واپس کردو جنسے میرے باپ نے جبراً لیا ہی بعد اسکے اپنے گلے سے ننگی تلوار لٹکائے بخارے کی گلی گلی مین پھرنے اور یہہ پکارنے لگا کہ لوگو جنکو میرے باپ نے ستایا ہی یہان آؤ اور یا مجھے انتقام کی راہ سے مار ڈالو یا اُسکی معصیتون کو معاف کرکے جناب باریکے غضب سے اُسکو نجات بخشو*

اسکے قبل خواص شہر اور علما اور فضلا مین بیگمی جان کا

ورنہ تمام خوانین آپس بین علانیہ لڑ پڑ تے اور حال آنکہ ظاہرا سبھوں بین اتفاق تھا لیکن دلی نفاق کا معمولی نتیجہ نمایان تھا اور ضعف سلطنت اوزبکیہ بین ظاہر ہوا اور عین ایسے وقت پر اگر امیر معصوم عرف بیگی جان نہ پیدا ہوتا تو آغا محمد خان قاچار موسّس اوس خاندان عالی کا جسکے سر پر مملکت ایران کا تاج ہنوز ہی اون تاتارونکو بے شک زیر فرمان لاتا لیکن بیگی جان نے اقوام اوزبک بین ایسا اتفاق کر دایا کہ خود ایران بین اون لوگون کا خوف سابق کی طرح پیدا ہوا *

جب خواجہ زادہ عبدالغازی اقوام اوزبک کا خان ہوا پائے تخت کے امرا سے ایک شخص امیر دانیال نے خواجہ کو ایسا محیط کر لیا گویا خود بادشاہ ہوا اور جمیع اقوام اوزبک پر جو بخارا کے گرد تھے اپنا حکم جاری کرتا تھا اس نیابت کے عہدے بین اس امیر نے بڑی دولت حاصل کی غرض جب اوسنے انتقال کیا اپنے بیٹے بیگی جان کو اپنا جانشین مقرر کر گیا

تاریخ سے ظاہر ہی اور اسی طرح سے جب پدر
محمد خان دوسرے خان اوزبک کو شاہ جہان شاہنشاہ
دہلی نے بلخ سے بھگایا تو ایران مین مدد کے لئے
پہنچا اور مہمانداری بخوبی کرنیکے علاوہ شاہ عباس نے
لشکر قاہرہ دیا کہ اپنی ممالکت کو حاصل کرے اور
قریب تھا کہ شاہان ہندوستان اور ایران مین بگڑے
الغرض نادر شاہ کے وقت تک اوزبک تاتارونکا
نام بہت بڑا تھا لیکن اوس بہادر بے مثل نے
اونکی ساری بزرگی خاک مین ملادی حال آنکہ اپنے
لوٹیرے پن کے سبب موقع پانے سے وے
نہین چوکتے تھے غرض جب رحیم بیگ کے مرنے
سے چنگیز کی آل ذکور سے کوئی باقی نرہا کہ جمیع
اقوام اوزبک کا خان ہووے تو دستور اونمین یہہ
ایجاد ہوا کہ خواجہ زادونکو خانی ملا کرے اور یہہ لوگ
بیٹے اون سادات کے تھے جنکو چنگیز کے گھر کی صاحب
زادیان ملی تھین اور اسی طور سے قصد کیا گیا کہ چنگیز
کی نسل کا کچھہ علاقہ رہے اور یہہ عین حکمت تھی

وقت بین کیا تھا جیساکہ اسی جلد کے ۲۱٦ صفحہ بین لکھا گیا ہی لیکن شاہ عباس کے وقت بین اونہون نے پھر رولا کیا اور نو مہینے اوسکے محاصرے کے بعد ہراست بین داخل ہو کر علی قلی خان حاکم قلعہ اور چند امرا کو مار ڈالا اور اوسکے بعد تمام خراسان کو اون موذیون نے لوٹ وتاراج کر کے اپنی حد کی طرف قدم پھیرا غرض اوس بادشاہ نے آخر کو ایسا بندوبست کیا کہ اون لوٹیرونکا زور وشور بہت کم ہوگیا بلکہ آپس بین صلح ہوئی چنانچہ زبدۃ التاریخ اور تاورنیو صاحب کی فرانسیسی تاریخ سے معلوم ہوتا ہی کہ امام قلیخان اوزبک کو جب آپس کی نزاغ سے شاہ عباس ثانی کے پاس ایران بین پناہ لینے کی نوبت آئی تو پندرہ ہزار سوار ایرانی کاشان سے اصفہان تک لے آئے اور خود شاہ عباس مع جمیع امرا اور خیرخواہان سلطنت سات میل جاکر استقبال کرکے لے آیا اور جب تک خان اوزبک ایران بین رہا مہمانداری اور قدردانی اوسکی کیسی ہوئی اوس فارسی

آل نے بخارای بزرگ مین اپنی سلطنت کی نباڈالی
اور جب کبھی ایران مین کچھ ہلل چل مچتی بھی فورًا
یہہ قوم یورش کر بیٹھتی تھی اور چونکہ خاندان صفوی اور
سات قومین قزل باش کی جنھون نے اوس گھر
کو تخت پر شیخ صدرالدین صفوی کے احسان
کی یاد سے بٹھایا تھا اور بچار رکھا تھا سب مذہب
شیعہ رکھتے تھے اور اوزبک تاتار سب اہل تسنن
تھے تو تعصبِ مذہب نے آپس کی دشمنی کو ایسا
کیا تھا کہ دونون مین سے کوئی موقع پانے سے چوٹ
دوسرے پر کرنے مین نہین چوکتا تھا چنانچہ جب
شاہ طہماسپ کے وقت مین سلطنت ایران مین
رخنہ سرداران قزل باش کے آپس کی نزاع سے
پڑا خان اوزبک نے خراسان مین تاخت کر کے
ہرات کو اٹھارہ مہینے تک محاصرہ کیا کہ اوس قلعہ کے
لوگون نے مجبوری سے کتّے بلّی کا گوشت کھایا اور
اگر شاہ طہماسپ مدد کو نہ پہنچتا تو خان اوزبک اس
مقام کا دوبارہ وہی حال کرتا جو مغلون نے چنگیز کے

مین جاکر ذری سی بزرگی جو باقی تھی خاک مین ملا
غرض قسمت کا چرخ موافق دستور کے گردش
جو آیا تو ادبار کا آرہ نیچے کی طرف جھکا اور بزرگی کا
اوپر چڑھا تو سلطان صاحب بیگ اوس گھر مین
ہوا اور اوس کی مدبری اور بہادری نے آپس
فرقون کا تہلکہ مٹایا اور بدستور قدیم سب اقوام
جونہین فرمان برداری مین نام لکھایا صاحب بیگ
غیر ملکون کی یورش کی طرف متوجہ ہوا اور اگر
ماوراءالنہر کی زمام ریاست ایک شخص بڑے
کے ہاتھ مین تھی لیکن لشکر قہار لیکر دفعتہ ایسا آن
کہ اوس ملک کو سلطان حسین مرزا سے چھین
اور بعد اوسکے خراسان مین تاخت کرتا ہوا آل تیمو
کی بچی بچائی حکومت کو اوس دیار مین اوسے نیست
اور خوارزم کو بھی زیر فرمان لایا یہہ حال دیکھکر ش
اسمعیل صفوی شاہ ایران نے مقابلہ اوس سے کیا ا
ایسی شکست اوسے خراسان مین دی کہ خا
اوزبک صاحب بیگ کی جان گئی الغرض او

مرانا یہہ فرقہ تاتارون کا ہی اور ممالکت ایران مین
شہ اونکی یورشون سے خون ریزی یا اونکے خوف
سے بے چینی سبھون کو اکثر ہوئی ہی اس لئے
م نے دو چار جملہ اون لوگون کے حال مین لکھنا
سب سمجھا اگرچہ چین سے اونہین کچھہ علاقہ نہین
* جسوقت کہ باتوخان چنگیز کے پوتے تے اور
کے سردار بائیلارخان نے قدیم دارالسلطنت
روس کو لوٹ و تاراج کیا جیسا کہ اسی جلد
ے دوسی اکتیس صفحہ مین مذکور ہوا ہی تو اوس
راف کی سرزمین کو باتوخان نے اپنے ایک
ربا شیبانی خان کو عطا کیا چنانچہ رود جاایلک کے کنارے پر
س نے بود و باش اختیار کیا اور رفتہ رفتہ اوسکے گھرکا
سا اوج ہوا کہ روسیون سے بہت سا ملک
سکی آل نے چھین لیا لیکن زوال بھی بتدریج اوس
ران پر آیا یہانتک کہ روسیون نے اپنے ہاتھہ
سے گئے ہوئے املاک کو باز لینے کے سیوا اونھین

تک پایمال کرنا سمرقند کو پھر گیا اور اہل بغداد کو
غیبت مین سرکشی کی سزائے معمولی دینا یعنے
قتل عام کرنا والی گرجستان کو سہ بارہ زیر اطاعت
لایا اور مصر و شام اور ولایت روم جدید کے مالک
ہونے کے لئے ایلدرم بایزید عثمانی کو کیسی شکست
اوسنے دی اور ان سب جنگون اور فتحون سے اوسکی
طبیعت سیر نہوکر تخت ختا چاہین لینے کے عزم ثالث
کی عین تیاری کے وقت شہر اتراب مین اوسکی
موت آئی اور جہان کے سیر کرنے کی خواہش اور
امید کو منقطع کیا ان سب امرون کی تصریح مین بڑی بڑی
تاریخین لکھی گئین ہین اور یہان اون اذکار کا کچھ درکار
نہین * الغرض اقوام شمالی اور جنوبی اور مشرقی اور
مغربی اتراک مین سے جو سب ایک ہی قسم بنی
آدم کے ہین یہی کئی شخص اگلے زمانے مین اورون سے
زیادہ نامور ہوئے اور بالفعل یعنے سنہ ۱۷۹۰ عیسوی مین
بگی خان اوزبک تاتار کا خان بڑا زبردست شخص
ہوا اور چونکہ مغربی اتراک کا ایک قبیلہ بلکہ خود چنگیز کا

کارنامون مین مندرج ہے فتح کرتا شیراز کی طرف روانہ ہوا اور جس طور سے شاہ منصور ابن زین العابد بن والیٔ فارس کو بڑی گھمسان لڑائی کے بعد شکست دیتا اوس شہر مین پہنچا اور تمام آل مظفر کو قتل کیا اور بعد اوسکے بغداد کو لیا اور قلعۂ تکریت مین کس محنتون سے داخل ہوکر کئی فوجون کو گرد ونواح کی فتح کو بھیج کس طرح سے قپچاق کے درمیان سے یورش کرتا ملک روس مین جا پہنچا اور پایۂ تخت ملک کو لوٹتا حاجی ترخان کو پایمال کرتا گرجستان اور سرچرکس مین جو کچھہ قابل لینے کے تھا یعنے حسینان دیار کو لیتا دیتا اور جس جس نے اندک بھی مقابلہ کیا اپنی شمشیر قضاکی امشیر کی کیفیت دکھاتا ترکستان مین پھر آیا اور ہندوستان کے سر کرنے کو مستعد ہوا اور کیا کیا خرابی ہندون کی اوس یورش مین ہوئی اور لاکھہ اسیر سے زیادہ کس بیرحمی سے اوس بیرحم مردم آزار نے خواہ مخواہ مار کے دہلی اور میرٹ اور دوسرے شہرون اور گرہیون کو فتح اور قتل عام اور حد امکان

دوست بنا لیا یہان تک کہ اپنے کو والی ماوراءالنہر مقرر کروایا تاوقتیکہ سلطان ایلدرم بایزید پر فتح پاکر اور اوسے گرفتار کر کے ممالکت چین پر یورش کے تہیہ مین دست قضا نے اوسکے قدم عزم کو پکڑ لیا اس پچاس برس سے زیادہ کے عرصے مین جو جو کام اوسنے کئے شرف الدین علی یزدی کی تاریخ اور خود تزوکات تیموری سے ظاہر ہی اور اون کتابون کی سیر سے معلوم ہوویگا کہ کس جرأت اور حکمت سے قلعۂ کارشی کو اوس نے چھین لیا اور کاشغر اور خوارزم اور خراسان اور کابل و قندھار اور سیستان اور ماژندران کو فتح کر کے جیحون کے پار لشکر قہار لیکر گیا اور آل ہلاکو کی بیخ بچائی حکومت کو پایمال کیا اور والیان گرجستان اور شروان اور قوم لاشغی کے خان کے گلے مین طوق فرمان برداری کا ڈال دیا اور اصفہان کو دوبارہ فتح کرنے کے وقت کس طرح سے قتل عام اوس نے کیا اور والیان یزد اور کرمان ولارستان سے باج لیا اور عراق اور فارس مین یورش کرنے کے قلعۂ سفید کو جسکا نام رستم کے

کے اختیار مین آیا الغرض یہی حال رہا کہ اسی عرصے
مین تیمور لنگ چنگیز ثانی کا دور ہوا اور اوسنے چنگیزیہ
سلاطین اور خوانین کی حکومت کو خاک مین ملادیا
اگرچہ ہمیشہ ظاہرا اوس گھر کی بزرگی اور اپنی کمتری کو
زبان پر لاتا تھا چنانچہ جب خان چغتائی پر جو آل چغتائی
یعنے چنگیز کے دوسرے بیٹے سے تھا سنہ ۱۳۷۹ مین ظفریاب
ہوا اپنے کو صرف نایب سلطنت اوسنے قرار دیا
حالانکہ کوئی شخص خانی کی جگہہ مین بے اوسکی اجازت کے
نہین بحال ہوتا تھا اور اوسیطرح سے جب قبلا خان
کے گھرانے سے تخت خطا چھن گیا تو تیمور لنگ
نے تین دفعہ ولایت چین کی فتح کی آرزو کو جو ہمیشہ
سے اوسے تھی قصد انتقام آل چنگیز قرار دیا اور یہہ حکمت
عملی اور اظہار خاوند پرستی کی راہ سے اوسنے یہہ فقرہ
ہمیشہ زبان پر رکھا کیونکہ اوسکے ابا واجداد سے ایک
شخص چنگیز خان کا وزیر تھا الغرض اوس وقت سے
جب تیمور لنگ نے تغلق تیمور خان والی کاشغر اور
بدخشان کو جو دشمن ہو کے آیا تھا حکمت عملی سے

مین قایم مقام ہونے سے آثار زوال حکومت کے
خاندان ہلاکو خان مین جو آگے سے کچھ نمایان
اگرچہ پنہان تھے سلطنت کے اندر بخوبی باہر اور کور عقل
پر بھی ظاہر ہوئے چنانچہ امیر چوبان نایب سلطنت
نے اپنے منیعب کی بہن کو جو اپنے عقد مین لایا خاص
وعام نے دیکھا کہ بساط سلطنت پر بادشاہ کو
فرزین نے خانۂ لاچاری مین بند کیا اور بعد اسکے جب
اوس امیر کی بیٹی بغداد خاتون پر جو امیر حسین سے
بیاہی ہوئی تھی ابوسعید ایسا عاشق ہوا کہ شوہر سے
جبراً طلاق دلوا کے اپنی نکاح مین لایا امیر چوبان کے
خاندان کی سروری سر بفلک پہنچی چنانچہ جب
سنہ ۱۳۳۵ع مین ابوسعید نے انتقال کیا صرف
لقب وتاج شاہ ایران کا خاندان ہلاکو سے کئی شخصون
مکو ملا والا اختیار کل امرائے ملک کے ہاتھ مین تھا
اور خاندان ہلاکو کا ایک امیر حسن بزرگ بغداد اور
گرد ونواح کے املاک پر قابض ہوکر خاندان ایلخانے
آل چنگیزی کا بانی ہوا اور صوبۂ فارس امیر مبار زالدین

غَازَانْ خان پسر اَرْغُن خان تخت پر بیٹھا اور امیر نوروز اوسکے وزیر نے جو اوس زمانے مین مدبری اور سپہ گری اور علم و دانش مین بے نظیر تھا ایسا افسون مارا کہ وہ مسلمان ہو گیا اور ساتھ ہی اوسکے بقول صاحب حبیب السیر کے قریب لاکھ تاتار کے اوسی روز مسلمان ہو گئے اور یہی ابتدا اسلام کی مغلون مین نمود ہوئی بعد اسکے اوسی امیر کے کہنے سنے اور کافر کی فرمان برداری کی شرم دینے سے غَازَانْ خان نے خاقان تاتار کا نام سکے سے موقوف کر کے کلمۂ اسلام داخل کیا جونہین اس طرح سے طوق اطاعت کو اوسنے گلے سے اوتارا۔ خاقان نے فوج قہار جیحون کے پار بھیجی لیکن نوروز نے اونہین ایسی شکست دی کہ بھاگتے ہی بن آئی *

سلطان محمد خدا بندہ اپنے بھائی غازان خان کے مرنے سے جانشین ہوا اور شہر سلطانیہ کو اوس نے آباد کیا اور اپنا پایۂ تخت بنایا غرض اسکے مرنے اور اوسکے بیٹے ابوسعید بہادر خان کے بارھوین برس کی عمر

بعد اوسکے سنہ ۱۲۸۱ع بین اوسکا بھائی نیکودار قایم مقام ہوا چونکہ ما اوسکی مذہب عیسائی رکھتی تھی اوس طریق پر یہہ بھی رہا لیکن جب تخت پر بیٹھا مسلمان ہوگیا اور احمد کہلایا اور موافق قاعدہ کلیہ کے کہ جو شخص تارک ایک مذہب اورمقبل دوسرے کا ہوتا ہی اوسکے برابر دشمن دین متروکہ کا کوئی نہین ہوتا ہی احمد نے گرجون کو توڑا اور پادریون کو مرواڈالا اور عیسائیون کو نیست ونابود کرنے کا قصدکیا لیکن وہی ظلم باعث اوسکی جان جانے کا ہوا اور ارغون خان ابن اباکاخان اوسے مارکے موافق خوانین مغل کی آرزو اور قبلہ خان کی مرضی کے تخت نشین ہوا غرض اوسنے احمد کا طور تعصب مذہب کا دوسری وضع سے اختیار کیا یعنے اہل اسلام کو ستانے لگا یہانتک کہ بقول مورخ کے مسلمین خایف ہوئے کہ مسجد مکۂ معظمہ کو کوئی روز گرجۂ عیسائی نہ وہ بناڈالے غرض ساتوین برس بعد وہ مرگیا اور اوسکے جانشین کیخاتو اور بایدوخان ایک بعد دوسرے کے ہوئے تب

اور ہند سے مین وہ اکمل الحکما تھا اوس بزرگ نے وہ زایچہ طیار کیا جو زایچۂ ایلخانی کے لقب سے مشہور عرب اور عجم مین ہوا اور رہبرِ ہیئت دانانِ مشرق تھا الغرض ایسے بزرگون کی صحبت مین ہلاکوخان کی میعادِ حیات پوری ہوئی اور ساتوین ربیع الثانی سنہ ٦٦٣ ہجری کو اوس نے جہان سے رحلت کی *

پندرہ لڑکے ہلاکو کے تھے لیکن اباکاخان کو اپنا جانشین مقرر کر کے ایران اور خراسان اور عراق عرب و عجم اور آذربایجان اور خورستان اور دیار بکر اور سرزمین روم اور ارمن اور گرجستان وغیرہ کا مالک مقرر کر گیا *

اگرچہ ایسے بڑے ملکون اور کروڑ رعیتون کا مالک اباکاخان تھا لیکن سب سے زیادہ فخر اوسکا یہی تھا اور بندے کی دانست مین خاتمہ خوش نصیبی کا اوس پر اسی وجہ سے ہوا کہ شیخ جلال الدین مولانا روم اور شیخ سعدی شیرازی کی صحبت سے مستفید ہوتا تھا غرض سترہ برس تخت پر بیٹھا اور

کے شہر مراغا لطیف آب و ہوا دخوش وضع مین جو بجز تبریز پایے تخت بالک کے اورسب شہرون سے بہتر تھا ہلاکو خان نے اقامت کی اور چونکہ طبیعت ہمیشہ علم کی طرف راجع تھی اگرچہ خون خرابی مین اکثر اوقات کچھہ بمجبوری اور کچھہ عادت قومی کے باعث سے کٹی تھی اس لئے جب اوس مقام دلکشا پر فصحیت و فزا پر مقیم ہوا علما اور فضلا اور شعرا اور فصحا حکما و بلغا ہزارہا کوس کی گرد و نواح کے بعض مطابق فرمان قضا توامان کے اور اکثر خبر قدردانی اور غایۂ عنایت و شفقت کی جہت سے حاضر ہوئے اور خواجہ نصیر الدین طوسی جسکو ہلاکو خان نے ملحدان کوہستان کے بادشاہ کے دربار مقام رودبار سے چھوڑ آیا تھا جہان پر جبراً تربیت ولیعہد کے لئے بخارے سے گرفتار کر کے پہنچایا گیا تھا اوس مجمع العلما کا سرگروہ مقرر کیا گیا اور تاریخ حبیب السیر کی سیر سے معلوم ہوویگا کہ صاحب اخلاق ناصری نے ایک بلند ٹیلے پر مرصد بنایا اور چونکہ جملے سے اور فضایل کے خصوص ہیئت

باوجود اپنی ذاتی اور مدامی سریع الاعتقادی کے فسانۂ عجایب سمجھے گی چنانچہ دیار بکر کے قلعے میافرقین کے دروازے کو جب ملک کمال نے جسے اشرف بھی کہتے تھے نکھلوا دیا اور مغل سب حصار کر اور اہل قلعے کو فاقون سے مار کر آخرش اوسمین داخل ہوئے تو بجز ملک کمال کے جسکو زیادہ اذیت سے مارنے کے لئے اوسوقت صرف گرفتار کر لئے باقی ایک متنفس کو زندہ نچھورتے اور اشرف کو زنجیرون سے لادکے دانا پانی بند کر دیئے اور جب بھوک سے وہ بیتاب ہوتا تھا اوسیکے گوشت کو چھری سے کاتکے اوسی کو کھلاتے تھے *

چنگیز خان تمام ایران کو فتح کر ہی چکا تھا اور جب مرا اپنے چوتھے بیتے تولی خان کے حصے مین ایران اور خراسان اور کابل وغیرہ چھورگیا لیکن جب وہ خود تھورے عرصے مین انتقال کر گیا تو اوسکا بیتا منگوخان خاقان تاتار ہوا اور ایران وغیرہ دوسرے بیتے ہلاکو کے حصے مین آیا الغرض جب سب طرف امن ہوا آذربایجان

تک پہنچا دینے کے لئے چونکہ ہمیشہ ورغلاتے تھے اونے
قہار فوجین چارون طرف بھیجین اور نفاق جومسلمانون
بین تھا زیادہ باعث اونکی سرخودی کے تمام ہونے کا
ہوا غرض جب تک خود ہلاکو لشکر مین موجود تھا ہر جگہہ
فتحیاب ہوا لیکن جب وہ مشرق کی طرف کاراباغ
کے اردو مین خاقانی کے تاج کو اپنے سر پر رکھنے گیا مسلمان
سب ملک مظفر سیف الدین شاہ مصر کی فوج سے مدد
پاکر دفعتہ اوٹھ کھڑے ہوئے اور آپس کا جھگڑا بھول
کے مغلون پر جہاد کئے اور اتفاق اور تعصب مذہب
دو ایسے قوی اسباب جمع ہوگئے کہ اپنے دشمنون کو
اونہون نے خوب ہی شکست دی یہانتک کہ فوج
مغل تمام ملک شام کو چھوڑ چھاڑ ارمن کی طرف بھاگی
غرض چندے بعد پانچ دیکے ہلاکو کے ساتھ آئی اور
مسلمانون کی جو خرابیان ہوئین اور سبکڑون شہر کو
جس طرح سے دے سب خرابہ بنائے بیان کرنے
سے صرف اوسی شخص کے بعید القیاس نہین ہوگا
جس نے تاریخون کی سیر کی ہے لیکن عوام الناس

لکھا جائیگا ہی اور ہلاکو خان نے ملحدون کو کیونکر فی النار والسقر کیا اور خلفای آل عباس کی بزرگی کو خاک مین ملا دیا تحریر مین آیا ہی غرض جب منگو خان نے انتقال کیا قبلا خان نے اپنے بھائی ہلاکو خان اور اوسکی نسل کو تمام املاکِ مغربی بخشدیا اور صرف اتنے ہی قول کروا لیا کہ جب کوئی نیا خان اوسکے تخت پر بیٹھنے چاہے تو خاقانِ تاتار یعنی اولادِ قبلا خان سے اجازت لیوے *

اس عرصے مین خلیفہ مستعصم باللہ مارا جاچکا تھا جیسا کہ اسی جلد کے دوسی اکاون صفحہ مین مبین ہی اور ہلاکو بغداد کی فتح کے بعد جب متوجہ شام کی طرف ہوا تو بدرالدین لولی شاہ موصل اور نصیر یوسف شاہ دمشق اور نصیر شاہ حلب وغیرہ نے اکثر مارے خوف کے اور بعض نے بعد لڑائی کے فرمان برداری مین اپنا نام لکھایا اور ہیتن شاہ ارمن ہلاکو کے دوست جانی اور دقوز خاتون ہلاکو کی بی بی جو دونون عیسائی تھے تعصب مذہب کے باعث سے خان کو مسلمانون کی تباہی کو جو خلیفہ کے مارے جانے سے شروع ہوئی تھی خدِ انتہا

بن میبن ہی اور سلاطین خوارزم اور قبایل ترکمان سبکے اور خوانین ایلخانی اور چغتائی اور قپچاقی اور بخارا اور کاشان اور حاجی ترکان کے اور قلماق اور مغل اور اوزبک اور تیموربیگ وغیرہ سب مغربی اتراک تھے اور راقم انہیں میں جو نامزد آخیر ہین اونکا ایک ایک شمہ یہان لکھتا ہی تاکہ اونمیں جو لوگ ازبسکہ نامی ہوئے اونکا ذکر اس مجمع التاریخ مین نچھوٹے *

چنگیز خان کی سلطنت کس طرح سے بڑھی اور اوسکی اولاد نے کس طرح بسے چین مین پادشاہت کی اس ہیچمدان خوشہ چین مورخان نے اپنی دانست مین اسی جلد کے سولہوین باب مین تصریح سے لکھا ہی اور باعث رشتۂ علاقہ کو جو قوم مغل اور ملک ختا سے ایک وقت مین تھا اور اوس قبیلے کے سردارون نے سیوا چین کے اور ملکون مین کیا کیا معلوم کرنے کے لئے اوس مقام کو بادیۂ نظر سے دیکھنا چاہئے *

باتو خان نے تمام فرنگ کو اپنے زیرنگین لانے کے ارادے سے ملک روس کو کس طرح سے پامال کیا

اور ماوراءالنہر اور ہند اور روس اور دوسرے ملکون مین بسبب قربت کے جا پہنچے اور کہین ناموری کہین شہنشاہی کئے *

اٹھاون فرقے انہین اتراک کے اونکی ترکستانی سلطنت کے بجا رہنے اور تباہ ہونے کے بعد بہت مشہور ہوئے چنانچہ سبکتگین اور اوسکے بیٹے محمود نے غزنین کی سلطنت کو قایم کیا اور ہند اور ایران اور ماوراءالنہر مین جو جو کام اونہون نے کیا اونکی بابت تاریخون مین ظاہر ہی اور قبیلہ تاتار سلجوقی نے سوا کرمان اور حلب اور دمشق وغیرہ کے خود ایران مین اٹھاون برس جیسی بادشاہت کی کہ طغرل بیگ اور الپ ارسلان اور ملک شاہ اور سلطان سنجر اوس خاندان کے پادشاہون نے ایران کی بزرگی کو کیانیون اور نوشیروان کے وقت کے برابر کردی تواریخ عجم سے ظاہر ہی اسکا سوا اسکے اتابیگ سب عراق عجم اور آذربایجان اور ایران اور لارستان کے بڑے مشہور شخص ہوئے جیسا کہ ابوالفدا اور ابوالفارح اور دوسری تاریخون

بخوبی مقصدور ہوا اور متواتر اونہین شکست دیتا حد فرنگ سے نکال باہر کردیا *

اسیطرح سے اونیس فرقے تتار کے ایک بعد دوسرے کے مشرقی اتراک کے زمرے سے جدا ہو ہوکر ترکستان اور چین کے شمالی صوبون مین سوسو اور دو دو تین تین سو برس کی ریاست کئے اور انہین مین سے اقوام کینآن اور نیوچی تھے جنکا ذکر اسی جلد مین آچکا ہی چنانچہ فغفوران چین قوم ماچو تاتار کے ہین اور وہی فرقہ جو آگے نیوچی کہلاتا تھا جب چنگیز خان اور اوغتائی خان نے اونکو تباہ کیا اب مشہور ماچو کے لقب سے ہی جیساکہ دفتر اول کے اتھارہوین باب کی شروع مین بیان ہوا ہی الغرض جس طرح مشرقی اتراک کی یہہ قومین جو صدر مین مذکور ہوئین سرحد ختا پر رہنے کے سبب سے اوس ملک اور اوسکی گرد ونواحی مین رولہ مچایا کرتے تھے بجز قوم آوآز کے جو فرنگ کی طرف نکل گئے اوسیطرح سے مغربی اتراک کے بہت سے قبیلے ایران

کئی دفع شکست دیکر نذرانہ شاہنشاہ قسطنطنیہ سے
قبول کروادیا اور اپنے کو ایسا قوی اور روم والے کو
ایسا ضعیف اور ناچیز سمجھتا تھا کہ ادنی سی بات کے
لئے لڑپڑتا تھا* جتنے شہر کو اون کنارِ بے پیر صاحبان نیزہ
وتیر تخت ستان اور ملک گیرنے نیست و نابود
کیا اور دریاے ڈَآنیوُب کے اس پارہ کے باشندون کو
اور پَانَوُنیَا کے لوگون کو اپنی تابعداری کے پیالۂ زہر کس طرح
سے اونہون نے پلایا اگر لکھا جاوے تو شمہ کا بیان
داستان مطول ہو جاوے غرض مختصر یہہ کہ مشرق کی
سرحد پر شاہنشاہ روم کا ایسا قوی کوئی دشمن دوسرا نہ تھا
اور فَرَانْسْ اور اِتَاَلِی کے ملکون مین لڑکون کو اونکے
نام سے ڈراتے تھے الغرض سنہ ۷۹۶ سیحی مین شَاَرْلِی مَین
شاہنشاہ فرانس جو یادگارِ روزگار بہادری اور مدبری
اور طاقتِ جسمانی اور قوتِ روحانی مین تھا مستعد
اون بلاؤن کو اپنے ملک کی سرحد سے دفع کرنے کا
ہوا اور چونکہ نفاق حد سے زاید خوانین آوُآرْ یعنے اونہین
تاتار مین چندے آگے سے تھا ہی تھا شاہنشاہ فرانس

هَنگ کی برابری چھین بھن کرتے رہے اور ختا کے شمالی
صوبون پر ایک بند ودسرے کے ساڑھے تین سو برس سے کچھ
زیادہ قابض رہے انہین تُوپَا تاتار کے ایک سردار
تُولَاَن شخص بہادر اور مدبر نے اپنے فرقے کو جدا کر کے
گوچِین کا لقب دیا اور پہلے خطاب خاقان کا تاتارون
مین اسی شخص نے لیا * سنہ ۴۰۱ مسیحی مین اسکا زور
شروع ہوا اور پان سی چوّن تک رہا جب خاقان
مشرقی اتراک نے کئی شکستین انہین ایسی دی کہ
اونکی سرخودی تمام ہوئی لیکن چند فرقے اوسمین سے بچے
بعضے ملک سَرکَاش اور گُرجستَان کے پہارون مین
جا چھپے اور اونکی اولاد وہان اب تک موجود اور مذہب
سنت جماعت کا رکھتی ہی اور اکثر فرنگستان کی
طرف جا نکلے اور چند سے بعد اپنی یورشون سے اہل فرنگ
خصوص شاہ فرانس اور جَستَنیَن شہنشاہ روم نو یعنے قسطنطنیہ
کو ستانے لگے اور اونکے سردار بائیان خان نے فرنگ مین
تہلکہ ڈال دیا اور لوگ یہی سمجھے کہ مثل شاہ اتھیل کے دوبارہ
قہر خدا مجسم ہوکر نازل ہوا چنانچہ اوسنے سالاران روم کو

شہرونمین بالکہ فرغانے مین بھی باشند ہوا اور سنہ ۷۳۷ مسیحہ
مین سالارِ عرب یعنی اسد ابن عبد اللہ نے ترکستان مین
یورش کر کے اتراک کو پایمال کیا الغرض اسیطور
سے مغربی اتراک کی سلطنت بسبب آپس کے
تفرقے اور ختائیون اور عربون کے ہاتھون سے دونون
طرف سے شکست کھانیکے نیست و نابود ہوگئی * اگرچہ
یہی احوال جو راقم نے نہایت اختصار سے لکھا اتراک
کی مشرقی اور مغربی سلطنتون کا ہی یعنے اوسوقت کا
جب نصف اقوام ترک ایک خان کے تابع اور نصف
دوسرے کے فرمان بردار تھے اور دو تقسیمین مشرقی
اور مغربی سلطنتون کے لقب سے نامزد تھین لیکن
انہین دونون کی بہت سی شاخین قبل اور بعد ہر دو
سلطنت کی تباہی کے نکلین یعنی کئی فرقے اور سردار
انہین لوگون مین سے دور و دراز ملکون مین نامور ہوئے
اور بادشاہ کہلائے چنانچہ مشرقی اقوام سے ایک فرقہ
توبا تاتار نے ختا کی نواحی مین تاج شاہی سر پر رکھا اور
اوسی سے تین خاندان گوئیا کے نکلے جو فغفوران خانوادہ

معمولی نتیجہ آپس کے جھگڑے کا ظہور مین آیا اور ایک فرقے
نے فغفور کی مدد مانگی چنانچہ ختائی فوج آئی اور دوسرے
قبیلے کو اونکی طرف سے شکست دی اور بعض خوانین
نے بخوشی تمام فغفور کے تابعداروں مین اپنا نام
لکھایا الغرض ایک طرف سے تو اہل ختا کے عوج کی
بنیاد ماوراءالنہر کے اطراف مین مغربی اتراک کی سلطنت
کی خرابی پر قایم ہوئی تھی دوسری طرف سے عربون نے
خاندان ساسان سے تاج ایران کو چھین کر مشرقی املاک
کی طرف نگاہ حسرت سے دیکھنا شروع کیا اور خطبہ
سپہ سالار خلیفہ عبدالملک بن مروان آل معاویہ نے
اتراک کو قریب بخارے کے شکست دیکر اوس
شہر کو دخل کیا اور رفتہ رفتہ ماوراءالنہر مین فتح کرتا ہوا پہنچا
اور دولاکھ اتراک کو جو ایک ہی لڑائی مین اوسنے
شکست دی اوس قوم کی گویا کمر ٹوٹ گئی اور دسوین
برس اوس عرب بے مثل دہال نے خوارزم اور
سرقند کے ملکون کو اتراک سے بعد بڑی بڑی لڑائی
کے چھین لیا چنانچہ خلیفے کا نشان اطراف وجوانب کے

قہار جمع کر کے جیحون کے پار ہوکر شاہ ایران کو کہلا
بھیجا کہ مین تمہارے ملک کے اندر سے راستہ
چاہتا ہون تاکہ شاہنشاہ قسطنطنیہ پر یورش کردن اور
ہرمز اوسکی قوت سے خایف ہوکر اجازت دینے
چاہتا تھا کہ وزرا نے منع کیا اور بہرام چوبین نے بارہ ہزار
چیدہ سپاہ کو لے کے مازندران اور خراسان کے درمیان
کے پہاڑون مین ناکاہ روکا اور اتراک کو ایسی شکست
دی کہ خاقان کی جان اوس لڑائی مین گئی تو اغلب
ہی کہ پیچ پڑتا غرض تمام چی ہو خان بیٹا مقتول خاقان
کا اپنے باپ کی جگہہ مین جب قایم ہوا لاکھ سوارون کا
لشکر لئے سمرقند اور ایران کے کئی صوبون کو اوسنے
اپنے قبضے کیا اور وہان سے جو ملک روس کی سرحد
پر پہنچا تو اس ممالک کے بعض پرگنون کو چھین لیا
غرض بزرگی مغربی اتراک کی اسی شخص کے ساتھ
رخصت ہوئی اور اگرچہ اوسکے جیتے جی تفرقہ آپس مین
شروع ہوا تھا لیکن اوسکے رعب سے بڑھنے نہ پایا غرض
جونہین وہ مرا خوانین مین بگاڑ علانیہ شروع ہوا اور رفتہ رفتہ

حال بیان کیا ہی راقم کو اتنا ہی لکھنا چاہیئے کہ مشرقی اتراک سے اور فغفوران چین سے کوئی دو سی برس تک اکثر مقابلہ رہا اور ختائیون نے رفتہ رفتہ یہانتک اونکو تنگ کر ڈالا اور کوئی چالیس برس قبل اونکی سرنگونی کی معدومی کے آپس مین بھی ایسی جنگ وجدل اور سرکشول کی تھی کہ نفاق کے سبب سے فغفوردن کی ناخت کا جواب اون سے مطابق نہ ہوسکا چنانچہ سنہ ۷۴۴ مسیحی مین آخری خاقان اقوام مشرقی اتراک کا قوم ھُوئبی بکی کے ہاتھ سے مارا گیا اور تمام قومین جو اوسکے تابع تھین فغفور کو خراج دینے لگین *

یہہ تو حال مشرقی ممالکات ترک کا ہوا اور مغربی اتراک ایرانیون اور رومیون سے برابر لڑتے رہے چنانچہ نوشیروان شاہ ایران نے جب ماوراءالنہر تک اپنا فرمان جاری کیا تو مغربی اتراک سے خراج لیا لیکن اوسکے بیتے ہرمز ثالث کے وقت مین اگر بہرام چوبین سپہ سالار ایران اونہین شکست نہ دیتا جب خاقان مغربی اتراک کا سائی شاہ نے جو ہرمز کا ماموتھا فوج

مورخ اقوام تاتار فرماتے ہین کہ پان سو برس مین اون لوگون نے ایسا قوی اپنے کو سمجھا کہ اون پہاڑون سے اوتر کے اپنی قدیم سلطنت ترکستان کو حاصل کرنے کو چلے اور چند روزون مین اکثر اقوام تاتار پر ظفریاب ہوئے بلکہ تُوْمَوْئِیْن خَاَنْ جسکو یِلْ خَاَنْ بھی کہتے ہین خاقان ترکستان ہوا اور ماوراء النہر اور سرحد ایران اور روم قدیم تک ایکطرف اور سرحد چین اور روس تک دوسری طرف اوسکا فرمان جاری ہوا * کتنی قومون کو کس کس طرح سے اوس نے فتح کیا اور کس کا حال کیا ہوا اگر ایک شمہ بھی لکھا جاوے تو ایسی ایسی دس جلدین ہووین غرض اتنا کہنا کافی ہی کہ اوسکی سلطنت ایسی لمبی چوڑی ہوئی کہ ایک شخص کو تمام ممالک کی نگہبانی دشوار ہوئی تب خاقان تُوْپُوْ خَاَنْ یِلْ خَاَنْ کے پروتے نے دو تقسیمین کرکے ایک کو مشرقی اتراک اور دوسری کو مغربی اتراک کے لقب سے نامزد کیا غرض چونکہ ابوالغازی خان بہادر نے نہایت فصاحت اور طوالت کے ساتھ اتراک کا

لیکن بعد اوسکی اوس قوم تاتار پر رفتہ رفتہ تباہی دو سببون سے آئی ایک یہہ کہ قوم ترک کی قوت زیادہ ہوئی چنانچہ دشت تاتار مین اونکی جو حکومت بڑھی رفتہ رفتہ ماوراءالنہر کے وہی مالک ہوئے اور قوم ھن کو دبانے لگے اور دوسرے یہہ کہ نوشیروان عادل قباد کا بیٹا کہ ایک سردار تاتار کی بیٹی کی طرف سے تھا تخت ایران پر بیٹھا اور جیحون کے اوس پار فرغانہ تک جو اوسنے اپنے قبضے کیا تو اوس قوم تاتار کا ان دونون طرف کی کشمکش مین پنانہ لگا غرض اغلب ہی کہ اتراک نے اونکی سرخودی کو تمام کیا *

جسوقت شمالی ھن کی سلطنت کو جنوبی ھن نے تباہ کیا جیسا کہ مذکور ہوا ہی تب اخیر بادشاہ ممالک شمالی کا ایک بیٹا اور ایک بھتیجہ پہلے کا نام کائیدآن اور دوسرے کا نام تاگوش کسی فکر سے اپنی جوروئن اور لڑکون کو لیکے جنوبی ھن کے ہاتھون سے بچکے دے سب بیابان کی طرف بھاگے اور کوہستان مین جاچھپے رفتہ رفتہ اونکی اولاد بڑھی اور ابوالغازی خان بہادر

پانی کا نام نہ تھا اور جب بے آب و دانہ لوگ تڑپنے لگے
اور دفعتہ چارون طرف سے تاتار آن پڑے تب ظاہر
ہوا کہ اوس بہادر اور جان نثار تاتار نے دغا دی اور کمین گاہ
مین لیکر پھنسایا ہی غرض وہ کسی طور سے بعد اسکے
ذبح کیا گیا غرض دو حصہ لشکر ایران قتل ہوا اور فیروز نے
امان مانگی خوشنواز نے اپنی خوشنوازی سے اوسے
مخلصی دی اور اوس سے قسم کہلا کے اور بار دیگر لڑائی
نکرنیکا قول لیکر ایران مین بہت توزک کے ساتھ
بھیج دیا اور خود عہد کیا کہ ہمکو اپنا دوست جانو اور جب
کبھی دشمن تمھین ستاوے ہم مدد کو حاضر ہین غرض
موافق قاعدۂ کلیہ احسان فراموش پر جتنا احسان
وہ ن ہوتا ہی فیروز
بعد خوشنواز سے
لشکر ایران کو پھر
اور اوسکے بیٹے قباد کی
ظاہر ہی تھا بلکہ دو برس
سالانہ خوشنواز کو بھیجا

ہوا کہ موقع پر پہنچکر سامنا کیا چاہئے کہ اتنے مین
ایک سردار تاتار نے خاوند پر سے اپنے کو نثار اور
ایرانیون کو شکست کامل سے ذلیل وخوار کرنے کے
ارادے سے جسم کو خود زخمون سے چور بلکہ ایک
ہاتھہ اور پانون اور کان و ناک کٹوا کے راہ پر اپنے کو ڈلوادیا
جب لشکر ایرانی پہنچا فیروز نے پوچھا کہ تو کون ہی
اور کیون ایسے برے حال مین یہان پڑا ہی تاتار نے
جواب دیا کہ کیا پوچھتے ہو میرے ظالم بداطوار خاوند
خونخوار نے میری ایسی سزا کروائی اس لئے کہ مین نے
صلاح دی اور راست بات کہی تھی کہ تو لشکر ایران
سے نہ لڑ اور فیروز سے بہادر بے مثل کا مقابلہ نکر غرض
میرا بدلہ لینے کو تم پہنچے ہو مجھے اوٹھالو مین اسی راہ سے
تمہین اوس موذی کی پشت پر سے لے جاتا ہون کہ
بے تردد تم سب کو مار لوگے اوسکی بری حالت نے
مہر صداقت اوسکے بیان کذب پر کی فیروز کو
اعتماد ہوا اور اوسکے کہنے کے مطابق چلا لیکن وہ تاتار
ایسے دشت مین لشکر ایران کو لے گیا کہ جہان کوسون

چونکہ اور مورخان عجم نے اوسکو خوشنواز کہا ہی اور
وہ اسم باسمی تھا اس لئے راقم کو بھی اوسی لقب
سے اوسکا ذکر کرنا چاہیئے لشکر قہار اوسکی مدد کو لیکر
ممالکت ایران مین چلا آیا اور فیروز کی فوج ایرانی اور
حمایت کی فوج تاتاری نے ہرمز کے لشکر کو ایسی
شکست دی کہ وہ گرفتار اور فیروز تخت نشین ہوا
چونکہ اوس وقت خوشنواز ہی نے اوسکو باپ کی
سند پر اپنے ہاتھون سے بٹھایا تھا اور فوج قاہرہ کے لئے
پاے تخت مین موجود تھا فیروز نے عہد و پیمان کیا کہ
اپنی بہن کو خان سے شادی کر دیگا لیکن جب خوشنواز
اپنی حد مین پھر گیا فیروز احسان فراموش ہوکر اسی
فکر مین مستعد ہوا کہ اپنے محسن کو تباہ کیجئے چنانچہ فوج قہار
لیکر شاہ تاتار کی طرف روانہ ہوا اور سبب اس
تاخت کا بقول صاحب روضۃ الصفا کے یہہ بیان کیا گیا
ہی کہ خوش نواز اپنے رعایا پر ظلم کرتا تھا اس جہت
سے فیروز اوسکی تنبیہہ کو روانہ ہوا * خان تاتار
اپنے کو عہدہ برا ندیکھکر اوس ارادہ سے پس پا

سات ہزار چیدہ سوار جان نثار لیکر شہر سے
گیا اور دربند کی راہ سے شبانہ روز دھاوا مارتا ہوا سم
کاسپین کے کنارے کنارے کاوا دیتا ہوا معسکر تاتار
پشت پر سے چپکے جا پہنچا اور دو پہر رات کو جب
دہ موذی سب موافق عادت کے حلق تک
گوشت کھائے اور ناک تک گھوڑی کے دودھ
کی بنی ہوئی شراب پیئے بدمست سوئے ہوئے تھے
اوپر مثل غضب خدا کے جا پڑا جیسا کہ بیان اوسکا
گذرا * اس شب خون میں خان تاتار خیمے میں خود بہرام
کے ہاتھ مارا گیا اور اون لوٹیروں پر ایسا رعب شاہ
ایران کی جرأت اور سپاہ گری کا پڑ گیا کہ اوسکے
اور اوسکے بیٹے یزدگرد ثانی کے عہد دولت میں اونہوں
نے اپنی حد سے قدم نہ نکالا غرض جب ہرمز چھوٹا بیٹا
یزدگرد کا اپنے باپ کا جانشین ہوا اور فیروز اوسکا بڑا
بھائی محروم کیا گیا وہ جیحون کے پار فرار کرکے شاہ تاتار
کے پاس ماوراءالنہر میں پناہ گیر ہوا اور اپنا ایسا دکھڑا
رویا کہ خان جسکا نام بقول فردوسی وگانش تھا لیکن

چونکہ اور مورخان عجم نے اوسکو خوشنواز کہا ہی اور
وہ اسم باسمی تھا اس لئے راقم کو بھی اوسی لقب
سے اوسکا ذکر کرنا چاہیئے لشکر قہار اوسکی مدد کو لیکر
ممالکت ایران مین چلا آیا اور فیروز کی فوج ایرانی اور
حمایت کی فوج تاتاری نے ہرمز کے لشکر کو ایسی
شکست دی کہ وہ گرفتار اور فیروز تخت نشین ہوا
چونکہ اوس وقت خوشنواز ہی نے اوسکو باپ کی
سند پر اپنے ہاتھون سے بٹھایا تھا اور فوج قاہرہ کے لئے
پاے تخت مین موجود تھا فیروز نے عہد و پیمان کیا کہ
اپنی بہن کو خان سے شادی کر دیگا لیکن جب خوشنواز
اپنی حد مین پھر گیا فیروز احسان فراموش ہوکر اسی
فکر مین مستعد ہوا کہ اپنے محسن کو تباہ کیجئے چنانچہ فوج قہار
لیکر شاہ تاتار کی طرف روانہ ہوا اور سبب اس
تاخت کا بقول صاحب روضۃ الصفا کے یہہ بیان کیا گیا
ہی کہ خوش نواز اپنے رعایا پر ظلم کرتا تھا اس جہت
سے فیروز اوسکی تنبیہہ کو روانہ ہوا * خان تاتار
اپنے کو عہدہ برا ندیکھکر اس ارادہ سے پس پا

سات ہزار چیدہ سوار جان نثار لیکر شہر سے نکا
گیا اور دربند کی راہ سے شبانہ روز دھاوا مارتا ہوا سمند
کاسپین کے کنارے کنارے کاوا دیتا ہوا معسکر تاتار کی
پشت پر سے چپکے جا پہنچا اور وہ پہر رات کو جب
وہ موذی سب موافق عادت کے حلق تک اوہ بچا
گوشت کھائے اور ناک تک گھوڑی کے دودھ
کی بنی ہوئی شراب پیئے بدمست سوئے ہوئے تھے
اوپر مثل غضب خدا کے جا پڑا جیسا کہ بیان اوسکا
گذرا * اس شب خون مین خان تاتار خیمے مین خود بہرام
کے ہاتھ مارا گیا اور اون لو تیرون پر ایسا رعب شاہ
ایران کی جرأت اور سپاہ گری کا پڑ گیا کہ اوسکے
اور اوسکے بیٹے یزدگرد ثانی کے عہد دولت مین اونہون
نے اپنی حد سے قدم نہ نکالا غرض جب ہرمز چھوٹا بیٹا
یزد گرد کا اپنے باپ کا جانشین ہوا اور فیروز اوسکا بڑا
بھائی محروم کیا گیا وہ جیحون کے پار فرار کرکے شاہ تاتار
کے پاس ماوراءالنہر مین پناہ گیر ہوا اور اپنا ایسا دکھڑا
یا کہ خان جسکا نام بقول فردوسی وگانش تھا لیکن

چونکہ اور مورخان عجم نے اوسکو خوشنواز کہا ہی اور
وہ اسم باسمی تھا اس لئے راقم کو بھی اوسی لقب
سے اوسکا ذکر کرنا چاہیئے لشکر قہار اوسکی مدد کو لیکر
ممالکت ایران مین چلا آیا اور فیروز کی فوج ایرانی اور
حمایت کی فوج تاتاری نے ہرمز کے لشکر کو ایسی
شکست دی کہ وہ گرفتار اور فیروز تخت نشین ہوا
چونکہ اوس وقت خوشنواز ہی نے اوسکو باپ کی
سند پر اپنے ہاتھون سے بٹھایا تھا اور فوج قاہرہ کے لئے
پاے تخت مین موجود تھا فیروز نے عہد و پیمان کیاکہ
اپنی بہن کو خان سے شادی کردیگا لیکن جب خوشنواز
اپنی حد مین پھر گیا فیروز احسان فراموش ہوکر اسی
فکر مین مستعد ہوا کہ اپنے محسن کو تباہ کیجئے چنانچہ فوج قہار
لیکر شاہ تاتار کی طرف روانہ ہوا اور سبب اس
تاخت کا بقول صاحب روضۃ الصفا کے یہہ بیان کیا گیا
ہی کہ خوش نواز اپنے رعایا پر ظلم کرتا تھا اسجہت
سے فیروز اوسکی تادیب کو روانہ ہوا * خان تاتار
اپنے کو عہدہ برا ندیکھکر اوس ارادہ سے پس پا

سات ہزار چیدہ سوار جان نثار لیکر شہر سے نکل
گیا اور دربند کی راہ سے شبانہ روز دھاوا مارتا ہوا سمند
کاسپین کے کنارے کنارے کاوا دیتا ہوا معسکر تاتار کی
پشت پر سے چپکے جا پہنچا اور دو پہر رات کو جب
وہ موذی سب موافق عادت کے حلق تک ادھ پکا
گوشت کھائے اور ناک تک گھوڑی کے دودھ
کی بنی ہوئی شراب پیئے بدمست سوئے ہوئے تھے
اونپر مثل غضب خدا کے جا پڑا جیسا کہ بیان اوسکا
گذرا * اس شب خون مین خان تاتار خیمے مین خود بہرام
کے ہاتھ مارا گیا اور اون لوٹیرون پر ایسا رعب شاہ
ایران کی جرأت اور سپاہ گری کا پڑ گیا کہ اوسکے
اور اوسکے بیٹے یزد گرد ثانی کے عہد دولت مین اونہون
نے اپنی حد سے قدم نہ نکالا غرض جب ہرمز چھوٹا بیٹا
یزد گرد کا اپنے باپ کا جانشین ہوا اور فیروز اوسکا بڑا
بھائی محروم کیا گیا وہ جیحون کے پار فرار کرکے شاہ تاتار
کے پاس ماوراءالنہر مین پناہ گیر ہوا اور اپنا ایسا دکھڑا
سا کہ خان جسکا نام بقول فردوسی فغانش تھا لیکن

بیخوف و خطر وے نشے مین تر ایدھر اودھر پڑے
تھے بہرام نے سات ہزار چیدہ سپاہ سے حملہ کیا غل جو
پڑا کہ دشمن آیا تاتار اوس تاریکی مین نشے کے خواب
سے گھبرائے ہوئے جو اوٹھے تو ایک دوسرے
کو دشمن جانکر قتل کرنا شروع کیا اور کچھ تو آپس ہی سرکٹول
اور باقی بہرام کی چوٹون نے چند لمحے مین ، گرچہ اندھیری تھی
لیکن مطلع صاف کر دیا اور تاتارون نے گرتے پڑتے
جیحون کی طرف فرار کیا و بہرام مثل جن کے ساتھ لپٹتا
گیا اور راہ مین ایسا قتل اون موذیون کو کیا کہ دو چار
ہزار کے سوا جو اپنے گھوڑون کی بادپائی کے سبب
سے بچے باقی سب مارے گئے * جب دشمن اسطرح
سے دفع ہوچکا معلوم ہوا کہ بہرام جو تاتارون کی یورش کے
وقت غایب ہو گیا تھا تو کچھ خوف زدہ ہو کے
بھاگا نہین تھا کیونکہ اوسنے ویسے وقت پر جب تاتار خونخوار
سارے سامان سے تیار برق کی شتابی اور ہلاکی سے
آن پڑے اور ایرانیون کو خوشی مین غافل دیکے پروا
پائے مقابلہ دشوار بلکہ نہایت نامناسب سمجھکر چپکے سے

ماوراءالنہر اور خوارزم اور بحر کاسپین کے مشرقی کنارے
اور ختن اور سرحدِ ایران پر جا رہاین * تین سو برس سے
زیادہ اون لوگون کو بادیہ پیمائی کرنے اور رفتہ رفتہ باہم
ہونے مین گذرے بعد اوسکے اپنے کو قوی جانکر دفعۃً
ممالکِ ایران پر وہی تاخت کر بیٹھے اور یورش کا
وہی وقت مناسب سمجھے جب ایران مین بہرام گور کی
تخت نشینی کی شادی اور خوشی ہر جگہہ پھیلی ہوئی
تھی اور ناچ و رنگ کے چرچے نے پردۂ غفلت کو
چشمِ بیدار و ہشیار پر ڈال دیا تھا بدستور دریاے جیحون
کے پار ہو صوبۂ خراسان مین پچیس ہزار تاتار دفعۃً آن
پہنچے اور قتل اور لوٹ و تاراج حسب خواہ کرنے
لگے اس ناگہانی بلا سے لوگ گھبرائے ہوئے تو تھے ہی
تھے کہ اتنے مین خبر جو پہلی کہ بہرام گور نے پایۂ تخت کو
چھوڑکر ملک آرمن مین پناہ لی بدحواسی سب کے دامنگیر
ل ہوئی اور خانِ تاتار نے یہہ بات سمجھی کہ مثل افراسیاب
کے ایرانیون کی سرخودی اوسکے ہاتھون مین تمام ہوئی
ـئے ایک اندھیری رات کو معسکرِ تاتار پر جب

نہین معلوم ہوتا لیکن سچ ہونے مین کچھہ تعجب نہین *
شاہ اسفندیار نے تاتارون کو جو اس طرح سے توڑا اور
اونہین دنون آپس کے جھگڑے بھی اونہون نے
ایسے شروع کئے کہ ایران کے پادشاہون کو ستانے کی
فرصت اونہین نہین ملی چونکہ اونکے آپس کے سرکشون
کے احوال سے راقم کو مطلب نہین ہس لئے بہرام گور
ساسانی کے وقت مین جو ایرانیون اور تاتارون
سے بگڑی اون لڑائیون کی طرف مخاطب ہونا چاہئے *
جب کہ ھن کی پادشاہت مین تفرقہ ہوکر اوس سے
دو سلطنتین ھنِ شمالی اور ھنِ جنوبی کی پیدا ہوئین اور
ایک نے دوسرے کو تباہ کیا اور شمالی سلطنت
کے اقوام اونکی پادشاہت بگڑنے سے دو دو چار چار
فرقے ہوکر جدا ہوگئے جیسا کہ مذکور ہوا ہی تب اوسی
تقسیم کی بعض قومین طبقۂ فرنگ کی سرحد کے قریب
بادیہ پیمائی مین مشغول ہوئین اور رفتہ رفتہ اتفاق کر کے
آتھیل کے وقت مین روم نو اور قدیم اور فرنگ کے
ملکون کو ستایا جیسا کہ لکھا گیا ہی اور بعض قومین طبقۂ

لوگون کو اوس زمان بین واقفیت کم تھی اور د
و دراز ملکون اور قومون اور شاہون کے نامون بین
فرق کرنا کچھ تعجب نہ تھا *

گشتاسپ شاہ ایران نے جو مذہب زردشت
یعنی آتش پرست کا اختیار کیا اور ارجاسپ شاہ
توران نے جو اوس جہت سے سامان لڑائی کا
اوس سے تیار کیا جس بین شاہ ایران کے بھائی کو
شاہ توران کے بیٹے نے مارا اور اسفندیار گشتاسپ کے بیٹے کے
ہاتھ آپ قتل ہوا جس پر ارجاسپ نے ایران پر یورش
کر کے گشتاسپ کو شکست دی اور اوسکی بیٹی
کو اسیر کر کے لے گیا جسکے بدلے اسفندیار
دھوکا اور مغالطہ دیکر شہر روئیندز بین چند خواہون کو لئے
گھس گیا اور ارجاسپ کو مار اور اوسکے تخت
کو اپنے باپ پاس بھیج اور اپنی بہن کو خلاص اور
ران کی بادشاہت ایک مرد نیک با خدا اولاد
اریث کو بخش کر کے اپنے ملک بین چلا گیا
سب امرون کا بھی حال اگرچہ تاتاری تاریخوں بین

سے کچھ سروکار اس مادے مین نرکھنا ختا اور یونان کی تاریخون سے ثابت ہی کیونکہ ختائی تذکرون مین ادنی سا بھی اشارہ ایسے امر کا نہین پایا جاتا اور یونان کے مورخون نے بالاتفاق تاخت سکندر کو تاکسلس یعنے قید شاہ یستھیا یعنے ترکستان پر قرار دیا ہی*

یاد رکھنا چاہئے کہ وہ طبقہ جو دریاے جیحون اور سیحون کے درمیان مین واقع تھا توران کہلاتا تھا اور اوسکے مشرق پر اور شمال و مشرق یعنی رخ بایب پر جتنے املاک تھے عجمی مورخ اونکو چین اور ختا کے القاب سے نامزد کرتے ہین حالانکہ وہ تمام دیار ترکستان یعنے بود و باش اقوام تاتار کا تھا اور اسی سبب سے خلط و ملط اور اغلاق انکی روایتون مین رہتا ہی اور ختا کی تاریخون سے جن مین سے اکثر کی صحت کا کچھ شک نہین تطابق نہین دیا جاتا ہی اور یہی جہت ہی کہ جب کوئی بڑا سردار اقوام تاتار کا مارا جاتا یا گرفتار ہوتا تھا تو شاہنشاہ چین اوسے کہکر اوس ماجرے کا بیان کرتے ہین الغرض علم جغرافیا سے

سے کبھی لڑائی نہین ہوئی اور شخص مذکورۂ فردوسی شاید
اون ملوک طوایف مین سے تھا جنہون نے کئی دفعہ فغفورون
کو ضعیف پاکر صوبجات چین پر قابض ہوکر سر خود
بادشاہ ہوگئے اور بعض دفع جو زیادہ توانا ہوئے تو آپ ہی
آپ فغفور کہلائے جیساکہ دفتر اول کی جلد دوم مین
موقع پرمذکور ہے سوا اسکے وہ بیان کہ شاہ لہراسپ
جانشین کیخسرو نے شاہان توران اور چین سے خراج لیا
اسی قدر نادرست ہے کہ اس مقام پر مطلب
کسی ایک سلطان ملوک طوایف سے ہے نہ کہ
فغفور سے بلکہ ایک نکتہ ناظرین تاریخ ایران کو یاد رکھنا
چاہئے کہ چین کا جب لفظ شاہنامے یا اور تاریخون مین ملے
تو اوسکو ملک ختا نہ سمجھین اور اون ملکون سے جانین جو کہ
سرحد ترکستان اور ختا پر واقع ہے اسیطرح سے صاحب
زینت تاریخ جو لکھتے ہین کہ سکندر نے شاہ فورہندی
کو فتح کرکے شہنشاہ چین پر چڑھائی کی اور اوس نے
صلح مانی تو یہ ماجرا فغفور ختا کے ساتھ نہین ہوا بلکہ قیل
[illegible]

افراسیاب کے پاس چلا جانا اور وہان دختر پیران ویسہ وزیر شاہ توران کو پہلے اور بعد اوسکے فرنگیس دختر افراسیاب سے نکاح کرنا اور افراسیاب کے ہاتھہ شبہ مین مارا جانا اور بعد اوسکے قتل ناحق کے اوسکے بیٹے کیخسرو کا پیدا ہونا اور کیکاوس شاہ ایران کا اپنے بیٹے سیاوش کا انتقام لینے کے واسطے افراسیاب پر چڑھائی کرنا اور کیخسرو کا تخت ایران پر بیٹھنا اور سوا ان باتون کے اور بہت سے حالات جو مورخان عجم اور بخصوص فردوسی نے بیان کیے ہین تاریخ تاتار سے نہین معلوم ہوتے کیونکہ تاریخ نویسی غایت ترقی علوم کے ایام مین وقوع مین آتی ہی اور علم کو کچھہ رونق اون دنون توران مین نتھی اور ایسے اذکار کا اوس ملک کی کتابون مین نہ ہونا دلیل نادرستی تذکرۂ فردوسی نہین ہی غرض اس اکمل الشعراء ایران نے جو ایک مقام پر لکھا ہی کہ رستم زابلی نے شاہ چین کو ایک لڑائی مین اسیر کیا تھا تو یہہ نہ سمجھنا چاہیے کہ فغفور ان ختا سے کوئی شخص وہ تھا کیونکہ خاص اہل ختا اور ایرانیون

بجز ایک دو اشارے کے راقم کو زیادہ لکھنا نچاہیئے کیونکہ
عجم کے تذکرے علی الخصوص شاہنامے مین اونکا حال
مندرج ہی چنانچہ شاہ فریدون کا اپنے ممالک کو تین
قسمت مین تقسیم کرنا اور سلم کو ایک حصہ مالک
انراکت کا دینا اور طور کو دوسرے حصے سے جو اوس
جہت سے توران کہلایا سرفراز کرنا اور ایرج کو
ایران بخشنا اور دونون بھائیون کا رشک سے
ایرج کو مار ڈالنا اور فریدون کا اون خونیون سے فرزند
عزیز کا انتقام لینا اور قتل کرنا اور افراسیاب پسر
پشنگ کا تیس ہزار فوج سے یورش کر کے اور
نوذر کو مار کے تخت ایران پر بارہ برس تک بیٹھنا
فردوسی نے جب بیان کیا ہی تو خاتمہ تحریر و تقریر کا
ہوچکا ہی بعد اسکے سودابہ دختر شاہ هاماوران کا اپنے
سوتیلے بیٹے سیاؤش ابن کیکاؤس پر عاشق ہونا اور اپنے
سے متنفر پاکر اوس پر تہمت رکھنا اور سیاؤش کا
اپنی پاکی اور بیگناہی کو آتش سوزان کی آزمایش
سے ثابت کرنا اور اوس بدکارہ کے خوف سے

یورش کر بیٹھتے تھے اوسی طرح سے اب بھی اونکی اولاد اگرچہ وہ لوگ القابِ مختلف سے ملقب و مشہور ہین لیکن سب اتراک ہین اور ایک ہی شجرِ فتنہ کی شاخین ہین ہمیشہ گھات مین لگے رہتے ہین اور جہان خالی پاتے ہین وار کر بیٹھتے ہین *

اگلے زمانے مین جب جیحون کا دریا ممالک ایران اور توران کا جواب ترکستان کہلاتا ہی سِوانا تھا تورانی یعنے تاتار سب جب موقع دیکھتے تھے صوبۂ خراسان پر یورش کرتے تھے اور اگرچہ رستم نے اور بہت سے کام کئے لیکن ایک طور سے گویا اوسکی ساری عمر اسی صوبے کی حفاظت اور شاہان توران کے یورشون کے جواب با صواب دینے مین کٹی * چونکہ یہہ تاریخ صرف اسی واسطے لکھی گئی ہی جیسا کہ مولف اکثر گذارش کر چکا ہی تاکہ صرف وہی احوال اسمین رہے جو اور مشرقی تاریخون مین موجود نہین ہی اس لئے تورانیون اور ایرانیون مین جو لڑائیان ہمیشہ رہین اونکے بیان مین

اقوام تاتار کو پہلے اپنا تابعدار کر کے فرنگ کے ملکون پر مثل غضب الہی کے توٹ پڑا بلکہ تاتارون کی تاریخ مین بھی دیکھنے مین آیا ہی کہ جب سبھون نے اتفاق بسبب کسی ایک شخص مدبر اور بہادر کی تابعداری کی کیا ہی اقلیمون مین اونہون نے تہلکہ ڈال دیا ہی چنانکہ اس باب مین اور چنگیز اور باتوخان کے احوال مین بیان ہوا ہی اور آگے کچھ اور بھی مذکور کیا جائیگا انشاء اللہ تعالی *

## چوتھا باب

زیادہ تر بیان اقوام تاتار اور اون فرقون اور شخصوں کا جنھوں نے قبایل ترک اور مغل اور سلجوق اور آدلٹ وغیرہ میں بڑی شہرت پیدا کی تھی *

تاتاریون کی یورشین ممالکت ایران پر ہمیشہ سے ہوئی ہین چنانچہ ہنوز سابق کا دستور اون لوٹیرون کا نہین چھوٹا ہی اور جیسے قدیم الایام مین جب کبھی ملک مین کچھ فتور ہوتا تھا یا کسی بادشاہ ضعیف العقل یا عیاش کے ہاتھ مین زمام حکومت رہتی تھی ان لوگون کے اباو اجداد تاخت کا موقع پا کے فوراً

انہین دستورون سے گرا اور شب کے وقت
لاش پہلے سونے کے صندوق مین بند ہوئی بعد اوسکے
چاندی کے تابوت مین وہ رکھا گیا اور وہ لوہے کے
صندوق مین بند ہوکر اوس زمین کی گود مین سپرد کیا گیا
جسکو ہر وقت زلزلہ اوسکے گھورون کے ٹاپون سے
رہتا تھا اور جیسے جیتے جی دشمن کے خون مین گویا
نہائے رہتا تھا غسلِ موت بھی دشمنان کے خون سے
ہوا کیونکہ صدہا اسیرانِ جنگ تربت پر قتل ہو کے
پائنتی مین گاڑ دیئے گئے *

آتھیل کا مرنا تھا کہ اوسکی سلطنت مین جو ہزارہا
اقوام کے تابعدار ہونے سے قایم ہوئی تھی تفرقہ پڑا
اور اکثر قومون کے سردارون نے اپنے اپنے فرقے کو
اوس جماعت سے جدا کر کے اپنا اپنا رستہ لیا * یہہ
ہونا تھا کہ چند روز مین قوم ھن کی شاہنشاہی معدوم
ہوگئی اور یہہ پہلی یورش قوم تاتار کی فرنگستان پر جو
آتھیل کے اس تذکرے مین مذکور ہے کبھی وقوع
مین نہ آتی اگر آتھیل کا سا شخص پیدا نہوتا جس نے

عزیز کی قبر کے کھودنے اور کفنانے اور دفنانے مین غلامون اور اسیران جنگ کو شریک کر کے بعد اختتام کے اون بیچارون کو وہین ذبح کر کے پادشاہ کی قبر کی پائینتی مین گاڑ دیتے تھے اور اوسکی دو وجہہ بیان کرتے تھے ایک یہہ کہ عالم ارواح مین سردارون کی خدمتگذاری کے لئے وہ لوگ مارے جاتے تھے اور دوسرا سبب یہہ کہ چونکہ تاتار سب بادیہ پیما تھے اور اونکے اقوام مین ہمیشہ جنگ و جدل رہتا تھا اور اغلب تھا کہ اگر کسی قوم مخالف کو دوسرے فرقے کے سردار کے دفن کی جگہہ سے آگاہی ہووے تو اونکے اوس مقام پر سے دوسرے علف گاہ کی طرف جانے ہی اوس لاش کو دشمن اوکھاڑ کے اوسکی خرابی ضرور کرتے اور زندون کا انتقام مردون سے لیتے اس جہت سے جتنے اغیار کفن و دفن کے شریک رہتے تھے مارے جاتے تھے یہہ وجہہ کچھہ ضعیف سی ہی غرض اصل حقیقت وہ تھی جسکو مولف نے وجہہ اول اس دستور کی قرار دی ہی * القصہ آتھیل جب مرا تو

جب تک جیا یکتا سے زمانہ رہا اور مرتے دم تک کسیکو اپنے مقابل مین ندیکھا رعایا کو اپنا فرزند جانتا تھا اور دشمن کے حق مین تازیانۂ قہرِ خدا تھا اور اقلیمون مین زلزلہ اوسکے خوف سے پڑا تھا *

مولف نے جو کہا کہ اشکِ خون رو رو کے اون تاتارون نے اپنے پادشاہ کے گرد پھر پھر کے اوسکے اوصاف کو پڑھا تو یہہ اشک خون کے کچھہ شعرا کے اشکِ خون نتھے کہ صرف چشمِ گمان کو نظر آوین کیونکہ اون وحشیون کا دستور تھا کہ جب کوئی سردار عالی وقار اور عزیز رعایا مرتا تھا تو اوسکی لاش کے گرد جمیع سپاہی گھوڑون کو چکر دے دے کر چھری کی ضرب اپنی پیشانی اور گالون مین مارتے تھے اور اس دستورِ بیہودہ کا رواج اون اوجڈ بہادرون مین اس سبب سے تھا کہ بقول اونکے طبعی اشک صرف لڑکون اور عورتون کے لئے چاہئے اور مردون کو گریۂ اشکِ خون زیبا ہی * سیواے اس دستورِ ناستودہ کے ایک اور اوس سے زیادہ بد یہہ تھا کہ ہر سردار

بیٹھی رو رہی ہی اور آتھیل چت .پڑا ہی
دریافت ہوا کہ زیادہ کھا پی کے جو بی بی کے ساتھ
سویا جوان نے ایسا جوش کیا کہ شریانوں کو تاب
اوسکے علبے کی برداشت کی نہین ہوئی اور ایک
جوشش مین ضعیف تھی پھٹ گئی اور خون کو
منھون کی طرف سے سست چت پڑے رہنے
کے راہ جو نلی پھیپڑے اور معدے مین ہے نکاشہ
جو پلٹ گیا دم گھٹا ہوا اور یہی خاتمہ آتھیل کا جسکا نام
قہر الہی تھا ہوا * اقوام ھن لوٹرا غم ہوا اور میدان مین شامیانے
کے بیچ لاش کو نہایت تزک سے رکھکر چیدہ رسالے
نابار دون کے اوسکے اوصاف کو بطور مرثیہ کے قرات
کے ساتھ بیان کرکے گرد پھرنے لگے مضمون
اوس مرثیہ کا چونکہ امر واقعی کا بیان تھا اسلئیے مولف
انکو لکھتا ہی اور اختصار کے ساتھ جمیع فضایل
اور رذایل اس شخص عجیب کے اوس سے
اہل ادراک معلوم کرلیوینگے حاصل کہ اشک خون
رو رو کے وے کہنے لگے کہ ہم لوگون کا پادشاہ

جب اپنے قصرِ شاہی مین جو لکڑیکا بنا ہوا وسیع اور عالیشان
دریاے ڈَآنیُوب کے اوس کنارے پر میدان مین
واقع تھا وہ پہنچا جی اوسکا چاہا کہ ہزارہا جوروان اگرچہ
تھین لیکن ایک دوسری جمیلہ چہوکری ازواجِ شاہ کے
شامل کی جاے * غرض اوسیطرح کی دھوم دھام
سے جو اون خون خوار وحشیون مین دستور تھا آٹیلا کا
بیاہ اوس حسینہ سے ہوا اور شب کو خوب ہی
چرچا کیف شرابون و نیم پختہ کبابون کا پھیلا اسکے
شریک پادشاہ دیر تک رہا آخرش جلسے سے اوتھا
اور نئی بی بی کے محل مین شب باش ہونے کے
لئے گیا صبح کو عرصے تک جو محل سے نہ نکلا گمان
ہوا کہ بی بی کی صحبت اور عشقِ تازہ کے جوش
مین دربار بدستور کرنا بھول گیا غرض دن دوپہر جو ہوا
سردارون نے محل کے دروازے پر ہجوم کیا اور اونمین
سب سے جو منہہ چڑہا تھا دستک دوبارہ اوسنے دیا
جب کچھہ جواب نہ آیا شور سبھون نے کیا آخرش
دروازہ توڑ کے اندر جو گئے تو دیکھتے کیا ہین کہ دلہن

کے لئے بھاگا بالکہ بعد
سے دوسرے مین حفاظت کے لئے بھاگا بالکہ ستعد
تھاکہ اگر آتھیل زیادہ تنگ کرے تو جاے وطن
اختیار کیجئے آخر جب کچھ بن نہ آئی ایلچی کو پیغام صلح
لیکر جو حقیقت مین درخواست امان کی تھی بھیجنے کی
صلاح ٹھہری اور تین شخص بزرگان قوم اور دین سفیر ہوکر
آتھیل کی حضور مین گئے اوس نے بہت عزت کے
ساتھ ملاقات کی اور آخرش بات یہی ٹھہری کہ شاہزادی
ھونوریا کے حصے کے جتنے املاک تھے سب فوراً شاہ ھن
کے حوالے ہوویں اور خود شہزادی بعد چندے اوسکے
سفیرون کے سپرد کی جاوے اس مضمون سے عہد
و پیمان ہوکر آتھیل اپنے لشکر کو لئے شاہ روم کی حد سے
باہر چلا گیا لیکن بہ دھمکی دیکر سفراے والن تنی مین کو
رخصت کیا کہ دیکھو اگر شاہزادی کو موافق وعدے
کے صحیح و سالم نہین پہنچاو گے تو ملک روم
خاک سیاہ کرونگا اور تمہین تو معلوم ہی ہے کہ میرے
گھوڑے نے جس سرزمین پر ٹاپ ماری وہان
گھاس نہین اوگی *

لَگْ اَگْ اپنے بچون کو لئے شہر کو چھوڑ کر جنگل کی
طرف اوڑ آجاتا ہی فوراً اوسی طرح کا ایک فقرہ اوسے
سوجھ گیا جو عوام الناس کے دلون مین مثل افسون کے
تاثیر کرتا ہی اور پکار کے اوس نے کہا کہ دیکھو یارو
لَگْ لَگْ شہر کی تباہی کی اگاہی پا کے جنگل کو چلا ورنہ
ممکن نہین کہ ایسا جانور کہ جسکو انس انسان سے ہی
خود بخود اوسکی صحبت کو ترک کرے اور بیابان کی
راہ لیوے یہہ فقرہ سنتے ہی امید تازہ سب کے دلون
مین پیدا ہوئی اور حملے کے بعد حملہ اوس مقام کی دیوار پر
جہان سے لگ لگ نے پرواز کیا تھا اس تواتر کے
ساتھہ کیا گیا کہ جس سب کو دخل ملا اور اونہون نے
شہر کا جو حال کیا مورخ روم کے اسی فقرے سے ظاہر
ہی کہ دوسری پشت کے لوگون کو آکوئی لیا کے خرابی
کے اثار تک نہ ملے * اسیطرح سے چھہ شہر ملک
تالی کے اور بھی برباد کئے گئے اور کئی شہر کے لوگون
نے جان بخشی اپنی تمام دولت دیکے کروائی * تمام

اگرچہ دو ایک حملہ بطور ازمایش کے کیا جسمین
تاتارون نے مارنے تیرون کے اندھا بنا دیا آخرکار
روم اور گاتھہ کی فوجین اوس مقام سے روانہ ہوگئین
اور آتھیل لوٹ وتاراج کرتا اپنی سلطنت کی حدبین
پھر گیا غرض اس ہزیمت سے وہ کچھہ خایف نہوا
کیونکہ سال آیندے موسم بہار مین دوبارہ اوس نے
وہی پیغام نکاح اور دہیز پانے کا والن تنی ین کے دربار
مین بھیجا اور پھر حیلے اور بہانے سے اوس نے ٹال دیا
یہہ خبر سنتے ہی فوراً آتھیل ملک اٹالی مین جسکا
پایۂ تخت روم قدیم تھا اور ہنوز اوسی یورش کرتا شہر
آکوئی لیا کو محاصرہ کر بیٹھا اور وہ شہر ایسا مضبوط
تھا اور باشندے ایسے جری تھے اور قوم ھن کے تیر
وتلوار اور برق وش گھوڑون سے جو صرف میدان کے
کام کے تھے مضبوط قلعہ بندی پر اثر کرنا ایسا دشوار تھا
کہ تین مہینے حصار کے گذر گئے اور ھن سب یہانتک
عاجز ہوئے کہ وہان سے ہٹ جانے کی صلاح کرنے لگے
کہ ایک روز آتھیل نے اتفاق سے دیکھا کہ ایک

اور علی الخصوص آتھیلا اور سپہ سالارِ روم اور شاہ
گاتھہ اور اوسکے بڑے بیٹے تارس منڈ نے بڑا بڑا کام
کیا اور بعض روایت ہی کہ ڈیڑ لاکھہ اور بعض یہہ
کہ تین لاکھہ آدمی دونون طرف کے نقصان ہوئے
جسمین تھیوڈورک مارا گیا * آخرش آتھیلا جسکا قدم
اوس وقت تک ہر دشمن کے مقابلے مین آگے ہی بڑھا تھا
کچھہ پیچھے ہٹا اور اپنے لشکر کی گاڑیون سے جسکا
بیان ہوا ہی کہ اقوامِ تاتار جب بادیہ پیمائی کرتے
عورت اور لڑکے اور ضعیف اور مریض اونپر سوار
رہتے ہین اور باقی گھوڑون کی پیٹھہ پر ہوتے ہین
قلعہ بندی کرکے اوس حصار مین پناہ گیر ہوا اور اگرچہ
اس طرح کی چال قہقری شکستِ کامل قواعد جنگ
کے روسے نہین کہلاتی ہی لیکن ایسے شخص کی
نسبت اس طرح سے حفاظت ڈھونڈھنی بیشک
ہزیمت اوٹھانی تھی غرض طرف ثانی کو اوسکی
جرأت اور قوت اور سپاہگری کا اتنا تجربہ ہوچکا
تھا کہ اوسے حصار مین آتھیلا کو اونھون نے زیادہ چھیڑا

فوراً اوسکا لشکر جو ہر وقت پا بر کاب رہتا تھا مثل طوفان شہل کے ملک گآل یعنے فرانس کی طرف روانہ ہوا شہر بعد شہر کے گھوڑون کی ٹاپون مین روند ڈالا گویا روز قیامت اہل فرانس کے لئے موجود ہوا * اس عرصے مین سپاہ سالار ایشی یَس شہنشاہ روم کی فوج کا اور تیھی اوڈورک شاہ قوم گاتھہ کا جو ملک جرمن کے اصلی باشندون کے قوم تھی اور آتھہل کی تابعدار مثل اور بعض اقوام جرمن کے نتھی اور شہنشاہ روم سے موافقت اور عہد و پیمان رکھتی تھی یہہ دونون شخص فوج کثیر لئے آتھیل کے مقابلے کو پہنچے اوسوقت شہر آرلی آنز کو جو واقع دریاے لوآر پر ہی محاصرہ کئے شاہ ھن بیٹھا تھا غرض جب دشمن قریب پہنچا آتھیل نے ہٹ کے دریاے سین جسکے کنارے پر شہر پارس دارالامارت ملک فرانس اب ہی پار ہو کے شالون کے میدان پر جو نہایت وسیع اور اپنے رسالے سے لڑائی کرنے کے لئے نہایت مناسب تھا مستعد بجنگ ہوا * طرفین کی سپاہ اور سردارون

اپنی ہمشیر کے ساتھہ دینے اور ویسے پادشاہ کے اپنی
جورو کے ساتھہ لینے کے جو مناسب حال تھا اوس
ایلچی سے کہلایا اس خبر کے سنتے ہی تہلکہ ممالکت روم
مین پڑ گیا اور سب کی عقل چرخ ہو گئی کہ یہہ کیا بلا آئی
آخر یہی صلاح سوجھی کہ ھونوریا کو کسی نفرے سے
براے نام چپکے بیاہ کر کے کہلا بھیجئے کہ چونکہ اوسکا شوہر
موجود ہی ویسا امر خلاف مذہب اور دین عیسائی
بلکہ برعکس عدل اور انصاف کے لا ممکن ہی چنانچہ
یہی ہوا اور اگرچہ غصہ ما اور بھائی کو ھونوریا کی حرکت پر
ایسا ہوا کہ حرارت قہر صرف اوسکے خون کے گھونٹ
سے ٹھنڈہ ہوسکتی تھی لیکن آتھیل کے غضب کو خدا
کے غضب سے زیادہ ڈر کے اوس بیچاری کی جان
کو تو نہین مارے لیکن ایک پوچ شخص کے ساتھہ
جھوٹ موٹ یہہ کلمہ نکاح پڑھوا کے قید شدید مین ڈال کر
دایم الحبس رکھا *

سفیر کا پھر جانا اور اوس عذر بیہودہ والنٹنین کی
طرف سے کرنا آتھیل کی عین مرضی کے موافق تھا کیونکہ

طیش مین آکے ایک آدھ بات جواب مین اسکے سخت کہیگا جسکو آتھیل وجہ لڑائی کی قرار دیکر فوراً یورش کریگا اور عشق کا کنجھ لگاو اسمین ناتھا کیونکہ ایسی صاحب طبیعت اور جمیلہ عورت کا عاشق ایسے مرد میمون شکل پر ہونا جسکے مذہب اور عادات اور حرکات اور غذا اور وضع کوئی ایک بات قابل پسند کے ناتھی بعید العقل ہی غرض جب وہ انگشتری اور پیغام آتھیل کو پہنچا اور تمام حال سے واقف ہوا خاموش رہا لیکن جنگ کا حیلہ اپنے ہاتھ آنے سے دل ہی دل مین خوش ہوا کہ داشتہ آید بکار غرض چونکہ اوسوقت اور ملکون سے لڑائی منظور رہتی شاہ تاتار نے اوسی نکاح کی چھیڑ نہ نکالی غرض جب یورش گال کے ملک پر جسکو اب فرانس کہتے ہین اور جو اوسوقت مثل اور املاک فرنگستان کے روم قدیم کی تحت مین تھا اوسکو منظور ہوا اپنا سفیر والن تینی ین کے دربار مین اوسنے بھیجا اور پیغام اوسکی بہن سے نکاح کرنے اور پانے دہیز قابل ایسے پادشاہ کے

خواہش اولاد تھی جیسے بلی کی جبلی لونہڑے کے متوجہ
ہوتی ہی اوس نے خطاب عالی کو سرپر مانت سلام
کرکے رکھ لیا لیکن قدم اطوار کو دایرۂ عفت سے
نکال کر ایک ملازم وجیہ کے دست اشتیاق مین
جانے دیا چند روزون مین تخم عشق نے ثمرۂ فساد دکہایا
غرض جونہین حمل ظاہر ہوا ما نے قید کر کے اپنی اور
سلطنت کی ذلت کو بیٹی کو خفیف کرنے سے
خاص وعام پر آشکارا کیا عرصے بعد شہر قسطنطنیہ مین
شاہ تہیوڈوشیس کے دربار مین مقید رہنے کے لئے
بھیجی گئی چنانچہ بارہ چودہ برس وہین رہی غرض
جب تنگ ہوئی اور صورت مخلصی کی نہین دیکھی
اوسنے شاہ آتہیل کو اپنی انگشتری بھیجی اور اظہار اپنے
عشق اور تمناے عقد ساتھ اوسکے پیغامبر سے کروائی
اغلب کیا بلکہ یقین ہی کہ صرف انتقام لینے کی
خواہش سے ھونوریا نے یہہ پیغام دیا کیونکہ اوسے
خوب معلوم تھا کہ آتہیل جب والین تنی ین کے
دربار مین ایسی نکاح کی خواہش کا پیغام بھیجے گا وہ

پاے تخت ممالک مشرق کا شہر قسطنطنیہ تھا اور
ممالک مغرب کا پاے تخت وہی شہر روم کا تھا
جو ہمیشہ سے دارالسلطنت تھا الغرض وآلن تینی آن
شاہ ممالک مغرب کی بہن ھوذوریا ایسی صاحب
عقل اور حسن تھی کہ اوسکے بھائی بلکہ ماکو جو حقیقت
مین سلطنت مغرب پر فرمان روا بیٹے کے نام سے تھی
اور فتان بے پایان ام الخبایث تھی یہہ خوف ہوا کہ
اگر اسکی شادی ہووے گی تو اسکی اولاد بیشک
فتور سلطنت مین ڈالیے گی اس شبہہ سے خطاب
آگستَہ یعنے عالیجاہ دختر شاہ کا اوسے دیا گیا تاکہ طاقت
کسی امیر کی نہ ہووے کہ پیغام شادی کا کرے بلکہ سوا
کسی بادشاہ مساوی درجے والے کے بیاہ کی نوبت
کسی اور سے نہ آوے اور چونکہ اس پائے کا شخص
اہل روم کے زعم مین نزدیک زمین پر نہ تھا کہ اونکے شاہ
کی دختر سے عقد کرے اس لئے یہہ خطاب کیا عذاب
تھا بلکہ ساری عمر کی ناکتخدائی کا گویا پروانہ تھا غرض
ھونوریا کی جبلی دیسے ہی مایل طرف زوجیت اور

کہ شاہ قسطنطنیہ آتھیل کی نظرون مین نہایت بے حقیقت تھا بلکہ تمام شرایط شاہ ھن نے اپنی مرضی کے موافق لکھوا دیا اور سفراے روم کو بجز قبول اور منظور کرنے کے چارہ نہ تھا چنانچہ ذلت کی اور باتون کے جملے سے ایک شرط یہہ تھی کہ شہنشاہ روم سات ہزار روپیہ خراج سالانہ دیوے اگرچہ مبلغ کی کچھہ حقیقت نہ تھی لیکن ایک پیسہ اس طور سے دینا کرور روپیہ کی عزت کھوتا ہی * بعد اس صلح کے اقوام تاتار اور فرنگی اقوام جرمن اور شمال کے ملکون اور قومون کو تباہ کرنے مین دونون بھائی مشغول ہوئے اور گُوجینْ تاتارون کو مرگئے * چندے بعد آتھیل نے اپنے بھائی کو کسی حیلے سے مروا ڈالا اور مالک کل ہوا بلکہ ثابت ہی کہ بلمیڈا کو رشک سے اوس نے قتل کیا * اہل تاریخ پر ظاہر ہی کہ اس ایام مین روم قدیم کی سلطنت عظیم کی دو تقسیم تھین اور ممالک مشرق و مغرب کے لقب سے مشہور تھین اور ہر تقسیم کا پادشاہ اپنی سرحد مین خود مختار تھا چنانچہ

اوسکا ہَنْ گَرِی ہوا لیکن تین قوم تاتار نے اُوس ملک
مین یورشس کی پہلی دفعہ ہَن نے آتھیل ۹ کے وقت
مین اور دوسرے مرتبہ قوم آوَارْ سنہ ۶۰۰ سمجہ مین اور
تیسری دفعہ قوم ترک یا مَاَجِیَارْ نے سنہ ۸۸۹ع مین اور
اگرچہ یہہ تینون قوم ایک ہی ہین بنام مختلف لیکن
رشتہ اہلِ ہَنْ گَرِی کا قومِ آخر سے ہی الغرض جب
رُوگیلاَس بادشاہ ہن نے انتقال کیا اوسکے دو بھتیجے
آتھیل اور بلبیدَاَ اوسکے بھائی مَنْ ذُکْ کے بیٹے
جانشین ہوئے اور چونکہ بعد نہایت کشت وخون کے
اونکے بیچ سے اور روم نو یعنے قسطنطنیہ کے شہنشاہ
تھیوڈوشیس سے عہد و پیمان ہونے کی گفتگو شروع
ہوچکی تھی طرفین کے سفرا آتھیل اور بلیدَاَ کے
حضور مین حاضر ہوئے اور غرور اون دونون کو ایسی
توانائی کا ایسا تھا کہ گھوڑون سے تعظیم کے لئے نہین
اوترے اور عہدنامہ پر دستخط گھوڑے کی پیٹھہ پر
بیٹھے بیٹھے کیئے اور بے اعتنائی کچھہ یہین تک ختم
نہین ہوئی کیونکہ صلحنامہ کی ہر شرط سے یہی ظاہر ہی

تیار کیا غرض اس باب مین ذکر اونکا منظور ہی
ہون نے کنارہ دریاے ایتل پر جسکو فرنگ کی
زبانون مین وآلگا کہتے ہین اور اوسی کے گرد قیام اختیار
کیا اور وہان سے جنوب کی طرف دشت قبچاق مین
شہر کاشغر تک اپنے تابع کیا یعنے گھورون کی تاپون
سے روند ڈالا *

اگرچہ چند ہی روز بعد اختیار اقامت اوپر کنارے
دریاے ایتل کے اپنے زور و شور کا اظہار اونہون نے کیا
لیکن اثار عالم کے تہ وبالا اونکی یورشون سے ہونے کا
تہیل کے وقت تک پدیدار نہین ہوئے تھے *

لقب غضب الہی کا اوس نے خود اپنی شان مین
کہا اور جمیع مورخ مقر ہین کہ یہہ لقب نہایت
درست اور راستی سے ایک نقطہ کم وکاست
نہین تھا * ہن گری کے ملک کے اہل فرنگ اس
شخص کو بلقب آتِلا اپنے بادشاہون کے زمرے
مین داخل کرتے ہین اور اگرچہ تحقیق ہی کہ قوم
ہن کے اوس ملک مین بود و باش کرنے سے نام

نے پہلے لقب ھآن کا اور بعد اوسکے چاؤ اور بعد ازان شین کا اور آخر کو لیپام کا لیا اور انہین فرقون مین جنکو مولف نے نامزد کیا سرداری اونپر رہی اور اونکے حالات آپس کے جھگڑے اور غیرون پر یورش کے قابل درج کے نہین ہین بجز مغربی ھن کے جنہون نے روم قدیم وغیرہ کے ملکون پر ایسی تاخت کی کہ اونکا کچھ بیان ساتھہ تفصیل کے انسب ہے چنانچہ باب آیندہ مین حال کہا جائیگا انشاء اللہ تعالی فقط

## تیسرا باب

بیان شاہ آتیلؔ کی لڑائیونکا اور پہلی یورش اقوام تاتاری ملک فرنگ پر حو اوس نے کی اور قوم ھن کی شاھنشاھی کے معدوم ہونے کا ۔

جب اقوام ھن کی دو تقسیمین ہوئین اور شمالی و جنوبی سلطنتین کہلائین اور شمالی کو تباہی ہوئی اور اوس جمعیت کے اقوام مین پریشانی آئی جیسا کہ باب سابق مین مذکور ہے تو اونکی بعض قومون نے ولایت فرنگ کی سرحد کی طرف رخ کیا اور بعض نے ایران کی نواحی مین اپنے جانورون کو چرانا اور لوٹ و تاراج کرنا

سلطنت مین رفتہ رفتہ ایسا ضعف آگیا کہ سنہ ۹۳ مین اقوام جنکے شامل رہنے سے ایک صورت سلطنت کی تھی بار بار کی شکست نے سے عاجز ہوکر جدا ہو گئے اور بادیہ پیمائی کرتے جدھر سے موقع پائے نکل گئے اور ذیل کے بیان سے معلوم ہوویگا کہ انہین مین سے بعض نے دوسرے ایامون مین بڑا نام پیدا کیا یعنے عالم مین اپنی یورشون سے زلزلہ ڈلوادیا غرض سنہ ۱۹۵ مسیحہ مین ھن کی جنوبی سلطنت بھی گویا تمام ہو گئی کیونکہ تانجو سی اُوپو کے مرنے سے دوسرے شخص کو خطاب تانجو کا نہ دیا گیا اور اقوام ھن مین اختیار عدالت اور قتل و قصاص اور دوسرے ملکون سے عہد و پیمان کرنیکا بزرگان قبایل کے ہاتھ مین دیا گیا اور چونکہ یہہ لوگ جب تک بال اونکے سپید نہین ہوتے تھے اوس مجلس مین داخل نہین کئے جاتے تھے اس جہت سے عجمی اور عربی مورخون نے اونکا ذکر بلقب ریش سفید کیا ہی *

یہہ حالت تباہی کی واقع ہونے سے فغفوران چین کے تابع بعض فرقے جنوبی ھن کے رہے اور اکثر کی جمعیت

جنسی لڑائیان رہیں ـ ـ کا ایک ایک شمہ اسی جلد کے پہلے دفتر میں ہر شہنشاہ جنا کے عہد دولت کے بیان میں مندرج ہی * تاتیووں نے اطراف و جوانب کے ملکوں پر برابر یورش کرنے رہے اور دونوں کے تاخت کا جواب دیتے رہے اور ان لڑائیون کے بیان کی طرف اشارہ بھی کرنا مولف بے عبث سمجھا کیونکہ بیان ادہیں امور کا چاہئیے جسکے مطالعہ سے کچھ فایدہ کسی طرح کا ہووے اور فقط سرگول کے اذکار یعنے کتنے دہاں طرف مارے گئے اور زید نے بکر کو کس طرح مارا اور عمرو نے لپک کے زید کو کس طرح دو ٹکڑے کیا یہ سب محض فضول ہی اور تاریخ نویسی کے اداب کے خلاف ہی غرض اس سنہ میں سچ بیں ھن کی پادشاہت کی دو تقسیمیں ـ ـ ـ امرا اور سردارون کے آپس کی تنازع کے ہوگئیں اور شمالی اور جنوبی مملکتیں کہلانے لگیں اور اسی واقعہ کو عرب کے مورخوں نے مغل اور تاتار کی علیحدہ سلطنتوں کی سا قرار دی ہی غرض شمالی تقسیم یعنے قدیم اقوام مغل کی

قریب تھا چھوڑ کے بچے بچائے بھاگے اور تبت بزرگ مین جا بسے اور اوس ملک کو اباد کیے اور اوس دیار کے پہلے باشندے وہی تھے غرض اونمین سے جو فرقے زیادہ بہادر تھے آگے بڑھگئے اور چند دنون مین ماوراءالنہر اور دشت قبچاق اور خراسان مین ایسے قوی ہوئے کہ اون ملکون کے اکثر مقامون کی ریاست اونکے قبضے مین تھی * جب لاوچانگ تانجو مرگیا اور اوسکا بیٹا کوئین چنگ جانشین ہوا اور فغفور کو یورشون سے عاجز کرنے لگا انہین یوچیون نے فغفور نے قصد عہد وپیمان کرنے کا کیا تاکہ دونون طرف سے قوم ھن پر جو جانبین کے دشمن تھے تاخت ہووے لیکن پیغامبر راہ مین گرفتار کیا گیا اور تانجو نے جو دس برس اوسے قید رکھا وہ قصد وہین تک ختم ہوا *

اس وقت سے پونو تانجو کے وقت تک یعنے ایک سو چھبیس برس قبل حضرت عیسیٰ کی آمد سے سنہ ۴۸ع تک کئی تانجو املاک تاتار کی ریاست کے تخت پر بیٹھے اور سوا فغفوران چین کے جنکے ساتھ

قبضے کر بیٹھا آخرکار فغفور ادسکی ڈھٹائی پر غضب ناک
ہوکر مستعد بجنگ ہوا غرض برے انہون جا پھنسا
اور ناکاری صورت سے مخلصی ملی جیساکہ اسی جلد کے
ترانوے صفحہ مین مبین ہے بعد اس جنگ کے ستائیس
برس تک تانچو جیتا رہا اور اوس عرصے مین بہت سے
اقوام تاتار کو اوسنے سرکیا اور درحقیقت خاقان تاتار تھا
اور فغفوردن سے جو جو صلح اور جنگ وقوع مین آئین
اسی جلد کے پہلے دفتر مین اونکا اشارہ ہے اور دوبارہ
حاجت بیان کی نہین ہے *

بعد اوسکے مرگ کے اوسکا بیٹا لاؤچام تخت
تانچو پر بیٹھا اور چین کی نسبت مین وہی وتیرہ سابق
کے لوٹ و ناراج کا اختیار کیا اور فغفوردن کو بدرجہ ستایا
سیوا ختائیون کو عاجز کرنے کے کئی قوم تاتار کو تانچو
زیرنگین لایا اونکے درمیان قوم یوچنی نامور تھی جس نے
ہمیشہ ھن کی قوم سے مقابلہ کیاتھا غرض اس تانچو نے
اونہین کئی لڑائیون مین شکست دیکر اونکے بادشاہ کو
مارڈالا اور ایسا تنگ کیاکہ اپنے ملک کو جو سوچو کے

نشانہ بنایا اگرچہ یہہ بات قابل نفرین نہ کہ تحسین و آفرین کے ہی لیکن دو چیز اس سے ثابت ہوتی ہین ایک اون تاتارون کی تابعداری اور جان نثاری اور دوسری یہہ کہ حکومت دوسری شی نہین مگر نتیجہ اوس تاثیر کا جو ایک قوی طبیعت چند ضعیف طبیعتون پر معاً وقوع قربت کے کرتی ہی غرض جب یہہ فوج قابل میدان لینے کے ہوئی میتی دفعۃً اپنے بڈھے زن مرید باپ پر یورش کی اور بڑی شکست دی بلکہ اوس پیر نابالغ کی جان اوس لڑائی مین گئی اور ساری رعیت نے پیشانی فرمان برداری کو میتی کے گھوڑے کی ٹاپ پر رکھی *

بعد اس فتح کے اوس تانجو نے اپنی سوتیلی مان اور اوسکے لڑکون اور باپ کی سب حرمون کو جان سے مارا اور خاص و عام کے دل مین زلزلہ پڑ گیا یوچیون سے پھر اوس نے انتقام لیا اور دوسری اقوام تاتار کو باجگذار کیا اور رفتہ رفتہ یہانتک قوی ہوا کہ مشرق کے ملکون مین بجز فغفور چین کے کوئی سردار اوسکے برابر نہ تھا بلکہ کئی ختائی موضعون کو جو اوسکی سرحد کے قریب واقع تھے

سب کس ماسلے سے ایک بعد دوسرے کے حکمران ہوئے
لغایت ثوماآن کے وقت تک جسکا بیٹا وہی میتھی
تھا جسکا حال اسی جلد مین لکہا گیا اور جس سے حق
ہی کہ اوس قوم کی عظمت اور جلالت شروع ہوئی
اور اوسکا حال تاریخون مین یون دیکہنے مین آیا ہی کہ
ولیعہد جب مقرر ہوا تو اوسکی سوتیلی ماں نے اپنے بیٹے
کو یہ مرتبہ اور پایہ دینے کے لئے شوہر کو ایسا ورغلانا کہ
اپنے بیٹے میتی کو اوسنے یوچی تاتارون کے پاس بطور
برعمال کے بھیج کر اوس قوم سے خواہ مخواہ لڑ پڑا تاکہ
بیٹے سے باپ کی بدعہدی کا کینہ وہ لیوین اور اوسے
مار ڈالین چنانچہ ویسے ہی کرنے یوچی چاہہ لیکن میتی
ایسا ہشیار اور زودرس تھا کہ قبل اس فساد کے وہ خفیہ
نکل بھاگا اور اپنے باپ کے ملک مین پھر آیا اور چند
سپاہ جمع کر کے جنگ کے قواعد اور فنون مین ایسا
پکا بات کے کہتے اونہین بنا ڈالا اور ایسا خیرخواہ بنالیا کہ
نقل ہی کہ ایکدفعہ اوسکے حکم کے مطابق اون تاتارون
نے اپنی سب سے عزیز جوردن اور عرمون کو تیرونکا

## دوسرا باب

بیان هَنْ کی سلطنت کے زور و شور پیدا کرنے اور بعد ازان ضعیف هوکر دو تقسیم هوجانے اور ایک کے تباہ هونے اور دوسرے کے نام پیدا کرنے کا

اس تاریخ مین ذکر آچکا ہی کہ قوم تاتار بلقب هَنْ یا هَانگنو کی بنیاد سنہ ۲۲۰۷ مین قبل حضرت عیسی کے قرار دی گئی ہی بلکہ هِیا کے لقب خاندان کے ایک فغفور کا بیتا اس قوم کا مورث کہلایا ہی غرض اسسے ہمین کچھ مطلب نہین اور بیان اتنے ہی کا چاہیئے کہ اوس وقت سے فغفور چینگواتی کے دور تک اکثر اونکا یہی کام تھا کہ دفعتہ آتے اور سرحد چین کے املاک کو لوت و تاراج کرکے اپنے صحرا مین چلے جاتے تھے غرض اوس بہادر اور مدبر فغفور نے خوب اونہین شکست دی اور دیوار ختا کی ساخت شروع کی جسکا حال جلد اول کے چارسی صفحہ مین مبین ہی *

اس تحقیق کے ساتھہ نہین معلوم ہی کہ قابل درج

القصہ ان بلادئن کا رولہ تھا اور فرنگ اور روم و روس
اور ایران کی سلطنتون اور مشرق کے تمام ملکون پر
بارہا ہوا اور انہین سے بعض یورشون کے بیان سے
تاریخ کے ناظرین کو فایدہ حاصل ہوویگا اور راقم کو بھی
منظور ہیکہ جو بات قابل یاد کے ہووے وہی لکھی
جاوے نہ کہ انکی آپس کے سرکتول کا حال تحریر مین
آوے جسکے ملاحظہ سے اسی قدر استفادہ حاصل ہی
کہ آپس کے کشت وخون نے اول تو اپنے موذیون
کو ایک دوسرے کے ہاتھ سے قتل کروایا اور
جنس انسان کے دشمنون کو اسطرح سے کم کیا اور
دوسری یہہ کہ آپس کی خونریزی مین جتنے روزون
مشغول رہے گرد و نواح کے ملکون مین امن رہا ورنہ
اگر آپس کا نفاق نہوتا تو کسیکو اونکی یورشون سے
دم لینا مشکل ہوتا*

جونہین دشمن اونکے تعاقب مین چلتے تھے وے مڑ کے سے جی بھر کے بیٹھ لیتے تھے اور ایک ایک شخص کو جو نمود کے دکھائی دیتے تیرون سے زیرِ زمین وبر زمین لاتے تھے. اور جب اونکی صف تعاقب کے سبب سے توت جاتی تھی تاتار سب دفعۃً رُک سیدھے بیٹھ کر گھورون کو پھیر ایسا حملہ کرتے تھے کہ دشمن جو تعاقب کے زعم مین بے پروا تھے اس آناً فاناً بجلی کیسی پلٹ سے ایسے بدحواس ہو جاتے تھے کہ حربہ ہاتھ مین لئے ایک دوسریکا منہہ دیکھنے لگتے تھے اور تاتارِ قہار وخونخوار اونکے غول کو تاپون سے روند ڈالتے تھے الغرض واقعی شکست مین بھی انکی شہسواری کام آتی تھی اور ساتھ اسی کوس انکے گھورے ایک سرپٹے مین نکل جاتے تھے اور ندی نالہ اور جھیل دریا ریگستان اور کوہستان کسی سے مزاحمت اونکی گذرکی نہین ہوتی تھی. اور پل بھر مین ایسے غایب اور بے نمود ہو جاتے تھے جیسا مشت خاک کو تیز ہوا مین کوئی کھولے اور پتا نہ پاوے

رہتے تھے اور دشمن جو تعاقب مین چلے آتے اوکی طرف
منہہ کرکے ایسے تیر اونسی رو مین مارتے بھاگتے
چلے جاتے تھے کہ ایک چوٹ خالی نہین جاتی تھی کیونکہ
اول تو اوکی بہہ شست اور ہاتھہ کا اندار اور ملکہ
تیراندازی مین تھا کہ ہر نشانہ ایسا تھا گویا ملک الموت
بے رہ تیر جمایا اور دوسرے یہہ کہ تعاقب کرنے والا
فتح کے زعم مین مدّر گریزندہ کو ناچیز سمجھکر بغیر وہ
حفاظت اپنی ڈھال سے کرنے کے جو کہ غنیم
کے حملے کے وقت کرتا ہی صرف مارنے کے
دھن مین بے تحاشہ آتا ہی اور اوس ادھا دھند تگ و پو
مین ہرایک اپنی صف سے جدا ہوجاتا ہی پس
ایسے بے پروا دشمن کو مار لینا کونسا مشکل تھا ملکہ
یہہ طور غنیم کی ہلاکت کا ایسا سہل تھا کہ اکثر مرتبہ
تاتار جس وقت اوسے اورکسی مضبوط دشمن سے
سابقہ پڑتا تھا کہ ایک چوٹ کھاوے اور دو لگاوے
جسکا ہردار پر قدم آگے اوٹھے اور پیچھے ہٹنے تو یہہ لوگ
اسیطرح کی فکر کرتے تھے اور دھوکے مین آکر

حرم بنانا جایز تھا * لڑکے ہوش سنبھالنے کے وقت سے بڑی بڑی بکریوں اور دمبوؤں پر سوار ہوکر چھوٹی کمانوں سے چڑیہ اور لومڑی وغیرہ کا شکار کرتے تھے اور اسیطرح سے جیوں جیوں زیادہ بڑھتے اپنے قد و قامت اور طاقت کے موافق گھوڑوں پر چڑھنے اور استعمال ہتھیار کا کرتے تھے غرض جب تک تن تنہا شیر یا اور کسی زبردست درندے کو جنگل سے مار کر نہیں لاتے تھے مردوں کے ساتھ بیٹھنے یا فوج میں نام لکھانے نہیں پاتے تھے اور بچپنے سے گھوڑے پر چڑھنے کی یہہ عادت ہوجاتی تھی کہ گویا سونا اوٹھنا بیٹھنا سارا کام اونکا گھوڑے کی پیٹھ پر انجام ہوتا تھا اسیطرح سے لڑائی میں تو اونکی فتح غضب تھی ہی تھی اونکی شکست بھی موجب ضرر و خطر ایسی تھی کہ جس قدر نقصان غنیم کو اونکے پیچھے ہٹنے اور بھاگنے سے تھا اونکے آگے بڑھنے اور حملہ کرنے سے نہ تھا کیونکہ جب لڑائی ہارتے تھے تو گھوڑے کے رخ کو صحرا کی طرف کرکے خود پھر کے بیٹھتے یا اکثر کھڑے

خون ناحق اور زنائے محصنہ کی سزا قتل تھی اور سنگین
چوری کی بھی وہی سزا تھی کیونکہ آپس مین وزدی نہایت
معیوب تھی اگرچہ غیرون پر ڈکیتی خوب تھی* ارث کا
حال یہہ تھا کہ اگر امن وچین اور ایام صلح کے وقت
باپ یا بزرگ خاندان بیماری سے مرجاوے تو بڑا بیٹا
یا جو کہ متوفی سے زیادہ قرابت رکھتا تھا وارث مال
واموال کا ہوتا تھا لیکن اگر جنگ مین مارا گیا تو جو اوسکی
لاش کو اوٹھالایا یا دشمن کے ہاتھہ سے اوسے چھین لیا وہی
شخص متوفی کا وارث کل ہوتا تھا اور یہہ آئین ایسی
قوم سپاہ کے لئے مفید اس طور سے تھی کہ جس حال
مین محبت دوستانہ یا جذب یگانیت دو سپاہی کو
حافظ زندگی مین ایک دوسرے کی جانکا اور موت ہبرد
مین ایک دوسرے کی لاش کا نکرے تو لالچ اوسکے
اشیا کے حصول کی وہی مطلب آور ہووے *
کثیرالازواجی اونمین رایج تھی اور اپنے باپ کی
حرمون اور سوتیلی ماؤن کو بیٹا اپنی خدمت بیں
لاسکتا تھا اور ایک بھائی کو دوسرے کی جورؤن کو

ایکدستِ ارادہ نے کھینچا * دستورات اور قوانین انکے درمیان نہایت کم جاری تھے کیونکہ ہر قوم کے ایامِ جہل مین قاعدے اور رویوے چند اور مختصر بسبب اسکے ہوتے ہین کہ امورِ دنیوی کی نیرنگی اور کثرت ترقیٔ عقل سے پیدا ہین اور یہی باعث زیادتی قواعد کے ہوتے ہین تاکہ ہر امر مین عمل ہونیکا بہتر طریقہ معلوم ہووے لیکن اقوام تاتار بجز یورش اور شکار کے دوسرا کام نہین کرتے تھے غرض اگرچہ نہ علم نہ نوشتخواند انمین تھا لیکن اپنی بات کی ایسے پکّے اور قول کے ایسے سچے تھے کہ اغیار اونکے ہان اور نہین پر اوردن کے حرف اور دستاویز سے اعتبار زیادہ کرتے تھے اور بچون کو ہوش سنبھالتے ہی یہی مضمون سکھایا جاتا تھا جسکو حضرت سعدی علیہ الرحمہ نے کس اختصار اور شستگی سے اس شعر مین بیان کیا ہی *

شعر

* راستی موجب رضاے خداست *

* کس ندیدم کہ گم شد ازرہ راست *

بیچ مین آکر شیر اور ارنے چیتے اور گینڈے اور
دوسرے درندون کا مقابلہ کرنے تھے اور ہرن وغیرہ
جو بدحواس یا مجروح ہوکر صف توڑنے اور نکل
بھاگنے کا قصد کرنے مارے جاتے تھے الغرض اس
شکار مین سوارون کو جھیل اور دریا پیرنا اور پہاڑون پر
چڑھنا اس انداز سے ہوتا تھا کہ صف نہ توٹے اور
یہی کونسی کم مشق قواعد جنگ کی تھی کہ صف
بندی کی ترکیب سے طبیعت عادی رہے اور ایسے
ایسے بینڈے مقامون پر قطار نہ ٹوٹے *

الغرض جن اقوام کی غذا اور بادیہ پیمائی اور جمیع
اوقات اسطرح کے ہودین جسکا ایک شمہ
بیان مین آیا تو کونسا تعجب ہی کہ اونہون نے سیکڑون
ملکون کو برباد کیا خصوص جبکے علاوہ ان وجہون کے سبھون
کے درمیان ایکا اور اتفاق ایسا تھا کہ جونہین اغیار سے
مقابلے کا قصد ہوا آپس کے قصون کو فراموش اور دل کی
کدورت کو دور اونہون نے کیا اور سارے تاتارون
کے لاکھا قالب مین ایکجان آئی اور لاکھا شمشیر کو

سیواے حربون کی ورزش اور ایامِ صلح مین شکار کرنے کے، تیسری صورت صرف اوقات کی ناتھی اور اونکے ہاتھ کی صفائی اور شہسواری امن وامان کے وقت درندون کے شکار سے دیکھی جاتی تھی اور جنگ مین دشمنون کو اوسکا حال بہتر معلوم ہوتا تھا. سیوا اس طرحکی مشق کے جو ہر متنفس کے شوق پر موقوف تھا قواعدِ جنگ مین برّاق رہنے کے لئے ایام صلح مین گرد و نواح کے تاتار سب ایک جاے معہودہ کو مقرر کر کے دس بیس کوس کے فاصلے پر چارون طرف قطار سے کھڑے ہوتے تھے اور وقت معینہ پر طرف ایک ہی مقامِ مقرر کی جسکو مرکزِ دایرہ سمجھنا چاہیے ایسی صف بندی کر کے روانہ ہوتے تھے کہ جنگل کے جانور درندے دوندے بھاگنے کی کوئی صورت نہین پاتے تھے اور چارون طرف سے رفتہ رفتہ جب گھِر جاتے اور تاتارون کے دایرے کی وسعت کم ہوتے ہوتے دس بیس تیر کی گھیر رہ جاتی تھی تب اون بہادرون مین جو چیدہ چیدہ شہسوار ہوتے

اور بہی کیسی دلیل اس امر کی ہی کہ سرزمین کی واقفیت سپہ سالار کو نہایت واجب ہی چنانچہ اسکی لا علمی نے اوس بیچارے فغفور کو تباہ ہی کیا تھا اور اسکی واقفکاری نے اوس تانچو کو دیسے کمین گاہ پر بٹھایا الغرض ناناردن کی بادیہ پیمائی گویا سبق روزانہ پنج دفتر رزم کے تھا اور اوسکا علم آوردن کو صرف زر سے بھی میسر نہ تھا اور انکو خود بخود آتا تھا *

تیسری وجہ ناناردن کے ہمیشہ فتح یاب ہونے کی اونکی جمیع اوقات کو ٹھہرایا چاہئے اور اوسکے صرف بیان سے یہہ بخوبی ظاہر ہویگا چنانچہ بچپنے سے ناناز سب تیر لگانے اور نیزہ چلانے تلوار مارنے اور گھوڑے پر چڑھنے کے عادی ہوتے تھے بلکہ بجز ان باتون کے کسی اور چیز کی طرف متوجہ نہین ہوتے تھے کیونکہ پڑھنے لکھنے کے چرچے کو بے وقوفی قرار دیتے تھے اور امور خانہ داری کو اپنی مستورات کے متعلق کرتے تھے اور غلامون کے ہاتھہ گھوڑون اور جانورون کی چرائی اور خبرگیری حوالہ کرتے تھے پس اس حالت بیکاری مین

و وے غرض یہہ قاعدہ ہرشام کو تاتار کے معسکر مین اس
طور پر عمل مین آتا تھا کہ مقام ہوتے ہی ہرگروہ جدا ہو جاتی تھی
اور اپنی گاڈیون سے جنکو پہیہ دار مکان کہا چاہئیے چو حدی
حصار ہوکر اوس عرصئے کے اندر تمام جانور عورت مرد
اتر کے اس موقعے سے رہتے تھے کہ اندھیری سی اندھیری
رات کو ان ہزارہا انسان اور لکھا حیوان مین مطلق
پریشانی نہین ہوتی تھی سیواے اس مشق بیچ ترکیب
معسکر کے تاتارون کی بادیہ پیمائی اونکو تمام دشت تاتار
کے نشیب و فراز اور راہ گھاٹ سے واقف کراتی
رہتی تھی اور ان امرون کا علم سپاہ سالار کو خوب رہنا ایسا
واجب ہی کہ اگر سرزمین سے فوج کا سردار خوب
واقف نہوگا تو اگر غنیم اوس سے بہت کمزور بھی ہوتا ہم
غالب ہی کہ شکست اوٹھائیگا چنانچہ اسی جلد کے
ایک سسی بیس صفحے مین نقل ہی کہ کس طرح
سے تاتارون کے سردار ھیتی نے فغفور ختا کاوتی کو
دفعتہ گھیر لیا اور نہین معلوم ہوا کہ کدھر سے یہہ چار لاکھ

سمت کی طرف مرکوز خاطر جانا تھا روانہ ہوتے تھے
اور فالتو گھوڑون سے دو کام نکلتے تھے ایک یہہ کہ
اگر دور کا سفر ہوا تو ہر مقام پر اونمین سے دس پندرہ
کھانے مین آتے تھے یا اگر اپنی ران کا گھوڑا گر گیا
یا جنگ مین مجروح ہوا تو مردے کو کھانے اور اوسکے
عوض فالتو گھوڑے سے ایک کو داخل کرتے تھے
پس ظاہر ہوا کہ اونکی غذا بسبب عظیم خونخواری اور
برق کرداری کا تھا اور اناج کے کھانے والے اگر ہوتے
تو جو جو اونھون نے کیا کبھی نہ کر سکتے اب دریافت
کرنا چاہئیے کہ آیا تاتارون کی بادیہ پیمائی سے جملے اسباب
اونکی فتح یابی کے وجہ عظیم تھی یا نہین *
قوانین جنگ سے ایک یہہ ہوا کہ سردار فوج
معسکر کے خیمون کو اور ہر قسم کی سپاہ خواہ سوار خواہ
پیادہ کو ایسے ایسے مقام پر رکھے کہ تھوڑے عرصے
مین بہت کی گنجایش ہووے اور اگر شب خون مارنے کا
حملہ غنیم کرے تو سب کو اپنی اپنی جگہہ جمعیت
کرنے کی ایسی معلوم رہے کہ منتشر حواس کوئی نہین

ریشم وساییم کمتر کہین پر دیکھنے مین آتے ہین الغرض
تاتارون کی غذا جو سامنے کے پالے ہوئے اور اپنے نسے ہلے
ہوئے معصوم جانورون کو اپنے ہی ہاتھہ سے ہلاک
کرکے نیم خام خون آلودہ کہانے سے حاصل تہی باعث
سنگ دلی کا تہا اور دوسرے یہہ کہ اگر یہہ غذا اونکی
نہین ہوتی تو غلہ ساتھہ رکھنے پڑتا اور ویسی گروہ
بے شمار کے واسطے غلہ ساتھہ لئے لئے پھرنا ایسا
بکھیڑا ہوتا کہ تاتارون کی آمد کی خبر ہر جگہہ مہینون پیشتر
سے ہو رہتی اور یہہ شہرت اونکے حق مین مضر ہوتی
کیونکہ دفعتًا انکا آنا اور لوٹ وتاراج کرکے طرفۃ العین
مین صحرا کے بیچ پھر غایب ہو جانا غضب تہا اور بھی
عث ہمیشہ کی فتح کا تہا کہ فرصت تدبیر جنگ
کرنے کی کسیکو کم ملتی تہی اور آندھی کی طرح انکا
رسالۂ خونخوار برق رفتار آنا اور اپنا کام کرکے نکل
جاتا تہا اور یورش کے وقت اپنے لڑکے بالون اور
تمام جانورون کو صحرا مین چھوڑ اور اپنی سواری کے
علاوہ بہت سے فالتو گھوڑے ساتھہ لیکر جس

صدا گوش صموم از قہر پراثر نہین کرتی تھی * اگرچہ بعض حکمای فرنگ اور عرب اور یونان نے بڑا بڑا دفتر یہہ ثابت کرنے کو لکہا ہی کہ غذا طبیعت مین فرق لاتی ہی اور گوشت خوار اقوام سنگ دل اور خونخوار ہوتین ہین اور اناج پہل پہلری ساگ ترکاری کے کہانے والے رحیم اور درد مند ہوتین ہین اور اس قول کی ایک دلیل اہل تاتار اور ہنود کو گردانتے ہین کہ ایک بجز گوشت کے کچہہ نہین کہاتے اور دوسرے صرف اناج اور ترکاری پر اوقات کرتے ہین لیکن ہم اس دلیل کو کسی قاعدۂ عام کے مقرر کرنے کے لئے کافی نہین سمجہتے ہین یہہ نہ کہکے اگر ان بزرگونکا قول ہوتا کہ کچّے گوشت کے کہانے والے قوی ہوتے ہین تو ہم بے تامل اس قول کو قبول کر لیتے لیکن گوشت کی غذا پر خونخواری منحصر کرنا مناسب نہین اور اسکی زیادہ دلیل بجز اسکے نہین چاہئے کہ اہل ہندوستان و ایران اور فرنگستان مین بالکل خواص اور اکثر عوام گوشت ہی کہاتے ہین اور ان لوگون سے

حل کرنا سہل ہی کہ غذا اور بادیہ پیمائی اور جمیع حالات تاتارون کی اوقات بسری کے یہی تین وجہین تھین کہ اونہون نے اتنی سلطنتون کو پایمال کیا اور یہہ مہیب اپنے کو بنایا کہ عورتون کا اسقاط حمل اونکا نام سنّے سے ہوگیا اور انکے وہم نے بڑے بڑے بہادرون کا رختا بدخوابی مین شب کو دبایا * اول تو اونکی غذا باعث خونخواری اور برق کرداریکا اس طور پر تھا کہ اس زمانے مین بھی قوم قصاب سے کوئی سنگ دل نہین اور تاتار سب شبانہ روز اونہین جانورون کے خون مین آلودہ رہتے تھے جنکو بچپنے سے اونہون نے پال پوس کے بڑا کیا اور جب کہ بے ترس ہوکر روز روز اپنے ہاتھ کے کھلائے پلائے اور اپنے سے ہلے ہوئے جانورون کو اونہون نے ٹکڑے کر ڈالا اور گوشت کو انگارون پر برائے نام رکھکے کچّہ کھایا تو رحم اور درد رفتہ رفتہ طبیعت سے رخصت ہوکر خونخواری طبیعت ثانی ہوگئی اور وہ پھر جب دشمن کو قبضے مین لائے تو جبلّی سنگدلی طیش جنگ سے وہ گونہ بڑہ گئی اور امان کی

جانوردن کا گوشت کھانے دودھ پیتے چمڑے کی پوشاک
کرتے اور پشم کے نمدے بنا کے اوڑھنے اور
خیمہ بناتے اور لید کو جلانے اور گھوڑی کے دودھ کو
جوش دیکر خمیر نکالتے اور شراب اوسکی طیار کر کے
پیتے ہین گویا تاتار کا گلہ اوس کے حق مین دنیا و مافیہا
ہی کہ تمام حاجت اوسی سے رفع ہی * خیمے انکے
نمدے اور پوستین کے لکڑی کے چار پہئے کی گاڑیون پر
ہمیشہ ایستادہ رہتے ہین اور جو وقت نقل مکان
کرتے ہین بیس تیس بیل کو ہر گاڑی مین وہ
جوت دیتے اور عورتین اور ضعیف بیمار لڑکے بالے
سب اوسمین چین سے بیٹھے رہتے ہین اور مرد سب
برق وش گھوڑون پر سوار گلون کو آگے ہانکے لیجاتے
اور جہان پر علف گاہ اور سبزہ معقول دیکھتے ہین
مقام کرتے ہین اور جب وہانکی چرائی تمام ہو جاتی
ہی کسی اور طرف رخ کرتے ہین *
یہہ بات بہت دور کی ہی اور عقل کے ناخن
کے لئے گرہ مشکل ہی لیکن غور کرنے سے اسکا

بلقب شرقی وحشیون کے نامزد تھین اور مورث ان دنون کے شرقی تاتارون کے یہی لوگ تھے اور وہ گروہین جو صوبۂ چین سی کی شمال مین اور صوبۂ پیچیلی اور شانسی کے دامنِ کوہستان مین پڑے پھرتے تھے وحشیانِ مغربی کہلاتے تھے اور جد اون اقوام کے تھے جو اب مغربی تاتار کے لقب سے مشہور ہین غرض حال اقوام ہنتی کا یہی تھا جو آج کل بھی اکثر امور مین ہی چنانچہ جدے جدے فرقے جدے جدے سردارون کے محکوم تھے اور اغیار سے صلح کے وقت ایک دوسرے سے فاصلے پر رہا کرتے تھے تاکہ گھوڑون دمبون اور خانہ پروردہ جانورون کی چرائی مین تنگی قربت کی جہت سے نہووے لیکن جب ختائیون سے یا اورون سے بگڑتی تھی تو ایک جمعیت سبکی ہوتی تھی * اہالِ تاتار کی نوش وپوش وغیرہ زندہ باز قسم کے جانورون گھوڑے بیل گاے بکری دمبے سے ہمیشہ سے متعلق ہی اور چار ہزار برس سے جو رواج چلا آیا ہی ہنوز موجود ہی کہ انہین خانہ پروردہ

دوسرے یہہ کہ اگر وحشیون کی تاریخ ماسلے کے ساتھ
تحریر بین بھی آوے تو آپس کے کشت وخون کا
فقط اشارہ رہے اور صرف اونکے کئی مقام سکونت
بیچ عہد بادیہ پیائی کے لکھے جاوین کہ کس جاسے اوٹھکر
کس دن راہ سے کدھر گئے اور وہان سے پھر کس طرف
رخ کرکے کہان پر پہنچ کر یا مقیم ہوکے دشت گردی
کو ترک کئے اور انسان کی طرح کشتکاری مین
مشغول ہوئے یا رگ حیوانی کی کشش سے مثل
درندون کے کسی ملک آباد پر جا پڑے اور شہر و مکان
اور غلہ و کھلیان کو مثل اپنے بیابان کے صاف کرتے
بادِ سموم کی طرح چلے گئے القصہ اقوام تاتار کا حال شروع
مین بعد ایام نوح کے اسی لحاظ سے قابل تحریر کے
نہین ہی کہ دشت گردی کی اوقات اور آپس کی
تارکول اور یورش کے سیوا دوسری بات نتھی
اوس وقت ھُوانگنُو یاھنتی کے لقب سے مشہور تھے
اور فرق اون مین یہی تھا کہ ختای تاریخون مین وہ گروہ ہین
جو صوبۂ پیچیلی کے شمال سے بحر شرقیہ تک رہتی تھین

ہر قوم کے دو عہد کی تاریخ نہ قابل لکھنے اور نہ لایق
سننے کے ہوتی ہی ایک تو وہ جب ایسی جہالت
اوپر چھائی رہتی ہی کہ ہر امر خواہ آدنی خواہ اعلی کو
از غیبی قرار دیکر ایسے مبالغے کے ساتھہ اونکے پہلے
مورخ بیان کرتے ہین کہ آج کل کا دس برس کا
ہوشیار لڑکا اون افسانون کی بعید القیاسی پر ہنسکرائیگا
اور دوسرا وہ عہد ہی جب قریب کی قومون سے
جو مانند اونکے نہایت جاہل اور مثل حیوان مطلق کے
ہین لڑائیان شروع آبادی ملک مین بعد شکست
درندون کے ہوتی رہتی ہین اور بجز سرکتول اور
خونریزی اور لوٹ وتاراج کے دوسری کوئی بات
وقوع مین نہین آتی ہی الغرض اداب تاریخ نویسی
راقم کی دانست مین یہی ہین کہ اول تو اقوام کی
شروع کا احوال اوسی قدر لکھنا چاہئے جو متعلق کسی آباد
اور نامور ملک کے ہووے جیسا کہ یورش وحشیون
کی کسی جگہہ پر جہان کی تاریخ قابل یاد گے ہی تاکہ
اوس ذکر سے اخذِ نصیحت اور تجربہ ہووے اور

جسوقت کہ ترک اپنے باپ یافث ابن نوح کا بھیجا ہوا دشت کی طرف گیا تو اوس مقام پر اوسنے خیمہ کیا جہان اب آکر خوانین قلماق رہتے ہین وہان پر اوسکی گروہ بڑھی اور اوسکی تابعدار رہی کیونکہ بہت سی ضروری چیزون کی ایجاد اوسنے کی اور اپنی دانش اور جرأت کے وسیلے سے اوس حکومت کو بحال رکھی جو بزرگون کی دی ہوئی تھی چنانچہ اوسی طرح سے چھ پشت تک یہی صورت رہی کہ بیٹون نے سلسلے سے اپنے باپون کی قایم مقامی مین ریاست کی اور گروہ ایک ہی رہی غرض اِلَنْجِی خان کے جسکو جِلَنْجِی بھی کہتے ہین توام دو بیٹے پیدا ہوئے ایک کا نام مُغَلْ یا مَنْگَلْ یا مَنْگُو خان رکھا گیا اور دوسرے کا نام تَاتَارْ خان تھا اور یہی دو شخص مورث بالکل اقوام تاتار کے ہین جو عربی تاریخون مین اتراک کہلاتے ہین اور یہی لوگ جب قوی اور غازی ہوئے اور عالم کو زیر تلوار لانے پر کمر باندھے تو اپنی بنیاد کو آفتاب سے قرار دئے اور آفتاب زائی کہلائے *

آئے اور دعویٰ تمام عالم کو اپنے زیر حکم کرنیکا رکھتے تھے اور یہہ کچھہ چھوٹے منہہ کی بڑی بات نہ تھی کیونکہ اصل حقیقت مین بادِ اقبال انکے نشان کو ہمیشہ بلند رکھتی تھی اور فتح کی تلوار کو پروردگار نے دست قدرت مین مثل برق جہان سوز کے دیکر ہیبت عالم بنایا گویا توبہ توبہ اجازتِ قتلِ بنیانِ بنی آدم دی تھی * اسی جلد کے پہلے دفتر کے پہلے باب کی شروع مین راقم نے بیان کیا ہی کہ یافث ابن نوح آٹھہ بیٹے چھوڑ گیا اور ترک جد اقوام تاتار کا ہی اور یہہ حقیقت ہی کیونکہ تمام تاریخون سے ثابت ہی کہ اگرچہ صدہا جدا قومین تاتارون کی بالقاب علیحدہ ہین لیکن تمام کی بنیاد اوسی ایک جد سے معلوم ہوتی ہی اور سبھون کے مورث وہی ھنگنو یا ھن یا ھنی تاتار ہین جنکا بیان اسی جلد کے پہلے دفتر مین آچکا ہی کہ فغفورانِ چین کو اونہون نے بارہا ستایا غرض اون امرونکا زیادہ بیان مناسب ہی تاکہ یہہ تاریخ ہرطرح سے کامل اور جمیع حالات پر شامل ہووے اور یہہ تصنیف اس ہیچمدان کی یادگار دورِ قیامت تک رہے *

# تیسرا دفتر

بیچ بیان اون ملکون اور قومون کے جو باجگذار فغفور کے
یا زیر نگین مملکتِ چین ہین

## پہلا باب

بیانِ عادات اور حرکات و سکنات و رسوم و قواعد
و جمیع اوقات اقوام ترکستان

سرزمین ترکستان کے باشندے اور اون لق ودق
بیابانون کے رہنے والے جو مملکت چین کی شمال اور
رخ بایب پر ہنوز قریب برحالت اصلی کے موجود
ہین وہی لوگ ہین جنکے ابا و اجداد نے دفعات قدم اپنی
حد سے باہر اوٹھایا اور جس طرف رخ کیا کسیکو مقابلے ین
ٹھہرنے نہ دیکھا اور روم قدیم و نو اور روس و ایران
و ہندوستان اور ختا اور کئی ملک فرنگستان پر غالب

جب چارون طرف کے پادشاہانِ فرنگ کو عاجز کرنا اور اونکا ملک چھین لینا اور بعض کو بے تخت وتاج کرکے اپنے بھائیون کو اونکی مسند پر بٹھانا شروع کیا سبھون نے آخرکار اتفاق کیا اور سپہ سالار انگلستان ڈیوک اف ولنگٹن بہادر کے ہاتھون سے شکست دلواکر بحرِ مشرق کے ایک جزیرہ مین سنہ ۱۸۱۸ مسیحی مین دایم الحبس کیا پس اگر سرکار انگریز کو خطا کی فتح کا لالچ بھی ہوتا تو ممکن نتہا الغرض انہین تین سببون سے علی الخصوص پہلی وجہ سے چین کا ملک بچگیا اور فغفور کے قبضے مین موجود ہی *

---

دفتر دوم جلد دوم تمام هوا

---

قیام ہوا اور انگریز بھی اوسیطرحسے انگلستان کو چھوڑکر سرزمین ختا مین آن بسین تو اوسکو زیر نگین کرنا نہایت سہل ہی لیکن جب اپنے ملک کی حفاظت مقدم ہی تو اگر خواہش اونہین ختا کی سرخودی کو خاک مین ملا دینے کی بھی ہوتی تو کثرت سپاہ اتنی نہین ہی کہ کفایت ہر طرف کی حفاظت کی کرے * تیسری بات یہہ کہ اگر مقصد ملک گیری اور امکان ملک داری دونون ہوتا بھی تو دوسرے سلاطین فرنگ مانع اس وضع کے غصب کے ہوتے بلکہ ختائیون کو مدد دیتے کیونکہ خود اونکی سرخودی اسی امر سے متعلق ہی کہ دوسرے پادشاہ فرنگ کو اتنی قدرت حاصل نہونے کہ بگاڑنے سے اونکو پامال کرسکے پس اگر ختا کا سا زرخیز اور آباد ملک شاہ انگلستان کے ہاتھ چڑھے تو عالمگیری کی خواہش کا شبہہ اوس حرکت کے وقوع سے پیدا ہونا ممکن ہی اور اوس حال مین اورون کو اتفاق کر کے انگریزون کا زوال چاہنا بعید القیاس نہین ہی چنانچہ نپولین بونا پارٹ شہنشاہ فرانس نے

جبلّت قوم انگریز کی ہی * دوسری وجہہ یہہ کہ ہزارہا کوس کے طول وعرض کے ملک کی نگہبانی کے لئیے فوج کثیر چاہئیے اور حب وطن ختائیون کا خاصہ ہی اور مدت مدید کے بعد اور نہایت کشت وخون کے بعد جوکہ انگریزون کو کسی حال مین منظور نہین اون لوگون کی خودی معدوم کی جاتی اور رعایا کے شب خون مارنے اور تاتارون کے یورش کرنے کے خوف سے ہزارہا فوج کو سالہاے دراز تک کمربستہ رکھنا ضرور ہوتا اور برطان کے تین جزایر انگلنڈ ایرلنڈ اسکاتلنڈ کی تمام سپاہ اگر صرف اسی نگہبانی مین مصروف ہوتی تو ممکن تھا لیکن اودھر اونکا وطن اور ہندوستان وغیرہ بے حفاظت رہتے * اگر اس تقریر پر کوئی ایراد کرے کہ تاتارون کی دولت کس طرح مقرر ہوئی اور دوسو برس سے قایم ہی تو اوسکا جواب صاف یہہ ہی کہ تاتارون نے ختا کو فتح کرکے دشت گردی اور خیمہ باشی سے تارک ہو ملک مفتوحہ کو وطن قرار دیا اور دشت وبیابان ترکستان کا نام نلیا اسی جہت سے اونکا

بہتری بہرحال ہووے اور رعیت کی بہتری اور
بہبودی کے لئے انصاف کا دروازہ کھلا رہے علم کا
چرچا زیادہ ہووے باگ بکری ایک گھاٹ پر پانی
پیئے امیر اور فقیر کی جگہہ عدالت مین ایک ہی
ہووے الغرض چونکہ راقم اپنی قوم کی صفت کو
زیادہ بیان اگر کریگا تو مداح کہلائیگا اس تقریر کے لئے
اتنا ہی کہنا کافی ہے کہ انگریزون کو خواہش ملک
گیری کی نہین ہے بلکہ صرف چار کرور لیکر جو اونہون نے
فغفور سے صلح کی بہی کیسی بڑی قناعت کی دلیل
ہے کیونکہ اگر چاہتے تو اس سے دہ گونہ تاوان
کے بہانے سے لیتے اور دارالامارہ پیچین کو لوٹ
لیتے اور بدمہار روپیہ زر نقد لاتے ایسا کہ ادنی خلاصی
امیر ہوجاتا یا دو تین صوبے کی خواہش کرتے تو انکار
کی طاقت کسیکو نہی پس سبب اول چین کو
سرنگرنیکا بہی تہا جو راقم نے بیان کیا کہ انگریز بہادر کو
ملک ستانی اور خلق خدا پر دست جنگ سے ایذا
پہنچانی اور کبھی کی سرخودی کو تباہ کرنی خلاف

جانشینون کو نسلاً بعد نسل دوام کے لئے حوالہ کردیا جاوے اور پانچوین شرط یہہ کہ شاہ انگلند کے جتنے رعایا خواہ ولایت فرنگ خواہ دوسرے ملکون کے جو کسی جگہہ پر ممالکت چین مین مقید ہووین فوراً خلاصی پاوین چھٹی یہہ کہ فغفور فرمان اپنی خاص. مہر اور دستخط سے جاری کرے کہ اون ختائیون سے کسیطرح کی پرخاش نہین کی جائیگی جنہون نے سرکار انگریزکی تحت مین سکونت اختیار کی ہی یا وہان نوکری کی ہی یا راہ ورسم رکھی ہی ساتوین یہہ کہ خط وکتابت اور ملاقات درمیان عملگان سرکار ختا اور سرکار انگلستان کے برابری کے پائے پر ہمیشہ وقوع مین آوے اور آٹھوین یہہ کہ جب تک فغفور اس عہد نامے کو قبول اور زر تاوان ایک کرور بیس لاکھ ادا نکرے انگریز کا قبضہ شہر نانکنین اور شہر ختا کے مہانے پر گویا ختائیون کے نرغے پر اور شہر چینگھائی پر بحال رہے غرض تاوقتیکہ بالکل مبلغ تاوان نہ دیا جاوے اور بنادر نامبردہ مین تجارت موافق تیسری شرط کے شروع

اوپر دھوم دھام جلوس لیکر آئے اور جب سرھنری
پاتنجر بہادر اور دوسرے سرداران فوج انگریزی
جمع ہوئے عہدنامہ دفعہ دفعہ کر کے چینائی اور انگریزی
زبانوں میں پڑھا گیا اور جب شہنشاہ فغفور اور ملکہ
وکٹوریہ کی مہر اور دستخط کی توپوں کی سلامی ہوئی اور
اون شرایط سے خاص شرطیں یہہ ہیں یعنی پہلی یہہ کہ
درمیان دونوں مملکتوں کے صلح اور آشتی ہمیشہ رہے
دوسری یہہ کہ فغفور چین چار کرور بیس لاکھ روپیہ زر
تاوان اخراجات لڑائی کے بابت تین سنہ رواں
اور آیندہ دو برسوں کے عرصے میں ادا کرے تیسری
یہہ کہ کانتان اور اماے اور فوچوفو اور نیمگپو اور
شانگ ھائی کے پانچو بنادر میں انگریزی تجار تجارت
کرے اور اون میں گماشتگان سرکار انگریز رہنے پاویں
اور سمندری اور ملکی سوداگری کی آمدنی اور رفتنی کے
محصول کا نرخ نامہ عدل اور انصاف کے رو سے
قرار پاکر خاص و عام پر مشہور ہووے اور چوتھی یہہ کہ
ھانگ کانگ کا جزیرہ شاہ انگلستان اور اوسکے قایم مقام

عمدہ کسی جلیل القدر شخص غیر اور اجنب کے پاس
پہلے گیا ہو الغرض یہہ وقت اور ہی تھا اور مانڈارین
سب صلح کروانے کی تمنا سے خود پیش قدمی کر کے
آئے اور سوہنری پاٹنجر نہایت عزت اور احترام
کے ساتھ جیسا کہ چاہئے تھا اون لوگون سے سلوک
ہوئے اور توپون سے شلک چھوڑوائی غرض گھنٹے
بھر تک ہنسی اختلاط کرتے اور چیری براندی شراب
پیتے رہے اور دعوت ضیافت اکابر انگریزی کر کے
وہان اوٹھے اور سب عزت کے ساتھ رخصت
کئے گئے اور چوبیسوین تاریخ کو سرداران انگریز
ضیافت کھانے کو نانکین مین گئے اور اہل مانڈارین
ذی احترام استقبال کو آئے اور ایک مکان پاکیزہ
اور آراستہ مین لیکر بٹھلایا اور انواع طرح کی خاطر کی اس
عرصے مین طرفین کے میر منشیون نے باہم ملکر شرایط
عہدنامہ تیار کیا الغرض سنہ ۱۸۴۲ کے اگست مہینے کی
اونتیسوین تاریخ کو جمیع اکابر ختائی اور نظام و حکام اور
صوبہ دار نانکین اور وزیر ایلوپو جہاز کارن والس کے

کے مارے ختائی سفیر کا میر منشی یانگ منت
دارزو نے نزدیک انگریزون کے آیا اور اوسکی
تقریر سے اتنی تشفیٔ خاطر سرهنری پاتنجر کو ہوئی کہ
اتھارھوین اگست کو اونہون نے اشتہار کیا کہ چونکہ
صلح اور عہد و پیمان کی گفتگو شروع ہوئی ہی جنگ
ملتوی رہے چنانچہ تیسرے دن ایلوپو اور کینگ اور
دوسرے اکابرِ ختائے جلوس کے ساتھ سرهنری پاتنجر
صاحب کی ملاقات کو آنے چاہا اور یہی گویا پہلی دلیل
خواہشِ صلح کی تھی کیونکہ نظام اور حکام ختا نے کبھی
اسکے قبل کسی قومِ فرنگ کے اکابر کے ساتھ برابری
کی ملاقات نہ کی اور بیشک یہہ خُلق ثبوت کاملی
ہی کہ انگریزون نے زلزلہ سلطنت مین ڈال دیا
تھا ورنہ دوبرس قبل اسکے یہہ ہوا تھا کہ دریاے پیہو
کے مہانے پر جب انگریزون نے کشن کو ملاقات
کے لئے جہاز پر پیش قدم ہوکر آنے کہا تھا اوس نے
نہایت تکبر سے یہہ جواب دیا کہ آجتک ایسا
نہین ہوا ہی کہ اس سلطنت عرش پایگاہ کا ادنی سا

قدم ایکدم کے لئے آگے بڑھنے سے باز نہین رہیگا
کیونکہ بارہا ایسا فقرہ صرف کیا گیا ہی اور تمہاری
باتون کا اعتماد باقی نہین رہا ہی بلکہ اگر ایلُوپُو حقیقت
مین آتا ہی تو لکھہ بھیجو کہ نانکین مین آکر ہم سے ملاقات
کرے ہم بھی وہین جاتے ہین یہہ سنکر مانلدپنون نے
سمجھا کہ یہہ مرد مستقل المزاج کپتان الیت نہین
ہی کہ فریب مین آوے اور غالب ہی کہ اس
جواب مردانہ اور عاقلانہ سے وزیر کو مطلع کیا خصوص
جب کہ اونکے رخصت نہونے ہوتے بھرکھلی اور
شہر کوآچو سے لاکھہ روپیہ فدیہ لیکر نانکین کی طرف
مثل بادتند کے روانہ ہوئی اور پانچوین تاریخ کو مقابل
شہر کے پہنچی لیکن چونکہ سپید نشان صلح اور آمان
کی علامت کا قلعے کی فصیلون پر بلند تھا جہازون نے
لنگر ڈال کے قیام اختیار کیا اور نوین تاریخ کو جب
ظاہر ہوا کہ ختائیون مین شش و پنج ہو رہا ہی اور
ایلُوپُو فرمان فغفوری درپیش نکیا سوھنری پاٹنجر نے
حکم فوج کو جہاز سے کنارے اوترنے کا دیا خوف

دشت تاتار کی طرف بھاگنے کے لئے مستعد ہوا اور سلطنت ماچو کا زوال نزدیک سمجھا گیا کیونکہ سردار شیلنگ پر جسکے حملۂ مردانہ اور خودکشی کا بیان صفحۂ سابق میں ہو چکا ہے اعتماد معمور کو نہ تھا لیکن جب وہ شکست کھاکر ندامت سے خودکشی ہوا شک کیا کو رہا کہ خاتمہ دولت تاتار کا نزدیک ہے اس خوف سے وزیر ایلوپو دارالخلافت پیچس سے صلح کا پیغام لیکر روانہ ہوا عرض اگست مہینے کی دوسری تاریخ کو تھوڑی سی فوج چینگ کیانگ فو کی حفاظت کے لئے متعین ہوئی اور باقی مع بہرشہر ماکین سابق دارالسلطنت چین کی طرف روانہ ہوئی تھی کہ چند ماندارین جلیل القدر سرہنری پاٹنجر کے نزدیک آئے اور التجا کی کہ اگر سرآگے نہ بڑھیں کیونکہ وزیر ایلوپو صلح کرنیکے لئے آتا ہے اونکا جواب ادس سردار عالی وقار نے دیا کہ اگر صلح معمور کو منظور ہے تو مہر اور دستخط خاص سے جب تک کہ شقہ ایلوپو کے نام پر متضمن مضمون صلح پیش نہیں کیا جائیگا فوج انگریزی

جو مثل جیحون کے پیٹ کے زخم سے بہ رہا تھا ایسا
جوش کیا کہ اوتھہ کھڑا ہوا یعنے بے مبالغہ آدھے دھڑ کو
جسپر موت نے قبضہ کیا تھا اوس نے عزرائیل کے
ہاتھہ سے چھین لیا اور اپنے کو کوئے مین جورو کے اوپر
ایسا ڈال دیا کہ اوسے لئے ڈوب مرا اوسکے پیچھے
بہت سے لوگ اوترے لیکن ایسا اپنے کو تہ مین
پہنچا یا تھا کہ دو روز تک پتا نہ لگا اور تیسرے دن جب
لاشین پھول کے اوٹھین اور نکالی گئین لوگون نے
دیکھا کہ مرد نے عورت کا نرخرا دانتون سے ایسا
پکڑ لیا تھا کہ کسی حال مین اوسکا بچنا دشوار تھا *

ناظرین مثل تصویر غم پر رنج والم اوس جا پر جمع تھے اور
راقم کے دوست نے جسنے اپنی آنکھون سے یہہ
ماجرائے شگرف دیکھا تھا آبدیدہ ہوکر مجھے تمام حال
سنایا اور یہہ کہا کہ تو اپنی تاریخ چین مین درج کرکے
اس سانحۂ غم افزا سے اپنے قدر دانون کو مطلع کر *

القصہ چینگ کیانگ فو کی لڑائی کا نتیجہ اور انگریزون
کی جرأت کا شہرہ ایسا پھیلا کہ فغفور لرزان وترسان

اسس بیرحمی کی حرکت سے حیرت ہوئی اور تفتیش
کرنے سے یہہ کیفیت کھلی کہ وہ شخص شوہر اوس
نازنین کا تھا اور عاشق آشنا کہ جب اوردن نے اپنے
اہلخانہ کو مار ڈالا اوسکا ہاتھہ اوسپر نہ اوٹھہ سکا آخرش
جب کوئی چارہ نتھا اور بجز باحسرت مرجانے اور بے ننگ
زندہ رہنے کے علاوہ گذارا نتھا اوس نے کوئے کے
کنارے اوسکو لاخوب مار رویا اور دفعتہً اپنے دل کو
تھام کر دھکا اوس زہرہ جبین کو دے کوئے مین ڈال دیا
کہ اوسکی اذیت اور جان کندنی نظر نہ آوے بعد اوسکے
اپنے پیٹ مین چھری مار بیٹھا تھا کہ اتنے مین انگریز
آن پہنچے غرض اوسکی جورو اس کروٹ سے کوئے
مین گری کہ کنارے کو پکڑ کے ڈوب نے سے بچی
تھی کہ اوس غواص نے دیکھا اور لوگون کو اوسکے نکالنے
کے لئے بلایا یہہ سنتے ہی وہ نانار اوسکا شوہر اگرچہ ادھ
موا پڑا اور گلے مین اوسکے گھر گھری لگی تھی ہشیار ہوا
کہ اوسکی ناموس زندہ ہے اور دشمن کے قبضے مین آکے
بحرمت کی جائیگی اس خیال سے بچے بچائے خون نے

دو جوان عورتین پھانسی مین لٹکی ہوئین تھین غرض اسیطرح سے ایک گھر بھی خالی ایسے منظرِ دل شکن سے نتھا اور ہر قدم پر ثبوت وحشت اور اوس پاس حرمت کا تھا جو اہل تاتار کا خاصۂ نفس ہی چنانچہ اسکی ایک نظیر سبکے سامنے نظر آئی جب انگریزون کے آدمی لاشون کو جمع کر کے دفن کرتے تھے اور کوؤن مین اکثر چونکہ ڈوب مرے تھے اور اونکی لاشون کو نکال کر دفنانا نہایت مقدم تھا تاکہ تعفن سے وبا پیدا نہووے اس لئے ہر کوئے مین غوطہ زن اوترتے تھے کہ اتنے مین ایک جوان عورت نہایت جمیلہ ایک کوئے مین زندہ کسی آسرے سے لپٹی ہوئی جو نظر آئی خوشی سبکو ہوئی کہ کوشش سے غالب ہی کہ جان اوس بیچاری کی بچ جائیگی غرض اوسکو اچھی طرح سے نکالنے کی تدبیر ہو رہی تھی کہ ایک تاتار جو مجروح جان بلب اپنے ہاتھ کا زخم کہائے پڑا تھا یہہ حال دیکھتے ہی اوٹھکر آیا اور کوئے مین جھانکتے ہی اوس عورت کو جو زندہ دیکھا فوراً کود پڑا اور اوس ماہ رو کو لپٹ کر تہِ آب ہو گیا تمام عالم کو

چنانچہ ایک گھر مین ساٹھ شخص ایک کے اوپر ایک ڈھیر کیئے پڑے تھے اور ایک پیر مرد مجروح تھا جو دو چھو ٹے بچون کے منھ مین پانی دینے کا قصد کر رہا تھا لیکن اون معصومون کی زیدہ کی ہڈی اونکے قصائی باپ نے گردن اور پانو پکڑکے توڑ ڈالی تھی غرض اونکا تڑپنا اور چیخین مارنا اور جانکندن مین اینٹھنا اور پیچ و تاب کرنا ایسا تھا کہ پرانے پرانے اہل فوج جنہون نے سیکڑون میدان جنگ مین انواع طرحکی جراحت اور جانکندن کو بے آہ بھرنے ملاحظہ کیا تھا اونسے اوس طرف دیکھا نگیا اور آنسو بے اختیار ٹپک پڑا *

عورتون کی نزاکت اور خوبروئی سے معلوم ہوا کہ کسی سردار عالی کا یہہ گھر تھا جسنے ستورات کو مار کے اون لڑکون کی کمر توڑ ڈالی تھی چنانچہ ایک جمیلہ چھوکری پندرہ سولہ برس کی جسکے چہرے کی سرخی اور سپیدی کو زردئی موت نے مٹایا تھا کملائے گلاب کی طرح پلنگ پر پڑی تھی اور پائنتی کے پاس اوسکی دایہ زہر کھا کے لیٹ گئی تھی اور برامدے مین

کو بدھڑک ڈال دیا تھا آخر کو گھوڑے کی باگ
پھیر کے اپنے گھر آیا اور ایک کوٹھری مین جو لکڑی
اور گھاس سے بھری تھی اپنے کا غذات کو لیکر کرسی پر
بیٹھا اور نوکرون کو آگ لگانے کہہ دیا اور اس جرأت کے
ساتھ اپنے کو ایسی سخت اور پر ایذا موت سے
ہلاک کیا کہ دوسرے روز جب انگریز کا جانا اوس
طرف ہوا تب اونہون نے دیکھا کہ اوسکی لاش
جلی بھنی کرسی پر موجود ہی اور اسی سے ظاہر ہی
کہ جیسا بیٹھا تھا ویسا ہی رہگیا اور جلنے کی سختی مین بھی
جنبش تک نکی اوسکے قریب دوسری ایک لاش
پڑی تھی اور معلوم ہوا کہ وہ خانگی منشی تھا جو خاوند کا
ساتھی ایسے وقت پر ہوا * جولائی مہینے کی بائیسوین
تاریخ کو آفتاب عالمتاب اگرچہ زمانے کی خوشی
اور الم کو دیکھتا رہتا ہی ایسا سانحہ روی زمین پر
ندیکھا ہوگا جو شہر چینگ کیاآنگ فو مین اوس روز
واقع ہوا اور معسکر تاتار کی طرف جو قدم اوٹھا تو ہر مقام پر
مستورات اور لڑکون کی لاشون کا تودہ نظر آیا

گورے کی اپنے مقام پر آرام کر کے اور کچھ سستا کے
کھانے پینے کے خیال مین تھین کہ دفعتہً ایک
گلی کی موڑ پر وہی گروہ تاتار کی سامنے آن پڑی اور
انگریزون کو ایسی بارہ مار بیٹھی کہ دو سردار اور کئی
گورے مارے گئے اور کتنے مجروح ہوئے طیش
مین آکر انگریزون نے حملہ کیا اور تاتار بھی گھڑی بھر تک
قدم سے قدم ملائے یاس کے نہور اور خانہ بربادی کے
کینہ اور ترکِ جان کی آرزو کے ساتھ لڑے آخرکار
جب دو حصے سے زیادہ مارے جاچکے باقی ہنے اور
اون مین ہیلنگ وہی سردار جرار تھا جس نے حکم
سپاہیون کو اپنے اہل و عیال کے کشت و خون کا
دیا تھا غرض یہہ نہ سمجھنا چاہئے کہ اپنی جان کے خوف
سے بھاگا کیونکہ اوسکو زندہ گرفتار ہونا اور دشمن
کی قید مین جانا منظور نتھا چنانچہ جب اوس نے
دیکھا کہ اوسکا ارمان پورا نہوا اور اجل کسیطرح
اوسکے آغوش مین نہ آئی ہر چند اوسنے دست آرزو
پیش کیا اور جہان زیادہ کشت و خون ہورہا تھا اپنے

ناموسون کو دشمن کے اختیار سے باہر کردو اور بعد اوسکے
ایک ہی حملۂ مردانہ مین خواہ فتحیاب ہو یا بہادرون
کی طرح خون دشمن مین ڈوب مرو یہہ سنکر تاتارون
نے اپنے اپنے گھر پر جا اہلخانہ اور حرمون اور باندیون
اور لڑکون اور بوڑھون کو دالان مین بلا کے گلے سے
لگا کے قطرے خون جگر کے آنکھون سے بہا کے اتنی ہی
کہا کہ دشمن پہنچا ہی اب مزا زندگی کا باقی نرہا اونکی
زبان سے یہہ کلمہ پورا نہ نکلا کہ ایک اپنے پیٹ مین
کٹار مار بیٹھی کوئی گلے مین چھری کوئی پھانسی
لگا کے کوئی کوئے مین ڈوب کے کوئی زہر کھا کے
مر گئی اور جو ذرا سا ہچکچائی اور جان شیرین کے دینے
مین رکی فوراً اوسکے خاوند یا بھائی یا باپ نے ایسی
تلوار ماری کہ دو ٹکڑے ہو کر گر پڑی اور لڑکے سبھون
کی زندگی بھی اسیطرح سے منقطع کی گئی الغرض جب
اون مین سے کوئی زندہ نرہا تاتارون نے تلوارون کی
میان کو پھینک اور پھر صف باندھ کر اوس سردار کے
ہمراہ جنگ کرنے کو جو نکلے تو اٹھارھوین اور اونچاسوین پلٹنین

ناناردن نے کیسا کچھ سامنا نکیا اور ہر قدم پر ردکا
جب کہ اس قدر عرصہ ایسی تھوڑی سی راہ
کرنے میں گذرا الغرض ادھر سے فوج انگریزی
ایک تقسیم پیچھے دروازے تک پہنچی کہ وہاں پر
سری فوج آن ملی تب ناناردن کے دل میں
شت سمائی اور چند لفظ آپس میں کہکے اونکی صف
سپاہ ایک ایک کر کے دہنے بائیں غایب
نی یہہ دیکھتے ہی آوازہ فتح کا لشکر انگریزی سے بلند
اور لوگوں نے یہہ سمجھا کہ لڑائی اب نہیں ہونے
لیکن ناناردن کے اوس وقت غایب ہو جانے کا سبب
مرے روز معلوم ہوا چنانچہ حال یہہ کھلا کہ جب چاردن
سے غنیم کو دخل کرتے اور گھیر لیتے اونہوں نے دیکھا
ینے اور دو کی طرف جہاں گھر دروازے جو رد لڑ کے
ن سب کے تھے گئے اور وہاں پر اونکے سردار نے
ب کو جمع کر کے کہا کہ یارو زمانہ ہم لوگوں کے لئے
اشتری ماتنگ ہوا جو کچھ کہ منشاے دلبری کا تھا

بیشک شکست پاوے اور ممکن نہین کہ فوج پیادہ کی
توپی دار بندوق اور سنگین اور ایسے توپخانے انگریزی کا
مقابلہ تیر اور تلوار اور برچھی و تفنگِ تورے دار
اور جنجالون سے کبھی ہووے اور اسی جہت سے
انگریز کے فتحیاب ہونیکا کچھ شک ذم بھر کے لئے
کسیکو نتھا لیکن پھر بھی تاتار جو ہتے دشمن کو پیٹھ نہ دکھائی
اور قدم قدم نہایت جرأت سے چوٹین مارتے
گولی کھاتے پس پا ہوئے اور جس مقام مین کچھ
سہارا کسی حویلی یا باغ یا گلی سے پایا جم کے کھڑے
رہے اور کتنی دفعہ حملہ مردانہ سے بادِ تند کی طرح انگریزون پر
جھک کے سینہ بسینہ گھڑیون لڑے اور تب ہی
ہتے جب اونھون نے دیکھا کہ اپنی طرف نقصان
ہر حملے مین دشمن سے دہ گونہ ہوتا ہی اور فرنگی کا قدم
آگے ہی پڑتا ہی غرض اسی طرح سے حق دلاوری کا
ایسا اونھون نے ادا کیا کہ چار گھنٹے مین فوج انگریزی
پورب دروازے سے پچھم تک پہنچی حالانکہ آدھ
کوس سے زیادہ فاصلہ نہین تھا اور اسی سے ظاہر ہی

دردی پہنتے ہین اس سبب سے جب اپنے
ساز اوتار ڈالتے ہین تو اوزون کے ساتھ بے تردد
پہچانے جاتے ہین کیونکہ اگرچہ ہر پیشے اور ہنر والے کی وضع
سج دھج اور چال چلن ایسی نرالی ہوتی ہے کہ ہوشیار
اور تجربہ کار آدمی کسی شخص کو دیکھتے ہی اوسکے ہنر اور
پیشہ کو بے تامل کہہ دیگا لیکن وہ بکینی اور ترچھی نگاہ
اور تول تول کے قدم رکھنا اور پنجون کے بھل چلنا جو
سپاہی کے واسطے موضوع ہے اونمین نہین پائی
جاتی ہے القصہ معسکر والون کی لڑائی کا یہہ نتیجہ ہوا لیکن
شہر کے اندر جب تاتارون سے چلی تو اور ہی بات
وقوع مین آئی اور اوسکا حال راوی راست گو اپنی
آنکھون کی دیکھی ہوئی کہتا ہے کہ جب جنرل شاق
سردار انگریز قلعہ بندی کے پار سیڑھی لگا کے داخل
ہوئے مقابلہ تاتارون نے جیسا کہ مردون کو اپنے وطن
اور اہل و عیال کی حفاظت کے لئے زیبا ہے
خوب ہی کیا اور اگرچہ آلات و قواعد جنگ فرنگ
اب بہتر ہے کہ وہ دشمن جو اور طور سے لڑنے آوے

روانہ ہوئین اور تیسری تقسیم ایک ٹیلے کے اوپر شہر کے فصیلون کے قریب مستعد رہی غرض معسکر ختائی پر جو چڑھائی ہوئی دشمن کے ہاتھہ سے اتنے لوگ نقصان نہین ہوے کہ جو دھوپ اور تمازت آفتاب سے مارے پڑے چنانچہ اٹھانوے پاٹن گورے کے کئی جوان اوس چڑھائی کے وقت لوہ کے مارے ۔بیدم ہو کے گر پڑے اور بعد لڑائی کے اور بھی تیرہ آدمی صرف دھوپ کے صدمے سے مر گئے غرض معسکر مین ختائی اچھی طرح لڑے اور مثل اور دفعہ کے جھٹ پٹ نہ بھاگے لیکن آخر کار فوج انگریزی کا مقابلہ دشوار سمجھہ کر دوے رفتہ رفتہ پس پا ہو کر جان لے اور پیاتھہ دیکے بے تحاشی نکل چلے اور سپاہ کی وردی اور حربہ پھینک کر اطراف کی بستیون مین دوسرے باشندون کے ساتھہ مل گئے اور اس ترکیب سے ہزارہا یہان اور دوسری لڑائیون مین بھی بچ گئے جو اگر پہچانے جاتے تو مارے پڑتے اور چونکہ ختا مین اکثر سپاہی اسی وضع کے ہین کہ اپنی کھیتی بھی کرتے رہتے ہین اور صرف جنگ کے وقت

جاوے اور حلقے پھنس کر مفت مین ماری جاوے غرض دونو قیاس درست تھے کیونکہ ختائی فوج کے دو حصے دو ارآھی کوس پر تیاون پر قلعہ بندی اور ہر طرحکی مضبوطی کیئے لڑائی پر مستعد تھے اور ایک حصہ جس مین ہر متنفس اہل تاتار اور جرأت و قوت مین یکتاے روزگار تھا شہر کے اندر اس لئے متعین تھا کہ اگر باہر کا لشکر شکست پاوے اور انگریز قصد شہر مین جانے کا کرین یہہ سب خواہ مزاحمت کی دیوار کی طرح کھڑے ہو جاوین یا دشمن اونکی لاشون پر سے گذر کرین اس ارادۂ مردانہ کو تاتار اوس روز کام مین لائے اور حق ہی کہ حب وطن اور شجاعت کا جو مقتضا تھا اتنا ہی اونہون نے کیا اور ایسی لڑائی کہین پر کم ہوئی ہی جہان اتنی جرأت دیکھنے مین آئی غرض جونکہ اس دفعہ جو مقابلہ انگریزونکا ہوا درستی [illegible] ہوا مناسب ہی کہ اوسکا بیان کچھہ تصریح کے [illegible] * جب شہر مین یہہ سناٹے کا حال دیکھا گیا [illegible] لارڈ گاف بہادر کے دل مین گذرا فوج کی [illegible] اور دو طرف معسکر ختائی کے

مین لانا گویا نصف سلطنت کو چھین لینا تھا کیونکہ ایسے مقام پر یہہ واقع ہی کہ تجارت کی آمدنی اور رفتنی بذریعہ نہر ختا وہین پر سے شروع ہی بلکہ دارالسلطنت پیچین مین غلہ اور اکثر اسباب اسی راہ سے پہنچتا ہی اس امر کی واقفیت سے ایک تو اوس شہر کو قبضہ کرنا ضرور تھا اور دوسرے یہہ بھی معلوم تھا کہ ایسے نا کے پر فغفور اپنے سے جو کچھہ ہوسکیگا قصور نہین کریگا الغرض اُنیسوین جولائی کو بہرا انگریزی شہر کے فصیلون کے مقابلے مین آئی اور جب نہ کسیکی صورت نظر آئی اور نہ صدا کسیطرح کی کان تک پہنچی اور ایک سنّاٹا مانند محملہ خاموشان کے معلوم ہوا بعض لوگون نے سمجھا کہ ہیبت زدہ ہوکر ختائیون نے شہر کو ترک کیا تھا اور جیسا کہ مقام سیکی پر ظہور مین آیا یہان بھی ویسے ہی ہو ویگا اور بعض کا قیاس یہہ تھا کہ دھوکے سے مارنے کے لئے ختائی دبکے ہوئے بیٹھے ہین کہ جونہین فوج انگریزی بیدھڑک اور لاپروائی کے ساتھہ فتح کی خوشی سے بے صف باندھے شہر کے اندر داخل ہووے گھیری

اوسی دریا مین پھر انگریزی پہنچی اور پندرھوین کو شہر اوسانگ کے مقابلے مین آئی دو گھنٹے تک اچھی گھمسان لڑائی رہی اور ختائیون نے اور دفعہ کی نسبت خوب گولہ اندازی کی اور ایک سی پچھتر توپون سے ایسی باڑھ متواتر ماری کہ کئی جہازون کے مستول اور رسے گئے لیکن آخرکار انگریزون کی فتح ہوئی * تیسرے دن خبر جو ملی کہ وہان کی فوج پس پا ہو کر شانگ ھی کے لشکر متعینہ کے ساتھ جا ملی فوراً پھر روانہ ہوئی اور اٹھارہوین تاریخ کو وہان پہنچی غرض قبل ہی سے ختائی فوج گریزان ہوئی تھی اور اوسکی فتح مین دو ایک گولی سے زیادہ کی نوبت نہ آئی اور تین سو چونسٹھ توپین یہان کی اور اوسانگ کی ملاکے انگریزون کے ہاتھ آئین اور اسباب جنگ باروت وغیرہ اور غلے کا کچھ شمار نتھا بعد اسکے شہر سوچو کے جانیکا قصد ہوا لیکن دریا کی کیفیت کماحقہ نکھلنے سے جون کی تیسوین تاریخ کو شانگ ھی کو چھوڑ پھر وہ فوج انگریزی اوسانگ مین پھر آئی اور شہر چنکیانگ فو پر چڑھائی کرنے کی فکر ہوئی اور اوسکو وہان

انگریزون نے تاتاری شہر کے اندر قدم رکھا تو ہر طرف لڑکون اور عورتون کی لاشین نظر آئین کسیکے گلے مین پھانسی لگی ہی کسیکے دل پر چھری بیٹھی ہی کسی زہر سے کسیکا بدن سیاہ ہو گیا اور پھول رہا ہی کسی نے اپنے کو کوئے مین ڈال دیا ہی اور عادت تاتاریون سے جو واقف تھے اونہون نے یہہ ماجرا دیکھتے ہی کہا کہ شوہرون نے اپنی جورون اور حرمون کو اور باپ نے اپنی بیٹیون کو آبرو ریزی کے خوف سے مار کر چلے گئے ہین *

القصہ بعد اس جگہہ کی فتح کے انگلستان اور کالکتے سے فوج بحری اور خشکی مدد کو پہنچی چنانچہ پندرہ جنگی جہاز اور دس دخانی جنگی کشتی اور جہاز کے ساتھہ اور اسپی توپخانہ اور پانچ پلٹنین ملکی سپاہ اور ایک پلٹن گورے کی کل مین کوئی بیس ہزار فوج آئی اور یہہ قوت جو پائی فوراً سالار فوج اور میر بحر نے یانگ زی کیانگ کے دریا سے گذر کر کے اوسانگ اور شانگہائی اور دوسرے شہرون کو فتح کرتے ہوئے دارالخلافہ پر چڑھ جانیکا قصد کیا اور بیسوین مئی کو چاپو سے روانہ ہو کر تیرھوین جون کو

لگا دی لیکن ایک شخص اون بین سے نہ ہٹا اور ہزار
اون کو کہا گیا کہ آمان مانگو اور حربہ رکھہ دو لیکن اس مقام
بین جواب زبان سے تو کچھہ ندیا لیکن گولیون اور تیرون
کی بوچھار سے گویا کہلا بھیجا کہ ہمسے تمسے جو باتین ہونگی
اسی ذریعہ سے مارے چلے جاؤ دیکھین کون ہٹتا
ہی آخرکار چھت جو جل ہی رہی تھی بیٹھہ گئی اور ساتھہ
اوسکے دیوار جو مارے گولون کے ہل چکی تھی ہر ہرا کے
گر گئی اور اون بہادرون کی بہی گور ہوئی اور وہ دھوان
جو آسمان کی طرف اوس مقام سے بلند ہوا گویا منار اونکی
ناموری کا ہوا اور شہرہ اوسکے ذریعہ سے فلک الافلاک
تک پہنچا * انہی لڑائیون بین بہی ایک نظیر اوس
بہادری کی ملی جو یاددہ اس وقت اون لوگون کی ہوئی
جب کہ انکے ابا واجداد چنگیزخان اور باتوخان اور
ہلاکو خان کے ساتھہ دنیا کی فتح پر مستعد تھے *

جلد اول بین بارہا مذکور ہوا ہی کہ اکثر شہرون
بین اصلی ختائی جدا اور تاتار جدا رہتے ہین غرض چاپو
بین عجب سانحۂ شگرف وقوع بین آیا چنانچہ جب

ایسا سمایا ہوا تھا کہ اونہون نے سامنا نکیا اور گوردن کو دور سے دیکھتے ہی چلدیا الغرض دوسرے روز شہر نینگپو مین انگریز پھر آئے اور ساتوین ماہ مئی کو اوسے چھوڑ کر آگے بڑھے لیکن اس طرح دینے کو جو مانلزینون نے شکست انگریز قرار دی، تو فرمان فغفوری جاری ہوا کہ شاباش جوان مردو اسیطرح سے اگر دو چار دفع ظفریاب ہو گے تو شیاطین ازرق چشم کو حد ممالک سے دفع کر دوگے اور تمام عمر کے لئے سرفراز ہو گے غرض باوصف اسکے اٹھارھوین تاریخ کو بندر چاپو کے اوپر جو چنگھائی سے بیس کوس پر ہے انگریزون نے چڑھائی کی اور چونکہ آٹھ ہزار چیدہ تاتار نے مقابلہ کیا خوب ہی لڑائی ہوئی کیونکہ اون مین سترہ سو تاتار توران کے بہادرون مین نامدار موجود تھے اور جب ملکی اصلی ختائی بے تحاشا بھاگے یہہ لوگ قدم بقدم پس پا ہوئے اور ایک مندر مین پناہ گیر ہو کے اچھا لڑے اور دیر تک ہر چوٹ کا جواب دیا کئے اور باوجودیکہ انگریز کے گولون نے دیوارون کو چور کر دیا اور چھت مین آگ

دوسرے روز معلوم ہوا کہ رفتہ رفتہ گرد و نواح مین دشمن نے فوج جمع کی تھی اور شمالی صوبون سے دس ہزار چیدہ سپاہ مقابلے کے لئے بھیجی گئی تھی چنانچہ نینگپو سے پانچ کوس پر شہر لیکی مین کئی معسکر لشکر ختا کے تھے اور یہہ لوگ جو شبخون مارنے آئے تھے وہین کے تھے *

یہہ خبر پانے ہی ملارڈ گاف بہادر بارہ سی سپاہ اور چند توپ لیکر اوس سمت کی طرف پندرھوین تاریخ کو روانہ ہوئے وہان پہنچ کے دیکھتے ہین کیا کہ ایک بلند ٹیلے پر ختائی سامان جنگ سے موجود ہین بات کے کہتے ہی انگریز وہان چڑھ گئے اور ختائی بھی نابدیر ابسا لڑے کہ جب آخر کو ہٹے اور بھاگے تو ہزار آدمیون سے زیادہ میدان جنگ مین رہگئے اور کئی افسر انگریزی بھی مارے گئے بعد اوسکے وہان سے آٹھ کوس پر دوسرے اردوی ختائی کی خبر جو ملی فوج انگریزی وہان پہنچی لیکن لڑائی نہین ہوئی کیونکہ ختائی ہر چند کہ اوس مقام پر قلعہ بندی خوب ہی کئے ہوئے تھے اور فوج و خزانہ اور اونکی معمولی شیخی اور بکر کود مین کچھہ کمی نتھی لیکن خوف انگریزون کا

تنا فرق ای کہ اگرچہ اونہون نے دغا سے شب خون
را لیکن پھر کچھہ نہوا حالانکہ اونکو غافل پایا اور طرہ سب پر
ہ تھا کہ اس حملے کے واسطے دس ہزار چیدہ تاتار
رار اور قوم میاوزی کے کوہستانی انگریز کے دشمن
انی اس کام پر مقرر کئے گئے اور انعام دے دے کر
ائے گئے تھے * نینگپو کے سوا چینگھائی کے
نگریزی اہلِ قلعہ پر اوسی شب کو حملہ کیا گیا لیکن
ہان کے لوگ بسبب اپنی گروہ کی قلت کے
یسے ہشیار تھے کہ ختائی دروازے تک پہنچنے
پائے * ان دونون مقام پر اس بندوبست اور
الاکی سے ختائیون نے سارا سامان مہیا کیا تھا کہ دو پہر
ات تک کسیکو کچھہ آہٹ نہ ملی اور نہ ادنی سی
ت مین کسی اور دن سے فرق ہوا لیکن طرفۃ العین
ین فوج کثیر اور کئی ضرب توپ خشکی اور تری پر
گویا سحر کے ذریعہ سے موجود ہو گئی اور سب کو
رت ہوئی کہ یہہ بلا کدھر سے آئی زمین سے نکلی
ا آسمان سے گری یا ہوا پر سے پہنچی *

چارون طرف توپ مارنیکا موقع ملتا تو ایک ختائی
نہ بچتا غرض ایک ہی توپ نے ایسا نقصان کیا کہ
اگر رحم کہا کے انگریز بارہ موقوف نکرتے تو ادسی ہی سے
ہزارون ٹھکانے لگ جاتے * مانتھ اس حملے کے بہر
انگریزی پر ختائیون نے حملہ کیا اور جہازون بین آگ
لگا دینے کے لئے سوا اوس طرح کے بیڑے کی ترکیب
کے جو صدر بین بیان ہوا کئی کشتیون پر اقسام
رنگ کے بکس اور پٹارے اوس وضع کے جس
بین کمخواب اور پشمینے ختائی سوداگر رکہتے دھارے پر
چھوڑ دیئے اور اوس بین اس طرح کے اجزا مرکب کئے
ہوئے بھرے تھے کہ ہوا لگنے کی دیر تھی چنانچہ ایک
جہازی نے بنا بوتے کے قصد سے جونہین ایک بکس
کو کہلا اس زور شور سے اوڑ گیا کہ اوسکا تو کیا پتا ملا
کشتی کے تکڑے تکڑے ہو گئے اور لمحہ بھر لرزہ
زمین کو رہا الغرض یہ سب کچھ بیکار نکلا اور خشکی اور
تری کے شبخون کے حملون سے بھی ثابت ہوا کہ
انگریزون اور ختائیون کی جرأت اور سپاہ گری بین

شہر کے اندر شور کرتے ہوئے گھسے چند سپاہی
انگریزی جو دکھن کی طرف پاسبانی مین تھے اوس
جمغفیر کو دیکھکر بارہ مارتے ہوئے پیچھے ہٹتے لیکن مغربی
دروازے پر لفٹننٹ آرم سٹرآنگ صاحب اور چند
چیدہ گورون نے ہزارون کو روک رکھا کہ اتنے مین
طنبور معسکرِ انگریزی مین بجا اور کرنل منٹ کمبی
صاحب چار ہلکی توپین اور سو گورے لیکر موجود ہوئے
پھر جو خرابی دشمن کی ہوئی ہی کیا امکان ہی کہ بیان
ہوسکے اور اوس کشت وخون کو پرانے پرانے
سپاہیون نے دیکھکر بے مبالغہ کہا ہی کہ صدہا لڑائیان
اونہون نے اپنی آنکھون سے دیکھی تھین لیکن ایسی
خونریزی کبھی نظر مین نہ آئی تھی مختصر یہہ کہ دکھن کی
طرف جو ختائی آئے اور ساتھیون سے ملے تو
ایک کوچے مین پھنسے اور ناکا روک کے جو ایک
توپ اور چند بندوقون کی بارہ اونپر دفعتہً چلی لاشون کی
ڈھیر ہوگئی اور کوئی سو قدم تک لاشون کا چبوترہ
قدِ آدم سے زیادہ اونچا بن گیا اگر راستہ چوڑا ہوتا اور

اور پھر نہ آئے یہہ حال دیکھکر سب ہشیار ہوئے
لیکن اوس شب کو کچھ نہوا غرض دوسرے روز
لارڈ گاف بہادر کا چوزان کی طرف واسطے تدبیر
جنگ اور شورا کرنے کے لئے جانا تھا کہ اوسی شب کو
خنائیون نے شب خون مارنے کا قصد کیا اور امیر فوج
کی غیر حاضری کو نہایت معقول موقع جانا حالانکہ یہہ نہین
سمجھا کہ انگریز کے قواعد جنگ کے رو سے ممکن نہین
کہ کسی حال مین فوج بے سردار کے رہے کیونکہ اگر تمام
افسر سپاہ سالار سے ادنی تک ایک ایک کرکے
سب کٹ جاوین تو اونی سا تفنگچی اوس وقت
سرداری کرسکتا ہے الغرض دسوین تاریخ اور تین بجے
رات کو دکھن دروازے کی فصیلون پر ایک خنائی
سیڑھی لگا کے چڑھا اور پہرے کے سپاہی نے جو
کئی دفع ٹوکا اور جواب نہ پایا بندوق چھتیا کے ایسی
گولی ماری کہ اوس شخص کی لاش نیچے گر پڑی
اس آواز کا ہونا تھا کہ دفعتہً ہلا اوس دروازے اور مغرب
کے دروازے پر خنائیون نے کیا اور سیڑھیان لگا کے

لناک کرنے کے لئے قبل سے اجزاے قوت
وجمع کرنے کی خاطر آرام کرتی ہی جیسا پہلوان قبل
ی کشتی کے سو رہتا ہی چنانچہ شروع ماہ مارچ سے
شیار لوگون نے دیکہا کہ رفتہ رفتہ ختائی دوکاندار وغیرہ
نا مال واسباب شہرسے باہر لیجانے لگے اور اجنبی لوگ جوان
ی ہیکل دو دو چار چار کرکے آنے لگے غرض ختائیون کی
نی جرأت کا گمان کسیکو نتہا کہ یہہ پھر مقابلہ کرینگے لیکن
ٹھوین تاریخ کو چند ختائی لونڈے جنکے باپ لڑائی مین مارے
ئے تھے اور اونکی یتیمی اور بیکسی پر اہل لشکر انگریز
م کرکے کہانے پینے کو دیتے تھے اور وہ لڑکے بھی
ت کام کاج نکلے اور گورون کے ساتھ رہا کرتے تھے
ی خوف زدہ اور لرزان اور ترسان شہر سے
عسکر مین آئے اور اپنی زبان مین کہہ کہہ کر رونے لگے
کہ کل پرسون تم سب مارے جاؤگے اس سے
یادہ حال کچھ کہلا نہین اور شبہ وغیرہ کا جو اوس بیان
سے پیدا ہوا تھا پایۂ یقین کو اوسوقت پہنچا جب
وسی شب کو سب لڑکے دفعتہً معسکر سے چلے گئے

لوگون نے بیان کیا امیر فوج اور امیر بحر نے حکم دیا کہ
سپاہیون اور ہر طرح کے ہمراہیون کے لئے مکانات بنین
چنانچہ ویسے ہی ہوا اور ختائی سب اگرچہ پہلے خایف ہوکر
گھر دروازہ چھوڑ چھاڑ کر چلے گئے تھے رفتہ رفتہ انگریزون کے
عدل و نیکی کا حال سنکر پھر آئے اور بدستور اپنے اپنے کاروبار
مین مصروف ہوئے اور انگریزون کو رسد اور معماری کا
اسباب وغیرہ پہنچانے لگے حالانکہ فغفور کے فرامین مین
یہہ مضامین تھے کہ ایک باغی سرخ بال والا وحشی یعنے
فرنگی بچنے نپاوے * بہرحال امن کا سنہ ۱۸۴۲ کے مارچ
مہینے تک رہا اور انگریزون کو خیال ہوا کہ ایسی بودی
مار کھا کے بجز صلح اور آشتی کے اہل ختا کو دوسری
بات منظور نہین تھا اور اسی جہت سے شہر کے
دروازے کی حفاظت کے لئے چند پیادہ سپاہ کافی سمجھے
گئے لیکن یہہ سنسان اور اطمینان مثل اوس سناٹے
کے تھا جو قبل آندھی کے ہوتا تھا کہ شجر چنار کی پتی تک
جو ہر وقت تھرتھراتی رہتی تھی اوس وقت ہلتی
نہین اور تیس ہوتی تھی گویا طوفان کو زیادہ تیز و تند اور

کی ساری شیخی اوس روز نکل گئی لیکن جونہین اوس نے
چھری گلے مین لگائی ایک انگریز نے ایسی ضرب
تلوار کی ہاتھ مین ماری کہ چھری ہاتھ سے گر پڑی اور
دوسرے قیدیون کی طرح اوسکی مشک باندھی گئی
اور جب بعد لڑائی کوئی پانچ سو ختائی کو صرف چوتّی
کاٹکے مخلصی دی گئی اوسکو بھی اوسی حال سے رہائی
ملی * ایدھر یہہ خرابی پیادہ فوج کی ہو رہی تھی اوس عرصے
مین جہازون نے اصل قلعہ کو ڈھن ڈالا اور پرزے پرزے
اوڑا دیا آخرالامر گیارہ نہین بجا تھا کہ فتح کا نشان چینگھائی
کی فصیلون پر بلند ہوا اور کسیطرح کے دشمن کا پتا باقی نرہا
اور یہانتک خوف اس لڑائی کے ہونے سے اونکو ہوا تھا
کہ تیرھوین اکتوبر کو شہر نینگپو کو فتح کرنے جو فوج
دہرا انگریزی روانہ ہوئی تو یہان سے وہان تک غنیم
کی صورت نہ دیکھائی دی بلکہ جب صرف ہزار سپاہ
شہر کے دروازے پر پہنچی ختائیون نے بے تامل
دروازہ کھول دیا *

چونکہ جاڑے کے ایام آئے بلکہ شدتِ سرما کا حال

گئے غرض باقی نے دو پہاڑ پر دشمن اور پشت پر دریا
موت کے آنے کی چارون طرف سے راہ اور اپنے
محفوظ نکل جانے کی صورت منقطع دیکھکر تہوّر یاس سے
خوب لڑے لیکن کہانتک انگریزون نے ایسی ایسی
باڑہ ماری کہ ایک گولی خالی نگئی اور لاش پر لاش ڈھیر
ہوتی چلی کہ اتنے مین تتائی صف پھٹی تب پوری خرابی
اوس گروہ کی ہوئی حربہ پھینک پھینک ہزارہا پانی
مین دوڑ کے ڈوب مرے اور کئی سَو جو کشتی
کے پل پر گرتے پڑتے پہنچے اور اوس پار بھاگ
چلے اونکا پیچھا چند گورون نے کرکے سب کو مار کے پانی
مین ڈال دیا بہتون نے پیش قبض سے اپنا پیٹ پھاڑ
ڈالا اور اپنے کو ذبح کرنے اوس سردار فوج تاتار نے چاہا
جسنے فغفور کو سابق ایکدفعہ کہلا بھیجا تھا کہ اگر حکم خاقانی
ہو تو وحشیان موی میگون و چشم ارزق یعنے انگریزون کو
ایک بڑے سے جال مین پھنسا کے اونکا گوشت
گدھون کو کھلا دیوے اور اونکے چمڑے سے فوج
حضوری کے لئے پوستین بنوادے غرض اوس مرد بزرگ

ہوئین اور تین طرف سے ختائیون کے تینون معسکر پر چاپین دو جگہہ پر تو ایسا کچھہ کشت و خون نہوا کیونکہ فوج ختائی دو چار ہاتھہ لڑکے لمبی ہوئی غرض تیسری جگہہ پر کوئی دس ہزار ختائی مورچہ باندھے کنارۂ دریا پر کھڑے تھے اور جب دیکھا کہ صرف پانچ سو گورے چار توپین لئے مقابلے کو آتے ہاین شور کرنے اور چلانے اور بعضے مسخرے دونون ہاتھہ سے تلوار پکڑ کر کودنے اور خوشی کے مارے ناچنے لگے کہ یہہ جو کئی شخص آتے ہاین ہم اتنے مار کر اونہین چٹنی کر ڈالینگے اُس خیال سے انواع طرحکی لطیف حرکتین جو عوام بنگالی اور ماہی ہتے کی مچھوئین آپس کی تھکا فضیحتی مین کرتیان ہاین کرنے لگے کہ پہلو کی طرف سے کئی تیاونکا کاوہ دیتے صرف ہزار گورے کئی توپین لئے آن پہنچے ان کو دیکھتے ہی مسخرے ختائی سب تو بیہوش ہوکر گر پڑے اور اکثر کی جتنی امید فتح کی تھی مبدل یاس جانکاہ سے ہو گئی اور صدہا کے ایسے چھکی چھوٹے کہ توپون سے صرف ایکدفعہ بارہ مارنے کے دوبارہ کچھہ نکرسکے اور اونکی آڑ مین شامل ہوکے بیٹھہ

ست کی چارون طرف میدان وسیع کئی گولون کے
ٹپے تک ہمیشہ رہتا ہی اور ادبی ساگر تک داخل
ہونے سے پاتا ہی جہان پر مطلق اندیشہ ہوتا ہی
کہ دشمن اوسکی آڑ سے سرنگ دور آ سکتا ہی
یا اور طرح سے فتح پا سکتا ہی *

الغرض چینگھائی مین جنابیون نے اپنے طور سے
جہانتک مستوطی چاہئے تھی کی اور نوین تاریخ کو ہراگیری
قلعہ سدی سے فاصلے پر لنگر کر کے شب بھر رہی اور
صبح کو چار جہاز متعین ہوئے کہ قلعے پر سامنے سے گولا
مارین اور دخانیون کو حکم ملا کہ پہلو سے مار مارے
اور باقی پر فوج خشکی سوار ہوکر دہنے کنارے اوتر گئی
غرض جب امیرالبحر نے اپنے جہاز کے مستول پر
نشان جنگ ماند کیا جہازون نے جنائی سرکا قسمہ
انا فانا مین پھیل کر مزاحمت کی کشتی جو بیچ دریا مین
کھڑی تھی توڑ تار دہنے ماتھ کی گڑھیون کے لوگون کا
جواب قرار واقعی دینے اصل قلعے کے سامنے جا پہنچے
اور قیامت برپا کی اتنے مین پیادہ فوج کی تین نقدیمابن

زیرِ شہر مضبوطی کرتے تھے اور اکثر یہی ہوا کہ جب جہاز
سب گڑھی کے مقابلے مین آکر گولہ مارنا شروع کرتے تھے
تو پیادہ لشکر پاسے آب جگہہ دیکھہ کر قلعے پر اوتر کر
پہلو پر آن پڑتا تھا اور دونون طرف کی چوٹون کی سامنے
خصوص جب کہ اوسکے مارنے والے انگریز تھے بیچارے
ختائیون کو بھاگتے ہی بن آتا تھا اور اسیطرح کی ناواقفیت
علمِ قلعہ بندی سے شہر کانٹان کی لڑائی مین ظاہر ہوئی
کہ حصارِ شہر کے قریب اور اوسکی دیوار سے بلند
ٹیلے واقع ہین جن پر ہر چند کہ حصار ہین لیکن پھر بھی
خوف ہی جیسا کہ ظہور مین آہی چکا ہی کہ اگر دشمن
اون مین دخل کرے اور وہان کی توپون کا رخ خود
شہر کی طرف پھیر دیوے تو حصارِ شہر مین کونسی
صورت حفاظت کی ہی جب کہ زیادہ بلندی سے
قلعے کے گولے شہر کے اندر نہایت سہولت سے
پہنچ سکتے ہین اور حصار کے گولے بہت مشکل
سے اگر فصیلون کے کنگرے تک جائے تو جائے
چنانچہ اسی وجہہ سے اہلِ فرنگ کے جتنے قلعے دیکھے

غرض حفاظت کے لئے جو کچھہ کہ خشکی اور تری بین
ضرور تھا وہان دیکھنے بین آیا لیکن وہی خامی جو ہر جاگہہ نظر
آئی یہان بھی باوجود اتنے تجربے کے موجود تھی اور
وہی نقص عظیم جسکے واقع ہونے سے دنیا کی قلعہ بندی
مثل لڑکون کے گھروندے کے بیکار ہوتی ہی یہان
بدستور تھا اور تاکہ کسیکو شبہ نرہے کہ یہہ نقص کیا تھا
کہنا چاہیئے کہ قواعدِ جنگ کا رکن حفاظتِ پہلو ہی
جیساکہ پھینکیتی بین سرکی چوٹ اتارنی سے بھی سہل
بین رکنی ہی لیکن کمر اور طپانچہ بچانا دشوار ہوتا ہی
غرض عثمانی سب اپنے شہرون کے سامنے قلعہ بندی
کرتے تھے اور یہہ خیال نکیاکہ اگر سامنے نہ آکے دشمن
پنج چار کوس پر اوتر اور کاوا دیکر دہنے بائین سے
آنکلے تو سامنے کے مورچے کیا کرینگے پس اگر کچھہ
[illegible] کے علم سے واقف ہوتے تو دریائی دشمن
[illegible] ان پر گڑھی بناتے جہان ہیلا مارنے
[illegible] کی جگہہ تھی لیکن اون مقامون
کے لئے راہ رکھکر صرف

شہر تنگھائی پاے تخت چوزان مین بانند ہوا بعد
اسکے جب شہر چنگھائی کی طرف جو اوس جگہہ سے
کوئی چوبیس کوس دریاے نیپنگ پو کے مہانے کے
بائین کنارے پر واقع ہی جانا اور فتح کرنا منظور ہوا
تو چار سو سپاہی تنگھائی مین حفاظت کے لئے چھوڑ کر
ساتوین ماہ اکتوبر کو بہر انگلشیہ روانہ ہوئی اور صاحبان
میر بہر و فوج و دخانی پر آگے سے گئے تا دشمن کی قلعہ بندی
کی مضبوطی اور سپاہ کی جمعیت اور سامان جنگ کا
حال قیاس کے روسے اور جاسوس کے ذریعہ سے
دریافت مین آوے چنانچہ معلوم ہوا کہ شہر مین تین
ہزار چیدہ سپاہ تاتار اور قلعے مین چار ہزار جوان
کارزار کئی توپون کے ساتھ متعین ہین اور دور دور تک
چارون طرف گرھیان اور جدہا توپ و سپاہ ہین
اور مہانے پر بڑے بڑے ستون لوہے کے نوک والے
دریا مین گاڑے ہوئے اور موٹی موٹی زنجیرون سے
اون مین جعفری بندی کی ہوئی ہی اور دونون کنارے پر
ختائی بہ جنگی توپون اور سپاہ سے آراستہ موجود ہی

اور کر قلعے کی پہلو کی طرف سے حملہ کرنیکا حکم دیا چونکہ
فوج انگریزی ہمیشہ ہر مقام پر بہادری کرتی ہے خواہ دشمن
قلیل یا کثیر خواہ ہم قوم یا غیر کفو ہو خواہ شب یا روز
خواہ خشکی یا تری پر خواہ جاڑے یا گرمی میں مقابلہ ہووے
اس لئے راقم اونکی جرأت کے باب میں کبھی کچھ لکھتا
نہیں کیونکہ جسطرح یہی خاصہ سپاہ انگریزی کا ہے اونکی
بہادری کی تعریف کرنی ویسی ہی زیادتی ہے جیسے حاتم
کی تعریف سخاوت میں تھی غرض اس مقام پر گورے
کی چھپن پلٹن نے جو کام کیا قابل ذکر کے ہے چنانچہ
ختائی فوج ایک ٹیلے کی چوٹی پر سے توپ اور بندوق
سے بوچھار گولیوں کی کرتی تھی اور یہ پلٹن نیچے سے
دھاوا مار کے اوپر پہنچی اور دشمن کو شکست دی باوجودیکہ
اوس عروج و صعود میں ختائی سرپر سے بے تحاشہ بارہ
مارتے تھے اور انگریزوں کو ایک گولی چلانے کا موقع
نہ ملا الغرض لشکر شاہی اور سرکار کمپنی کی سپاہ ملکی اور
انگریزی خشکی اور بحری نے جو حق جوانمردی کا تھا ادا کیا اور
تمام گڑھیوں کو قبضہ کر لیا اور انگریز کا نشان فتح تواماں

صرف سات مہینے انگریزون کو چھوڑتے ہوئے گذرے
تھے لیکن اس عرصۂ قلیل مین ایمائی کی قلعہ بندی کی طرح
یہان پر کوس بھر تک اونہون نے گڑھیان بنائین
تھین اور قریب دوسو توپون سے آراستہ کی تھین
اور ایسی جلدی و مضبوطی جو دیکھنے مین آئی سب کو
یقین کلی ہوا کہ دیوار ختا اور نہر ختا کے عرصۂ قلیل مین تیار
ہونے کی روایت درست ہی * ساحل دریا کے
علاوہ جتنے ٹیلے اور ٹیکرے قریب واقع تھے سب پر توپین
اس انداز سے چڑھین تھین کہ اگر ختائیون کو گولندازی کا
کچھہ بھی شعور ہوتا تو کیا مجال تھی کہ ایک جہاز اوس
مہانے سے ثابت گذرتا سوا اسکے دریا کے دھارے
ایسے باندھے تھے کہ چھتیسوون رخ بہتے بہتے اور تنکہ
کے ٹکڑے ہو جاتے تھے اسی جہت سے پچیس
روز جہازون کو اس منزل کوتاہ کے طی کرنے مین
لگے اور پہلی اکتوبر تک لڑائی نہین ہوئی غرض اوس روز
لارڈ گاف بہادر پندرہ سی سپاہ کی ایک تقسیم اور
ہزار سپاہ کی دوسری تقسیم کشتیون پر چڑھا کے کنارے پر

ڈکینون سے خصوص مانلا رینون سے جو دونون خطرے
سے زیادہ تھے کیونکہ سمندر کی بیرحمی اور ڈکینون کی
خود غرضی اون مین باہم تھی یہ لوگ بچ کے مکاؤ مین
آئے اور اون ملاحون کو قول وقرار کے علاوہ جیسا چاہئے
تھا خوش کیا *
القصہ نئے سفیر سرہنری پاتنجر اور نیا امیر بحر
سر ولیم پارکر کے وارد ہونے ہی طیاری شمال کی طرف
جانے کی ہوئی اور بیسوین اگست کو سارا سامان
مہیا ہوا اور تمام بحر و فوج جزیرۂ اماے کے سر کرنے
کو روانہ ہوئی اور چھبیسوین کو وہان لڑائی ہوئی جسکا
حال جلد اول کے باسٹھ صفحہ مین مین ہی حاصل یہ
کہ یہان بھی بدستور فتح پائی اور یہان سنی توپون
کے قریب غرق آب یا اور طرح سے نقصان کی
گئین غرض یہان پر ساڑھے پانچ سو سپاہی اور تین جہاز
حفاظت کے لئے چھوڑکر بیڑا انگریزی پانچوین ستمبر
کو جزیرۂ چوزان کی طرف چلی اور وہان پر ایسی
قلعہ بندی نظر آئی کہ سب کو حیرت ہوئی اور اگرچہ

خرابیون سے تیس شخص بچے اور جب سمندر کے
نہنگ کے دہن سے مثل یونس کے نکلے ختائی
مچھوے جو کنارے پر ملے اونہون نے سب کا کپڑا لتا
چھین لیا بلکہ قصد مار ڈالنے کا کیا کہ اتنے مین قضیہ اتفاقی
سے ایک شخص چینا آگیا جو کپتان الیٹ صاحب
سے واقف تھا اور اوس نے چھ ہزار روپیہ کا انعام
قبول کرواکے دو ڈونگے پر چار انگریز یعنے سرگارڈن بریمر
اور کپتان الیٹ صاحب اور دوسرے دو صاحبون کو
چڑھا کے مکاؤ مین پہنچا دیا لیکن وہان پہنچتے پہنچتے تک
بھی سلسلہ خطرہ باقی رہا کیونکہ راہ مین ختائی جنگی جنگی
ملا اور اوسکے ناخدا نے ڈونگے والے سے پوچھا کہ کیا
لئے جاتے ہو اوسنے بے تامل جواب دیا کہ چانول اور
چونکہ انگریز کشتی کے تلے چٹائی اوپر سے اوڑھے
لیتے ہوئے تھے بچ گئے ورنہ اگر ذرہ سا بھی شبہ ہوتا
تلاشی مین کیا معقول تین شکار مانند ہرنون کے ہاتھ
لگتے کہ بے لڑائی بھڑائی یا تردد کئے انگریز کے کینے
بڑے سردار مفت قبضے مین آتے غرض موجون اور

جوست سے جون مہینے کی پہلی تاریخ سے اگست مہینے کی
دسوین تک تاوقتیکہ نیا سفیر نہین پہنچا تھا کوئی امر قابل
ذکر کے وقوع مین نہ آیا بجز اسکے کہ بڑا طوفان جسکو
ختائی زبان مین ٹیفون کہتے ہین اور جسکا سال مین
کئی دفعہ بحر مشرق اور ختا کی سرزمین آنا واجبات سے
ہی اوسی زور و شور سے آیا جسکا ایک شمہ راقم نے
جلد اول کے چارسی دو صفحہ مین بیان کیا ہی اور
اوس مین انگریزون کا بڑا نقصان ہوا اور کپتان الیٹ اور
سوگاردن بریمر امیر البحر جہاز پر مکاو سے آتے تھے کہ راہ
مین یہہ طوفان ملا جو کچھہ بھر مقدور ہوسکا جہاز کو تباہی
سے بچانے کے لئے کیا گیا لیکن علم ناخدائی ایسے ایسے
مقام پر صرف ہونے سے حاصل اتنا ہی ہونا ہی کہ
انسان کی قدرت اور حکمت کی بیکاری کا ایسا تجربہ
ملتا ہی کہ محض لاپروا اور بیہودہ شخص کو بھی خدا یاد
آتا ہی * اکیسوین جولائی کو اس گردباد نے جہاز کو
اپنے دامن مین لپیٹ کے دوسرے روز کنارے
پر ایسا پٹک دیا کہ ایک تختہ ثابت نہ رہا تری

بچنے کی باقی نتھی الغرض ان گورے پیادون کا سامنے آنا اور بارہ مارنا تھا کہ ختائی بدستور بھاگ گئے * باوجودیکہ اہل چین نے بار بار دغا دی تھی اور اونکی باتون کا مطلق اعتماد نتھا اور یہہ بھی ظاہر تھا کہ اگر حکم شہر کانتان پر حملہ کرنیکا دیا جایگا تو دولت انبوہ دیگر ختائی آمان مانگینگے لیکن اپنی وضع راستی کی جو انگریزون نے ہمیشہ رکھی ہی اور وہ زیادہ تر باعث اونکے بخت اور اقبال کے رونق کا ہی اوسکے خلاف مطلق وقوع مین نہ لائے اور جونہین کرور روپیہ فدیہ کے روپیون سے وصول ہوا لشکر انگریزی جہازون پر سوار ہوکر جزیرہ ہانگ کانگ مین مقیم ہوا * اسی عرصے مین لندن سے خط آیا کہ ملکہ وکتوریہ اور وزرای انگلستان کو کپتان الیت صاحب کا رویہ اور طریق ایسا ناگوار معلوم ہوا کہ سفارت کے عہدے سے اونہین معزول کر کے سر ہنری پاتنجر بہادر کو جنہون نے حیدر آباد سند اور دوسرے کئی مقام پر ہندوستان مین بڑا نام کارگذاری اور مدبری کا پیدا کیا ہی اوس عہدۂ جلیل القدر سے سرفراز کیا گیا اسی

چھوڑ کے ادہر کے مجمع کو صاف کرینگے اور یہی وجہ
ہی کہ اکثر ایسا ہوا کہ ایک بہادر نے سو آدمی کو
روک رکھا خیر جب جنائیون نے دیکھا کہ برابر کی لڑائی
مین یہہ ساتھہ شخص سب پر بھاری تھے بعض جو سب
نوذون کے بودے تھے. ایک توپ کی فکر مین گئے
اور ڈھونڈ کے لائے اور کوئی پچاس قدم کے فاصلے پر
اس ڈھب سے لگایا کہ اگر بے نشانہ باندھے بھی بون ہی
اندھا دھند مارنے تو اون چند آدمیون کو ایک لمحے
مین صاف کر دیتے تب تو اون بہادرون کو خوف
ہوا کہ اس توپ کا جواب ایسی تنگ جگہ مین
دینا دشوار ہی اب اور چارہ نہین بجز اس کے کہ
حملہ کر کے توپ کو چھین لیجئے یا اسی قصد مین
مر جائیے یہہ سوچ کر ھاڈفیل صاحب ویسے ہی
حکم دینے پر تھے کہ ایک صدا بلند ہوئی اور دو کمپنی
جہازی سپاہ کی جو اون لوگون کی تلاش مین بھیجی
گئی تھی نظر آئی عجب طرح سے حافظ حقیقی نے یہہ مدد
بھیجی اور عجب وقت مین پہنچی کہ کوئی صورت دم بھر

چوٹون کا جواب دیا اور کام ان بہادرون نے یہہ کیا کہ
بندوقون سے بھیگا تو تا نکال اور گھٹنے بھر پانی مین تو کھڑے ہی
تھے اوسی مین بندوقون کو دھو دھو کر اور اپنی پگڑی جو وردی
کی ٹوپی کے نیچے تھی اوسے پھاڑ پھاڑ کر نال کو خشک کر
اور ٹوپی کی آڑ مین بوچھاڑ سے بچا کے دوسری باروت
سے گولی بھر کر دشمن کے سردارون کو مارتے تھے اور
سنگین سے اون چوٹون کا جواب دیتے تھے جو قریب
آن کر ختائی مارتے تھے الغرض کوئی ڈیڑہ گھنٹے تک
یہی حال رہا کہ یہہ چند آدمی بیچ مین اور وہ ہزارہا غنیم چارون
طرف دس بارہ قدم کے فاصلے پر شورِ قیامت برپا کئے
نیزہ بلم مارتے رہے اور اگر ایک بھی حملۂ مردانہ کرتے تو
انگریز کا ایک آدمی نہ بچتا کیونکہ جب ادھر ساتھ اور
اودھر تین ہزار تھے تو حسابِ صاف ہی کہ ایک کے
اوپر پچاس تھے اور حملے مین بہت مارے جاتے تو
ایک کے ہاتھ ایک گرتا باقی انچاس تو کفایت کرتے
لیکن بزدلون کو کہان یہہ سوجھتا ہی اون مین ہر شخص یہی
جانتا ہی کہ اگر آگے بڑھا تو مین ہی مارا جاؤنگا اور دوسرون کو

آن پہنچے اور اپنی گروہ کو گھیر دیا ہکر حشرات مچانے
اور کلیل کرنے اور انواع طرحسے دھمکی دکھانے چارون
طرف سے گھیر لیا اسی عرصے بین پانی جو دم بھر کے
لئے رکا سپاہیون نے تین چار بارہ متواتر اس نشانے کے
ساتھہ مارا کہ کہان خطائی پیش قدمی سے وہانے ہوئے
چلے آتے تھے رُکے لیکن پھر جو پانی برسنے لگا ایک
پتھرکا بھی کام کا نرہا اور اوسی روز کے تجربۂ سنگین سے
ثابت ہوا کہ پتھری والی بندوق کی کچھہ حقیقت
توپی دار بندوق کے سامنے نہین اہا اور اگر دوسری
کوئی فوج ہوتی تولامحالہ یا آمان مانگتی یا پیٹھہ پھیرتی لیکن
انگریز کے قواعد جنگ اور ضوابط ایسے معقول ہین
کہ یہہ ساتھہ سپاہی تین ہزار سپاہی سے مطلق خائف
نہوئے اور ویسے ہی دل جمی کے ساتھہ کھڑے
رہے جیساکہ ایام صلح بین اپنے اردو کے سامنے صبح
و شام کو مشق قواعد کرتے ہین اور تین انگریز افسر
ھاڈفیلڈ صاحب اور برکلی اور ڈبرف صاحب نے
ان جوانون کی چوکھی صف باندھی اور چارونطرف کی

اپنی طرف کھینچ لاتے تھے اور تلوار سے سرکاٹ ڈالتے تھے اسیطرح سے کوئی ڈیرہ سو آدمی انگریز کے مارے گئے آخرکو جب لارڈ گاف نے دیکھا کہ سب بندوقین نکمی ہوگئین اور اس طرحکے بنسی کے کھیل مین لوگ نقصان ہونے لگے ہلّے کا حکم اونکو دیا تب ختائی پس پا ہوئے اور آدھ گھڑی کے بعد بے تحاشا بھاگے * اس حملے کے قبل مندراجی سپاہی کی سینتیسوین پلٹن کی ایک کمپنی قریب ساتھ سپاہی کے اور تین انگریز افسرکو لارڈ گاف نے چھبیسوین پلٹن کے گورے کے ساتھ باہم ہونیکے لئے بھیجا اس عرصے مین اور فوج انگریزی نے ہلّہ کیا اور ختائیون کے تعاقب مین دور نکل گئی اور یہہ کمپنی راہ بھول گئی کیونکہ پانی کی بوچھار اور آندھی سے کچھہ سوجھتا نتھا اور اس وھان کھیتی مین سیلاب ایسا ہوا کہ نشان سب ڈوب گئے اور اس ردلے مین کسیکو کچھہ خیال نرہا کہ کس رخ سے آئے تھے اور کدھر کو جاتے ہین کہ اتنے مین دیکھتے ہین کہ کوئی تین ہزار ختائی ایک طرف سے

کامل اونکو ہوئی کہ ڈیرہ ہزار لاش میدان جنگ مین رہ گئی
اور کوئی پانچ ہزار سے زیادہ آدمی سخت مجروح ہوئے
اور باقی جیدھر سے آئے تھے اودھر ہی بھاگے اگر تعاقب کیا
جاتا تو کئی ہزار کا قصہ فیصل ہوتا لیکن لارڈ گاف نے رحم
کھا کے اور نیش و گرگ کی لڑائی سمجھ کے پیچھا کرنے
نہ دیا غرض یہ غول ختائیون کا جو نہین پریشان ہوا
دوسرا ایک مجمع کوئی چھ ہزار آدمیون کا پہاڑ سے
اوترتا نظر آیا اور اوسی وقت طوفان آیا اور بادل نے
کڑکنا اور مینہ نے برسنا ایسا شروع کیا گویا ختائیون کا
ساتھ دیا کیونکہ باروت جو بھیگی تو اکثر بندوق بھک کھاکے
رہگئی اور بجز سنگینون سے لڑنے کے دوسری صورت
نہ پائی یہ حال دیکھتے ہی ختائیون کی جرأت بڑھی اور قریب
آن آن کر بام برچھی تو مارتے ہی تھے ایک اور طرحکے
حربیکا استعمال کرنا شروع کیا جس سے زیادہ لوگ منجبر
ہوئے اوس کی صورت یہ تھی کہ لمبی سی چھپ
بین لوہے کی انکسی مثل بنسی کے لگی تھی اسی سے اول
سب کی پوشاک کو گرفت کر کے تین چار ختائی ملکے اوسے

کپتان الیٹ صاحب کے پائے مین زمین و آسمان کا فرق
تھا لیکن کپتان صاحب قبل سے مشیر شاہ لندن کے تھے گویا
پادشاہ کی جا پر متصور تھے اوس باعث سے اونکے حکم کے تبع
سب تھے غرض چار روز صلح کے نہین گذرے تھے کہ دفعتہً
کوئی پندرہ ہزار ختائی دور سے دکہائی دیئے کہ غول باندھے
اور شور کرتے اور نقارہ اور ڈھول بجاتے اور شیخی سے
اُچھل اُچھل کے پینترا بدلتے اور بکر کود کودتے لڑائی
کے قصد سے چلے آتے ہین اور چونکہ خبرداروں نے
خبر پہنچائی تھی کہ انگریز کی فوج کل یہان بائیس سو سے
زیادہ نہین ہی اونہین ان لوگون کے شکست دینے
بلکہ پایمال کرنیکا ایسا غرور پیدا ہوا تھا کہ مارے خوشی
کے کلیل کرتے بڑی ڈھٹائی سے مقابلے کو آئے
یہہ حال دیکھتے ہی لارڈ گاف بہادر نے سینتیسوین پلٹن
مندراجی سپاہی اور انچاسوین پلٹن سے گورے کی چند
کمپنی کو سامنے بھیجا حاصل یہہ کہ بندوق کی چار پانچ بارڑ
مارتے ہی ختائی پسپا ہوئے اور جیون جیون فوج
انگلشیہ آگے بڑھی اونکی سپاہ پیچھے ہٹی آخر ایسی شکست

سبب مین ایسی رسم کو راہ دینی نامناسب تھی القصہ جنگ ایکروز کے لئے موقوف رہی اور دوسرے دن ستائیسوین تاریخ کو سب سامان ہلا کرنیکا تیار تھا یہانتک کہ بشعل نوبون کی جل چکی تھی کہ اتنے مین پروانہ الیٹ صاحب کا آن پہنچا اور اوسکا مضمون یہہ تھا کہ تین شرط کے ساتھ صلح چنائیون سے ہوئی اول یہہ کہ چھہ روز کے اندر تین مانلدرین جو لڑائی کے انجام کار کے لئے ففور کے یہان سے بھیجے گئے اور اونکے ساتھ جتنی فوج آئی تھی جو صوبہ کوانگ ٹانگ کے متعلق نہ تھی شہرسے رخصت ہوکر تیس کوس پر جارہے اور ادھر قدم نہ اوٹھا دے دوسری یہہ کہ ایک کرور بیس لاکھہ روپیہ زر تاوان ہفتے روز کی میعاد مین سرکار انگریز کو دیا جاوے اور تیسری یہہ کہ جب تک ان دونون شرطون پر عمل نکیا جاوے فوج انگریزی اپنی جگہہ پر مستعد رہے اس واہیات وضع کے عہدنامہ کو دیکھکر تمام انگریز نہایت ناراض ہوئے لیکن مجبور تھے چپکے رہے کیونکہ اگرچہ امراے فوج اور بحر کے رنجیے اور

مین شہر کے ہزار ہا بلکہ لاکھون باشندون نے
کچھ کچھ نقد و جنس سے لیکر راتون رات فرار کرنا
شروع کیا اور اون عورتون نے پردے کے باہر قدم
رکھا جنکا سایہ اپنے دروازے کی دہلیز پر بھی کبھی
نہ پڑا تھا بڑی ہال چل ادنی اور اعلی کے گھرون مین
پڑ گئی اور پریشانی سب کے عاید حال ہوئی آخرکار
جونہین فجر کی سپیدی نظر آئی اور ادھر سے تیاری
حملے کی ہو رہی تھی کہ مانڈرینون نے فصیلون پر آکر
واسطہ خدا اور حضرت عیسی کا دیا کہ ایک روز
کے لئے جنگ موقوف رہے تا وقتیکہ جواب اوس
پیغام کا نہ آوے جو کپتان الیٹ صاحب کے نزدیک
بھیجا گیا تھا اگر اس بات کی طرف التفات نکی جاتی
اور چھڑون کی دو ایک بارہ سے شہریون کو کیفیت
انگریز کی گولہ اندازی کی معلوم ہوتی تو بار دیگر کے لئے
اونکو عقال ہوتی اور اگرچہ یہہ امر خلاف قاعدۂ جنگ کے
درمیان دلیر دشمنون کے ہمیشہ متصور ہے لیکن
ختائیون نے کئی دفعہ ایسی دغابازی کی تھی کہ اونکی

کثرت سپاہ اور توپخانے سے آراستہ تہا حملہ کیا گیا اور حرفیب دو گھوڑے کی. پاپٹنون نے ایک ہی دھاوے مین اردو کے اندر اپنے کو پہنچایا اور بدستور ختائیون کو بجز بہاگ جانے کے چارہ نہا اگرچہ گولہ اندازی اونہون نے جیسی چاہیئے کی اور شہر کانتان کی توپون نے زنجیری گولہ اور چہرہ علی الحساب مارا*

یہ سب مقام جب ہاتھ لگا گویا کانتان فتح ہوا کیونکہ گولی بھر کے ٹپے پر شہر کی چار دیواری اور قلعہ بندی تھی اور قلعون کی توپون کا منہہ اگر خود ختائی اہل قلعہ شہر کی طرف پھیر دیتے تو مسمار کر ڈالتے چہ جائیکہ انگریزون کو ایسا موقع ملے چنانچہ جونہین اونکا دخل وہان ہوا ایک مانڈارین نے سفید نشان علامت صلح و آمان کا اوڑایا اور لارڈ گاف بہادر کے قصد کو موقوف رکہا اتنے مین آفتاب غروب ہوا اور صبح تک عوض لینا اوس شہر سے جہان اہل فرنگ کو بار بار اور خواہ مخواہ اور بےبسی کے سبب سے ذلت وننگ ورنج اوٹھانا ہوا تہا موقوف رہا اس عرصے

گھنٹے مین نصف سے زیادہ کو غرقِ آب کردیا اور
باقی کو ایسا بھگایا کہ پتا نہ لگا اسی عرصے مین تین اور
جہازِ انگریزی نے شاہین کے قلعے والون کو مارے
گولون کے بھگا کے توپون کو چھین لیا غرض چوبیسوین
تاریخ تک فوج اور بھر انگریزی بادتند کے سبب
جمع نہونے پائین اور یہہ وقتِ فرصت پاکے ختائیون نے
انگریزی تجارت کی کوٹھی کو جو شہر کانتان مین تھی
ایسا لوٹا کہ تنکا نچھوڑا مگر انتقام کا دن چار ہی پانچ روز
مین پہنچا کیونکہ پچیسوین تاریخ کو قصبۂ لنگھای کو
فتح کر کے کوئی گیارہ بجے دن کو فوج انگریزی کی چار
تقسیمین کی گئین اور ایک ایک حصہ کو حکم اون چار
قلعون کو فتح کرنیکا ملا جو شہر کانتان کی حفاظت کے لئے
فصیلون کے قریب واقع ہین حاصل یہہ کہ گھنٹے
بھر کے عرصے مین انگریز کا نشان چارون کی برجون پر
پہنچا حالانکہ ختائیون نے چندے دلیری کے ساتھ سامنا
کیا غرض یہان جب دخل ہوا تو معسکر ختائی پر جو کوئی پاؤ
کوس کے فاصلے پر نہایت مضبوط قلعبندی کے ساتھ

اودھر وے جنگ کی طیاری مین مصروف رہے اودھر کپتان صاحب سب کچھہ بھول بھال کر چاے کی خرید مین ہمہ تن مشغول ہوئے *

القصہ اکیسوین تاریخ کو اونہون نے اشتہار دیا اور انگریز اہل تجارت کو شہر کانتان کے قریب جانے کو منع کیا اور دس بجے اوسی شب کو ختائیون نے کئی ایک بیڑا باندھ کے اور اوسپر بدستور سوزندہ مصالحہ بھر کے بیڑا انگریزی کے رخ پر بہا دیا لیکن اس چالاکی اور ہوشیاری سے انگریزون نے اوسکے رخ کو بدل دیا کہ اپنے کو نقصان نہونے کے سوا اون بیڑون نے بہت سے ختائی جنگ کو جلا دیا سوا اسکے معاً ان بیڑون کے چھوڑنے کے ختائیون نے ایسے ایسے مقام سے گولہ مارنا شروع کیا جہان کسی کو گمان گڑھی یا توپ کے رہنے کا نتھا اور بڑے بڑے چوگھرون اور بیڑون پر توپین لگ کے بیڑا انگریزی کے مقابل آئے اور دفعتہً کوئی دوسی جنگ جنگی نمود ہوئے لیکن نیمیسس دودخانی نے صبح ہونے پر اونپر حملہ کیا اور تین

سوائے اسکے ایک تاتار سے یشان پیپین کی
فوجِ خاص سے چیدہ سالار مقرر ہوکر یہہ حکم پاکر یانگ
کے ہمراہ آیا کہ جاؤ اور ایک باغی یعنے انگریز کو باقی نرکھو اور
خیر یہہ ہوئی کہ قبل حکم شہنشاہی کے پہنچنے کے نیننگ پو
مین جو انگریز سب مقید تھے چھوڑ آکے لائے گئے تھے
والا اونکی بڑی خرابی ہوتی کیونکہ فغفور نے حکم کپتان
آنس ٹروتیہر صاحب کے سرکاٹ ڈالنے کا بھیجا اور
حالانکہ اوس شہر کے حکام کو اس صاحب نے اپنی
خوش طبعی خصوص مصوری سے نہایت راضی رکھا تھا
اور سبھون کی تصویر کھینچ کھینچ کر اپنے سے مالوف
بہت کیا تھا لیکن اون لوگون کو یہہ مقدور نتھا کہ
بت کو راہ دیکر حکم فغفوری پر عامل نہوتے غرض
اس اس طور کے امردن سے سب پر ظاہر تھا کہ
شعبدہ مصالحہ کا صرف شکار کی ٹٹی تھا تاکہ اوسکے
پیچھے بیٹھکر نشانہ بخوبی کیا جاوے لیکن صاحب
مذکور پر اونکی باتون نے مثل افسون کے اثر کیا اور
بیسوین ماہِ مئی تک اون لوگون کو پھر مہلت ملی اور

ہی الغرض تیرہ دن کے بیچ مین انگریزون نے مقابلے
کے تمام دشمنون کو صاف کر کے شہر کانتان کے
سامنے لنگر کیا کہ اتنے مین بدستور سابق پیغام صلح کا
ختائیون نے پھر بھیجا اور الیٹ صاحب نے باوجود اتنے
تجربون کے پھر قبول اوسی شرط پر کیا کہ تجارت پھر
شروع ہووے اور اگرچہ مثل مشہور ہی کہ بنیا برا چترا ہوتا
ہی چنانچہ لفظ بنیاپن جزرسی کی تعریف مین مستعمل
ہوتا ہی لیکن اس بزرگ مین خلاف قاعدۂ عام کے
بیوقوفی اور بنیاپنی کی حالت ساوی تھی * اگر آگے
سے تجربہ نہ بھی ہوا رہتا تو عین اسی معرکے مین دو
ایک امر ایسے وقوع مین آئے کہ بجز الیٹ صاحب
کے تمام لشکر کے لوگ ادنی سے اعلی کو یقین کلی ہوا
کہ تدبیر کر کے دغا دینے کے لئے مصالحے کا امر درپیش
کیا گیا ہی چنانچہ فرمان فغفوری کشن کی معزولی اور ایک
شخص مسمی یانگ کی بحالی کے باب مین صادر ہوا
اور کشن کے دوسرے قصورون مے بدترین یہ ٹھہرا کہ الیٹ
صاحب کے ساتھ صلح کی گفتگو اوس نے کی تھی

گولون کے اندھا بنا کے چارسو پریشان کر دیتا ہی اور
پناہ گیر ہونے کی فرصت نہین دیتا ہی سوائے اسکے
عمیق پانی یا کم پانی سمندر یا دریا یا ندی یا نالہ اوسکے نزدیک
سب یکسان ہی یہانتک کہ کھیتون کے ہاتھ بھر
پانی مین دشمن کو رگید کے چیتھڑے چیتھڑے کر ڈالتا
ہی یہہ حال دیکھکر ختائیون نے اوس دوخانی کا نام بچۂ
شیطان رکھا چنانچہ ابتک اوسکا چرچا رہتا ہی اور
حقیقت ہی کہ اوس دوخانی نے ایسی ایسی جگہہ پر
پہنچکے ختائیون کی بہرون اور گرہیون کو شکست دی
اور نقصان کیا ہی کہ اوسکے ناخدا کپتان ہال صاحب بہادر
کو عہدہ میر بہر کا اگر دیا جاتا تو اوسکی شجاعت اور علم
جہاز رانی اور چستی اور چالاکی اور عقل اور تجربہ کاری کے
مقابل مین رتبۂ کم ہوتا اور اگرچہ اونکو یہہ پایہ ضابطہ کے رو سے
نہین مل سکتا تھا اور نہین ملا لیکن شاد باش جو خاص و عام
ادنی سپاہی سے امراے لشکر اور ملکۂ انگلستان تک
نے کہا یہی کیا کم ہی بلکہ ایسی طبیعت کے شخص
کی دانست مین اتنی قدردانی بخشش سلطنت سے زیادہ

ایک نالے کی راہ سے گیا اور تن تنہا سات گرھیون کو
اوسیطرح سے مسمار کرکے جیسا لڑکے چونٹی کی ماند کو
ٹھوکرون سے گرا دیتے ہین وہان کی بالکل توپون کو
جو سو سے زیادہ تھین چھین کر دنجک دانی بین
لوہے کی میخ مار کے غرق اب کرنا اور نوبنگی جنگ بر
نامی لاما شہر کالنتان بین آن پہنچا اور اس لڑائی بین
ایسا ایسا کام اوس نے کیا کہ خود انگریزون کو
تعجب ہوا حالانکہ کمتر کوئی بات ہی جس سے ہم لوگون کو
تعجب ہوتا ہی چنانچہ فرنگ کی حکمت نے بہت بہت تماشا
دکھلایا ہی گویا حیرت کا لفظ لغت سے خارج کر دیا.
گیا ہی اور ختائیون کا دم اوسکے دیکھتے ہی خفا ہو جاتا تھا
اور اونہون نے جب ملاحظہ کیا کہ بغیر کھینچے یا بادبان
اوٹھانے یا اور طرح سے ظاہر کوئی قصد کرنے کے خود بخود
نہہ جہاز ہوے اور دھارے اور جوار بھاٹے کی سمت کے
خلاف جدھر جی چاہتا ہے تاہاں چلا جاتا ہی اور دشمن کی
صورت دیکھتے ہی بے پروا غنیم کی کثرت یا قلت کے
طرفۃ العین بین اونپر جا پڑتا ہی اور آن کی آن بین مارے

مین فتح کا نشان بلند کرتے لیکن تیسری مارچ کو حاکم کانتان
نے آن کر ایسا افسون اونکے کان مین پڑھ دیا کہ چار روز تک
بیڑا انگریز کا لنگر نہ اوٹھا اور سیوا اسکے صلحکے واقع ہونیکا
یہان تک یقین الیٹ صاحب کو ہوا کہ بے تامل اونہون نے
پان سی سپاہی جو بنگالے کی پلٹنون سے چینا مین
لڑنے کو اپنی خوشی سے آئے تھے رخصت کر دیئے اور
ایسے وقت مین ایک تہوڑی سی فوج انگریزون کی
تھی ہی تھی اور بھی کم ہو گئی غرض چوتھے روز اس خواب
غفلت سے صاحب کی آنکھ کہلی اور ساتوین مارچ کو پھر
اس امر کی اونہون نے شہرت دی کہ چینائیون نے دغابازی
کی اور اتنی فرصت تدبیر صلح کے لئے نہین مانگی تھی
غرض لڑائی جو پھر شروع ہوئی جتنی گڑھیان دریا کے
دو کنارے پر انگریزی بیڑ کو شکست دینے کے لئے
مکاؤ سے کانتان تک اس قلیل عرصے مین بنائی
گئی تھین ایک بعد دوسرے کے فتح کی گئین اور
سمندر کی راہ سے کئی جہاز شہر کانتان تک پہنچے
اور نیمیسس آہنی دخانی کلی ناو لیکر دوسری طرف سے

غرض اس شکست سے ختائی سخت متحیر ہوئے
کیونکہ یہہ فوج چیدہ اور جنگ آزمودہ تھی اور صوبۂ
شوئان سے مخصوص اسیواسطے منگوائی گئی تھی کہ انگریز
کو شکست دیوین لیکن جب یہہ نہ ٹھہرے دے
سمجھے کہ اب حکمت عملی سے اونکو زک دینا چاہیے چنانچہ
پھر اونھون نے مصالحے کی بات کہلا بھیجی اور کپتان
الیٹ صاحب کی آنکھون مین خاک ڈالی اور مطابق اوسی
سادہ دلی کے جو صاحب مین کئی دفعہ پائی گئی اونھون نے
جنگ کی امتناع چار روز کے لئے کردا دی اسی عرصے
مین یعنے مارچ مہینے کی دوسری تاریخ کو میجر جنرل
هیوگاف بہادر آن پہنچے اور افواج خشکی کے سالار ہوئے
اور یہہ وہی بزرگ تھے جو بعد اسکے لارڈ گاف ہوئے اور
فرنگستان کی لڑائیون کی ناموری کو سکھون کو کئی دفعہ
شکست دیکے اور آخر ملک پنجاب کو فتح کرکے
زیادہ کیا اور اونکی مرضی کی مطابق اگر کپتان الیٹ عامل
ہوتے تو ختائیون کی فقرہ بازیون کی طرف التفات
نکرکے برابر اونکو شکست دیتے ہوئے شہر کانتان

رحم و کرم کا آوازہ ہی الغرض آننگ ہئی کا قلعہ اس طور
سے ہاتھہ آیا اور میجر پرات صاحب نے قلعۂ شمالی
وآن ٹانگ پر ڈیڑھ ہزار ختائیون کو شکست دیکر نشان
انگلستان کا بلند کیا اور جب اسی طرح سے بوگ کے
تمام قلعے فتح کئے گئے اور میوا اون ختائیون کے جو میدان
جنگ پر خواب واپسین مین پڑے رہے باقی سب
پریشان ہو کر بھاگے اور نیمیسس جہاز نے ٹیکالٹ کے
قریب جو معسکر ختائی تھا اوس سے چینیون کو بم کے گولون
اور چھرّون سے بھگا دیا اور اوس جا پر ایک دشمن مقابلے پر
نہ رہا لیکن خبر پہنچی کہ اوس جگہہ اور ھوام پوآ کے
درمیان ایک مورچہ ختائیون نے نہایت مستحکم کرکے
دو ہزار فوج اور سواسی توپون سے آراستہ کیا ہی
غرض ستائیسوین تاریخ کو کپتان ھربرت صاحب پانچ
جہاز اور دو دخانیون کو لیکر وہان پہنچے اور ختائیون نے
بڑی جوانمردی کی اور برابر چوتین دیر تک چلین لیکن
بہادری بے سپہ گری کے بیکار ہی اور اوسی جہت
سے باوجودیکہ ختائی خوب لڑے لیکن آخر پس پا ہوئے

اور اوسکی دلیری ایسی پسند آئی کہ جب بعد اختتام
لڑائی دوسرے روز کوانگ کے دوست و یگانے اوسکی
لاش کو ڈھونڈھکے نکالے اور صندوق مین رکھکر دفنانے کو
چلے تو سلامی کی توپین انگریز کے جہازون سے چھوٹین
اور نشان نصف سبتول تک موافق اوس دستور
کے کہ کسی جلیل القدر کی میت مین ہوتا ہی لٹکایا گیا
یہہ کتنی بڑی دلیل انگریزون کی قدر دانی کی ہی اور
یہہ بات کچھہ اون لوگون پر موقوف نہین کیونکہ اس
وضع کی طبیعت سب بہادرون کی ہوتی ہی خواہ
کسی قوم خواہ کسی مذہب اور رنگ وروپ
کے ہون البتہ اگر اوس سے ختائی واقف ہوتے تو ہزارون
آدمی جو بعد لڑائی کے گرفتاری کے خوف سے ڈوب
مرے بچ جاتے لیکن چونکہ دستور ہی کہ آدمی جیسا
خود ہوتا ہی اورون کو جانتا ہی اون ختائیون نے
یہی سمجھا کہ انگریز بری طرح سے پیش آوینگے اور
عذاب سے ہم مارے جاینگے حالانکہ جیسی انگریز کی
جرأت اور حکمت کا شہرہ ہی اوس سے زیادہ اونکے

رحم و کرم کا آوازہ ہی الغرض آننگ ہئی کا قلعہ اس طور
سے ہاتھ آیا اور میجر پراٹ صاحب نے قلعہ شمالی
وآن ٹانگ پر ڈیڑھ ہزار ختائیون کو شکست دیکر نشان
انگلستان کا بلند کیا اور تب اسی طرح سے بوگ کے
تمام قلعے فتح کئے گئے اور سیوا اون ختائیون کے جو میدان
جنگ پر خواب واپسین مین پڑے رہے باقی سب
پریشان ہو کر بھاگے اور نمیسس جہاز نے ٹیکاک کے
قریب جو معسکر ختائی تھا اوس سے چینیون کو بم کے گولون
اور چھروں سے بھگا دیا اور اوس جا پر ایک دشمن مقابلے پر
نہ رہا لیکن خبر پہنچی کہ اوس جگہہ اور ہوام پوآ کے
درمیان ایک مورچہ ختائیون نے نہایت مستحکم کر کے
دو ہزار فوج اور سواسی توپون سے آراستہ کیا ہی
غرض ستائیسوین تاریخ کو کپتان ہربرٹ صاحب پانچ
جہاز اور دو دخانیون کو لیکر وہان پہنچے اور ختائیون نے
بڑی جوانمردی کی اور برابر چو تین دیر تک چلین لیکن
بہادری بے سپہ گری کے بیکار ہی اور اوسی جہت
سے باوجودیکہ ختائی خوب لڑے لیکن آخر پس پا ہوئے

تب ایکی دلیری ایسی پسند آئی کہ جب بعد اختتام
[illegible] سے [illegible] کے دوست دیکنے اوسکی
لاش کو [illegible] نکالے اور صندوق مین رکھکر دفنانے کو
بھیجی تو سلامی کی تعظیم انگریزی کے جہازون سے چھوٹین
[illegible] سنبل تک موافق اوس دستور
کے [illegible] اعتقاد کی بیعت مین ہوتا ہی لگایا گیا
یہ [illegible] دلیل انگریزون کی قدر دانی کی ہی اور
یہ بات کچھہ اون لوگون پر موقوف نہین کیونکہ اس
قسم کی کیفیت سب بہادرون کی ہوتی ہی خواہ
کسی قوم خواہ کسی مذہب اور رنگ و روپ
کے ہون البتہ اگر اوس سے حقیقی واقف ہوتے تو ہزارون
آدمی جو بعد لڑائی کے گرفتاری کے خوف سے ڈوب
مرے بچ جاتے لیکن چونکہ دستور ہی کہ آدمی جیسا
خود ہوتا ہی اورون کو جانتا ہی اون حبشیون نے
سمجھا کہ انگریز بری طرح سے پیش آوینگے اور
عزت سے ہم مارے جاوینگے حالانکہ عیسی انگریز کی
[illegible] حکمت کا شیوہ ہی اوس سے زیادہ اونکے

دو پہر کے چار جہاز نے دریا کے مشرق پہلو کی گڑھیون
کے مقابلہ مین آنکر گولہ مارنا شروع کیا اور تین جہاز نے
مغرب کے کنارے کے قلعہ کا سامنا اوسی طور سے
کیا اور باقی بحر نے شمال کے قلعون کی توپون کا
جواب دیا اسی بیان سے ظاہر ہے کہ ختائی قلعے
تین طرف سے تھے اور بہر انگریزی بیچ مین یعنے دے
مثل دایرے کے اور یہہ مثل مرکز کے واقع لیکن با اینہمہ
بجز چند گولے کے جو بعض جہازون پر آن لگے باقی خالی
گئے غرض گھنٹے بھر مین انگریز کی توپون نے ایسا کام کیا کہ
دو چار گولے جو نشانے پر آتے بھی تھے رک رک کے
آنے لگے تب سَر فِلِمنگ سَن ہُوس صاحب بہادر
صرف تین سو جہازی سپاہ اور گورون کو لیکر
آننگ ھئی کے قلعے کے کنارے پر اوترے اور فصیلون پر
چڑھنے مین زیادہ مزاحمت بجز ایک مقام کے نہ پائے
اور اوس مقام پر ختائی امیر البحر کوآنگ حرف گئی بہادر
کو لئے قدم بھر جیتے جی نہ ہٹا اور اس مردانگی سے مقابلہ
کیا کہ ہماری فوج سے بے ساختہ واہ واہ کی صدا اوتھی

اور گولہ اندازی سے ایسے ناواقف تھے کہ اپنی دانست
مین نشانہ جہازون پر لگاتے تھے لیکن گولون کو معلوم نہین
کہ کیا رحم آتا تھا کہ ایک پاس نہ آتا تھا اور ناکہ قریب
سے گذرنے مین اندیشہ تک انگریزون کو نہ ہووے
پلو کوس ادھر سے اور پاد کوس اودھر سے نکل جاتے تھے
غرض پچیسا فبروری کی شام کو کپتان بَرڈوُڈ صاحب
اور دوسرے افسرون نے اڑھائی سی فوج لے ایک
ٹیکرے پر تین توپین چڑھا کے دوسرے روز علی الصباح
شمالی وُانگ ٹانگ کے قلعے اور ختائی معسکر پر جو پہاڑ
تلی مین واقع تھا نہایت صفائی سے گولہ مارنا شروع کیا.
اور یہہ بات قابل لکھنے کے ہی کہ قریب دوسو توپون
کے گولے ختائیون کی طرف سے چھ گھنٹے تک
بے طرفۃ العین رکنے کے ان چند آدمیون بر ساون
بھادون کے مینہہ کی طرح برسے لیکن ایک شخص
ہماری طرف کا مجروح نہوا اور اتنے گولے سمندر
مین گرے کہ دریا کا تلا اہنی ہو گیا ہوگا غرض اوس ٹیکرے
تک منت کا بھی کوئی گولہ نہ پہنچا کہ اتنے مین قریب

ففردون میں بھلا رکھا لیکن جب یہی تاریخ معہودہ واسطے ایفای شرط و پیمان کے گذر گئی اور کوئی صورت تصفیہ کی نظر نہ آئی بلکہ خبرداروں نے خبر پہنچائی کہ چاروں طرف کے صوبوں اور پرگنوں سے کشش فوج کی صوبۂ کانتان کی طرف ہو رہی ہے اور دن بدن سپاہ کی کثرت اور قلعہ بندیوں کی مضبوطی زیادہ ہوتی جاتی ہے تب اپنی سادہ دلی پر پشیمان ہوکر الیٹ صاحب نے حکم دیا کہ لڑائی پھر شروع ہو چنانچہ بیسوین فبروری کو مُرگَارْدَن بُرَیمَر بہادر قلعہ آننگ ھُئی کی فتح کو بہر لیگئے اور اس مقام پر ختائیوں نے قلعہ بندی اور توپ خانے سے ایسا سامان جنگ کا مہیا کیا تھا کہ اگر اونکی جگہہ پر انگریز ہوتے اور جس طرح سے ہمارے یہاں کی بہر مقابلے کو گئی تمام روی زمین کے جہاز جمع ہوکر لڑنے آتے تو زد پر پہنچتے پہنچتے مارے گولوں کے تختے تختے اونکے جدا کر دیئے جاتے اور بعض جہاز فلک الافلاک پر اوڑا دیئے جاتے اور بعض تحت الثری کی خبر لیتے لیکن اول تو ختائیوں کو جرأت کہاں اور دوسرے یہہ کہ قواعد جنگ

کیا تھا کہ دفعتہً کپتان الیٹ صاحب کے جہاز کے مستول پر سپید نشان علامت صلح بلند ہوا یہہ دیکھتے ہی نمیسس کی بارہ موقوف ہوئی اور ظاہر ہوا کہ کشن نے پیغام صلح کا بھیجا چنانچہ بیسویں جنوری کو کپتان الیٹ صاحب نے اشتہار اس امر کا کیا کہ منجملہ شرایط عہدنامہ جسپر کشن دستخط کرنے کو موجود تھا ایک یہہ تھی کہ جزیرۂ ہانگ کانگ شاہ لندن کو نظر دیا جاوے اور دوسری یہہ کہ ایک کرور بیس لاکھ روپیہ زر تاوان خسارۂ جنگ انگریز کو ملے اور تیسری یہہ کہ دونوں ملکوں کے اہل کار کے درمیان نامہ و پیام برابر کے رتبے کا ہووے اور چوتھی یہہ کہ باب تجارت چینائی سال نو کے دس روز بعد سے پھر کھلے غرض ان سب شرطوں میں سے صرف یہی پوری کی گئی کہ ۲۶ جنوری کو سرکار انگریز کے دخل میں جزیرۂ ہانگ کانگ آیا اور ستائیسویں کو کشن سابق کی طرح کپتان الیٹ صاحب کو دعوت کھلا پلا کے اور لطیف روغن قاز سے خوب چپڑا اور قند خوش ادگوئی سے تلخی شکایت کو دور کر کے تیرھویں فبروری تک

مورچون کے مقابلہ لنگر کر کے دھما دھم گولہ مارنا شروع کیا اور گھنٹے بھر تک ختائیون نے بھی جواب دیا غرض جب اونکی توپین کچھ دب گئین فوجِ بحری نے کشتیون پر چڑھکے فصیلون پر حملہ کیا اور کوئی آدھ گھنٹے تک تلوارون اور سنگینون کی چوٹین برابر چلین آخرکو ختائی ہزیمتِ عظیم اوٹھاکے بھاگے اور قریب سو شخص میدانِ جنگ پر رہگئے اور اوس قلعہ مین بھی ہمارے یہان کا تنبور بجا الغرض ان دو لڑائیون مین مقابلہ درمیان دو ہزار فوجِ ختائی مع سو توپون کے اور تیرہ سو سپاہِ انگریزی مع چند توپون کے ہوا اور نتیجہ وہی ظہور مین آیا جو بیان کیا گیا ہی * دوسرے روز قلعہ کی بعض توپون کی رنجک دانی مین لوہے کے کانٹے مارکے ناقص کر اور بعض کو سمندر مین ڈال کے انگریزی فوج پھر جہازون پر سوار ہوئی اور وآنگ تآنگ اور آننگ ھئی کے قلعون کی طرف بہر متوجہ ہوئی اور دوخانی نمیسس نے بدستور آکے عجب خوبصورتی سے فوجِ ختائی پرجو صف کشی کئے آننگ ھئی کے کنارے پر مستعد جنگ کے تھی گولہ مارنا شروع

کہ یہان سے باہر ائی اور انگریزون اور ختائیون سے ویسے ہی مقابلہ ہوا جیسا شیر اور بکریون سے مختصر یہہ کہ آدھہ گھنٹے مین قریب چھہ سو کا ختائی ہلاک اور اوسی قدر بلکہ زیادہ مجروح ہوئے اور انگریز کی طرف صرف اٹھتیس آدمی زخمی کئے گئے اور اکثر اون مین اتنے ہی گھایل ہوئے کہ دوسری پنی مین چنگے اوٹھہ کھڑے ہوئے * ایدھر چمپی کے قلعے پر ملکۂ انگلستان کا نشان فتح نوامان اورتا اودھر نمیسس اہنین دو خانی نے تن تنہا تمام بحرِ ختائی سے جس مین اسی توپین تھین مقابلہ جو کیا تو پہلا بم کا گولہ ایسے نشانے سے لگایا کہ ختائی میر بحر کے جہاز کے عین بیچو بیچ مین جہان تودے بارودت کے تھے جا پہنچا اور جہاز مع تمام لوگ قریب دو سی کے جو اوسپر تھے آسمان پر اوڑ گئے اور کسی متنفس کے ایک عضو کا ٹھکانا نہ لگا *

بعد اسکے اور اگیارہ جنگی کو اونے تباہ اور باقی کو تین تیرہ کیا الغرض اوس طرف ختائی بحر کا قصہ یون فیصل ہوا اودھر بوگ کے دوسرے قلعے تیکاٹ پر جہاز انگریزی نے

اور متوجہ مقام بوگ کے قلعون کی طرف واقع بیس کوس
مکاؤ سے بیچ دریاے کانتان کے ای ہوئی اور نوین تاریخ
کو وہان سے تین کوس کے فاصلے مین لنگرگاہ پر آئی اور تین
دودخانی جہاز موسومہ نمیسس اور ان ٹرپریز اور ملا آگا سکو پر
چڑھ کے قریب تیرہ سو سپاہ ہر قسم کی توپین لیکر
کنارے مین قلعہ چمپئی کے خشکی سے حملہ کرنے کو
گئی اور میجر پرات صاحب گورے کی ۲۶ پلٹن کے
سالار دو غول مین اوسکی صفین باندھے طیار رہے کہ
فصیلون کی توپون کی بارڑ کم ہونے سے حملہ کیا جاوے
اتنے مین پانچ جہازون نے مورچون کے مقابل مین لنگر
کرکے بم اور دوسری قسم کے گولون کی بوچھاڑ
قلعون پر ایسا برسائی کہ ختائی سب اپنی توپین چھوڑ کر
جونہین پیچھے ہٹے اور بھاگ نے پر مستعد ہوئے خشکی
کی فوج نے ایک حملہ مردانہ اور جرأت تہمتنانہ سے
فوراً مورچون پر اپنے کو پہنچایا اور جہازون کی ناؤن پر بحری
فوج بھی سمندر کی طرف سے قلعون مین داخل ہوئی
اوسوقت عجب طرحکی کشت و خون ختائیون کی ہوئی

ماکہ یہہ چوتین جو چلین اور بیان بین آئین مثال اوس دشمنی اور گہرکی سے رکھتی ہین جو قبل دو شخص کے ہتھاپائیان کرنے کے ظہور پاتی ہی *

## ساتوان باب

بیان لڑائی کی نرمی کے وقت سے تا باختتام اور وقوع عہد وپیمان درمیان ملوک ختا اور انگلستان جو مشہور بلقب عہد نامۂ نانکین ہی

جس وقت کشن نے موقع دیکہہ کے فرمان فغفوری پیش اور اپنے اصل مطلب کا اظہار کیا کپتان الیٹ صاحب بیچارے پر ثابت ہوا کہ اوس لائی نے کلنک کا ٹیکا اپنی پیشانی پر بسبب فریب اور دروغگوئی کے دیا حالانکہ اور انگریزون کو اول ہی سے شک اوس تاتار بدکردار کی راستیٔ گفتار ورفتار کے باب مین پیدا ہو چکا تہا الغرض اوس وقت اونہون نے دیکہا کہ منزل مقصود پر پہونچنے کے لئے کشتیٔ تدبیر کو دریاے خون کے دہارے پر چہوڑنا واجب ہی اور اجازت امیرفوج اور امیر بحر کو دی کہ جیسی کو جو مناسب سمجہین عمل مین لاوین چنانچہ ساتوین جنوری سنہ ۱۸۴۱ کو بحرفوج خشکی کو لئے کہلی

سے زیادہ گستاخیان اب شہر کانتان مین کرتے ہین پس چونکہ حکم عالی تمام حاکمون اور سپہ سالارون پر اس مضمون سے جاری ہوا ہی کہ قلعہ بندی کو زیادہ مضبوط کرین اور ہر وقت طیار رہین لہذا جمیع مانڈرینون پر یہہ فرمان صادر ہوتا ہی کہ اگر اوس قوم جاہل بحرفتار یعنی انگریز بد اطوار کا کوئی شخص درخواست دیوے التفات اوس کی طرف مطلق نکی جاوے اور اگر کوئی جہاز اونکا سامنے آوے تو توپ کے گولون سے اوسکو غرق اب کرنا چاہیئے الغرض سنہ ۱۸۴۰ کی پانچوین سپتمبر سے کشن نے رفع فساد کے بہانے سے کپتان الیت کو فقرون پر رکھا تھا اور در پردہ فغفور کو زیادہ بدگمان انگریزون کی طرف سے کیا جیسا کہ خود فرمان سے ظاہر ہی لیکن دروغ کو فروغ نہین کیونکہ فغفور کے ساتھہ دروغگوئی کرنے مین آخر کو معزول ہوا اور انگریزون کو جھوٹھہ لہہ کہہ کر جو فوج آراستہ کیا اوس سے کچھہ فایدہ نہوا کیونکہ قرار واقعی لڑائی اور ختائیون کی خونریزی اور خرابی قبل اس فرمان کے وصول کے وقوع مین نہین آئی تھی

جنکے ہاتھہ پانو والے بھاگے کہ نہ دید نہ شنیدہ اہے *

بہادری کی جس قدر کمی اس قوم مین پائی گئی اوسی قدر
زیادتی اوسکے ملزوم یعنے دغابازی کی ظہور مین ہمیشہ آئی
چنانچہ کشن نے نقرہ دیکر پیپوکے مہتانے سے انگریزکی
بحرکو کھلوا دیا اور آپ بھی ظاہرا قصہ کے تصفیہ کے واسطے
اوسی سمت روانہ ہوا لیکن مصالحہ اوسے مقصود نتھا کیونکہ
برابر باتین بناتا رہا اور اوسکی خوبشس نصیبی تھی کہ کپتان
الیٹ صاحب کا سا سادہ لوح اور صاف اعتقاد شخص
اوسکے ہاتھہ لگ گیا اور اوسی سبب سے بیسون اقرار
اوس نے کیا اور بیسیون کے خلاف وقوع مین آیا
الغرض جب سارا سامان قلعہ بندی اور فوج کشی اور
ہر طرحکی مضبوطی کا مہیا اور کشن کو زعم فتح کا اپنی چالاکی اور
الیٹ صاحب کی بیوقوفی سے دل مین پیدا ہوا تب اوس
نے چھٹوین جنوری سنہ ۱۸۴۱ کو فغفورکا فرمان دکھایا جس
کے مضمون کا خلاصہ یہہ تھا کہ لن کی عرضی سے بالکل
حال قوم ناتراشیدہ اور جاہل یعنے انگریزکا معلوم ہوا
اور کشن کی عرضی سے بھی ظاہر ہوا کہ یہہ بد لوگ آگے

و نالی بندوق چھرے سے بھری ہوئی تھی کہ اتنے مین
یک ختائی جو بکری ہانکے چلا جاتا تھا سو راہ مین ملا دو چار
ری کو دیکھ بھال کے انگریز کے لڑکون نے دام
وچھا اور چھنگے نے جیب سے روپیہ سب جو نکالا جی
وس ختائی کا للچایا دونو کو کم سن دیکھکر سمجھا کہ روپیہ چھین
ینا اونی سی بات ہے اسی خیال سے دفعتہ چھنگے
ونڈے کو گود مین اوٹھا کے گانو کی طرف لے بھاگا
یکن چند قدم نہین گیا تھا کہ دوسرے لڑکے نے پہنچ
ور بندوق اوسکے کان مین لگاکر داغ دیا ادھر دھم سے
ہ گرا اور اودھر سے کئی ختائی اونکو پکڑنے کو دوڑے
ب چھنگے نے کہا بھائی تمہاری باری ہو چکی یہہ چوٹ
یری ہے مجھے بندوق دو چنانچہ چھنگے نے لیکر چھپا کے
کھڑا رہا اور جونہین زد پر ختائی پہنچے سرے والے کو
چن کر اس شست سے اوس نے سینے پر چھرا
مارا کہ وہ بھی اوندھے منہہ گرا اوسکا خاک پر بوسہ دینا تھا
کہ بالکل ختائی لمبے ہوئے اور یہہ دو لڑکے ایک نمرہ
اور ایک پندرہ برس والے کے سامنے سے ایسے کئی

کہ یہہ شخص پاسبان دوسرے ختائیون سے بہادر تہا اور بسبب کمال ہمت اور دلاوری کے مطلق ترس و ہیبت نہین رکہتا تہا کہ قفص کے اندر سے قیدی شاید چہوتے یا وہین سے اونگلی کر دے تو غضب ہووے القصہ یہی حال کوئی مہینے بہر رہا اور علاوہ اسکے نقل کی ضرور نہین کہ ختائیون کی نامردی اور بے بس پر بیرحمی کے مارے بہت کوئی نقل اور تحریر پذیر ہووے بلکہ حق تو یہہ ہے کہ بیرحمی اور بزدلی لازم و ملزوم ہے اور بہادر اجتک سنگدل ہوئے نہین * اوسی زندان مین بی بی نوبل صاحبہ اور ڈگلس صاحب اور باقی انگریز سب سے جو جہاز کی تباہی مین ختائیون کے ہاتہ پڑے تہے ملاقات ہوئی اور سبہون نے اپنی اپنی ساری بیتی کہہ سنائی * ایک اور نقل قابل یاد کے ہے جو اسی جنگ مین وقوع مین آئی ہے حال یہہ کہ انگریز کے دو لڑکے جہاز پر سے اوترے اور سودا خریدنے چوزان ہی گرد و نواح مین گئے روپیہ سو پچاس ایک چہوٹے کے جیب مین تہے اور بڑے کے ہاتہ مین

ہاتھہ مارا کہ گھٹنون سے بھل آتے رہے اسپر بھی دو چار ہاتھہ لڑے لیکن اتنون کا جواب کہانتک اور کب تک ہوسکتا ہی آخرکار صاحب گرے اور اون مردکون نے رسّی سے ہاتھہ پانؤ باندھہ منہہ مین دہتا دے کے نیبنگ پُو کے شہر مین لے گئے غرض قبل جانے کے طرہ یہہ ہوا جس سے اون حضرات کی بہادری ثابت ہی کہ باوجود سرسے تاپا رسّی لپیٹنے کے صاحب کے گھٹنون پر دس بیس ضرب لاٹھی کے مارلئے تاکہ ایسا نہو کہ راہ مین رسّی توڑ کر بھاگ جاوے اور اونکے سینے پر چڑہ بیٹھے خیر جب شہر مین پہنچے کوئی دس سیر کی بیڑی اور کڑے ہاتھہ پانؤ مین ڈال کر ایک قفص مین جو گز بھر لمبا اور گز بھر اونچا اور آدھہ گز چوڑا تھا ڈال دیا اور خوب ہی کسا کہ سوا اوکڑو بیٹھہ رہنے کے کچھہ چارہ نتھا اسکے سوا وہ نامردے ایسے بودے تھے کہ گلے مین طوق دیکر زنجیر سے ہاتھہ پانؤ کو جکڑ قفص کو مکان کی چھت سے مقفل کیا اور شب کو ایک شخص سرہانے مین شمع رکھے قفص کے قریب سوتا تھا اور اغلب ہی

دستور کے شہر کے شمالی دروازے سے تنہا صرف ایک بڈھے خلاصی کو ساتھ لیکر نکلے اور بستی کی طرف گئے اور دس بارہ قدم چلے ہونگے کہ پھر کے اونہون نے دیکھا کہ خنائیون کا ایک غول آتا ہی شبہ جو اونکو کچھ ہوا کنارے کے ڈوسری پگڈنڈی اوسہون نے لی کہ اتنے مین وہ گروہ آن پہنچی اور اوس مین سے ایک سپاہی دفعتہ نکلکر اوس بڈھے خلاصی کو مارنے دوڑا بھاگ کر صاحب کے پاس آیا اور اونہون نے چونکہ ہتیار پاس نتھا لوہے کے کھنتی اوسکے ہاتھ سے لیکر اوس نامرد خنائی کا مقابلہ کیا وہ تو ہٹا لیکن دوسرے خنائیون نے بھالے اور برچھے سے گھیر لیا غرض باوجود اسکے صاحب نے پیچھے ہٹ کے سبھون کے وار کو روکا اور چار شخص کو اوسی کھنتی سے مار کے گرا دیا اتنے مین وہ خلاصی جو کچھ پیچھے پڑ گیا اون حرامزادون نے اوس بڈھے کو فوراً لے ڈالا اور پیچھا ر کے پتھرون سے خوب ہی کچلا اپنے رفیق کے گرتے ہی صاحب نے اوسے بچانے کے لئے حملہ کیا اور پیچھا جو خالی بڑا خنائیون نے موقع پاکے صاحب کو ایسا

آگے ان لوگون کا زیادہ حال کہاجائیگا لیکن یہان ایک نقلِ عجیب و غریب لکہنا چاہئے جو اوس وقت وقوع مین آئی *

ستمبر مہینے کی پندرھوین تاریخ کو اَنْسَ تَرُوْتَہَوْ صاحب مندراس کے توپخانے کے کپتان شام کے وقت اپنے خیمے مین معسکر کے اندر شہر تِنْگ ھائی مین سوئے ہوئے تھے کہ دفعتہً خواب مین چیخین مارنے اور ہاتھہ پانو پھینکنے اور قصد چھوٹنے سے اوٹھنے کا کرنے لگے دوسرے ایک صاحب نے دور کر جگا دیا اور کہا خیر باشد کیا حال ہی تب اَنْسَ تَرُوْتَہَوْ صاحب نے ہوش سنبھال کر جواب دیا کہ اس وقت خوابِ پریشان اس طور کا مین دیکھہ رہا تھا کہ مین جو باہر معسکر کے بدستور سیر کرنے اور جابجا کی تصویر کہینچنے کو گیا تو ختائیون نے دغا سے گہیر کر مجھے باندھہ ڈالا اور مین اونکے ہاتھون سے چھوٹنے کے لئے زور کر رہا تھا اور مدد کے لئے چلاتا تھا کہ تم نے جگا دیا غرض وہ بات رفت و گذشت ہوئی لیکن دوسرے ہی روز اوسکی تعبیر اس طور سے ظاہر ہوئی کہ صاحب موافق

کلکتے کی طرف روانہ ہوئے تھے راہ بین مارے گئے
اور ایک کے لوگ بچے بچائے آفت کے مارے
کشتی پر جزایر لوچو پر جسکا ذکر اسی جلد کی اخیر بین
ہی پہنچے اور وہان کے لوگون نے نہایت دلجوئی اون
بیچارے مصیبت زدون کی کی اور کھانے کپڑے اور
رہنے کے تمام سامان حاضر کیئے خلاف اوسکے دوسرے
جہاز کے چار شخص کو جو اوس بحر زخار سے بچے اور آفت
کے مارے ختا کی سرزمین پر پہنچے فوراً سیکڑون چینیون
نے آن کر گھیر لیا اور بی بی نوبل صاحبہ اوس جہاز
کے ناخدا کی زوجہ کی گردن بین اون مردکون نے بھاری
زنجیر دے برہنہ پا اور برہنہ سر گھسیٹ کے کوئی دس کوس
[illegible] اور ایک شہر بین بر سر چوک اوس بدبخت کو
[illegible] کے انواع طرح سے ذلیل کیا اور آخرکو لوہے کے گز بھر
[illegible] گز لمبے اور ادھ گز چوڑے قفس بین
[illegible] تنگ پو کے شہر بین لے گئے اور ساتھ
[illegible] جہاز کی تباہی کے شریک حال
[illegible] کے قید شدید بین ڈال دیا

اور یہہ خاطر اور لبو شبو کی کہ اوس سیدھے سادے
انگریز کو اوسکے قول و فعل پر اعتماد ہوا حالانکہ یہہ مہلت
سامانِ جنگ کے مہیا کرنے اور قرار واقعی زک دینے
کے لئے طلب ہوئی تھی بلکہ اس ختائی کو انگریزون کے
اس قدر دارالامارہ کے قریب اینکا یہہ خوف تھا کہ
اوس نے خوشامد اسی امید سے کی تاکہ کسی حیلے سے
دے فاصلے پر جا رہین چنانچہ دس روز تمام ہونے سے
چھہ روز اور کی مہلت اوس نے چاہی اور اوسکے بعد
یہہ فقرہ دیا کہ دربارِ فغفور سے حکم آیا ہی کہ چونکہ فساد شہر
کانتان مین شروع ہوا وہین اوسکا تصفیہ کرنا لازم ہی
غرض اسی طرحکی باتین بنا کے کِشَن نے ایسی جگہہ سے
جہان سے فوراً پایے تخت کے ملک پر چڑھائی
مشکل تھی جہازون کو کہلوا کے کانتان کی طرف لے جانے
کہا اور کپتان الیٹ بھی ایسے سیدھے تھے کہ مثل مینا
کے اوسکا کلمہ آپ ہی پڑھنے لگے الغرض بحر اوسی
سمت کو چلی اور کشن نے خشکی سے وہی راہ لی اسی
عرصے مین دو جہازِ انگریزی جو چوزان کے جزیرے سے

جیمون مین وہان کوپنی کی زمین پر ڈیرا کھڑا کیا اور انگریزی
اطبا کا کہنا نہ سنا حالانکہ اونہون نے بارہا کہا کہ زمین سرد اور
نمناک ہی اور اکثر مقام پر پانی جما ہی جس مین نباتات
سڑتے ہین اور جبکہ ایسی جاگہ ابخرے ہمیشہ ہولناک
ہوتے ہین تو وہان رہنا خلاف عقل اور تجربے کے
ہی غرض ڈاکٹرون کی صلاح اوس بزرگ نے نہ سنی
اور فورا اونکی بات سامنے آئی اور چھ مہینے مین چارسی
اڑتالیس گورے صرف توپخانے کے اور تین پلٹن
اسہال اور تپ اور پیچش اور دوسرے امراض مین
مبتلا ہوکر مرگئے القصہ پندرھوین اگست کو بحر انگریزی
دریاے پیہو مین جسکا دہانا بندر پیچیلی مین ہی جا پہنچی
اور سردار بکشن نے جو قایم مقام لن کا ہوا تھا اپنے نایب
کو بھیجکر انگلستان کے وزیر اعظم کا خط منگوا لیا اور اہل
بحر کو بیخرید کے رسد پانیکا حکم صادر کیا اور دس روز کی
مہلت فغفور کے دربار سے جواب منگوانے کے لیے
چاہی چنانچہ دی گئی اور اس عرصے مین بکشن نے کنارے
قنات کھڑی کرکے الیٹ صاحب کی دعوت

شمار کر ڈالا اور تین گھنٹے مین شاہ انگلند کا نشان فصیلون پر
اوڑا اور چونکہ شب ہوئی اس لئے شہر پر حملہ صبح
تک موقوف رہا لیکن حاکم وہان کا ایسا شرمندہ ہوا کہ
ڈوب مرا اور باشندون نے راتون رات فرار کیا
یہانتک کہ فجر کو فوج خشکی انگریزکی حملے کے واسطے
جب تیار ہوئی خبر ملی کہ حاجت لڑائی کی نہین ہی
کیونکہ شہر سنسان پڑا تھا غرض لوگون نے دیکھا کہ سچ ہی
اور بے تکلف اوس مین اور شہر کینگ ھائی اور جزیرۂ
چوزان مین صاحبان کا دخل ہوا * ساتوین جولائی کو کپتان
الیٹ صاحب کے چچا آنربل الیٹ بہادر میر بحر جو
شاہ لندن کے مقرر کئے ہوئے تھے پہنچکر بحر کے مالک ہوئے
اور کرنل برل صاحب کو اوس جگہہ کا حاکم بنا کے
اور کچھہ فوج و بحر وہان متعین کر کے باقی کو لیکر تیسوین
جولائی کو صوبۂ پیچیلی کے بندر کی طرف روانہ ہوئے اور
چونکہ حکم دیگئے کہ ختائیون کے رسوم اور دستور کے خلاف
کوئی بات وقوع مین نہ آوے کرنل برل صاحب
نے اپنی فوج شہر کے کسی پختہ مکان مین اوترنے ندیا اور

انگریزکی بی بیون کو بجز مکاؤ کے کانتان بین رہنے کا منع
اور کانتان بین انا اونکے شوہرون کو ضرور تھا تو دونی مصیبت
لڑکے بالے والون کے عاید حال ہوتی تھی ایک جدائی
اور دوسری ادا اس سخت محصول کی الغرض صاحب
ممدوح نے اپنی جان پر کھیل کے اس محصول کو موقوف
کروایا اور دوسری دلیلاون بین سے کہ انگریزونکی بہادری
اور قواعد و آلات جنگ سے ختائی خایف ہین ایک
یہ ہی کہ جب دھمکی ہی کچھ خلقی اونکی موافق بزدلون کے
قاعدۂ کلیہ کے موقوف ہو گئی *

اگرچہ اظہر من الشمس تھا کہ ختائیون سے دبنے بین
قباحت اور دھمکانے اور برابر آنکھہ ملانے بین فایدہ تھا لیکن
خوف تجارت کے موقوف ہونے اور چانے نہ پانے کا
کمپنی کو ایسا تھا کہ سب کچھہ گوارا کیا گیا القصہ
سنہ ۱۸۳۰ بین فرمان فغفوری امتناع بین انگریزون کے
افیون لانے اور ختاین بیچنے کے باب بین جاری ہوا بلکہ
حکم ہوا کہ بندر ہوآم پاؤ سے افیون کے جہاز سب نکال
دیئے جاوین چنانچہ لنگر گاہ لنٹین بین وہ جالگے اور اگرچہ

شمار کر ڈالا اور تین گھنٹے مین شاہ انگلند کا نشان فصیلون پر اُڑا اور چونکہ شب ہوئی اِس لئے شہر پر حملہ صبح تک موقوف رہا لیکن حاکم وہان کا ایسا شرمندہ ہوا کہ ڈوب مرا اور باشندون نے راتون رات فرار کیا یہانتک کہ فجر کو فوج خشکی انگریزی حملہ کے واسطے جب تیار ہوئی خبر ملی کہ حاجت لڑائی کی نہین ہی کیونکہ شہر سنسان پڑا تھا غرض لوگون نے دیکھا کہ سچ ہی اور بے تکلف اوس مین اور شہر کینگ ھائی اور جزیرۂ چوزان مین صاحبان کا دخل ہوا * ساتوین جولائی کو کپتان الیت صاحب کے چچا آنربل الیت بہادر میر بحر جو شاہ لندن کے مقرر کئے ہوئے تھے پہنچکر بحر کے مالک ہوئے اور کَرْنَلْ بَرَلْ صاحب کو اوس جگہہ کا حاکم بناکے اور کچھہ فوج و بحر وہان متعین کرکے باقی کو لیکر تیسوین جولائی کو صوبۂ پیچیلی کے بندر کی طرف روانہ ہوئے اور چونکہ حکم دیگئے کہ ختائیون کے رسوم اور دستور کے خلاف

انگریزکی بی بیون کو بجز مکاؤ کے کانٹان مین رہنے کا نتھا
اور کانٹان مین انا اونکے شوہرون کو ضرور تھا تو دونی مصیبت
لڑکے بالے والون کے عاید حال ہوتی تھی ایک جدائی
اور دوسری ادا اس سخت محصول کی الغرض صاحب
ممدوح نے اپنی جان پر کھیل کے اس محصول کو موقوف
کروایا اور دوسری دلیلاون مین سے کہ انگریزونکی بہادری
اور قواعد و آلات جنگ سے ختائی خایف ہین ایک
یہ ہی کہ جب دھمکی ملی کچ خلقی اونکی موافق بزدلون کے
قاعدۂ کلیہ کے موقوف ہوگئی *

اگرچہ اظہر من الشمس تھا کہ ختائیون سے دبنے مین
قباحت اور دھمکانے اور برابر آنکھہ ملانے مین فایدہ تھا لیکن
خوف تجارت کے موقوف ہونے اور چانے نہ پانے کا
کمپنی کو ایسا تھا کہ سب کچھہ گوارا کیا گیا القصہ
سنہ ۱۸۳۰ مین فرمان فغفوری امتناع مین انگریزون کے
افیون لانے اور ختا مین بیچنے کے باب مین جاری ہوا بلکہ
حکم ہوا کہ بندر ھوآم پاؤ سے افیون کے جہاز سب نکال
دیئے جاوین چنانچہ لنگرگاہ لنٹین مین رہ جالگے اور اگرچہ

خاصیون اور ختائیون مین جب دنگا اور خون و خرابہ ہوا اور تجارت موقوف ہوئی مسٹر جیمز آرم ستن صاحب جو مختار کار کمپنی کی تجارت کے تھے اونہون نے فوراً دوسرے گماشتون کو ساتھ لیکر کانتان کو ترک کیا اس کمربستگی کو دیکھتے ہی مانڈارینون کو خوف ہوا اور گڑگڑا کے اونہون نے بمنت کہلا بھیجا کہ آپ پھر تشریف لائیے اور بدستور تجارت کیجئے اور اس ہمت و چالاکی کے لئے صاحب ممدوح کا خطاب سو یعنے خان بہادر کا ہوا علاوہ اسکے سنہ ۱۸۲۰ مین مسٹر جیمز ماتہیسن صاحب سوداگر جرأت کر کے تن تنہا ایک روز کانتان کے صوبہ دار کے پاس بیعرضی گئے اور اجازت مانگے بے تکلف چلے گئے اور شکایت بسخت کر کے اوس محصول کو موقوف کروایا جو سوداگرون سے اس طور پر لیا جاتا تھا کہ جب اپنے آل و عیال کو دیکھنے مکاؤ مین وہ جاتے اور وہان سے اپنے کاروبار کے لئے کانتان مین پھر آتے تھے تو آنے جانے مین کوئی مات آٹھ سو روپیہ محصول کا ہر دفعہ اون سے لیا جاتا تھا پس جب کہ حکم

راہ سے اوس کی جان ـ نکل گئی اس دلت کے
واسطے سرکار کمپنی نے بدستور سابقہ کیا اور اگرچہ
ہندوستان کے بادشاہ ہیں لیکن خاین اوس بنئے کی
طرح دوگالیان کہاکے چپکے ہو رہے حالانکہ سکوت سے
فایدہ تو نہین ضرر عظیم ہوتا رہا تہا چنانچہ شاہ انگلستان کے
ایک جہاز سام تال سینسنٹ کے کپتان ماکس ول صاحب
نے ماندارین کی اجازت اپنے جہاز کو دریاے
کانتان میں لیجاکر مرمت کرنے کے لئے موافق عہد کے
طلب کی اور اوسنے ہان ہون کر کے جب بات
ٹال دی اوس نے فوراً لنگر اوٹہایا اور جاے مقصود
کی طرف چلا تب دفعتہ قلعہ سے توپے توپون کی
مارہ جہاز پر چلی اور خنائی پر جنگی سے بھی گولہ اندازی
شروع ہوئی لیکن اوس بہادر نے بدل نے جہاز کو مورچوں
کے سامنے لیجاکر ایک مارہ ایسی ماری کہ قلعے
کے توپچی سپاہون پر سے بھاگے اور اوسکے بعد
مزی بدر اوس صاحب کی چینیون نے کی سواے اسکے
ایکبار اور سنہ ۱۸۲۱ میں کسی انگریزی جہاز کے گورے

خاصیون اور ختائیون مین جب دنگا اور خون و خرا
ہوا اور تجارت موقوف ہوئی مسٹر جیمز آرم سٹن
صاحب جو مختارِ کل کمپنی کی تجارت کے تھے اونہون نے
فوراً دوسرے گماشتون کو ساتھہ لیکر کانتان کو ترک کیا
اس کمربستگی کو دیکھتے ہی ماینڈرینون کو خوف ہوا
اور گڑگڑا کے اونہون نے بمنت کہلا بھیجا کہ آپ پھر
تشریف لائیے اور بدستور تجارت کیجئے اور اس ہمت
و چالاکی کے لئے صاحب ممدوح کا خطاب سو یعنے خان
بہادر کا ہوا علاوہ اسکے سنہ ۱۸۲۵ مین مسٹر جیمز مانیہی ہن
صاحب سوداگر جرأت کر کے تنِ تنہا ایک روز
کانتان کے صوبہ دار کے پاس بیعرضی گئے اور اجازت
مانگے بے تکلف چلے گئے اور شکایت سخت کر کے
اوس محصول کو موقوف کروایا جو سوداگرون سے اس
طور پر لیا جاتا تھا کہ جب اپنے آل و عیال کو دیکھنے مکاؤ
مین وہ جاتے اور وہان سے اپنے کاروبار کے لئے کانتان مین
پھر آتے تھے تو آنے جانے مین کوئی سات آٹھہ سو روپیہ
محصول کا ہر دفعہ اون سے لیا جاتا تھا پس جب کہ چکے

مانڈاوینون نے روز اول سے اوسی کوتوکا بکھیڑا نکالا کیونکہ معلوم اونہین تھاکہ اس کورنش سے جو سوا ے خدا تعالیٰ کے کسی مخلوق کو شاہنشاہ روی زمین کیون نہو کرنا نچاہیئے انکار کریگا اور بہی بہانہ فغفور تک نارسائی کا قرار دیا جایگا چنانچہ پہلے ہی سوال وکیل السلطنت نے لارڈ صاحب سے بہی کیاکہ ہمارے خاوند کو تم سجدہ کروگے یانہین الغرض وہ خاطرسفیر کی نہین کی گئی جو آگے ہوئی تھی اور بجز خفت کے کچھہ حاصل نہوا اگرچہ پیکین تک سفیر پہنچا لیکن جیسا گیا ویسا ہی پھر آیا بلکہ حق تو یہہ ہے کہ فغفور نے کوتو کے باب مین انکار سنکر حکم دیاکہ سفیر لنڈن دم بھر دارالامارہ مین رہنے نپاوے بلکہ شاہ لنڈن کے نامے کے جواب مین ایک فقرہ بہی لکھا گیا کہ بار دیگر حاجت نہین کہ تم اتنے دور سے سفیر بھیجو اور اس دفعہ ہم نے صرف شہر بدر ہونے کا حکم دیا حالانکہ اوسکی گستاخی قابل سخت سزا کے ہے *

لازم تھاکہ اسی حرکت نازیبا کو جو خلاف ضابطۂ سلاطین کے واقع ہوئی انگریز وجہہ لڑائی قرار دیتے اور فغفور

بے شعور کو خوب ہی درست کرتے لیکن صد افسوس
کہ چوک گئے اور خاموش جو رہے اور غم کھایا تو سنہ ۱۸۴۲
کی لڑائی کا تخم بویا والا اگر فوراً پرخاش پر کمر بستہ ہوتے
تو ختائی دب جاتے غرض لالچ بری بلا ہی اور تجارت
کے موقوف ہونے کے خوف سے شکایت تک
نہین کی اور ایسے صبر نامناسب سے تشنہ بزدلی اور
بنیاپن کا اپنے اوپر وارد کیا غرض اول ثمرہ اس چپ
رہنے کا اوسی سال نمود ہوا جب سرکار کمپنی کا جہاز
لارڈ امھرسٹ کو صوبۂ پیچلیی مین پہنچا کر کانتان مین
پھر آیا کیونکہ چا کی بوجھائی اوس مین کرنے کا قصد جو ہوا
ختائیون نے مال کو لینے ندیا اسپر بہت سی عرضیان
انگریزون کی گذرین لیکن بے حصول جواب کے ویسے ہی
پھیر دی گئین بلکہ بعضون کی مہرین تک نکھاین یہان تک
کہ جب جہاز کا کپتان یعنے ناخدا عاجز ہوکر شہر کانتان مین
گیا اور اپنے ہاتھون سے درخواست گذرانی تو بھی مطابق
توجہ نہوئی بلکہ جو ختائی باعث اس رسائی کا ہوا تھا
اوسپر ایسی مار پڑی کہ عجب ہی کہ تایون کی

مانلڈ وینوون نے روز اول سے اوسی نخوتنو کا بکھیڑا نکالا کیونکہ معلوم اونہین تھا کہ انس کورنش سے جو سواے خدا تعالی کے کسی مخلوق کو شاہنشاہ روی زمین کیون نہو کرنا بچاہیے انکار کریگا اور یہی بہانہ فغفور تک نارضائی کا قرار دیا جایگا چنانچہ پہلے ہی سوال وکیل السلطنت نے لارڈ صاحب سے یہی کیا کہ ہمارے خاوند کو تم سجدہ کروگے یا نہین الغرض وہ خاطر سفیر کی نہین کی گئی جو آگے ہوئی تھی اور بجز خفت کے کچھہ حاصل نہوا اگرچہ پیچین تک سفیر پہنچا لیکن جیسا گیا ویسا ہی پھر آیا بلکہ حق تو یہہ ہے کہ فغفور نے کوتو کے باب مین انکار سنکر حکم دیا کہ سفیر لنڈن دم بھر دارالامارہ مین رہنے نپاوے بلکہ شاہ لنڈن کے نامے کے جواب مین ایک فقرہ یہی لکھا گیا کہ بار دیگر حاجت نہین کہ تم اتنے دور سے سفیر بھیجو اور اس دفع ہم نے صرف شہر بدر ہونے کا حکم دیا حالانکہ اوسکی گستاخی قابل سخت سزا کے ہے *

لازم تھا کہ ایسی حرکت نازیبا کو جو خلاف ضابطۂ سلاطین کے واقع ہوئی انگریز وجہہ لڑائی قرار دیتے اور فغفور

قدر دانی اور رفیق پروری ہماری قوم کی ظاہر ہی * سنہ ۱۸۱۱
مین خواہ مخواہ تجارت کرنے کی امتناع ہوئی اور پانچ برس
کے بعد جب پھر انگریز کی سوداگری موقوف ہو گئی
سَرْجَارْج سَتَانْتَنْ اور سُرْتِہی مَتْکَاف صاحبون نے کانتان
مین شکایت ان امرون کی صوبہ دار سے کی غرض جب
اوس نے مطلق توجہ نکی اونہون نے حکم دیا کہ تمام انگریز
شہر کانتان کو چھوڑ دین اور جہازون کو بندر سے نکال
لے جاوین یہہ سنتے ہی ماندرینون کو خوف ہوا کہ
ایسا نہووے کہ اس سے نتیجہ برا نکلے اور اسی ڈر سے
کئی باتین جو انگریزون کو سخت ناگوار تھین موقوف
کی گئین لیکن تاہم اکثر امرون مین فرق نہوا یہان تک
کہ دوبارہ کسی سفیر جلیل القدر کا پیچین مین جانا ضرور
سمجھا گیا اور اسی ارادے سے لارڈ اَمْہَرْسَتْ بہادر
سنہ ۱۸۱۶ کی آٹھوین فبروری کو لنڈن سے روانہ ہوئے
اور صوبۂ پیچیلی کے کول مین اوسی سال کے اگست
مہینے مین داخل ہوئے اور چونکہ حکام کانتان نے دروغگوئی
کر کے فغفور کی طبیعت کو انگریزون سے برگشتہ کیا تھا

بند ہوگئی آخر کو عاجز ہو کر کمپنی کے خلاصیون نے سردارونکا کہنا نمانکے اونپر ایسا حملہ کیا کہ ایک چینا مارا گیا اور باقی کا غول بھاگا یہہ خون گویا صوبہ دارِ کانتان کی مرضی کے موافق ہوا کیونکہ خاصہ بہانا انگریزون کے ستانے کا ہاتھہ لگا چنانچہ اوس نے اونکا آنا جانا شہر مین اور خرید و فروخت کرنا بند کر دیا اور ایک اور بیچارے گورے کو نامزد کر کے قتل کرنیکو طلب کیا جیسا کہ اونہون نے اہل امرکہ کے ایک شخص کو کچھہ تہمت دیکر ہلاک کیا تھا لیکن انگریزون نے اپنے آدمی کو حوالے نکیا اور یہی جواب دیا کہ اول تو اوس ہلّڑ مین معلوم نہوا کہ کسکے ہاتھہ سے وہ شخص ختائی مارا گیا دوسرے یہہ کہ اگرچہ نشان بھی دیا جاوے تو اوس نے اپنی حفاظتِ جان کے لئے مارا اور ایسے امر کو خون ناحق یا عداوت سے تصور کرنا خلاف عدالت کے ہی *

یہہ جواب باصواب دیئے اور پانچ لاکھہ روپئے نذرون مین خرچ کر کے ابوابِ تجارت کھلوائے اور اوس ادنیٰ شخص کی جان کے تصدق مین مبلغ کثیر صرف کئے اسی سے

دو برس تک انگریز ستائے نہین گئے لیکن فغفور کین لنگ جب اپنے جلوس کے ساٹھ برس تمام ہونے سے موافق منّت اور نیت کے تخت سے مستعفی ہوکر گوشے مین جا بیٹھا اور اوسکا بیٹا کیاکنگ مسند نشین ہوا ھانگ کے تاجرون نے اپنا پرانا ڈھنگ نکالا اور بدستور انگریز کے ہاتھ بیچنے مین سوداگران کیا اور اون سے خرید کرنے مین نرخ گھٹا دیا اور اسیطرح دونو طرف سے ضرر پہنچایا لیکن چونکہ بجز برداشت کرنے کے کچھ چارہ نتھا تاجرون نے خاموشی اختیار کی *

سنہ ۱۸۰۵ کی آخری مین نامہ و پیام اور تحفہ تحایف کا ارسال دونو طرف سے درمیان شاہ انگلنڈ اور فغفور کے وقوع آیا لیکن سنہ ۱۸۰۷ مین دو مہینے تک تجارت اس سبب سے بند رہی کہ دنگا درمیان سرکار کمپنی کے چند گورے خلاصیون اور بعض ختائی لچّون کے ہوا اگرچہ انگریز کے آدمی بعد قضیئے کی شروع کے پرخاش سے باز رہے لیکن ختائیون نے اپنے کو زورآور سمجھکر انگریز کی کوٹھیون پر ایسی گلوخ اندازی کی کہ راہ

جلیل القدر انگریزون کو سندین مخمل کی فغفور کی بائین
طرف ملی اور داہنے طرف اقربا ے قریب کی قرابت
والے اور کئی سلاطین باجگذار بیٹہے اور چند لمحے کے بعد دو دو
شخصون کے سامنے ایک ایک سہ پایہ میز کی قسم
سے لگا اور اقسام طرحکا لذیذ کہانا چنا گیا اور فغفور نے بہی
نوش جان فرمایا الغرض ہفتے روز تک انگریز جیہول مین
رہے اور اوسی عرصے مین فغفور کی تیراسوین برس کی
سالگرہ بڑی دھوم دھام سے ہوئی اور اوسکی خوشیان اور
رنگ ریلیان جب تمام ہوئین اونکو رخصت ملی اور بڑی
نہرجتا سے جانے کی اجازت دی گئی اور شاہ انگلند کے
نامے کے جواب مین فغفور نے خط بہت محبت کے اظہار
سے لکہا لیکن اجازت تجارت کرنیکی بندر چوزان اور نیمپو
اور تین سنگ مین سوا کانتان کے جو طلب ہوئی تہی
جیلے حوالون سے ٹال دی گئی غرض فایدہ اس پیغام و سلام
سے یہی ہوا کہ صوبہ دار کانتان جس نے انگریزون سے زیادہ
طلبیان کی تہین معزول ہوا اور اوسکے قایم مقام کو حکم دیا گیا
کہ خبردار رہے کہ بار دیگر ایسی زیادتی نکی جاوے چنانچہ

میں پہونچا تھا اور چونکہ کسیکا خیال اوسپر نہ تھا تمام مشہور ہیں
ہوا کہ شاہ الثلثہ نے تمنا سے اپنے کو فغفور کے دربار میں
میں داخل کروایا تھا لیکن جب تمام مراتب ادب اور
آداب کے تمام ہوچکے فغفور نے جب ڈول میں سفیر کو
بلایا اور راہ میں بدستور قلعہ داری کی اونکی وقعت قدر اقدامت
ہوا اور ورود کے کئی روز بعد تخت کے اندر جہان
دنیا کے تکلفات اور آرایش تھے فغفور نے سفیر سے
ملاقات اور نہایت توجہ سے بات کی اور شاہ انگلستان
کے مزاج کی خیر و عافیت پوچھی اور جو خط اونہون نے
بھیجا تھا سفیر کے ہاتھ سے خود بدست خاص لیا چنانچہ تمام
لطف ایک طرف اور یہ توجہ ایک طرف سمجھی
گئی اور اس امر سے عزت افزائی کو حد پر پہونچا دیا
سوا اسکے تحایف جو پیش کئے گئے نہایت خلق
اور شکر کے ساتھ مقبول ہوئے غالبا لارڈ مکارتنی نے
بجز کورنش سلامی جو انگریزون میں مروج تھا یعنے گھٹنا
زمین میں ٹیکنے اور ٹوپی اوتارنے کے سوائی آداب کچھ
نکیا بعد برخاست دربار خاص کے سفیر اور دوسرے

ہی بجالائیگا لیکن اونہون نے برابر انکار کیا اور کہا کہ ہمارا پادشاہ نہ باج گذار نہ فرمان بردار فغفور کا ہی اور کسی طرح سے رتبے اور شان وشوکت مین اوس سے کم ہی پس ہم کیونکر کوتو کر کے ایک نوع سے اقبال تمہارے پادشاہ کی بزرگی اور اپنے خاوند کی خردی کا کرین العرض بعد بڑی حجت اور تکرار کے ختائی وزیرنے ہٹ کرنا چہوڑ دیا اور لارڈ مکارٹنی نے ساری گفتگو اسی بات پر ختم کی کہ ہم جیسا اپنے پادشاہ کو کورنش کرتے ہین اسی وضع سے فغفور کے حضور مین اداب بجالاوینگے *

یہہ نہ سمجھنا چاہئے کہ اشارہ شہنشاہ کا سفیر انگریز سے سجدہ کروانے کا نہ تھا کیونکہ یہہ وزرا جو اس قدر مصر اس امر مین ہوئے سکہلائے پڑھائے ہوئے تھے اور سفر مین کئی دفع ایسی ایسی حرکتین اونہون نے کی تہین جس سے عوام الناس پر ظاہر ہووے کہ شاہ انگلنڈ نے فغفور کو خراج بھیجا چنانچہ پیہو کے دریا سے جس وقت سفیر کا گذر ہوتا تھا کشتیون پر ایک نشان مانند ریتون نے لٹکایا جسپر لفظ باجگذار ختائی زبان

اور جب صوبۂ پیچیلی کے بندر مین پہنچے صوبے کا
ناظم بہت کر و فر کے ساتھہ استقبال کو پچاس
کوس موافق حکم شہنشاہ کے آیا اور شہر لپین ہانگ مین
سفیر کو لے گیا اور بڑی دھوم دھام سے ضیافت کھلائی اور
سرکاری کشتیان بوقلمون تکلف گونا گون سے سجی
سفیر اور جلو کے خدام کی سواری کے لئے متعین ہوئین اور
پیہو کے دریا سے شہر تنگ چو مین جو چھہ کوس دارالامارۂ پیکین
سے ہی جب پہنچے تو وہان دعوت کھا کے پالکیون
اور گھوڑون پر سوار ہوکر انگریز پائے تخت مین پہنچے
اور چونکہ فغفور موسم گرما مین شہر جیہول واقع سرحد
تاتار مین رہتے ہین اور اوس وقت تک پیکین مین
تشریف نہین لائے تھے اطلاع سفیر کی آمد کی وہان
گئی اور جب تک جواب نہین آیا ین من ین کے
باغ مین جسکی تعریف راقم نے جلد اول کے ۳۸۶ صفحے
مین کی ہی اوتارے گئے اور وزرا اکثر آتے اور سفیر
کو کہا کرتے تھے کہ آپ کو لازم ہی کہ موافق
دستور کے فغفور کو کوتو یعنے سجدہ جو کہ درباری کورنش

کوئی چارہ نتھا کہ اپنے بین تجار انگریزی کا پایا بس بس شلک والوں کے پاس مطالع خطیر یکا ار اونہون نے ادس قص کی ادا سے انکار کیا آخر صاحب سمجھا گیا کہ شاہ انگلستان کی طرف سے کوئی سفیر معمور کے دربار بین جادے اور ان حرکتون کی نالش کرے چنانچہ سنہ ۱۷۹۲ مین لارڈ مکارٹنی بہادر جو سابق بین ملک مدارس کے گورنر تھے اس عہدے پر مقرر ہوئے اور تحایف لیکر اوکی سرکار ستان بین سنہ ۱۷۹۳ سال کے جون مہینے بین پہنچی اور چونکہ اس کی آمد کی خبر معمور کو پہنچ چکی تھی ہر شہر کے حاکم اور ہر صوبون کے ناظم پر فرمان جاری ہوا کہ شاہ لندن کا سفیر معمور کا مدعو سمجھا جاوے اور ہر طرح سے ادس کی خاطر کی جاوے اور سرکار کی طرف سے رسد پہنچے اور بار برداری کی سبیل ہووے چنانچہ ویسے ہی عمل بین آیا اور کانتان سے پیچین تک ہر منزل پر ماندریون نے تحفہ شرابین اور لطیف کھانے سفیر انگریز کے سامنے جس دینے کے سواے جو کچھ طلب ہوا بے تامل حاضر کیا الغرض کانتان سے انگریز کے جہاز سمندر کی راہ سے

کرتے تھے اور ختائیون سے خرید کرکے انگریزون کے ہاتھہ بیچتے تھے اور نتیجہ اوس دستور بد کا فوراً پیدا ہوا یعنے بجز اونکے دوسرے ختائی سوداگر سب اور فرنگی خوب ہی لوٹے جاتے تھے اور یہہ بد ذات ھانگ والے بیچ مین مزے سے دونو ہاتھون ہتے مارتے تھے اس خاص خرید و فروخت کے اجارے سے نقصان انگریزون کو ایسا ہوا کہ اونہون نے تین لاکھہ روپئے کی زر پاشی کرکے سنہ ۱۷۷۱ مین اوسکو موقوف کروایا اور دوسرون سے خرید و فروخت کرنے کی اجازت فغفور کے حضور سے ملی لیکن اس امر سے زیادہ حیرانی اہل فرنگ کو ہوئی کیونکہ ھانگ والون نے مانڈرینون کو رشوت دے دے کر اپنے ہاتھہ مین اجارے کو سابق کی طرح بحال رکھا اور تاکہ اونکی گرہ سے رشوت دینے مین جو خرچ ہوا مع سابق نفع کے وصول ہووے مال کو دونا گران کردیا اور چونکہ اس کی نالش فغفور تک پہنچنی بسبب مانڈرینون کی رشوت ستانی کے دشوار تھی انگریزون نے دیکھا کہ سواے ترکِ تجارت کے دوسرا

مال مفت ملے تو ایک پیسہ نہ دیجئے اس لئے فروشندہ بھی دل بین کہتا ہی کہ اگر اسکی پگڑی تک دام کے شامل چلی آوے تو لے لیجئے اس سبب سے ایک دوسرےکو ٹھگنے کا قصد کرتا ہی اور اسمین جو سرسبز رہا اوسکا کیا کہنا *

العرض سنہ ۱۷۱۵ بین مانت ریندون نے سرکار کمپنی کو ایسا ایسا بھروسا تجارت کی سہولت کا دیا کہ ایمائي کے سوا کانتان بین اونکے جہازون کا آنا جانا شروع ہوا لیکن نغفور کیین لنگ نے اپنے شروع جلوس بین کانتان کے دس برے برے تجار ختائی کی ایک گروہ کو جسے شانگ کہتے ہین مقرر کیا اور اہل فرنگ کے ہاتھ مال بیچنے اور اون سے خرید کرنے کی اجازت مخصوص اونکو دی اور عوض بین جواب دہ واسطے محصول سرکاری کے ٹھہرایا پس انگریزون کو اختیار دوسرے کسی کے ساتھ خرید و فروخت کرنے کا باقی نرہا اور یہہ سوداگران شانگ جو چاہتے تھے سو کرتے تھے اور جس نرخ سے اپنا زیادہ فایدہ سمجھتے تھے انگریزون سے مال لیکر ادھر اودھر روانہ

پھولا پایا نہ پہلے ریشم کا رنگ نہ دمک اس مین تھا
اور یہہ محض پھوسڑ اور بد رنگ و ناکارا نکلا این گل دیگر
شگفت تب تو لپک کے اوس ریشم والے کو انگریز
پکڑ لایا اور کہا کیون رے بے حیا نابکار چوتون کا تھانگی دار
تجھے خدا کی سنوار یہہ کیا اور یہہ کیا اور یہہ کیا ہی اور اسطرح
پر سب پاندون کو جو کھولا سیوا اوس کے سب کو
ایک سے ایک برا پایا غرض تان کی جان یہہ ہی
کہ وہ ختائی مسکرایا اور جواب دیا کہ عاصی بے قصور
ہی اپنے دلال سے آپ سمجھہ لیجئے کیونکہ اوس نے
کہا تھا کہ آپ ایک ہی پاندے کو کھولینگے اس لئے
بندہ ایک تو آپ کو دکھانے اور باقی بیچنے کو لایا اگر
وہ کہتا کہ آپ سبکو کھولینگے اور پسند کر کے لینگے مین
سب ویسے ہی لاتا * ہر اجنبی خصوص انگریز کے ساتھہ
اس اس طرحکی حرکت کرنی اپنی سعادت یہہ جانتے
تھے اور جب کسی نے تشنہ اس پوچ عادت و حرکت
کا دیا اکثرون نے یہی جواب دیا کہ خریدنے اور بیچنے والون
مین ہمیشہ نزاع ہی کیونکہ مشتری یہہ چاہتا ہی کہ اگر

بگڑتے نہ تھے حالانکہ وہی انواع طرحکی نازیبا حرکتیں کرتے
تھے اور خواہ مخواہ ہر دفعہ سخت و ناسزا باتیں کہتے تھے
اور ختائی دلال اور بازاری لوگ انگریزوں کو ٹھگنا اور
ہر طرحسے زک دینا واجبات عقلی سے جانتے تھے چنانچہ
صدہا تفاوتوں میں سے ایک یہہ ہے کہ ایک انگریز
ریشم خریدنے کے لئے کانتنان میں گیا اور ایک دلال
سے اپنا مطلب کہا اوس نے جتنے پلندے ضرور تھے
موجود کئے اور اوسکے مالک ایک ختائی سوداگر کو بھی
ساتھ لئے آیا خیر مول تول ہوا اور اوپر کا پلندا جو کھولا گیا
انگریز نے دیکھکر کہا سبحان اللہ یہی میں چاہتا تھا اور
پوچھا ایسی ہی قسم کا تمام ہے سوداگر نے جواب
دیا لاکلام آپ بخوشی رکھئے اور ایسی چیز ایسا سستا
پھر جب پائے بندے کو جو چاہئے سو کہئے انگریز نے اپنے
ملک کے فروشندوں کی راستی پر خیال کرکے سمجھا کہ
سچ کہتا ہے قیمت دیکے اوسکو رخصت کیا اور
گھڑی بھر کے بعد اتفاقاً جو اوس نے دوسرے پلندے
کو اوٹھا لیا اور کھول کر دیکھا تو واہ واہ عجب شگوفہ

تمام سامان جنگ مہیا کیا اور ساتوین روز جونہین انگریزی بہر کا لنگر اوٹھا اور زد پر جہاز پہونچے ختائیون نے دفعتہ کمین گاہ سے گولہ مارنا شروع کیا مگر نشانے پر کمتر پہنچا اس دغابازی سے انگریز کو قہر آیا اور جہازون کو قریب لیجاکر اونہون نے مارے گولون کے آناً فاناً مین ختائیون کو ایسا دُھن ڈالا کہ اوس طرف کی بارڑہ موقوف ہوگئی تب فقط سو جوان کنارے پر کود پڑے اور ایک ہی حملے مین فصیلون پر چڑھ گئے اور ختائی دو چار چوٹین لڑکے بھاگے بعد اس فتح کے انگریز کا نشان قلعے پر اُڑا اور فوراً پیغام صلح کا آیا اور اس لڑائی سے یہہ باتین حاصل ہوئین کہ انگریز کے جہازون نے کانتان مین پہنچکر چینی اور سونٹ کی بُجھائی کی اور سیوا حصول اجازت تجارت کے پروانگی ملی کہ دریاے کانتان کے باہر جس جگہہ کو چاہین قلعہ بندی کرکے کوٹھی مال کی امانت اور حفاظت کے لئے بنادین * دس پندرہ روز مین ظاہر ہوا کہ باعث اس اس طرحکی اجازت دینے کا یہی تھا کہ فرصت تدبیر جنگ کی زیادہ ملے چنانچہ تہمت خلاف عہدی کی

خشک یعنے جنائی جہاز پر کانتان میں جاوین اور تجارت
کرنے کی اجارت ناظم سے مانگایں عرض جو ہنین قریب
کانتان کے یہہ لوگ پہنچے چند جنائی اوس شہر سے ناظم
کے بھیجے ہوئے آئے اور کہنے لگے کہ تم سب مکاؤ مین
پھر جاؤ اور وہان بندوبست تمہاری تجارت کے ماب
مین کیا جایگا یہہ سنکر وہ لوگ اوسی قدم پھرے اور بحر
انگریزی مین جالیے غرض وہان معلوم ہوا کہ اجارت مطلوبہ
نہین دی جایگی تب صلاح یہہ ٹھہری کہ تمام بحر کانتان کی
طرف فوراً روانہ ہووینے چنانچہ وہی ہوا اور کئی روز تک
کوئی مزاحم نہین ہوا غرض جب قریب کانتان کے
انگریز پہنچے جنائی ڈرے اور وہاکی راہ سے اوہون نے
کہلا بھیجا کہ اگرچہ دو روز تک قریب اوس قلعہ کے جو
لب دریا پر ہی انگریز کی کشتی لنگان کرے اور آگے
نہ بڑھے تو عہد نامہ اونکے حسب دلخواہ طیار ہو دیگا یہہ
سنکر وے سیدھے سلوہ لوح دیسے ہی عمل مین لائے اور عہد
نشان جو علامت صلح کی ہی جہاز پر سے بلند کیا یہہ دیکھا
دیگر جنائیون نے چپکے سے کئی توپون کو قلعے پر چڑھا کے

تمام سامان جنگ مہیا کیا اور ساتوین روز جونہین انگریزی بہر کا
لنگر اوٹھا اور زد پر جہاز پھونچے ختائیون نے دفعتہ کمین گاہ سے
گولہ مارنا شروع کیا مگر نشانے پر کمتر پہنچا اس دغابازی
سے انگریز کو قہر آیا اور جہازون کو قریب لیجاکر اونہون
نے مارے گولون کے آناً فاناً مین ختائیون کو ایسا دُھن ڈالا
کہ اوس طرف کی بارہ موقوف ہو گئی تب فقط
سو جوان کنارے پر کود پڑے اور ایک ہی حملے مین
فصیلون پر چڑھ گئے اور ختائی دو چار چوٹین لڑکے بھاگے
بعد اس فتح کے انگریز کا نشان قلعے پر اُڑا اور فوراً پیغام
صلح کا آیا اور اس لڑائی سے یہہ باتین حاصل ہوئین کہ
انگریز کے جہازون نے کانتان مین پہنچکر چینی اور سونٹ
کی بُجھائی کی اور سیوا حصول اجازت تجارت کے
پروانگی ملی کہ دریاے کانتان کے باہر جس جگہہ کو
چاہین قلعہ بندی کرکے کوٹھی مال کی امانت اور حفاظت کے
لئے بنا دین * دس پندرہ روز مین ظاہر ہوا کہ باعث اس
اس طرحکی اجازت دینے کا یہی تھا کہ فرصت تدبیر
جنگ کی زیادہ ملے چنانچہ تہمت خلاف عہدی کی

خشک یعنی جنائی جہاز پر کانتان مین جاوین اور تجارت کرنے کی اجارت ناظم سے مانگین عرض جو ہمین قریب کانتان کے یہ لوگ پہنچے چند جنائی اوس شہر سے ناظم کے بھیجے ہوئے آئے اور کہنے لگے کہ تم سب مکاؤ مین پھر جاؤ اور وہان سد وست تمہاری تجارت کے باب مین کیا جائیگا یہ سنکر وہ لوگ اوسی قدم پھرے اور بحر انگریزی مین جا ملے عرض وہان معلوم ہوا کہ اجارت مطلوبہ نہین دی جائیگی تب صلاح یہ ٹھہری کہ تمام بحر کانتان کی طرف فوراً روانہ ہووینے چنانچہ وہی ہوا اور کئی روز تک کوئی مزاحم نہین ہوا عرض جب قریب کانتان کے انگریز پہنچے جنائی ڈرے اور دنیا کی راہ سے اونہون نے کہلا بھیجا کہ اگرچہ روز تک قریب اوس قلعہ کے جو لب دریا پر ہی انگریز کی کشتی لنگان کرے اور آگے نہ بڑھے تو عہد نامہ اونکے حسب دلخواہ طیار ہوویگا یہ سنکر وے سیدھے سلوہ لوح ویسے ہی عمل مین لائے اور سفید نشان جو علامت صلح کی ہی جہاز پر سے بلند کیا یہ دھوکا دیکر جنائیون نے توپ کے سے کئی توپون کو قلعے پر چڑھا کے

سیحی مین کئی انگریزی تاجرون نے شاہ چارلز اول کا
رمانِ اجازت حاصل اور عہد و پیمان ساتھ پرتگیز کے
کرکے ناظِم گوآ کے عمل مین آئے اور کپتان وڈل صاحب
کئی جہازون کی بحر لیکر بندرِ مکاؤ مین پہنچا لیکن وہان کے
رتگیز حاکم نے ختائیون کو ناراض کرنے کے خوف سے انگریزی
بحر کو آگے بڑھنے منع کیا لیکن اوس بہادر کپتان نے کہلا
بھیجا کہ اب مین یہان آچکا ہون اور ایسا نہین ہونے کا
کہ جیسا آیا ہون اولٹے پانو پھر جاؤن خیر تم اگر جاگھہ اپنی لنگرگاہ
مین نہین دوگے تو مین اپنے لئے جاے مناسب تجویز کرونگا
یہہ کہکر اپنی بحر سے پچاس جوانون کو اوس نے چنکر
ایک چھوٹی سی پینس پر دریاے کانتان کے مُہانے
کی تلاش کے واسطے بھیجا دو تین روز کے بعد میوے والون
کی ایک ڈینگی ملگئی اور انعام کے لالچ سے وہ ساتھ
ہوئی اتنے مین ختائیون کی بحر ملی اور امیرالبحر نے جب
سنا کہ مُہانے کا پتا انگریزون کو ملا نہایت پرقہر ہوا اور
بہت ستانا چاہا غرض بعد بڑی حجت و تکرار کے اوسنے
اجازت دی کہ تین شخص اوس پینس سے ایک

جبلت میں بزدلی ہی اور بعضے جو تلوار یا برچھی کی
لڑائی میں کسیکے مقابلے میں قدم بھر پیچھے نہیں ہٹتے
توپ و تفنگ کے نام سے بدحواس ہوتے ہیں
اور اسکی نظیریں بالفعل کی لڑائی میں دیکھنے میں آئیں
غرض انگریزاور ختائیوں کی تجارت کا بیان شروع سے
چاہیئے تاکہ بناے جنگ دریافت میں آوے * سنہ ۱۵۹۶
عیسوی میں ملکہ ایلیزابتھ پادشاہ انگلستان نے جسکی
تعریف میں اتنے ہی کہنا کافی ہی کہ ہم لوگ اوسکے
عہد کو موجب اپنی قوم کے افتخار کا تصور کرتے ہیں
نامہ فغفور کو لکھا جسکا خلاصہ یہہ ہی کہ ای شہنشاہ
چین رچارڈ آلوت اور تامس بلومفیلڈ شہر لنڈن
کے تجار آپکے ملک کی زرخیزی کا حال سنکر
اجازت ختا میں جانے اور تجارت کرنے کی چاہتے ہیں
تاکہ اپنے ملک کی نادر چیزیں آپکے یہاں لیجاویں
اور وہاں کے تحفے اپنے یہاں لاویں *
الغرض وہ جہاز جس میں یہہ لوگ اوس نامے کو لیکر
ختا کی طرف جاتے تھے راہ میں مارا گیا بعد اوسکے سنہ ۱۶۳۴

بزدلی سے واقف ہوکر اپنے وطن جائینگے تو چین کی دولت کے بیان سے لوگون کو لالچ دکھائینگے اور ختائیون کی کمزوری حملہ گرون کے دل سے یورش کے خوف کو دور کریگی الغرض اصل سبب امتناع کے یہی تھے حالانکہ حکیم نے امتناع کی وجہین ظاہر مین یہی کہین کہ ختا کے ملک مین دنیا کی نعمتین موجود ہین اور بجز اہل ختا کے دوسری قومون مین یہہ قابلیت اور انسانیت نہین ہی کہ فہیم اور سہیم اون لطیف چیزون کی ہووین غرض حقیقت اسکی اتنے ہی ہی جو راقم نے نہایت خوض سے حاصل کرکے بیان کی ہی کیونکہ اگر حکیم سمجھتا کہ اغیار سے راہ و رسم رکھنے مین کچھہ اندیشہ قباحتِ آیندہ کا نہین ہی تو ایسی چھوٹی نظر ایسے سیرچشم اور عالی دماغ اور دانا و بینا کی ناتھی کہ نعمتِ ایزدی کی برکت سے کسیکو قابل محرومیت کے سمجھے * اگرچہ بعض بعض ختائیون نے ایامِ سلف اور حال مین بڑی بڑی بہادریان کی ہین چنانچہ اسی جلد کے دفترِ سابق مین اسکا حال مبین ہی لیکن اکثر کی

## چھتان باب

بیان میں اوس تجارت کے جو انگریز اور چینیوں میں شروع ہوئی تازہ شروع لڑائی درمیان دونوں ملکوں کے

اگرچہ حقیقت ہی کہ ممانعت اغیار کو ملک میں آنے دینے اور تجارت کرنے کی جو حکیم کنگ فوری نے کی ہی بے شک بد ہی کیونکہ خود چینی بہت سے فایدے سے محروم رہے ہیں لیکن جواب اس اعتراض کا بہت خوب اور موجہ ہی کہ یہ امتناع اوس بزرگ کی تجربہ کاری اور دانائی اور دور اندیشی کی کامل دلیلوں سے ہی کیونکہ ملک کی زرخیزی اور افراط اقسام اجناس حیوانی و نباتی اور جمادی سے جو کہ طبعی اوس طبقے میں ہوتی ہی بخوبی واقف تھا چنانچہ جلد اول کے پہلے دفتر کے ملاحظے سے ناظرین تاریخ چین کو اسکا حال روشن ہوا ہی سوا اسکے حکیم کو اوسکے ہم وطنوں کی بزدلی اور قواعد جنگ سے کم آشنائی معلوم تھی جیسا کہ راقم کے بیان سابق اور بھی آیندہ سے ظاہر ہی پس انہیں دو جہتوں سے خایف ہوا کہ اگر اغیار آنکر ملک کی زرخیزی اور باشندونکی

اور تین سبب سے یہہ امراس طور پر وقوع مین آیا ہی
پہلے یہہ کہ دریا اور نہرون کی یہہ کثرت ہی کہ جس شہر کو
بلکہ اکثر جس بازار مین سوداگر چاہتا ہی بے تکلف
چلا جاتا ہی اور دوسرے یہہ کہ بعض صوبون مین کمیابی طبعی
اور صنعی چیزون کی اور بعض مین افراط ہوتی ہی اور جب
یہہ ہوا خواہ مخواہ لازم ہوا کہ جس چیز کی زیادتی ہوئی اوسکی
قدر گھر مین نرہی اور اوسکی فروخت اوس جگہہ پر کرنی
ضرور پڑی جہان اوسکی احتیاج ہوئی اور تیسرے یہہ کہ
سرکارِ ختا پر چونکہ رعایا پروری ختم ہی وہان سے بھی اوس
موضع یا صوبہ یا شہر کا بہت کم خزانہ مقرر ہی جہان
قلّت معاش اور کثرت احتیاجون کی زیادہ ہوتی ہی
اور اونکے عوض جس جگہہ مین طبعی یا صنعی چیزون کی
افراط ہی وہان خزانۂ سرکاری زیادہ ہی اور یہہ دستور العمل
سبب عظیم کثرتِ تجارت کا ہی کیونکہ محتاجون کو
سہولتِ مالگذاری کے سبب سے سکت اپنی ضروریات
کے لینے کی ہوتی ہی اور جس پر بار خزانے کا زیادہ ہی اونکو
کوشش روپیہ پیدا کرنے کی واجب ہوتی ہی *

زیادہ اون سے پایا جاوے عرض کئی باتین جو فرانسیس
کے عہد نامے مین مخصوص اونکے فایدے اور عزت کے لیئے
داخل ہیں اسمین درج نہیں کی گئین العرض سحر اہل
انگلستان کے ملکی تجارت ساتھ ختائیون کے زیادہ تفصیل
کے ساتھ بیان کرنا چاہیئے اور اسی لیئے علیحدہ باب مین
لکھا گیا ہی بہت کئی اقوام فرنگستانی ختا مین تجارت
کرتے ہیں اور ملک تبّت اور ماچین اور جزایر
اُوچُو کے ساتھ جو تجارت ختائیون کی ہی اوسکا
بیان ساتھ اونہین ملکو کے احوال کے لکھا ہوا اسی جلد کے
تیسرے دفتر مین موجود ہی یہان اوس کی طرف
توجہ ضرور نہین اور ختائیون کی جو خاص تجارت آپس مین
ہی اوسکا کچھ شمہ جلد اول کے پہلے دفتر مین ہر شہر کے
بیان مین راقم نے درج کیا ہی اور یہان شاید اتنا کہنا بھی
معقول ہی کہ ختا کے شہرون مین ایسی دھوم دھام
تجارت کی اور کثرت تجار اور جہازون کی ہی کہ اگر تمام
دنیا کی خرید و فروخت کو ایکجا جمع کیجیئے تو اوسکے برابر
نو کیا اغلب ہی کہ سوئیے کی زیادتی ختاہی کی طرف رہیگی

اطاعت اونہون نے چھوڑ دی تھی ان لوگون نے
بہت چاہا کہ انگریز کی تجارت خطا مین بند ہو جاوے تاکہ
اس ذریعہ سے انگلش کو ضرر پہنچے اور اس ارادے سے
چالین اس وضع کی اونہون نے نکالین کہ انگریز کو بالکل
مات کیجئے مگر بازی اونہین کی رگھت گئی* سنہ ۱۸۲۱ مین
امریکا کے ایک خلاصی گورے پر تہمت یہہ دی گئی
کہ اوس نے ایک خطائی عورت کو عداوتاً مار ڈالا
حالانکہ اتفاق سے اوس نے جہاز پر سے ہانڈی جو پھینک دی
تو اوس عورت کی کھوپڑی پھوٹ گئی اس امر کو
بہانہ قرار دیکر صوبہ دار کانتان نے اون لوگون کی تجارت
کو بند کر دیا اور جبتک وہ بیچارہ گورا اوسکے حوالہ نکیا
گیا اور اوس نے براے نام تحقیقات کر کے اوسکو
گلا گھوٹکے مار نہ ڈالا باب تجارت کا بند رہا* سنہ ۱۸۴۴ سے یہہ
مین عہد نامہ چوبیس شرطون کا درمیان سلطنت
خطا اور اہلِ امریکا کے عمل مین ایا خلاصہ اوسکا یہہ ہی
کہ اون پانچ بندرون مین جہان انگریز کو اجازت تجارت
کرنے کی ملی ہی اونکو بھی دی جاوے اور محصولِ معمولی سے

کہ اہل امریکا اور انگریز محض خود غرض اور لالچی ہین اور اہل فرانس ایسے عالی طبیعت ہین کہ صرف دوسرونکی بھلائی ڈھونڈھتے ہین اور تجارت کو کچھ چیز نہین جانتے غرض جس حال بین کہ فرانسیس کی تجارت کو ختاین اس عہد نامے کے باعث سے نہایت رسائی حاصل ہوئی ہے غالب ہے کہ چند سال بین دونون ملکون کے حق بین انتفاع کثرت سے ہووے حالانکہ اندنون کچھ زیادہ نہین ہے فقط *

## پانچوان باب

بیان میں تجارت درمیان اہل امریکا اور ختائیوں کے

تجارت ان لوگون کے درمیان سنہ ۱۷۸۶ عیسوی بین شروع ہوئی چنانچہ اوسی سال بین امریکا سے ایک جہاز کانتان بین آیا اور جب نپولین بوناپارٹ شہنشاہ فرانسیس کے عہد بین ولندیز کے جہازون کو ختاین آنے کی ممانعت تھی امریکا کے سوداگر سب جا اونکے ملک بین پہنچایا کرتے تھے اور چونکہ اوسوقت اہل امریکا کی سلطنت نوعے نئی تھی اور انگلستان کی

نسبت انہوں نے چھوڑ دی تھی ان لوگوں نے
بہت چاہا کہ ٹھیکہ کی تجارت ہاتھوں سے نہ جاوے مگر
اس قدر سے نکلنی کو نہ پہنچے اور اس ارادے سے
چالیں اس وضع کی انہوں نے چلیں کہ انگریزوں کو بڑی
بات سمجھ کر بڑی انہیں کی تجارت کی منفعت میں
مرتبہ ایک شخص کو سے پر نسبت [illegible]
[illegible] نے [illegible] عورت [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

کہ اہل امریکا اور انگریز محض خود غرض اور لالچی ہین اور اہل فرانس ایسے عالی طبیعت ہین کہ صرف دوسرونکی بھلائی ڈھونڈھتے ہین اور تجارت کو کچھ چیز نہین جانتے غرض جس حال ہین کہ فرانسیس کی تجارت کو ختاین اس عہد نامے کے باعث سے نہایت رسائی حاصل ہوئی ہے غالب ہے کہ چند سال ہین دونون ملکون کے حق ہین انتفاع کثرت سے ہووے حالانکہ اندنون کچھ زیادہ نہین ہے فقط *

## پانچوان باب

بیان مین تجارت درمیان اہل امریکا اور ختائیوں کے

تجارت ان لوگون کے درمیان سنہ ۱۷۸۶ سے ہی ہین شروع ہوئی چنانچہ اوسی سال ہین امریکا سے ایک جہاز کانتان ہین آیا اور جب نپولین بوناپارٹ شہنشاہ فرانسیس کے عہد ہین ولندیز کے جہازون کو ختاین آنے کی ممانعت تھی امریکا کے سوداگر سب جا اونکے ملک مین پہنچایا کرتے تھے اور چونکہ اوسوقت اہل امریکا کی سلطنت نوعمر نئی تھی اور انگلستان کی

ختائی اور انگریز کے پادشاہ فرانس نے سفیر بھیجا اور
عہد و پیمان مین تجارت کا بھی ذکر کروایا اور سب شرطین
اس عہد نامے کی بہت خوبی کی ہین کہ اوسکے رو سے
حقیقت ہی کہ چین مین فرانسیسون کی جو قدر ہی
کسیکی نہین ہی چنانچہ دیباچے مین اوس عہد نامے کے
شاہِ فرانس کا نام جہان آیا ہی وہی حروف ختائی زبان
کے صرف ہوئے ہین جو مخصوص فغفور کی شان کے لئے
مستثنیٰ ہین اور اسی سے اہلِ فرانس کی عزت جو
وہ کرتے ہین ظاہر ہی کیونکہ اپنے شاہنشاہ کو ختائی
سارے عالم کے پادشاہون پر ترجیح دیتے ہین غرض
اسکے دستخط ہونے کے وقت بڑی دھوم سے آتش بازی
چھوٹی اور توپین سلامی کی داغی گئین اور روشنیون کی
تتیون سے شب کی تاریکی زایل کی گئی اور یہہ بھی
دلیل ہی کہ خود ختائیون کو اس امر سے خوشی حاصل
ہوئی اور دوسرے سببون مین سے جو باعث ایسے
معقول عہد نامے کے لکھے جانے کے ہوئے مقدم یہہ امر
تھا کہ یارون نے فغفور کے کان مین یہہ پھونک دیا

ہندسہ کے باعث بڑے بڑے عہدون سے سرفراز
ہوئے لیکن تجارت کا امر چونکہ اونکے درمیان کبھی نہین
آیا اس سبب سے اہل فرانس ختائیون کی آنکھون
مین بہت ادنی رتبہ ہین کیونکہ چین مین سوداگر کو لوگ
ہم اکسر سمجھتے ہین اور یہہ ہمیشہ کہا کرتے تھے کہ
تمام اقوام فرنگ سے صرف فرانسیس شریف
ہین اور بھی سب سے پہلے قبل سنہ ۱۸۴۲ کی لڑائی
کے بعد سرکار کمپنی بہادر کے ساتھ ختائی مانند [illegible]
[illegible] کرتے تھے بلکہ جس تخت مین
[illegible] رہتے [illegible] اوسکی [illegible]
[illegible]
[illegible] ہوتے تھے * چونکہ تجارت [illegible]
[illegible] ملک کے حق مین مفید [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] وغیرہ کی مدفع کی [illegible]
[illegible] کے لئے ضرور [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

اونہون نے کئی جہاز کانتان مین بھیجے فغفور کین لنگ نے رہنے ندیا بلکہ عتاب فرمایا کہ ایک راہ سے تمہارے ہمارے درمیان تجارت کا کار و بار ہی پھر دوسری راہ سے کیا سبب تمہارے آنے کا ہوا الغرض آج کل دونون ملکون مین تجارت کا بازار گرم ہی چنانچہ سنہ ۱۸۴۵ مین قریب دو کروڑ سولہ لاک روپئے کی چیزون کی خرید و فروخت آپس مین ہوئی *

## چوتھا باب

### بیان مین تجارت درمیان اہلِ فرانس اور ختائیون کے

تاریخ ختا سے معلوم ہوتا ہی کہ سنہ ۱۵۶۰ مین فرانس کے جہاز کانتان مین آئے لیکن سلامی کی توپین جو اونہون نے چھوڑین ختائیون نے اونکو قیام کرنے ندیا چنانچہ کسی اہلِ ظرافت نے کہلا بھیجا کہ جب ہنسی اور خوشی سے اتنا غل کرسکتے ہو تو معلوم نہین کہ خفا ہونے سے کیا کروگے اوسوقت تو یہہ رخصت کئے گئے لیکن چندے بعد فرانس کے پادریون نے آمد و شد ختا مین کی اور بعض اون مین سے فغفورون کے یہان علمِ ہیئت

سمجھا لیکن وہ عالی منش ایام عمر کے آخر ہو جانے تک اپنے قصد سے باز رہا اسنی عرصے مین خود ہی مرگیا اور بات ویسی ہی رہگئی غرض سنہ ۱۷۲۸ مین عہد و پیمان دونون ملکون مین دوبارہ ہوا اوسکی پانچوین شرط یہہ تھی کہ چہہ طالب العلم اہل روس پیچین مین واسطے تحصیل ختائی زبان کے رہین اور ایک گرجا اونکے مذہب کا اونکی عبادت کے لئے دارالامارہ مین بنے * یہہ طور سنہ ۱۷۳۷ تک رہا جب قریب تھا کہ پھر لڑائی ہووے لیکن کسی سبب سے موقوف رہی اور ملکۂ روس کاتھیرین نے جب دیکھا کہ ختائی دوسرے کسی امر سے بجز روسیون کے پیچین مین جانیکے ناراض نہین ہین اوسنے حکم دیا کہ اوسکے ملک کے سوداگرونکی فرودگاہ شہر کیجی آکتا واقع سرحد تاتار مقرر ہووے الغرض اوسی کے مطابق جب روس سے مال آتا ہی وہین اترتا ہی اور ختائیون کا مال اوس شہر مین جسکا نام مَیمَا چِین ہی ٹھہرتا ہی لیکن سابق کی طرح زیادہ نزدقت روسیون کو اسمین ہوتی ہی غرض بجز اسکے کچھہ چارہ نہین کیونکہ جب سنہ ۱۸۰۶ مین

موافق حاصل ہونے کی امید جب نہ رہی راہ تجارت کی بند ہوئی والا مسدود ہو جاتی کیونکہ یہہ لوگ اغیار کو ملک مین کسی بہانے سے آنے دینے مین نہایت ناراض ہین* سنہ ۱۷۱۹ مین دوبارہ اوسی شہنشاہِ روس نے سفیر بھیجا اور وہ پیچین مین مقیم ہوا لیکن دو برس تک ختائیون نے روس کے تاجرون کو یہانتک ستایا اور ذلیل کیا کہ اوس سفیر نے آخر کو اپنے خاوند کی طرف سے ختائی وزیرِ اعظم کو سب حال سے مطلع کیا اور وہ جب نہایت کم التفاتی سے پیش آیا بلکہ کہنے لگا کہ تم سب آج کی تاریخ سے یہان آنے نپاؤ گے اگر ضرورت تجارت کی ہی تو آیندہ دو شہرون مین جو سرحد پر واقع ہین تم لوگ آیا کرو اور ہمارے ملک کے تاجر وہین جاوینگے تب سفیرِ روس نے اپنے پادشاہ کو سارا ماجرا لکھہ بھیجا اور ختائیون کے تکبر اور کج خلقی کا حال سنکر پیٹر بگڑا اور قصد جنگ کرنے کا کیا لیکن اسی عرصے مین فغفور کا انتقال ہوا* اگر چھوٹی طبیعت کا کوئی پادشاہ ہوتا تو اوسوقت کہ ملک چین چندے گویا بے سر ہو رہا تھا نہایت بہتر موقع لڑائی کا

ساتھہ گفتگو کرنے کے لئے سنہ ۱۶۸۹ مین بھیجا کہ دریاے نکو بیچی اور وہ قطار پہاڑون کی جو وہانسے بحر مشرق تک واقع ہی دونون ملکون کی سرحدین مقرر ہون اور اوسکے صوبے کے املاک متعلق چین اور شمالی کے قلمرو روس سے سمجھے جاوین سواے اسکے کئی اور شرطین دوستی بڑھانے اور آپس کی راہ و رسم کی سہولت بخشنے کے لئے کین بعد اسکے بھر تجارت دستور کے موافق شروع ہوئی *

سنہ ۱۶۹۲ مسیحی مین شہنشاہ روس جسکا نام بیتر اور مشہور کانشی کا ہمعصر تھا جس نے روس کے ملک کی بہبودی کی بنا ڈالی اور جس کی تعریف لکھنے کے لئے داستان طویل چاہئے اوس نے فغفور کے پاس سفیر بھیجا تاکہ روسیون کو تجارت کرنے مین سہولت ہو لیکن ختائی ایسے چالاک ہین کہ اونہون نے جب دیکھا کہ صرف سمور کی خواہش ہے جو اونکی پوشاک کے لئے چاہئے روسیون سے تجارت رکہنے کی باعث ہوتی ہی اونہون نے اقوام مغل کو اشارہ کر دیا کہ اوس چیز کی تلاش اپنے دشت مین ایسی کرین کہ وہ خوب ہاتہ آوے غرض اس طرح سے صرف کے

سال مین لڑائی دونون ملکون مین سرحد و سیوانہ کی
تکرار سے جب شروع ہوئی تجارت موقوف ہوگئی اس
جنگ کی بنایون پڑی کہ جب مانچو تاتار کا دور ختا مین ہوا
ایک شخص بہادر قسمت آزما سپاہی یحیے نے
سنہ ۱۶۵۰ مسیحی مین دشت ییپیبیو یاؔ کے باشندون کو
بوسیلہ اپنی فوج کے جس مین ہر ملک خصوص روس
کے جلے تن سپاہی لوٹ کے بھوکے خون کے پیاسے
شامل تھے فتح کیا اور اسیطرح سے رفتہ رفتہ تیس برس
کے عرصے مین سرحدین ممالکِ چین اور ممالکِ روس
کی یہانتک قریب پہنچین کہ سوانے کی تکرارین شروع
ہوئین غرض دریاے سَاگھیلَن کے مہانے مین جو دو قلعے
روس کے تھے اون مین سے ایک کو جب ختائیون نے
محاصرہ کیا شکست کھائی لیکن دوسریکو فتح کرکے جتنے قلعے
اہل روس کے جو آمُور کے دریا پر واقع تھے سب کو
سرکر کے تمام اہلِ قلعہ کو ختائیون نے قید کیا اور پیچین مین
بھیج دیا آخر کو سفیرِ روس رفع تکرارِ سرحد کے لئے بھیجا گیا
اور فغفور کان ھی نے دو عیسائی پادریون کو فوج کے

ولنلایز کے ملک کو سنہ ۱۸۱۰ مسیحی مین چھین لیا اور ممالکت فرانس مین بطور صوبۂ مفتوحہ کے داخل کیا تب ولنلایز کی سوداگری کانتان کے شہر مین چند روز موقوف رہی اور جب پھر امن و امان ہوا اونہون نے ختا کی تجارت کا سامان کیا اور چند جہاز بھیجا مگر گیا وقت پھر اونکے ہاتھہ نہ آیا اور تجارت اونکی مدھم جو ہوئی ویسی ہی رہگئی اور اب براے نام ہی غرض اونسے اور ختائیون سے پھر کبھی نہ بگڑی اور سبب اوسکا یہہ ہی ہی کہ ہر طرح کی ذلت اونہون نے گوارا کیا فقط *

## تیسرا باب

بیان میں تجارت درمیان اہل روس و اہل ختا کے

ایام قدیم سے رسم تجارت کی درمیان ان دو ملکون کے اکثر اوقات قایم رہی ہی اور سنہ ۱۶۸۰ کے قبل یہہ طور تھا کہ روس کے سوداگر کے قافلے دارالامارۂ پیچین تک آتے تھے اور خرید و فروخت کرتے تھے اور پوستین اور اکثر جانور کے چمڑے اور چیزین لے آتے اور ریشم کے تھان اور چاے وغیرہ سے عوض کرتے تھے غرض اوسی

ختائی بنام چینگچی لنگ نوکر ولندیز کا اوس نے یہ کام کیا کہ سوئی دھر اور تاوان پکڑ کے تاکا چہوڑ ساماہ بہادرون کا تھا ما اور جتنے ہمقوم اپنے اوس قلعہ مین ملے اونہین قبائی بہادری اوسنے پہنائی اور تاتار کے نام کی دشمنی کی سوگند کہلا جہازون پر سوار کیا اور تاتار کی بحرون کو لوٹتا چلا چنانچہ اسکا حال اسی جلد کے تین سی ستائیس صفحہ مین مندرج ہی *

اوسکے بیٹے کالٹ زنگا نے بعد اوسکے ولندیز کو محاصرہ کیا چنانچہ بہت سی لڑائیان ہوئین اور ایک مین کالٹ زنگا مارا گیا غرض آخرکار اوسکے بیٹے نے ان لوگون کو فارموسا سے نکال کر باہر کیا القصہ اسیطرح سے ولندیز عرصے تک جو بے خانمان رہے کانتان کی تجارت نکر سکے لیکن سنہ ۱۷۶۲ مین اونکو بعد بڑی کوشش اور خرچ کے وہان کوٹھی بنانے کی اجازت ملی اور سب جگہہ چہوڑکر فقط وہاین پر تجارت کرنے لگے اور انکی خرید و فروخت خوب چمکی اس لئے کہ ولندیز کے برابر کوئی فرنگستانی قوم سوداگری مین دلاوری اور جفاکشی کم کرتی ہی غرض جب نیپولیین بوناپارٹ شہنشاہ فرانس نے

اور جو کچھ جنس و مال نکلتا ولندیز لوٹ لیتے تھے اور آدمیون کو جبراً و قہراً غلام بناتے تھے بعد چندے فارموسا کے جزیرے کو بھی اونھون نے دخل کیا اور ایک قلعہ بنام ذیلان ڈیا بنایا اور چونکہ کوئی چھتیس کوس چین سے اور ایک سو پچانوے کوس جاپان سے یہہ جگہہ واقع تھی تجارت یہان رفتہ رفتہ چمکی اور ولندیز کے سوداگرون کی ترقی ہوئی کیونکہ ختائی تاجر وہان جانے اور خرید و فروخت کرنے لگے اور روز بروز ہر جگہہ کے برے بھلے فلک کی چکی کے ڈلے دانہ پانی کی تلاش مین یہان آنکر بود و باش اختیار جو کرنے لگے ذیلان ڈیا کا شہر وسیع ہوا مگر قلعے کو تنگی حاصل ہوئی کیونکہ بے مرمت رہا اور ولندیزون نے ختایون اور جزیرے کے اصلی باشندون کو حقیر اور بیجرأت و حوصلہ سمجھکر روپیہ پیدا کرنے کے دھن مین مشغول رہے اور پشتے قلعے کے جس طرح گرے ویسے ہی رہنے دئے اسی عرصے مین قوم تاتار نے ختا کے ملک پر یورش کی اور ممالکت اونکے ہاتھ آئی اور ہر جگہہ خاطر خواہ ثروت حاصل جو ہوئی تو ایک درزی قوم

ختائی بنام چینگچی لنگ نوکر ولندیز کا اوس نے یہ کام کیا کہ سوئی دھر اور تلوار پکڑ کے تاگا چھوڑ سات سو بہادروں کا تھا ما اور جتنے ہمقوم اپنے اوس قلعہ مین ملے اونہین قبائے بہادری اوسنے پہنائی اور تاتار کے نام کی دشمنی کی سوگند کھا جہازوں پر سوار کیا اور تاتار کی بحرون کو لوٹتا چلا چنانچہ اسکا حال اسی جلد کے تین سی ستائیس صفحہ مین مندرج ہی *

اوسکے بیٹے کالٹ زنگا نے بعد اوسکے ولندیز کو محاصرہ کیا چنانچہ بہت سی لڑائیان ہوئین اور ایک مین کالٹ زنگا مارا گیا غرض آخرکار اوسکے بیٹے نے ان لوگون کو فارموسا سے نکال کر باہر کیا القصہ اسیطرح سے ولندیز عرصے تک جو بے خانمان رہے کانتان کی تجارت نکرسکے لیکن سنہ ۱۷۶۲ مین اونکو بعد بڑی کوشش اور خرچ کے وہان کوٹھی بنانے کی اجازت ملی اور سب جگہہ چھوڑکر فقط وہین پر تجارت کرنے لگے اور انکی خرید و فروخت خوب چمکی اس لئے کہ ولندیز کے برابر کوئی فرنگستانی قوم سوداگری مین دلاوری اور جفاکشی کم کرتی ہی غرض جب نپولین بوناپارٹ شہنشاہ فرانس نے

اور جو کچھ جنس و مال نکلتا ولندیز لوٹ لیتے تھے
اور آدمیون کو جبراً و قہراً غلام بناتے تھے بعد چندے فارموسا
کے جزیرے کو بھی اونھون نے دخل کیا اور ایک قلعہ
بنام ذی‌لان ڈیا بنایا اور چونکہ کوئی چھتیس کوس چین
سے اور ایک سو پچانوے کوس جاپان سے
یہہ جگہہ واقع تھی تجارت یہان رفتہ رفتہ چمکی اور ولندیز
کے سوداگرون کی ترقی ہوئی کیونکہ ختائی تاجر وہان جانے اور
خرید و فروخت کرنے لگے اور روز بروز ہر جگہہ کے بُرے
بھلے فلک کی چکی کے دلے دانہ پانی کی تلاش مین یہان
آنکر بود و باش اختیار جو کرنے لگے ذی‌لان ڈیا کا شہر
وسیع ہوا مگر قلعے کو تنگی حاصل ہوئی کیونکہ بے مرمت
رہا اور ولندیزون نے ختایون اور جزیرے کے اصلی باشندون
کو حقیر اور بیجرائت و جو ساده سمجھکر روپیہ پیدا کرنے کے
دُھن مین مشغول رہے اور پشتے قلعے کے جس طرح گرے
ویسیہی رہنے دیئے اس عرصے مین قوم تاتار نے ختا کے
ملک پر یورش کی اور ممالکت اونکے ہاتھہ آئی اور ہر جگہہ
خاطر خواہ ثروت حاصل جو ہوئی تو ایک دوزی قوم

ڈکیت ہین چنانچہ لفظ ولندیز اور ڈکیت کو مترادف المعنی
سمجھا چاہیئے اور اونکے ساتھہ کار و بار کرنا اور لوٹا جانا لازم
و ملزوم ہے یہہ سنکر ختائیون نے اونکے جہازون کو پھیر دیا
غرض سنہ ۱۶۲۲ سال مین جب ولندیز کی بنیاد ہندوستان
مین مضبوط ہوئی ایک بحر اونہون نے ختا کی طرف
روانہ کیا اور حکم دیا کہ اگر تجارت کرنیکی اجازت میٹھے
منہہ سے ملے تو خیر ورنہ جس طرح بنے اس امر کو تا بمراد
پہنچاؤ اوسی دفعہ یہہ آئے اور پرتگیزون سے خواہ مخواہ
لڑے اور شکست کھاکر پھرے جسکا حال بابِ
سابق مین مذکور ہوا ہے غرض جب یہان سے مایوس
پھرے تو پِنگھُو کے جزیرےکی طرف گئے جو فوکینگ
اور فارموسا کے درمیان واقع ہے اور قصد وہان اپنی
تجارت گاہ بنانے کا رکھتے تھے اور بیشک یہہ بات
سہلاً حاصل ہوتی اگر ختائی ہر وقت انکو نہ ستاتے القصہ
بہت خون و خرابی کے بعد یہہ سب ایک جگہہ پر قایم
ہوئے اور ختائیون سے بدلہ لینے لگے اور جتنے جہاز اونکے ولندیز
کی بستی کے سامنے سے گذر کرتے تھے پکڑے جاتے تھے

ادنہون نے ہر جنگ جہازی بین اس بہادری اور تدبیر کے ساتھ لڑائی کی کہ شکست اگرچہ ہمیشہ کھائی لیکن خود دشمنون نے اونکی تعریف کی غرض یہہ لوگ جب اسپانیوں کی اطاعت سے گردن کش اور خودمختار ہوئے اکے سوداگرون کو ضرورت ہوی کہ اسپانیوں کے بندرون سے تجارت موقوف کیجئے اور غیر ملکون کی طرف جائے اوس وقت ایک شخص نام ہنٹ مان اکے یہان تھا اور چونکہ اوسنے پرتگیزون کی نوکری کی تھی اور ممالک مشرق اور بحر مشرق کی تجارت سے آگاہ تھا چند جہاز اوسکے سپرد کیئے گئے اور اوسنے مشرق کے ٹاپوون بین آکر خوب تجارت کی اور جاپان کے جزیرے پر شہر نانتم بین کوٹھی بنائی اوسکے بعد سب ولندیز ہندوستان بین پہنچے اونہون نے سنہ ۱۶۴۰ عیسوی بین تین جہاز تنابن تجارت کے لئے بھیجا عرض ولندیز کے موی میگون اور چشم ازرق دیکھکر جنائی گھبرائے اور لوگون سے پوچھا کہ یہہ غول کہان سے آئے تب پرتگیزون نے شوشہ چھوڑا کہ یہہ وحشی یاغی

فاصلے پر آباد کرے جیسا کہ اسی جلد کے ۳۴۰ صفحہ مین بیان
ہوا ہی تب ایک عیسائی پادری نے التجا کر کے
مکاؤ کو اوس فرمان سے خارج کروایا * سنہ ۱۸۰۹ مین
پرتگیزون نے چھہ جنگی جہاز اپنی طرف سے فغفور کی
بحر مین داخل اور سمندری ڈکیتون کو نیست و نابود کیا
اور اس مدد کے لئے اسی ہزار تیل اونکو ملی لیکن علاوہ
اسکے جو اقرار کیا گیا تھا ظہور مین نہ آیا القصہ اسی طور پر
پرتگیزون نے ختائیون سے تجارت کی اور اب سوا ے
مکاؤ کے کانتان مین بھی اونکی کوٹھیان ہین لیکن تجارت
اونکی برا ے نام ہی اور فغفور سے ایسے خایف ہین
کہ حال مین جب لڑائی درمیان انگریز اور ختائی کے ہوئی
کانتان کے ناظم نے حاکم مکاؤ کو حکم دیا کہ انگریزون کو اپنی
حدِ حکومت مین رہنے نہ دے چنانچہ اوس نے مطابق اوسکے
جمیع اہل انگلستان کو رخصت کیا فقط *

دوسرا باب

سنہ ۱۵۷۲ عیسویہ مین ولندیز کی قوم کو بڑا اوج
ہوا یہان تک کہ انگلستان سے جب لڑائی ہوئی

بین جاپان کے بادشاہ نے عیسائی مذہب والون پر جہاد
کیا اور اوس ملت کے بہت سے آدمیون کو مارا
اور باقی کو نکال دیا اور اونکا دوبارہ آنا منع کیا پرتگیزون کی
تجارت بہت کم اور مدھم ہو گئی اسی عرصے بین
ولندیزاور پرتگیزون سے فرنگستان بین ایسی بگڑی کہ
ولندیز جو ہندوستان بین تجارت بین مشغول اور نہایت
قوی تھے اونہون نے پرتگیزون کے تمام املاک چھین لینے
اور تجارت کو بند کرنیکا قصد کیا اور پندرہ جہاز لیکر مکاؤ
کو فتح کرنے کو آئے لیکن جلدی اور بے تدبیری ایسی
اونہون نے کی کہ شکست کھائی غرض کانتان بین
دو چار جہاز نے جاکر تجارت شروع کی اور اونکے ساتھ
چونکہ چند جہاز انگریز کے بھی تھے پرتگیزون کی تجارت
بین اور بھی کمی آئی * جسوقت کان ھی فغفور ہوا اور
فوکینگ کے صوبے بین ڈکیتون نے بہت تنگ کیا
اوسوقت مکاؤ قریب تھا کہ ویران ہو جاے کیونکہ
فرمان یہ جاری ہوا کہ کوئی شخص سمندر کے کنارے
نرہے اور اپنا گھر دروازہ اجاڑ ڈالے اور کنارے سے

باب مین نفرین کرتا ہی لیکن اگر بنظر عدالت غور کیجئے
کہ پہلی قوم فرنگستانیون کی جس سے سابقہ انسے ہوا اوسنے
کیا سلوک کیا تو انصافاً یہی کہنا ہوگا کہ اونکے دل مین جب
وہ بات پڑی ویسی ہی رہگئی اور پرتگیزون کی
بدولت ختائیون نے سب فرنگیون کو بد سمجہا القصہ سوا
مکاؤ کے کسی جگہہ پر رہنے اور سوا کانتان کے کہین پر
تجارت کے لئے جانے نہین پاتے تھے اور مکاؤ مین بھی اونکو
ختائی سب چین سے رہنے نہین دیتے تھے اور ڈانڈ اور جرمانہ
اور رشوت و پیشکش لیے لیتے اور گالیان اور دھمکی
سناتے سناتے دم نال پر اوتنا نہین جتنا کان پر اونکے لاتے
تھے اور پرتگیز ہی تھے کہ اونہون نے یہہ سب ذلتین
اوٹھائین اور فایدے کے تصور مین برداشت کئین کیونکہ سوا ے
ختائی سوداگری کے جاپان کے جزیرےمین انکی ایسی
خرید و فروخت تھی کہ سال بھر مین سوداگر امیر ہوجاتا
تھا اس جہت سے زیادہ لالچ پرتگیزون کو تھا کہ مکاؤ مین
رہئے اور ختائیون کی صلواتین سنئے اور باپ ماکی گالی
سمجھہ کر تجارت کیجئے لیکن جب سنہ ۱۶۱۴ مسیحی

راہ چند سے مسدود رہی لیکن چونکہ سرکار ختا اور علی الخصوص صوبہ دار کانتان کو فایدہ عظیم پرتگیزون کی تجارت سے تھا اس لئے جب وہ سب پھر اوس امید سے آئے تو آنگ کینگ ایک ماندرین نے بہت سی رشوت لی اور صوبہ دار سے اجازت تجارت کی دلوائی اوسیوقت مکاؤ کے شہر کی بنیاد پڑی چند دن بین اس جگہ کی صورت بدل گئی لیکن چینگ چو اور نمگ پو بین جو اونکی کوٹھیان تجارت کی تھین اونکو ختائیون نے رد کردیا اور پرتگیزون کو وہان سے نکال باہر کیا اور باعث اوسکا یہہ تھا کہ سب ختائی اونکو ستاتے تھے پرتگیز جھلاتے تھے اور چونکہ صاحب طرف تھے کیونکہ پرتگیز کے جتنے چور چکار بھگیرو راندہ درگاہ تھے سب جہازون پر یہان آتے اور زیادتیان کرتے تھے اور مال اندیشی جونکہ ناحق ذرا سی بات بین لڑ پڑتے تھے بعضے مورخون نے ختائیون کو برا بھلا بہت سا کچھ کہا ہے کہ یہہ سب انگریزون کے ساتھ خواہ مخواہ بھی بغض رکھتے ہین فی الواقع یہہ درست ہے اور راقم بھی اسی

تھے وہ لوگ روپئے کی مدد سے بنا لیتے تھے آخرکار جو ہین
انکی مقصد برانے کو تھی اور پیچپین تک پیوبیز تو آلو پہنچا
تھا کہ قضاء کردگار ملاکے کا پادشاہ فغفور کے حضور مین آیا
اور ہدیہ اور تحفہ پیش کیا اور اپنے کو رعیت قرار دیکر
نالش کی کہ اہلِ پرتگیز نے اوسکو بے تاج و تخت کیا
اور ملک چھین لیا اس خبر کے سنتے ہی فغفور برہم ہوا
اور وکیلِ پرتگیز کو دار السلطنت سے ساتھ ذلت کے
نکال دیا بلکہ کہتے ہین کہ کانتان کی طرف قیدِ شدید مین
ڈال کے روانہ کیا اور اوسکی معرفت پرتگیزون کو
کہلا بھیجا کہ اگر تم سب فرمان پاتے ہی ملاکے کا ملک
خالی نہین کر دو گے تم سبھون پر غضب نازل ہوگا
جب تک کہ یہہ یہان پہنچے پرتگیز سب جو جہاز پر
تھے اور ختائیون سے جو بگڑی تو خوب ہی لڑائی اور
خون ریزی ہوئی اسکی خبر جب پہنچی تو وکیل اور
اوسکے ساتھی سب مارے گئے دوسرے سال جب
پرتگیزون کے اور جہاز آئے ختائیون نے بہت سے
چڑھنداروں کو شب خون مارا اور اوسکے بعد تجارت کی

کی طرف سے سمندر کو طی کر کے جزیرۂ ملابار مین پہنچے
اور جب بندر ملاکا اونکے ہاتھ آیا اور کئی ختائی جہاز کو وہان
تجارت کرتے اونہون نے دیکہا دل اونکا چاہا کہ ملک
ختا مین جسکا حال کچھ سنا گیا تھا وہان جائیے اور تجارت
کیجئے تب ایک شخص بنام اِنسوآفیل پیرینزترآلو
سنہ ۱۵۱۶ مین ختا کی سرحد پر آیا اور جب اوسنے مال
بھی اپنا خاطر خواہ بیچا اور راہ گھاٹ دریافت کیا اور
جو کچھ دیکھنے بھالنے کا تھا دیکھ بھال لیا وہ پھرا اور جب
اپنی گروہ مین آیا سارا احوال سنا کر اون سب کو
تعجب مین ڈالا فوراً طمع کی آگ بھڑکی اور آٹھ جہاز اور
سپاہ اور کئی ذی رتبہ شخصون کو اونہون نے بیجا کہ
عہد و پیمان ختائیون سے کرین اور تجارت کی بنا ڈالین
جب پہنچے پہلے کچھ فساد ہونے والا تھا اور ختائیون نے
قصد اون سبھون کے مارڈالنے کا کیا لیکن پرتگیزون نے
روپیہ صرف کیا اور کدورت کی گرد کو زر پاشی کے آب
سے دبا دیا غرض اسیطرح کا طور بہت دن تک رہا کہ ختائی
سب جب اونکے معاملے کو بگاڑنے پر مستعد ہوئے

واقف نہین ہین باعتبارِ ظاہر کہتے ہین کہ ہند کی طرح چین
کو بھی انگریز تجارت کے ذریعہ سے قبضہ کرلیوینگے حالانکہ
اگر حقیقتِ حال سے واقف ہوتے تو بخوبی دیکھتے کہ
پلاسی کی لڑائی سے جس مین لارڈ کلیو بہادر نے نواب
بنگالہ سراج الدولہ بدکردارِ خونخوار پر فتح پائی تا بہ جنگ
گجرات جو سنہ ۱۸۴۹ عیسوی مین واقع ہوئی اور جسکے
سبب سے پنجاب کا ملک سلطنت انگریزی مین
داخل کیا گیا ایک لڑائی ایسی اتنے عرصے مین نہین
ہوئی ہی جسکے سبب سے انگریزون پر اعتراض تاخت
یا یورش یا قصد و ارادہ غصبِ ملک کا وارد ہو سکتا
ہی الغرض ان امرون سے لاعلمی نے ختائیون کے
ذہن مین اس خیال خام کو پیدا کیا اور اوسی کے باعث
وہ جنگ ہوئی جسکا عہدنامہ شہرِ نانکین مین لکھا گیا
غرض قبل اسکا احوال لکھنے کے مناسب ہی کہ اور
اقوامِ فرنگ سے جو تجارت اہل ختا سے ہوئی ہی
معرض تحریر مین آوے *

پرتگیز قومِ فرنگستانی سنہ ۱۴۹۶ عیسوی مین افریقیہ

جائیگی اور اسی جہت سے تہذیب نفس کو حکما نے
بنیاد تدبیر منزل اور حکمت سیاست مدن قرار دیا ہی
غرض اس تقریر کے طول مین بڑی وسعت ہی
لیکن اتنا ہی مختصر کرنا چاہیئے کہ جیسی حماقت اوس شخص کے
خوف مین پائی جاتی ہی جسکا حال تمثیلاً بیان ہوا ویسی ہی
بیوقوفی اس خوف سے بھی ظاہر ہی کہ اگر اغیار سے
دوستی کی جاوے تو ایسا نہو کہ دشمن ہوکر ملک
چھین لیوے الغرض اغیار کو اپنے ملک مین آنے نہ دینے
اور حرکات ناشایستہ سے اونکی ہمیشہ کی آمد و رفت
کو ناگوار کرنے کے لئے ختائی ایسی پوچ اور چھوٹی
حرکتین کرتے ہین کہ اگر کوئی شخص انکے تمام حالات
سے آگاہ نہووے اور فقط اونہین حرکتون کا احوال سنے
تو یہہ سمجھے کہ پردۂ زمین پر ان سے زیادہ بد اور ناآشنا
اور بے رحم اور ناوتن طبع کوئی نہین ہی اور چونکہ اہل
فرنگ کی گولہ اندازی سے نہایت خایف ہین تو یہہ
ہروقت ڈرتے رہتے ہین کہ تجارت کے وسیلے سے
ملک نہ چھین لیوین اور چونکہ ہندوستان کی تاریخ سے

جاتی ہی جیسا کہ اوس شخص کے طریق مین جو شب کے
آرام کرنے مین خوف کر کے کہے کہ ایسا نہو کہ اسی
خواب مین بسترِ مرگ پر آرام کردن بہتر کہ سر تکیہ پر
ندھرون اور اس راحت سے باز آدن اور کسیکا حال
سنتے ہی کہ راستے پر ٹھوکر کھاکے جو گرا اور ویسے ہی
رہگیا تو فوراً بیٹھہ جاوے اور کہے کہ مین ہرگز قدم
اوٹھانے کا نہین دیکھو فلانا راہ چلتے مرگیا اگرچہ مشابہت
ایک عظیم الشان سلطنت اور ایک مرد خام خیال
بے حقیقت کے درمیان بادی النظر مین درست نہین
لیکن حکیم کی آنکھہ مین ایسا فرق نہین ہی جیسا کہ ظاہر مین
لوگون کو معلوم ہوتا ہی کیونکہ جب ملک وہی شی
ہی جس مین بہت سے شخص ایک جا جمع ہوتے اور ایک
وضع کی راہ ورسم پر چلتے ہین اور چونکہ دستورات مروجہ
ہردیار نوع انسان کے مقاصد اور عادات وحرکات پر مبنی
ہوتے ہین تو اکثر یونہین ہوتا ہی کہ جو امور خلاف عقل کے
کسی فردِ انسان مین ملاحظہ ہونگے وہ . ملک کے
لئے بھی باعتبار اوسکے مجمع ا

ہی اگرچہ اس طرح کے مبالغہ مین کچھ نقصان بھی متصور
ہی کیونکہ ہر امر دنیوی مین رنج و راحت اور ضرر و نفع
کا ساتھ نہین چھوٹتا غرض وہ خسارہ ایسا نہین ہی کہ
اوسکے بچنے کے واسطے تجارت کے فایدے ہاتھ سے
جاوین چنانچہ ہر ملکیون سے دوستی اور راہ و رسم کا ہونا
اور ہر جگہہ کی بہتوباتون کا اخذ کرنا ذریعہ انسانیت حاصل
کرنیکا ہی اور چونکہ غایت آدمیت کی یہی ہی کہ
ہر طرحکے فضایل کا کسب کیا جاوے یہہ دستور حکما کا
یعنے کہ سواے اپنی قوم کے کسی سے راہ و رسم بوسیلۂ
تجارت نہ پیدا کی جاوے بیشک برا ہی اور ظاہرا
وجہہ اس ممانعت کی یہی ہی کہ غیرون کو کسیطرح
سے اپنے ملک مین دخل دینا موجب قباحت کا ہو سکتا
ہی یہہ خوف افراط مال اندیشی سے پیدا ہی اور چونکہ
افراط نیکی کی بھی بد ہی یہہ زیادتی حکمائی حکما کی خیر اندیشی
کی متبدل ساتھ اپنے ہی نقصان کے واقع ہوئی ہی
بادی النظر مین یہہ مال اندیشی بہتر معلوم ہوتی ہی لیکن
غور کرنے سے ویسی ہی خامی عقل کی اسمین پائی

# دوسرا دفتر

## باب اول

جس طرح سے اور بہت سے امرون مین ختا کے دستور
اور ملکون کی رسم سے علیحدہ ہین تجارت کے باب مین
بھی علی ہذا القیاس فرق ہی چنانچہ سب جگہہ خصوص فرنگستان
مین یہہ رواج قدیم سے ہی کہ جس ملک کی جو چیز
کثرت سے ہوتی ہی وہ اور ملک کے اوس جنس سے
عوض کی جاتی ہی جسکی ضرورت اپنے یہان عدم تولید
یا قلتِ پیدایش کے سبب سے پیش آتی ہی اس
رسم سے طرفین کو فایدے بہت حاصل ہین اور
اجناس کے مبادلے اور عوض و معاوضے کو خداوند تعالی نے
ذریعہ اقوامِ انسان کے آپس کی موافقت کا قرار دیا

برا پیچ پڑتا اور دونون طرف کے حماون بین تخت فغفوری اولت جاتا غرض خیر ہوئی کہ اوس طرف فتنہ کی آگ پہلے بجھ چکی تھی تب اوایل سنہ ۱۸۴۰ مین جنگ درمیان ممالک چین اور انگلستان کے شروع ہوئی جسکا حال آگے کھلے گا انشاالله تعالی *

---

دفتر اول جلد دوم تمام ہوا

---

کر کے داخل و شامل سلطنت کیا تھا باغوا سے عام ہوا
اور کئی برس کے بعد باغیون پر فتح کامل ہوئی اودھر صلح
ہوتے ہی قوم میاؤسی کوہستانیون نے کہ جسکا حال
تیسرے دفتر مین پایا جاویگا دفعتہ پہاڑون سے اُتر کے
ایسی یورش کی کہ چار شہر ختائی پر دخلیاب ہوئے
تب کان تان کے صوبہ دار کو حکم ملا کہ جاوے اور
سرکشون کو نیست و نابود کرے غرض ختائی لشکر
مقابلے مین فتح مند نہوا اور ناظم معزول اور ذلیل کیا گیا
بعد اوسکے صوبہ دار ہونان نے جو دو ایک لڑائی
فتح کی بڑی سرفرازی اوسے ہوئی غرض باایں‌ہمہ کوہستانیون
نے لوٹ و تاراج اور خون ریزی کر کے ختائیون کو
سخت عاجز کیا اور یہہ حال دیکھکر فغفور نے زرپاشی
کر کے اون لوگون سے صلح کی * سنہ ۱۸۳۸ عیسویہ مین
یہہ بات وقوع مین آئی اور فغفور نے اوسکو فتح اور
باغیون کی پایمالی قرار دی حالانکہ اگر اون لوگون سے
بندوبست روپیہ دیکر نکیا جاتا اور انگریز کی لڑائی کے
وقت یہہ کوہستانی بغاوت مین مستقل رہتے تو

چند روز کے بعد ین نان اور ہی چوئین کے صوبون بین
اب ابلوا ہوا کہ فغفور کا کوئی سپہ سالار سرکشون سے
عہدہ برا نہوسکا آخرش زر پاشی سے فتنہ بڑھنے پایا
حاصل کلام جب تک کہ وہ کم بخت جیا ایک نہ
ایک فساد ہمیشہ رہا اور عجب طرح کا بد پیرا تھا کہ
رنج ومحن اپنے ساتھ لایا اور برابر اپنے سایۂ بوم تمثال سے
متعلق رکھا اور جب مرگیا امن ہوا * سنہ ۱۸۲۰ مسیحیہ
مین اوس نے انتقال کیا اور ولی عہد لقب سے
تاؤکوآنگ کے تخت پر بیٹھا اور چونکہ ہنوز وہ زندہ
ہی زیادہ حال اوسکا معلوم نہین کیونکہ دستور ہی کہ ختا
کے بادشاہون کا احوال تشریح کے ساتھ اونکی حیات مین
نہین معلوم ہوتا مگر یہ کچھ کہ ایک نہ ایک ذریعے سے راقم نے
بہم پہنچایا ہی وہ یہ ہی کہ اوس لڑائی کی جہت سے ظاہر ہوا
جو سرکار انگریز سے سنہ ۱۸۴۰ مسیحیہ مین شروع ہوئی
جسکا بیان دوسرے دفتر مین مندرج ہی اوس سے
یہی بخوبی معلوم ہوتا ہی کہ اس فغفور کے چند روز تخت نشین
ہونے کے بعد بخارا اور سرزمین جسکو چینگ لنگ نے فتح

فرمایا اور باپ کا قایم مقام وہی ہوا چنانچہ اِسوقت تخت پر وہی موجود ہی۔ القصہ جب مفسدون کے ہاتھ فغفور نہ آیا اور قضیہ بالعکس ہوگیا بلوا جو اونکے باعث سے ہونے والا تھا موقوف رہا اور چند ڈکیتون کی گرفتاری جب ہوئی اور جان کنی سے تفتیش کی گئی تو اقرباء پادشاہ سے دو شخص پر سازش ثابت ہوئی اور اونکی ہلاکت جس طور سے وقوع مین آئی اور دوسرے سرکشون کی جو نوبت کی گئی اوسکے بیان سے چونکہ یہی حاصل ہوویگا کہ اہلِ درد کو صدمہ پہنچیگا اس لحاظ سے ناگفتہ بہ *

سنہ ۱۸۱۷ عیسویہ مین ایسی قحط سالی ہوئی کہ اناج کی صورت مفقود ہوگئی اور ہرچند فغفور نے بعض شہنشاہِ قدیم کے موافق گریہ و زاری و روزہ و نماز اختیار کیا اور اپنے بیٹون اور وزیرون کو ہر بتخانون مین منّت ماننے اور زاری کرنے کو بھیجا لیکن مراد بدنہاد کی درگاہ حق سبحانہ تعالیٰ سے کب ملتی ہی جو اوس اندھے کافر کو پتھرون سے حاصل ہوتی غرض جب خداوندِ کریم کی مرضی ہوئی اور سزا اوسکے بندون کو مل چکی وہ بات آپ سے مٹ گئی *

کمیاسی جانتے تھے اور طمع کی پرستش کرتے تھے *
جب ڈکیتون سے اس طرح صلح ہوئی اور فتنہ کی
آگ سمندر سے تھمی دوسری طرف فساد کا تخم بویا گیا
اور قریب تھا کہ خود دولت کا قصہ فیصلہ ہو اور جہان
سے اونکو جواب ملے چنانچہ سنہ ١٨١٣ میں پیچیلی
اور شونان اور شان تانگ کے صوبون مین کئی گروہ چورون
کے پیدا ہوئے اور لوٹ و تاراج کرنے لگے اور
آپس مین اونکے ایسا اتفاق تھا کہ ایک سردار کا حکم
سب کے واسطے کافی تھا غرض جو طایفہ صوبۂ پیچیلی
کے ویران کرنے مین مشغول تھا دفعتہ اونہون نے
فغفور کے دولتخانے پر حملہ کیا اور اگر اوسوقت شاہزادہ
عالی تبار جواب فغفور ہے اور چند غمخوار جان نثاری پر
موجود نہوتے اور فغفور کے تن اور ڈاکو کے آہن کے درمیان
اپنی جان کو سد راہ نہ بناتے تو نیان کیا کینگ کے نامۂ اعمال
کے بیچ اوسی روز تمام شد لکھا جاتا غرض چند شخصون کی
بہادری بالخصوص ولیعہد کی دلیری نے بچالیا اور فغفور
نے سبکو جاگیر اور منصب دیا اور اوس شاہزادے کو ولیعہد

خونریزی ہوئی اور اون دونون مین سے وہ شخص جو کہ
اپنے کو مجرم جانتا تھا سردار کے خوف سے بھاگا کیونکہ
اسے امر مین وہ عاقلہ گنہگار کو قتل کرتی تھی اور آپس کی
لڑائی کے ثمرے کو خوب پہچانتی تھی غرض جب
آٹھ ہزار سپاہ لیکر وہ مجرم سردار فغفور کے عملون سے
جا ملا اور عہدہ اوسکو سرکار کی امیرالبحری کا عطا ہوا
چنگ ھی کی بی بی سمجھی کہ ڈکیتون کی ساعت بگڑی
اور اونکی قسمت کا ستارہ اقبال کے گھر سے نکلا اور
خانۂ زوال مین داخل ہوا یہہ سوچ کر اوس نے پیغام صلح کا
فغفور کے پاس بھیجا اور چند شرایط جو اوس مین درج
تھے جب قبول ہوئے جنگ سے ہاتھ کھینچا * عورتین
ختا مین مدبر اور ازبسکہ زیرک ہوئی ہین لیکن اس
عورتِ عالی ہمت اور رستم جرأت اور ارسطو
فطرت کے آگے کوئی بجز قبلا خان کی بی بی کے آنکھہ پر
نہین چڑھتی اور یاد رکھنے کی بات ہی کہ ستر ہزار
ڈکیت پر یہہ قادر تھی یعنے اون لوگون پر جوکہ نہ ایمان
رکھتے اور نہ خدا سے ڈرتے تھے جوکہ خونریزی کو ہولی

جنگ ھی کی بی بی سردار
بالخصوص حب سے جنگ کا
ہوئی ابسا جوب تھا اور آپس کا ایکا اور
سلیقہ اس طرح پر اوس عورت نے درست رکھا
کہ وہور کی جو بحر ان سے لڑنے آئی شکست پائی
حب صوبہ مالتان کے ناظم نے دیکھا کہ اون سے مقابلہ
محال نہی اوسعی نے حکم کیا کہ کوئی جہاز چھوٹا یا بڑا
خاک کسی بندر سے نکلنے نہ پاوے اور کسی سمت سے
لنگر نہ اوٹھاوے یہہ تدبیر رسد کے بند کرنے کی صوبہ دار
نے ٹھہرائی کیونکہ جاسوسون نے خبر پہنچائی تھی کہ سوداگرون
کی سازش سے اسباب جنگ اور ماکولات
اور مشروبات ڈکینوں کو ملتا ہی غرض اون لوگون
نے اس تدبیر کا جواب یون دیا کہ کنارے کے شہرون کو
لوٹنا اور جلانا شروع کیا اور جب کسی جگہہ پر تاخت کرنے
تو ہزاروں نانار غریب بادی اقتدار جو پاتے گرفتار کرکے
لے جاتے اور جب تک اوکے اقربا مبلغ کثیر دیکے
مجبورا نے مقید رکھتے تھے القصہ جب ڈکینوں کا اقبال
اپنی حد کو پہنچا آپس کے دو سرداروں میں قصہ

یهه نکالا کہ جب اپنی بحر کی کسی تقسیم کے جہاز نے
اجنبی سوداگر کے جہاز کو سمندر مین روکا اور اوس سے
معمولی محصول لیا تو سوداگر کو ایک پروانہ اوس عورت
کا دستخطی دیا جاتا تھا تاکہ بحر کے اور جہاز اگر مابین اور
اونکے افسر خزانہ طلب کرین تو اوس کاغذ کے وسیلے
سے اوسکو رہائی ملے اور بندر تک اون لوگون کے
ہتھون سے ستایا نجاوے یہہ قانون غیر ملکی سوداگرون
کے لئے تھا لیکن ختائی تاجرون نے اون لوگون سے
بندوبست کر کے ہر جہاز کی آمد و شد مین کچھہ مقرر
کر دیا تھا اس سبب سے اونکے مال پر دست اندازی
نہاین ہوتی تھی سواے اس انصاف کے حکم تھا کہ
چونکہ عداوت فقط تاتارون سے تھی ختائیون سے رسد
اور جنگ کا سامان اور اسباب مول لینا اور نرخ
کے موافق دام دینا لازم تھا اسی طرحکے کئی قانون سے
رعایا بھی خوش تھی اور کانتان کے شہر مین بڑے
بڑے سوداگر ڈکیتون کو خفیتہ ہر طرح کا سرانجام پہنچاتے
تھے غرض بندوبست اس دریائی ریاست کا

تھا اور بڑے دل و دماغ کا شخص تھا اور مثل اوس ڈکیت کے جسنے تاتار کی اوایل عملداری مین اراکین دولت کو ستایا اور قافیہ تنگ کیا اس ڈکیت کا بھی قصد تاتارون کو ختا سے نکال دینے کا تھا اور کبلاکینگ کے ایسے فغفور کے سر سے تاج شاہی اوتار لینا چنگاھی کے دماغ وگردنے کے آدمی کو محال نتھا اور اگر زیادہ جیتا تو قریب قیاس کے ہی کہ مراد دل کو اگر نہ پاتا پھر بھی سرکار کو ایسا عاجز کرتا کہ اپنے حق مین جو چاہتا قبول کروا لیتا غرض اوسکی تدبیرونکا نقشہ ارادے کے صفحے سے دھویا گیا جب کہ ایک روز ناگہان سمندر مین گر کے ڈوب گیا مگر اوسکے مرنے سے ڈکیتون مین تخر بخر کچھ نہوا کیونکہ اوسکی بی بی قایم مقام ہوئی اور ایسی عاقلہ تھی کہ شوہر کے سب نایبون نے اوسکی حکومت کا اقبال خوشی سے کیا اور اپنے کو آگے سے زیادہ تابعدار سمجھا اپنی بحر مین کئی قانون کو اوس نے اجرا کیا اور اوس باعث سے ایسا انتظام ڈکیتون مین تھا جو کہ فغفور کی ممالکت مین نتھا چنانچہ ایک دستور اوس نے

سازش کے فریب مین مارے گئے اور اونکا گھر دروازہ دفینے کی تلاش مین کھودا گیا غرض جسقدر روپیہ اس ظلم سے اوسکے ہاتھہ آیا اوسکا ڈیوڑھا اس طرح سے خرچ ہوا کہ فغفور نے باغوائیون سے مقابلہ کرنا مفید نہ سمجھکر زرپاشی سے مفسدون کو فسادِ فتنہ انگیزی سے باز رکھا * ایام ہلچل یا بے انتظامی مین سمندری ڈکیتون نے اسیشہ خطا کو ستایا ہی اور فغفور کیاکینگ کو جب اون لوگون نے شب و روز مخمور اور عیش مین ڈوبا اور ریاست سے غافل دیکھا رفتہ رفتہ اپنا زور بڑھایا اور جب وان امیرالبحر بہادر اور مدبر معزول ہوا اور فغفور نے خوشامدیون کی صلاح سے ایک شخص ناتجربہ کار اور واہی مزاج کو مقرر کیا ڈکیتون نے ہزار جہاز بڑے اور آتھہ سی چھوتے اور کوئی ساتھہ ہزار سپاہ جمع کر کے لوت و تاراج اور انواع طرحکا ظلم و ستم فغفور کی رعیتون اور ملکی سوداگرون پر کرنا شروع کیا اونکی بحر کی چھہ تقسیمین تھاین اور ہرایک مین ایک نایب سردار کل کی طرف سے رہتا تھا نام اس سردار کا چنگ ھی

نہیں پائی گئی اور کین لنگ کے سے عاقل اور مردم
شناس شخص سے تعجب ہی کہ ایسی غلطی صریح
صاحب ریاست کی تجویز میں اوسکی غرض
سوا محبت کے کوئی دوسری وجہہ اپنے چوک کی عقل کے
نزدیک قرار نہیں پاتی اس لئے کہ اور باتوں سے چھوٹا
اور بیچ پنے سے مشروح اور مدلس معلوم ہوتا تھا *
سنہ ۱۸۰۲ میں کین لنگ کے کئی بیٹے جو تحت نشینی
سے مایوس کئے گئے تھے اور بہت سے امرا جو مغرور
حال کے ستائے ہوئے تھے سب اوسکی قتل میں
ہمداستانی کر رہے تھے کہ کسی سردار نے مغرور کے
گوش گذار کر دیا مغرور چوکنا رہا مگر ایسا مدوست
کیا کہ روز معہود کو سب جمع ہوئے دفعۃً
پکڑے گئے اور انواع طرح کی اذیتوں میں موت تک
پہنچے کوئی کو بانون پر بھونا گیا کوئی تیل میں تلا گیا
کوئی قیمہ ہوا کوئی دار پر کھینچا گیا کوئی نخشون میں کسا گیا
اور مال اور ملک اون لوگوں کا ضبط ہوا اور کئی امرا
بے قصور فقط دولتمند ہونے کے سبب سے اسی

حالانکہ کیین لنگ کو لڑائی بھڑائی سے شوق تھا لیکن خود
میدانِ جنگ مین نہ گیا غرض تدبیر ریاست مین مدبر
اور دور اندیشی اور تیز فہمی مین یکتاء عصر اور فاضل متبحر
تھا اور شاعر اچھا اور منشی خاصہ اور محنت کش اتنا کہ
ایسی وسیع مملکت کے تمام کاغذات کو خود دیکھتا
تھا اور اکثر پر حکم اپنے ہاتھ سے لکھتا تھا جو صفتین پادشاہ کو
چاہئے سب اوس مین تھین لیکن سنگدل اور کینہ کش
ایسا تھا کہ اہل درد اوسپر نفرین بھیجینگے اور ارباب
تاریخ افسوس کرینگے کہ سلاطین روزگار مین بے عیبی کی
جہت سے ممتاز ہوتا اور مرتبہ گرامی رکھتا اگر نفسانیت
کا پردہ عدل وانصاف کے وقت اوسکی آنکھون پر
بعض وقعہ پڑ نہ جاتا اور رحم وکرم کے مانع نہوتا * اپنے قایم
مقام کیاکینگ کو فغفور نے سب بیٹون سے بہتر سمجھکر
تخت پر بٹھایا تھا لیکن وہ مجہول اور کم عقل اور دایم الخمر
ہوا اور کم بخت بھی ایسا نکلا کہ عہدِ جلوس سے مرگ تک
مملکت مین برابر بلوا اور ہلچل اور بے انتظامی رہی
اور بجز سنگدلی کے باپ کی کوئی بات اوس مین

کئی شکست متواتر دی اور اسقدر اونکو تاتارون
سے تنگ کیا کہ بالکل بغاوت اونہون نے واپس دیا اور
طوق اطاعت گلے مین ڈالا اور تت کے لوگ زیادہ تر تابعدار
اور ممنون احسان فغفور کے ہوئے *
جب کیین لنگ کو ساٹھ برس تخت پر بیٹھے ہوا
ولندیزون اور انگریزون نے مبارکبادی کے بہانے سے
چنا مین سفیر بھیجا اور اوسی وسیلے سے چند امورنکا حصول
تصور کیا فغفور اونکے ساتھ بہت اچھی طرح پیش آیا
ظاہرا خاطرداری جیسا کہ چاہئیے اوسنے کی اور اپنی طرف
سے بھی تحفہ بھیجا لیکن جو اصل مقصد سفیرون کا تھا
اوس امر مین اونکو مایوس پھیر دیا چنانچہ اسکا حال
دوسرے دفتر مین مذکور ہی بعد اسکے چونکہ اوس کے
جلوس کا ساٹھ برس تمام ہوا اور مملکت کے بورڈھون
کی دعوت دوبارہ اوسی طرح پر کیا جیسا کہ دس برس
پیشتر کرچکا تھا اپنی خوشی سے تارک الدنیا ہوا اور
تخت اپنے بیٹے کیاکینگ کو دیکر عبادت مین مشغول
ہوا اور تین برس کے بعد اتھاسی برس کی عمر مین انتقال کیا *

نہ جھکا آخر کو ہر صورت سے تنگ ہوکر کپین لنگ نے
اپنے ایک سالے کو ظاہرا فوج دیکر بھیجا لیکن خفیتہً حکم
غنیم کو زر پاشی سے قابو مین کرنیکا دیا القصہ اوسنے
جاکر جب روپیہ کے ذریعہ سے باغیون کے آپس
مین نزاع ڈلوا دی تب ہی مراد ملی * سنہ ۱۷۹۲ مین ختا
اور نیپال سے لڑائی ہوئی اور بنا اوسکی یون ہوئی کہ
جب لاماگرو کا انتقال پیچین مین چیچک سے ہوا جیسا کہ
مذکور ہوا ہی تبّت کے سردارون سے ایک
شخص نے دولت کثیر لیکر نیپال مین رہنا اختیار کیا
غرض اوسکا مال و اموال دیکھہ کر نیپالیون کو لالچ جو ہوا
اونہون نے تبّت مین جاشولامبو کا شہر ملکیون سے
چھین لیا اور لاماگرو کی خانقاہ کو لوٹا اور برباد کیا اور سونے
کی اینٹین جو صدر معبد مین لگین تھین سب اوکھاڑ کر
لیگئے اس غارتگری کی فریاد دَلَائِی لَامَا اور بَنْچِنْ لَامَا
دونون نے فغفور کے پاس کی اور داد رسی چاہی پہلے
کپین لنگ کو تامل تھا لیکن ثانیاً جب ساتھ گروید گی
کے اونہون نے عرض کی ختاسے فوج قاہرہ گئی اور گورکھون کو

اور دوبارہ فغفور نے قصد اوس طرف کا نکیا * سنہ ۱۷۸۸ مین
جزیرۂ فارموسا کے باشندون نے بلوا کیا اور سبب
اوس کا یہہ ہوا کہ ختائی مانلک رین سب اون لوگون پر
ہمیشہ ظلم کرتے تھے اور آخر کو ایک کشتکار سے کسی مانلک رین
نے آٹھہ ہزار تیل ویسی ایک قطعہ زمین کا خزانہ لینے کا قصد
کیا جس سے ایک حبہ اوس بیچارے کو وصول
نہین ہوا تھا اسلیئے انکار مطلق مبلغ مطلوبہ کی ادا سے
اوس شخص نے کیا اسپر مانلک رینون نے اوسے قید مین
ڈالدیا غرض اوسکے بھائی برادرون نے بگڑکر اوس مانلک رین
کو جان سے مارا اور صوبۂ فوکینگ کے ناظم نے باغیون کو
چھوڑ بہت سے بیگناہ شخصون کو قتل کیا اور اپنی
دانست مین عوض مانلک رین کے خون کا لیا لیکن اس ظلم کا
نتیجہ بلوائے عام ہوا اور فارموسیون نے سرکاری سپاہ اور
عہدہ دارون مین سے ایک کو زندہ نچھوڑا بلکہ جو لشکر
کہ ختا سے آیا اون لوگون نے شکست دیکر اپنی
دانست مین کسی کو باقی نرکھا غرض اسی طرح سے لاکھہ
آدمی سے زیادہ فغفور کا مارا گیا لیکن سرکشون کا سر

دو تھان باریک ریشم کا عنایت ہوا سواے اسکے جمیع رعایا کے ایک ایک برس کا خزانہ معاف کیا گیا اور فغفورِ چین کی رعایا پروری اور بہانے سے غربا نوازی اسی ایک بات سے ایسی ظاہر ہی کہ اگر اسی تاریخ مین صدہا دلیلاین انہین صفتون کی نہوتین تو یہی ایک کافی تھی * فغفور کان ھی نے اپنے جلوس کی ساٹھوین سالگرہ مین ایسی ہی دعوت کی تھی اور ایجاد اس دستور کا اوسی پرشعور سے ہی اور کین لنگ نے دادا کی پیروی ہر امر و نہی مین کی *

بعد اسکے کئی برس تک چارون طرف امن رہا لیکن جب ماچین کا تخت کسی بہادر قسمت آزمانے پادشاہِ ملک سے چھین لیا اور وہ فغفور کے پاس مدد کے واسطے ملتجی ہوا اوسکی درخواست کے موافق لشکر گیا اور اوایل مین فتحیاب ہوا لیکن آخر کو ماچینیون نے بدستور ایسا شب خون مارا کہ جو قصے کے تصفئے کے واسطے گئے تھے اونکا آپ ہی قصہ تمام ہو گیا اور چند سپاہ کے سوا اوس دشتِ مرگ سے کوئی جیتا نہ پھرا

اور پیری کے افکار کے پیچھے بچائیے اثار تنا ئے جب دے
رخصت کیئے گئے فغفور نے ہر شخص کو ایک ایک
کر کے پاس بلایا اور ہر کسیکا پیالہ اپنے ہاتھ سے بھر دعا
دیکے اوسکے ساتھ پیا سبھون کی باری ہو جانے سے فغفور نے
استراحت کرنیکا حکم اونہین دیکر برخاست کی اودھر
وہ محل مین گئے ادھر انعام بٹنے لگے اور ہر شخص موافق
حیثیت کے سیم و زر اور کمخواب اور ریشم کے
تھان پاکر رخصت کیا گیا* دار الامارہ مین تین ہزار بوڑھون
کو جو ہر شہر کے خواص سے تھے فغفور نے اپنے ساتھ
کھلایا اور اسی وضع سے اوسی روز معہود پر نظام اور
حکام نے اپنے اپنے دسترخوان مین اون بوڑھون کی دعوت
کی جو کہ پیچاس مین طلب نہین ہوئے تھے اور اون لوگون
مین سے ساٹھ برس والون کو چار من عمدہ چاول اور
ایک تھان سوتی کپڑا اور پیر ہشتاد سالہ کو آٹھ من
چاول اور دو تھان کپڑا اور نوے برس والون کو چوبیس
من چاول اور دو تھان ریشم ایک موٹا اور ایک
باریک اور سو برس والون کو چالیس من چاول اور

بڑے سفید سنگ مرمر کے بنے ہوئے تخت مرصع پر
جلوہ افروز ہوئے اور مدعو لوگون کی طلبی ہوئی قطار قطار
سے موافق رتبے کے میزون کے گرد یہہ سب لوگ
بیٹھے اور نقارے پر چوب پڑنے سے دروازے
چارون طرف کے کہلے اور دسترخوان پر ہزارون قاب
کہانے کے چنے گئے اور فغفور کے خاصے کی شرابون سے پیالے
لبالب کئے گئے اور حضرت کے بیٹے اور پوتے اور خاص
اقربا مثل خدمتگارون کے ہر شخص کی رکابی مین کہانا
دیتے اور انواع طرح سے دلجوئیان کرتے پہرتے تھے اور
فغفور کی توجہ سبکے حال پر تو تھی ہی لیکن کئی شخص کو
جو خاص اپنے ساتھ ایک ہی میز پر بیٹھے تھے اونہین
حضرت نے اپنے دست مبارک سے کہلایا اور پلایا
غرض جب سب قسم کے کباب اور شوربے اور
سالن اور روٹی اور مربے میوے وغیرہ تمام ہوئے اور
کسی اکول کے بھی سیر ہونے مین کسر باقی نرہی دسترخوان
اوتھا اور بھانڈ اور نقال اور گوئیے سب آئے اور اہل
انجمن کو ہنسا ہنسا کر کہانا ہضم کروائے بلکہ بھوک دلوائے

لی کو لوگون نے چند روز تحت خلافت سے محروم رکھا آپس مین سرکوبی کرتے ہو پس اگر تم لوگ آپس کی خونریزی سے دست کش نہین ہو گے تو بین سکو مملکت سے نکال دونگا اس دھمکی سے قزل باش قبیے سے مار آئے لیکن آق باشیون نے کچھ خیال نکیا اسی نسبت سے صوبہ دار نے اوس قوم کے دس ہزار آدمی کو خارج البلاد کیا اور دے جو وہان سے بیزار نکلے تو سلطان تاتار کو ترغیب دینے لگے اور خانیون کو کفار قرار دیکر قصد یورش اور انتقام کو جہاد ٹھہرائے اور اسی طرح سے لاکھ آدمی دست بہ شمشیر ہوئے غرض حاکم بلک ایک سردار نے اوس سلطان امیر کو گرفتار کر لیا جو کہ باغیون کا سپہ سالار ہونے والا تھا باوجود اسطرح پر پہلے ہی قدم پر ٹھوکر کھانے کے آق باشیون نے صوبہ کیانگ ھی پر تاخت کی اور چند پاشبین سرکار کی تو مقابلے بن آئین شکست کھاکر بھاگین لیکن جب خبر ہوئی کہ اکوئی سپہ سالار جرار فوج قہار لئے اوکی طرف آتا ہی آق باشیون نے قدم ہٹایا اور سکین قلعے بن

پناہ لی غرض جب وہان پر ختائی سردار پہنچا اور ایسا
شدید محاصرہ کر بیٹھا کہ آب و دانہ اون لوگون کا بالکل
بند ہوا تب مسلمانون نے اپنے لشکر کی تمام مستورات
اور لڑکون کو مار ڈالا تاکہ غلہ چند روز اور بھی کفاف
کرے لیکن اکوئی نے متواتر ایسے حملے کئے کہ ختائی
سب قلعون کی دیوارون کے پار ہوگئے اور قتلِ عام
کرنے لگے اور اوس سپہ سالار خونخوار نے بجز چند سردارون
کے جنکو فغفور کے ہاتھ سزا پانے کے لئے پیچین مین
اوسنے بھیجا باقی ایک متنفس کو زندہ نچھوڑا بلکہ
شہنشاہ نے حکم دیا کہ صوبۂ کیانگسی مین کوئی مسلمان
پندرہ برس سے زیادہ سن کا باقی نرہے اور فرمان کے
مطابق اکوئی عمل مین لایا * یہہ سانحہ سنہ ۱۷۸۴ مین ہوا
اور چونکہ سال بھر کے بعد یعنے سنہ ۱۷۸۵ مین فغفور کے
جلوس کا پچاسوان برس ہونے والا تھا اسی وقت
سے ہر صوبے اور ہر شہر کے نظام اور حکام پر حکم جاری
کیا گیا کہ اونکی تحتِ حکومت مین جتنے لوگ سال خوردہ
جلیل القدر ہووین سبکو سواری اور سفر کا خرچ

علی کو لوگون نے چند روز تخت خلافت سے محروم
رکھا آپس مین مرکول کرتے ہو پس اگر تم لوگ آپس
کی خونریزی سے دست کش نہین ہوگے تو مین سبکو
مملکت سے نکال دونگا اس دھمکی سے قزل باش
تشے سے باز آئے لیکن آق باشیون نے کچھہ خیال نکیا
اسی سبب سے صوبہ دار نے اوس قوم کے دس ہزار
آدمی کو خارج البلاد کیا اور دے جو وہان سے بیزار نکلے تو
سلطان تاتار کو ترغیب دینے لگے اور ختائیون کو کفار
قرار دیکر قصد یورش اور انتقام کو جہاد ٹھہرائے اور اسی
طرح سے لاکھ آدمی دست بہ شمشیر ہوئے غرض حاکم
بیگ ایک سردار نے اوس سلطان اسیر کو گرفتار
کر لیا جو کہ باغیون کا سپہ سالار ہونے والا تھا باوجود
اسطرح پر پہلے ہی قدم پر ٹھوکر کھانے کے آق باشیون
نے صوبہ کیانگ ھی پر تاخت کی اور چند پلٹنین سرکار کی
جو مقابلے مین آئین شکست کھاکر بھاگین لیکن جب خبر
ہوئی کہ اکوئی سپہ سالار ہزار فوج قہار لیے اونکی طرف
آتا ہے آق باشیون نے قدم ہٹایا اور سنگین قلعے مین

اوٹھایا اور بلوے کا حاصل یہی ہوا کہ تابعّینون کی بچی بچائی سرخودی معدوم ہوگئی *

وہ حصہ بخاریکا جو صوبۂ کیانگ سی کی تحت مین آیا تھا اوس مین چند قبایل ترکی اور قلماق تاتار کے ملے جلے رہتے تھے اور دو فرقہ ایک سفید کلاہ والے یعنے آق باشی اور دوسرے سرخ کلاہ والے یعنے قزل باشی رہتے تھے اتفاق ایسا ہوا کہ آپس ہی مین وے بگڑے اور جنگ و جدل پر موجود ہوئے اور مذہب ہی کا سبب تھا کہ یہہ قصہ پھیلا کیونکہ ایک نے دوسرے کے طریق کو نادرست ٹھہرایا اور آق باشی نے جو سُنّی تھے قزل باشیون کو اپنے طور پر لانیکا قصد کیا اور بدستور شیعون نے تبرّا کیا اور سُنیون نے اونہین رافضی کہا اور اونہون نے خارجی ٹھہرایا اون لوگون کا یہہ ڈھنگ دیکھکر صوبہ دارِ کیانگ سی نہایت خفا ہوا اور کہلا بھیجا کہ تم دونون عجب بیوقوف ہو کہ باوجود ایک مذہب اور اُمتِ محمد ہونے کے ادنی سے امر کے لئے جو تمہارے اصل دین سے کچھ متعلق نہین کیونکہ تمہارا کیا بگرتا ہی کہ

اس بات کو اونہین سوچتا تھا کہ بہادری قوت روح پر موقوف ہی اور ہاتھ پانون گوشت ہڈی سے وہ کچھ متعلق نہین ہی اور نہ طاقت جسمانی پر اوسکا وجود قایم ہی کیونکہ کون ایسا ہی کہ جسنے کسی سندے آدمی کو کسی مخنی کے سامنے سے بوک دم بھاگتے نہ دیکھا ہو *

کین لنگ نے باپ اور دادا کی طرح اپنا بھی یہہ طریق رکھا کہ ممالک کے صوبون اور پرگنون مین اکثر وہ جاتا تھا اور مظلومون کی فریاد کو خود پہنچتا تھا اور اسیطرح پر نانکین کے ناظم پر ظلم جو ثابت ہوا فغفور نے اوسکو قتل کیا * اسی حین مین لاماگرو کے دیکھنے کا شوق جو اوسے ہوا بہت کر و فر اور حذم و حشم کے ساتھ وہ شخص پیچین مین آیا لیکن عجب طرحکی پشیمانی بودھیون کو ہوئی جب سینا مین اوسکی موت دارالامارہ مین ہوئی اور اون لوگون کے فقرون کا عقدہ کھلا اور خاص وعام پر ثابت ہوا کہ اوس شخص کو بقا نہ تھی اور مثل اور بنی آدم کے فنا اوسکے حصے مین بھی اوتری تھی * جونہین لاماگرو نے انتقال کیا مفسدون نے تبت مین فساد

دشمنون نے فریب دیکر اون بیچارون کو خواہ مخواہ اوس بلوے کی صلاح سے بدنام کیا اور فغفور بے تحقیقات کئے اور ثبوت لئے فقط مفسدون کے کہنے پر اوس قوم کے ساتھ دشمن کی طرح پیش آیا * اودھر جونہین فتنہ متنا دوسری طرف سے شروع ہوا اور ایک قوم ختائی جوکنول گتیے کی قوم کہلاتی ہی ستعد بفساد ہوئی اور اس بلوے کے محرّک نے بڑی بڑی دلاوری کی لیکن اپنی قوم کے سیوا اوسکے پشت پر کوئی نہ تھا اس لئے مراد اونکی بر نہ آی وہ مارا گیا اور اوسکی دو جورون کی لاشین اوسکے دونون بغل مین میدانِ جنگ مین ملین غرض اون دونون رنڈیون نے ایسی ایسی جرأتین کین تھین کہ بڑے بڑے بہادر سپاہیون نے اقرار کیا کہ اپنے ہوش بھر مین اونکے مقابل کسی شخص کو کم دیکھا اور اونکی سپاہگری کا حال سنکر فغفور کو اون دونون کی صورت دیکھنے کا ایسا شوق ہوا کہ اونکا سر کاٹ کے دارالامارہ مین آیا اور خاص و عام نے بحیرت دیکھا کہ اس نزاکت کے ساتھ اتنی مضبوطی کیونکر شامل تھی غرض

ہن ۔ پڑا اور شہر چاہن کر وان لنگ نے اپنے کو فغفور
قرار دیا غرض ایسا سفاہت تھا کہ ناچ اور رنگ مین
اوقات کاٹنے لگا اور یہہ نہ سمجھا کہ مالک گیر وہی ہوتے
ہین جو چاپا چابا کے لڑتے ہین اور اپنا گھر وہی لوٹا دیتے
ہین جو عیش طلب ہوتے ہین آخر تاتار کی فوج اوسکی
حالت عنایت مین آن پہنچی اور شکست کامل ہو
وان لنگ کو ملی خودکشی اوس نے کی اور اوسکا ساتھی
نان وی گرفتار ہوا اور دارالخلافہ کی طرف بھیج دیا گیا
اور کیین لنگ نے اوسکو اور چند بد اندیشون کو ایک ہی
وجہ کہ ل اذیت سے مروا ڈالا * فغفور کا اقبال زبردست
تھا کہ کسی اتفاق سے وہ موافق معمول کے شکار کو اوس
ایام مین نہین گیا والا باغیون نے بندوبست اوسکے
اسیر کر لینے کا کیا تھا اور ہزار آدمی چیدہ اور جان باز کو
کہین گاہ مین بٹھلایا تھا اگر فغفور میدان مین نکلتا تو بے شک
گرفتار ہوتا بلکہ جان سے مارا جاتا جب روز معین ٹل گیا
... آدمی کی خالی ہوئی بات مرا غرض سپاہی اور فغفور کو
... نے ... اور اسی کو موقع معقول سمجھکے حوصلون کے

قریب اونکا بھی حال ہوا آخر کو کین لنگ نے اپنے بیالے
تو کانگ کو پیغام صلح کا دیکر روانہ کیا غرض اوسکا نتیجہ یہہ
ہوا کہ ختائیون کو بزدل اور کمزور سمجھکر اون لوگون نے
باج دینا موقوف کیا اور سنہ ۱۷۵۸ مین یورشون کی ابتدی
بنا اونہون نے ڈالی کہ اپنا کینہ ختائیون سے چودہ برس
تک خوب لیا آخر اکوئی وہی سپہ سالار جرار بھیجا گیا اور
اوس نے تدبیر معقول سے سرکشون کے سردار کو گرفتار
کر کے پیچین مین داخل کیا اور شہنشاہ نے اپنے سامنے
اوسے بڑی جان کندن سے ہلاک کروایا اور کین لنگ
کو ہمیشہ شوق یہہ تھا کہ جب کوئی مجرم جرم عظیم مین
گرفتار ہوکر سامنے آتا تھا تو اپنے روبرو اس بدبخت کو
مصیبت سخت کے ساتھہ مروا ڈالتا تھا اور جسپر خفا
ہوتا تھا اوسکا خدا ہی حافظ تھا غرض اس سنگدلی کا نتیجہ آخر کو
اس طور پر ظہور مین آیا کہ نان وئے اور وان لنگ دو ختائیون
نے اس بندوبست کے ساتھہ باغیون کو ایک جاگہہ جمع کیا
کہ بارہ ہزار کا ایک سنگین لشکر تیار ہوا اور دفعتہً
جو نشان باوے کا اور آ سوچنگ کے حاکم سے کچھہ

اور اپنی ریاست سے نکالنے دینے کا کیا اور فغفور کو بھی دھمکایا لیکن نہ ادن لوگون نے مانا اور نہ کین لنگ نے کچھ سنا اور اوس قبیلے کے سردارون کے ساتھ بہت احترام سے دربار عام بین پیش آیا *

صوبۂ سی چوئین بین ایام قدیم سے چند قبیلے ایک قوم تبتی کے سنگی مکانات اور سنگ ہی کے قلعے اور شہر بناکے پہاڑون کے درمیان بین رہتے تھے خانوادۂ مینگ اصلی فغفورون کے باجگذار دے تھے اور جب مانچو تاتار کا دور ہوا بے لڑے بھڑے دی اونکے تابعدار ہوئے غرض کین لنگ کے وقت بین اتفاق ایسا ہوا کہ اوس قوم کے دو سردارون بین قضیہ کی بنا ہوئی اور ایک کو جو شکست ملی فغفور کے پاس اوسنے فریاد کی اور اودھر سے ایک فوج مدد کو گئی لیکن کوہستانیون نے ختائیون کو ایسی شکست دی اور اسطرح سے فوج کو کاٹ کوٹ کے صاف کردیا کہ ایک شخص کا پتا نہ ملا یہہ سنکر دوسرا لشکر شاہنشاہ نے بھیجا غرض پہلی فوج کا جو احوال ہوا تھا اوسکے قریب

شاہ برما نے کوئی وجہہ لڑائی کی فغفور سے نکالی تب
فوج ختا کی اوس طرف روانہ ہوئی لیکن برماؤن نے
کمین گاہ مین گھیر کر ایسا شب خون مارا کہ بجز چند سپاہ کے
کوئی ختا مین پھر نہ آیا غرض جب اون لوگون سے حال
معلوم ہوا فغفور نے دوسرا لشکر روانہ کیا اور سپہ سالار
اکوئی سردار بہادر اور مدبر اوس فوج کو لیکر گیا لیکن
جنگل کی تپ اس شدت سے فوج کے بیچ مین نمود
ہوئی کہ آدھی سپاہ سے زیادہ زیر زمین گئی اگرچہ اس وبا
سے مجبور ہوکر اکوئی پھر گیا لیکن اوسپر بھی عہد و پیمان
اس بندوبست کا شاہ برما سے کیا کہ اوسکا سفیر
پیچین مین آیا اور اپنے اقا کی مہر عہد نامے مین کی اس مہم
کے نتیجے سے فغفور کو بڑا افسوس ہوا لیکن ساتھ ہی اوسکے
ایک امر ایسا وقوع مین آیا کہ رنج خوشی سے مبدل
ہو گیا چنانچہ جب قلماق تاتار کا ملک ہاتھ آیا اوس قوم
کا ایک قبیلہ روس کی مملکت مین جا بسا تھا غرض
سنہ ۱۷۷۰ مین وے اپنے وطن مین پھر آئے اور فغفور کے
تابعدار کہلائے اور ہرچند روسیون نے قصد اونکو روکنے

بعد انتقام تیمور نے لیا کہ قلماقون مین ایک سرکش باقی رہا
اور اوسکا تمام ملک ختا کی تجت مین آگیا * بخارے کے
دو مسلمان سردارون کی میراث اوس ملک کے بادشاہ
نے چھین لی تھی لیکن جب تیمور نے بزور شمشیر اوسکا حق
دلوادیا اون بیوفاؤن نے باوا کیا اور امورسانا کی طرح
ختائیون سے پیش آئے عرض مقابلے کے وقت ہٹے اور
ہندوستان کی طرف بھاگے مگر راہ مین گھیرے اور
مارے گئے اور اوکے املاک مملکت ختا مین داخل ہوئے
اوسی ایام مین دوسری فوج ختا کی کاشغر کے تاتار پر
غالب آئی اور اوکی سلطنت بھی چھن گئی * ان فتحون
کی خبر تیمور مین پہنچنے سے اتنی خوشی حاصل ہوئی کہ
سپہ سالار میدان جنگ سے تو پھرے تو تیمور کے حکم سے
دولت سرا کی سیڑھیون تک گھوڑے پر آئے
اور تیمور ساتھ اعیان اور ارکان ریاست کے آے
اور اونکو گھوڑون سے اوتار کے قصر شاہی مین لے گئے اور
اپنے ہاتھون سے ضیافت کھلائے اور شب کو سارے
شہر مین روشنی ہوئی اور آتش بازی چھوٹی * سنہ ۱۷٦۷ مین

شاہ برما نے کوئی وجہہ لڑائی کی فغفور سے نکالی تب
فوج ختا کی اوس طرف روانہ ہوئی لیکن برماؤن نے
کمین گاہ مین گھیر کر ایسا شب خون مارا کہ بجز چند سپاہ کے
کوئی ختا مین پھر نہ آیا غرض جب اون لوگون سے حال
معلوم ہوا فغفور نے دوسرا لشکر روانہ کیا اور سپہ سالار
اکوئی سردار بہادر اور مدبر اوس فوج کو لیکر گیا لیکن
جنگل کی تپ اس شدت سے فوج کے بیچ مین نمود
ہوئی کہ آدھی سپاہ سے زیادہ زیر زمین گئی اگرچہ اس وبا
سے مجبور ہوکر اکوئی پھر گیا لیکن اوسپر بھی عہد و پیمان
اس بندوبست کا شاہ برما سے کیا کہ اوسکا سفیر
پایتخت مین آیا اور اپنے اقا کی مہر عہد نامے مین کی اس مہم
کے نتیجے سے فغفور کو بڑا افسوس ہوا لیکن ساتھ ہی اوسکے
ایک امر ایسا وقوع مین آیا کہ رنج خوشی سے مبدل
ہو گیا چنانچہ جب قلماق تاتار کا ملک ہاتھ آیا اوس قوم
کا ایک قبیلہ روس کی ممالکت مین جا بسا تھا غرض
سنہ ۱۷۷۰ مین وے اپنے وطن مین پھر آئے اور فغفور کے
تابعدار کہلائے اور ہرچند روسیون نے قصد اونکو روکنے

بہ اہتمام فغفور نے لیا کہ قلماقون بین ایک سرکش باقی نرہا اور اوسکا تمام ملک ختا کی نجبت بین آگیا * بخارے کے دو سلطان سردارون کی میراث اوس ملک کے بادشاہ نے چھین لی تھی لیکن جب فغفور نے بزور شمشیر اونکا حق دلوادیا اون بیوفاؤن نے باوا کیا اور امورسانا کی طرح ختائیون سے پیش آئے غرض مقابلے کے وقت ہٹے اور ہندوستان کی طرف بھاگے مگر راہ بین گھیرے اور مارے گئے اور اوکے املاک مملکت ختا بین داخل ہوئے اوسی آیام بین دوسری فوج ختا کی کاشغر کے تاتار پر غالب آئی اور اوکی سلطنت بھی چھن گئی * ان فتحون کی خبر حضور بین پہنچنے سے اتنی خوشی حاصل ہوئی کہ سپہ سالار میدان جنگ سے جو پھرے تو فغفور کے حکم سے دولت سرا کی سیڑھیون تک گھوڑے پر آئے اور فغفور ساتھ اعیان اور ارکان ریاست کے آئے اور اونکو گھوڑون سے اوتار کے قیصر شاہی بین لے گئے اور اپنے ہاتھون سے ضیافت کھلائے اور شب کو سارے شہر بین روشنی ہوئی اور آتش بازی چھوٹی * سنہ ۱۷۶۷ بین

حوالہ کیا لیکن عنانِ حکومت فغفور کے ہاتھہ مین رہی یہہ بات امورسانا
کو ناگوار معلوم ہوئی اور جونہین ختائی لشکر اوس دیار سے
روانہ ہوا اور موقع اوس نے پایا فغفور کے باقی آدمیون کو
نکال دیا اور اختیار اُپنے ہاتھہ مین لیا فغفور اس خبر سے پرقہر ہوا
اور دوسرا لشکر بھیجکر شہرِ ایلی پایۂ تخت ملک قلماق کو
چھین لیا اور امورسانا کو ملک سے نکال دیا وہ پہلے اپنی
قوم کے بعض سردارون کے پاس پناہ کے لئے گیا لیکن دغا کے
خوف سے آخر روس کی مملکت مین جارہا * شہرِ ایلی کی
فتح کے بعد ختائی سپہسالار اور سردار سب امن سمجھکر غافل
رہنے لگے اور کِرغِز اور قزاق اور بوروت اور کہوہارد
قبایلِ تاتار کے دل مین جو بغض تہا اوس سے دے آگاہ
نہ تھے غرض ایک ہی دفعہ ان چارون قبایل نے ختائی لشکر
کو گہیر لیا اور رسد بند کردی اور ہر طرح سے اتنا تنگ
کیا کہ اگر دوسری فوج مدد کو جلدی نہ پہنچتی تو یہہ محاصرے
مین مارے جاتے اور ایک سپاہ کی خبر نہ ملتی غرض جب
دونون ختائی فوجین اس طرح سے ساتھہ ہوئین تو چند روز مین
بقول ختایونکے دس لاکھہ قلماق کی لاشین ڈھیر کی گئین اور

جانا را خاص و عام کو فغفور کی شفقت اور دردِ اقربائیت
پسند ہوا کیونکہ اون بیچارون کے حال پر سب کو افسوس
دلی تھا اور ینگ چنگ کا ظلم ناپسند اور موجب گزند تھا *
حالانکہ کین لنگ کے باپ کی ایسی بڑی وسیع
ریاست تھی لیکن بلوے اور بفساد کی سمایش کہین پر ہوئی
اور ظاہرا ضبث قوم قلماق تاتار کے ساتھ صلح رہنے کا بھی
تھا کہ اگرچہ وے زورآور اور کینہ ور تھے اور قابو پاتے تو
فتنا پرورش کرتے لیکن ینگ چنگ نے اپنے اور اونکے
ملک کے درمیان لشکر قاہرہ نگہبان رکھا تھا سوا اسکے
فغفور نے اون لوگون کے خانگی قضیون بین ہاتھ نہ ڈالا اور
نہ اپنی طرف سے بھی کوئی بات ایسی کی کہ موجب
اونکے ملال کا اور سبب تکرار یا جواب وسوال کا ہووے
لیکن کین لنگ کو لڑائی اور فتح بین نام نکالنے کا شوق تھا
اس لحاظ سے جب قلماق تاتار کے ایک سردار آموزسانا
نے آن کر فغفور کے پاس نالش کی کہ دوسرے سردار
نے اوسکی میراث چھین لی تھی کین لنگ نے فوج
قاہرہ اوسکے ساتھ بھیجکر غاصب کے قبضے سے ملک چھین کر اوسکے

سون کی خبر اوس غریب پرور نے لی اور حتی الامکان
آفت رسیدہ کو تسکین دی *

یہہ رحم اور کرم فقط رعیت کے واسطے تھا لیکن اپنے
بھائیونکا ایسا دشمن تھا کہ کوئی کسی غیر کا بھی کم ہوتا
ہی چنانچہ اپنے تیرہ بھائیون پر بڑا ظلم اوسنے کیا اور بلا واسطہ
اونہیں لوٹا اور مارا اور بعض کو قتل اور بعض کو خارج البلاد
کیا اور یہہ ایک نظیر خلقتِ انسان کی سرشتِ بد کی
ہی کہ ایک ہی شخص کے مزاج مین ظلم اور عدل
یا امساک و اسراف یا خلق و بے مروتی کا ساتھ رہتا ہی
اور کبھی ایک اور کبھی دوسری رگ زور کرتی ہی اور
ایسی نیرنگی دیکھاتی ہی کہ اوسی شخص کی ایک
حرکت فرشتے کی اور دوسری شیطان کی معلوم ہوتی
ہی القصہ سنہ ۱۷۳۶ مین فغفور نے انتقال کیا اور اوسکا
بیتا کیین لنگ قایم مقام ہوا * جس وقت یہہ فغفور
تخت پر بیتھا باپ کے نکالے ہوئے شہزادون کو اوسنے
پایتخت مین پھر بلوایا اور اس طرح اون مظلومون کے ساتھ
پیش آیا کہ گذشتہ ایامِ غم وستم کا اون لوگون کی یاد سے

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] کی صلاح سے

[illegible] بادشاہ [illegible]

[illegible] اور دوسرا

[illegible] سرکار سے اوسکی

[illegible] کے لیے اور دوسرا

[illegible] سے زیادہ [illegible]

[illegible] اوسکے لئے [illegible]

[illegible]

[illegible] اور [illegible]

[illegible] آدمی [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

دن بدن کم ہوئی اسلئے کہ ریاضی کے اصول اور
فروع مین جو خامی علماء ختا کی تھی اور پادریون کے رہنے سے
مٹی جاتی تھی وہ موقوف ہوئی دوسرے یہہ کہ فرنگستان کی
نئی ایجادین پادریون کے وسیلے سے ختا مین رواج پاتی
تھین اور اونہین لوگون سے اون چیزون کے نکتے
دریافت ہوتے تھے اور کاریگر نقل بناتے تھے یہہ سب
باتین موقوف ہوئین * مورخون نے پادریون کے اوپر خفگی
ہونے کا دو سبب لکھا ہی ایک یہہ کہ خاندانِ فغفور مین
سے کئی شخصون نے عیسائی مذہب اختیار کیا تھا
دوسرے یہہ کہ علماء ختا کی بزرگی چونکہ اون ہوشیارون
کے رہنے اور برابر بحث کرنے سے کم ہوگئی تھی اس
سبب سے پادریون کے زیادہ تر وہ دشمن تھے
لیکن کان ھی کے جیتے جی کچھہ کر نہین سکتے تھے غرض
اوسکے مرتے ہی ینگ چینگ کو لوگون نے فرنگستانیون
کی طرف سے ایسا بد کیا اور اس قدر ڈرایا اور بہکایا کہ
سبکو اوس نے ملک سے نکال دیا اور دو چار کو پایہ تخت
مین اس لحاظ سے رکھا کہ تقویم کی درستی اور کسوف و خسوف

ہاتھ سے ملک مقبوضہ چھن جانے کے علاوہ اوس قوم
مین ایذا رسانی کی طاقت باقی نہین رہی تھی غرض تبت
سرکار خطا کا باجگذار اوس سال سے ابتک ہی * دوسرے
برس یعنے آخر سنہ ١٧٢٢ع مین فغفور کو اپنے وطن یعنے
ملک مانچو تاتار مین جانے کا اتفاق ہوا اور وہان پر جاتے
وقت شمال کی مرطوب ہوا سے برودت مزاج مین
اس قدر سمائی کہ تمام ادویہ اور تدبیر اطبا پر غالب رہی
اور پیغام اجل کا لے آئی کئی روز قبل مرگ کے فغفور نے
اپنے بیٹے ینگ چینگ کو جانشین مقرر کیا اور تخت پر
وہی بیٹھا * قبلا خان کے سیوا کان ھی کے برابر کوئی
فغفور مدبر اور بہادر اور عالم اور عادل نہین ہوا اور اوسکی
عادات اور حرکات سے بھی ظاہر تھا کہ اس دل و دماغ
کا آدمی دنیا مین کم ہوتا ہی اور جب آتا ہی ایک
عالم کو زیر و زبر کرتا ہی *

باپ کا جونہین انتقال ہوا ینگ چینگ نے کئی ایک
عیسائی پادری کے سوا سب عیسائیون کو ممالکت
سے نکال دیا اور اون لوگون کے جانے سے ظلم کی زور مین

دن بدن کم ہوئی اس لئے کہ ریاضی کے اصول اور فروع مین جو خامی علماء ختا کی تھی اور پادریون کے رہنے سے مٹتی جاتی تھی وہ موقوف ہوئی دوسرے یہہ کہ فرنگستان کی نئی ایجادین پادریون کے وسیلے سے ختا مین رواج پاتی تھین اور اونہین لوگون سے اون چیزون کے نکتے دریافت ہوتے تھے اور کاریگر نقل بناتے تھے یہہ سب باتین موقوف ہوئین * مورخون نے پادریون کے اوپر خفگی ہونے کا دو سبب لکھا ہی ایک یہہ کہ خاندان فغفور مین سے کئی شخصون نے عیسائی مذہب اختیار کیا تھا دوسرے یہہ کہ علماء ختا کی بزرگی چونکہ اون ہوشیارون کے رہنے اور برابر بحث کرنے سے کم ہوگئی تھی اس سبب سے پادریون کے زیادہ تر دشمن تھے لیکن کانگھی کے جیتے جی کچھہ کر نہین سکتے تھے غرض اوسکے مرتے ہی ینگ چینگ کو لوگون نے فرنگستانیون کی طرف سے ایسا بد کیا اور اس قدر ڈرایا اور بہکایا کہ سبکو اوس نے ملک سے نکال دیا اور دو چار کو پایۂ تخت مین اس لحاظ سے رکھا کہ تقویم کی درستی اور کسوف وخسوف

ہاتھ سے ملک مقبوضہ چھن جانے کے علاوہ اوس قوم
مین ایذا رسانی کی طاقت باقی نہین رہی تھی غرض تبت
سرکار خطا کا باجگذار اوسی سال سے ابتک ہی * دوسرے
برس یعنے آخر سنہ ۱۷۲۲ع مین فغفور کو اپنے وطن یعنے
ملک مانچو تاتار مین جانے کا اتفاق ہوا اور وہان پر جاتے
وقت شمال کی مرطوب ہواسے برودت مزاج مین
اس قدر سمائی کہ تمام ادویہ اور تدبیر اطبا بر غالب رہی
اور پیغام اجل کا لے آئی کئی روز قبل مرگ کے فغفور نے
اپنے بیٹے یُنگ چینگ کو جانشین مقرر کیا اور تخت پر
وہی بیٹھا * قبلا خان کے سوا کانھی کے برابر کوئی
مشہور مدبر اور بہادر اور عالم اور عادل نہین ہوا اور اوسکی
عادات اور حرکات سے بھی ظاہر تھا کہ اس دل و دماغ
کا آدمی دنیا مین کم ہوتا ہی اور جب آتا ہی ایک
عالم کو زیر و زبر کرتا ہی *
باپ کا جونہین انتقال ہوا ینگ چینگ نے کئی ایک
عیسائی پادری کے سواسب عیسائیون کو ممالکت
سے نکال دیا اور اون لوگون کے جانے سے علم کی رونق بھی

برس کے اور دس ہزار آدمی نوے برس کے اور اکیس
آدمی سو برس کے اس فغفور کے وقت مین پرورش
ہوتے تھے غرض باوصف اس کرم و رحم کے جو کان ھی
نے اپنے جلوس کے ستائیسوین برس سے شروع کیا اور
دستورِ قدیم کو اس خوبی کے ساتھہ اصلاح دیکر زینت
بخشی جب سنہ ۱۷۲۱ مین اوسکو ساٹھہ برس تخت
پر بیٹھے ہوا فغفور نے پاے تخت اور اطراف کے بوڑھون
کی دعوت ایک روزِ معہود کو کی اور سبکے کھانے پینے کا مہتمم
خود رہا اور انعام و اکرام دیکر رخصت کیا غرض چونکہ اوسکے
پوتے کِین لُنگ نے ویسے ہی دعوت کی تھی اور اوسکا
ذکر وہین بہتر ہے اسواسطے اوسکا شرحوار احوال اوس
مقام پر ملاحظہ کرنا چاہئے کیونکہ پوتے نے اس امر مین دادا
کی پیروی ہر طرح سے ارایشِ مجلس وغیرہ مین کی تھی *
اوسی سال مین سپہ سالار کی عرضی سے خبر ملی کہ قلماق
تاتار جنہون نے تبتِ بزرگ مین یورش کر کے لاما گرو
کے مال اور خزانے کو لوٹ لیا اور اوس طبقے کو بالکل
برباد کیا تھا اونکو ایسی شکستین متواتر ملین تھین کہ اونکے

ایسا نہ صادر ہووے کہ ایسی ہی سزا تو پاوے *
چنانکے قوانین فوجداری مین ۸۹ قانون یہہ اہا کہ بوڑھے
اندھے لنگڑے لولے لاچار جنکا نہ کوئی اپنا یگانہ اہا اور
نہ استطاعت خود رکھتے ہین اونکی خوراک و پوشاک اور
ہرطرحکی پرورش سرکار سے متعلق کی جاوے اور اگر ایسے
کسی شخص کی درخواست کی طرف حاکم کم توجہی
کریگا بانس کے ضرب سے سزا پاویگا غرض اسکے مطابق
ہمیشہ عمل مین آتا تہا لیکن سنہ ۱۶۸۷ عیسوی مین اس مغفور
مشہور نے حکم اسکی اصلاح مین یہہ جاری کیا کہ ستر برس
کے آدمیون کو خوراک و پوشاک موافق دستور کے
ملے لیکن اسی برس والون کو علاوہ اوسکے ایک
تہان ریشم اور کئی من چاول اور گوشت اور
چار من سیری روئی ملے اور نوے برس سے زیادہ
عمر والون کو تا حین حیات اوسکا دونا دیا جاوے چنانچہ
مطابق اسکے شمار کیا گیا کہ تمام صوبجات ممالکت مین
ایک لاکہ چوراسی ہزار چہیاسی آدمی ستر برس
اور ایک لاکہ اونہتر ہزار آٹھ سو چپاس اسی

کنارے پر بیٹھا رو رہا تھا اوسکو فغفور نے پوچھا کہ ای
پیر مرد کیون گریہ کرتا ہی اوس نے بے پہچانے جواب
دیا کہ ای دردمند میرے آنسو کا حال کیا پوچھتا ہی
میرے ایک ہی بیٹا ہی جو ان آنکھون کی روشنی
اور اس ضعیفی کا عصا ہی اوسکو اس صوبے کے ناظم نے
زبردستی اپنے پاس نوکرون مین داخل کیا ہی نہ اوسے
یہان آنے نہ مجھے وہان جانے دیتا ہی یہہ سنکر فغفور نے
اوسے کہا کہ آ میرے پیچھے زین پر بیٹھ لے اور وہ ملعون
جہان رہتا ہی اوسکا گھر بتادے دیکھین تو سہی
چل سکے کہ میرے کہنے سننے سے تیرے لڑکے کو چھوڑ
دیتا ہی یا نہین وہ غمزدہ سوار ہوکر فغفور کے ساتھ روانہ
ہوا قصر نظامت مین پہنچکر فغفور نے ناظم کو طلب کیا اور
جونہین اوس نے پادشاہ کو دیکھا سر نیچے کئے چپکا رہا غرض
جب وہ لڑکا اندر سے آیا اور فغفور نے دیکھا کہ حقیقت
مین ناظم کا قصور تھا اپنے ہاتھ سے فوراً اوسکا سر کاٹ ڈالا اور
بوڑھے سے کہا کہ مین اس ظالم کے عوض تجھے صوبہ داری
کا عہدہ دیتا ہون خبردار رہنا کہ کوئی قصور تجھ سے

اوسے موافق جانتے ہین میدان کے باشندے اوسے سیلاب سمجھتے ہین اور شکایت کرتے ہین اور جب اوکی مرضی کے موافق پانی برستا ہی کوہستانی امساک باران سے نالان ہوتے ہین پس جب کہ پروردگار سبکو خوش رکھنے سے لاچار ہی تو اونی سے ایک آدمی کی کیا حقیقت ہی کہ وہان شکایت اوسکے حق مین - کہلے غرض اس طرحکے لطیفے اور فقرے منصور کی تصانیف مین بھرے ہوئے ہین اور اوسے اوسکی آمد طبیعت اور رسائی ذہن کے ہین سیوا ان باتون کے منصور کا قاعدہ تھا کہ دوسرے تیسرے سال ہر صوبے مین جاتا تھا اور پرگنے پرگنے کے کاعدالت کو خود ملاحظہ کرتا تھا اور حکام کے ستائے ہوون کو داد دیتا تھا اور اوسکے سیوا جب دارالخلافہ مین رہتا تو کوئی امرادنی سے ادنی ایسا تھا جسکی تجویز و تدارک اپنی ذات سے متعلق نہین رکھتا تھا * انہین سفرون مین سے ایک دفعہ کی یہ نقل ہی کہ منصور چند آدمیون کو لئے گھوڑے پر سیدھی سادی وضع سے چلا جاتا تھا کہ ایک بوڑھا راہ کے

علوم کرتا یا تالیف و تصنیف مین مشغول ہوتا تھا اور حال پرگوئی کا یہہ تھا کہ سو نسخے سے زیادہ اوسکا کلام ہی اور ختائی زبان کی پہلی لغت بتیس جلدون مین اور حکما کے پند اور نصایح ایک سو اکیس جلدین سب فغفور کے اہتمام مین چھپین اور اگرچہ حق ہی کہ پادشاہون اور امرا کی تصنیفون مین علمائی ژولیدہ حال اور شعراء بے زر و اقبال کا بہت دخل رہتا ہی اور اس جہت سے کچھ شک نہین کہ اس فغفور نے بھی تصنیف و تالیف کے مادّے مین اورون سے کام لیا اور اپنا نام کیا لیکن اتنا تحقیق ہی کہ شاعری اور منشی گری مین اوسکو آمد اور غور و تلاش کی دقت گوارا تھی اس سبب سے اتنا کچھ جو کیا تعجب نہین ہی چنانچہ ایک فقرہ اس وقت یاد آیا کہ اوسکا ترجمہ یہہ ہی کہ تمام خلایق کو اپنے سے راضی کوئی پادشاہ نہین رکھہ سکتا ہی بلکہ خدایتعالی کو اس مین مجبوری ہی کیونکہ جب بارانِ رحمت سے نعمت برستی ہی تو جس مقدار سے پہاڑون کے رہنے والے خوش رہتے اور

ادس سے امان مانگی اور صلح چاہی * اس سردار پر
فتح پا کے ملک تاتار میں کسی قبیلہ تاتار کو بے ماخذار
کئے بغور بے کچھ ڈرا اور ہر مقام پر سپاہگری اور بہادری
اور مدبری اسی طرح پر اظہار کی کہ شہود پر ثابت
ہوا کہ کان شی کا اقبال ترقی پر ہے اور پروردگار نے
طاقت ملک گیری کی اور قابلیت ملک داری کی
دو صفتیں تو اتفاق سے باہم جمع ہوتی ہیں اوسکو عطا کی
ہے اگرچہ یہہ حال اوسکا امور مملکت میں تھا اور
کیسی بڑی سالطنت اوسکی تھی ظاہر ہی ہے لیکن
علم کا شوق اوس ہجوم افکار پر بھی لگیا اور قاعدہ
کان شی کا تھا کہ خواہ دارالخلافہ میں ہو خواہ دشت تاتار
میں بھدڈالے ہو لیکن ہر روز شام کے وقت تحریر اقلیدس
کا شغل یا ہیئت کا بیان حکمت کی گفتگو یا منطق
کی بحث یا شعر کا مذاکرہ ہمیشہ اوسکی صحبت میں
رہتا تھا اور جو اوقات کہ اکثر پادشاہ حرم سرا میں
مستورات کے ساتھ کاٹتے ہیں اون وقتوں میں کان شی
فرنگی اور ختائی عالمون کی صحبت میں بیٹھا رہتا تھا یا جدول

اپنی فوج کا سپہ سالار ہوکر مغلون کے ملک پر چڑھ گیا
تھا اور دوسری دلیل اوس امر کی یہہ ہی کہ قِلْمَاق کا قبیلہ
تاتارون کا جب بہت زبردست ہوا اور قَاٰلْدَاَنْ خان
اونکے سردار نے لشکرِ قہار لیکر کئی قوم تاتار کو جو باجگذار
ختا کی سرکار کی تھین ستایا علی الخصوص قوم مغل کو جس سے
کان ھی نے عہد و پیمان کیا تھا تب فغفور درمیان مین
آیا اور چند سال ایلچی وغیرہ بھیجکر قَاٰلْدَاَنْ خان کو سمجھاکے
زیادتیون سے اوسے باز رکھا لیکن جب طبیعت
اوس شخص کی شاہ نے مایل بفساد دیکھی اور اوسکی
حرکتون سے یہہ بات ثابت ہوئی کہ جس طرح چوہا
مارنا بلّی کی جبلّی ہی اوسیطرح مردم ازاری اوسکی خاصیت
ہی تب فغفور نے اپنے متعلقین کی مدد کی اور فوجِ قاہرہ
کی سپہ سالاری خود لی اور اس چالاکی سے اون
صحرائیون پر تاخت کی کہ بے مقابلہ کئے وہی بھاگے اور
دم بھر سامنے نہ ٹھہرے غرض بارہ ہزار چیدہ اور جنگ
آزمودہ سوارون کو لیکر فغفور نے بے توقف تعاقب
کیا اور قَاٰلْدَاَنْ خان نے بہت تنگ اور عاجز ہوکر

مردم شناسی کی دلیل ہی اور نتیجہ اوسکا وہی ہوا جو
فغفور نے سمجھا تھا چنانچہ اوسکے مشتہر ہونے ہی ہزاروں
باغی فارموسے کے جزیرے سے اپنے اپنے وطن کو دفعتہ
چلے آئے اور جب باقی نے دیکھا کہ صوبہ دار نے مواخذہ
نہین کیا ذکینت کا ساتھ چھوڑ کر اکثر خائن آنکر رہے
اور مراد فغفور کی برائی کیونکہ طاقت اوس قزاق ابن قزاق
کی ایسی کم ہوگئی کہ جب فوکینگ کے صوبہ دار نے
اوسپر تاخت کی اتنا کمزور اوسنے اپنے کو دیکھا کہ فغفور کو
عرضی کرکے اوس نے جان بخشی چاہی القصہ پیچین مین
وہ آیا اور شہنشاہ نے اوسے سرفراز کیا اور منصب امیر
کبیر کا دیکر اپنے حضور مین رکھا اور دشمن جانی کو دوست
دلی بنایا غرض اسطرح سے فارموسے کا جزیرہ تابعدار
سرکار ختاکا ہوا * کان ھی کی مدبری کی یہہ کئی دلیلین
جو راقم نے گذارش کین اس طرح کی بہت ہین اور
سب کا اگر بیان کیا جاوے توکئی جز کی کتاب تیار ہووے
غرض عاقل کے لئے اتنا ہی کافی ہی * اوسکی بہادری اور
سپاہ گری بھی اوس بیان سے ثابت ہی جب خود

سنہ ۱۶۸۱ مین سلطان فوکیننگ نے ظلم اپنے رعایا پر شروع کیا اور نالش جو فغفور کے پاس پہنچی اوسکی طلبی ہوئی دس ہزار ٹکرے مین وہ قیمہ کیا گیا اور چیل کوؤن نے اوسے کھایا اسکے بعد فغفور نے اپنے اقربادون کو کبھی ریاست ندی اور تمام صوبجات مین عالمون اور فاضلون کو ناظم کرکے بھیجدیا * سنہ ۱۶۸۳ مین فارموسے کا جزیرہ جو کاک زنگا ڈکیت کے گھرانے سے متعلق تھا اس طرح سے ممالکت خطا کے تابع ہوا کہ فوکیننگ کے صوبہ دار کو فغفور نے حکم جزیرے کی فتح کا دیا اور موقع بھی بتلایا چنانچہ موافق اوس اشارے کے اوس نے اشتہار کیا کہ جو لوگ بغاوت اور شہنشاہ سے عداوت کرکے اپنے وطن اور باپ دادون کے ہر دار کو چھوڑ چھاڑ کے غیر ملکون مین گریزان اور غضب فغفور سے لرزان وترسان ہین اونکو قسمیہ اقرار سرکار کی طرف سے دیا جاتا ہی کہ اگر وہ لوگ اپنے اپنے گھر پھر آوین اور غیر ملکون مین نرہین کسیطرح پر اون سے انتقام تو کیا مطلقاً باز پرس نکیا جایگا * یہہ اشتہار نہایت عقل اور دور اندیشی اور

تباہ کر چکے تھے اور وہان رعایا نے فغفور کا آنا اور جنگ و جدل
کی بلا سے اونکو چھوڑ آنا غنیمت جانا آخرکار امن کی صورت
جو دونون صوبون مین ہوئی کانتان کے سلطان نے بھی
معافی چاہی اور اوسان کوئی کو بجز بھاگنے اور یننان کے
صوبے مین پناہ لینے کے دوسری صورت نہ دکھائی دی اور
وہان پہنچکر غم وغصے سے اوسکا دم خفا ہوکر نکل گیا غرض
تاتار کی فوج اوسکے پیچھے پیچھے لپٹی ہوئی گئی اور اوسان کوئی
کے بیٹے نے مقابلہ کیا لیکن جب مغلوب ہوا گلے مین
رسّی لگاکر مرگیا اور اوسکے مرنے سے فتنہ و فساد مٹ
گیا * چونکہ کان ھی ہمیشہ قدیم نیکنام فغفورون کی پیروی کرتا
تھا اور حکیم کنگ فوزی کے احکام پر چلتا تھا اس سبب
سے ختا مین غیر ملکیون کے آنے اور وہان رہنے کو تجارت
کے وسیلے سے اوس نے منع کیا اور جب کانتان کا سلطان اوسکے
خلاف مرضی کے عامل ہوا اور اپنے فایدے کے لئے حکم تالا
فغفور نے ریشم کی ڈوری اوسکے پاس بھیجدی اوس اشارے کو
وہ سمجھا اور پھانسی لگاکر مرگیا اور اوسکے دیکھا دیکھی اوسکے
سوشیر اور وزیر بھی اوسی طرح سے خودکش ہوئے *

جو بطور جاگیر کے اونہین ملے تھے سبھون نے باغی کا ساتھ دیا اور مغلون کی فوج شمال کی طرف سے یورش کرنے کے لئے تیار تھی اور دفعتہً جو چارون طرف سے یہہ سامان ہولناک سامنے موجود ہوگیا باعث اوسکا یہہ تھا کہ اوسمان کوئی نے آگے سے تدبیر لڑائی کی کررکھی تھی اور سب کو مہیا کرکے اپنی طرف سے بنا بغاوت کی ڈالی تھی ایسا ویسا کوئی شخص ہوتا تو دشمنون کی تیاری دیکھکر گھبرا جاتا لیکن فغفور کی عقل جولان کو وسعت تدبیر ایسے مقام تنگ مین ملی چنانچہ چھوٹتے ہی سلاطین تیوان اور فوکینگ کے آپس مین اوسنے قضیہ ڈلوادیا اور جب وہ اودھر آپس مین لڑنے لگے اور جو فوج کہ فغفور کے مارنے کے لئے تیار ہوئی تھی آپس ہی مین اولجھی کانگھی مغلون پر فوج قاہرہ کے ساتھ چڑھ گیا اور کئی شکستین دیکر اونسے الامان پکڑوایا اور اپنے فایدے اور اونکے نقصان کا اونسے عہد و پیمان کروایا وہان سے پھرتا ہوا باغیون کی طرف جو آیا تخم فساد کا حاصل خرمن مین تیار دیکھا کہ دونون سلطان ایکدوسریکو

بیتے ہیچین بین بطور یرغمال کے حاضر تھے غرض بدی اوسکے
دل بین ہمیشہ سے تھی مگر باوے کی فرصت اوسنے
نہ پائی غرض اوسیوقت موقع جو اوسنے پایا بغاوت
کی بناڈالی اور سانپ کے بچے سانپ ہی ہوتے
اوسان کوئی کے بیٹون نے یہہ تدبیر کی کہ نوروز کے دن
جب تمام ختائی اور تاتاری امرا اور وزراحضور بین سلام
کے لئے جمع ہودین تو سب کے سب فغفور سمیت
قتل کئے جاوین اسکی خبر شہنشاہ کو پہنچی اور تحقیقات
جو اوسنے کی تو دارالامارہ بین ہزارون ختائیون کی سازش
معلوم ہوئی باوجودیکہ اس قصور کے سبب سے سب ہی کا
قتل کرنا واجب تھا لیکن اتنے کا نقصان جان نامناسب
سمجھکر فغفور نے معافی عام کا اشتہار کیا مگر اوسان کوئی
کے بیٹون کو بہت ذلت اور اذیت سے مارنا
سیاست ملکداری سے باہر نہ سمجھا گیا جب اوسان کوئی
نے دیکھا کہ بھید کھلا اور بیٹون کا وہ حال ہوا غابہ اوسنے
بغاوت کا نشان اوڑایا اور کئی سلاطین جو سابق فغفور کے
خاندان سے تھے اور کان تان اور فوکینگ کے صوبے

کی شروع کی اور چونکہ صغرسن سے طبعی توجہ علم کی طرف
تھی اور فضیلت اپنے یہان کے علوم مین حاصل ہو چکی
تھی اس لحاظ سے اوس کی طبیعت سب سے زیادہ
شفقت کے تربیت پذیر ہوئی کیونکہ ذہن کا مادہ جب
نہایت قابل ہوتا ہی اور معقول استادون سے درس
ملتا ہی تو جس قدر بار طبیعت کو دیا جاتا بخوبی سنبھلتا
ہی بلکہ کثرتِ خیال سے تیزی و تندی قوتِ مدرکہ
کو حاصل ہوتی ہی اور اوسکی دلیل نہین چاہئے کیونکہ
ظاہر ہی کہ ایک علم جسکو حاصل ہی دوسرا اوسے
نہین مشکل ہی الغرض شہنشاہ کو معقول حیثیت
چند روزون مین حاصل ہوئی باوجودیکہ باغیون کے سراوٹھانے
سے تمام روز تدبیرِ مملکت مین مصروف رہتا تھا اور
فقط شام کو فرصت اور استراحت کے وقت
شغل علم کا کرتا تھا *

اوغان کوئی اپنے خاوند ینگلو کا خون کر کے جیسا کہ
بیان ہوا صوبہ یَنَنَان مین صوبہ داری کرتا تھا اور معتمد سرکار
کا دو باعث سے تھا اول کارگذاری دوسرے اوسکے

چاہیے * اسطرح کے نقصان کے علاوہ غرباکو اور کتنی حیرانی
وتباہی ہوئی اون وزیرون کو نہ سوجھی اور اپنی دانست
مین تدبیر معقول ڈکیتون کی یورش موقوف کرنے کے لئے
اونہون نے کی حالانکہ تباہی اپنے ہی لوگون پر آئی سوا اسکے
بیان ہوچکا ہے کہ عیسائی پادری آدم شال کی بڑی قدردانی
فغفور مغفور نے کی تھی اور اوسکے علاوہ اور اہل فرنگ کی
دانش اور علم اور ہنر کی پسند کرکے ہر ایک کو عاجدہ
خدمت دی تھی غرض اون وزیرون کو یہہ بات ناگوار
معلوم ہوتی تھی لیکن شاہنشاہ کے جیتے جی اونسے کچھہ نہ بن پڑی
غرض [illegible] جب اختیار ہوا فرنگیون کو اونہون نے فوراً
معزول کیا [illegible] آخر کو قید مین ڈال دیا ان حرکتون کے ملاحظے سے
فغفور اگرچہ [illegible] تھا لیکن سمجھا کہ وزیرون کو مخالفت کرنیکا
مقدور نہ تھا [illegible] مہتمم اول کا انتقال ہوا کانگ ہی
نے زمام حکومت [illegible] ہاتھہ مین لیا اور تینون وزیرون
سے محاسبہ [illegible] اتہام عظیم ثابت کرکے
[illegible] کی مخلصی ہوئی اور
[illegible] سے تحصیل علوم اور فنون فرنگستانی

ستایا اور لوٹ و تاراج کرنا شروع کیا وزیرون نے حکم دیا
کہ بحرِ محیط کے کنارے پر سے لوگ اپنے مکانات اور
جاے بود و باش کو موقوف کرین اور دوسری جگہہ کئی
منزل کے فاصلے پر اندرونِ ملک مکانات بناوین تاکہ
ڈکیتون کو موقع اور سہولت نہ ملے اور اتنی عقل اون
بیوقوف وزیرون کو نہ تھی کہ نقلِ مکان سے رعایا اور
ملک کو کسقدر نقصان ہوا اور سمندری تجارت کو
ہرج پہنچا کیونکہ سوداگرون کو تردد خرید و فروخت کرنے
مین جب ہمیشہ ہویگا اور دو طرح کا ہرج صرف بار برداری کا
یعنے ایک اپنے ملک سے جہاز پر آنیکا اور دوسرے
کنارے سے شہر مین خشکی جانیکا حاصل ہوا تب
سوداگر دوسرا بازار تجویز کریگا جہان یہہ بکھیڑے نہ رہین
اور بنادر ساحل پر بدستور ہووین دوسری قباحتِ عظیم
یہہ وقوع مین آئی کہ اوتنی زمین جو آباد نہ ہوئی برباد ہوئی
اور تیسری بات یہہ کہ جب لاکھون آدمی کی اوقات
دفعتہً ویسی جگہہ پر مقرر کی گئی جہان کہ اصلی باشندون
کی روٹی مشکل سے ہوتی تھی تو گرانی خواہ مخواہ ہوا

بڑا ظلم کروایا یعنے زنِ شوہردار پر عاشق ہوا اور اپنی خدمت میں لایا اور جب اوسکے خاوند ایک سردار تاتار نے اپنی جورو کو لعنت و ملامت اوس حرکت کے لئے کی زانیہ نے فغفور سے وہ بات کہدی اور اونہون نے اوس سردار کو بلوا کر اپنے ہاتھ سے ایک تھپیڑ منہ مین مارا اوس سردار غیرت دار کو اس ہتک ابرو سے ایسا صدمہ ہوا کہ مارے رنج کے مرگیا لیکن اوسکا صبر شہنشاہ پر فوراً پڑا اور سوداے دست بدست کا حساب ہوا کیونکہ اوس زانیہ کا محل مین قدم رکھنا تھا کہ فغفور نے انتقال کیا اور سنہ ۱۶۶۱ مین اوسکا بیٹا کانگ ھی آٹھ برس کی عمر مین مسند نشین ہوا اور اوسکی نابالغی کے باعث سے امرا نے اپنے زمرے مین سے چار شخصون کو وزیر بنایا اور اہتمام سلطنت اونہین سپرد کیا اختیار پانے ہی ان وزیرون نے قانون جاری کیا کہ کوئی خواجہ سرا عہدہ دار سرکار نہین ہوسکتا ہی اور ان لوگون کو برطرف کر کے شہر بدر کر دیا *

جب ڈکیت کاٹ زنگا اور اوسکے بیٹے نے زیادہ

فتح کو گئی گولون کے آگے سے ہمیشہ ہٹتا لیکن آخر فغفور مجبور
ہوکر چپکا ہو رہا اور کالٹ زنگا برس مین دو ایکدفعہ ہزار ڈیڑ ہزار
جہاز لیکر ختا کی سرحد پر آتا تھا اور کنارے کنارے لوٹ و تاراج
کرکے اپنے جزیرے کو پھر جاتا تھا * سنہ ۱۶۵۱ مین فغفور کا
چچا وزیر اعظم اور مہتمم سلطنت کا مرگیا اور چنچی خان
خود مختار ہوا حالانکہ نابالغ تھا * ایسا قدردان علم و دانش کا
یہہ شخص نکلا کہ ایک عیسائی پادری آدم شال نام کا شاگرد ہوا
اور اوسکی صلاح سے بہت قوانین ایسے جاری کئے گئے
کہ تاتار کی سلطنت کو استحکام ہوا * اگرچہ ظاہر مین یہہ
پادری عاقل اور فاضل محکمۂ ریاضی اور شاہی رصد کا حاکم تھا
لیکن در پردے وزیر اعظم تھا اور اوسیکی صلاح سے علم کا
چرچا بہت پھیلا اور طلبہ کے امتحان کے لئے ایسا ایسا
سخت قاعدہ مقرر کیا کہ بے فضل اور کمال حاصل ہوئے
سرکاری عہدہ جو کسیکو ملے امکان سے باہر تھا اور ایکدفعہ
جب ثابت ہوا کہ چھبیس آدمیون نے رشوت
دیکر کام لیا تھا چنچی خان نے سب کو قتل کیا * باوصفیکہ
یہہ شخص عادل تھا لیکن نفسانیت نے ایک مرتبہ اوس سے

سے رہا لیکن آٹھوین برس کوئی چو کے صوبے مین ماوا جو ہوا
اور یسگ لو کو ماعیون نے تحت دینے کو ماوا یا لالچ سے
بہ گیا لیکن راہی مین اوسی صوبہ دارنے جسنے تاتارون کو چنا
مین ملوایا تھا یسگ لو کو مار لیا اور میںگ کے خاندانے کی
پھر تخت چنا پر بیٹھنے کی امید منقطع کی * جب کا نتان کا
شہر تاتارون کے ہاتھ آیا صوبۂ کوانگ تان جسکا وہ پایۂ تخت
تھ تمام سر ہوا اور اوسکے بعد اُوچو کا صوبہ لڑے بھڑے سے
ملا غرض تمام چنا پر شمال تا جنوب اور مشرق سے مغرب تک
تاتارونکا عمل ہوا اور کوئی سر اوٹھانے والا نرہا الا ؤکیت
چیںگ چیںگ کنگ جسکو انگریزی تاریخون مین کالف زنگا
کہتے ہین اس شخص نے عجب عجب طرحسے تاتارون
کو تنگ کیا ہر ایک دفعہ چار ہزار تاتار کی ناک اور
دونون کان کاٹکے حضور کے یہان تحفے کے طور پر کھیج دیا
آخرکار فارموسا کے جزیرے کو ولندیزسے چھین لیا اور
اوسکو اپنا پایۂ تخت بنایا اور تو پین جو کہ ہر مقام سے
ہاتھ آئی تھین اونکو اس سلیقے سے قلعہ پر اوسنے جمایا اور
گولنداز معقول رکھا کہ جب تاتار کی بحر سپاہ لیکر فارموسا کی

ختائی حکام فغفور نے بھیجا اور حکیم کنگ فوزی کی آل سے
ایک شخص کو صوبہ دار کانتان کا بنایا اور اس اس طرح کی
دلجوئیون سے سبکو رام کیا یعنے اونکو اپنے ملکی پادشاہ کا
نمکحرام کیا القصہ رفتہ رفتہ سب شہرون اور صوبون کے
لوگون نے تاتارون کی اطاعت کا طوق گلے مین ڈالا الا
کانتان کا شہر جہان ینگ لو اپنے کو پادشاہ ختا قرار دے
بیٹھا تھا غرض آٹھ مہینے تک تاتارونکا محاصرہ رہا اور چینگ
چینگ کنگ بیٹا اوسی ڈکیت چنگچی لنگ کا جو دغا
سے تاتارون کے ہاتھ مارا گیا تھا اوسی نے رسد اور غلہ
سمندر کی راہ سے پہنچا کے اتنے روز تک غنیم کو روک
رکھا غرض سنہ ۱۶۵۰ مین ایک نمک حرام نے خاوند کو
دغا دی اور شہر کا دروازہ شب کو کھول کر تاتارون کو دخیل
ہونے دیا قہر سے بھرے ہوئے تاتارون نے بے کھٹکے
قتلِ عام کیا اور اپنی دانست مین کسیکو زندہ نچھوڑا لیکن
ینگ لو صرف جان لیکے شاہ پیگو کے نزدیک پناہ گیر ہوا
اور سات برس تک اوسکے دار الخلافہ مین بہت عزت
اور حرمت کے ساتھ اپنے میزبان کی شرافت کے باعث

کے سبب سے حاکم تھا اور اوسکے ساتھی ضعیف طینت کے سبب سے محکوم تھے کیونکہ جونہین شخص قوی طبیعت سے سامنا ہوا اگرچہ ادنیٰ پیادہ تھا وہ ظالم مارا گیا اور آغرض حکومت کی بنا اسیطرح سے ہوتی ہی اور ہمیشہ ہوئی ہی اور ہوویگی کہ ایک شخص قوی طبیعت کے گرد جونہین چند لوگ ضعیف طبع آتے ہین فوراً مطیع ہو جاتے ہین جیسے مقناطیس لوہے اور کہربا گھاس کو اپنی طرف کھینچتا ہی اور یہی وجہ اوس واقعہ کی ہی جو اکثر دیکھنے سننے مین آتی ہی کہ ایک شخص کے مطیع اور فرمان بردار بہت سے لوگ خود بخود معاً اوسکے سامنے آپے سے ہو جاتے ہین اور عوام الناس بے خوض اور غور کے کہہ بیٹھتے ہین کہ فلانے کے پاس موہنی یا منتر ہی غرض منتر توکچھہ نہین لیکن وہی تاثیر قوت طبیعت کی ہی جو ایسے ایسے مقام بر مثل سحر کے اپنا عمل کرتی ہی الغرض جونہین یہہ نابکار فی النار ہوا اوسکا لشکر پس پا ہوا اور تاتارون کے مقابلے مین نہ ٹھہرا *

جن صوبون کے لوگ ناراض دیدل تھے سب‌ون مین

ہی کیونکہ وہی مسافر جلد چلتا ہی جو بے بوجھہ ہوتا ہی اور رنڈیون کو ساتھہ لینا کاندھے کو بار ذار کرنا ہی یہہ کہکر اوسنے اپنی بی بی اور حرمون اور خواصون اور کنیزون کو لشکر کے آگے ذبح کرکے ڈھیر کر دیا اوسکے بعد چار لاکھہ سے زیادہ رنڈیان معسکر سے نکالین اور ماری ڈالی گئین * اس قتل سے جب فارغ ہوا خبردارون نے حال تاتاریون کے قریب آنیکا کہا پر قہر ہوکر اوسنے جواب دیا کہ اگر تو جھوٹھہ بولتا ہی تو اس سے بہتر تھا کہ تو پیدا نہوتا اس طرح کی دھمکی دیتا ہوا جونہین آگے بڑھا اوس خبر گذار نے پیچھے سے ایک تیر حرام مغز مین ایسا مارا کہ دھم سے منہہ کے بھل وہ نابکار مردم آزار لعین روزگار گر پڑا اور شیاطینِ ہم جنس کے شریک ہوا *

اس اس طرحکی نقلین جب تاریخ مین دیکھی جاتی ہین دل مین فوراً یہی خیال گذرتا ہی کہ کیا اتنے لوگ جنکو اوس موذی نے ستایا اون مین کوئی ایسا نہ تھا کہ ایک ضربِ شمشیر سے ایسی بلا کو دفع کرے لیکن غور کرنے سے وجہہ تحمل کی یہی ہی کہ وہ موذی قوتِ طبیعت

بد عہدی اوس نے کی اور جو باتین کہ اوسکے تابع تھی
تاتارون سے جالی یہہ سنکر چانگ ہینگ چینگ کو
ایسا غصہ ہوا کہ صوبۂ سیچوئین کے تمام باشندون کے
قتل کرنیکا قصد اوس نے کیا اور پہلے چینگ ٹو پاے تخت
صوبے کی چارون طرف کے رہنے والون کو نکالا اور
ایک ایک کر کے چھہ لاک پیر نود سالے سے بچۂ
شیرخوارہ تک کو مار ڈالا اور ایک کو نچھوڑا اور
مقتولون کی لاشون سے دریا کو بھر دیا آخر کو جب تاتار
قریب تر آئے اوس جلاد بد نہاد نے اپنے لشکر کو جمع کیا
اور کہاکہ دیکھا تم لوگون نے کہ کیا انتقام لیا اور اپنا رعب
سب پر ڈالا اب ایک امر اور کرنا ہی اوس کے
بعد ختا کی پادشاہت کا مالک ہونا اور تاتارون کو اپنے
ملک سے نکال دینا ادنی سی بات ہی اور ہمارے
نزدیک صلاح وقت ہی کہ لشکر کے ساتھہ جتنی
ستورات ہین سب ذبح کی جاوین یہہ نہایت
انسب ہی اور اوسکو جہان تمنے کیا مجھکو یقین ہوا کہ منزل
مراد قریب اور اوس تک پہنچنا تمہارے لئے سہل

صوبے کو بالکل چھین لیا اپنے کو پادشاہ قرار دیا اور تمام علما اور شعرا و خواجہ سراؤون کو ناحق مار ڈالا ایک تو یہہ حرکت اوس خونخوارِ بدکردار نے کی تھی دوسری یہہ کہ کسی سپاہی نے ایک مقام پر بڑی بہادری کی اوسکے صلہ مین ایک پرتلہ اوسکو ملا وہ کچھہ ناراض ہوا اور صلہ کے باب مین کوئی کلمہ حقارت کا زبان سے نکالا اگر بہت سزا ایسی ناشایستگی کی ہوتی تو اوسکی جان جاتی اس سے زیادہ حیرت نہوتی لیکن اوس کمبخت نے ساری پلٹن کو جس مین وہ سپاہی تھا خواہ مخواہ قتل کروا ڈالا * تیسری حرکت یہہ اوس نے کی کہ بودھ کے پوجاریون کو ایک روز دعوت اور پوجے کے بہانے سے بلاکر کئی ہزار کو مار ڈالا اور حکم دیا کہ جو پوجاری جہان ملے بے تامل مارا جائے حالانکہ اون بیچارون نے کوئی قصور اوسکا نہین کیا تھا * چوتھی حرکت سب سے بڑھکے یہہ ہوئی کہ اگر تمام کتب تاریخ مین اسکی نظیر ڈھونڈھئےگا تواسکے مقابل مین نہین پائیگا وہ یہہ تھی کہ جب تاتار کی فوج اوس موذی کے سرکرنے کو آئی ایک سردار نے

خوف ہوا اور اپنے چچا آمانیان خان کو کئی ہزار چیدہ
تاتار کا سردار بناکر اوس ختائی سپہ سالار کے مقابلے کو بھیجا
غرض لڑائی کے خاتمے تک اگر وہ بہادر مارا نجاتا تو اون
تاتارون کو بھی باقی نرکھتا لیکن جوہبن اپنی فوج کو اوس
نے بزور شمشیر تاتارون کے محاصرہ سے چھوڑایا اور پھر
کے اونکی صفون کو صاف کرنا شروع کیا ایک تیر چلا
ہوا ختائی بدتقدیر کا اوسکے سینے کو توڑتا دل پر بیٹھا اور
اس رستم وقت کو تمام کر دیا اسکے گرتے ہی لشکر
اوسکا پریشان ہوا اور سپہ سالار تاتار میدان جنگ سے
ظفریاب پھرا * اسکے بعد اور ایک سرکش پیدا ہوا کہ
اوسکی عرکتون کا بیان اس لئے قابل کرنے کے ہے تا ایک
سطر تاریخ مین داخل رہے کہ جس طرح بعض آدمی کی صورت
مین فرشتۂ مجسم رہتا ہے ویسی ہیئت انسان
مین شیطان مردود رجمان بھی ہوتا ہے اس نابکار لعین روزگار
کا نام چانگ ہینگ چینگ تھا اور ڈکیتی کے وسیلے
سے برسر حکومت ہوا اور شوکوانگ کے صوبہ کو تاخت
وتاراج کیا اور شاہی فوج کو ہٹا دیا غرض جب سے چونین کے

صوبہ ٹانگ کے ہاتھون سے چھوٹ کر اونکے قبضے مین
آیا وہ اپنی سلطنت چھوڑ کر بھاگا لیکن جب گھر گیا اور سامان
اپنی گرفتاری کا دیکھا کوئے مین ڈوب مرا اور سلطان
لُوقل ہوا اور وہ ڈکیت چینگچی لنگ بھی دغا سے
مارا گیا * جب تاتارون نے فوکینگ کو قبضے کیا ٹانگ کا
بھائی کان ٹان کے صوبے مین آیا اور اوسکو تین سلاطین
نے ملکر شہنشاہ قرار دیا لیان کوانگسی کے صوبہ دار
نے خانوادۂ مینگ سے دوسرے ایک شخص کو پادشاہ
کیا اور ان دونون کم بختون مین زیادتیٔ رتبہ کے لئے ایسی
نزاع ہوئی کہ دونون کے سر پر تباہی آئی چنانچہ تاتارون نے
بے تکلف اونکا ملک اور خزانہ چھین لیا اور سنہ ۱۶۴۸
مین کوانگسی اور کان ٹانگ کے دونون صوبون کے
مالک ہوئے *

ٹی ٹنگ کے شہر مین تاتارون نے ایسی زیادتیان
شروع کین کہ بلوا ہوا اور کیانگ سائی وہانکے حاکم نے لشکر
جمع کر کے تاتاری فوج کو بالکل فتح کیا اور دوسری لڑائی
بھی ایسی ماری کہ شنسی خان کو اون ظفریاب باغیون سے

لراقمه

جو آپس مین لڑتے ہین نادان ہین وہ
مگر اپنی دانش پر نازان ہین وہ
کچہیری مین بھرتے ہین سب مال و زر
نہین اپنے آگے کی رکھتے خبر
لڑائی مین کھوکر کے سرمایہ سب
گدائی کرینگے برنج و تعب
یہہ ثابت ای غافل پر ای نکتہ ور
جہان مین نہین پھوٹ سے بد ثمر

الغرض اوسوقت سلطان لو دوسرا دعویدار تخت کا موقع پاکے چیکیانگ کے صوبے مین تاتارون کے بعد دخیل ہوا اور تانگ سے فوکینگ کا صوبہ چھین لینے کا قصد کیا اس سبب سے تاتارونکا پیچھا تانگ نکرسکا اور خانگی دشمن کی تدبیر مین رہا اور ان لوگون کو یہہ مہلت ایسی غنیمت ملی کہ سپاہ جو پریشان تھی جمع ہوئی اور دوبارہ جو تاتارون نے عود کیا تو اس زور و شور سے کہ آنافانا مین جتنے صوبے چھن گئے تھے پھر ہاتھ لگے بلکہ فوکینگ کا

کہ جتنے ختائی کہ نمک خوارِ سرکارِ تاتار کہلایا چاہیں اونکو
لازم ہی کہ مثل تاتار کے وہ سرمنڈا اوین اور چوٹی رکھین
اور پوشاک اونکی وضع کے موافق پہنین یہ سننے کے ساتھ
کہان تو ختائی سب ایسے راضی تھے کہ اپنے شاہون پر
تاتار کو ترجیح دیتے تھے کہان ایسے بیطرح بگڑے کہ
طرفۃ العین مین بلواے عام ہوگیا اور سرکشون نے
چارونطرف سے گھیر لیا اور ایسا اندھا دھند مارنا شروع کیا
کہ اونکی ساری سپہ گری بھول گئی اور بہادری مطلق کام
نہ آئی اور ایسے بدحواس ہوکے بھاگے کہ یانگ زی
کیانگ کے دریا مین ہزارون ڈوب گئے اور ہزارون
قتل ہوئے اور چی کیانگ اور کیانگ نان کے دونون
صوبون سے نکل گئے اگر اس فتح پانے کے ساتھ ہی شاہزادہ
تانگ تاتارون کا تعاقب کرتا اور اونکے پیچھے پیچھے پیچین
تک فوج قاہرہ بھیجتا اور بگڑی ہوئی رعایا کو زیادہ ورغلاتا
ہوا چلا جاتا تو تاتار کا تخت اولٹ جاتا اور مینگ کے
خانوادے کے ہاتھ از سر نو تخت آتا لیکن آپس کی
پھوٹ بدستور خرابی لائی *

اس طرح ہرگی کہ یانگ زی کیانگ کے دریا مین اوسکی
بحر لنگر مین تھی اور تاتار کی فوج اودھری سے اوتری لیکن
اوس نے مزاحمت نکی حالانکہ اگر چاہتا اونکو پار ہو نے
ندیتا دریا کے عبور سے مجبور کرتا لیکن بڑے وقت کا
ساتھہ اشرافون مین سے بھی کم کوئی دیتا ہی اور یہہ
عرام زادہ تو ڈکیت تھا *
سب طرف تاتارون کا عمل ہوا لیکن فوکینگ کا
صوبہ مینگ کے ایک شہزادے ٹانگ کے اختیار
مین تھا اور اوسنے فرمان اس مضمون کا ہر طرف
جاری کیاکہ مینگ کے سرکار کے نمکخوار سب اطاعت
تاتار کی نہ قبول کرین اور حتی الامکان دم بھر اونہین
ملک مین رہنے ندیوین بلکہ صوبۂ فوکینگ کی رعیتون سے
آن ملین اور اون موزیون پر دفعۃً تاخت کرین اس
فرمان کی خبر جب تاتارون کو ملی ایسی بد مصلحت
اونہین اوسوقت سوجھی کہ اوسکا نتیجہ سلطنت کا
چھن جاتا تھا لیکن اقبال بلند اور نصیب زورآور تھا
بگڑا ہوا مقدمہ سنبھل گیا * حال یہہ کہ اونہون نے حکم

قتل کیا اور اوسکی بزرگی کو نہ سمجھا کہ وہ کیسا شخص تھا
جسکی زبان سے ایسا کلمہ اپنے اور غیرون کے باب
مین نکلا غرض اس بیگناہ کے قتل کا حال سنکر چنگیز خان
نے بہت افسوس کیا اور اون سردارون کو جو وہان
اس خون ناحق مین شریک تھے ملامت کی *

اس ہلچل مین ایک سمندری ڈکیت
چینگچی لنگ نے ایسی شہرت پیدا کی تھی کہ
اوسکے نام سے لوگ کانپتے تھے اور صدہا جہازون کی بحر کا
وہ مالک تھا اور یہان تک اوس نے نانکین کے
پادشاہ کو تنگ کیا کہ مجبور ہوکر اوسنے اوسکو امیر بنایا
اور منصب کبیر دیا اور ایک شاہزادی کے ساتھ اس
وعدے پر بیاہ کر دیا کہ وہ خود لوٹ سے ہاتھ اوٹھاوے
اور دوسرے ڈکیتون کو سرکرے غرض اپنے قول کے
مطابق چلا اور ایک ڈاکو کو باقی نرکھا اور چونکہ اونکی
گھاتون سے آگاہ تھا ایک شورِ پشت نہ بچا اور ہر جگہہ
امن ہوا لیکن جب تاتارون کی چڑھائی اوسکے سسر یعنے
نانکین کے پادشاہ پر ہوئی چنگچی لنگ نے نمکحرامی

ادس کے حال سے جو آگاہ کیا کئی شخصون نے پیچھا
کیا مگر جونہین وے پہنچے اور مارنے کے لئے حربہ اوٹھایا
بادشاہ نے اپنے کو دریا مین ڈال دیا اور چند امرا کے ساتھ
ڈوب مرا انکا قصہ اس طرح سے تو ادہر فیصل ہوا اور
اودھر نانکین کے شہر مین تاتارون کا ڈنکا بجا مگر ہینگ کے
خاوادنگا ایک شہزادہ چی کیانگ کے صوبے کو اپنے
قبضے مین رکھتا تھا اور اوسکا سر کرنا ضرور ہوا لیکن جونہین
تاتار کی فوج پاے تخت ھانگچو کی طرف روانہ ہوئی
شاہزادہ نے سردار تاتار کو یہہ بات کہلا بھیجا کہ مجھکو اپنے
نفس کے لئے منظور نہین کہ ہزار ہا بندۂ خدا نقصان ہودین
اور ہماری ریاست کے لئے خلاف مرضیٔ خدا جنگ
کرین اس لحاظ سے مقابلہ ہم تمہارا نہین کرتے اور یہی
چاہتے ہین کہ تم خوشی سے مالک اس شہر کے رہو اور
اس رعیت کو جو آگے ہماری تھی اور اب تمہاری
ہی ایذا نہ پہنچاؤ یہہ پیام دیکر دروازہ شہر کا اوس نے
کھلوا دیا اور خود گوشے مین جا بیٹھا اگر قبلا خان ہوتا تو
ایسے نیک نہاد شخص کو گلے لگاتا لیکن اون ادبدت تاتارون نے

ہوئے باوجودیکہ ایک سے رشتہ ہم وطنی کا تھا اور دوسرے سے دشمنی لیکن نیک اطواری اور رعایا پروری نے بیگانون کو یگانہ کیا اور مردم آزاری نے یگانون کو بیگانہ بنایا القصہ اگرچہ پیچین مین اوس نئے بادشاہ کے تخت نشین ہونے کی خبر نانکین والے کو پہنچی اور یہہ بھی کہ راہ مین ہینگ کی سپاہ نے مقابلہ کیا اور بڑی خونریزی ہوئی لیکن اوس حالت مین بھی اوس بادشاہ کو عیش نے فرصت نہ دی اور چونکہ مدد اپنی فوج کو اوس نے نہ پہنچائی محاصرے مین وہ آگئی اور ایسی مقتول ہوئی کہ ایک ختائی کی جان باقی نرہی غرض اوسکے بعد سامنا تاتارون کا کسی نے نکیا اور نانکین کے اطراف مین فوج جو داخل ہوئی بادشاہ کو خبر پہنچی اور خمار شکنی کی نیند سے گھبرایا ہوا جو اوٹھا اور سب کو متحیر دیکھا اور حال سنا چند رفیقون کو لیکر بھاگا اور قصد دوسرے شہر مین پناہ لینے کا کیا لیکن سبھون کو اس نامعقول کا تباہ ہونا اس قدر منظور تھا کہ کسی حاکم نے دروازہ اپنے شہر کا نکھولا اور بادشاہ جنگل اور میدان مین مارا مارا پھرا اور ٹھکانا قدم ٹھہرانے کا نپایا آخرش تاتارون کو کسی دشمن نے

اوس باغی لجا کے تعاقب مین برابر رہا جب تک کہ اوسکا
سرکٹ کر نہ آیا اور وہ بدنہاد بانیٔ فساد فی النار نہوا *
اس عرصے مین نانکین کا شہر جو اکثر پایۂ تخت
جنوبی پادشاہونکا رہا تھا تخت گاہ خانوادۂ مینگ کے
ایک پادشاہ کا ہوا جس نے اپنے کو فغفور قرار دیا اور
تاتارون کو غاصب ٹھہرایا اور قصد پیچین کے چھین لینے
اور تاتارون کو نکال دینے کا بیان کیا غرض قصد حضرت کا
رہان ہی پر رہا اور باوصفیکہ فوج معقول پاس تھی اور خزانے
کی بھی چندان کمی نتھی لیکن عیش و آرام کا وہ طالب
ہوا اور مطلق خیال ملک کے بندوبست کا رکھا اور
برعکس اسکے چنچی خان شب و روز تدبیر مملکت
مین مصروف اور تمام ملکداری کی صفتون سے موصوف
تھا اور ختائیون کو مثل فرزند کے دیکھنے اور امرا اور علما کی
قدردانی کرنے لگا اور مینگ کے وقت کے عہدہ دارون
کو بدستور اپنے کام پر بحال رکھا اور تا بمقدور کسیکو ناراض
نکیا غرض اوسکا نتیجہ یہ ہوا کہ خود ختائی چنچی خان
کو غنیمت سمجھنے لگے اور نانکین والے پادشاہ سے ناراض

غرض رفتہ رفتہ انکا جاہ و جلال ایسا بڑھا کہ تمام ملک اور اقوام تاتار مع قوم مغل تابعدار رہے اور ایک سو بیس برس تک اونکے مقابل مین کوئی نرہا بعد اوسکے چنگیز خان پیدا ہوا اور اوس نے جس جس طرح ان لوگون کو نیست و نابود کیا اور اپنے کو بڑھایا بیان مین آچکا ہی آخرکار پھر اونکا دن پھرا اور رفتہ رفتہ آوج ہوا اور جس طرح سے پہلی دفعہ اہل ختا نے ختنائیوُں سے لڑنے کے لئے اونکو بلوایا تھا اوسیطرح سے دوبارہ جو دوسرے ایک دشمن سے لڑنے کے لئے طلب کئے گئے اونہون نے مالک ملک اپنے کو بنایا اور اوسوقت سے آج تک تخت ختا پر موجود ہین چنانچہ سردار تیی سَنگ کا نوان بیٹا چَن چی خان یا شَنسی خان جب اس دغا سے ختا کے تخت پر بیٹھا تو اَوسَان کوئی ختائی سپہ سالار کو جس نے اس قبیلے والون کو مدد مین بلوایا تھا دو صوبون کی صوبہ داری عنایت ہوئی اور حالانکہ تاتارون کی اچانک دغا سے بھیانک ہوا لیکن خاموش رہا اور موقع دیکھکر سکوت اختیار کیا اور جو عہدہ اونہون نے دیا اوسے نہایت غنیمت سمجھا اور

اوسی پادشاہ فرستادۂ خدا کی آل سے بقول ختاپون کے وہ
سردار تھا جو شاہنشاہ ختا کا ہوا اس تقدیر مین البتہ فغفور کا دعوی
بنی آدم سے بزرگتر ہونیکا اور علاقہ بہشت کے باشندون سے
رکھنے کا بجا ہی والا قابل اعتبار کئے وہی بیان ہی جو
اس باب کی شروع مین روایت صحیح کے موافق راقم
نے گذارش کیا ہی اور علاوہ اسکے اتنا ہی کہنا چاہئے
کہ مشرقی اتراک کے قبیلون سے یہہ فرقہ ہی اور اوایل
مین یہہ لوگ قوم ختان دوسرے قبیلئے مشرقی اتراک کے
تابعدار سنہ ۱۱۱۴ مسیحیہ تک رہے اونکی قوم سے
ایک شخص مدبر اور بہادر مسمی اوکوتا خان نے بلوا
کیا اور کئی لڑائیون کے بعد اپنے گلے سے طوق اطاعت کا
نکال ڈالا اور اپنے خانوادے کو اَلتُواَن کا لقب دیا چنانچہ
عرب کی تاریخون مین اونکے سردار سب اَلتُواَن خوانین کے
لقب سے نامزد تھے غرض اوسوقت قوم ختَان کے
ہاتھون سے ختائی بڑے عاجز تھے اور انہین نیوچیون
سے مدد کے طالب ہوئے تب یہہ لوگ آئے اور
ختانیون کو مار کے نکال دیئے اور اونکی جگہہ پر قایم ہوئے

غرض رفتہ رفتہ انکا جاہ و جلال ایسا بڑھا کہ تمام ملک اور اقوام تاتار مع قوم مغلن تابعدار رہے اور ایک سو بیس برس تک اونکے مقابل مین کوئی نرہا بعد اوسکے چنگیز خان پیدا ہوا اور اوس نے جس جس طرح ان لوگون کو نیست و نابود کیا اور اپنے کو بڑھایا بیان مین آچکا ہی آخر کار پھر اونکا دن پھرا اور رفتہ رفتہ اوج ہوا اور جس طرح سے پہلی دفعہ اہل ختا نے ختائیوں سے لڑنے کے لئے اونکو بلوایا تھا اوسیطرح سے دوبارہ جو دوسرے ایک دشمن سے لڑنے کے لئے طلب کئے گئے اونہون نے مالک ملک اپنے کو بنایا اور اوسوقت سے آج تک تخت ختا پر موجود ہین چنانچہ سردار تیی سنگ کا نوان بیٹا چن چی خان یا شنسی خان جب اس دغا سے ختا کے تخت پر بیٹھا تو اوسان کوئی ختائی سپہ سالار کو جس نے اس قبیلے والون کو مدد مین بلوایا تھا دوصوبون کی صوبہ داری عنایت ہوئی اور حالانکہ تاتارون کی اچانک دغا سے بھیانک ہوا لیکن خاموش رہا اور موقع دیکھکر سکوت اختیار کیا اور جو عہدہ اونہون نے دیا اوسے نہایت غنیمت سمجھا اور

اوسی پادشاہ فرستادہ خدا کی آل سے بقول ختایون کے وہ
سردار تھا جو شاہنشاہ ختا کا ہوا اس تقدیر مین البتہ نغفور کا دعوی
بنی آدم سے بزرگتر ہوینگا اور علاقہ بہشت کے باشندون سے
رکھنے کا بجا تھا والا قابل اعتبار کے وہی بیان تھا جو
اس باب کی شروع مین روایت صحیح کے موافق راقم
نے گذارش کیا تھا اور علاوہ اسکے اتنا ہی کہنا چاہیے
کہ مشرقی اتراک کے قبیلون سے یہہ فرقہ تھا اور اوایل
مین یہہ لوگ قوم ختَان دوسرے قبیلۂ مشرقی اتراک کے
تابعدار سنہ ۱۱۱۴ مسیحیہ تک رہے اونکی قوم سے
ایک شخص مدبر اور بہادر مسمی اوکوتا خان نے بلوا
کیا اور کئی لڑائیون کے بعد اپنے گلے سے طوق اطاعت کا
نکال ڈالا اور اپنے خانوادے کو اَلتُوان کا لقب دیا چنانچہ
عرب کی تاریخون مین اونکے سردار سب اَلتُوان خوانین کے
لقب سے نامزد تھے غرض اوسوقت قوم ختَان کے
ہاتھون سے ختائی بڑے عاجز تھے اور انہین نیوچیون
سے مدد کے طالب ہوئے تب یہہ لوگ آئے اور
ختَانیون کو مار کے نکال دیئے اور اونکی جگہہ پر قایم ہوئے

دامن مین ڈال کر اوڑ گیا اور اوس نے بے تکلف اوٹھا کر کھالیا چند روز مین حمل کا طور نظر آیا اور پورے دنون کے بعد بیٹا پیدا ہوا جسکی صورت پری کی تھی اور اوسکی زبان اوسی وقت سے کھلی اور تولد ہوتے ہی گھڑی گھڑی قامت اوسکی بڑھی اور چند روز مین جب اوسکی ما مرگئی وہ لڑکا ایک ڈونگے پر سوار ہوکر کسی سمت کی طرف چلا اور کشتی اوس کی از خود بغیر کھینے کے جدھر گئی لڑکے نے جانے دی آخر ایک مقام پر جاکر آپ سے آپ ٹھہر گئی اور لمحے کے بعد ایک شخص بستی سے نہانے کو آیا اور لڑکے کو دیکھتے ہی بے اختیار پکار اوٹھا کہ دوڑو لوگو فلک کی طرف سے ایک پادشاہ آیا ہی تاکہ ہملوگون کا مناقشہ قوم کی سرداری کے لئے موقوف ہووے یہہ سنکر لوگ آئے اور پھرون اوسکی صورت اور شیرین بیانی پر محو رہے آخر اپنے ہاتھون کی کرسی بناکے اوسے اوٹھا لے گئے اور بے تردد پادشاہ بنائے اور تینون سردار جو آپس مین تخت کے لئے لڑتے تھے وے بھی خوشی خوشی آئے اور تابعدار کہلائے الغرض

ہوئی اور یہی جہت ہی کہ قوم مانچو کے فغفور اپنے
کو اولاد چنگیز سے بیان کرتے ہین اور یہ بات
قابل لکھنے کے ہی کہ ختائیون نے اون نیوچیون کو مغلون
کے پناہ گیر ہونے کے باعث سے بڑی سزا دی تھی لیکن
خداوند تعالیٰ کی مرضی یہ ہوئی کہ اس ذلیل ناچیز قوم کو
بڑھائے اور اہل ختا کی دانش و دولت کو گھٹائے اور
ظالم کو مظلوم اور حاکم کو محکوم بنائے اور یہی ہوا کہ رفتہ رفتہ
پستی ذلالت سے بلندی جلالت حاصل ہوئی غرض
جب اس قوم کو سلطنت ختا کی ملی اور فقط مقتضائے
مشیت ایزدی سے ہاتھ آئی مزاج مین رعونت سمائی
اور اپنی کم اصلی کو چھپانے اور بزرگی بڑھانے کے لئے
اپنی نسل کو آسمانی ٹھہرائی اور اوسکی بنا کی یہ صورت
ذہن سے نکالی کہ قدیم الایام مین سپید پہاڑون کے درمیان
ایک جھیل وسیع اور عمیق آب زلال سے مالامال
تھی اور تین دریا کا خزانہ اوس مین تھا ایک روز تین
بہنین بہشت نژاد فلک نہاد اوس جھیل مین نہانے
آئین اور ایک نیل کنٹھ کوئی لال رنگ کا میوہ ایک کے

# اٹھارواں باب

## مانچو تاتار کے خاندان کے احوال میں

قوم نیوچی تاتار کو جب چنگیز خان اور اوسکے بعد اوغتائی خان نے ملک ختا سے نکال دیا اور اپنے زعم مین سب کو نیست و نابود کیا جیسا کہ بیان مین آیا ہی تب بچے بچائے آفت کے مارے جو لوگ کہ زندہ رہے اونہون نے صحرا کی راہ لی اور اپنی اصلی بود و باش کے مکان پر یعنے سپید پہاڑون مین جو ملک کوریا کی شمال پر واقع ہین جا چھپے اور مدتون کچھ اصل انکی نتھی بلکہ دوسرے قبیلون کی بہ نسبت محض بے حقیقت تھے اور جس ایام مین مغل کی قوم سے ختا کا تخت چھن گیا تو انقلاب روزگار نے مغلون کو ایسا طپانچہ عبرت کا مارا کہ اونکے بعض فرقے انہین لوگون مین اوسی حال خستہ و خراب سے جا چھپے جو نیوچیون کا مغلون نے اپنے دور مین کیا تھا لیکن اونہون نے کچھ پرخاش مغلون سے نکی بلکہ شادی کی راہ و رسم دونون قومون مین پیدا

سنے مین آیا کسی نے مقابلہ نکیا اور اوسکے لشکر قہار
اور سردار خونخوار کے سامنے کوئی نہ ٹھہرا اور اسیطرح
سے لوٹتا مارتا تاخت و تاراج کرتا دارالامارۂ پیچین کے
قریب آن پہنچا اور فغفور ہجوم افکار سے بیکار اور غلبۂ
یاس سے بدحواس تھا کہ اتنے مین دارالامارہ کی حفاظت
مین جو فوج تھی پھر گئی اور غنیم سے جاملی اور دغابازون
نے شہر کی صدر ڈیوڑھی کھول دی اور لی کی فوج
بے تردد محض اندر داخل ہوئی یہ خبر وحشت اثر فغفور کے
کان تک جب آئی اور صورت رہائی کی باقی نہ رہی
پادشاہ بیگم اپنے بچون کو گلے لگاکر ڈاڑھین مار کر خوب
روئی اور خودکشی کی تب پادشاہ نے اپنی جوان
پندرہ برس کی بیٹی کو بلاکر کہا کہ تو کیون ایسے کم بخت
کے گھر پیدا ہوئی کہ اس کم سنی مین تیری جان گئی یہ
کہتے ہی ایک تلوار ایسی ماری کہ وہ گر پڑی اسکے
بعد اپنی حرمون اور خواصون کو کہا کہ تم لوگ بھی ہلاک
ہو جاؤ بے تامل سبھون نے اپنے گلے پر چھوری چلائی
اسیطرح سے جب ایک ناموس اوسکا زندہ نرہا

جہت سے عوام الناس اوسکے ساتھہ ہو گئی اور یہہ
نہ سمجھی کہ بخشش وہی کہلاتی ہی جسمین اپنی گرہ کی
کوڑی خرچ ہوتی ہی اور مال مفت کو لٹا دینا کرم نہین
کہلاتا ہی الغرض رعایا کے علاوہ فغفور کے سپاہی بھی
بہت سے جا ملے اور لیی ہے نے شہنشاہ کا خطاب اختیار
کیا اور پیچین کی طرف روانہ ہوا اور اکثر جگہہ لوگ اوسکی
بیرحمی کے خوف سے خود بخود ساتھی ہوئے اور شہر
کے دروازے اوسکے حکم سے کہل گئے کیونکہ جہان
کچھہ بھی کسی شہر کے حاکم نے تردد کیا اوس جگہہ کا
آور باشندونکا وہی حال ہوا جو تیی ہین کے شہر کا اس موذی
نے کیا تھا اور وہان کی یہہ صورت ہوئی کہ جب حاکم
نے مزاحمت کی اور عرصے تک لڑائی ڈالی یہانتک
کہ شہر پناہ کی کہائیان لاشون سے بھر گئین اور باغیون
کی فوج لاشون کے پل پر سے فصیلون پر داخل ہوئی
تب لیی نے قتل عام کا حکم دیا اور لوٹ تاراج کر کے
چارون طرف سے آگ لگا دی اور وہان کے ایک آدمی
یا جانور کو زندہ نچھوڑا الغرض جب یہہ حال اوسکی سختی کا

مقابلے کا انجام برا سمجھکر اور تدبیرون سے ڈکیتون کو ہلاک کرنیکا قصد کیا لیکن اوسکا نتیجہ اسکی طرف والون کے لئے بد نکلا اور وہ امر وقوع مین اس طرح سے آیا کہ شہر دریا کے سطح آب کے نیچے واقع ہی اور اسی جہت سے دریا کے دونون کنارون کو بند اور پشتون سے باندھنا ضرور ہوتا ہی تاکہ اطراف کی زمین ڈوب جاوے العرض جب شاہی سپہ سالار نے سرکشون سے جنگ کرنا نامناسب جانا ھُوانگ ھُو دریا کے اوس طرف کے باندھ کو اوسنے کاٹ دیا جس کنارے پر شہر واقع تھا تا غنیم کے معسکر پر دفعتہً سیلاب آوے اور اوسکا لشکر ڈوب جاوے لیکن قضاے کردگار سرکشون نے قرار اپنے مقام سے ایسا کیا کہ مطلق اونپر صدمہ نہ پہنچا مگر شہر ڈوب گیا اور دولاکھ آدمی سے زیادہ کا نقصان ہوا اس ماجراے شگرف کا احوال لی کو جب پہنچا تو اُس نے اوسے ھُونان اور شنسی کے دونون صوبون کو فتح کیا اور سرکاری تمام عہدہ دارون کو جان سے مارا اور رعایا کو زمین لاخراج بخش دی اس

سرزوری پر کمر بستہ ہوئے تھے اور اون لوگون کے ساتھ
اتنے بدوضع راہ زن مل گئے کہ یہہ دو شخص دو سردار
ذی اقتدار ہوئے اور ہرایک کا حکم چار چار فوجون پر تھا *
تاکہ آپس مین لوٹ اور تاراج کے وقت قضیہ
اور فساد نہووے اونہون نے ہوشیاری سے ممالکِ
ختا کی دو تقسیمین کین اور دونون دو طرف لوٹنے اور املاک
فغفور پر قابض ہونے کے ارادے سے چلے چنانچہ شانگ
نے سی چوئین اور ھوکوانگ کے صوبون کو چھین لیا اور
خود قابض ہوا اور لی نے ھونان کے صوبے کو لیکر صوبۂ
کیفن کے پایۂ تخت کے ناظم کو ایسا محاصرہ کیا کہ رسد کا
پہنچنا بند ہوگیا لیکن شاہی لشکر نے اوسپر بھی دروازہ نکھولا
اور نوبت مردم خواری کی ایسی پہنچی کہ مردون کا گوشت
بازار مین بکنے لگا اور سپاہیون نے اوسے پکا کے کھایا اور
مقابلہ فصیلون پر غنیم سے کیا غرض اس عرصے مین شہنشاہ
کی ایک فوج اون بہادرون کی مدد کے لئے آئی اور اونہین
خوشی ہوئی کہ رہائی کی صورت دکھائی دی سپہ سالار
نے سرکشون کو اس کثرت سے جو دیکھا ڈرا اور

قایم مقام ہوا اوسکے وقت مین فتنہ و فساد کا یہہ سامان ہوا
کہ خاتمہ خانوادے کا ادنی سے عقلمند کو بخوبی دکھائی دیا
اور مانچو تاتارون کی قوت کو دن بدن ترقی ہوئی لیکن
ختا کے آور صوبون پر اونہون نے یورش نکی اور فقط
چھیڑنے اور انواع طرحسے آزار پہنچانے اور عرضی مین
امرا اور وزراء فغفور کو گالی دینے مین چھہ برس اونہون کو
گذرے جونہین سنہ ۱۶۲۷ مین ہٹی سَنگ کا انتقال ہوا اور
اوسکا بیٹا کُوئی سَنگ تخت پر بیٹھا تاتارونکا سردار اپنی
جگہہ سے پاے تخت ختا کی طرف بڑھا اور اتنا اپنے
کو قوی سمجھا کہ علانیہ کہنے لگا کہ شہنشاہ کا منصب اوسکے
نصیب مین ہی یا کہ سنہ ۱۶۳۰ مین اپنے کو اوسنے
خطاب فغفوری کا دیا یہہ خبر سنکر کُوئی سَنگ نے چاہا کہ
فوج قاہرہ بھیجے اور تاتارون کی گستاخی کی سزا دیوے لیکن
اپنی بگڑی ہوئی رعیتون کی فکر مقدم تھی کیونکہ گھر کا
ایک دشمن باہر کے سو کے برابر ہوتا ہی اور لِی اور
شانگ دو شخص مدبر اور بہادر مگر بدمعاش اور بداطوار
ملک کی بدعملی اور سلطنت کی ضعیفی دیکھکر چوری اور

مین اون لوگون نے بلوا کیا اور ختائی فوج کو کاٹ ڈالا اور بہت سے قلعے اور آخر کو کئی صوبہ کو چھین لیا برسوین روز دوسری فوج فغفور کی طرف سے جو اونکے سر کرنے کے لئے گئی اوسے بھی ایسی شکست ہوئی کہ فغفور گھبرایا اور مکاؤ سے اہلِ پرتگیز قوم فرنگستانی کو تاتار کے مقابلے کے لئے بلوایا اس عرصے مین تاتارون نے لُووٴتُنگ کے ضوبے کو لوٹ و تاراج کر کے کُورِیَا کے ملک پر قصد کیا اور چونکہ وہان کا پادشاہ باجگذار ختا کی سرکار کا تھا اوسنے شہنشاہ سے مدد مانگی لیکن اوسوقت اونکے ہاتھون سے فغفور خود مجبور تھا بلکہ ایسا رنجور تھا کہ سنہ ۱۶۲۰ مین کُڑھ کُڑھکے مرگیا *

اوسکا بڑا بیٹا کُوَانگ سَنگ جانشین ہوا اور اس قدر شبانہ روز امورِ سلطنت مین مشغول ہوا اور تاتارون کو نیست و نابود کرنے مین مصروف ہوا کہ اوس محنت مین برس دن بھی نہین گذرا کہ خانوادۂ مِینَگ کے زوال کے آثار سے ایک یہہ ظاہر ہوا کہ یہہ بہادر اور مدبر فغفور مرگیا اور اوسکا چھوٹا بھائی ہِتَ سَنگ

سنہ ۱۵۶٦ مین معفور کا تیسرا بیتا منسگ قایم مقام ہوا اور
اوس نے سدوست ملک اچھی طرح کیا اور ماچو تاتار
کے سردار ینتا کو جسنے اوسکے باپ کے عہد مین
شنسی کے صوبے کو لوت لیا تھا عمدہ منصب عنایت
کیا اور اوسکی قوم کو تجارت کے لئے چنا مین آنے کی
اجازت دی اس تدبیر سے اوسکو یورش سے روکا *
سنہ ۱۵۷۲ مین اس معفور نے انتقال کیا اور اوسکا بیتا
شینگ سنگ تخت پر بیٹھا اور جب ینتا نے صوبۂ
شنسی مین جاگیر پانے اور رہنے کی درخواست دی معفور
اور وزیرون کی یہی راے ہوئی کہ اوس تاتار کو برابر
کھینچئے اور اوسکی خواہش کے مطابق زمین دیجئے * سنہ ۱۶۰۱
مین فرنگستان کا ایک بڑا مشہور سیاح پادری رچی صاحب
کئی پادریون کو لیکر معفور کے حضور مین گیا اور باوجودیکہ
وزیرون نے چاہا کہ دارالامارہ کی سیر کرے لیکن حکم عالی
. . . نک چاہے رہے انہین لوگون کے آنے سے
. . . کی ترقی چنا مین ہوئی *
. . . مر زور ماچو تاتار کا زور بڑھا اور سنہ ۱۶۱۸

اغلب ہے کہ اگر چند روز جیتا تو ایامِ تغافل مین جو ضرر ملک مین پہنچا تھا اوسکی تلافی کرتا لیکن جو نہین طبیعت کی اصلاح اس طرح سے ہوئی موت نے آن کر سب تدبیرون کو اولٹ دیا غرض مرتے وقت فغفور نے وصیت نامے مین لکھوایا کہ اپنی کاہلی سے بدعملی ہوئی تھی اور اپنی تقصیر کے لئے جو توبہ کی اوسکی بھی تحریر کروائی *

اس فغفور کے جلوس کے پہلے ہی سال یعنے سنہ ۱۵۵۲ مسیحیہ مین ایک شخص ولی کامل نیک سرشت خدا پرست عیسائی مذہب کا یعنے فَرَانسِیس زَآوِیِو جسکے بڑے بڑے معجزے صفحۂ بیان مین مندرج ہین ملکِ ختا کی طرف وعظ کرنے اور رواج اپنے مذہب کو دینے کے لئے مخاطب ہوا اور اغلب ہے کہ ستارا عیسائی مذہب کے لوگون کا جنکو اس خانوادے کے بانی نے بہ سبب عزت و اقتدار کے جو مغلون نے اونکو دیا تھا نہایت آزار پہنچایا تھا پھر سابق کی طرح چمکتا لیکن اس ولی نے جزیرۂ سَانْسِی آنْ مین عین سرحدِ ملک پر انتقال کیا *

کر کے پھر گیا بعد اس کے اگلے چان پر جب خود بدولت
چلنے لگے جاپان کے پادشاہ ینگ لو نے ختا کے مشرقی
صوبون پر تاخت کر کے مال لوٹا اور غارت کیا اور
ہزارہا رعایا کو بھی اسیر کر کے لے گیا اور اپنے ملک
بین غلام بنایا بلکہ چوزان کا جزیرہ اور اوسکے گرد و اطراف
کے چھوٹے جزایر پر قابض ہوا اور ختائیون کو بیدخل کیا
غرض اس قدر تنگ کرنے پر بھی یہ فغفور جاہل غافل اور اکسیر
کے ذکر اور اشعار کے فکر بین مصروف رہا تب محتسب
نے ایک عرضی حضور بین کی اور ایسی ایسی سخت
باتین اوس بین لکھین اور فغفور کی خبطگی اور کاہلی کے بیان
بین ایسی تلخ گوئی کی کہ شہنشاہ پر قہر ہوا اور اوس
خیرخواہ کو قید شدید بین ڈال دیا لیکن دوسرے روز جو
وہ عرضی ملاحظے سے دوبارہ گذری اوسکی توجیہ دل بین
چبھ گئی اور نمکخواری اور جان نثاری اوس وزیر نیک تدبیر
تلخ تقریر کی پسند آئی قید سے اوسکی مخلصی ہوئی اور
عزت اور توقیر زیادہ ملی الغرض اوسکے بعد فغفور اپنی
سلطنت کے بندوبست بین بہت متوجہ ہوا اور

سرکرنے کے لئے متعین ہوئی لیکن اونہون نے اپنی بغاوت سے کنارہ نکیا بلکہ سرخودی کا دعویٰ بحال رکھا اور ایک ماچینی امیر اپنے ملک کا پادشاہ ہوا اور فغفور کو خراج کیا نذرانہ تک نہ بھیجا * باوجودیکہ ماچین کا صوبہ فغفور سے بزور شمشیر چھین لیا گیا لیکن اسپر بھی کچھ ہوش اوسے نہوا اور بدستور فغفور کسی وقت اکسیرِ بقا کی تقریر پوجاریون سے کرتا اور کبھی فضول غزل گوئی کی فکر مین رہتا تھا *

پادشاہون کی ادنیٰ حرکتون کی خبر ہر جگہہ ہوتی ہی اور ایسے شخصون کی ہر بات کی شرح خلق کرتی ہی اور مبالغہ کا صیغہ نیکی اور بدی کے بیان مین صرف کرتی ہی چنانچہ اس فغفور کی کاہلی مشہور ہوئی اور یَنتَتا قبیلہ مَانچُو تاتار کے سردار نے شَنسِی کے صوبے مین یورش کر کے اس قدر لوٹ اور تاراج کیا کہ بالکل تباہ کرڈالا یہانتک کہ ایک گھانس کو اوسکی جگہہ پر باقی نہین رکھا اس خبر سے فغفور بہت گھبرایا اور زرپاشی کر کے ایسا بندوبست کیا کہ وہ تاتار آگے نہ بڑھا اور لوٹ پاٹ

[illegible] در باغبونکو ایسا
[illegible] زمی کیانگ
[illegible] چشمہ ز گرے
[illegible] اور اپنی
[illegible] کی بدولت
[illegible] شور کے
[illegible] تاعر
[illegible]

[illegible] ایک شاہزادہ
[illegible] ہوس کرنیکے
[illegible] سرگرم ہوا کہ
[illegible] حیات بن
اوس [illegible] کنیز بقا حاصل
کرے [illegible] کبھی ایسا
اول [illegible] ہوا کہ [illegible] طرف
[illegible] لیے
[illegible] سرکشون کے

تعجب یہی ہی کہ ایسا نہوا * سنہ ۱۴۸۷ مین جب مر گیا اوسکا بیٹا شنگ چی تخت نشین ہوا وہ باپ سے زیادہ مخبط نکلا اور اکسیر بقا کا برابر متلاشی رہا لیکن اٹھارہ برس کی ریاست کے بعد بھری جوانی مین جہان سے رخصت ہوا اور سنہ ۱۵۰۵ مین اوسکا بیٹا اوسانگ پندرہ برس کی عمر مین تخت پر بیٹھا غرض باپ اور دادا سے بھی بدتر ہوا اوسکو سوا عیش کے کچھہ سوجھتا نہ تھا اتنے مین ایسا قحط ہوا کہ نوبت آدمی کو آدم خوری کی پہنچی اور اوسر خوجون کا وہی محکمہ اس لعنتی کے بیوقوف دادا کے وقت کا دوبارہ جو گرم ہوا قباحت عظیم کا سامنا دیکھائی دیا لیکن وزیرون کے باعث سے تخت اولتے اولتے سنبھل گیا اس لئے کہ سلطان نیننگ نے علم بغاوت کو بلند کر کے لشکر جرار طیار کیا اور بہت سے امرا بھی اوسکے معین ہوئے بلکہ اپنی رعیت کو لیکر جا ملے غرض اتفاق سے پایہ تخت کے ایک وزیر نے بھی نمک حرامی نکی والا قباحت ہوتی بلکہ اونہون نے تدبیر ایسی کی اور لشکر کی سرداری ایسے شخصون کو

بینے حی آزار ندیا* سنہ ۱۴۶۴ مین اوسنے انتقال کیا اور
اوسکا بیتا ہیین سنگ قایم مقام ہوا لیکن ضعیف العقل
اور زن مرید ایسا نکلا کہ خوجون کے سکہلانے سے ایک
با محکمہ اوسنے بنایا اور خوجون کو یہہ اختیار دیا کہ بدمعاشون
کو بے قصور ثابت کئے بھی فقط شبہ پر سزا دیوین اور
[illegible] عوارون کی مطلق رعایت نکرین غرض اس بہانے
سے خوجون نے جسکو چاہا دشمن پکڑ کے مارا پیٹا اور ہلاک
کر [illegible] برس کوئی نہوا جب مانلکرینون نے بہت
[illegible] نش و فریاد [illegible] کے حضور مین کی اور فتنہ کی
[illegible] تب محکمہ چندے موقوف رہا لیکن برخاست
[illegible] کی عقل شریف کی ایک
[illegible] تھا اور [illegible] بد کر [illegible] کے [illegible]
کے [illegible] تھا اور ان لوگون کی طرح
[illegible] میں [illegible] تھا اور اوس [illegible] کو
[illegible] کمال [illegible] جب [illegible] کوئی
باہر کا خیمہ [illegible] اور [illegible] ایسے شخص
[illegible] سے [illegible] تھی [illegible] اور

بے پروائی اسیری کے وقت دکھائی کہ سردار تاتار متعجب ہوا اور اوسکو عزت سے اپنے پاس رکھا مگر فدیہ اس قدر چاہا کہ ختائیون سے دیا جانا کا اور فغفور قید رہا چونکہ تخت شاہنشاہی خالی ہوا اوسکا بھائی چِنگ وُانگ جانشین ہوا آخرکار سات برس تک جب نامہ و پیام آیا اور گیا اور کچھہ رفع ہوا تاتارون نے پھر رولا کیا اور پیسینگ دارالخلافۂ چین مین لشکر جرار لیکر پہنچا لیکن ختائی اپنے پادشاہ کی مخلصی کے لئے ایسے لڑے اور جان کو ہاتھہ مین لیکر ایسے گھس پڑے کہ تاتارون کو شکستِ کامل ہوئی اوسوقت پیسینگ نے کچھہ قلیل سا فدیہ لیکر فغفور کو چھوڑ دیا القصہ جب وہ اپنے ملک مین چھوٹ کر آیا تمام رعایا براہا نے سامان خوشی کا طیار کیا لیکن اوسکا جی ایسا چھوٹ گیا تھا کہ تخت کو دیکھکر بہت رویا اور تارک الدنیا ہونے چاہا اور کتنے روزدن تک گوشے مین بیٹھا رہا غرض آخرش سبھون کے کہنے سنے سمجھانے بجھانے سے پھر اپنے تخت پر بیٹھا اور چونکہ آزار اوٹھا چکا تھا کسیکو اپنے

وزیرون کو جان سے مارا اور کئی شخص کو ذلت سے
معزول کیا اس لئے کہ اونہون نے شہنشاہ کو وہ قانون
یاد دلایا جو اوسی خانوادے کے پہلے فغفور نے کھدوایا تھا
کہ خوجون کو جلیل القدر عہدہ سرکار ختا سے کبھی دیا
نہ جاوے اور کسی خواجہ سرا کو بجز محل سرا کی دربانی
یا خاک روبی کے دوسری خدمت نہ ملے اس آگاہی سے
بھی فغفور چنگ تانگ ہوشیار نہوا اور خوجے کو وزیر
آعظم بنایا اور اوس نے جی بھر کے انتقام اوس امرکا
لیا اور بے گناہون پر ظلم قرار واقعی شروع کیا کہ اتنے مین
تاتار کے ایک قبیلے کے سردار یسینگ نے پیغام
بھیجا اور عقد نکاح فغفور کے خاندان مین چاہا پہلے اس بات
کو خوجے نے قبول کیا بعد اوسکے ذاتی تلون طبعی مزاج مین
آیا ایلچیون کو اوسنے توتکار کر کے نکال دیا الغرض یسینگ
نے اس خفت کا ایسا عوض لیا کہ فوج قہار لیکر ختا مین چلا آیا
اور ایک لڑائی دونون ملکون کی سرحد پر فغفور نے ایسی ہاری
کہ تاتارون کے ہاتھ گرفتاری ہوئی لیکن اوس جنگ مین
شہنشاہ نے ایسی بہادری کی اور بہ دلیری اور موت کی

علما کا بڑا قدردان تھا لیکن چند ہی روز جیا اور سُون سَنگ
اوسکے بعد گدی نشین ہوا *

اسکے عہد مین دو بلوے ہوئے ایک ختا مین جسکا
بانی فغفور کا اپنا چچا تھا اور دوسرا ماچین مین جہان مفسد
سلطان چَنگ تھا جسکو فغفور نے نیابتاً ملک دیا تھا
ان دونون فساد مین پہلے کو پادشاہ نے اپنے خاطرخواہ متایا
اور دوسرے مین سلطانِ چَنَگ اچھا رہا اور ملک و خزانہ
جو اوسکے ہاتھہ لگا سرخود ہوگیا * سنہ ۱۴۳۶ مین فغفور نے انتقال
کیا اوسکی پادشاہ بیگم از بسکہ عاقلہ اور عفیفہ نایب
سلطنت ہوئی اس لئے کہ ولی عہد یِنگ سَنگ باوجودیکہ
تخت نشین ہوا لیکن فقط آٹھہ برس کا تھا اور اوسکی مان سے
احکام اجرا پایا کرتے تھے اور اوسی باعث سے سنہ ۱۴۴۳ تک
امن رہا اور رعیت مرفہ حال تھی اور سلطنت کی ہرطرح
سے بہتری ہوئی لیکن جب وہ مرگئی کلیدِ ملک داری
ایک خوجے کے ہاتھہ آئی کیونکہ فغفور کو اوسنے گود مین
پالا اور بڑا کیا تھا اور وہ بھی ازحد اوس سے مانوس تھا غرض
جب اختیارِ کلّی اوس شخص کو حاصل ہوا اوسنے کبھی

مین ماچین کے ملک مین ہنگامہ اور فساد ہوا اور فغفور نے اس طرح سے فیصل کیا کہ ماچین اور تانکین کے ملکون کو مملکت ختا کے صوبون مین داخل کیا * باوجودیکہ اس بادشاہ کی جبلت طرف لڑائی اور خونریزی کے مایل تھی لیکن آخر کو علما کا ایسا قدردان ہوا کہ شعر و سخن کا بڑا چرچا پھیلا اور حکما سے سیکڑون شرحین کنگ فوزی کی تصنیفون کی ہوئین * سنہ ۱۴۲۵ مین ینگ لو نے انتقال کیا اور اوسکے عہد مین شاہ خلیل بادشاہ سمرقند اور چین کے فغفورون سے نامہ و پیام شروع ہوا اور ینگ لو نے اہل تجارت کی بہتری کے لئے ایسے ایسے قانون نکالے کہ سوداگر سب ہمت پا کے ہندوستان اور بنگالہ اور عدن اور بحر مشرق کے تمام جزایر یعنے سیلاند یپ وغیرہ کے ختا مین گئے *

اوسکا بیتا جِن سانگ قایم مقام ہوا اور اون مندرینون کو بحال کیا جو اوسکے باپ کے وقت مین کیین وانتی کے وزیرون مین ہونیکے شبہ پر معزول کئے گئے تھے اور سواے اسکے غربا کے حال پر نہایت مہربان اور

بھی حکیم نہ ڈرا اور جواب دیا کہ اگر ایسا خون ناحق کروگے نفرین زدۂ خلایق کہلاؤ گے اور ہزار برس بدنام رہو گے اسپر فغفور نے نہایت پرقہر ہوکر حکیم کا منہہ دونون کانون تک پھڑوا ڈالا اور قید خانے مین بند کیا لیکن اسپر بھی تلامیذ کو خوف نہوا اور زندان مین اوستاد سے ملاقات کرنیکی اجازت اوس ظالم سے چاہی تب غضب مین آکر اوسنے کہا ٹھہرو مین تمہارے گستاخ اوستاد سے ملاقات کروا دیتا ہون تب حکم دیا کہ حکیم کو قتل کرکے لاش کو لے آوین اور جب سامنے آئی شاہراہ پر پھنکوا دینے کا حکم دیکر تلامیذ سے کہا جاو ملاقات کرو اسپر بھی اون لوگون کو مطلق ہیبت نہ آئی اور بڑی دھوم اور تزک شاہی کے ساتھہ اوسکو دفن کیا اور تین برس تک لباس ماتم پہنا القصہ ینگ لو نے اس اس طرحکی بیرحمی اور خونریزی سے تخت پر جلوس کیا اور ناحق ہزارون کی جان گئی * جب اپنے خانگی دشمنون کے خون سے سیر ہوا فغفور نے تاتارون کے ملک پر چڑھائی کا قصد کیا اور وہان بھی جی کا حوصلہ خوب مٹایا اس عرصے

[illegible] پر بڑا نام اپنا ینگ لو رکھا اور بھتیجے کا نام فغفوردون
[illegible] مشہور ہے ماہر کیا اور پہلا فرمان اس مضمون کا اجرا
کیا کہ [illegible] میں ادن مشہور کارونکا نام بتلاویگا جسکی
[illegible] وانتی نے اپنے بچاون کو سنایا ہی
اگر [illegible] سی ہوویگا تیسرے درجے کے مالک رین
[illegible] کیا جاویگا اس حکم خلاف عقل اور عدل اور
[illegible] یہ اشارت جو ان لوگون نے اپنے
[illegible] کو [illegible] اور قتل کروایا اور تمام شہر مین
[illegible] کیے گئے ہے اور ہزار ہا امیر و غریب
[illegible] ہوئے اور خونون کے [illegible]
[illegible] اس طرح [illegible] ینگ نے
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

سب شاہزادون کو اوسکا تخت نشین ہونا ناگوار ہوا
اور فغفور نے بھی یہی جانکر اپنے چچاؤن مین سے کئی کو
ایک ایک کرکے تباہ کر ڈالا تھا اور اونکا ملک چھین لیا
غرض ایک یعنے سلطان ینگ نے آخر کو لشکر جمع
کیا اور اوسکا اقبال ایسا چمکا کہ بارہا شہنشاہ کی فوج پر
ظفریاب ہوا یہان تک کہ دارالامارہ پر چڑھ آیا اور دربار
مین تہلکہ ڈال دیا تب فغفور بہت گھبرایا اور چچا کو
کہلا بھیجا کہ آپ کو کیا منظور ہی جو آپ نے یہہ کیا
اوسنے جواب دیا کہ جن لوگون نے ہمارے بھائیون کو
ذلیل کرنیکی صلاح تمہین دی ہی اونکو میرے حوالے
کرو اور اونکے املاک جو تمنے ضبط کئے واپس کردو یہی
میرا سوال ہی زیادہ اس سے چاہتا نہین اور کم اس سے
لونگا نہین یہہ سنکر فغفور کو غصہ آیا اور لاکھ سپاہ کی
فوج سے سلطان ینگ کا مقابلہ کیا اور ایسا مغلوب ہوا
کہ پاے تخت چھن گیا اور فغفور چند دوستون کو
ساتھ لیکر ایک خانقاہ مین جا بیٹھا اور سرمنڈا کے بودھ کا
پوجاری ہوگیا القصہ جب سلطان ینگ اپنے باپ کے

کیا اور فساد کا تخم بویا یہ بات جو کہ صاف ملک داری کے خلاف ہی البتہ غلطی تھی لیکن ایسی نادانی امر شدنی کے آثار سے ہی *

تیمورلنگ صاحب قران نے تین دفعہ قصد چین پر نہضت کرنے اور اس فغفور سے آلِ چنگیز کے انتقام لینے کا کیا تھا پہلے اوسوقت جب مغل سب چین سے نکالے گئے تھے اور دوسری دفعہ جب فغفور نے تیمور کے سفیرون کو قید کیا اور تیسرے مرتبہ سنہ ۱۴۰۰ عیسوی مین غرض پہلے دو دفعہ کئی سبب یورش کے مانع ہوئے جنکا حال اسی تاریخ مین موقع پر مبین ہوا اور تیسرے مرتبہ عزم بالجزم کر کے اور فوج قہار لیکر شہر جمادی الاول کی ۲۳ تاریخ کو سنہ ۸۰۷ ہجری مین جب اوس طرف کو روانہ ہوا اوسکے قدم کو دست اجل نے پکڑ لیا *

الغرض فغفور نے اپنے مرنے کے قبل بیٹون کو اونکی سلطنتون مین تین دیا تھا تاکہ پوتے کے جلوس کرنے مین کوئی فتور برپا نکرے غرض جونہین یہ امر کیین وانتہی کے جلوس کا اوسکے دادا کے مرنے سے وقوع مین آیا

اس روایت کی راستی مین یہی فرق ہی کہ فغفور کی
مرضی سے یہہ خونریزی نہین ہوئی بلکہ جب بے رحمی کی
خبر سنی اوسنے سردارون کو تنبیہ کی سوا اسکے اگر
دوسری دلیل نہوتی تو توکتاموز خان کے پوتے سے جسطرح
فغفور ہمیشہ سلوک ہوا ہیکا بیان ایسی تہمت کی
تردید مین کافی تہا لیکن ایک نادانی خلاف عقل اور
تجربے کے اس پادشاہ دور اندیش سے ایسی ہوئی
کہ اوسکی دانائی کی جہان بات چہیڑی جاوے وہان اگر
اوسکا کوئی ذکر کرے احمق کہلاوے اور لوگ یہی کہین
کہ ایسے تجربے والے سے ایسی حرکت سرزد ہونی
بعیدالقیاس ہی غرض بڑے سیانے جو ہوتے ہین
اگر خطا کرتے ہین ایسے ہی کرتے ہین وہ لاکبہی چوکتے ہی
نہین اور جب گرتے ایسی منہہ کی کہاتے ہین کہ عوام کی
ہزار بیوقوفیون سے اتنی مضرت اونکو پہنچتی نہین جو ایک
ایسون کی چوک مین حاصل ہوتی ہی القصہ فغفور نے کیا
براکیا کہ اپنے سب بیٹون کو ملک تقسیم کردیا اور
ہرایک کو کئی صوبے حوالہ کرکے سلاطین کا مرتبہ عنایت

بن مثال زندگی اور مرگ کی پائی جاتی ہے غرض فرق اتنا ہی ہے کہ قبلا خان کو صدمۂ عظیم ہوا لیکن اس مغفور باشعور نے ایسا رنج ناحق نکیا کہ امور سلطنت سے اندک بھی غافل ہووے بلکہ جب تنہا رہگیا زیادہ مستعد اور سرگرم ہوا اور اپنی رعایا کو فرزند عزیز کے عوض جانکر زیادہ چاہنے لگا باوجودیکہ غم و الم کا پہاڑ فلک سے ٹوٹ پڑا لیکن اوس باعث سے مطلق مجہول نہوا اور دم مرگ سنہ ۱۲۹۸ تک ایک طرح پر مزاج رکھا اور یہی ہمیشہ کہتا تھا کہ پادشاہ کو باوجود رعیت کے فرزند کی کون سی حاجت ہے اور اغلب ہے کہ بن نے جب اوس بیٹے کو بہت چاہنا شروع کیا شاید رعیت کا خیال دل مین کچھ کم ہونے لگا تھا کہ خدا نے اوسکو اوٹھا لیا * بعض مورخ اس پادشاہ کو سنگدل اور انتقام گیر ٹھہراتے اور اوسپر یہ دلیل لاتے ہین کہ مغلیہ سردار اور سپاہی جنہون نے خاوند کی نمک حلالی کی اونہین جہان پایا قتل کروایا اگرچہ ایک بات اس بن سچ ہے کہ ختائیون نے جہان موقع دیکھا ناماردون کو زندہ نہ چھوڑا لیکن

کہ تاجِ چنگیزی کو مزدور کے لونڈے کے پانوٴن سے
روندوایا *

قبلا خان کی بیگم جیسی عاقلہ و عفیفہ اور نیک صلاح
و خوش مشورہ تھی ویسے ہی اس فغفور کی بی بی ماشی تھی
جسکے ساتھہ شروع اقبال مین شادی ہوئی * ایک سردار
جلیل القدر کی بیٹی تھی روایت ہی کہ اسقدر خوش نامی
جو فغفور کی ہوئی اوسیکی صلاح پر چلنے سے ہوئی اور مدبری
اوس پادشاہ بیگم پر ختم تھی اس خوش نصیبی کے علاوہ
ولیعہد اپنے عہد مین بے مثل و ہمال تھا اور فنِ سپاہ گری مین
طاق بہادری و مدبری مین شہرۂ آفاق نیک کردار و ستائش
روزگار تھا لیکن حکمت حکیم مطلق کی کچھہ سمجھہ مین نہ آئی
جب یہہ نوجوان باپ کا دل و جان پسرِ لختِ جگر عہد
شباب مین جہان سے رخصت ہوا اور پیری اور
صد بیماری مین باپ کو داغ دے گیا * ولیعہد کے مرگ کے
قبل پادشاہ بیگم نے انتقال کیا اور ماجرائے عجیب ہی
کہ قبلا خان کی بی بی اور بیٹے کا جو حال تھا اور جس طرح
سے اونہون نے انتقال کیا اس فغفور کی بیگم اور ولیعہد

عزت سے رکھا کہ جب چند سال کے بعد فغفور نے اوسے اپنے ملک جانے کی اجازت دی تو شہزادے نے وہ بات نچاہی اور حضور بن عمر کاتنے کی درخواست کی اوسکی بہادری اور مدبری کا بیان کرنا لاحاصل ہے اور اوسکی مدبری کی بہن ایک بڑی دلیل کافی ہے کہ تمور نے عرصے مین ختا کی سی وسیع مملکت بین اوس بدعملی اور ظلم وستم اور لوٹ وتاراج وبدانتظامی عظیم کا مطلق نشان باقی نرہا اور سوا اسکے کئی قوم تاتار کی خود بخود تابعدار اور جان نثار ہوئین اور ختا کی تاتاری سرحد پر ہمیشہ دوسرے اقوام تاتار کے ساتھ فغفور کی طرف سے لڑتی رہین اور اوس شخص کی بردباری اور خاکساری کے بیان مین یہی نقل کافی ہے کہ ہمیشہ اپنی خاندانی ہرداتربن جاکر دنیا کی ناپائداری کے تصور بین بیٹھا رہتا تھا اور اکثر دربار عام بین مغلی شاہزادے سے کہتا تھا کہ تمہارے خاندان عالی کی سلطنت عظیم کو خدا نے مجھ اونی مزدوربچے کے ہاتھ سے اس لئے توڑوایا تاکہ سلاطین روزگار کو عبرت ہووے کہ ظالم اور مغرور کا زور وشور اوسے اسقدر ناگوار ہے

لکھا نہایت غصہ ہوا اور فرمایا کہ جسوقت شہنشاہ کے
تخت پر نشست کرونگا اوس درجیکا خطاب لونگا اور
ابھی اگر میری خوشی چاہو تو راحت دہندۂ خلق خدا مجھے کہو
القصہ جب اوسنے جلوس کیا تمام کارخانجاتِ مملکت کا
بندوبست بپاؤ اور شان کی طرح فرمایا اور اوس ہلچل اور
بدعملی مین جسکا جو نقصان ہوا تھا سرکار سے عوض ملا اور بیوؤن
اور یتیمون کی پرورش کے لئے وظیفہ مقرر ہوا اور اونکی
جایداد فغفور نے اپنے اخراجات کو کم کرکے خاص تحویل سے
نکالی اور رعیت سے اوس امر مین طالبی نکی غرض اپنی
تکلیف گوارا کی مگر رعایا کو تصدیع ندی اور ہمیشہ اوسکا
بیان یہی تھا کہ مین اپنی راحت کے لئے کسی ایک
ادنیٰ شخص کو تکلیف دینے نہین چاہتا چہ جائیکہ تمام
رعیت کو اس مشت خاک کے آرام کے لئے جو زیر خاک
اونکے ساتھ مل جائیگی آزار پہنچاؤن اور مروت اور
سیرچشمی اوسکی اسی سے زیادہ ثابت ہی کہ جب
توکاتمور خان کا پوتا پکڑکے آیا تو اوسکے ساتھ باوجود باپ
دادون کی دشمنی کے اس خوبی سے سلوک ہوا اور اس

جسقدر حساد نھا اور شانگ وو نے فوراً ھوکوانگ اور
کیانگ‌زی کے دونون صوبون کو اپنے قبضے بن کر لیا
اور مغلی فوج کو ہر دفعہ ہٹا دیا اور ادن تینون صوبون بین
ایک بندوبست کیا اور ضبط و ربط رکھا کہ چوری اور
سرزوری موقوف ہوگئی اور ڈکیتون کی جمعیت اور
عزات بن کی۔آگئی اور اسوقت رعیت آسودہ
اور بے خطر ہوئی اور مظلومی کے غم اور چوری کے ڈر سے
اوکو رہائی ملی دعا کرنے لگی اور خداوند تعالی کی درگاہ
مقدس بن دعا اونکی مستجاب ہوئی اور فوج اوسکی
ہر حملہ ظفریاب ہوئی اور اوسکے سپہ سالارون نے
ووکینگ اور کوانگ‌ٹنگ اور دوسرے تین صوبون
کو مغلون سے چھین لیا اور شانگ وو نے شمال کی
طرف جو رخ کیا تو لڑتا بھڑتا مغلون کو شکست دیتا
دارالخلافہ پر چڑھ گیا اور خانوادہ مغلیہ کے آخری مغفور
توکانت مورنان کو ملک سے بھگایا جیسا کہ آگے بیان ہوا
تھا اور اوسوقت اپنے کو شہنشاہ کہوایا اور اوسکے قبل
جب جاپاہو مون نے خطاب مغفوری کا کبھی عرضی بن

چونکہ اوسکی طبیعت آور ڈھنگ کی تھی اون لوگون کی کاہلی اور بدفعلی سے گھبرایا اور وہان سے نکل کر سپاہیون مین نام لکھوایا اور باوجودیکہ ہاتھ پانوٗن کا ضعیف تھا لیکن دل کا ایسا مضبوط تھہرا کہ چند روز مین اپنا نام اوسنے نکالا اس عرصے مین ایک سردار عالی وقار کی بیٹی سے شادی ہوئی اور رفتہ رفتہ عزت اور توقیر اوسکی ایسی بڑھی کہ مغلون کی فوج سے جب جدا ہو گیا ہزارون ختائیون نے آنکر اوسکے علم کے نیچے اپنے کو پہنچایا اور چونکہ ممالکت مین برہمی اور درہمی تھی اور رعیت مظلوم اور نالان اور جان بلب ہرطرف سے ہو رہی تھی لوائے بغاوت جب اوسنے بلند کیا سرکشون کی جمعیت سے لشکر سنگین موجود ہو گیا اور اوسکی مدد سے چی کیانگ کے صوبے کو اوسنے مغلون سے چھین لیا اور اس طرح سے وہان امن و امان دیا کہ رعایا نے اتنے دن کے بعد دم لیا اتنے عرصے مین دوسرا ایک باغی سردار ختائی حسد سے دشمن قوم کو چھوڑ ھانگوو سے لڑنے آیا اور بسبب رشک بیہودہ کے چونکہ وطن کو دل مین جگہہ ندی مغلوب بھی اوتنا ہی ہوا

مین بہی ہوتا ہی کہ بزور شمشیر جو ملک قبضے مین آتا ہی اور تدبیرِ معقول سے پہلے وہان عمل ہوتا ہی وہ تب ہی تک تابعدار یا باجگذار رہتا ہی جبتک تلوار کے دہنی اور عقل کے غنی فرمان روا ہوتے ہین اور اوسکی نظیرین اسی تاریخ مین اتنی ہین کہ کسیکا بیان خاص یہان پر ضرور نہین غرض پادشاہون کے خانوادے اچہے لوگون سے شروع ہوتے اور بردن کی بوج حرکتون سے تمام کئے جاتے ہین اور مینگ کے گہرانے کی بنیاد جس شخص سے ہوئی طبیعت اوسکی اوسی خمیر کی تہی جیسی بانی سلطنت کی ہمیشہ ہوتی ہی بلکہ طبیعت شانگ ؤو کی جسنے ملک کو مغلون کی اطاعت سے نجات بخشی اور ختا کی ریاست چہین لی قریب قریب قبلا خان کی طبیعت کے تہی * ایک غریب مزدور کا بیٹا یہہ شخص تہا اور چونکہ خلقت کا نازک اور ضعیف البنیان تہا باپ کا پیشہ بار برداری کا اختیار نکرسکا اوس سبب سے معبد مین لاماؤن کی خدمت گذاری مین نوکر ہوا اور چوبیس برس کی عمر تک اون لوگون کے ساتھ رہا لیکن

## سترھوان باب

### میڈنگ کے گھرانے کے بیان مین

جلد اول کے دیباچے مین راقم نے علم تاریخ کی تعریف مین یہہ لکہا ہی کہ مورخ کو اکثر امورِ دنیوی مین ایسی آنکہہ ہو جاتی ہی کہ اوسکے تفرس کو قوت پیش گوئی کی اور زبان کو توانائی فال بیانی کی حاصل ہوتی ہی اور قیاس کو مزاولت کے باعث یہہ ملکہ ہو جاتا ہی کہ سبب کی دریافت سے انجام کا حال آغازِ حال مین کہہ دیتا ہی جیسا کہ اہل منطق صغرےٰ و کبرےٰ سے نتیجہ نکال لیتے ہین اور نتیجہ سنتے ہی سبب کو معلوم کر لیتے ہین چنانچہ کسی ملک کے حکام اور امرا کے اطوار اگر مورخ کے روبرو بیان کیئے جائینگے تو اغلب ہی کہ مالِ حال کو بے تامل کہہ دیویگا غرض اس تعریف کی راستی کی ایک ثبوت یہی ہی کہ مغلی خانوادے کے آخیر کے پادشاہون کے حالات سے جب مورخ کو علم ہو دیگا بے تردد تفرس صحیح کریگا کہ ان کا نتیجہ کیا ہوا کیونکہ تمام عالم

کی اندھیری حالت تھی بعد اوسکے تیج کی سپرررس کو مانند آفتاب صبحدم کے چنگیز خان نے اوس تاریکی سے نکالا اور جسطرح آمد رور سے تاریکی دور ہوتی ہی اوس سپر کی نمود سے اوس قوم کی حواری کی ضلالت معدوم ہوگئی تب جیساکہ آفتاب جیون جیون بعد طلوع کے وسط اظہار کی طرف جاتا ہی تیون تیون تابندگی اوسکی روشنی ہی اور اوس مقام پرساری حالت اپنی دکھاکر رفتہ رفتہ اوسمین تنزل واقع ہوتا ہی اور آخرکو غروب ہوئے سے سابق کی اندھیری کا سیاہ پردہ کھنچ جاتا ہی اوسیطرح چنگیز خان کے وقت سے ہلاکو خان تک سلطنت کو ہرلحہ ترقی رہی اور شہنشاہی کی بزرگی اسیے حدکو پہنچائی گویا ہلاکو خان آفتاب بیرور خاندان آفتاب راکا تھا اور اوسکے بعد سے جو تنزل شروع ہوا تو ہر بادشاہ مین زیادہ ترکمی پائی گئی آخرکار توکات موران کے ساتھ دلت وضلالت وادبار حال ہوئی اور مغل کی دولت کا آفتاب غروب ہوگیا *

کہ بھائیون نے ایک دوسرے کو تخت کے لئے زہر دلوایا اور بیٹیون نے باپ کی حرمون پر ہاتھ ڈالا اور لڑکا جنوایا یہان تک کہ جس عورت کے چار یا چھ لڑکے ہیں نصف باپ اور نصف بیٹے کے جنوائے ہیں الغرض اسی ایک بات سے ظاہر ہی کہ دنیا کے عیب اوسی گھر مین پائے جانے لگے جہان قبلا خان کے وقت مین تمام نیکیان تھین اور جیسی جزا اوسکے سبب سے ملی تھی کہ ختا کے ایسے ملک کا تخت صحرائیون کو حاصل ہوا ویسی ہی سزا اوس خاندان کے بدکردارون کی ہوئی کہ سوا تخت چھین جانے کے مغل سب دوسری اقوام تاتار مین بھی ذلیل و خوار ہو گئے آخر کو توکانتمور خان فغفور ختا نے بجز ملک کو چھوڑ کر صحرا مین پناہ لینے کے کوئی صورت ندیکھی اور اسیطرح سے مغلون کی حکمرانی ختا مین سنہ ۱۳۶۸ مین تمام ہوئی اور اصلی ختائی کے ہاتھ سندِ شاہنشاہی پھر آئی الغرض آفتاب زاکی سلطنتِ چین کو آفتاب سے تشبیہ دی جاسکتی ہی چنانچہ چنگیز کے قبل قومِ مغل پر ذلت و خواری

ہوئین جو اگرچہ اور سببون سے وقوع مین آئین لیکن عوام الناس نے اوسے غضب الہی قرار دیا * مملکت مین یہہ ہلچل اور بدعملی دیکھکر دریائی ڈکیتون نے دس ہزار جہاز تیار کئے اور تاجرون کو ایسا لوٹا اور مارا کہ سوداگری بند ہوگئی اور ہرجگہہ کی آمدنی درفتنی موقوف ہوگئی اور علی ہذالقیاس خشکی مین بھی لوٹیرون نے سب کو تنگ کیا الغرض چارون طرف سے جب یہہ ہونے لگا ایک ختائی سردار نے لواے بغاوت بلند کیا اور چونکہ بہادر اور مدبر اور نیک اطوار تھا لاکھون ختائیون نے اوسکا ساتھ کیا اور ایک صوبہ کے بعد دوسرا اوسنے مغلون سے چھین لیا یہان تک کہ دارالخلافہ پر چڑھ آیا اور مغلی لشکر کو ہردفعہ شکست دی تسپر بھی فغفور کو ہوش نہ آیا اور جو حال بدکاریون کا تھا برابر رہا اور کس کس طرحکی بداطواریان مغلون مین پائی جاتیان تھین اوسی اشتہار سے ظاہر ہین جو سردار ختائی نے چھپواکر ہرجگہہ بھیج دیا اوسکا ایک مضمون یہہ ہی کہ تیمور خان کے وقت سے خاقان کے اقرباؤن مین یہی دیکھنے مین آیا ہی

کوئی بات اور طرحکی اوسوقت وقوع مین نہ آئی اور
اس عرصے مین فغفور نے دنیا سے رحلت کی * سنہ ۱۳۳۲
مین اوسکا بیٹا اِلینْ چِی پَانْ خان جو اوس وقت
سات برس کا تھا تخت پر بیٹھا اور نیابتِ سلطنت کا
عہدہ اوسکی مان کے سپرد ہوا لیکن برس دن مین
وہ لڑکا مرگیا اور تُوھَانْ تیموُر خان ایک شاہزادہ قایم
مقام ہوا اور ایسا مجہول اور کاہل اور بُزدل اور عیاش
نکلا کہ باوے پرباوا ہوا اور اوسکو سواے رنڈی بازی
کے کچھ خیال نہ تھا اور اسپر جب قحط ہوا اور رعایا
کو ایسی فاقہ کشی ہونے لگی کہ آدمی کا گوشت
آدمی کھانے لگا تب بھی اس بدبخت سخت پاجی کو
مطلق تردد نہوا آخرکو جب تمام خاص وعام کا ناتھون مین دم
اٹکا ایسی بغاوت ہوئی کہ ساری رعیت دفعۃً بگڑ گئی
اور خود مغل کے سردار سب آپس مین لڑنے لگے اور
دوسری قومین تاتار کی باغی ہوگئین غرض زوال سلطنت
مغلیہ کے آثار زمین اور آسمان پر پدیدار ہوئے اور قحط پر
قحط زلزلے پر زلزلہ اور انواع طرحکی دوسری علامتین نمودار

مسند چھین لینا غرض بڑے بھائی کا حق اوس نے
سمجھا اور اوسی کو باپ کا قایم مقام کیا مگر عجب اتفاق
ہوا کہ جس روز وہ بیٹھا شب کو عین جلسے کے
وقت دفعۃً مرگیا اور اہل دنیا نے اوسکا خون بھائی کے
سر چڑہایا اور یہہ خیال نہ کیا کہ جب خود طوطی مار خان
نے تاج بخشی کی کیا ضرورت اوسکو زہر دینے کی تھی
لیکن یہی حال عوام الناس کا ہمیشہ ہے اور بے تحقیق
کئے اور سمجھے بدی کا گمان کرنا اور جو کچھ منہہ مین آنا
ہے بے تامل کہہ بیٹھنا اونکا شیوا ہے القصہ اوسکا
چھوٹا بھائی گدی پر بیٹھا اور لاما گرو کے مذہب کا
ایسا مددگار ہوا کہ اوسکے خادمون کے سردار کو اپنا
استاد بنایا اور تمام امرا اور علما سے اوسکی تعظیم کروائی
اور اوسکے ساتھہ عبادت مین ہمیشہ ایسا مشغول رہا کہ
امورات سلطنت کا انتظام ایک اور شاہزادہ ین تی ماز
کے حوالے کرنے پڑا تاکہ پوچھنے کی فرصت ملے اور اوس موذی
نے رعایا کو ایسا ستایا کہ رفتہ رفتہ بلوے کا سامان بندھا اور کئی
صوبون مین تتائیون نے تاتارون سے مقابلہ بھی کیا غرض

برس کسی موذی کے ہاتھہ سے بالکہ کہتے ہین اوسی
کے اشارے سے جو بعد اوسکے قایم مقام ہوا مارا گیا *
چونکہ فغفور لاولد مرا ایسن تیمور خان پوتا قبلا خان کا تخت
نشین ہوا اور اوسکے عہد مین کوئی بات قابل ذکر کے نہین
ہوئی سواے اسکے کہ بودہ کے مرید و خادم تبت سے
اتنے آئے اور سبکا مال جنس جنس کے ایسا بے حلق
ہوکر کھانے لگے کہ آخر کو لوگ تنگ آئے اور تمام رعایا
نے متفق ہوکر فغفور کو درخواست دی اور چاہا کہ اون
بلاؤن کو منع ہووے کہ اپنے ملک سے نہ نکلین اور
ختائیون کا سر کھانے نہ آوین حسن اتفاق سے اسی
عرصے مین قحط اور وبا اور زمین لرزہ بہت ہوا اور لوگون
نے لاماؤن کی بدذاتیون کو باعث ٹھہرایا اور فغفور ایسا
ڈرا کہ باوجودیکہ اون لوگون کو بہت مانتا تھا لیکن سبھون
کو نکال دیا اور عود کرنیکو منع کیا * سنہ ۱۳۲۸ مسیحیہ مین
شہنشاہ نے انتقال کیا اور چونکہ دونون بیٹے جوان تھے
لوگ سمجھے کہ تخت کے باب مین قصہ ہویگا لیکن چھوٹا
طوطی مار خان باوجودیکہ صاحبِ قوت تھا اگر چاہتا تو

تتار اور کچھ ختائی ہودین جنے مرتبۂ درارت بین دونون کو شریک کیا اور عادل ایسا تھا کہ اپنے دوستون اور دشمنون کو انصاف کے وقت ایک نظر سے دیکھتا اور برابر سزا اور جزا دیتا تھا باوجود اس مدری اور مدولت کے لوٹیرون نے آکر ستایا اور ایکدفعہ کی نقل ہی کہ کسی گاوٗن بین اوسکا طایفہ لوٹنے کو گیا اور ایک گھربین جو گھسے تو ایک بوڑھیا اور اوسکے بیٹے کو وہان پایا جو چاہین اون بدکردارون سے قصد اوس بیچاری کے سرکاٹنے کا کیا بیٹے نے اپنے کو درمیان ڈالدیا اور مان پر جو زخم پڑنے والا تھا جو لیا اس حرکت سے وہ چتنے بھی ایسے خوش ہوئے کہ مال درر دونون کو دیکے چلے گئے اور مغور نے اوس کے نام کی ایک محراب یادگار کے لئے بنوائی اور عہدۂ معقول سے سرفراز کیا * سنہ ۱۲۲۰ بین اس شہنشاہ عالیجاہ عالم کے تبرتواد نے انتقال کیا اور اوسکا بیٹا چھوٹے یالا نان جسکو ختائی مورخ سنگ سنگ کہتے ہیں مسند پر آیا اور ختائیون کے اکثر رسوم اختیار کرنے سے نورا مامور ہوا اور حال ہی کہ اگر زیادہ جیتا تو ترتے ترتے کام کرتا لیکن تیسرے

مہینے چڑہانے کا حکم دیا گیا * بَرَما کے ملک کا پادشاہ شہنشاہ کے پاس نذر دینے کو جب آیا فغفور بہت خُلق سے پیش آیا * سنہ ۱۳۰۷ مسیحیہ مین تیمور خان فغفور چین و خاقان تاتار نے انتقال کیا اور عدالت اور شجاعت اور رعا پروری و قدردانی مین پیرو اپنے دادا کا ایسا ہوا کہ اوسکے انتقال سے خاص و عام کو صدمہ پہنچا * چونکہ کوئی بیٹا اوسکا نہ تھا اوسکا بھتیجا کائی شَانْ خان تخت پر بیٹھا اور رعا پرور ہوا باوجودیکہ شراب و کباب و رندیون کا بڑا شایق تھا * سنہ ۱۳۱۱ مین یہہ مرگیا اور اوسکا بھائی جِنْ سَنْگ یعنے اَلْجی اَپْتُو خان قایم مقام ہوا یہہ بڑا قدردان حکیم کَنْگ فُوْزِیْ کی حکمت کا تھا اور اونکے مریدون کو مرتبۂ عالی کو پہنچایا اور اپنی قوم کی تربیت کے لئے اونکی تصنیفون کو ترجمہ کروایا اور جب تک جیا علما اور شعرا کا بڑا قدردان رہا اور اپنی مملکت مین ہر جگہہ مدرسہ غربا کی تعلیم کے لئے بنوایا اور تا کہ ختائی اور تاتار دونون قوم راضی رہین اور گلہ جانب کشی کا نکرین اسی فغفور نے یہہ قانون نکالا جو اوس وقت سے ابتک جاری ہی کہ کچھہ وزیر

ایسی ہوئی کہ فصل جل گئی لیکن فغفور نے غلہ اپنے سرکار کے انبار خانوں سے جو قبلا خان کے جمع کئے ہوئے تھے رعایا اور غربا کو کھلادیا * بعد اسکے لوٹیروں نے بہت عاجز کیا اور بعض بعض جگہہ شہر کے شہر کو لوٹ لیا اور ایک دفعہ اسیطرح سے شانگ چُو کے شہر کو تاخت و تاراج کیا اور وہان کے حاکم کو مار ڈالا غرض اسی سانحہ کی ایک نقل ہی کہ چوٹون کے سردار نے اوسی حاکم کی بیوہ پر عاشق ہوکر پیغام نکاح کا دیا تب اوس عورت نے کہا کہ اگر میرے خاوند مقتول کی لاش جلانے دے تو مین اس امر کو قبول کرونگی اوس ڈاکو نے خوشی خوشی اجازت دی اور اپنی شادی کی تیاری کی غرض وہ نیک بخت اپنے شوہر کی لاش لکڑیون پر رکھوا اور خود آگ لگا کے اس طرح سے آگ مین کود پڑی کہ جل گئی القصہ سارے عالم کو یہہ نیک بختی اور شوہر پرستی ایسی پسند آئی کہ شعرا نے اوسکی مدح مین قصیدے لکھے اور فغفور نے یہہ خبر سنکر مزارِ پُر تکلف مین اوس نیک بخت کی خاکستر کو گڑوا دیا اور سرکار کی طرف سے لوبان ہمیشہ جلایا گیا اور پھول کی کرسی باردن

مغل ہونا بس تھا کیونکہ جب اتفاق آراے ارباب فضیلت اور اصحاب تاریخ کا اس باب مین ہی کہ وہ شخص کہ جسنے تحریر کی ایجاد کی اور صوت کو شکل مجسم دی یعنے لباس حروف پہنایا وہ قابل پرستش کے ہوتا اگر خدا نہوتا تو بیشک مرتبۂ ولایت کے قابل وہ شخص ہی کہ جسنے اپنی قوم کے الفاظ مخرجی کے ہوائی وجود کو جسم محسوس دیا *

قبلا خان اپنے پوتے تیمور خان یعنے ولی عہد مرحوم کے بیتے کو جانشین مقرر کر گیا تھا لیکن اوسکے بیتون نے قصد اوسکو محروم رکھنے کا کیا آخر کو مغلی سپہ سالار بائیان خان تلوار میان سے نکال دربار مین جا کھڑا ہوا اور جب تک سبھون نے ولی عہد کے بیتے تیمور خان کو تخت دینے کا اقرار نہ کیا اپنی جگہہ سے وہ نہ ہتا اور جب تیمور خان جلوس کر چکا اوسوقت سردار نے تلوار کو میان مین کیا * باوجود اس عداوت کے جو چچون نے کی تھی تیمور خان نے معافی نامہ اپنے دشمنون کی حرکت ناشایستہ کا جاری کیا اور ایام ماضی کی یاد کو دل سے بھلا دیا * اسکے عہد مین ایکدفعہ خشک سالی

بہتریں صفات نہ تھا بلکہ بعض بعض دفعہ اگر اوسکا وجود قبلا خان کے مزاج میں پایا جاتا تو وہ آپس میں بھی کہتے کہ اللہ پادشاہ اگر گھر کے بیچ میں آگیا ہے اس نامردسے تخت چھین لو اور قیاس یہی چاہتا ہے کہ دے ست اگر اسکو محض حکیم طبیعت پاتے تو باغی ہوجاتے * الغرض راقم نے صفات اور عیوب جو تھے سب کو بیان کیا ہے آگے ارباب انصاف جو دادکہ لایق اوسکے حال کے سمجھیں ارشاد فرماویں لیکن اتنے میں تو کچھ شک نہیں ہے کہ مغل کی قوم میں آدمیت اور تہذیبات بالکہ بزرگی قبلا خان کی ذات حمیدہ صفات سے پیدا ہوئی اور وہی لوگ جو ایسے وحشی تھے کہ حروف تہجی تک اون میں نہ تھی اور سحر گویائی کے اظہار مطلب کے لیے اوکی زبان میں تحریر نہیں تھی چنانچہ قبلا خان کے حکم اور مددسے بانے تخت کے لاما نے ایجاد معلی زمان کے حروف کا کیا اون میں بڑے بڑے درویش اور حکیم ہوئے اور اگر دوسرا کوئی امر اوسکے بزرگ ہونے کے دعوے کے لئے کہیں ہوتا تو فقط موجد حروف زبان

عیب کے رہنے سے مردِ کامل اوسکو نہ کہیں کیونکہ اس درجے
کے لئے بجز عدم قناعت یعنے حرص ملک گیری کے
اور سب باتین اوس مین موجود تھین * اگرچہ حجت و تقریر
کے نباہنے کے لئے یہہ کہا جاسکتا ہی کہ اس قدر
صاحبِ ارادہ صرف اسی واسطے تھا تاکہ غیر ملکون
کے رعایا یعنے خلق اللہ کی زیادہ تر بہتری اوسکی حکمرانی
سے ہووے چنانچہ صدہا نظیرین ہین کہ اقوام مفتوحہ کو
اپنے ہمقوم و ہم وطن حاکمون کے وقت مین اس قدر
آرام کبھی حاصل نہ تھا جو قبلا خان کی تابعداری مین ملا لیکن
یہہ بات بناوٹ کی ہی کیونکہ اصل خواہش اوسکے
دل کی آرزوئے تسخیر عالم تھی اور بعد اوس مطلب کے
برار ہونے کے بہتیرئ رعایا اور پرورشِ خلق اللہ درجۂ
ثانی مین اوسے ملحوظ تھی جبکہ اپنی رعیتون مین وہ قوم
داخل ہوتی تھی *

اگر حکمت کی آنکھ سے دیکھئے تو یہی ایک عیب
قبلا خان مین تھا لیکن یہہ بھی کہنا چاہئے کہ مغل سب
اوجت سپاہی تھے اور یہی امر اونکی دانست مین

عمارت یا گمرانی کرین سختی سے پیش آوین اور اون وزیرون سے خوش رہتا تھا جو بہتر تدبیرین محاصل اور آمدنی کے زیادہ کرنے مین کرتے تھے لیکن یہ باتین معیوب تب ہی ہوتین جب صرف امانت کرنے اور گنج جمع کرنے کے لئے وقوع مین آتین غرض بہتری خلایق ترقی علم اور قدردانی علما اور ساخت انہار اور عمارات واسطے استفادۂ عام اور آرایش ملک وغیرہ مین تن پروری مین یہ زر صرف ہوتا تھا چنانچہ سرکار کی طرف سے ناجون کے جمع رکھنے اور رعایا مین قحط کے وقت قسمت کرنے کا دستور جسکا اکثر ذکر جلد اول مین آیا ہی قبلا خان سے شروع ہی اور جو نہ عیب ہے دور دراز ملکون کی فتح کی آرزو مین افواج کثیر کا نقصان کروانا اوسکی نسبت مین اتنا ہی کہنا کافی ہی کہ نتیجے کی تاثیر کو بڑا دخل ہی اور دیکھنا چاہیے کہ ہونا اور جیتنا کن شہزادون کا دہ تھا بلکہ اگر ہفت اقلیم کے فتح کرنے کی آرزو اور قصد اوس مین پایا نہین جاتا تو نیمہ ہوتا اور ایسا ہو نہین سکتا کہ اسی ایک

کہ اوس گروہ کے سردار کا جو عقیدہ ہی وہ بہ سبب اوسکی سرگرمی کے ایسا مشہور ہووے کہ کسیکو اوس باب مین شبہ نرہے پس قبلا خان نے جو طریق اختیار کیا اور نہایت مستقل اوس مین رہا تو ضابطۂ پادشاہی کے خلاف اوس نے نہین کیا اور زن مریدی جو اوسکے رشک سے یہہ لوگ کہتے ہین تو بجز اسکے کہ بیلم سے شورا کرتا تھا اور اوسکی عقل اور حسن کا عاشق تھا دوسری کوئی بات اس طرح کی نہین پائی جاتی ہی اور اگر ایسی بی بی کی باتین سنّی زن مریدی ہی تو راقم تمام دوستون اور بخصوص اپنے لئے یہہ دعا کرتا ہی کہ خداوند عالم ایسی ہی جورو اونہین اور ہمین بخشے کہ ہم لوگ بھی مثل قبلا خان کے حاجت اوس سے شورے کی رکھین اور اوسیطرح سے فایدہ اوٹھاوین * تیسرا عیب زر پرستی کا جو اوسکے ذمے کرتے ہین اوسکا جواب صاف یہی ہی کہ زر پرستون مین کبھی عالی ہمتی نہین پائی گئی ہی اور اگرچہ درست ہی کہ تحصیلدارون کو حکم تھا کہ اون رعایا کے ساتھ جو خزانے کی ادا مین

فتح کرنے کی ایسی آرزو اوسکو تھی کہ لاکھون فوج اوسکی جزایرِ جاپان پر یورش کرنے مین نقصان ہوئی *

انصاف سے دیکھا چاہیئے کہ ان الزامون مین امر تحقیق کس قدر اور بناوت کس قدر ہی اور تعصب کے باب مین جو وہ مورخ کہتے ہین تو اسی قدر سچ ہی کہ لامہ کے مذہب کو بہتر جانتا تھا اور یہ کچھ عیب اوسکے لئے نہین تھا کیونکہ ہر شخص اپنے طریقۂ ایمان کے باب مین مختار ہی اور چونکہ اس امر کی درستی یا نادرستی کی تجویز خدایتعالی سے متعلق ہی بس کسی شخص کو کسی مذہب مین ایمان لانے کے سبب سے یہ کہنا حمق ہی سیواے اسکے آدمی کی جبلی ہی کہ کسی نہ کسی شی پر ایمان لاوے کیونکہ آجتک دیکھنے مین نہین آیا ہی کہ کسی قوم کے تمام یا اکثر شخصون کو کسی شی سے اعتقاد نہو بس جبکہ ضروریات ہی کہ ایک نہ ایک طریقۂ ایمان ہر گروہ مین رواج پاوے اور یہ بھی نہایت واجب ہی

پادشاہ آج تک پیدا نہین ہوا کیونکہ عالم زبردست ارباب سخن و ہنر اور نمک حلالون کا قدردان بہادر بے بدل مدبر بے مثال حکیم منش عالی طبیعت کریم و رحیم تھا اور اوس کی تمام صفتون کو ایک لفظ مین اگر کہنا چاہئے تو وہ لفظ یہی ہی کہ خیرخواہ خلق تھا چنانچہ خود اہل ختا قبلہ گاہ عالم اوس کو کہتے تھے اگرچہ ختائیون کا خاصۂ نفس اپنی قوم کو نیک اور بہمہ صفت موصوف جاننے اور غیرون کو محض حقیر سمجھنے مین مشہور ہی اور اسی جہت سے کئی عیب اونہون نے قبلا خان کے ذمے کیا ہی اور ہم بھی اون عیبون کی طرف لحاظ کرتے ہین تاکہ تاریخ نویسی کے ادب کے موافق عیب و ہنر دونو کی تجویز ہووے * بعض ختائی مورخ کہتے ہین کہ قبلا خان متعصب ایسا تھا کہ بجز مذہب لامہ گروکے دوسرے کو محض باطل جانتا تھا اور زن مریدی اور زرپرستی اور عشق بازی اوس مین حد سے زیادہ تھی اور دور و دراز ملکون کے

بادین تو البتہ بیشں بہا ہی اسکا نام چن کِن خان تھا اور اوسکے باپ کے اوستاد پاؤچو نے اوسکو حکمت علمی اور تاریخ اور کنگ فوزی کی تصنیفون مین ایسی تعلیم دی کہ اوسکی نیک خلقت کو دونا جلوہ ہوا اور پینتالیس برس کی عمر مین جو اوسنے انتقال کیا سارے عالم کو صدمہ ہوا کیونکہ ایک عیب بھی اوس مین نہ تھا اور پاؤچو نے اوسکے باپ مین بہی کہا تھا کہ قبلا خان کی نیکی کو کچھہ رتبہ اوسکے بیٹے کی نیکوئی کے مقابلے مین نہ تھا الغرض قول شاعر کا سچ ہی *

*سدا عیش دوران دکھاتا نہین*

اور تمام عمر ہر طرحکے آرام مین گوکنی خاتون اور ولی عہد نے بہی دو رہی تھوڑے عرصے مین جو انتقال کیا مغفور کو ایسا رنج دونون کے لئے ہوا کہ کہتے ہین کہ پھر کسی نے قبلا خان کو ہنستے نہ دکھا اور جب تک دم رہا غم رہا اور چند سال کے بعد سنہ ۱۲۹۴ عیسوی مین وہ بھی گذر گیا *

اس مختصر بیان سے ظاہر ہی کہ راقم نے کچھہ مبالغہ نہین کیا جب یہ لکھا کہ روی زمین پر قبلا خان کا سا کوئی

خاتون نے سنکر آہ بھرکر یہہ کہا کہ ای قاآن یہہ مقام خوشی کا نہین بلکہ رنج کا ہی کیونکہ جب تجربے مین یہی آیا ہی کہ انقلاب روزگار تمام سلطنتون کے لئے لازم ہی تو یہی روز زوال و خرابی کا تمہارے گھر کے لئے بھی آسکتا ہی پس ان بیچارون کے ساتھ ایسا ہی پیش آؤ جیسا کہ چاہتے ہو کہ تمہاری آل کے ساتھ دوسرا پیش آوے اگر خدا نخواستہ ایسا دن دیکھنا اونکے نصیب مین بھی ہووے یہہ نصیحت سنکر خاقان سناٹے مین سرزانو پر رکھکے دیر تک خاموش رہا اور بعد اسکے حکم دیا کہ ہرطرح کی عزت اور آرام سے ختا کے شاہنشاہ کو نظر بند رکھا جاوے اور ایسی بی بی کے سوا بیٹا ذی شعور فاضل نیک نہاد اور سپاہی بے بدل ایسا تھا کہ لوگون نے اوسے سپوت ٹھہرایا اور بچپنے مین جب کسی شخص نے اوسکو بیش بہا جواہر دکھلایا اور اوسکا مول پوچھا ولی عہد نے جواب دیا کہ آرایش تن کے لئے تو یہہ دمڑی کی قیمتون مین بھی مہنگا ہی لیکن اگر اسکی فروخت سے دو چار ہزار غربا پرورش

اور اقوام پر جب فغفور غالب آیا آخر کو برما کی طرف
لشکر بھیجا اور بعد بہت خونریزی کے اوسپر ظفریاب
ہوا اور بعد اوسکے قریب تھا کہ بنگالے پر یورش کرے
لیکن بی بی کے منع کرنے سے باز رہا غرض جاپان اور سیام
سے خراج لیا *

ایسا خوش نصیب شخص شاید دنیا مین کوئی پیدا
نہوا ہو کیونکہ ملک گیری اور جاہ و حشمت اور تمام
عالم کی محبت کا یہ حال تھا جسکا ایک شمہ مولف نے
بیان کیا اور خانگی امور کا یہ طور تھا کہ بی بی ایسی نیکبخت
اور عاقلہ تھی کہ قبلا خان کے سے شخص کو اوس سے
مشورہ کرنیکی حاجت ہوتی تھی اور جب کوئی مہم درپیش
آتی یا کوئی قانون اجرا کرنے کا قصد اوسنے کیا وزیرون کی
[illegible] کے [illegible] خان کا مشورہ ضرور تھا اور میان بی بی
[illegible] تب امر [illegible] مین حکم ناطق
[illegible] عقلمندی کی یہ ایک بڑی دلیل
[illegible] کے گھرانے کا فغفور گرفتار ہوکر
[illegible] قبلا خان [illegible] سے [illegible] کو آگاہ کیا

صال و نمک حلال میری نوکری کر اور جیسے اپنے پرانے
اوند کی رفاقت تو نے کی ہے ویسے ہی میری کر اوس
نے جواب دیا کہ مین سنگ کے خانوادیکا پروردہ ہون
اور جب وے نرہے میرا جینا نمک حرامی ہے اور
نوکری کرنے والے مجھسے بہتر بہت ملینگے بلکہ
مجھے مار ڈالنا صلاح ہے اس لئے کہ کبھی اپنے خاوند کے
دشمن کا مین خیر خواہ نہونگا یہہ سنکر قبلا خان نہایت محظوظ
ہوا اور چاہا کہ اوسکو سرفراز کرے لیکن وزیرون نے
اوسکے خلاف شہنشاہ کو ایسا سمجھایا اور زمین
وآسمان اس قدر جھنکایا اور وہ ختائی بھی اپنے مرنے کے
لئے ایسا مصر ہوا کہ آخر قبلا خان نے آبدیدہ ہوکر
فرمایا اگر مرنے ہی چاہتا ہے جس طرح سہولت تجھے
موت مین نظر آوے اور پسندیدہ ہو اپنے خاوند پر سے تصدق
ہو جا الغرض اس طرح بعض ختائیون کی طبیعت جو اوسنے
دیکھی حفاظت اوسے لابد ہوئی اور اسی قدر پہرا چوکی
اوسی سبب سے مقرر کی گئی *
... ختا ... اطراف و جوانب کے تمام ملک

تو ہم انسان بین رگ جان کی بھی یہ نشانی اوسکی
مثال اور دانش کی ایسی ہو گئی کہ قیامت تک قبیلہ تین
سالابین روزگار سے مستثنا رہیگا اور اہل ادراک اوسکے
ہم ہمدرد پڑہیگا *
[illegible] کے شہر [illegible] مغلون نے سابق سے بسایا تھا غرض جب
یہ شخص اوصاف مین بے نظیر و بہادر و باتدبیر فغفور ہوا
اوس نے اس لحاظ سے دارالخلافہ بنایا کہ تاتاریون کے
ملک سے بھی قریب ہووے اور بیچ سلطنت مین اپنی
[illegible] اور چونکہ اس شہر کے عرصے اور صورت کا
[illegible] اول مین آچکا ہے یہان اتنا ہی کہنا کافی ہے
[illegible] ہر دروازے پر ایک ایک ہزار مغلون کا
[illegible] تھا اور اپنے محل کی حفاظت اور ہر وقت کے
[illegible] کے لیے بارہ ہزار سوار متعین تھے * اگرچہ اکثر ختائی
[illegible] سلطنت سے راضی تھے تاہم خوف بعض شخصون
کا تھا چنانچہ اول ایسا کہ جب [illegible] کا گھرانا تباہ ہوا
[illegible] گرفتار ہوکر آیا چونکہ خاوند کی خیرخواہی جو اوسنے
کی تھی [illegible] ہے یہ [illegible] کہ ایک مرد نیک

خصال و نمک حلال میری نوکری کر اور جیسے اپنے پرانے
خاوند کی رفاقت تو نے کی ہی ویسے ہی میری کر اوس
نے جواب دیا کہ مین سنگ کے خانوادیکا پروردہ ہون
اور جب وے نرہے میرا جینا نمک حرامی ہی اور
نوکری کرنے والے مجھسے بہتر بہت ملینگے بلکہ
مجھے مارڈالنا صلاح ہی اس لئے کہ کبھی اپنے خاوند کے
دشمن کا مین خیر خواہ نہونگا یہہ سنکر قبلا خان نہایت محظوظ
ہوا اور چاہا کہ اوسکو سرفراز کرے لیکن وزیرون نے
اوسکے خلاف شہنشاہ کو ایسا سمجھایا اور زمین
وآسمان اس قدر جھنکایا اور وہ ختائی بھی اپنے مرنے کے
لئے ایسا مصر ہوا کہ آخر قبلا خان نے آبدیدہ ہوکر
فرمایا اگر مرنے ہی چاہتا ہی جس طرح سہولت تجھے
موت مین نظر آوے اور پسندیدہ ہو اپنے خاوند پر سے تصدق
ہوجا الغرض اس طرح بعض ختائیون کی طبیعت جو اوسنے
دیکھی حفاظت اوسے لابد ہوئی اور اس قدر پہرا چوکی
اوسی سبب سے مقرر کی گئی *
ممالکات ختا اور اطراف وجوانب کے تمام ملک

جو جسم انسان مین رگ جان کا ہی یہہ نشانی اوسکی عقل اور دانش کی ایسی رہ گئی کہ قیامت تک قبلا خان سلاطین روزگار سے ستشنار ہیگا اور اہل ادراک اوسکے نام بر دردد پرھیگا *

بیچین کے شہرکو مغلون نے سابق سے بسایا تھا غرض جب یہ شخص اوصاف مین بے نظیر و بہادر و باتدبیر فغفور ہوا اوس نے اسس لحاظ سے دارالخلافہ بنایا کہ تاتارون کے ملک سے بھی قرب ہووے اور بیچ سلطنت مین اپنی بود و باش رہے اور چونکہ اس شہر کے عرصے اور صورت کا بیان جلد اول مین آچکا ہی یہان اتنا ہی کہنا کافی ہی کہ شہر کے ہر دروازے پر ایک ایک ہزار مغلون کا پہرا رہتا تھا اور اپنے محل کی حفاظت اور ہر وقت کے پاوس کے لئے بارہ ہزار سوار متعین تھے * اگرچہ اکثر رعایا اوسکی سلطنت سے راضی تھے تاہم خوف بعض شخصون کا تھا چنانچہ نقل ہی کہ جب منگ کا گھرانا تباہ ہوا ایک وزیر گرفتار ہوکر آیا چونکہ خاوند کی خیرخواہی جو اوسنے کی تھی مشہور تھی قبلا خان نے فرمایا کہ ایسا مرد نیک

قبلا خان کو برا غم ہوا لیکن اوسنے لوگون کو یہی جواب دیا جب اونہون نے افسوس کیا کہ اس طرح کا حادثہ کبھی کبھی اگر واقع نہووے اور ہمیشہ سرسبزی رہے تو پادشاہون کو انقلاب روزگار کی یاد باقی نرہے اور اوسکی فراموشی سلاطین کے حق مین نہایت مضر ہی بلکہ ایسی فراموشی علامت زوال ہی بعد اوسکے قاآن کی فوج پیگو کے ملک پر چرھہ گئی اور کئی لڑائیون کے بعد پاے تخت کو فتح کرکے ممالکت کا ایک صوبہ اوسے قرار دیا * سنہ ۱۲۸۶ مسیحیہ مین اکثر ملک کے تاجر قبلا خان کی عدالت کا شہرہ سنکر صوبۂ فوکیین مین جہازون پر آئے اور فغفور نے حکم دیا کہ اون سے ایسی محبت برھائی جاوے کہ بارہا وہ آوین اور تجارت کی سہولت کے لئے قبلا خان نے نہر ختا کو کھدوایا جسکا بیان راقم نے پہلی جلد کے ۴۰۴ صفحہ مین کیا ہی اور اتنا مفید یہہ امر سب کے لئے ہوا کہ اگر کوئی خوبی اس شخص کی نہوتی تو فقط اس کی ساخت کا ذکر کافی تھا اس لئے کہ ملک ختا کی نسبت مین اس نہر کا وہی رتبہ ہی

انسانیت کی راہ بتلاوے اور جو وقت فغفور ہوا ختائی علما کا مجمع کثیر دربار مین رفتہ رفتہ پیدا ہوا اور سبکو حکم تھا کہ جس امر مین صلاح دینا مناسب معلوم ہووے فورا اوسکی اطلاع حضور مین کرین چنانچہ جونہین چین کا تمام ملک سر ہوا ایک ختائی فاضل نے درخواست دی کہ مناسب ہی کہ باکل لوگ جو جنگ مین پکڑے گئے اور بند بخانہ مین پڑے ہین مخلصی پاوین اور اوسکی التجا قیدیون کے لئے سنی گئی *

علم کی ترقی اور امن کی صورت پیدا ہونے کے لئے جب اس طرحسے فغفور نے تدبیر کی جزایر جاپان کو سرکرنے کے لئے جنگی بحر تیار ہوئی اور فوج ملک ٹانگ کین اور ماچین کی فتح کو روانہ کی گئی لیکن منزل مقصود کے قریب ایسی آندھی آئی کہ نصف بحر غرق ہوگئی اور باقی جو بچی اہل جاپان نے گھیرکر تیس ہزار منگولون کو مار ڈالا اور ستر ہزار ختائی اور اہل مکوریا کو قید کرلیا اور ماچین پر جو لشکر گیا اوسکو صلح کے بہانے سے دھوکا دیکے اہل ماچین نے شبخون مارا * ان ماجراون سے

مین حاضر تھے حکم دیا کہ اپنے ملکون کی معقول کتابون کا ترجمہ
ختائی زبان مین کرین اور مغلون کو پڑھاکر اونکے مضامین
سے آگاہ کرین اور یہہ مجمع فاضلون کا ھاَن لِین کہلاتا تھا اور
ابتک بھی ویسے ہی ایک مجمع ختا مین اوسی لقب سے موجود
ہی اور ممالکت کی تاریخ نویسی اونسے متعلق ہی
اور تبت بزرگ سے ایک فاضل زبردست بلوا کے
رسومات دین وغیرہ کو اوسسے متعلق کیا اور اپنے استاد یاؤچو
کے ساتھہ شورا کرکے تمام سلطنت کے بڑے شہرون
مین مدارس اور ہر گانوٗن مین مکتب خانے مقرر کر کے
کتب چین و ایران و عرب و فرنگ کا ترجمہ ترکی زبان
مین کرکے مغلون کے لڑکون کو تعلیم پانیکا فرمان جاری
کیا اور اوس مین قاآن نے یہہ مضمون لکھا کہ اہل ختا
اور دوسرے ملک کے لوگون کی لیاقت اور
شایستگی دیکھکر مجھے شرم آتی ہی کہ ہماری قوم مین
یہہ جہالت اور نادانی پائی جاوے پس مناسب
ہی کہ ہر شخص اپنے لڑکے کو سرکاری مکتب خانے
مین بھیجے اور تیراندازی سکھلانے سے چند روز تامل کرکے

مجمل پر ناکہ لوگ گمان مبالغے کا نکریں لازم ہی کہ تفصیل کے ساتھہ بعض امرونکا حال لکہا جاوے * علاوہ اون کئی تفاوتون کے جو اوسکی قدردانی اور رحم دلی اور دوسری صفتون ہیں لکھی گئیں ہیں مدبر ایسا تھا کہ قاآن ہونے کے ساتھہ ہی ہر قوم اور ہر ملک کے علما کو جمع کر کے ہر ایک کے ذمے اون امرون کی تدبیر کو متعلق کیا کہ جسکا علم اور تجربہ جسکو زیادہ حاصل تھا چنانچہ پوئینگ چانگ اور ہی پوہانگ دو ختائی فاضل کو اوسنے قوانین اور ضوابط کے درست اور بعض کے ایجاد کرنے اور تمام املاک کے محاصل اور مخارج اور تجارت کی آمدنی اور رفتنی کا حساب لکہنے کا حکم دیا اور شیخ جمال الدین ایرانی مہندس اور ہیئت دان زبردست کو تقویم تیار کرنے اور اون علمون کے آلات کے بنانے اور مغلون کو اونکے استعمال سے واقف کرانیکا حکم دیا گیا اور فرنگی طبیب نوکر رکہا گیا تا علم اودیات اور دوا سازی ہیں چند مغل تعلیم کئے جاویں اور ایرانی اور عرب و ماوراء النہر اور ایگوز کے ملکون کے بڑے بڑے عالمون کو جو دربار

بادشاہون مین ہرطرح بے مثل و نظیر تھا اور بحر شمال منطق المبردہ کی حد سے بحرِ مَلاَکَا تک اور بحرِ مشرق سے مغرب مین تبت وغیرہ تک اوسکے تابع تھا اور اوسکی خوبیان سنکر اون قومون نے خود آنکر خراج دیا اور اپنے کو داخل رعایاء سرکار مین کیا جو چنگیز خان کو خاطر مین نہ لائے تھے اور ہمیشہ سے سرخود رہے تھے پس جنکو اورون کی شجاعت زیر نکرسکی قبلا خان کی عدالت نے تابعدار کیا اور یہہ حال اوس شخص کا تھا کہ جس جگہہ کو سرکیا فورًا وہان کے خاص و عام کو فرمان بردار بنایا اور وہان کے لوگ اوسکے عاشق زار ہوگئے خلاصۂ کلام یہہ کہ تالیف قلوب کی ترکیب مثل اوسکی بہادری اور سپاہگری کے تھی اور دونون کی نظیر آج تک زمانے مین نہین دیکھنے مین آئی ہی اور ان سب صفتون کے ساتھ ایسا خوبصورت تھا کہ جس نے اوسکی صورت دیکھی اوسے پہرون تکی لگ گئی اور شیرین زبان اور جادو بیان اس قدر تھا کہ اوسکی بات جسکے گوش زد ایکدفعہ ہوئی اوسکو تمام عمر ہمکلامی کی تمنا رہی * اس بیان

خلق کی راحت رسانی اور رعایا کے لئے درد فرزندی
نوع انسان پر رحم وکرم سے اون لوگون کو کچھہ
نہ تھا اور باوجودیکہ تزوکات تیموری سے دریافت
ہی کہ تیمور لنگ بھی ان سب صفتون سے
موف تھا لیکن ایسے بیان کا اعتماد نکیا چاہئے کیونکہ
سے کہنا اور بات ہی اور اوسپر عمل کرنا کچھہ
ہی ہی اور تمام تاریخ معتبر سے اوسکی قزاقی
ر خونریزی اور مردم آزاری کا حال ظاہر ہی چنانچہ
ی جلدمین کچھہ تذکرہ اوسکا بھی ہی لیکن قبلا خان مین
دری اور مدری کے ساتھہ خلق پروری تھی * اگرچہ
ق ملک ستانی اور تسخیر عالم کا اوسے بھی تھا لیکن
ساتھہ ہی اوسکی یہہ بھی ارزو تھی کہ اگر دنیا پر حکم جاری
تو ظلم کا دور اوتھہ جاوے اور خلق اللہ ہردم دعاگو
ہے * چونکہ نیت ایسی تھی خداوند تعالی نے برکت
ی اوسکی حکمرانی کو ایسی دی کہ جتنے دور تک اوسکا
مان جاری ہوا سکندر کو بھی اوس قدر نصیب نہوا

لکہنا مناسب نہین سمجہا انگریزی دانون کے لئے وہ حال لکہا ہی اور یہان پر دوسرے انداز کی تقریر سے اوسکی بزرگیون کا اظہار کرتا ہی *

چنگیز خان اور اوسکے بیٹے اور ترک کا شہنشاہ عَاتِیہِلْ جسکا حال تیسرے دفتر مین درج ہی اور نادر شاہ اور تیموورلنگ اور شاہان ایران پیشداد اور کیان اور ساسان کے خاندان مین سے اور کسواے روم سے کوئی شخص قبلا خان کے مقابلے مین نہین ٹہہرتا ہی اس لئے کہ اون مین جو سب عالی طبیعت اور عادل یا صاحب تدبیر تہے بہادری اور سپاہگری مین یکتا نہ تہے اور جو تلوار کے دہنی تہے رحم اور تالیف قلوب و عدالت اونکی سرشت نہ تہی چنانچہ چنگیز اور تیموز اور عاتیہیل کے احوال سے جو اس تاریخ کے سوا اور روایتون مین بہی ہی اگرچہ ظاہر ہی کہ وے ایسے غازی اور شجاع تہے کہ جدہر گئے فتح مثل لونڈی کے تابعدار رہی اور شکست مثل عنقا کے کبہی دکہائی ندی لیکن درندون کی طرح فقط خونریزی سے اونکو شوق تہا اور تمام عالم کے سر کرنیکا دعوی اور حوصلہ بہی تہا غرض غربا پروری

آخر مین لکھا ہی بلکہ اوس مقام کے ملاحظہ سے معلوم ہوا ہوگا کہ سنگ کا خانوادہ کس طرح سے ختم ہوا اور قبلا خان ہمورون کے تخت پر بیٹھا * سنہ ۱۲۷۰ مین یہہ واقعہ ہوا اور تاریخون مین ایسی ایسی حلک اور اس اس طرحکی عادری اور نمک حلالی جوکہ جنابیون نے کی جب اونکی سلطنت چمن گئی کم دیکھنے مین آتی ہی *

جلد اول کے انگریزی دیباچہ مین راقم نے ثابت کیا ہی کہ قبلا خان کے برابر کوئی بادشاہ روی زمین پر دبین ہوا ہی اور چونکہ جولیس سیزر قیصر روم قدیم اور ...در اور فرانسس کا شہنشاہ نپولین بوناپارٹ سب سے نامی ہو گئے ہین راقم نے ہر ایک کے افعال کو قبلا خان کے افعال کے ساتھ تطابق دیکر اہل انصاف سے داد چاہی ہی کہ اون بادون مین بزرگ تر کون تھا غرض افسوس اردو زبان مین وہ حال لکھا ہوین جا سکتا اسلیے کہ اون اشارات اور نکات کی تفصیل فرنگ کی تاریخون مین درج ہی اور جس حال مین ہر کہنے کی ...کے لئے بیان مطول چاہئے راقم نے اوسکو بیان

سامنے لے آئے اور اوسنے جب سمجھ بوجھ کے دیکھا کہ بجز مرجانے کے اوسن خنائی کو کچھ خواہش نہین ہی ہی یوٗ کے بیٹے کو بلاکر اوسنے کہا کہ تو اپنے باپ کو سمجھا چنانچہ وہ پانوٗن پر گرکے رویا اور کہنے لگا کہ ای باپ تیرے مرجانےسے میرا کیا حال ہوگا اوس نے بیٹے کو گلے سے لگا کے کہا کہ تو راہ مین جا کے تنہا کھڑا ہوجیو کوئی ایسا شخص نہین کہ تجھ کو ہی یوٗ کا بیٹا جانکر فاقہ کرنے دیویگا آخر کو بائیان خان نے اوسے مروا ڈالا الغرض یہہ سب سرگذشت راہ مین وقوع مین آئی کہ جب بائیان خان فوج قہار لیکر پایے تخت ھانگ چو کی طرف چلا جاتا تھا آخر جب جای مقصود پر پہنچا اور چارون طرف سے شہر کو گھیر لیا فغفور کی مان نے بہت طرحسے صلح کا پیغام بھیجا لیکن مغلون نے کچھ نہ سنا اور بائیان خان نے صرف یہی جواب دیا کہ خانوادۂ سنگ کا دورا اوتھ گیا خدا کی مرضی یہی ای کہ قبلا خان کو اونکا تخت ملے بعد اوسکے شہر پر حملہ ہوا اور فغفور گرفتار ہوکر خاقان کے حضور مین بھیجا گیا جیسا کہ باب سابق کی

بلکہ عجز سے کہا کہ ای شخص تو میری نوکری کر اوسنے گردن جھکا کے کہا تامل کیا ہی ہرکات لیجئے مگر آپ میرے خاوند کے دشمن ہین آپکی نوکری ہرگز کرنیکا نہین بلکہ مناسب مجھہ کو مار ڈالنا ہی کیونکہ مین جیتے جی آپ کے مارنے کے خیال سے غافل نہ ہونگا یہہ سنتے ہی بعض اوجت مغل نے چاہا کہ اوسکو مارئے لیکن قبلا خان نے زیادہ انعام دیکے اور یہہ کہکے رخصت دیا کہ مین نے تجھہ پر احسان کیا اب جا اگر اپنے محسن کو مار سکتا ہی تو مار خاقان کا یہہ کہنا تھا کہ سپہ سالار دارھین مارکر رویا اور قبلا خان کے پاؤن پر گر کے کہنے لگا کہ افسوس ہزار افسوس کہ ایسے قدردان کی نوکری مین نہین کر سکتا قبلا خان نے گلے سے لگا لیا اور بہت سی تعریف کر کے اوسے رخصت کیا بعد اوسکے بَائیَانْ خان کو سپہ سالار جمیع فوج کا کر کے قاآن نے پایۂ تخت فغفور کی طرف بھیجا اور اوسنے رودِ کیاَنگ سے عبور کے وقت کئی لشکرِ ختائی کو شکست دی. اور کئی سردارون کو چارون طرف سے فوجِ مغل کے ساتھ اطراف و جوانب کے

قاآن ہوا اوسنے تخت پر بیٹھتے ہی چارون طرف سے
علما اور فضلا کو بلوایا اور جو جو رونق اوسنے بخشی آگے اوسکا
بیان ہووےگا غرض اوسنے فغفور کے پاس سفیر بھیجا اور
خراج موافق عہد کے طلب کیا جب نہ ملا اور ایلچی قید
کیا گیا بلکہ مارا گیا قبلا خان نے دیکھا کہ بجز اپنے جانے اور
ختا کو اس سرے سے اوس سرے تک فتح کرنے
کے دوسرا چارہ نہین ہے اوس نے لشکر کی طیاری کا حکم
دیا لیکن آٹھ برس کئی باغیون کو سر کرنے مین گذرے
بعد اوسکے بیس لاکھ فوج ختا مین یورش کرتی ہوئی صوبجات
سے چیتین اور شوکونگ مین آئی اور وہان کے اکثر
مقامون کو فتح کرکے شہر سیانگ ینگ کا محاصرہ کیا اور یہان پر
ایسی لڑائیان دونون طرف مین ہوئین اور ختائیون نے
یہ حکمتین کین کہ انکے بیان کو داستان مطول چاہیے
غرض ایسی شہر گیری تھی کہ مغلون کی جب فتح ہوئی
بعد قبلا قان کے روبرو ختائی سپہ سالار گرفتار ہوکر آیا
تو قان نے صدہا تعریف اوسکی جوانمردی اور نمک حلالی
کی کرکے انعام و اکرام سے نہال کیا اور بڑی خواہش

جب اس طور سے خلیفہ مارا گیا اور بغداد سات روز تک لٹا ہلاکو خان ملک شام کی طرف گیا اور وہان جو کچھہ اوسنے کیا اوسکا حال دفتر سوم کے ملاحظہ سے معلوم ہوویگا غرض اسی ایام مین بجز فغفوران چین کے کوئی پادشاہ مشرق مین قاآن کے مقابلے مین نہ تھا اور اس لئے کہ ادن لوگون کا بھی ملک بالکل چھین جاوے قاآن نے قُبلا خان کو اشارہ کیا کہ کسی حیلے سے بحر کے صوبہ سی چوئین کو لیا چاہیئے آخر موقع ملا اور قُبلا خان اور قاآن نے صوبہ شنسی کو فتح کیا اور اون دونون بھائیون نے خصوص قُبلا خان نے تالیف قلوب کی باتین ایسی کین کہ اکثر ختائی خود آکے اونکے نزدیک اپنے ملکی حاکون کے ظلم سے پناہ لیتے تھے غرض شہر ھُوچُو واقع صوبہ سی چوئین پر قاآن نے چڑھائی کی اور ختائی سپہسالار وانگ کینگ نے ایسی لڑائی کی کہ مغل سب بارہا تنبہ کرکے ہستہ آئے اور یہانتک گھبرائے کہ قاآن کو خود جانا اور ولسا دینا ضرور ہوا آخرکار جب عرصہ گذرنے لگا صورت نہین دکھائی دی منگو خان نے خود

باعث سے ہر چار طرف امرا اور وزرا مین موجود تھا وہی اوسکی بربادی کے لئے کیا کم تھا الغرض اگرچہ خلیفہ کی بدیان قابل اوسی سزا کے تھین جو اوس کم بخت کو ملی لیکن اوسکے وزیر محی الدین مجد الملک علقمی کو نمک حرامی اپنے اقا سے کرنی کسی حال مین لازم نہ تھی اور اوسنے کیا کیا دغا دی اور کس کس طرح سے خلیفہ کو طمع دیکھاکر سپاہیون کو جواب دلوایا اور نمک حلال سردارون کو دور و دراز پر حیلے بہانے سے بھیجوا کر ہلاکو خان کو خط لکھکر بلوایا چنانچہ ہمدان سے کوچ کرکے بغداد کے دروازے پر وہ آیا سوا اسکے جب امرا نے خلیفہ کو کہلا بھیجا کہ حضرت عیش کو چھوڑئے اور آنکھ کھول کر دیکھئے کہ کیا حال ہورہا ہی تو اوسیوقت تمسخر سے صلاح حال کو خیال مین نہ لایا اور کہا کہ فوج کی کیا حاجت ہی شہر کے لڑکے بالے مارے ڈھیلون کے مغلون کو بھگا دینگے یہہ سب حال چونکہ عربی اور فارسی تاریخون مین تفصیل کے ساتھ لکھا ہی راقم نے اس اشارے سے زیادہ لکھنا ضرور نہ سمجھا کیونکہ یہہ تاریخ صرف اسیواسطے تصنیف و تالیف کی گئی ہی

اوس قدر قیام جو آلِ عباس کو ہوا کیونکر ہوا چنانچہ اُس خلیفہ کا ظلم ایسا تھا کہ سنیجاہ اور بے رحمیوں کے ہزارہا بنی فاطمہ کو دیواروں میں اوس نے چنوا دیا تھا اور دوسرے غرور ایسا کہ اپنی دہلیز کے پتھر کو مثل حجراسود کے بڑے بڑے امرا اور سلاطین سے بوسہ دلواتا تھا اور عید اور بقرعید میں جب نماز کے لئے گھر سے نکلنا واجب ہوتا تھا برقع منھ پر حرف اسی خیال سے ڈالتا تھا کہ کسی شخص کو قابل دیکھنے کے نہیں جانتا تھا اور تیسرے اوسکے عیش اور بدمستی اور شہوت پرستی و تن پروری کے حالات لکھنے میں شرم آتی ہی اور اس امر میں کچھ لکھنا بے فایدہ ہی کیونکہ مسلمان عالم کو تاریخ کے رو سے یہ سب معلوم ہی ہی اور جاہل مسلمان کے آگے اگر کہا جاویگا تو جانیگا کہ شاید راقم اختلاف مذہب کے تعصب سے کہتا ہی اور چوتھے طمع حرص کی ایسی تھی کہ تمام فوج کو صرف تنخواہ کے بچانے کے لئے اونھوں نے جواب دیا اور پانچویں پھوٹ اور نفاق جو شیعہ و سنی کے جھگڑے کے

امام کے تابعدار اوسیطرح سے ہونے کے اونہین تھین
اس جہت سے غالب ہوا کہ اوسی فرقے کے بچے
بچائے دو چار جورہ گئے مورث ان بدنہادون کے تھے *
بعد اسکے روز انتقام اون بدیونکا جو اکثر خلفای آل عباس
نے کیا تھا مثال روز قیامت کے آن پہنچا اور ہلاکو خان
بغداد کی طرف متوجہ ہوا اوس واقعہ کے ہونے پر بعض
اہل تاریخ نے تعجب کیا ہی غرض راقم کو حیرت اوس
اقبال پر ہی کہ جسنے قبل اس ایام کے بوم زوال
کو قصر خلافت پر بیٹھنے نہ دیا تھا کیونکہ دوسری باتون کو جانے
دیجئے اگر اونکا ظلم صرف بنی فاطمہ کے اوپر خیال کیا جاوے
تو تعجب یہی ہی کہ اہل اسلام نے اپنے پیغمبر کی
آل کے قاتل کو کیونکر دم بھر کے لئے زندہ چھوڑا تھا
سواے اسکے دولت کے زوال کے لئے کئی باتین
مخصوص ہین یعنے ظلم اور غرور اور عیش اور طمع اور نفاق
اور اِن پانچون مین سے خانہ خرابی کے لئے ایک کافی ہی
غرض خلیفون مین خصوص مستعصم باللہ کی ذات مین یہہ
صفتین تمام موجود تھین اور اسی سے تعجب ہی کہ

اکثر زبانون بین اوس ملعون کی شان بین مستعمل ہوتا ہی
تو دغا سے کسی کو مارنا ہی چنانچہ وہ لفظ اَسَاَسِین ہی
الغرض سنہ ۴۸۳ ہجری بین اونکی بنیاد جبل عراق عجمی پر
پڑی تھی اسیکے بہ سبب اونکا پادشاہ شیخ الجبال کے
لقب سے بہی مشہور تھا اور ایک سو ستر برس
کی سلطنت اونکی ہو چکی تھی اور رکن الدین قاہر شاہ اونکا
امام تھا جب ہلاکو خان اونکی سرحد بین جا پہنچا اور کئی
قلعے اونکے لیکر ایسا تنگ کیا کہ جان کی امان اونہون
نے مانگی اور چونکہ رکن الدین اپنے لڑکون کو لیکر ہلاکو
خان کے پانون پر گر پڑا اوسنے رحم کہا کے جان بخشی
کرکے خاقان کے حضور بین روانہ کیا لیکن منگو خان نے
حکم دیا کہ اوس فرقے کا ایک شخص بچنے نہ پاوے
اور اسی کے موافق بارہ ہزار ملحد مارے گئے اور قیاس
اگرچہ یہی چاہتا ہی کہ شاید ایک شخص اوس
قوم کا زندہ نچھوٹا لیکن چونکہ امیر تیمور نے سنہ ۷۹۴ ہجری
بین بہت سے لوگون کو مروا ڈالا جو فدوی کے لقب
سے مشہور تھے اور عادات دغا سے مارنے اور اپنے

ان لوگون کے طریقۂ ایمان مین بعض باتین قران کی
اور کچھہ کفر و بت پرستی اور خصوص تناسخ کی تھین
لیکن بڑا رکن اونکے مذہب کا یہہ تھا کہ اونکا امام جو کہے
اوسکے بجالانے مین جان تک دریغ نکیا چاہیٔے حسن بن صباح
کے یہہ مرید تھے اور مقام رُودْبَار اور اَلَمُوتْ مین پہاڑون
پر قریب کَزْوِیْن کے اونکی بود و باش تھی اور تاریخون
سے خصوص نگارستان اور تاریخ گزیدہ اور زینت التاریخ
سے ظاہر ہی کہ کیسے بڑے بڑے لوگ ان ملحدون
کے ہاتھہ سے مارے گئے ہین چنانچہ نظام الممالک
وزیر مَلِکْ شاہ سَلْجُوکی اور ایسا کوئی قلعہ اور حصار محفوظ
نہ تھا جہان پر اونکا جا پہنچنا لاممکن تھا اور ایسا کوئی
پادشاہ یا سردار نہ تھا جسکے سینے پر اس فرقیکا ادنی سا مرید
اگر اوس لئیے کھینچا جاتا تو چڑھ نہ بیٹھتا چنانچہ تاریخ گزیدہ سے
سلطان سنجر کا حال ظاہر ہی اونکا لقب فدوی تھا
اور انہین ملحدون کو حشنی یعنے مرید حسن صباح چونکہ
کہتے تھے اور دغا سے لوگون کو وے مارتھے اس
سبب سے یہی لفظ اندک تغیر کے ساتھہ فرنگ کی

تھا اہی اور مغل نسب کا کیا کہنا دے تو عاشق اوسکی ذات حمید، صفات کے تھے ہی تھے * سنہ ۱۲۵۳ مسیحیہ بن جیطن شاہ ارمن قاآن کے حضور بین آیا اور فن مصاحبت بین وہ ایسا طاق تھا اور وجیہہ و خوبصورت اور لطیف طبع ایسا کہ قلیل عرصے بین منگو خان کی طبیعت کو اپنی طرف مایل کرلیا یہان تک کہ اوس سے عیسائی مذہب اختیار کروادیا اور عہد و پیمان جو دونون بین ہوا اوس کے شرایط سے ایک شرط یہہ تھی کہ قاآن اسلام کے نیست و نابود کرنے اور خلیفۂ بغداد کے مارنے اور ہرطرح سے مسلمانون پر تباہی لانے بین متوجہ ہوے چنانچہ اوسی عہد کے وفا کرنے کے لئے قاآن نے اپنے بھائی ہلاکو خان کو فوج قہار دیکر بغداد کی طرف روانہ کیا غرض بعضی روایت یہہ ہی کہ خواجہ نصیرالدین طوسی نے ہلاکو خان کو سبب عداوت جانی کے جو اوسکو خلیفہ کے ساتھ تھی ترغیب دی تھی بہرحال جو ہو لیکن حکم اوسکو دیا گیا کہ قتل خلیفہ پر نامزد کرنے کے قوم اسماعلیہ یعنی ملحدین کوہستان کو بیخ و مبادے غارت کرے *

سے متنفر اور عہدے سے مستعفی ہوکر اپنے وطن صوبۂ
ھُونان مین اوسنے گوشہ اختیار کیا تھا کہ اتنے مین قُبلا خان
جو صوبہ دار مقرر ہوا اوسنے فوراً اپنے اوستاد کو بلوایا
اور اپنا خاص مشیر بنایا اور اوسیکی صلاح سے منادی
کے وسیلے سے اون رعایا کو اپنے گھرون مین بلوایا جو
مغلون کے خوف سے جنگل اور بیابان مین جا چھپے تھے *
دلاسا بھروسا سبھون کو دیکر اون کی حاجتون کے موافق
نقد و جنس گھر بنانے اور کشت کاری کرنیکو قُبلا خان
نے دیا اور ختائی علما کو طلب کر کے مصاحبت مین
مقرر کیا اور امور سلطنت سے فراغت کرنے کے بعد
فرصت وقت علوم کے نکتون مین اون سے مباحثہ
کرتا تھا اور اسیطرح سے جی بہلاتا تھا یہہ حال دیکھکر
اہلِ چِنا کو مغلون کی جہالت اور بے ہنری اور
بے رحمی کے باعث جو نفرت تھی رفتہ رفتہ کم
ہونے لگی بلکہ اکثر ہ اپنے فغفورون کی برائیان
تھے کہ قُبلا خان اگر اونکے
تو
لیے یہہ بیگانہ

خاقان کی بسلیون کو مثل کھیر کی قاش کے کاٹ کر آنتون کو نیچے لے آئی اور ایک لاش کے اوپر دوسری ہوگری گویا موت نے اسطرح سے دونون مین بغل گیری کروا کے صلح کروائی *

بعد اس سانحے کے منگو خان بیٹا تولی خان کا قاآن ہوا اور اوسنے اپنے بھائی قبلا خان کو صوبہ دار کر کے مالک بالکل املاک کا جو چین مین مقبوضہ اور مفوضہ تھے مقرر کیا اور چونکہ اس شخص کا حال تفصیل کے ساتھ اوس مقام پر تحریر مین آئیگا کہ جہان بیان اوسکے تقرر ہونیکا درج کیا جاویگا یہان پر اتنے ہی کہنا کافی ہی کہ طفولیت کے ایام سے بردباری اور سنجیدگی اور رحم دلی اس مین پائی جاتی تھی اور چونکہ اوسکا اوستاد ایک ختائی فاضل نیک نہاد اور عالی طبیعت تھا اوسنے اپنے شاگرد کی جبلی فنون کو تحصیل علوم اور حکمت عملی اور نصیحتون سے زیادہ کیا اوس شخص کا نام یاؤچو تھا اور عہدے عہدہ وزارت کا قاآن کے دربار مین اوسکو تھا لیکن خواتین کی بدیون اور بے رحمیون

کیا چاہئے * چون کہ گائی یوک خان کی تخت نشینی کے وقت بڑا تجمل ہوا تھا اور اوسکا بیان تیسرے دفتر مین موقع کے ساتھ لکہا جاسکتا ہی یہان اتنا ہی کہنا ضرور ہی کہ مغرب اور مشرق کے تمام ملکون کے سفرا حاضر تھے اور اپنے اپنے آقا کی طرف سے نذر دیکر سرفراز ہوئے * چار برس کے بعد باتو خان کو قاآن نے حضور مین نمک حلالی کی قسم کھلانے کے لئے طلب کیا اور چونکہ دشمنیٔ جانی دونون مین ہمیشہ سے تھی باتو خان نے اپنے بھائی کو بھیجا اوسی شب کو شراب کی صحبت مین قاآن نے باتو خان کی شان مین کچھ ایسا سخت لفظ کہا کہ اوسکے بھائی نے بگڑ کے تلوار کے قبضے پر ہاتھ رکھا یہہ دیکھتے ہی خاقان بھی طیش مین اوٹھا اور جب تک کے لوگ درمیان مین آدین دونون مین چل گئی اور قہر برادری نے جو سب قسم کے غصے سے زیادہ طالب خون ہوتا ہی دوچار ہاتھ مین دونون کو تمام کیا اور خاقان کی تلوار جو نہین باتو خان کے بھائی کے شانے پر پڑی اور کمر تک تیر گئی اوسکی تلوار

ذونل کا قدردان بنایا تھا * چونکہ اپنے پوتے شیرامون کو
ولیعہد مقرر کر گیا تھا الجی چوسی نے چاہا کہ فرمان کے
مطابق وہی قاآن مقرر کیا جاوے لیکن توراکینا خاتون
اوکتائی قاآن کی بیگم نے ایسی بدشین کین کہ اوسکے
بطن کا بیٹا گائی یوک خان کو قاآن کا تخت ملے اور آغرش
اوسکا مقصد پورا ہوا اور جسوقت وہ مجمع ہوا جو قورلتائی
کہلاتا ہی اور قاآنی کے منصب پر سرفراز ہونے کے
وقت وقوع ہیں آتا ہی اوسوقت علاوہ اکابر اور
خوانین تاتار کے سرقوذیک فرمان فرمای ماوراء النہر
اور ترکستان اور ارغن آغا والی خراسان اور امرای
عراق اور آذربائیجان اور تبرستان اور شروان اور شاہ
رکن الدین بادشاہ ارمن کا بھائی اور دو بادشاہ گرجستان کے
[illegible] بادشاہ حلب اور شیخ فخرالدین قاضی القضاۃ
[illegible] خلیفۂ اسلام اور ایلچی خلیفۂ عیسائی جسکو
[illegible] پاپا کہتے ہین اور جرلاس امیرالامرا
[illegible] اور امرا حاضر تھے * اسی
[illegible] کا جاہ و جلال دریافت

چاہیئے کیونکہ قسمت مین یہی ہی یہہ کہکر اپنے گھورتے کو ایک ہی ہاتھہ مار کر دو کر ڈالا تاکہ دشمن کو اوسکا بھی فایدہ اوس سے نہ ہووے اور بھائی اور چند رفقا کو لیکر مغلون پر بے تامل جا پڑا اور جس پر ہاتھہ ڈالا دو کر دیا آخر کو جب مارا گیا تب ہی دشمن کو اوس ناکے سے آگے بڑھنے کی راہ ملی *

اس شخص کے سوا ختائی سپہ سالار مَنَگ کانگ نے بڑی بڑی لڑائیان مغلون سے لڑین اور آخر کو ایسی شکست متواتر اونکو دی کہ صوبجات سی چوئین وغیرہ کو خالی کر کے شمالی صوبجات کی طرف مغلون کو ناچار جانا ہوا * اسی عرصے مین اوکتائی خان ایک شب کو زیادہ شراب پی کے جو سویا تو خون نے غلبہ دماغ پر ایسا کیا کہ اوس خواب سے بیدار نہوا * راوی کہتا ہی کہ یہہ شخص بہادر اور عادل و مدبّر اور عالی طبیعت تھا اور اوسکے وزیر الیچوسی نے جسکا حال آگے لکھا جاویگا اور جو چنگیز کا بھی وزیر اور موجد اون قوانین کا تھا جو مغلون مین اوسوقت سے آجتک جاری ہی خاقان کو شوق علم سے دلوایا اور عالم اور

نے کچھ تامل نہوا القصہ بعد اون دو رزم کے بنـ
دو رزم ہی کہ جسکو اس تاریخ سے تعلق ہی چنا
جب قوتان خان نے صوبۂ شنسی کے شہرون مین سے
شہر مین کو جو قریب ہانگ چانگ فو کے واقع
ہے محاصرہ کرنے کا قصد کیا یوآون حاکم شہر قلعہ
منگ ان مین جو راہ پر تھا فوج داخل کرکے دس ہزار
سپاہی کے ساتھ دریا کے کنارے پر شب بھر رہا اور
صبح کو کیتوآن کے ناکے پر اونکو متعین کرکے خود آٹھ سو
چیدہ سپاہ زور آور و جنگ آزمودہ و جان نثار کو ہمراہ
لیکر اوسی مقام کے ناکے پر مثل یونانی لی آنی ڈاس کے
دست بقبضہ ہوکر مخالفون کی راہ دیکھتا رہا آخر کو جب
اونکا لشکر پہنچا ایسا ایسا حملہ دونون طرف سے شروع ہوا
کہ تحریر و تقریر کی قوت سے باہر ہی اور صرف قیاس ہی
کا کچھ امکان ہی کہ اوسکی صورت کو دریافت
کرے تامل یہ کہ جب مخالفون نے چارون طرف سے
گھیر لیا اور اون آٹھ سو بہادرون مین سے چند باقی رہے
ون نے پکارا کہ یارو بس اسی تلے پر منحصر کرنا

اس رزم کو جانکر بعد اوسکے اوس معرکے کا بیان چاہئے جو اہل یونان اور اِسفَندِیارْ پسر گُشتَاسپ شاہنشاہ ایران سے ہوا جب اوسنے یونانیون پر لاکھون فوج لیکر یورش کی تھی اور تَرمَاپِیلیْ کے ناکے پر یونان کے پادشاہ لِی آنی ڈَآسْ نے صرف تین سَو آدمی سے مقابلہ کیا اور ایک شمہ اوس لڑائی کا یہہ ہی کہ لِی آنی ڈَآسْ نے جب ناکے پر روکا تو ساری فوج ایرانی نے ایک پلٹن کے بعد دوسری پلٹن سے حملہ کیا اور صرف اونہین تین سَو یونانیون نے سب کو ہٹا دیا اور خود اِسفَندِیارْ کبھی فوج پر غصہ ہو کبھی دلاسا کبھی سزا کبھی انعام دیکر حملے مین بھیجتا تھا لیکن لاش کا تودہ لگ گیا اور خون کا دریا بہا مگر ایرانیون کو دخل نہ ملا اور یہی سامنا شبانہ روز رہا آخرش ایک دغاباز یونانی نے اِسفَندِیارْ سے انعام لیکر درۂ کوہ مین ایسا رستہ بتلایا کہ اودھر سے جاکر ایرانیون نے دفعتہً رو اور پشت پر سے تاخت جو کی تو دونون طرف کے حملے کا جواب اون بہادرون سے نہ دیا گیا غرض جب تک ایک زندہ رہا ایرانیون کو بجز زحمت

ہی جب کسی کے حال مین یہہ کہا جاتا ہی کہ دشمن
نے چار طرف سے گھیر لیا لیکن حسین اور بہتر تن کو
آٹھ قسم کے دشمنون نے تنگ کیا تھا اور اوسپر بھی
قدم نہ ہٹا چنانچہ چار طرف سے تو دس ہزار فوج یزید کی
تھی جنکے تیرون اور نیزون کی بوچھاڑ مثل آندھی کے آتی
تھی اور پانچوان دشمن عرب کی دھوپ تھی جسکی
مثال کسی شی مین زیر فلک نہین ملتی اور یہی کہنا ہوتا
ہی کہ عرب کی دھوپ کی مانند عرب ہی کی دھوپ
ہی اور چھٹا دشمن وہ ریگ کا میدان تھا جو آفتاب کی
تمازت مین شعلہ زن اور تنور کی خاکستر سے زیادہ
پرسوز تھا بلکہ اوسکو دریاے قہر کہنا چاہیئے جسکے بلبلے بنی
فاطمہ کے پاؤن کے آبلے تھے اور دو دشمن سب سے
ظالم بھوک اور پیاس مثل دغاباز ہمراہی کے جنکے برابر
عدو نہین ساتھ تھے اور تشنگی سے زبان بھول کے جب
بہت جاتی تھی تب ہی اون دو کی خواہش انکے تشنی تھی*
پس جنہون نے ایسے معرکے مین ہزار ہا کافرون کا
مقابلہ کیا ہو اونپر خاتمہ بہادری کا ہو چکا الغرض سب دفتر تاریخ

دنیا مین رستم کا نام بہادری مین مشہور ہی لیکن کئی شخص ایسے گذر گئے ہین کہ اونکے سامنے رستم کا نام قابل لینے کے نہین چاہئے چنانچہ اول درجے مین حسین ابن علی کا مرتبہ بہادری مین ہی کیونکہ میدان کربلا مین ریت پر تشنگی اور گرسنگی مین جس شخص نے ایسا ایسا کام کیا ہو اوسکے سامنے رستم کا نام وہی شخص لیتا ہی جو تاریخ سے واقف نہین ہی * کسکے قلم کو قدرت ہی کہ جام حسین کا حال لکھے کسکی زبان مین یہہ لطافت و بلاغت ہی کہ اون بہتر بزرگون کی ثابت قدمی اور تہور و شجاعت اور بیس ہزار سوار خونخوار شامی کے جواب دینے اور ایک ایک کے ہلاک ہو جانے کے باب مین مدح جیسا کہ چاہئے کر سکے کس کی نازک خیالی کی یہہ رسائی ہی کہ اون لوگون کے دلون کے حال کو تصور کرے کہ کیا کیا اونپر گذرا اوسوقت سے جب عمر سعد نے دس ہزار سوار سے اونکو گھیر لیا اوسوقت تک کہ جب شمر ملعون نے سر کاٹ لیا کیونکہ ایک کی دوا دو مثل مشہور ہی اور مبالغہ کی حد بھی

ایسی مقبولی کے ساتھ لی تھی کہ مغلون نے قصد اوسے لینے کا نہ کیا بعد اوسکے ملک شام کی طرف پھر اونہون نے رجوع کی اور حلب کے گرد و اطراف کے شہرون کو بدستور اونہون نے خاک سیاہ کیا * یہہ نہ سمجھنا چاہیئے کہ اس عرصے مین جب مغلون نے مشرق اور مغرب مین تہلکہ ڈال دیا تھا تو چین مین خاقانونکا عمل بے غرضی کے تھا کیونکہ ہنی چونین کے صوبے کی دولت کا حال سنکر اوکتائی خان کا جی للچایا تھا اور اوسنے اپنے دوسرے بیٹے قوتان خان کو چھہ لاکھ سوار کے ساتھ اوس طرف بھیجا اور صوبہ کیدنگ نانگ مین بھی فوج تہار کو چیدہ سردارون کے تابع کرکے روانہ کیا تھا * فغفور کو بھی خوف اونکا ہوا اگرچہ کئی ختائی سپہ سالار بڑے بہادر و جان نثار فوج جرار لیکر اون صوبون کی حفاظت مین تھے لیکن تاہم کمک مین زیادہ فوج بھیجی گئی غرض اونکے پہنچتے پہنچتے ایسی ایک لڑائی مغلون اور ختائیون مین ہوئی کہ اوسکا بیان تفرج کے ساتھ لکھنا چاہیئے *

دو دفعہ اور بھی ہو چکی تھی لیکن چونکہ انہین کے مورخون
نے کی تھی اور اون ایامون مین لقب اونکا ھَن یاھُوآنگ نُو
اور آوآر تھا اسواسطے تیسرے دفتر مین اوسکا ذکر
آیگا جب کہ اقوام تاتار کا حال لکھا جاویگا ان شاء اللہ تعالی
القصہ باوجودیکہ فرنگستان کی طرف یہہ حال تھا لیکن یہہ
نہ سمجھنا چاہیئے کہ بالکل فوج مغل کی صرف اوسی طرف
مخاطب تھی کیونکہ شَامْ اور اطراف کے ملکون مین اپنے
کام سے یعنے فتح کرنے اور لوٹنے اور قتل عام اور خاک
سیاہ کرنے سے غافل نرہے اوز ملک اَرْمَنْ اور شہر
اَرْبَلْ کی نواحی مین تاخت و تاراج کرتے عِرَاقْ مین
مثل خدا کے قہر کے جا پڑے اور شہرون کو خراب
کرتے اور ویران بناتے بَغْدَادْ پر چڑھ گئے لیکن یہین
پہلی نوبت شکست کی آئی اور مُجِیُ الدّین اور
شَرَفُ الدّین اَقْبَلْ دوطرف سے فوج لیکر مقابلے کو آئے
اور مغلون کو اونہون نے شکست دی لیکن برس روز
کے بعد تاتار پھر آئے اور خلیفہ کے سپہ سالارون پر
ظفریاب ہوئے لیکن شہر بَغْدَادْ کی قلعہ بندی خلیفہ نے

سارے ملک کے فتح کرنے میں ہوئی ہوگی بعد او
اونہون نے ملک پولانڈ پر تاخت کی اور موافق
معمولی کے حتی الامکان کسی دشمن کو زندہ نچھ
وہان سے ملک ہنگری میں باتو خان جا پہنچا اور
شہر کو لیکر پائے تخت پر چڑہ گیا اور چارون طرف
سے آگ لگا کے بالکل اہل شہر کو پیر سے بچۂ شیرخوار
تک ذبح کیا اور سوڈانی بہادر نے دوسری طرف
سے شہر واراڈین کا وہی حال کیا الغرض اسی طرح سے
مغلون نے اپنے ملک سے کنارۂ بحر شمال تک جو
قطب شمالی کے قریب ہی بالکل سر کیا اور بعد
اوسکے حد تاتار پر پھر آئے * سارے عالم میں تہلکہ پڑ گیا
اور تمام سلاطین فرنگستان کو ایسا خوف ہوا کہ اونہون
نے ایک دوسرے کو نامہ باہم اتفاق کرنے اور مغلون کو
شکست دینے کا لکہا چونکہ آپس کے قصے کو فراموش کرکے
سبہون نے اتفاق کیا اس لئے فرنگستان کے طرف وہی
ملک جو سر ہو چکے تھے مغلون کے زیر حکم رہے لیکن باقی
بچ گئے اور یہ یورش قوم مغل کی فرنگ کی پائمالی کے لئے

روانہ کیا اور یہہ لوگ سمندر کاسپین کے شمال اور رخ بایب سے لوٹتے اور تاراج کرتے اور پامال اور خاک سیاہ کرتے نصف ملک سرکاش اور اطراف و جوانب کی طرف گئے اور بائی دار خان نے سیدھی راہ ملک روس کی لی اور شہر ماسکو سابق کے پایہ تخت کو اوس ملک کے فتح کیا اور روس کے پادشاہ سے ادنی امیر تک ان لوگون نے خراج قبول کروایا اور یہہ امر سنہ ۱۲۳۶ مسیحیہ مین واقع ہوا اور تین برس بعد مغلون نے پھر روس مین یورش کی اور اوسکے برس روز بعد جو پھر گئے تو سارے ملک کو اس سرے سے اوس سرے تک اونہون نے فتح کیا * وہان کی لڑائیون اور خون ریزیون اور روسیون کی خرابیون کا حال اگر اختصار سے بھی بیان کیا جاوے تو اسی تاریخ کے برابر دوسری ایک جلد بے تکلف مرتب ہو جاوے چنانچہ ایک لڑائی کے بعد مغلون نے دشمن کی لاشون کے صرف داہنے کان سے نو تھیلے بیس بیس من سے زیادہ کے بھر لئے اور اوسی سے قیاس کرنا چاہیئے کہ کیا کیا خونریزی

زیادہ فوج اوس صوبہ کی حفاظت کے لئے بھیجی یہہ امر بیشک بیجا تھا اور مغلون کو اگرچہ ارادہ اونکا ملک دبا بیٹھنے کا نہ بھی ہوتا یہہ حرکت تو بھی ناگوار معلوم دیتی لیکن ایسے وقت مین یہہ بات گویا اونکی عین مرضی کے موافق واقع ہوئی اور یہہ بدعہدی ایک علامت زوال کی تھلے سے اور اور آثار کے تھی اور اوسکو مغلون نے تاخت کا وسیلہ کر کے ختائیون سے جنگ شروع کی اور اونکی ایک فوج پر ایسا حملہ کیا کہ ایک متنفس نہ بچا یہہ حال سنکر فغفور نے اپنی لاعلمی اس مادے مین جو باعث آپس کے قضیے کا ہوا تھا بیان کی اور اپنی حفاظت کے لئے سپہ سالار کو معزول کیا اور مغلون کو بالکل صوبہ شوننان پر دخل دیا اور جب اس طرح سے چین مین امن کی صورت پائی گئی قاآن نے پندرہ لاکھ سوار جمع کر کے تمام عالم کو سر کرنے کے ارادے سے باتو خان ابن توشی خان اور منگو خان ابن تولی خان اور بانی دانخان ابن چغتائی خان اور اپنے بیٹے کایوک خان اور سپہ سالار سودائی بہادر ہر ایک کے تابع فوج دیکر چارونطرف

متواتر حملون سے جب ظاہر ہوا کہ اب امید باقی نہین
ہی اوسنے مہر شاہی کو لیا اور ایک گھر مین چارون
طرف گھانس کا انبار لگوا دیا اور لوگون سے کہا کہ بعد
ایک گھڑی کے جب مین اپنے کو ہلاک کر چکون تم
اس گھر مین آگ لگا دینا تاکہ میری لاش غنیم کو نہ ملے
چنانچہ ویسا ہی ہوا * جب کہ پادشاہ کے ہلاک ہونے کی
داویالامچی سردار شُوسِی شُونے سنکر دریا مین اپنے کو
ڈال دیا اور پانچ سو آدمی سپاہی اور رفقا اوسکے ساتھ
ڈوب مرے اور مغل سب جو قلعہ کا دروازہ توڑ کر
آئے تو اونہین ایک سناٹے کا عالم نظر آیا آگے جو بڑھے
تو دیکھا کہ چینگ تینگ جسکو پادشاہ نے تاج و تخت
دیا تھا اپنے محسن کی لاش کی خاکستر کے دفنانے مین
سرگرم ہی الغرض وہ کم بخت بھی اورون کے ساتھ
مارا گیا اور اسیطرح راوی کا بیان ہی کہ ختا مین خاتمہ
نیوچی تاتارون کا ہوا * بعد اوسکے مغلون نے فغفور سے
مالکیت صوبہ ہُونَان کی موافق شرط کے طلب کی لیکن
قبل اس مطالبے کے ختائیون نے پیش بندی سے

مین خان رہتے جاؤن اور ابرو ریزی کرواؤن تم دیکھو مین کیا کرتا ہون یہہ کہکر تمام مال اپنا نقد و جنس لٹوا دیا اور عرصہ اوتھا کے باواز بلند کہا کہ جسکو میرے ساتھہ انا ہو آوے فورا تمام رفقا اور کئی ہزار چیدہ سپاہی ساتھہ ہو گئے اوسوقت پادشاہ نے ایسا حملہ کیا کہ مخالون کو پہلے تعجب ہوا کہ یہہ بلا ہی یا آدمی جو اس طرح سے ایک صف کو بعد دوسری صف کے صاف کرتا مثل شیر زخم خوردہ کے چلا آتا ہی * اگرچہ درست ہی کہ

دو دل یک شود بشکند کوہ را * پراگندگی ارد انبوہ را

مگر ایک کی دوا دو اور چند لوگ کہتک ایک جم غفیر کا مقابلہ کرسکتے ہین آخر شاہ نیوچی حصول موت سے مایوس ہو کر جسکی آرزو مین یہہ حملہ اوسنے کیا تھا شہر مین پھر آیا اور چونکہ خاص و عام مین رسد کے نہونے سے فاقہ تھا اپنے بالکل گھوڑون کو اوسنے مردادہ اور رعایا کو کھلا دیا شب کو اوسنے اپنے خاندان کے ایک شاہزادے کو اپنی گدی دیکر خود حفاظت شہر مین مثل ادنی سپاہ کے مشغول ہوا لیکن مخالون کے

پوچھا کون کو اونہون نے مارڈالا اوسکے لشکر نے یہہ دیکھکر باوا کیا لیکن پادشاہ نے انعام و اکرام سے راضی رکھا اور سردار ھُوسِی ھُو کو دونون عہدے وزارت اور سپہ سالاری کے دیکر خود چارسو خواص و رفیق لئے شہر جُونبینگ مین گیا اور ھُوسِی ھُو نے ایسا معقول بندوبست کیا کہ مغلون کے حملون سے چندے کچھہ نہ ہوا لیکن جب ختائی فوج آن ملی دونون نے شہر ہی چُو کو محاصرہ کیا اور تین روز تک ایسی جنگ رہی اور نیوچی سردار نے ایسا ایسا کام دلیری اور سپہ گریکا کیا کہ خود دشمنون نے واہ واہ کی آخرکار چوتھے روز شاہ نے جب دیکھا کہ دشمن سب مورچے کے بعد مورچہ لئے چلے آتے ہین اوسنے امرا کو جمع کر کے کہا کہ اگرچہ تاریخون کے ملاحظہ سے معلوم ہوتا ہی کہ خانوادۂ شاہی کا خاتمہ وہ پادشاہ سب کرتے ہین جو بدوضع اور شرابی یا خونی اور ظالم ہوتے لیکن ہماری قسمت نے یہہ تماشا نیا دکھایا کہ باوجودیکہ ویسے عیبون سے مین مبرا اور پاک رہا لیکن خاتمہ نیوچی کے خاندان کا مجھہ سے ہوتا ہی لیکن تاہم مین ایسا نہین کہ دشمن کے قبضے

قتل کیا اور سُولینی کار ــے بہر کے ساتھ شہر بن
داخل ہو کر شہر کو تتوا دیا ہر چند ہودائی ــے معاون کو
منع کیا لیکن وے سولی کی دعا ماری سے ایسے منتشر
تھے کر جانے ہی پہلے اوسی کے گھر کو اونہون ــے کھود
ڈالا * اسکے سوا دوسرا ایک سپہ سالار بھی ایک
سردار کی عداوت کے سبب سے جسکی طرفداری
شاہ نیوچی ــے کی تھی بگڑا غرض اوسکے دشمن کو سرا
دیکر شاہ ــے اوسے راضی کیا اور حکم عہد و پیمان کر ــے
ساتھ معاون کے واسطے اپنی مان کی مخلصی کے دیا
اور اوسے ایلچی بھیجا غرض ہنور گفتگو تمام نہین ہوئی تھی کہ
اسی سردار پوچھاکُون ــے دفعتہً معلون کو غافل پاکے ایسا
حملہ کیا کہ سردار تی مُو تنی کی فوج کو شکست کامل
ملی اس فتح سے غرور اوس نیوچی سردار کو ایسا ہوا کہ
میدان ملک سے بھر کے اوسے اپنے حاوری کو قید
کیا اوس ــے بھی جب ملکرانی کی شاہ کو بڑا صدمہ ہوا
اور انقلاب روزگار کو یاد کر کے بہت رویا ہیں
ملک حواردن کو اوسکا ایسا رنج ہوا کہ شورہ کر کے

پوچھا کون کو اونھون نے مار ڈالا اوسکے لشکر نے یہہ دیکھکر بلوا کیا لیکن پادشاہ نے انعام و اکرام سے راضی رکھا اور سردار ھُوسِی ھُو کو دونون عہدے وزارت اور سپہ سالاری کے دیکر خود چارسو خواص و رفیق لئے شہر جُونینگ مین گیا اور ھُوسِی ھُو نے ایسا معقول بندوبست کیا کہ مغلون کے حملون سے چندے کچھہ نہ ہوا لیکن جب ختائی فوج آن ملی دونون نے شہر ہیچُو کو محاصرہ کیا اور تین روز تک ایسی جنگ رہی اور نیوچی سردار نے ایسا ایسا کام دلیری اور سپہ گری کا کیا کہ خود دشمنون نے واہ واہ کی آخرکار چوتھے روز شاہ نے جب دیکھا کہ دشمن سب مورچے کے بعد مورچہ لئے چلے آتے ہین اوسنے امرا کو جمع کر کے کہا کہ اگرچہ تاریخون کے ملاحظہ سے معلوم ہوتا ہی کہ خانوادۂ شاہی کا خاتمہ وہ پادشاہ سب کرتے ہین جو بدوضع اور شرابی یا خونی اور ظالم ہوتے لیکن ہماری قسمت نے یہہ تماشا نیا دکھایا کہ باوجودیکہ ویسے عیبون سے مین مبرا اور پاک رہا لیکن خاتمہ نیوچی کے خاندان کا مجھہ سے ہوتا ہی لیکن تاہم مین ایسا نہین کہ دشمن کے قبضے

قتل کیا اور مُولِن کافر ہے پھر کے ساتھ شہر بن
داخل ہو کر شہر کو لُوٹا دیا ہر چند ہودانی نے مغاون کو
منع کیا لیکن دے سولی کی دغابازی سے ایسے متنفر
تھے کہ جاتے ہی پہلے اوسی کے گھر کو اونہون نے کھود
ڈالا * اسکے سوا دوسرا ایک سپہ سالار بھی ایک
سردار کی عداوت کے سبب سے جسکی طرفداری
شاہ نیوچی نے کی تھی بگڑا غرض اوسکے دشمن کو سزا
دیکر شاہ نے اوسے راضی کیا اور حکم عہد و پیمان کرنے
ساتھ مغاون کے واسطے اپنی مان کی مخلصی کے دیا
اور اوسنے ایلچی بھیجا غرض ہنوز گفتگو تمام نہین ہوئی تھی کہ
اسی سردار پُوچاکُونن نے دفعۃً مغلون کو غافل پاکے ایسا
حملہ کیا کہ سردار تبی مُوتیفی کی فوج کو شکست کامل
ملی اس فتح سے غرور اوس نیوچی سردار کو ایسا ہوا کہ
میدان جنگ سے پھر کے اوسنے اپنے خاوندی کو قید
کیا اوس نے بھی جب تکمرائی کی شاہ کو بڑا صدمہ ہوا
اپنے انقلاب روزگار کو یاد کرکے بہت رویا بعض
نمک خوارون کو اوسکا ایسا رنج ہوا کہ مشورہ کرکے

تو کیا غصے مین سامنے کی کہائی اوسکو دکھائی نہین دیتی
ہی آگے اوس شرط کی برائی کا حال معلوم ہو ویگا القصہ
ختائی فوج بھی شریک مغلون کی ہوئی اور چونکہ دونون
طرف کی فوجین کثرت سے جا بجا متعین تھین لڑائیان
بہت سی ہوئین اکثرون مین مغل سرسبز رہے *
اسی وقت سردار نیوچی سمی سُولِی نے جو قابل
سولی کے بے شک تھا اپنے خاوند کو دغا دی تھی اور
چونکہ شہر کِیاَ فَانگ فُو کی ایک تقسیم کی حفاظت
اوسکے سپرد تھی اوسنے موقع دیکھکر دفعتہً وزیرون کو
مار ڈالا اور اونکے عوض اپنے لوگون کو بحال اور خاوندکی
حرمون کو اور اون سردارون کی بہو بیٹیون کو جو غیر حاضر
یعنے اقاکے ساتھ شہر ہُوئِی فُو مین تھے اپنی محلیون مین داخل
کیا اور شہر کی قلعہ بندی کو تڑوا اور خاوند کے مالون کو
لے اور بالکل نمک حلالون کو مار یا قید کرکے اور اقاکی
مان اور سہیلیون کو گاڑیون مین بند کرکے سودائی
بہادر سے جا ملا اور اوس خونی نے جو اسم باسمی تھا یعنے
لڑائی مین سودائی ہو جاتا تھا شاہ نیوچی کے رشتہ دارون کو

لڑوگے آخر پایمال کئے جاؤگے پس بہتر ہی کہ صلح کرو
غرض صلح ہوئی اور مغل کی فوج نے حصار سے ہاتھ اوٹھا لیا
مگر اوسی سال بین شاہ نیوچی نے ایک سردار
مغل کو جو خاقان سے روٹھ کر اوسکے پاس گیا تھا نوکر رکھا
بلکہ سرفراز کیا اور خطاب دیا اور اوسی کی صلاح سے مغلی
ایلچی کو مار ڈالا اوسکا نتیجہ جنگ تھا اور وہی وقوع بین
آیا یہ ماجرا سنتے ہی سوداتی بہادر فوج لیکر چلا اسی تین بین
تولی خان نے انتقال کیا اور اوسکے بھائی اوکتائی خان
کو بڑا رنج ہوا اور وہ شخص بھی اوسی قابل تھا کیونکہ
بہادر بے مثل اور سپاہی بے بدل تھا * *

باب سابق بین لکھا جا چکا ہی کہ نیوچی تاتار نے اہل
ختا کو بہت ستایا تھا اور فغفوروں نے بھی مغلوں سے
بارہا مدد مانگی تھی غرض فغفور اور خاقان سے عہد و پیمان
ہوا اور شرط یہ لکھی گئی کہ اگر خاقان نیوچی کو ہلاک
اور ختا سے خارج کریگا تو بالکل صوبہ ہونان بطور جاگیر موروثی
کے مغلون کو دیا جاویگا * فغفور نے انتقام لینے کے واسطے
یہ قول کیا لیکن منتقم کی آنکھ اندھی ہوتی ہی اور پیش بینی

کبھی سیدھی ایک مہیب آواز سے ہان ہان کرتی دوڑی پھرتی تھی اور پانی مین پڑنے سے دونی تیزی اوسکو حاصل ہوتی تھی اور اوسکے سامنے نہ جرأت نہ سپاہگیری کام کرتی تھی بڑے بڑے اوسے دیکھکر تھرّاتے تھے چونکہ شاہ روم کے یہان اسکی ایجاد ہوئی تھی اس جہت سے آتشِ رومی کہلاتی تھی اور چارسی برس تک اسکی ترکیب کا راز کسی پر نکھلا غرض سنہ ۱۲۰ اسیحیہ کی شروع مین مسلمانون کو اوس سے اگاہی ہوئی اور اون لوگون سے مغلون کے ہاتھ آئی تھی غرض اوس طرف سے مغلون نے یہہ آگ لگانی شروع کی اور ایدھر سے نیوچی بھی ایک قسم کی توپ مین باروت بھر کے لوہے اور پتھر کے گولے مغلون کو مارتے تھے اور ایک قسم نڑی لوہے کی دشمن پر داغتے تھے اور ان نڑیون کا حال ایسا تھا کہ وہ غنیم کو گویا ڈھونڈ ڈھونڈ اور دوڑا دوڑا کے مارتی تھین مغل سب خصوص اونکے گھوڑے ان نڑیون کی مار سے ایسے بدحواس ہوئے کہ ھودائی بہادر نے شاہ نیوچی کو کہلا بھیجا کہ تم کب تک

سودانی بہادر اپنے سپہ سالار کو بھائی کی مدد کو بھیجا اور
ان سب فوجون بین بڑی لڑائیان ہوبین آخرکار نیوچی
کے باے تخت پر مغل سب جا پہنچے لیکن اوسوقت
بڑی ضرورت وطن جانے کی خاقان کو ہوئی ان جہتون
سے اونہون نے ایلچی کی معرفت غنیم کو کہلا بھیجا کہ
مناسب ہی کہ تم خراج اور یرغمال بھیجو لیکن سودانی
بہادر کو یہ خون کے کچھ پسند ہی نتھا اوسنے خاقان
کی پیٹھہ پھیر نے ہی پھر جنگ شروع کر دی اور شہر کو
محاصرہ کیا * اسی جنگ بین مغلون نے استعمال اوس الۂ
جنگ کا کیا جسکو آتش رومی کہتے ہین مگر معلوم نہین کہ
کس طور اور کس وزن و مقدار سے نفت اور گندہک
اور صنوبر کی رال سے مرکب کر کے تانبے اور لوہے کی
نل سے اور تیرون بین لپیٹ کے اور فلاخن بین گولا
بنا کے دشمن پر پھینکتے تھے * اس مرکب کا خاصہ یہ تھا کہ
جونہین ہوا اوس بین لگتی تھی شعلہ زن ہوکر جو بیس بنی
گولے کے انداز کے برابر اور برق کی طرح کوندتی یہ آتش
کبھی زمین کبھی آسمان کبھی داہنے کبھی بائین کبھی کتراتی

اوکتائی خان نے اپنے بھائی تولی خان کو ہمراہ لیکر شہر فُونگ سیانگ فو کو محاصرہ کیا اور تمام دن کی لڑائی کے بعد ظفریاب ہوا اور اسیطرح سے شہر پاوکی کو فتح کرکے خاقان نے ارادہ شہر ہانگ چانگ فو پر چڑھائی کا کیا کہ اسی عرصے مین دارالامارۂ اُردُوبالغ مین وزرا کے درمیان قصہ ہونے سے خاقان کو وطن کی طرف پھر جانا ضرور ہوا غرض اوسکا بھائی تولی خان اسی امر کے حصول کی فکر مین رہا اور قریب دوسی شہر کے تباہ کرتا آگے بڑھا اور علاوہ اون لوگون کے جو لڑائی مین مارے گئے لاکھ ختائی سے زیادہ غنیم کے خوف سے جنگلون مین پناہ گیر ہوئے اور وہان پر ایک نہ ایک سبب سے ہلاک ہوئے اوکتائی خان بھی اُردُوبالغ سے مراجعت کرکے شہر لُوچُو کو صوبۂ شنسی مین بعد بڑی لڑائی کے جس مین اہل قلعہ نے خوب ہی مقابلہ کیا تھا فتح کیا اور دو طرف سے دونون بھائی شہر کی فانگ فو پایہ تخت نیوچی مین داخل ہونے کے لئے کوچ کیا اور شہنشاہ نیوچی نے بھی بڑی فوج اونکے مقابلے کو بھیجی یہہ سنکر خاقان نے

جو ہمراہ تھین اوسنے کچھہ اور مشغل نہ تھا نتیجہ اوسکا وہی ہوا جو ہر بادشاہ عیاش کے واسطے ہوتا ہی یعنے ملک چھن گیا اور مغلونکا سردار بیماس نوئیان جو فوج لیکر پہنچا بادشاہ بدستور تماشا بینی بن مصروف تھا لیکن امرا اور ارکان دولت نے تھوڑی ہی سپاہ جمع کرکے مقابلہ کیا غرض اس مزاحمت سے اتنا ہی حاصل ہوا کہ جلال الدین کو فرصت کوہستان کی طرف فرار کرنے کی ملی مگر وہان کسی جزدی تاتار کے ہاتھہ سے اوسکی جان گئی الغرض جس حال بن سپہ سالار سب اوکتائی خان کے ایران اور توران اور گرد و نواح کے ملکون بن اس طرح سے لڑ رہے تھے خاقان نے قوم نیوچی کو بیخ و بنیاد سے تارت کرنے کے ارادے سے سپاہ سالارون کو تو جین دیگر صوبجات شنسی اور پیچین اور ھونان اور شانتانگ وغیرہ بن بھیجا اور اون جگہون کے فتح کئے جانے سے گویا بنیاد مغل کی سلطنت کی تنا بن ڈالی گئی اور پانچ برس تک برابر لڑائی نیوچی تاتار سے اونکو رہی لیکن اسیکو آغاز اونکے دورکا سمجھا چاہیے بعد اوسکے

اور ترکستان پر مالک کیا اور خراسان اور ایران اور
ہند کی سرحد پر کے ملک جن کو تُولی خان نے خود
سر کیا تھا بالکل اوسکو ملا اور اپنے پوتے بَاتُو خان جُوجی
خان کے بیٹے کو کہ باپ اوسکا چنگیز کی مرگ کے چھہ
مہینے قبل دشت قِبچَاق کی ایک لڑائی مین مارا گیا تھا
مَلَك اَلان اور رُوس اور بَلغَار وغیرہ اوسنے بخش دیا اور
چوتھی ماہ رمضان کو سنہ ٦٢٤ ہجری مین چنگیز نے انتقال
کیا اور اوسی کوہ لُوپَانگ پر ایک درخت کے
نیچے دفن ہوا اور کہتے ہین کہ قلیل عرصے مین قبر کی گرد
ایسا جنگل پیدا ہوا کہ وہان آدمی کا جانا موقوف ہو گیا *

جب چنگیز کا وصیت نامہ پڑھا گیا تمام سردارون
نے اَوکتائی خان کو رتبۂ خاقانی دیا اور اوسنے جلال الدین
شاہ کے پھر اپنے ملک مین ہند سے آنے کی خبر سنکر
فوج بھیجی اور وہ شخص جو آگے ایسا سپاہ زبردست جفاکش
و بہادر تھا کہ خود چنگیز نے اوسکو مرحبا کہا محض کاہل نکلا
اور ہندوستان کے عیش نے اوسکی سپاہ گری کو طاق پر رکھدیا
کیونکہ جب شہر دِیَاربَکر مین آیا بجز صحبت لولیان ہند

چونکہ اوسی جین ین تان گوتشہ دوسری قوم تاتار کے ش
شل اسکوپے معاون کے دوسرے دشمنون کو جگہہ دی تھی اسی
امر کے انتقام لینے کے بہانے سے چنگیز نے فوج قہار لیکر
اوسپر نہضت کی * کہتے ہین کہ اوس لڑائی بین تین لاکھ
وشین صرف دشمن کی شمار کی گئی تہین * بعد اوسکے
اوکتائی خان چنگیز کا بیٹا اور سردار چاشانگ دونون
صوبہ شوبان بین داخل ہوئے اور پاے تخت نیوچی کو محاصرہ
کیے لیکن شکست پائے وہان سے ہٹ کے ان دونون نے
اور بہت سے شہرون کو لیا غرض جب چنگیز نے
دیکہا کہ نیوچی کو یکبارگی نیست و نابود کرنیکی قدرت
بجز اپنی ذات کے کسی دوسرے کو نہین ہی اوس
نے بڑی تیاری سے جنگ کا سامان مہیا کیا اور اسی
فکر بین تھا کہ لوپانگ کے پہاڑ پر پیغام اجل کا اوسکو
پہنچا غرض قبل اس واقعہ کے خاقان نے اپنی ممالکت
تقسیم اپنے بیٹون بین کی اور اوکتائی خان کو خطاب
ن کا دیکر اپنا قایم مقام تاتار کے تمام ملکون اور مشرق
بالکل ممالک بین کیا اور چغتائی خان کو ماوراء النہر

جو اُردُو بالغ کہلاتا تھا پھر آیا القصہ یہہ عرصہ جو سردار مُغلی خان کے چین بھیجنے اور چنگیز کے اُردُو بالغ مین پھر آنے بعد اوسکے ملکون کی فتح کے گذرا تھا اس مین مُغلی خان نے برا برا کام کیا تھا چنانچہ چین مین آتے ہی صوبجات شنسی اور پیچین اور شان ٹانگ کے بہت سے شہرون کو لیا اور انمین سے جب شہر لیچو کے باشندون پر بعد بڑی گھمسان لڑائی کے فتح ہوئی مُغلی خان نے غصہ مین حکم قتل کا دیا تب اوسکا ایک سردار چاؤسنگ پاؤن پر گر پڑا اور کہنے لگا کہ میرے والدین اور بھائی سب اس شہر مین ہین اگر قتل عام ہوویگا تو وے بھی مارے جاوینگے پس حضور میری جان لیجئے اور اس شہر کے لوگون کی جان بخشی کیجئے مُغلی خان کو اوسکی بہادری اور رحم دلی ایسی پسند آئی کہ قتل سے باز رہا اسیطرح سے سنہ ۱۲۲۵ تک مُغلی خان اور اوسکے نایب سردار سب برابر قوم نیوچی سے لڑتے رہے اور اوسی سال مین اوسکا انتقال ہوا* خبر اوسکے مرگ کی جو چنگیز کو پہنچی رنج عظیم ہونیکے علاوہ اوسنے ختا مین خود آنا مناسب جانا اور

ایل چغتائی نو ئیان سردار خونخوار کو بیس ہزار سوار سمیت انتقام لینے کے واسطے بھیجا اوسنے جاتے ہی ہرات کو محاصرہ کر لیا لیکن شہریون نے ایسا ایسا کام کیا کہ چھ روز تک مغلون سے کچھ ہو نہ سکا آخرکار اوس سردار نے فتح کر کے اپنی دانست مین کسیکو زندہ نچھوڑا لیکن مولانا شرف الدین خطیب اور دوسرے پندرہ شخص ایسی جگہہ چھپے ہوئے تھے کہ ہاتھہ نہ آئے جب مغل تمام ملک سیاہ کر کے چلے گئے رفتہ رفتہ جو بیس آدمی جو مغلون کی تلوارون سے ایک عجیب طور سے کہ اوسے قریب اعجاز کے کہا چاہئے بچے تھے اون لوگون کے ساتھ آن ملے ان چالیس آدمیون کے سوا ہرات مین پندرہ برس تک کوئی نرہا یہان تک وہ شہر عظیم الشان جو بلقب فردوس نشان مشہور تھا برباد اور مثل خرابے کے ہو گیا * یہ سانحہ شگرف سنہ ۱۲۲۲ مسیحی یعنے سنہ ۶۱۹ ہجری مین واقع ہوا الغرض بعد طی ہونے ان سب لڑائیون کے جو محمد خوارزم شاہ اور اوسکے بیٹون سے ہوئی تھین چنگیز خان اپنے تخت مین

فرمان پدری کے خراسان کے تمام شہرون کو ایک بعد دوسرےکے
خاک سیاہ کرنا شروع کیا اوسوقت ہِراَتْ سب سے
عظیم الشان شہر اوس ملک مین تھا اور محمد کرجانی فوج
جرار لئے اوسکا محافظ تھا سات روز تک اس شخص
نے ایسا حملہ مغلون پر کیا کہ اگر ساتوین دن مارا نجاتا تو
تُوْلِیْ خان کبھی ظفریاب نہوتا غرض اوسکے مارے جانے
سے ھراتیون کا جی چھوٹ گیا اور پیغام صلح کا اونہون
نے بھیجا سارے مراتب جب طے ہوئے تُوْلِیْ
خان نے اونکی جان بخشی کی اور ملک ابوبکر کو وہان کا
حاکم مقرر کرکے باپ کے پاس چلا آیا جو اوسوقت
شہر تَالِیْ کَاْن کو حصار کئے موقع ہلے کا دیکھ رہا تھا اسی
حین مین خبر جو ھراتیون کو پہنچی کہ سلطان جلال الدین
نے غزنی مین مغلون کو بڑی شکست دی ہی فوراً
اونہون نے بلوا کرکے ملک ابوبکر اور دوسرے مغلون کو
مار ڈالا اور مُبَارَزُالدِّین سَبْزْوَارِیْ کو اپنا محافظ مقرر کیا یہہ
حال سنکر چنگیز اپنے بیٹے پر ھراتیون کی جان بخشی اوایل
مین کرنے اور رحم کو جا دینے کے لئے بہت خفا ہوا اور

اور تین طرف سے مغل اور بیچ بیچ مین دریا غرض وہ بہادر مطلق بہ تواس نہوا اور ایسا ایسا کام دلیرانہ کیا کہ خود چنگیز متحیر ہوا آخرکو جب ساری فوج کٹ گئی اور امید کچھ باقی نرہی جلال الدین سترّ شہسوار چیدہ اور جان نثارکو لیکر چنگیزکی ساری فوج پر دفعۃً جا پڑنے کو موجود ہوا لیکن بھتیجے نے منع کیا اسپر باگ پھیر کر وہ رستم ثانی کنارۂ دریا پر آیا اور اپنے عزیزون کو گلے لگاکے سترّ سپاہ کو لیکر رود سندھ مین کود پڑا کہ اتنے مین چنگیز خود آن پہنچا اور ہرچند مغلون نے ہزار ہا تیر جلال الدین پر نشانہ باندھ کر لگایا لیکن ایک بھی کارگر نہوا اور وہ بہادر بے بدل اوس پار جا پہنچا یہہ دیکھتے ہی خاقان کے منہہ سے مرحبا مرحبا بے ساختہ بآواز بلند نکلا اور بیٹون کی طرف خطاب کر کے کہا کہ دیکھا تمنے ایسے باپ کا ایسے ہی بیٹا ہونا تھا خبردار تم بھی اسیطرح سے میرا نام دشمن کے منہہ سے آفرین کے ساتھہ لیوانا یہہ کہکر فوج کو اوسکے تعاقب سے باز رہنے کا حکم دیا اسی عرصے مین تولی خان اوسکے بیٹے نے موافق

فرمان پدری کے خراسان کے تمام شہرون کو ایک بعد دوسرے کے
خاک سیاہ کرنا شروع کیا اوسوقت ھرات سب سے
عظیم الشان شہر اوس ملک مین تھا اور محمد کرجانی فوج
جرار لئے اوسکا محافظ تھا سات روز تک اس شخص
نے ایسا حملہ مغلون پر کیا کہ اگر ساتوین دن مارا نجاتا تو
تولی خان کبھی ظفریاب نہوتا غرض اوسکے مارے جانے
سے ھراتیون کا جی چھوٹ گیا اور پیغام صلح کا اونہون
نے بھیجا سارے مراتب جب طے ہوئے تولی
خان نے اونکی جان بخشی کی اور ملک ابوبکر کو وہان کا
حاکم مقرر کرکے باپ کے پاس چلا آیا جو اوسوقت
شہر تالیکان کو حصار کئے موقع حملے کا دیکھ رہا تھا اسی
حین مین خبر جو ھراتیون کو پہنچی کہ سلطان جلال الدین
نے غزنی مین مغلون کو بڑی شکست دی ہی فوراً
اونہون نے بلوا کرکے ملک ابوبکر اور دوسرے مغلون کو
مارڈالا اور مبارز الدین سبزواری کو اپنا محافظ مقرر کیا یہہ
حال سنکر چنگیز اپنے بیٹے پر ھراتیون کی جان بخشی اوایل
مین کرنے اور رحم کو جا دینے کے لئے بہت خفا ہوا اور

اور تیں طرف سے مغل اور بیچ میں دریا تھا عرض وہ بہادر مشق مد تواس ہوا اور ایسا ایسا کام دلیرانہ کیا کہ خود چنگیز نحیر ہوا آخرکو جب ساری فوج کٹ گئی اور امید کچھ نہ رہی جلال الدین نے شہسوار چند اور جان نثار کو لیکر چنگیز کی ساری فوج پر دھاوا کرنے کو موجود ہوا لیکن ہٹنے نے منع کیا اسپر باگ پھیر کر وہ رستم ثانی کنارہ دریا پر آیا اور اپنے عزیزوں کو گلے لگا کے سپر سپاہ کو لیکر رود سندھ میں کود پڑا کہ اتنے میں چنگیز خود آن پہنچا اور ہرچند معلون نے ہزار ہا تیر جلال الدین پر شد و مد کر لگایا لیکن ایک بھی کارگر نہوا اور وہ بہادر بے بدل اوس پار جا پہنچا یہ دیکھتے ہی دودن کے منہ سے مرحبا مرحبا بے ساختہ آواز بلند نکلا اور بیٹوں کی طرف نظر کر کے کہا کہ دیکھا تمنے ایسے باپ کا ایسے ہی بیٹا ہوتا ہے خبردار تم بھی اسیطرح سے میرا نام دشمن کے منہ سے آفرین کے ساتھ لیوانا یہ کہکر فوج کو اوسکے تعاقب سے باز رہنے کا حکم دیا اسی عرصے میں تولی خان اوسکے بیٹے نے موافق

چارون طرف آگ لگا دینے کا دیا چونکہ اکثر گھر لکڑی کے تھے آناً فاناً مین شہر خاکستر ہو گیا بعد اوسکے سمرقند کا وہی حال اوسنے کیا اور خراسان کو بالکل تباہ کر کے پایے تخت بلخ کو بھی مثل اور شہرون کے اوسنے خرابہ بنایا اور ایک آدمی کو زندہ نہ چھوڑا اور خبر جو پہنچی کہ محمد خوارزم شاہ نے تالیکان مین پناہ لی ہی فوراً وہان جا پہنچا اور اوسی جگہہ کی فتح مین مشغول تھا کہ افواہ ہوا کہ سلطان جلال الدین منکبرنی محمد خوارزم شاہ کے بیٹے نے مغلون کو بڑی شکست دی ہی یہہ سنتے ہی غصہ جو آیا ایران کی پچھم کی طرف کے ملکون کو گھوڑون کی ٹاپون سے ایسا روندوا ڈالا کہ صدہا کوس تک نشان درخت اور مکان اور حیوان اور انسان کا باقی نہ رہا اور شہر لاھور اور ملک ملتان پامال کرنے کے لئے اوسنے سردار بلائی نوئیان کو بھیجا اور خود کابل کی طرف سے جلال الدین کے مقابلے کو پہنچا اور اوسکی فوج کو رودِ سند پر ایسا گھیر لیا کہ جلال الدین نے بجز فتح کرنے یا مرجانے کے دوسری صورت نہین دیکھی کیونکہ اوسکے پشت پر رودخانۂ سند

ترکی فوج تھی اگرچہ شب خون مارنے کے قصد سے اون لوگوں
نے چنگیز کی فوج پر کئی دفعہ حملہ کیا لیکن مغلوں نے ایسا
جواب باصواب اوس محاربے کا دیا کہ ہارا ہی پس پا
ہوکر صبح کو دوسرے دروازے سے بھاگ جانے پر
مستعد ہوئے لیکن قاآن کے سواروں نے گھیر کر سب کو
مار ڈالا اسپر شہری لوگ سخت گھبرائے اور امن مانگنے
کے لیے علما اور بڑے اہل فتویٰ شہر کی کنجی لیے چنگیز
کے حضور میں حاضر ہوئے جب اسکے قاآن فوج لیکر داخل
ہوا پہلے چاہا کہ باشندوں کی جان بخشی کرے لیکن
جب تحقیق تو اوسکو ملی کہ محمد خوارزم شاہ کی اکثر سپاہ
شہر کے اندر ادہر اودہر اوسے شب خون مارنے کے
لئے چھپی تھی اور علما وغیرہ تو امن مانگنے گئے تھے اوکو
اسکی اطلاع تھی یہ سنکر ایسا پرقہر ہوا کہ جامع مسجد
سے قرآن منگواکر اوسے پھاڑ ڈالا اور گھوڑوں کی ٹاپوں
سے روندوایا اور منبر پر چڑھ کے محمد خوارزم شاہ کے
شان میں جو کچھ منہ میں آیا کہا وہاں سے اوترتے ہی
حکم شہر کے بیچ لوٹنے اور اوسکے قتل عام کرنے اور

ہوا غرض اس تاریخ مین چنگیز کے ذکر کو اونہین لڑائیون سے تعلق ہی جوکہ سرزمین چین پر واقع ہوئین اس لحاظ سے غیر جگہون کا زیادہ بیان مناسب نہین لیکن اتنا کہنا کچھہ مضایقہ نہین کہ چونکہ سلطان محمد خَوَارَزْمْ شاہ نے چنگیز کے ایلچی کو مار ڈالا تھا اور خلیفہ ناصر بن ابوالعباس احمد نے جو دشمن جانی محمد خَوَارَزْمْ شاہ کا تھا سفیرون کے وسیلے سے اصرار بار بار قاآن کے حضور مین اوس سلطان پر غالب ہونے اور مارنے کے باب مین کیا تھا ان جہتون سے چنگیز ماوراءالنہر کی طرف متوجہ ہوا * اسی عرصے مین تُوْلی خان چنگیز کے بیٹے اور سلطان محمد خَوَارَزْمْ شاہ سے مقابلہ ہو گیا تُوْلی خان پس پا ہوا اور باپ سے آن ملا یہہ سب حال سنکر چنگیز کو قہر پیدا ہوا اور لشکر کی کئی تقسیمین کرکے اپنے بیٹون اور سپہ سالارون کے تابع ایک ایک فوج کرکے روانہ کیا اور شہر پور کو جو واقع درمیان سمرقند اور بخارا کے ہی فتح اور قتل عام کرتا بخارا پر چڑھہ آیا جہان خوارزم شاہ کے تین چیدہ سردار اور

: پہنچ بیں سے لاٹ کیا اسی فوراً میں بھیجیگا تو تنخواہ
رت کردیگا آخر کو سب کچھ اوسنے قبول کیا * خاقان
اپنی فوج لئے اپنے ملک کی طرف روانہ ہوگیا لیکن
چندے کے بعد کسی بہانے سے چنگیز نے سردار منگان
در کو پھر مابین اوہنین سب سے لڑنے کے لئے
بھیجا اور اوسنے شہر یمگ کینگ کو فتح کیا مگر شاہ نیوچی
ے ساتھ محاصرے کئے بعد شہر کی کانگ فو میں رہنا
اختیار کیا تھا اسی لئے اوسپر صدمہ آیا بالاکہ سپاہ
اوسکی بہت ماری گئی اور دولت بھی معاون کے ہاتھ
ایسی آئی کہ سب سپہ سالار نے چنگیز کے پاس
دے بھیجا اوسنے مارے خوشی کے مبارکبادی کا نامہ
کہہ اور یہ اتفاق سے کسی سردار کے واسطے ہونا
تھا کہ بادشاہ نہ بہت نامہ اوسکا لکھے اکہ مضمون کا حال
سکرمرف بھی اکثر کہتا تھا کہ اچھا کیا * اسکے بعد مدار
دونوں قوموں میں لڑائی تھا کی سر رہی برہی اور سنہ ۱۲۱۷
سب میں چلی من چنگیز کا ... سپہ سالار بین من
گیا اور قاآن ... سے ... کو ... کرنے میں ...

پیچین اور شان تانگ اور شنسی اور ہونان بالکل تباہ اور خاک سیاہ ہو گئے لاکھون آدمی مارے گئے اور لاکھون اسیر ہوئے آخرکار جس طرح سے شکاری سب چارون طرف سے جانورون کو گھیر کر ایک مقام پر لاتے اور مارنا شروع کرتے ہین اوسی طور سے چنگیز اور اوسکے بیٹون اور سپہ سالارون کی فوجون نے ہرطرف تباہی لاکر شہر ین کینگ کو چارون طرف سے محاصرہ کیا جہان پر شاہ نیوچی مقیم تھا غرض ہرچند لوگون نے خاقان کو صلاح اوس شہر پر حملہ کرنے کی دی لیکن جواب اس مضمون کا سب کو دیا کہ * * بیت *

وقت ضرورت چو نماند گریز * دست بگیرد سر شمشیر تیز

پس عاجز کو ایسا تنگ نکیا چاہیئے کہ بچنے کی کوئی صورت باقی نرہے کیونکہ عالم یاس کے تہور مین ایک شخص انبوہ کو پراگندہ کر ڈالتا ہی اسی خیال سے چنگیز نے ایلچی کی معرفت کہلا بھیجا کہ ای شاہ تانچو تیرے تمام ملک کو مین نے فتح کیا اور صرف یہی ایک شہر تیرا باقی رہا ہی اگر باج نہین دیویگا اور

اُوکتائی خان اور چغتائی خان کو حکم ہوا کہ جنوب کی طرف سے تاراج کرتے ہوئے شہر پر حملہ کرین اور یوجا خان اور جوجی کا بوخان چنگیز کے بھائی کو شمال کے پرگنون کو خاک سیاہ کرنے اور بعد اوسکے ینگ کینگ کے محاصرے مین دوسرون کے ساتھ جا ملنے کا حکم ملا اور خود چنگیز اپنے بیٹے تولی خان کو ساتھ لئے چوتھی طرف سے روانہ ہوا اور اسی حملہ مین خاقان نے ایک تدبیر ایسی کی جو قابل بیان کے ہی چونکہ ختائیون کی پدر و مادر پرستی سے واقف تھا اس لئے جتنے بوڑھے اور بڑھیا ئین اور لڑکون کو گرفتار کرسکا اپنی فوج کی پہلی صف مین اونکو قطار سے کھڑا کرتا تھا اور ختائیون کے مقابلے کو جاتا تھا اور وہ لوگ جب اپنے بزرگون اور عزیزون کو اس طرح سے دیکھتے تھے بے حربا کئے ہمت ہار جاتے تھے اور اسی طور سے جب ختائی فوج سامنے آتی تھی بے لڑائی اونپر فتح ہوتی تھی غرض نیوچی تاتار سے دس شہرون مین متواتر مقابلہ ہوا اور چنگیز ہمیشہ مظفر باب ہوا اور انہین لڑائیون مین صوبجات

نے باوجود اپنی علالت بہ سبب زخمی ہونے کے
سردار مغل کو شکست دی غرض اوسکے زخم
نے اوسی شب کو ریم پیدا کی اور صبح کو مقابلہ
خاقان سے تھا اس سبب سے اوسنے اپنے نایب
کَاوُکِی کو اپنی جگہہ مین مقرر کر کے میدان مین بھیجا غرض
آپس کے نفاق نے اپنا کام یہان بھی کیا اور کَاوُکِی نے قصداً
اپنی فوج کو شکست دلوائی تاکہ ھُوْچَاھُوْ پر غضب
شاہی ہووے اور میدان سے پس پا ہوکر شہر مین
آیا اور فوراً سپہ سالار کے گھر کو محاصرہ کر کے اوسکو
مار ڈالا اور چونکہ خود پادشاہ سردار مقتول سے ناراض تھا
اوسنے کَاوُکِی کو سزا ندیکر سرفراز کیا اور سپہ سالار
بنایا اوس وقت مین شہر یَنَنگْ کِینَنگْ جسکو اب
پیچین کہتے ہین نیوچی کا دارالخلافہ تھا قاآن بزرگ کا
قصد ہوا کہ چارون طرف سے اوس مقام پر ہلا ہووے
اس ارادیسے دو سردار ختائی جو معتمد اوسکی فوج مین
تھے اونکے ہمراہ چار پلٹنین اہل ختا کی شمال کی طرف
چڑھائی کرنے کو بھیجی گئین اور تین بیٹے تُوْچِی خان اور

نے زوال کے ایام مین دیکھے مین آتا ہے تو وہان بھی
... ہوا چنانچہ مین سی نے اپنے سب سے بڑے سپہ سالار
ہوچانو کو ایکدفعہ ادنی سی بات مین معزول کر کے
چنگیز کے خوف سے پھر اوسکو بحال کیا اور اپنے
... تخت کی حفاظت کے لئے متعین کیا غرض
پہلی دولت کی یاد اوسکے دل سے گئی اور یہی خواہش
ہوی کہ خود مقدروان ہلاک کیا جاوے اسی ارادے
سے فوج لیکر پیکا بیتھا معاونکا تماشا دیکھتا رہا اور ہرچند
مین سی نے بہت کچھہ کہلا بھیجا لیکن مطلق متوجہ ہوا
آخر ایک روز دفعۃً فوج لیکر پایہ تخت مین چلا آیا
اور مین سی کو گرفتار اور چند روز مین مار کرکے چاہا کہ خود
اوسکا قائم مقام ہووے لیکن لوگون کے تنگ
کرنے کے اندیشے سے شاہزادے سی تینگ کو
اوسنے تاج و تخت دیا * اس ہلچل کو سنکر
چنگیز نے عین وقت یورش کا پایہ تخت نیوچی پر
سمجھا اور حین سی نونسان کو تھوڑی سی فوج دیکر پہلے
سے بھیجا اور خود سرل ... رہا ... ہوا ہوچانو

فتح ہوئی اور نیوچی کی فوج بچی بچائی شہر تی ٹانگ فو
مین پناہ گیر ہوئی اس مقام کو جب چنگیز نے محاصرہ
کیا تو اہل قلعہ نے عاجز ہوکر ایسا ہلا مغلون پر کیا کہ
علاوہ بہت سے لوگون کے مارے جانے کے خود چنگیز
ضرب تیر سے ایسا مجروح ہوا کہ عرصے تک خوف رہا
کہ بچیگا نہین اور اسی جہت سے خاقان نے ترکستان مین
پھر جانا مناسب جانا کہ اپنے ملک کی آب وہوا سے صحت
زود تر ہووے * جونہین زخم اچھا ہوا چنگیز ختا مین پھر
انتقام لینے ایا اور اون شہرون کو دوبارہ لیا جسمین نیوچی
سب بعد خاقان کے گھایل ہونے اور ترکستان مین
پھر جانے کے دخیل ہوئے تھے اور صوبجات شانسی
اور پیچین کی سرحد پر ایسی لڑائی دونون قومون
مین ہوئی کہ بے مبالغہ خون کا دریا بہا ایسا ہی قتل ہوا
اور یہہ وقت ایسا تھا کہ قوم نیوچی کے خورد و بزرگ
شاہ سے ادنی سپاہ تک ایک دل ہووین اور
ویسے ایک دل کا یہی ایک قصد رہے کہ خواہ فتح ہو
خواہ موت ہو لیکن افسوس کہ وہی تفرقہ ہر ملک

بعد دوسرے کے قبضہ کرنا شروع کیا اور جب کہ ختنان کی قوم
تاتار کا ایک فرقہ اوس سے آن کر ملا چنگیز نے اونکے سردار
کو خطاب شاہ کا دیا اور اپنے سپہ سالار جی بی نوئیان
کو عرب کی ترکون مین صرف چ کو چ سے بدل
کرکے جی بی نوئیان کہتے ہین فوج لیکر اوسکے ساتھ بھیجا
تاکہ نیوچی کے خوف سے کسیکو اوسکی تابعداری
کرنے مین تامل نہووے اس امر کے ہونے ہی بالکل
قوم ختان کی اوٹھ کھڑی ہوئی اور چنگیز سے ملکر کئی شہر
نیوچی کو اپنے قبضے مین لائی اور اونکے شاہ نے شہر
لیاتونگ کو جو شرقی دارالسلطنت قوم نیوچی کا کہلاتا
تھ چھین لیا ایدہر یہ ہو رہا تھا اودھر چنگیز کے سپہ سالار مغلی
تان نے بالکل قلعجات قریب دیوار ختا کو اپنے اختیار
مین کیا غرض جب تی یانگ فو کے شہر کے محاصرہ کو
ہاذان بجا شاہ نیوچی نے تین لاکھ فوج پیدہ کو جو ایسے
وقت کے لئے لازم تھی مقابلے کو بھیجا اور بڑی لڑائی
ان سے اور مغلون سے ہوئی باوجودیکہ یہ فوج خوب
لڑی اور دادجوانمردی کی جو چاہئے دی لیکن چنگیز کی

دلون مین بہ سبب اپنے پامال ہونے اور سرخود نہ ہونے کے تہنا درخت بغاوت پیدا ہووے غرض جو نہین اینگ سی کے سپاہی اونکے گہرون پر پہنچے جتنان سب بگڑ گئے اور کہنے لگے کہ جب ہم لوگ نمکحرام سمجہے جا چکے ہین تو اب مردانگی کے یہی معنی ہین کہ ہم سب ویسے ہی ہو جاوین غرض یہہ لوگ باغی ہو گئے اور ارسلان خان سردار کارلگ اور ایسا یقوت خان سردار ایگور اپنی اپنی فوج لیکر چنگیز سے آن ملے بعد اوسکے خاقان نے غلانیہ کہکر کہ جنگ جنوب کے ملکون مین شروع ہوویگی لشکر کو تقسیم اور بیٹون اور دوسرے سپہ سالارون کے تابع کرکے نیوچی کے شہرون کو لینے اور خاک سیاہ کرنے کو دوسری طرفون سے روانہ کیا اور خود دشمن کے مقابلے کو فوج چیدہ ہمراہ لیکر آگے بڑھا یہہ سامان دیکہکر سردار نیوچی گہبرایا اور پیام صلح کا بہیجا لیکن چنگیز نے مطلق توجہ نکی اور تین طرف سے اوسنے اور اوسکے بیٹون اور سپہ سالارون نے دشمن کے شہرون مین سے ایک شہر کو بعد دوسرے کے لینا اور ایک قلعہ کو

تھا اوسکو شکست ملا اوسنے چنگیز سے خراج طلب کیا
مگر وہ مرد شمشیر زن ہو چکا تھا دیسا شخص کب
اطاعت سحر تسخیر کرنے سے ایسی دعوی کی طرف
کرنے والا تھا سوا اسکے کچھ دریغ لینے کی تدبیر میں
تھا اور ایک سردار مغل کو بھی اوسنے مار ڈالا تھا کہ
یہ پیغام آیا سنکر قہر میں آیا اور سخت جواب بھیجا
اور فورا تمام لشکر کے جمع ہونے اور پا برکاب رہنے کا
..اور اپنے دو سپہ سالارون کو تھوڑی سی فوج دیکر
حوکات شنسی اور پیچیں کی طرف راہ گھاٹ کی
دریافت کرنے کو بھیجا وے راہ کیا دیکھتے گئے سرحد
ملک خاک سیاہ کرکے چلے آئے اس طرف تیاری ہورہی
تھی اور ایلگ بیگ نے بھی عجلت کی لیکن جب کبکی
گذرتی تھی تب اوہی تیاری ہو چکی تھی چنانچہ تالیتو
سے اپنی قوم کے سپاہیون کو اون مقامون پر متعین کیا
جہان اہل ختان کی سکونت تھی تاکہ اگر یہ لوگ مستعد
فساد ہوویں اور چنگیز سے مل جانے چاہیں تو اپنی سپاہ
اوسی جا پر موجود رہے تاکہ تحکم ناراضی سے تو اونکے

ہوگا القصہ مغرب پر قوم کاراختنان اور جنوب پر ھیا کی پادشاہت جسکے والی سب تَانْجُوْ کہلاتے تھے اور جو ختا کے کئی صوبون کے مالک تھے باقی رہے غرض قوم کاراختنان کی سرخوری کا استیصال دوسرے وقت پر موقوف رکھکر چنگیز خان تَانْجُوْوَنْ کے باجگذار کرنے مین متوجہ ہوا اور ملک ختا مین قریب دیوار ختا کے یورش کرکے داخل ہوا اور کئی قلعون کو قبضے مین لاکے لِیْنگ جُوْ کے شہر کو فتح کیا آخرکار جب خاقان نے شہر نِیْنگ ھیا کو جو دارالامارہ تَانْجُوْ کا تھا محاصرہ کیا اوسنے اپنی ایک بیٹی چنگیز خان کو نذر دیکر باجگذارون مین اپنا نام لکھایا * چنگیز خان کے ایام کے قبل سے مغل سب تابعدار تھے نِیُوْچِی یعنے خُرچی تاتار کے جو مالک ملک تاتار کی مشرقی تقسیم اور ختا کے صوبجات شمالی کے تھے اور جسوقت چِنْگ چَانْگ پادشاہ نِیُوْچِی نے اِنْگ سی اپنے ایک عزیز کو خراج سالانہ اقوام تاتار سے تحصیل کرنے کے لئے اوس ملک مین بھیجا تھا وہ شخص درپی چنگیز کی ہلاکت کے ہوا تھا اور جب چِنْگ چَانْگ کے

کی دو تقسیمین تھین صوبجات شمالی مین چار خانوادے بادشاہون کے تھے جن مین سے یہہ تھا غالب مدد کا چنگیز سے ہوا کیونکے گوذخان مذکور نے ایک سپہ سالار کو ملک ایگور تاتارین بھیجا تھا اور اوسکے ظلم سے لوگ عاجز تھے چنانچہ چنگیز گیا اور بہ ستور فتح کر آیا* قوم ایگور کی تمام اقوام تاتارین ذی استعداد با لیاقت و آدمیت تھی اور مثل ختائیون کے وضع اونکی تحریر کی تھی اور علم و انسانیت کی بو باس ان مین پائی جاتی تھی غرض یہہ قوم جب تابعدار ہوئی چنگیز خان کی حکومت تمام ملک اور اقوام تاتار پر پھیلی اور جتنی خونریزی سے یہہ بات حاصل ہوئی اگر ذکر کی جاوے تو صفحۂ بیان میدان جنگ اور نی قلم نیزہ اور روشنائی سیہ گون قطرۂ خون ہو جاوے اور دیدہ اہل بزم سے ایک دریا اشک شور کا ایسا بہے کہ پھر یہان سبزہ اور گل و پھول نہووے اس لئے اتنے ہی پر اختصار کیا گیا کہ جب چنگیز خان نے طغرل خان بیٹے پرستر جان کی کھوپری کو پیالہ شراب پینے کا بنایا تو اسی سے سمجھنا چاہیئے کہ اورون کا کیا حال اوسنے کیا

اپنی اپنی فوج ایک میدان وسیع مین جمع کر کے موافق اوس دستور اور ضابطہ کے جو اونکے یہان مروج تھا اور جسکا بیان اسی جلد کے تیسرے دفتر مین ہی تموجن کو خطاب چنگیز خان کا دیا اور مغلی زبان مین چنگ کے معنی بزرگ ہی اور گیز اسم تفضیل ہی اسواسطے چنگیز خان بمعنی بزرگ تر ہی اور لفظ چنگیز بھی صحیح ہی کیونکہ عرب کے مورخ چنگیز ہی کہتے ہین اور فارسی اور ترکی اہل سیر چنگیز کہتے ہین لیکن اصل لفظ یہی ہی اور چونکہ عربی مین حرف چ نہین ہی اس لحاظ سے عربون نے ج کو عوض کیا ہی * بعد اس واقعہ کے جو سنہ ۱۲۰۶ مین ہوا قوم نعمان اور قوم مرکات اور قوم زکران اور قوم کازلک وغیرہ کو فتح کر کے چنگیز خان نے سفیر دوسرے اقوام تاتار کے پاس خراج لینے اور اپنی خاقانی کو قبول کروانے کو بھیجا اکثر مطابق اوسکے عامل ہوئے اور سنہ ۱۲۰۹ مین قوم ایگور کا خان جو تابعدار گور خان سردار تاتار کاراختان کا تھا جو مالک تخت شمالی ملک ختا کے تھے جسکا حال باب سابق مین مذکور ہوا کہ جب ختا کے ملک

نان پر اسے منع بانی مدان لڑایئن کے اطراف و جوانب
کے تمام سرداروں پر ناشت ہوا کہ تموجن کا مقابلہ
دشوار ہی تب سبھون نے نام ہوکر عرضی کی کہ ہم
سب تاجداری کرنے کو حاضر ہیں اوسی وقت مین
ایک ارادہ محدوث اون خوانین کے مجمع مین اچانک
آگیا اور کہنے لگا کہ خدا نے اپنی مرضی کا اظہار مجھسے کیا
ہی کہ تموجن مالک روی زمین کا ہوویگا اور بعد اوسکے
گھرانے مین اوسکے خاندانی کا مرتبہ رہیگا اسواسطے اوسکو
لقب چنگیزخان کا دیا چاہئے جس سے اوسکی بزرگی
ظاہر ہے یہہ کہکر چلا گیا اور قیاس سے بعید نہین کہ اوس
محدوث کا اوسی مقام مین عین وقت پر آنا اتفاقیہ
سے نہ تھا اور غالب ہی کہ اوسکو اشارہ اس طرح کے
کہنے کا ہوا تھا تاکہ وہ سردار سب تو ماتود واقف ہوئے
اس امر کے کہ چنگیزخان کی سرداری کرلی دشوار ہی
مگر اسواسطے کہ اپنی زبان سے جسکا اقرار اونکو ناگوار
تھا اوسکے اظہار مین تخفیف ہو دین خدا نے اوسکی یہہ راہ
نکالی سرتال اوس آزاد کا یہہ کہنا تھا کہ تمام سرداروں سے

جان ہی کہ جسکے باب مین قدیم روایتون مین ایسے افسانے لکھے گئے ہین کہ حیرت ہوتی ہی غرض حقیقت مین قوم قراءت کا وہ سردار تھا اور مقام قَرَاقُورَم مین اوسکی دارالحکومت تھی کئی امر مین تَمُوجَن اور اوسکے باپ کا ممنون احسان یہہ شخص تھا لیکن ناشکری ظاہر کرکے اوس سردار مسمی جُموکا سے جسنے تَمُوجَن کی طفلی مین اوسکے ملک چھین لینے کا قصد کیا تھا جا ملا اور جنگ کا سامان اپنے محسن سے کیا آخرکار بڑی لڑائی ہوئی اور جس طرح سے ہمیشہ تَمُوجَن کو فتح ہوتی تھی اس دفعہ بھی حاصل ہوئی اور طُغرُل بہادر کا سر نِعمَان تاتار کے ایک خان نے کاٹ ڈالا چند روز مین اوسکا شریک بھی جو بانی مبانی اس فساد کا تھا مارا گیا اور اوسکے لڑکے بالے اسیر ہوکر تَمُوجَن کے پاس بھیج دئے گئے اور یہی خاتمہ پریستر جان کے گھرانے کا ہوا * اسکے بعد کئی خوانین سردار نِعمَان تاتار مسمی تَابَاغ کے شریک ہوکر مستعد بجنگ ہوئے لیکن تَمُوجَن کو سب پر فتح ہوئی سرما مین یہہ لڑائی ہوئی اور بہار کے ایام مین قوم مَرکَات کے

ہوئے غرض اوسوقت مین نیونچی یعنے خرچی تاتار کا سردار تمام ملک تاتار کا مالک تھا اور خاقان کہلاتا تھا اور تموجن مثل اور خوانین کے اوسکا باجگذار تھا اور اسی ایام مین بعض سرداروں کی سرکشی کرنے سبب تموجن اور طغرل خان قوم قرات کے سردار کو حکم باغیون سے جنگ کرنے کا ہوا یہہ گئے اور فتح کر کے آئے اور تموجن کی بہادری اور سپاہگری خاقان کو ایسی پسند آئی کہ اوسکو فوج کے ایک عہدۂ جلیلہ سے سرفرازی ہوئی * طغرل خان کا مذہب عیسائی تھا جب اس طریقے کے ایمان کا رواج تاتار مین ہوا اور عیسائی پادری بہت سے بت پرستون کو اوس دیار مین راہ راست پر لائے تھے تو یہہ سردار بھی اونکا مرید ہوکر اپنا نام جان یعنے یوحنا رکھوایا تھا اور چونکہ سرگرم اور جانفشان عیسائی مذہب کے رواج دینے مین تھا اور پادریون نے بھی اوسے معزز کرنے کے لئے خطاب پادری کا دینا صلاح وقت سمجھا انہین جہتون سے لفظ پرسٹر یعنی پادری اوسکے نام کے قبل تاریخون مین دیکھنے مین آیا اور یہہ دی پرسٹر

اتنا ہوا کہ چنگیز خان پر تاخت کرنے کے تہیہ مین جو
سرگرمی تھی ٹھنڈی ہو گئی اوڑھائی تین برس کے بعد چنگیز
کو خبر ملی کہ تیس ہزار فوج تاتارون کی اوسکے ملک پر یورش کے
قصد سے طیار ہو رہی ہی یہہ سنتے ہی اوسنے تیس
قوم مغل کو جو تابعدار تھے جمع کر کے ایک صف باندھی
جسکی پشت پر خیمے اور مواشی اور عورت اور لڑکے
بالے مریض وغیرہ سب تھے جب غنیم سے سامنا ہوا چنگیز
خان نے ایسا ایسا کام کیا کہ بڑے بڑے پرانے سپاہی زخم
خوردہ جنگ آزمودہ اوسکی مردانگی پر حیرت زدہ ہوتے
سبھون کے ہوش جاتے رہے آخر دشمن کو ایسی
شکست دی گئی کہ پانچ یا چھہ ہزار لاشین میدان مین
رہ گئین اور ہزارون مرد گرفتار کئے گئے اس فتح کے بعد
تَمُوجَن نے اپنے سردارون اور سپاہیون مین بالکل یغما
بانٹ دیا اور ستر سردار باغیون کو کھولتے پانی کی دیگ
مین ڈلوا دیا اور اونکے مال و اموال لٹوا کے عورت اور
لڑکون کو اسیر کیا اسکی شہرت جو ہوئی اطراف
و جوانب کے خوانین تَمُوجَن کی دوستی کے خواہان

بلکہ ایک دانا نجومی مسجد کا اوسکی بابت تھا اوسکی تعبیر دیدی یہ دی کہ یہ لڑکا بڑا سردار جرار ہو ویگا اور اکثر ملکوں کو فتح کریگا اگرچہ ایسے ماجرے کے ہونے اور کسی شخص کے ایسا کہنے مین تعجب رہابن لیکن اماست ہی کہ یہ لڑکا نیک بخت چنگیز کے ہیرو منہ ہونے کے طیار ہوا جب کسی کے جھوٹا ہونے کا خوف نہتھا غرض جب چنگیز تیرہ برس کا ہوا اوسکے باپ نے انتقال کیا اور اوسکی مان اولن ایکا قائم حکمرانی کرنے لگی بعض اقوام تاتار کے تو جداریشوکی خان کے تھے یہ سمجھے کہ یہ ٹھیک عین وقت یہ ہی کہ زمام حکومت کم عقل عورت اور تیرہ برس کے لڑکے کے ہاتھ مین ہی مگر یہ نہ سمجھے کہ ایسے شخصون کے واسطے طفلی کا ایام صرف سن کی حرمت سے کہ عقل کے سبب سے ہوتا ہی اور بزرگی بقول سعدی علیہ الرحمۃ بعقل است نہ بسال غرض جوہین یہ لوگ بگڑ بیٹھے چنگیز تلوار لیکر اوٹھ کھڑا ہوا اور اوسپر ایسا ہنگامہ بنا پڑا کہ سرکشون کو بجز بھاگنے کے کچھ بن نہ آیا لیکن با اینہمہ شکست کامل اونہین نہ ملی اگرچہ

شہرت ہوئی۔ اور سردارون نے قابل قتل کے اوسکو
تجویز کیا اوس نے تمام ماجرا کہہ سنایا اور یہہ کہا کہ پورے
دن تک آپ سب چپکے رہئے اگر تین بیٹے میرے
نہووین تو پھر قتل کیجئے ورنہ میرے بیان کو واقعی جانئے
آخر تین بیٹے اوس نیک بخت کے پیدا ہوئے جنکے
نام بُوکَم کُتَاگَن اور بَاسَکَن سَالجی اور بُوزَنجَر رکھے
گئے جنکا ایک لقب نورانیون یعنے اطفال نور ترکی
زبان مین ہی غرض اوسی روایت کا بیان ہی کہ
بوزنجر کی نسل سے چنگیزخان تھا مگر تحقیق یہہ ہی
کہ قوم مغل کی ترقی چنگیزخان سے پیدا ہوئی اور اوسکا
باپ یَسُوکَی خان بہادر تھا جسنے اس بیٹے کا نام تَمُوجَن
اس لئے رکھا کہ جس روز دوسرے فرقے کے مغلون
کے سردار سمی تَمُوجَن پر ظفریاب ہوا اوسی دن
چنگیز کی پیدایش کی خبر پہنچی اور تاکہ اوس فتح
کی یادرہے یَسُوکَی خان نے بیٹے کو وہی نام دیا نقل
ہی کہ پیدا ہوتے ہی لوگون نے دیکھا کہ اوسکی داہنی
مُٹھی بندھی ہوئی ہی اونگلی کھول کے دیکھتے ہین کیا

نے ایک شخص سے کہ جس کا نام حیدر خان تھا دو بیٹے
تھے جو باپ کے جیتے جی مرگئے غرض ایک کے بیٹے
مسمی دی جن بایان سے دوسرے کی بیٹی مسماۃ
الان قوا کا نکاح ہوا اور دادا کے تھوڑے دنون بعد
مسب دی جن بایان کا انتقال ہوا دو بچے اور اوسی
نورد کو چھوڑ گیا اور وہ نیک بخت اپنے لڑکون کی
پرورش مین مشغول رہی چند روز کے بعد ایک صبح
کو جو خواب سے اوسکی آنکھ کھلی خیمے مین بڑی روشنی
مثل آفتاب کے دکھائی دی تعجب سے خیال کرنے
لگی کہ یہہ روشنی کہان سے آئی کہ اتنے مین عکس
جو پھیلا تھا رفتہ رفتہ سمٹنے اور صورت باندھنے لگا
اور آن کی آن مین اوسی نور سے شبیہ ایک مرد
حسین اور وجیہہ کی پیدا ہوئی الان قوا حیرت زدہ ہوکر
چاہی کہ اوٹھ کر بھاگے مگر ہاتھ پانوٗن اوٹھے تب قصد
چلانے کا کیا مگر زبان سے آواز نہ نکلی کہ اتنے مین وہ شکل اوسکے
ساتھ ہم بستر ہوئی چند روز مین جو علامت زن حاملہ
کی اوسمین ظاہر ہوئی اوسوقت تمام تاتارون مین

تاکہ معلوم ہووے کہ کن جہتون سے ان لوگون کا دخل ختا
ین ہوا اور اونکے آنے کا کیا باعث تھا اور کیا نتیجہ اوس سے
حاصل ہوا * اگرچہ واقعی یہی ہی کہ آدمی کی حقیقت حال
اوسکے جوہر ذات سے متعلق ہی اور جب کہ خلایق اوسکی
بدی پر نفرین یا اوسکی نیکی پر تحسین کرتے ہیں تب
حسب نسب کی طرف مطلق توجہ نہین کی جاتی
ہی اور نہ باپ اور دادا کی بزرگی نفرت کو کم
کرتی ہی اور نہ اون لوگون کی بدکرداری بیٹے کے حق مین
مضر ہوتی ہی لیکن با اینہمہ سلف کے اکثر سیر و تاریخ
مین نامی آدمی کی پیدایش کے باب مین ایسے افسانے
ہین کہ جاہلون کو اوسکے بیان عجیب سے حیرت ہوتی
ہی اور فہیم کو اس کے دروغ پر ہنسی آتی ہی اسکی
مثالین دینی ضرور نہین کیونکہ جسنے کتاب بینی ذری سی بھی
کی ہی صدہا نقلین اس طرحکی اوسکی نظر سے گذری ہووینگی
چنانچہ مغلون کی تاریخون مین چنگیز کی پیدایش کے باب
مین روایت عجیب و غریب ہی اور اوسکا ایک
جملہ یہہ ہی کہ ایام قدیم مین اوس خاندان کے خواتین

بڑی خرابی ہووےگی مر جانا چاہیئے یہہ کہا اوسنے اور فغفور کو گود مین اوٹھا پانی مین کود پڑا اور اسیطرح سے سنگ کے گھرانے کا خاتمہ ہوا اور مغلون کا دور ختا مین شروع ہوا بعد شاہزادے اور وزیر کی خودکشی کے اکثر امرا اور وزرانے اوسیطرح سے اپنے کو ہلاک کیا اور ختائی امیرالبحرنے جب سب کا یہہ طور دیکھا سمندر مین غوطہ لگا کے اون بہادرون کا پیرو ہوا *

## سولہوان باب

مغل کے حدوث کے بیان میں

جب کہ ترک کی سلطنت بگڑی اور اونکی جمعیت ادہر اودہر پریشان ہوگئی تو اونکے اقوام سے طبقۂ تاتار مین پاہ سلئے ہوئے ایک گروہ تھی کہ جسکا لقب مغل تھا اوسکا حال تفصیلاً تیسرے دفتر مین لکھا جاویگا یہان اسقدر کافی ہی کہ قبلا خان اوسی قوم سے تھا مگر چونکہ اوسکے دادا چنگیز خان نے پہلے مملکت چین مین یورش کی اور اوسکے وقت سے اوس قوم کی آمد و شد وہان ہوئی اور آخر کو اوس ملک مین اونکی سلطنت کی بنا کی گئی اسواسطے لازم ہی کہ اوسکی کچھ کیفیت لکھی جاوے

عزت کرتا رہا الغرض دوسرے دو بھائی چند رفقا اور اقربا کے ساتھہ جہاز پر سمندر مین بھاگے اور ایک بعد دوسرے کے حماقت کی راہ سے فغفور کہلایا لیکن وہان بھی تاتار پہنچے اور کان تان کے شہر اور صوبے کو فتح کر کے خاندان والون کی تلاش مین اونکی بحر گئی اس عرصے مین ایک بھائی مر چکا تھا اور ایک جو بچا وہ اپنی مان اور وزیر اعظم اور چند دوستون کے ساتھہ اپنی بحر مین تھا کہ مغل امیرالبحر پہنچا اور ایلچی بھیجا کہ اگر قبلا خان کے حضور مین چلو تو بہتر ورنہ مقابلہ کرو اوسکا جواب ختائی وزیر نے بہت سخت دیا اور سامنا بحر سے بحر کا ہوا اور صبح سے شام تک ایسی لڑائی رہی کہ سمندر کی رنگت بدل گئی لیکن آخر کو ختائی بحر کو شکست کامل ملی غرض جب یہہ نوبت پہنچی کہ تاتاری جہازون نے سارے ناکے نکل جانے کے بند کئے اور شاہزادہ اور وزیر اور اوسکے ساتھی سب قریب گرفتاری کے ہوئے وزیر نے اپنی بی بی اور لڑکون کو سمندر مین ڈال دیا اور شاہزادے کو کہا خداوند موذیون کے ہاتھہ پڑنے سے ابرو ریزی اور

ترغیب نتھے اور بھاو شکست ماننی تھی دے تاراج
کرتے پیچھے ہتتے تھے تاکہ دشمن کے ہاتھ کچھ نہ لگے غرض
دونون قوم تاتار کوچکی کے دو پلے سمجھیے اور ختائی بیچ مین مثل
گھون کے پیسے جاتے تھے * سنہ ۱۲۶۰ مین توشنگ معزول
ہوا اور بدکردار نکلا امرا نے قبلا خان چنگیز خان کے
پوتے کو جو خاقان تاتار تھا پیام ملک حوالہ کرنے کا
بھیجا غرض چونکہ باب آیندہ مین اسکا حال بالتفصیل ہے
یہان مختصر یہی کہنا چاہیے کہ خاقان کے سردارون نے
پرگنے کے بعد پرگنہ چھین لیا اور بادشاہ کو ادہر بھی بجز
عیش کے کچھ نہ سوجھا آخر کو جب مارا گیا اور تین بیٹون
مین سے دوسرا تخنگ شنگ سنہ ۱۲۷۴ مین عالم طفولیت
مین قایم مقام ہوا اوسوقت قبلا خان نے سردار بایان خان
کو فوج قہار کے ساتھ دارالخلافہ کے لینے کو بھیجا اور
ختائیون نے جب سامنا کیا اکثر شکست پائی آخر کو
شہر ہانگ چو فو کا پایہ تخت چھین گیا اور صاحب
اوس کم بخت تخت کا گرفتار ہوکر قبلا خان کے
حضور مین بھجوایا گیا اگرچہ اوسے اسیر رکھا لیکن ظاہرا

لئے بھیج دی جاتی تھی اور یہی مروت غنیمت تھی اسلئے کہ یانگ زی کیانگ کا دریائے مواج اور زخار اگر مانع نہوتا تو ھانگ چو مین بھی فغفور کو تاتار جاکر گھیرتا اور ایکدفعہ اسی قصد سے اپنے رسالے کو لیکر اوس دریا کے کنارے تک گیا لیکن اوس بحر ہولناک مین گھوڑا ڈال کے پار جانے سے سوارون نے انکار کیا اوسی وقت عدول حکمی کے باعث سے ایک قصہ ایسا ہوا کہ سردار تاتار کا مارا گیا * سنہ ۱۱۶۲ مین ھوسانگ تخت پر بیٹھا اور تاتارون نے نہ اس پادشاہ کو ستایا اور نہ دوسرے کو جو سنہ ۱۱۹۴ مین قایم مقام ہوا غرض سنہ ۱۱۹۹ مین نیم سنگ فغفور ہوا اوسے جو کم بختی ھوئی سنگ کی طرح آئی اوسنے مغلون سے نیوچی تاتارون کو غارت کرنے کے لئے عہد و پیمان کیا اور ان دونون قومون مین جو لڑائیان اس سبب سے چنگیز خان اور اوسکے بیٹون اور پوتون کے وقت مین ہوئین باب ایندہ مین مذکور ہوینگی لیکن مفت مین ختائی پیسے جاتے تھے اس لئے کہ جنکی فتح ہوئی وے ختائیون کو دشمن کی رعیت جانکر لوٹتے مارتے آگے

اوسکو گرفتار کر لیا یہ ماجرا سنہ ۱۱۲۹ مین ہوا اور اوسکے
بیٹے کن ہنگ نے خبر سنتے ہی چہہ وزیرون کو اس
لیے قتل کیا کہ اونکی سازش سے فغفور دشمن کے ہاتھ
پھنس گیا تھا یہ سب کچھہ اوسنے کیا لیکن نہ تاتارونکو لڑکر
شکست دے سکا نہ اپنے باپ کو کسی تدبیر سے چھڑایا
مگر اون لوگون نے پہلے شونان کا صوبہ چھین لیا اور بعد
اوسکے دارالخلافہ کو قبضہ کیا اور فغفور کے اقربا اور محل سرا
سب اونکے ہاتھ مین آیا اور تاتار کا سردار تخت پر بیٹھا اور
آپ ہی آپ فغفور کہلایا غرض کن ہنگ نے ہست کے
ہانگ چو کے شہر کو اپنا پایہ تخت کیا اور جب مرگیا اوسکا
بھائی کاؤسنگ قایم مقام ہوا اس عرصے مین فغفور ایسا
عاجز ہوا کہ خان تاتار کے پاس عرضی مثل نوکر کے کرتا تھا
اور لفظ چن یعنے خادم کا اپنے حق مین لکھتا تھا لیکن وہ تاتار
ایسا احمق نہ تھا کہ ایک نقرے مین آجاوے اور اپنی
ری کو نہ کھیلے لیکن اس قدر انکساری سے اتنی بات
حاصل ہوئی کہ اسیرون مین سے جو شخص خاندان
کا مرتا تھا اوسکی لاش کاؤسنگ کے یہان کفن دفن کے

سب کو فغفور نے واپس کیا غرض اسیطرح سے آبرو اور جان کو بچایا * اسکے عہد مین کئی ملکون کے سفیر حاضر ہوئے اور مایکل قیصر روم نے اپنے پایے تخت قسطنطنیه سے تحفہ اس فغفور کو بھیجا *

اس پادشاہ کے بعد تین پادشاہ اور بھی در پئی اپنی اپنی باری سے تخت پر چند سال بیٹھے اور مر گئے اور اونکے عہد مین کوئی سانحہ قابل ذکر کے نہین ہوا غرض جب ھُوئِی سَنگ مسند پر بیٹھا تو نیوُچی تاتار کی قوم کو اوسنے بلاکر نوکر رکھا کہ وے دوسری قوم تاتار کے ساتھ جو کئی پرگنون کو لئے بیٹھے ہوئے تھے لڑینگے اور ختائیون کا عوض لیوینگے غرض اون لوگون نے کیا کام کیا کہ اوس قوم سے ملک چھین کے آپ ہی اوسپر قابض ہوئے بلکہ دو صوبے اور بھی بے تکلف لے لئے اور خود دشمن فغفور ہوئے بقول شخصی صلاح نشد بلا شد آخرالامر فغفور فوج لیکر اونکے معسکر کی طرف گیا اور چاہا کہ ایک حد اون لوگون کی عملداری کی مقرر کرے تاکہ پیچھے قضیہ نہووے لیکن وہان پہنچا تھا کہ تاتارون نے کمین گاہ مین

اور وانگ ٹنگ اگر ایسا وزیر با تدبیر نہوتا تو زیادہ پیچ پڑتا
کیونکہ بادشاہ بزدل اور ضعیف العقل اور اکثر اوقات اپنے
خوابون کی تعبیر خواجہ سراون سے پوچھتا رہتا تھا اور
اون مردکون نے اپنی قوم کو منظور نظر کرنے کے
لئے ہمیشہ اوسی بطالت مین مغفور کو رکھا تھا اور
تو سب اپنا ہاتھ پاون پھیلایا اور ظلم بھی حتی الامکان کیا
اس واہیات مین صرف اوقات اور باجی پرستی
کرنے کا نتیجہ برا ہوتا اگر وزیر اعظم سلطنت کو سبہال
رکھتا * سنہ ۱۰۲۲ مین اس بے وقوف بادشاہ نے جہان
سے رحلت کی اور اوسکا بیٹا چینگ سنگ صغر سن
مین تخت نشین ہوا جب تک کہ نابالغ رہا اور اوسکی مان
نے امور سلطنت کا انجام کیا تاتار کا زور کچھہ تھا تھا لیکن
تونہین بہ گدی پر بیٹھا اور اپنے احکام جاری کرنے لگا اوس
قوم نے پھر قصد یورش کا کیا غرض اونکا رعب ایسا
بڑا تھا اور بادشاہ کو یہ خوف پیدا ہوا کہ کوئی لاکھہ روپئے
اوسنے تاتارون کو نقد دیا اور کئی شہر خاص ختا کے
جو اوسکے قبضے مین پہلے تھے مگر چھین لئے گئے تھے

ہجری مین تحفہ بھیجا اور دوستی کا نامہ فغفور کو لکھا * اوسکا بیٹا تھی سنگ قایم مقام ہوا اور باوجودیکہ بہادر اور مفتن تھا لیکن تاتارون نے بڑا عاجز کیا اور ہمیشہ تنگ رکھا آخر کو اون صحرائیون کی فوج پانچ ملک کے لوٹتی اور تاراج کرتی چلی آئی لیکن اوسکے ہٹانے کی یہہ تدبیر فغفور کو سوجھی کہ شب کو ہر ایک ختائی سپاہی نے دہنے ہاتھہ مین تلوار لی اور بائین مین گھانس کا پولا جلا کے شور و غل کے ساتھہ تاتار پر ہلا کیا اور اونکے گھوڑون کو ایسا بھڑکایا کہ دم بھر کا بھی مقابلہ نکرسکے غرض اس شکست سے پادشاہ کو فقط دو ایک مہینے کی مہلت ملی کیونکہ دوبارہ اونکی فوج آئی اور فغفور سے بجز صلح کرنے کے کچھہ نہ بن آئی * اس فغفور کو ہند کے بعض راجون نے نذر بھیجی تھی اور دوستی پیدا ہونے کی آرزو ظاہر کی تھی * سنہ ۹۹۷ مین اوسکا انتقال ہوا اور اوسکے بیٹے چین سن کو تاتارون نے اتنا تنگ کیا کہ آخر کو فغفور سے خراج قبولوایا اور بعد اوسکے بار دیگر یورش نکرنیکا اقرار کیا لیکن بعد چند روز کے وہی پرانا نقشہ پھر ہوا

نسکار و لطف کی امتناع تھی اور مدبر اور بہادر ایسا تھا
اور آخر تاج و تخت حاصل کیا اور باوجودیکہ خود ایسا فضل
نہ تھا اوسکی لیاقت کی شہرت تھی لیکن شعرا اور علما کی قدر
پہچاننے اور عزت دینے والا تھا اور دم مرگ تک دولت سرا
کے چاروں دروازوں میں سے ایک کو کبھی نہ دن نہ رات
کو بند رکھا اسکا سبب جب کسی نے پوچھا جواب دیا کہ
میرا گھر مثل میرے دل کے ہر وقت کھلا رہتا ہے
تاکہ جو داوری کو آوے اپنی داد تک پہونچنے میں کسی
دربان کا ممنون احسان نہووے اور سوا اسکے جو لوگ
غلام و کنیز کی قسم سے ہمارے گھر میں ہیں مختار چلے
جانے کے ہر وقت رہیں کیونکہ نوکر بیدل دشمن کے
برابر ہے * سنہ ۱۷۶ میں جب وہ بادشاہ جہان فانی سے ملک
جاودانی کو گیا تمام عالم نے غم کیا اور مدتوں تک جب
اوسکی یاد آتی تھی لوگوں کے دلوں سے نالۂ عزیں بلند
ہوتا تھا اوسکو نذر دینے کے لیے منغف اور ختن کے
بادشاہوں نے سفیر بھیجا اور خلیفہ مطیع اللہ ابو القاسم
لبو العباس نے . جو خلفاء آل عباس سے تھا سنہ ۳۶۲

خاندان سنگ کا ہوا اور چونکہ تین سی اونیس برس وے مالک ختا رہے اور اوسی عرصے مین بڑے بڑے ماجرے ہوئے ذکر اونکا ضرور ہی *

## پندرہوان باب

### سنگ کے خانوادے کے بیان مین

چوکوانگ ین کے ابا و اجداد امراء کبار اور سرکار مین عہدہ دار عالی وقار تھے اور چونکہ رعایا کی مرضی سے یہہ شخص تخت پر بیٹھا لقب اوسکا تیسو ہوا اس لفظ کے فقط معنی سے ثابت ہی کہ یہہ شخص بسبب نیکی کے بڑے رتبے کا تھا چنانچہ تیسو کا ترجمہ قبلہ گاہ عالیجاہ ہی اور یہہ خطاب زبان خلایق نے بے ساختہ دیا اور حقیقت مین جب تک جیا رعایا کے ساتھ مثل پدر کے پیش آیا اور کوئی حرکت ایسی کبھی اوس سے صادر نہوئی کہ ادنی سی رعیت کو ایذا پہنچی اس جاہ و جلال پر اتنا دشمن فضول خرچی اور خوش لباسی اور شکم پروری اور ہرطرح کی نفس پرستی کا تھا کہ اپنے محل سرا کی ستوراتون کو سیواے سادی سیدہی وضع کے

تمام عالم کا صبر
مکانات کھدواکر وفینہ نکالا اس طرح سے تمام عالم کا صبر
اون کاوون پر پڑا اور دغفور نے انتقام لیا لیکن اون
کسون نے اس خاوادے کو ایسا معیف کر دیا تھا
کہ ایسے بادشاہ یک تدبیر سے بھی کچھ ہو سکا اور گھڑی
گھڑی نزل ہونے لگا آخر کو سالان لیانگ نے
ہوا کیا اور دغور کو مار ڈالا اور چند روز کے لئے تانگ کے
خاوادے کے ایک شخص کو برائے نام تخت پر
بٹھا کے اوٹھا دیا اور کچھ جاگیر کھانے کے لئے دیکر آپ
مسند نشین ہوا اسی طرح سے تانگ کے خاوادے
سے تخت شاہنشاہی چھن گیا *
اس سانحہ کے بعد پچاس برس کے عرصے میں
پانچ خاندان فغیردون کے ہوگئے کسی مین دو اور کسی مین
تین اور کسی مین چار بادشاہ ہوئے اور چونکہ کوئی بات قابل
تاریخ مین درج کرنے کے اون لوگون کے وقت میں
نہوئی اور سوا آپس کے مرکتول کے کچھ وقوع مین
آیا اسی لحاظ سے راقم نے تفصیلاً لکھنا مقول
عرض چوکونگ مین پانچوین گھرانیکا دبیراعظم پہلا

نیک کردار فغفور کی فوج مین تھا اوس نے باغیون سے ایسا بندوبست معقول کیا کہ فتنہ زیادہ نہ بڑھا * سنہ ۸۸۸ مین ھی سنگ نے انتقال کیا اور اوسکا بیٹا چوسنگ تخت نشین ہوا غرض جب خوجون نے دیکھا کہ وہ متقین اور مدبر ہی اور احکام مین اوسکے عجب طرح کی دانائی اور پیش بندی معلوم ہوتی ہی فوراً بد حواس ہوئے اور سمجھے کہ ایسے شخص کا دور اگر رہیگا تو ہم لوگون کی حکومت بے شک اوتھ جاویگی یہہ سوچ کر اون مردودون نے ایک روز فغفور کو محل سرا مین غافل پاکر ایک چہ بچے مین ڈال دیا اور دن رات مین قلیل سا کھانا دینا شروع کیا غرض وزیر اعظم نے کسی فکر سے اپنے خاوند کو اوس گڈھے سے نکالا ورنہ اور دو چار روز مین فاقون سے مر جاتا القصہ جب فغفور کی جان بچی اور اون موذیون کے ہاتھ سے مخلصی ہوئی ڈکیتون کو پادشاہ نے اجازت خوجون کے قتل کرنے اور لوٹ لینے کی دی اون لوگون نے اپنی دانست مین ایک خوجے کو تمام ممالکت مین زندہ نچھوڑا اور اونکے

نکلا بہن بتایا لیکن اون لوگون کا اختیار ایسا تھا کہ پادشاہ اور دربرد دونون کو ایک ہی روز ادنھون نے زہر دلوایا *

سنہ ۸۶۱ ہین سینگ چانگ گدی نشین بڑا بے نام ہوا کیونکہ فرمان بردار کا فرمان بردار تھا اور جس طرح وہ زن مرید تھا محلسان خوجون کی تابعدار تھین اور جس امر کو ادنھون نے چاہا وہی بے تکلف ہوا بعد اوسکے ای سنگ اوسکا بیٹا قایم مقام ہوا اور خوجون کو مالک کل ساکر آپ عیش ہین اوقات کرنے لگا باوجودیکہ خوجون کے ظلم سے بلوا ہوا اور انواع طرح کا فتنہ مفسدون نے برپا کیا لیکن فغفور دنیا اور مافیہا کی کچھ خبر نہین رکھتا تھا آخر کو جب مرگیا اور اوسکا بیٹا ہی سنگ بارہ برس کی عمر ہین قایم مقام ہوا ملک کا حال قریب تباہی کے پہونچا تھا اور خدا نے عجب بغی اوسی وحشت ایسا نازل کیا کہ رعیت قحط اور خشک سالی کی شدت سے جان بلب ہوئی اور خوجون نے اوسپر جب معمولی خزانے کے لئے رعایا کو تنگ کیا بلوے کی آگ شعلہ فگن ہوئی لیکن وقت کی خوبی ایسی تھی کہ لی چینگ سپہ سالار

اور ایسا مدبر کہ تبتیون مین زر پاشی سے نفاق ڈلوادیا اور بیٹھا اون لوگون کا تماشا دیکھتا رہا کہ کس طرح سے وے آپس ہی مین لڑتے جھگڑتے تھے اور ایک کا ایک سر کاٹتا اور یورش کی فرصت نہ پاتا تھا غرض ایسے دانا شخص کو معلوم نہین کیا فقرہ خوجون نے دیا کہ اکسیر بقا کو اوسنے راست سمجھا اور اوسکے استعمال مین اپنے کو ہلاک کیا * چونکہ تاریخ ختا سے ظاہر ہی کہ اس پادشاہ نے فرمان پر قہر عیسائیون کے حق مین جاری کیا اور اونکے گرجون کو تڑوا ڈالا اور پادریون کو ملک سے نکلوادیا اس جہت سے ثابت ہی کہ عیسائی مذہب ختا مین اس ایام کے قبل عرصے سے رایج تھا *

جب اَوْسَنگ مرگیا خوجون نے ایک شہزادے لَنْ سَنگ کو بے وقوف اور خبط الحواس سمجھکر تخت دیا اور وہ بھی ایسا چالاک اور ذی ہوش تھا کہ جب تک اپنے کو مضبوط نہ دیکھا خوجون کے سامنے اولو بنا رہا لیکن جب ایک وزیر روشن ضمیر اپنی مرضی کے موافق ملا فن و فریب کا پردہ اوسنے اوٹھا دیا اور خوجون کی

سنہ ۸۲۱ مین اوسکا بیٹا شین منگ جانشین ہوا اور ختائی مورخون نے اوسکے ذمے یہہ قصور ٹھہرایا ہی کہ باپ کے لئے فقط ایک مہینا اوسنے غم کیا حال آنکہ تین برس کا ماتم لازم تھا سیواے ایسکے عیاشی اور کاہلی کا بھی الزام اوسکے سر رکھا گیا ہی غرض اکسیر بقا کے نقرے مین وہ بھی آگیا اور اپنے کو آپ ہی تمام کیا * سنہ ۸۲۵ مین اوسکا پوتا ینگ منگ تخت پر بیٹھا اوسنے جلوس کرنے کے ساتھہی قصد یہہ کیا کہ خوجون کو سب عہدون سے معزول کرے اور خاک مین ملادیوے کیونکہ انہین لوگون کے درغلانے سے اوسکے باپ اور دادا کی جان گئی تھی لیکن ادن نمکحرامون نے اوسکی طبیعت اپنے سے برگشتہ دیکھکر ایک رات کو خواب مین اوسے دم خفا کرکے مارڈالا *

اوسکا بھائی ون منگ چودہ برس فتور رہا اور خواجہ سراؤن نے اس عرصے کے بعد جو نہین دیکھا کہ اوسکی حکومت مین کمی آنے لگی فورًا اوسکو مارڈالا اوسکے بعد اوسنگ تخت پر بیٹھا وہ بادشاہ نیک طبیعت اور عالی ہمت تھا

جہازون پر بھاگ گئے تھے اوسکے عہد مین سب طرف امن رہا سیوائے اسکے یہی ایک بات قابل تذکرے کے وقوع مین آئی کہ خلیفہ کے سفیر سب دربار مین تحفہ لیکر آئے اور سرفراز ہوکر رخصت کئے گئے تھے * سنہ ۷۶۳ مین تَاسَنگ تخت پر بیٹھا اور فتنہ پھر جاگا اور غنیمون نے سر اوٹھایا لیکن فغفور سب پر غالب رہا * سنہ ۷۸۰ مین اوسکا بیٹا تِی سَنگ قایم مقام ہوا اور باوجودیکہ یہہ حماقت اوسنے کی کہ خوجون کو پھر ثروت دی گویا پاؤنکی جوتی سر پر رکھی لیکن اقبال ایسا زبردست تھا کہ باغیون اور تاتارون کی یورشون سے کچھ نہوسکا اور هارون رشید نے اوسکے جاہ و جلال کا حال سنکر تحفہ بھیجا *

اوسکا پوتا سنہ ۸۰۵ مین مسند آرا ہوا وہ عالم اور عاقل تھا یہہ دیکھکر خوجون نے ترغیب دے دے کر اکسیر بقا کا استعمال اوس سے کروایا غرض جب اوس جزِ اعظم نے ہلاکت کے قریب اوسکو پہنچایا ہوش ہو گیا اور بالکل حضوری خواجہ سراؤنکو اپنی مرگ کے قبل اوسنے مروا ڈالا اور یہہ انتقام لیکر اون لوگونکا ہمراہی ہوا *

ہوگیا کہ اپنی جورو کو اوسنے دبوا دیا اور اپنے بچون کو تلوار سے مروا ڈالا لیکن اوسکی سزا اوتھون ہاتھ ملی کیونکہ ساری رعیت بگڑ گئی اور شہنشاہ کو دار الخلافہ سے بھاگتے ہی بن آئی لیکن ولیعہد نے بادشاہ کی جان بچائی اور سرکشون کو قرار واقعی سزا دی اس بغاوت کے بعد اہل تبت نے پھر زور کیا اور کئی پرگنون کو لوٹ لیا ان صدمون سے شہنشاہ کے ماتحت لوگون نے زور کیا بلکہ ہلاک کر ڈالا * اسی عہد مین اقوام عرب سے جو ماوراء النہر مین تھے اور چینیون سے اکثر سامان جنگ و جدل کا ہوا اور اگرچہ سنہ ۷۱۵ مین فوج چینا کو ایسی فتح حاصل ہوئی کہ عرب سب مان گئے لیکن سنہ ۷۵۱ مین اونکا پھر زور ہوا اور بلوا کر کے ختن اور کاشغر اور اکیو اور شواشاو کے قلعون کو اپنے قبضے اونہون نے کر لیا مگر اسپر بھی شہنشاہی جو باصرف تھی ہ مین گئی اور تین برس کے بعد ایران کے گرد و نواح کے والیون نے سفیر بھیجی * سنہ ۷۶۲ مین فن تسنگ کا بیٹا مسند پر رونق افزا ہوا اور سات برس بیٹھا اور بجز ایک امر کے مختار عرب اور ایرانی نے شہر کانتان کو محاصرہ کر کے گھرون مین آگ لگا کے اپنے

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ایضاً

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

تھی اور تمام امور سلطنت اوسی سے متعلق تھی اگرچہ
فغفور کی والدہ بھی عورت مرد طبیعت تھی اور اکثر امور
مین دخل کرتی تھی لیکن ایسی خوشخوار تھی کہ اگر فغفور
اپنی بی بی کا عاشق نہوتا اور اوسکی بات زیادہ نہ سنتا
تو ماں کے ظلم سے باؤلا ہوتا سوا اسکے اس چڑچڑی بڑھیا
کو سلطنت کرنے کی یہہ ہوس تھی کہ جونہین اوسکا
بیٹا مرا اور پوتا بیٹھا اوسنے برس روز مین اوس کو تخت
سے اوتار کے آپ ہی مسند پر بیٹھی اور اکیس برس
سلطنت کی وہ بڑی مدبرہ اور خلق پرور تھی * سنہ ۶۶۲
مین فیروز شاہ ابن یزدگرد کو فغفور نے نامہ بخطاب شاہ
ایران لکھا اور چہہ سکا جوہتر مین شاہ چین اور فیروز شاہ
چنامین آئے اور پانچ برس کے بعد فیروز شاہ نے نذر دیکر
فغفور کی نوکری کرنے کی درخواست اس مضمون کے
ساتھ کی کہ جس حال مین ہمارے اباو اجداد کا تخت
چھن گیا اور کچھ امید اوسکے پھر پانے کی نرہی اور
ہمیشہ تنہائی ایسی ہوئی کہ نان شبینہ متعلق آپ کی
نعمت سے ہے تو مناسب یہی ہے کہ آپ کے کرم کے

تحفہ شاہ ہند کے پاس بھیجا اور اوجین کے راجہ نے بھی نذر سفیر کی معرفت گذرانا اور خراسان اور ماوراء النہر اور روم قدیم اور کشمیر اور سلہٹ اور نیپال کے والیون نے اپنا اپنا سفیر نذر لیکر بھیجا اور ہند کے شاہ مگلدھ نے بھی تحفہ گذرانا اور اوسکے برس روز کے بعد فغفور نے جو سفیر بھیجا تو شاہ مگلدھ کا اوس تین مین انتقال ہوچکا تھا اور ملک مین تہلکہ پڑا ہوا تھا اور اسی جہت سے اتفاق ایسا ہوا کہ ایک ہندی سردار نے فغفور کے ایلچی کو گرفتار کرنیکا قصد کیا اوسکی خبر اوسکو پہلے سے ملا تھی اور تبت مین فوراً اوسنے پناہ لی اور اطراف و جوانب سے فوج جمع کر کے انتقام کو آیا اور ہندیون کو شکست دیکر اوس راجہ کو قید کر کے فغفور کے یہان لیگیا بعد اوسکے معلوم نہین کہ پھر کیا ہوا * سنہ ۶۴۹ مین اس فغفور کا انتقال ہوا اور اوسکا بیٹا کاؤ چنگ تخت کا مالک ہوا لیکن عیش طلب اور آرام دوست اور زن مرید تھا اور یہی اخیر عیب جو راقم نے بیان کیا سبب اوسکی خیریت کا ہوا کیونکہ جورو بڑی عاقلہ اور دوراندیش

نسبکو اوسنے راضی رکھا جب مرگیا رعایا کو بڑا غم ہوا
اوسی سنہ مین اوسکا بیٹا تائی شانگ قایم مقام ہوا اور
بہادر اور اولی العزم نکلا یہان تک کہ ولایت ایران کی
سرحد تک اپنا حکم اوسنے جاری کیا اور تبت بزرگ کی قوم
سے اور والی قبچاق سے اوسنے خراج لیا * تئیس برس اوسنے
سلطنت کی اور اوسی کے عہد مین غالب ہی کہ دین اسلام کا
رواج ختا مین ہوا چنانچہ ختائی مورخ مسلمانون کو خواجی ہو
کہتے ہین اور یہی لقب اوس قوم تاتار کا تھا جسنے پہلے
اسلام کو قبول کیا تھا * سنہ ۶۳۸ مین یزدگرد شاہ ایران
نے فغفور کے پاس سپاہ اور خزانہ کی مدد کے واسطے
سفیر بھیجا اوسوقت یزدگرد نے خراسان مین اہل
ترک کے پاس بسبب شکست کامل کے جو عربون کے
ہاتھ سے ایک برس پیشتر اوسے ہوئی تھی پناہ لی تھی
مگر فغفور نے اوس قصے مین ہاتھ ڈالنا مناسب نہ جانا اور
تسلی دیکر سفیر کو رخصت کیا * سنہ ۶۴۱ مین شاہ ہند نے
جسکا پایہ تخت جی پور تھا فغفور کے دربار مین سفیر
بھیجا اوسکے جواب مین برس روز کے بعد فغفور نے بھی

[illegible]

## چودھواں باب

[illegible]

[illegible] اور [illegible]

اور [illegible] بہت [illegible]

[illegible] بخارا [illegible] ہوا اور سمرقند [illegible]

قپچاق کے والیوں نے اسے قدردانی [illegible] اپنی [illegible] سے

بین بین تہی نے اپنے کو مشغول کیا اور باغون مین ہزارہا رنڈیون اور خوجون کو لئے سیر کرتا رہتا اور شب و روز ناچ اور رنگ مین اوقات ضایع کرتا تھا چنانچہ اوسکا حال راقم نے پہلی جلد کے ۳۹۴ صفحہ مین تفصیل کے ساتھ لکھا ہی غرض تمام عمر مین بہی ایک بہتری رعیت کے حق مین اوسنے کی کہ جب عیش سے سیری ہوئی اور سب طرحکے پرچے سے فراغت ملی بہت سی نہرین اوسنے بنوائین اور تجارت کو بڑی سہولت ہوئی غرض اسی ایک کارخیر پر اوسکی نیکی کا خاتمہ ہوا اور جنگون مین بہی جنگ اوسنے کی کہ جب کُوریا کے ملک کا پادشاہ جو ہمیشہ سے باجگذار ختا کا تھا کشیدہ خاطر ہو گیا اور خراج نہ دیا تو خود فغفور فوج لیکر گیا اور اون باغیون کو تادیب دیکر معمولی خراج لیا سوا اسکے بزابر لُوچُو کو اوسنے سر کیا جسکا حال اسی جلد مین آگے لکھا جاویگا غرض ان سب لڑائیون کے بعد جب دارالخلافہ مین اوسنے عود کیا تو ممالکت کو فتور اور آشوب سے بھرا دیکھا اور ان باغیون مین سے لی یان سب سے زبردست تھا

ایک جورو کے قتل پر دوسری مستعد تھی اور ایک
حرم سے دوسری کو سید تھی یہان تک کہ سوتون مین تکرار
ہوا اور ولی عہد پر چھوتے بھائی نے ایسا فریب کیا کہ
فغفور نے ولی عہدی سے اوسکو خارج کیا اور چھوتے
کو اوسکے عوض مین تجویز فرمایا لیکن پادشاہ نے برا دہوکا
کھایا اور چھوتا بیتا ایسا بد وضع تھا کہ باپ کی حرم پر
اوسنے قصد کیا اور نہایت مغرور ہو گیا اور باپ کے
شان مین لعن طعن بکنے لگا غرض مرتے وقت فغفور ان
حرکتون سے خبردار ہوا اور برے بیتے کو گدی دینے کو
بلوایا لیکن اوسکے پہنچتے پہنچتے حالت افسوس مین انتقال کر
گیا بلکہ بعض مورخ کی روایت ہی کہ چھوتے بیتے ین تی
نے باپ کو سینے پر چرھکے مار ڈالا غرض جو ہو یہہ بیشک
ہی کہ باعث وہ اوسکی موت کا ہوا اور اس صورت مین
خواہ روح کو خواہ تن کو ایذا دیکے مطلب رسان ہوا تو
پدرکُش دونون طرح سے اوسکو کہنا درست ہی * بہرحال
باپ کے مرتے ہی وہ گدی نشین ہوا اور فوراً برے بھائی کو
گلہ گھنتوا کے مار ڈالا اس ماجراء شگرف کے بعد عیش

ایسا ایسا باغ آراستہ کیا کہ تمام عالم کا سامان عیش وہان افراط سے مہیا تھا لیکن چونکہ مردم آزار نہ تھا اور ظلم فقط اپنے نفس پر کرتا تھا رعایا کا بلوا نہوا مگر سُوئی کے خاندان کا سلطان یَم کیانگ بڑا مدبر تھا اور رفتہ رفتہ ایسا زبردست ہوا کہ آخرش تخت فغفوری پر اوسنے دانت لگایا اور جس حال مین کہ شہنشاہ کا دربار حرم سرا اور مشیر خاص خواجہ سرا تھا بے تردد فوج لئے سلطان سُوئی چلا آیا اور فغفور اور بالکل اوسکے خاندان والون کو گرفتار کیا اگرچہ اون سبکی جان بخشی اوسنے کی لیکن تخت اور تمام املاک اوسنے لے لیا اور اتنی مدت کے بعد پھر تمام ملک ختا ایک شخص کی تحت مین آیا اور یَم کیانگ نے اپنے خانوادے کو سُوٗ کا نام دیا *

ختا کے نامی فغفورون مین اوس شخص کا نام درج کرنا چاہیے اس لئے کہ بہادر اور مدبر اور غریب نواز اور عدل گستر اور عالم اور شاعر کا قدردان اور خاص و عام کو راحت رسان تھا * اس جاہ و جلال پر بہلو مین اوسکے بیہ خار تھا کہ دونون بیٹون مین بنتی نتھی بلکہ دشمنی جانی تھی سوا اسکے محل سرا مین

اور رعایا کو آرام پہنچایا * سنہ ۵۵۹ مین مرگیا غرض قبل انتقال کے اپنے بھتیجے ین تہی کو تخت سونپا اور اوسنے بھی نصیحتون کے مطابق عمل کیا چنانچہ لڑائی بھڑائی یا اور کسیطرح کے اتفاقی امور مین زیادہ اخراجات کی سبیل اپنی خاص تحویل سے کرتا تھا اور رعیت سے افزود خزانہ مثال دوسرے پادشاہون کے نہین لیتا تھا * سنہ ۵۶۶ مین اس فغفور عادل باشعور کا انتقال سات برس کی ریاست کے بعد ہوا اور اوسکا بیٹا پہی سن صغرسن مین تخت پر براے نام بیٹھا کیونکہ اختیار کل اوسکے چچا چین ھن کے ہاتھ مین تھا چند روز مین سلطنت کے غنیمون کو سرکر کے خود باغی ہوگیا اور بھتیجے سے تخت چھین لیا *

ین تہی کا بھائی سی ان تی اوسکے بعد چودہ برس تک تخت پر بیٹھا اور اوسکے عہد مین مغلون اور بعض اطراف کے ملکون کے سفیر آئے غرض سنہ ۵۸۲ مین اوسنے فوت کی اور اوسکے بیٹے ھاؤچی تخت نشین ہوکر اپنے کو عیش و عشرت مین ڈالا اور رنڈیون اور خوجون کی صحبت مین شب و روز رہنے لگا اور

جن جب اوسی سردار شن یابن نے دیکھا بلوا کیا اور بادشاہ کو مار کر کین تی کو اوسکے عوض بٹھایا اور فغفور نے اپنے بھائی کے قاتل کو وزیر اعظم بنایا غرض اختیار کل شن یامن کے ہاتھ مین تھا اور بادشاہ نے بھی یہ دیکھکر اپنے کو تولا اور جب ضعیف پایا تاج و تخت بھی اوسکے حوالے سنہ ۵۵۷ بین کر کے گوشے بین جا بیٹھا اور اسیطرح سے لی آنگ کے خانوادے سے جنوبی بادشاہت چھین گئی * کنگ تی کے عہد بین شمالی بادشاہت بین بلوا ہوا اور سنہ ۵۵۶ بین وزیر اعظم نے تاتاری خانوادے کو بے تخت و تاج کیا اور اوسکی ڈیڑھ سو برس کی ریاست چھین کر تتا سے نکال دیا غرض شاہنشاہ کا خطاب نہ لیا اور فقط سلطان کہلایا *

## تیرھوان باب

چین کے خانوادے کے بیان مین

بادشاہ کرتے ہی شن یابن نے سب کو نئے بھانت بھانت کے بھانڈیون اور لولیون کو دربار سے نکال دیا اور جیتے جی کبھی نہ گانا سنا نہ ناچ دیکھا نہ زیادہ کردیا

یہہ نتیجہ ہوا کہ ملطان ؤتی نے ناکپر دم کیا اور ملک اوس خبطی کا برباد ہوا اور اوسی کے سردار ھُوکیننگ نے باوا کیا اور دارالخلافہ کو لوٹ لیا اسیطرح سے عجب طرح کی خونریزی تمام ختا مین آپس مین ہوئی غرض جب پادشاہ کو ہوش ہوا اور اوسنے دیکھا کہ یہہ سب اوسی کے سبب سے تھا تو غم اور شرم کے صدمے سے سنہ ۵۴۹ مین بعد ارتالیس برس کی پادشاہت کے اوسنے انتقال کیا اور اسی کے عہد مین ختن اور سیلان دیپ یعنے لنکا اور بحر مشرق کے جزایر اور تاتار اور ایران وغیرہ کے سفیر تحفہ لیکر دربار مین اکثر حاضر ہوئے تھے *

کیین وانگ تی اوسکا تیسرا بیٹا جانشین ہوا لیکن اوس باغی سردار ھُوکیننگ نے پادشاہ کو مار ڈالا اور قصد تخت چھین لینے کا کیا غرض سردار یشن یاسین کے ہاتھون سے خود مارا گیا اور ین تی خاندان لی آنگ سے ایک شہزادہ سنہ ۵۵۲ مسیحیہ مین مسند نشین ہوا * یہہ پادشاہ بھی عاشق اکسیر بقا کا تھا اور رات دن اوسی کے اذکار مین تاؤ کے گورونکے ساتھ بیٹھا رہتا تھا غرض یہہ

کام نہ آئی آخر جب تمام طرف کے زور سے لوگ مجبور
ہوئے ظلم کی منادی ہوئی اور پھر سابق دستور اوس ناشعور
نے سکہ درست کیا اور لوگون کو اپنی دانائی کے
اظہار سے تعجب مین ڈالا اور دشمنون کو زیادہ رنجیدہ
کرنے کے لئے اوسنے بالکل پردہ اوٹھا دیا اور رنگین اور
برنگ کپڑے پہنے اور سولہ سنگار کئے ہر وقت
رہتی تھی اتنے مین اوسکا بیٹا جو مرگیا تو امرا نے یہ کہنا
شروع کیا کہ اوسکے اشارے سے یہ سانحہ ہوا تھا تو یہین
یہ خبر اوسکے کان تک پہنچی اتنی آزردہ اہل دنیا سے
ہوئی کہ ہمیشہ کے فقیر ہوگئی اور تارک الدنیا ہوکر خانقاہ
مین جا بیٹھی اور دم مرگ تک پھر نہ نکلی *

شمالی پادشاہت مین یہ نقشہ ہوا تھا کہ اوسی عرصے
مین لی آنگ وتی کو یہ خبط ہوا کہ بودھ کے پوجاری ہوئے
اور شب و روز ہندؤن کی طرح مسجد مین آسن مارے بیٹھے رہتے
یہ توفاقت تو نہین سوجھی جانور مارنے اور گوشت کھانیکی
امتناع تمام مملکت مین کی گئی اور پادشاہ نے خود اپنے
کو بت کی خدمتگزاری اور اس واہیات مین اوقات کاٹنے کا

یہہ نتیجہ ہوا کہ سلطان وَنہا نے ناکہردم کیا اور ملک اوس خبطی کا برباد ہوا اور اوسی کے سردار ھُوکینگ نے بلوا کیا اور دارالخلافہ کو لوٹ لیا اسیطرحسے عجب طرح کی خونریزی تمام ختا مین آپس مین ہوئی غرض جب پادشاہ کو ہوش ہوا اور اوسنے دیکہا کہ یہہ سب اوسی کے سبب سے تہا تو غم اور شرم کے صدمے سے سنہ ۵۴۹ مین بعد ارتالیس برس کی پادشاہت کے اوسنے انتقال کیا اور اسی کے عہد مین ختن اور سیلان دیپ یعنی لنکا اور بحر مشرق کے جزایر اور تاتار اور ایران وغیرہ کے سفیر تحفہ لیکر دربار مین اکثر حاضر ہوئے تہے *

کیین وَانگ تِی اوسکا تیسرا بیٹا جانشین ہوا لیکن اوس باغی سردار ھُوکینگ نے پادشاہ کو مارڈالا اور قصد تخت چہین لینے کا کیا غرض سردار یِشن یَاسِین کے ہاتہون سے خود مارا گیا اور یَین تِی خاندان لِی آنگ سے ایک شہزادہ سنہ ۵۵۲ مسیحیہ مین مسندنشین ہوا * یہہ پادشاہ بھی عاشق اکسیر بنانا کا تہا اور رات دن اوسی کے اذکار مین تَاؤ کے گوروئنکے ساتھ بیٹہا رہتا تہا غرض یہہ

کام نہ آئی آخر بسبب تمام طرف کے زور سے لوگ مجبور ہوئے۔ ملکہ کی خواہش ہوئی اور پھر سابق بدستور اوس باشعور نے سبکو درست کیا اور لوگون کو اپنی دانائی کے اظہار سے تعجب مین ڈالا اور دشمنون کو زیادہ رنجیدہ کرنے کے لئے اوسنے بالکل پردہ اوٹھا دیا اور رنگین اور پرتکلف کپڑے پہنے اور سولہ سی سنگار کئے ہر وقت رہتی تھی اتنے مین اوسکا بیٹا جو مرگیا تو امرا نے یہہ کہنا شروع کیا کہ اوسکے اشارے سے یہہ سانحہ ہوا تھا جونہین یہہ خبر اوسکے کان تک پہنچی اتنی آزردہ اہل دنیا سے ہوئی کہ سرمنڈا کے فقیر ہوگئی اور تارک الدنیا ہوکر خانقاہ مین جا بیٹھی اور دم مرگ تک پھر نہ نکلی *

شہی پادشاہت مین یہہ نقشہ ہوا تھا کہ اوسی عرصے مین لی آنگ ونتی کو یہہ خبط ہوا کہ بودہ کے پجاری ہوجئے اور شب و روز پندتونکی طرح معبد مین آسن مارے باوجہ کیئے یہہ حماقت جونہین سوجھی جانور مارنے اور گوشت کھانیکی امتناع تمام مملکت مین کی گئی اور پادشاہ نے خود اپنے لئے سگ پات لی خدا خبرانی لوراس واہیات مین اوقات کاٹنے کا

آخر کو اپنی اپنی حد پر دونون طرف کی فوج ہٹ گئی اور
چند روز امن کی صورت رہی اس عرصے مین ایک
نوجوان کم عقل اور ناتجربہ کار وی کا سلطان ہوا اگر اوسکی
بیگم ھُوشی جیسی تھی ویسی نہوتی تو لی آنگ اُوتی
شمالی پادشاہت کو اپنے زیر حکم کرتا لیکن ایسی مدبرہ
تھی کہ شوہر کی سلطنت سنبھالے رہی اور جنوبی پادشاہ
نے جب حملہ کیا ایسا جواب اوسنے دیا کہ وہ بھی
مان ہی گیا کہ ایک عہد مین دو بلاؤنکا سامنا پڑا غرض
جسوقت اوسکے شوہر نے انتقال کیا اور ھُوشی کا
نابالغ بیٹا قایم مقام ہوا بیگم نایب سلطنت ہوئی اور
دربار کے وقت پردے سے نکل آتی تھی اور تخت کے
پہلو مین بیٹھکر حکم احکام جاری کرتی تھی چونکہ لامہ گرو کے
مذہب پر نظر توجہ کی رکھتی اور تاؤ یعنے کنگ فوزی
کی ملت والونکی قدر کم کرتی تھی ان لوگون نے فریب
کر کے اور یہہ تہمت دیکر قید کردایا کہ ایک وزیر
خوبرو سے اوس سے اشنائی ہے غرض جونہین زندان مین
ڈالی گئی ملک کی صورت بگڑی اور کسی کی تدبیر

حفی حاصل کی لیکن شمال کے بادشاہ نے قصد کیا کہ اوس سے تمام ملک چھینئے اور شہنشاہ ہوجئے اور اوسنے بھی علی ہذالقیاس ویسا ہی چاہا غرض دونون نے میدان لیا انہین لڑائیون مین سے ایک کی یہ نقل ہی کہ شمالی بادشاہ کا سپہ سالار جوینگ کے شہر عظیم الشان مین چند سپاہ چھوڑ کر خود تمام فوج کے ساتھ میدان سے دور نکل گیا تھا کہ لی آنگ اوتی نے اوس شہر کو محاصرہ کیا غرض باوجودیکہ بارہا اوسنے ہلہ کیا لیکن بہ سبب سپہ سالار کی جورو کی جرأت اور تدبیر کے وہ کامیاب نہوسکا اور اوس نازنیں کا یہ حال تھا کہ فصیلون پر تلوار لئے ہر جگہہ لڑتی پھرتی تھی اوسکا یہ طور دیکھتے ہی ہر سپاہی نے ایسی دلیری کی کہ طرف ثانی کی فوج عاجز ہوئی اور یہی صورت کئی روز تک رہی کہ اتنے مین اوسکا شوہر مدد کو پہنچا اور غنیم کو ہٹادیا جس سردار کی بی بی ایسی تھی اوسکے شوہر مین بھی قابلیت اوسکی نامردی کی تھی اور چونکہ لی آنگ اوتی خود بہادر اور مدبر تھا دونون مین برابر کی چوٹین چلتی رہین

اوسکا تیسرا بیٹا قایم مقام ہوا الغرض غاصب کی فوج کو شکست ملی لیکن آپس کی میل نہ تھی کہ اُوتِی کا پوتا اپنے تخت کو پھر پاوے خیر اتنے مین اُوی کا پادشاہ بھی مرگیا اور اوسکے بیٹے نے باپ کے قصد کا پیچھا نکیا اور خصومت سے باز رہا القصہ اصلی فغفور بیچارہ ایک کنارے پڑا تھا اور کبھی کبھی چند نمکخوارون کے زور پر دادا کی میراث پھر پانیکا قصد کرتا تھا کہ اس عرصے مین تُنگ ھُوان ھُو غاصب تخت کے بیٹے نے اوسکے سردارون کو ملا لیا اور دوسرے بھائی ھوتِی کو باٹھلایا غرض سال بھر کے بعد اوسکو بھی مار ڈالا اور ہی کے گھرانے کے کسی اقربا کو زندہ نچھوڑا اور اسیطرح سے اپنے خاوندونکو قتل کر کے سنہ ۵۰۲ مین لی آنگ کے خانوادے کا پہلا فغفور کہلایا *

## بارھوان باب

### لی آنگ کے خاندان کے بیان مین

اسیطرح سے جیسا کہ بیان ہوا لی آنگ اُوتِی نے جنوبی سلطنت کو جو حقیقت مین فغفوری مملکت

روح اور جسم کی یہ مثال دیتا تھا کہ جس طرح چھری
اور چھری کی باڑھ سے مناسبت ہے ویسی روح اور
جسم سے ہے اور روح کوئی چیز منفرد نہیں بلکہ جسم کے
ساتھ مرکب ہے اور تن سے جان کی نکل جانی ویسی ہی ہے
جیسا کہ چھری کی دھار مرجاتی ہے سواے اس قول کے
تقدیر کا قایل تھا اور تدبیر کو تقدیر کے آگے بیکار سمجھتا تھا
غرض اس حکیم کے مذہب کو اکثر امراء قتا پسند
کرتے ہیں حالانکہ بسبب دین پادشاہ کی مخالفت
کے ظاہر میں تقیہ کرتے ہیں * سنہ ۹۲۳ میں اُوتیی نے انتقال کیا اور
اوسکا پوتا صغر سن میں دادا کا جانشین ہوا لیکن ایک امیر کبیر
نام ھُوتن ناکم اول ایک محکمہ عالی کا اوسوقت بر سر
حکومت تھا فغفور کو بچہ دیکھکر تخت اوسنے چھین
لیا اور اپنا لقب مینگ تی رکھا غرض شولی پادشاہ کو
بہت ناگوار معلوم ہوا فوج لیکر اُوتی کے پوتے کی مدد
کو آیا اور مینگ تی نے بھی سُوتن ایک سردار
بہادر اور جان نثار کو سپہ سالار بنایا اور لشکر دیکر مقابلے کو
بھیجا لیکن دونوں فوجوں کا سامنا ہنوز نہوا تھا کہ مرگیا اور

سب نے دل سے غم کیا اور خاص و عام کو افسوس ہوا کہ ایسے پادشاہ کو خداوند کریم نے خلق کی راحت رسانی سے کیون اتنا جلد باز رکھا * سنہ ۴۸۲ مین اوسکا بیٹا اوتیی قایم مقام ہوا وہ حاکم نیک خو تھا لیکن اکثر اوقات بطالت مین کاٹتا اور شکارگاہ مین رہتا تھا نقل ہی کہ ایک روز پادشاہ شکار کو نکلا اور سامنے سبز کھیت کو دیکھکر تعریف کرنے لگا یہہ موقع مناسب پاکے ایک وزیر نے جواب دیا کہ خداوند اگر اسی ایک بات کو تصور فرماوینگے کہ غربا کی عرقِ پیشانی سے یہہ کھیت سبز ہوا تو اغلب ہی کہ شکار کے شوق سے باز رہینگے کیونکہ اون بیچارون کی برس روز کی کیسی سخت محنت ایک گھڑی مین برباد ہوتی ہی جب شکار کے تعاقب مین حضور کی سواری اسے پایمال کرتی ہی یہہ سنتے ہی فغفور نے سواری پھیری اور اوسی روز سے شکار سے بھی طبیعت اوچاٹ کی یہی ایک نقل اوسکی تعریف مین کافی ہی * اسی پادشاہ کے عہد دولت مین ایک فیلسوف فَانْ چینگ اہل دہر سے تھا اور

اوس ظالم کا قتل بنایا * اس ماجرے کے بعد امرا نے اوسی
سپہ سالار کو فغفور بنانے کا قصد کیا اوسنے هیم تی
ایک منبآء شیم تی کو سنہ ۴۷۷ مسیحی بن گدی پر بیٹھایا
عرص دو برس کے بعد سپہ سالار کو دوستون نے
ایسا سمجھایا کہ اوسنے اپنے ساختے بادشاہ کو بے تحت
ذبح کیا اور آپ فغفوروں کے مسند پر جلوہ بخش ہوا
الغرض اسطرحسے سنگ کا گھرانا فانی ہوا فقط

## گیارھوان باب

### چی ع تیئس سال میں

جب تاؤچینگ نے بادس کیا لقب اپنا کاؤتی
رکھا اور خاندان اوسکا اس سبب سے چی کہلایا کہ
سنگ کے اخیر فغفور شیم تی جو اسکا بنایا ہوا تھا اور اسی
کے ہاتھوں سے بیکار ابھی کیا ہوسکے عہد دولت بن
تاؤچینگ نے چی کی صوبہ داری لی غرض جب تو د
فغفور ہوا دارالخلافہ شہر نانکین کو مقرر کیا غرض بعد مالک
تخت ہونیکے صرف چار برس جیا اور اوس قلیل عرصے
مین رعیت کو اتنا آرام پہنچایا کہ جب مرگیا خورد و کلان

ایک کوٹھری مین دوپہر کے وقت سورہا تھا کہ فغفور کا اودھر سے گذر ہوا اور سردار کی ناف کھولی ہوئی اوسنے دیکھی چپکے جا کے ناف کی چارون طرف سیاہی سے اکیر کھینچدی اور اپنے مصاحبون سے یہہ بات کہی کہ کیا نشانہ مین نے بنایا ہی اس پر تیر لگانا چاہئے جونہین یہہ بات اوسکے منہہ سے نکلی سپہ سالار کی خیر ہوئی کہ لقندرون مین ایسی ہنسی مچی کہ اوسکی آنکھہ کھل گئی فوراً فغفور نے تیر کو اوتار لیا لیکن سردار اپنے قتل کا سامان دیکھہ چکا تھا اوس وقت چپکا رہا لیکن اوسی روز سے حضرت ظل شیطانی کی فکر مین رہا اور چند خوجون کو ملاکر پادشاہ کو حالت نشہ مین پاکر گلہ تیپ کر مار ڈالا * یہہ سردار بہت نیک کردار تھا اور کبھی خاوندکشی نکرتا لیکن بڑے بڑے غنیم کو اوسنے زیر کیا تھا اور فغفور کو تخت اوسی کے باعث سے ملا تھا اوسپر جب یہہ حال اوسنے دیکھا کہ خاوند سب کچھہ فراموش کرکے ہنسی ہنسی مین اوسکی جان مارنے فقط لقندرون کو ہنسانے کے لئے مستعد ہوا جی اوسکا چھوٹ گیا اور نفسانیت نے ورغلان کے اوسے

جی لیا اور شطرنج کی بازی جو اوسوقت کھیل رہا تھا اوس
سے جب تنگ کر ہالا ہلن نے اپنا کمان نکیا ہاتھ نکھینچا
جب یہ سانحہ مشہور ہوا بلوا سے خام کا سامنا ہوا اسلیے
کہ وہ سردار بہت نیک اطوار تھا اور اوسکے ہلاک
ہونے سے سب کو رنج عظیم ہوا لیکن غضب خالق کے
ابر کی امد سپہر سلطنت مین جو نہین شروع ہوئی اور ہنوز
انتقام کی آندھی نہین آئی تھی کہ فغفور مرض مہلک
مین گرفتار اور بی امار ہوا * سنہ ۴۷۶ مین اوسکا
جانشین میثم تیمی سب مردودونکا مردود ہوا اور بی خون
کئے کھانا نہین کھاتا تھا اور شہر کے بدمعاشون اور لفندرون
کے ساتھ شبانہ روز صحبت رکھتا تھا اوسکو یہان تک
بازیون سے شوق تھا کہ اپنے کو نفرے کا جنا مشہور کیا *
ظالم بادشاہ سب اپنے دشمنون کو مار تے ہین یا جسے
ڈرتے ہین لیکن یہ نابکار اوسکی روح بر خدا کی مار ایسا خونخوار تھا
کہ سو پچاس خونیون کو ساتھ لئے سڑکون مین دوڑا پھرتا تھا
اور جو سامنے اتا تھا بے تکلف اوسے مار ڈالتا تھا * ایک روز
سپہ سالار فوج مسمی تاؤ چینگ دولت سرا کی

بد اطوار و مردم آزار نکلا کہ ختائی مورخون کو شرم آتی ہے
کہ اونکے پادشاہون مین ایسا بدکردار اور خون خوار پیدا
ہوا * اس ملعون نے سب بے تامل اور بیوجہ جسکو چاہا اپنے
ہاتھہ سے مار ڈالا اور اوس خونریزی سے ایسا رعب
سب پر ڈال دیا کہ کسیکا ہاتھہ اوسپر جلدی نہ اوٹھا اور وہ
بھی کسیکا اعتبار سواے ایک خوجے کے جو اوسیکی
قماش کا تھا نکرتا تھا آخرش اوسنے ایکروز موقع پاکر خاوند کو
صاف کردیا * اس فغفور کا جانشین بھی عجب طرح کا
ظالم تھا اور اپنے اقرباؤنکو ایک سرے سے اوسنے
تمام کرنا شروع کیا اور اٹھارہ بھتیجون مین چودہ کو مارا اور
سواے انکے جسپر خفا ہوا دم بھر جیتا نچھوڑا جب یہہ
طور دربار کا ہوا ایک سردار ذوی الاقتدار وان کینگ ین
نے نوکری سے استعفا کیا اور اپنے گھر جا بیٹھا اس
حرکت سے فغفور خایف ہوا کہ مبادا بلوا کرے اس
لحاظ سے اوس نے پیالہ زہر کا اوسکو بھیجوا دیا اور نقل
ہے کہ جب خدمتگارِ شاہی سامنے لایا اور کہا کہ حضور کا حکم
ہے کہ تم اسے پی جاو اوس بہادر نے بے تکلف اوٹھا کر

ی کو ہم متفق کر کے ایک روز باپ کے محل سرا مین
گھس گیا اور ایک سپاہی کے ہاتھ سے بوڑھے کو قتل کروایا
ہو بھائی برہم ہوا اور اوس بدرکش کی فوج کو اوسنے ہٹا دیا
اور جب لو چو پکڑا گیا اوسے قتل کروایا اور جتنے ساتھی اوس
اتنی کے تھے سبکو مع زن و بچہ ننفور نے مار ڈالا اور جس سپاہی
نے بادشاہ پر تلوار کی تھی اوسکے دس ہزار ٹکڑے ہونے
اور شاہراہ پر پھینکوا دئے گئے * جب تک نئے ننفور کے
دشمن رہے اور باغی ہر طرف سے دست بقبضہ موجود
تھے اوسنے بڑی سرگرمی سے بادشاہت کی لیکن
جب دعویدار سلطنت کا کوئی نرہا اور امن چین ہوا
ننفور نے بھی رفتہ رفتہ اوس چستی و چالاکی کو جواب
دیا اور عیش مین یہان تک مشغول ہوا کہ طاقت جسمانی
... روحانی رندی بازی مین سلب ہو گئی اور
... کے ساتھ ہی رخصت ہوئی * اسکے عہد مین
... کے بعض رجوارے اور بخارے کے ...
... تھے *
... تخت پر آیا اور اب

نیک نہاد تھا اور علم کا سواد رکھتا تھا اور شعرا کی قدر کرتا تھا؛ اور علما کو عہدۂ جلیلہ دیتا تھا اور اوسنے بہت سے مدرسے بنوائے اور علم کا چرچا خوب بڑھایا * لامہ گرو کے مذہب کا بڑا دشمن تھا اور کئی دفعہ حکم دیا کہ اونکے دیورے بند کئے اور پوجاری نکال دیئے جاوین لیکن ایسا ستارہ اون لوگون کا چمکا ہوا تھا اور اس قدر تابعدار عوام الناس کو بنا رکھا تھا کہ فغفور نے ثانی فرمان اوس امر مین باوے کے خوف سے جاری نکیا * فغفور کے دو بیتے لُوچُو اور لُوسَن چونکہ بد اطواریان کرنے لگے باپ نے تنبیہ کی اور بہت خفگی فرمائی اس پر اون لوگون نے تَناؤُ کے ایک ساحر بخاری کو بلوایا اور باپ کو بس مین کرنے کی خاطر اوسپر جادو شروع کیا یہہ خبر جب فغفور کو پہنچی زیادہ آزردگی اونسے ہوئی اور بیتون کو بلوا کر بڑے سے کہا کہ دوبارہ اگر ایسا امر تم سے وقوع مین آویگا مین بری طرح پیش آؤنگا اور ولیعہدی سے تمکو خارج کرونگا یہہ سنکر وہ بد نہاد ڈرا کہ شاید بادشاہ عاق کرے اور دھمکی کے موافق پیش آوے اس لحاظ سے چپکے کئی ہزار

اپنے تمام دوستون کو سرفراز کیا کسیکو عہدے کسیکو روپئے
سے کیا اور اپنی دھرم ما جسنے اوسکی پرورش کی تھی
اور تولد کے وقت جان بچائی تھی اوسکو والدہ بیگم خطاب
دیا اور محل مین بہت کروفر اور احترام کے ساتھ داخل
کیا غرض اپنے دشمنون کے ساتھ ایسا سلوک ہوا
کہ ہر ایک سے الامان کہلایا اور اوس بے بس و
بیکس کنگ تی کو بعد چند روزون کے زہر دلوایا * اگرچہ
اوس طرف سے اپنے کو خاطر جمع کیا لیکن اس خون
ناحق کے بعد تھوڑے دن جیا اور وقت مرگ چونکہ
ولیعہد کم سن تھا اوس کی نیابت مین اور حفظ سلطنت
کے لئے چار وزیر ماتی اور نمک خان کو مقرر کیا اور
سنہ ۴۲۲ مین دنیا سے رخصت ہوا *

شاؤتی موافق رسم فغفور متوفی کے باپ کا قایم مقام
ہوا لیکن رسم روز مین وزرا نے اوسکو قابل تخت کے
نہ سمجھا اس لئے کہ امور سلطنت سے غفلت کرتا تھا
ہمیشہ شکارگاہ مین رہتا تھا اسکی جگہہ مین اوسکے
چچیرے بھائی ذان تی کو بٹھایا اور یہ بہت مدبر اور

## دسوان باب

سَنگ کے خاندان کے بیان مین

جب دو تقسیمین ملک ختا کی ہوگئین جسکا اشارہ باب سابق مین ہوا تو جنوبی تخت پر خانوادۂ سَنگ بیٹھا اور اوس خاندان مین جتنے خونخوار مردم آزار پادشاہ ہوئے اور گھرانون مین دو ہی ایک ایسے نفرت زدۂ خلق تھے اور ۵۹ برس کے دور مین کم ہوتا ہی کہ اتنے اور ایسے جلاد بیداد اور بد نہاد دنیا کو گندہ کرنے اور خلق خدا کو ستانے دفعتہً مثل بلیات کے نازل ہوتے ہین خیر یہہ بھی اتفاق قابل یاد رکھنے کے ہی اگرچہ اکثر یہی ہوتا ہی کہ بہت ہی بد اور بہت ہی نیک لوگ سو برس مین دو ایک سے زیادہ نہین دیکھائی دیتے ہین القصہ جب اخیر پادشاہ سَینگ کے گھرانے کا جسکے بے تاج ہونے اور ہلچل مچنے سے ختا کی دو تقسیمین ہوگئین تخت سے اوتارا گیا اور لِی اُو بزور شمشیر جانشین ہوا جیسا کہ بیان ہوا ہی تب نئے فغفور نے

نکے وکیلا بھی آئے غرض اسیطرحسے اکثر دفعہ اطراف وجوانب کے تاتیجو اور سلاطین ایام شادی و غم بین سفیر ونکو بھیجا کرتے تھے القصہ سنہ ۵۵۹ سیحیہ بین کُوتی کے گھر سے شمالی تخت لیاگیا اور خاندان پیہی قایم مقام ہوا اور یہہ لوگ سنہ ۵۷۷ تک رہے اور وکلا ادہر اودھر کے ملکون کے آیا کرتے تھے آخرکو اوسی سنہ بین شُوچُو کا خانوادہ اوکی جگہہ بین مالک تاج ہوا اور چوبیس برس اونکی ریاست رہی اور کوئی واقعہ ایسا اونکے عہد بین نہین ہوا کہ اوسکی تحریر سودمند ہووے بعد اوسکے خانوادہ شُولیانگ کی نشست تخت شمالی پر تینتیس برس تک رہی اور اونہین لوگونکے عہد دولتمین ...ش تتابر خاندان سو مالک ہوا چنانچہ اوسکا حال تفصیل ...ساتھ آگے بیان کیا جاویگا ان شاءاللہ تعالیٰ *

پانچ گھر کے پادشاہ بیٹھے * مختصر حال یہہ ہی کہ ڈوپا یعنے
خوانین تاتار کی جب قوت بڑھی ملک ختا مین اونکی
یورش ہوئی اور چند پرگنے اونکے قبضے مین رہے اور فغفورون
سے اکثر نوبت جنگ و جدل کی آئی غرض جب
تنگ ہمین کا گھر بگڑا اور یہی بچانی قوت و قدرت
فغفورون کی زایل ہو گئی یہہ تاتاری سب دفعۃً بالکل شمالی
صوبجات کو قبضہ کر بیٹھے اور لقب ڈوپا کا تبدیل کر کے
گوئبی کہلانے لگے اور یہہ اوسی ایام مین واقع ہوا کہ
جب ہمین کا گھرانا تخت فغفوری کا مالک صوبہ نانکین
مین ہوا تھا اس خاندان گوئبی کی تین تقسیمین تھین غرض
سب تاتار اور اونکی عہد دولت مین بجز کئی امر کے
ذیل مین مذکور ہین ایسی کوئی بات وقوع مین نہین
آئی جو قابل تحریر کے مشہور ہووے اور صرف یہی یاد
رکھنا چاہیئے کہ سنہ ۱۱۶۴ عیسوی مین شاہ ایران نے رشتۂ
محبت کو بحال رکھنے کے واسطے سفیر بھیجا اور پانچ
برس کے بعد دوبارہ وہان سے سفیر آیا اور چار سی
برس مین ایران کے سوا اہل ختن گوریا وغیرہ

کی فوج قہار اور لشکر جرار لیکر وہ آیا اور دارالامارہ کو محاصرہ
کیا فغفور بدحواس ہوا اور ایلچی اوسنے بھیجا کہ اگر شہنشاہی
کی خواہش ہی تو آپ لیجئے اور اگر تھوڑی سی
رسدداری اوقات بسری کے لئے نہ بھی دیجئے تو صرف
جان بخشی کیجئے اس درخواست کو سلطان نے قبول کیا
اور شہر کے باہر اپنے معسکر میں لکڑی کا تخت بنایا اور
جب فغفور آیا اور اوسپر بیٹھا سلطان شنگ نیچے کھڑا ہوا
اور فغفور کا استعفا تاج و تخت اور خطاب فغفوری سے
آواز بلند پڑھا بعد اوسکے خود شنگ تبی کا ہاتھ پکڑ کے
نیچے اوتار دیا اور آپ تخت پر بیٹھکر فغفور سے
سجدہ وسلام موافق دستور کے کروایا اور زمرۂ سلاطین باجگذار
میں اوسکو داخل کردیا اور یہی خاتمہ ہیں یا تنگ ہین
کے گھرانیکا ہوا * بعد اس گھرانے کی تباہی کے ملک
ختا میں دو بادشاہ ہوئے ایک کے قبضے میں بالکل
صوبجات شمالی آئے اور دوسرے کے اختیار میں جنوبی
صوبجات رہے * اس ایام کو ختائی مورخ نان پی چاؤ کہتے ہیں
اور شمالی تخت کے مالک چار خاندان تھے اور جنوبی تخت پر

اوسنے کین اور فکرین لڑائین کہ اوسپر اگر فغفور عمل کرتے تو تمام سلاطین باجدار اور تابعدار ہوتے اسپر بھی جسنے ذراسا سر اوٹھایا لِی اُو نے پھر ایسا دبایا کہ دوبارہ گردن کشی کی نوبت نہ آئی القصہ یہہ سب کام محافظ سلطنت نے کیا لیکن فغفور بہت دفعہ اوس سے وعدہ خلاف ہوا اور اوسکو ایسا بگاڑا کہ اوسنے لوگون کو اشارہ کردیا کہ وقت فرصت فغفور صاف کیا جاوے اور وہ کذاب جیتا نرہنے پاوے * سنہ ۱۸۱۴ مین کَان تِی کا گلا محل سرا مین گھونٹ دیا گیا اور اوسکے ماموں کَنگ تِی کو محافظ سلطنت نے تخت دیا اور آپ خطاب سلطان سَنگ کا لیا اور فغفور کے گھرانے والون کو ایک ایک کرکے تمام کیا اور آخیر مین جب اوسنے دیکھا کہ کَنگ تِی دن بدن مدبر ہوتا چلا اوسنے جلاد کو فغفور کے مارنیکے قصد سے بھیجا لیکن جب وہ سامنے آیا اس قدر رُعب شہنشاہ کا اوسپر غالب ہوا کہ گڑگڑا کے اوس نے جان بخشی چاہی اور سلطان سَنگ کی جس قدر بات تھی سب کھول کر کہدی جب یہہ خبر لِی اُو کو پہنچی بغاوت

اور موت کے حوالے کر کے گھر سے نکل کے چلا گیا اتنے مین
اتفاق سے ایک عورت نیک سیرت آگئی اور
بچے کو پالنے کے لئے اوٹھا لیگئی جب بڑا ہوا وہ لڑکا
عجب طرح کا ذہین اور چالاک نکلا اور مکتب خانے مین
سب لڑکون سے سبقت لیگیا لیکن دھرم مان اوسکی
ایسی غریب تھی کہ لڑکا جوتے کی دوکان پر بیٹھا اور
دونون کی اوقات اوسی پر موقوف تھی غرض طبیعت
اوسنے اور انداز کی پائی تھی نعلین فروشی اوسکو سخت
ناگوار معلوم ہوتی تھی اور مان کی آنکھ بچا کے دوکان
سے بھاگ جانا اور محلے کے لونڈون سے کشتی لڑنا
پھرتا تھا بعد چند روز کے سپاہیون مین اوسنے نام لکھوایا اور
ایسا بہادر اور تہور نکلا اور ایسا ایسا کام کیا کہ دن بدن
عہدے بعد عہدہ و مرتبے پر مرتبہ اوسکو ملتا گیا اور جب
اوسنے ایک بڑے سمندری ڈکیت کو مارا جس
تمام ملک اور فوج اور بحر کو مدتون تنگ کر رکھا
خطاب محافظ سلطنت کا اوسے ملا اور پایہ تخت
کے امراء کبار سے ہوا اور وہان پہنچکر ایسی تدبیر

کی ہوگی تجھے طلاق دونگا اور کسی جوان چھوکری کو ہم بستر
کرونگا یہہ سنکر اوس عورت کو ایسا غصہ ہوا کہ زیادہ
شراب پلا کے اوسی شبکو فغفور کا گلا گھونٹ کے
اوسنے مار ڈالا * سنہ ۳۹۶ مین اوسکا بیٹا کانتبی تخت نشین
ہوا اور ایسا مجہول اور کاہل مطلق نکلا کہ محل سرا مین
شب و روز پڑا رہتا تھا اور سلطنت کی کچھہ خبر رکھتا تھا
لیکن وزرا اور درباری امرا نمک خوار اور فوج کے
سب سردار جان نثار تھے اس لئے کچھہ پیچ نہ پڑا اور
تخت نہ چھین گیا اور ایک منشیر کی تدبیر کا اور دوسرے
کی شمشیر کا ایسا شہرہ تھا کہ سیلان دیپ یعنے لنکا کے
پادشاہ نے بطور نذر کے ایک پوتلا شبیہ گوتمہ بودھہ
الماس کا فغفور کو بھیجا * اسی عہد مین ایک شخص بنام
لی اُو صوبہ تانکینگ مین ایسے غریب کے گھر
پیدا ہوا کہ جب اوسکی ماں دردزہ مین مرگئی اور باپ
نے کوئی صورت پرورش کی نہ دیکھی تب اوسنے
بچے کے مرجانے کی خواہش سے اوسے کپڑے مین
لپیٹ کر گھر کے ایک کونے مین بے تکلف پھینک کر

سنہ ۲۶۰ مین اوسکا بھائی تبی اُنی ننفور ہوا وہ بہادر اور مدبر تھا اور جہان جہان بلوا ہوا کسیکو طول کھینچنے دیا بعض روایت ہی کہ سنہ ۲۶۱ مین اوسنے انتقال کیا اور بعض کا بیان ہی کہ امرانے اوسے اوسی سال بے تخت و تاج کیا اور کیچین وان پسر بن تبی جسنے سنہ ۲۱۰ مسیحی مین پادشاہت کی تھی اوسکو تخت نشین کیا اور دو برس کے اندر ہی وہ بھی فوت ہوگیا اور اوسکا بیٹا فوفوتی چودہ برس کی عمر مین مسند پر بیٹھا اور اوسکے سپہ سالارون نے بیشتر سلاطین کو دبایا اور اوسے خراج دیا اور ایک جس نے پورا سامان تخت چھین لینے کا تیار کیا تھا اوسکو شکست کامل دی اسی ننفور کو شاہ فرغانہ اہل ترک نے کئی گھوڑے بہت تحفہ نذر دیا اور چونکہ اوس دیار کے جانور تمام صفات اُسپی مین موصوف ہین تو یہ گھوڑے کیسے عمدہ ہونگے *

جب سب طرف امن و چین ہوا ننفور نے عیش و عشرت مین اپنے کو ڈالا ایک شب زیادہ مخمور ہوکر اپنے بی بی سے ہنستے ہنستے کہا کہ جب تو تیس برس

اور چینگ تی نے بھی کسیکو نہین بستایا اور نہ اپنی طرف اونکو متوجہ کیا وی سب آپس ہی مین لرتے جھگرتے رہے اور فغفور کو ایذا دینے کی فرصت نہ پائی * سنہ ۲۴۲ مین چینگ تی کا انتقال ہوا اور اوسکا بیتا کانگ تی تخت پر بیتھا لیکن دو برس مین مرگیا اور اوسکا بیتا دو برس کا فغفور کہلایا اور چودہ برس تک اوسکی مان نایب سلطنت رہی غرض جب مہتی کی عمر سولہ برس کی ہوئی خودمختار ہوا اور مان کے ہاتھہ سے زمام حکومت چھین لیا * سنہ ۳۶۱ مین اوسکا انتقال ہوا اور بجی تی اوسکا بیتا سند پر رونق افروز چار ہی برس رہا اور اپنی موت کا آپ ہی باعث اس طرح سے ہوا کہ کسی مہنت نے ایک چیز اکسیر بقا کہکر اوسے دی اور کہا کہ جب تک یہہ تاثیر نکرے اسی کی غذا کرو اور معمولی کھانا پینا چھوڑ دو فغفور باوجودیکہ عاقل اور ذی علم تھا اسپر عامل ہوا اور چندروز مین ایسا نحایل ہوگیا کہ اوتھنے بیتھنے سے معذور ہوا آخرکار جہان فانی سے ملک بقا کا راہی اوس اکسیر بقا کی بدولت ہوا *

شپہ سالار آیا اور بجیس چین کو زن دیچے صیت مارا اور اپنے خاوند اور اوسکے اقرباؤں کے خون کا مدلہ لیا بہ سب خون ریزی اور ظلم و بدعملی دیکھکر فغفور کو نہایت رنج ہوا اس لئے کہ بہت بدی پرہیز اور رحم دل تھا آخرالامر سب دوسرے سلاطین نے اپنی سرحد میں دعویٰ فغفوری کا کیا بادشاہ نہایت دلگیر ہوا اور چھ برس کی سلطنت کے بعد ۳۲۲ سنہ عیسوی میں کوبت سے مرگیا *

اوسکا بیٹا مانگ تی تخت فغفور پر بیٹھا تو صحیح لیکن صرف نام ہی کا مالک تھا کیونکہ چاروں طرف سے سلاطین باغی ہو رہے تھے غرض اخیر کو بشندوں پر ظفریاب ہوا اور کئی ایک کو قتل بھی کیا اور اگر زیادہ جیتا تو اغلب تھا کہ تمام مملکت کو امن و آسایش دیتا لیکن تین برس کے بعد سنہ ۳۲۵ میں اوسنے انتقال کیا اور اوسکا بیٹا چینگ تی پانچ برس کا تخت پر بیٹھا اوسوقت بلوا ہوا اور ہر سلطان نے قصد تخت نشینی کا کیا غرض فغفور شوخی سے ایسے ایسے سپہ سالار کو سردار نوح کیا تھا کہ کسی سے کچھ ہو نہ سکا

اور چینگ تی نے بھی کسیکو نہین بتایا اور نہ اپنی طرف اونکو متوجہ کیا وہی سبب آپس ہی مین لڑتے جھگڑتے رہے اور فغفور کو ایذا دینے کی فرصت نہ پائی * سنہ ۳۴۲ مین چینگ تی کا انتقال ہوا اور اوسکا بیٹا کانگ تی تخت پر بیٹھا لیکن دو برس مین مرگیا اور اوسکا بیٹا دو برس کا فغفور کہلایا اور چودہ برس تک اوسکی مان نایب سلطنت رہی غرض جب مہتی کی عمر سولہ برس کی ہوئی خود مختار ہوا اور مان کے ہاتھ سے زمام حکومت چھین لیا * سنہ ۳۶۱ مین اوسکا انتقال ہوا اور ہی تی اوسکا بیٹا مسند پر رونق افروز چار ہی برس رہا اور اپنی موت کا آپ ہی باعث اس طرح سے ہوا کہ کسی مہنت نے ایک چیز اکسیر بقا کہکر اوسے دی اور کہا کہ جب تک یہہ تاثیر نکرے اسی کی غذا کرو اور معمولی کھانا پینا چھوڑ دو فغفور باوجودیکہ عاقل اور ذی علم تھا اسپر عامل ہوا اور چندروز مین ایسا تحلیل ہوگیا کہ اوٹھنے بیٹھنے سے معذور ہوا آخرکار جہان فانی سے ملک بقا کا راہی اوس اکسیر بقا کی بدولت ہوا *

شبہ سالار آیا اور بکین چین کو زن دیکے صیبت مارا اور اپنے خاوند اور اوسکے اقرباؤں کے خون کا بدلا لیا یہ سب خون ریزی اور ظلم دغملی دیکھکر فغفور کو بڑا رنج ہوا اس لئے کہ بہت بدی پرہیز اور رحم دل تھا آخر الامر دوسرے سلطان نے اپنی سرحد میں دعوٰی فغفوری کا کیا پادشاہ نہایت دلگیر ہوا اور چھ برس کی سلطنت کے بعد سنہ ۲۲۲ سیجہ عین کو بہت سے مرگیا *

اوسکا بیٹا مانگ تی تخت فغفور پر بیٹھا تو صحیح لیکن صرف نام ہی کا مالک تھا کیونکہ چاروں طرف سے سلاطین باغی ہو رہے تھے غرض اخیر کو بشنروں پر ظفریاب ہوا اور کئی ایک کو قتل بھی کیا اور اگر زیادہ جیتا تو اغلب تھا کہ تمام مملکت کو امن و آسایش دیتا لیکن تین برس کے بعد سنہ ۲۲۵ میں اوسنے انتقال کیا اور اوسکا بیٹا چینگ تی پانچ برسکا تخت پر بیٹھا اوسوقت بلوا ہوا اور ہر سلطان نے قصد تخت نشینی کا کیا غرض فغفور متوفی نے ایسے ایسے سپہ سالار کو سردار فوج کیا تھا کہ کسی سے کچھ ہو نسکا

ور چینگ تی نے بھی کسیکو نہین بتایا اور نہ اپنی
طرف اونکو متوجہ کیا وے سب آپس ہی مین لرتے
جھگرتے رہے اور فغفور کو ایذا دینے کی فرصت نہ پائی *
سنہ ۳۴۲ مین چینگ تی کا انتقال ہوا اور اوسکا بیتا
کانگ تی تخت پر بیتھا لیکن دو برس مین مرگیا اور
وسکا بیتا دو برس کا فغفور کہلایا اور چودہ برس تک اوسکی مان
نایب سلطنت رہی غرض جب مہتی کی عمر سولہ برس
کی ہوئی خودمختار ہوا اور مان کے ہاتھ سے زمام حکومت چھین
لیا * سنہ ۳۶۱ مین اوسکا انتقال ہوا اور کہی تی اوسکا بیتا
مسند پر رونق افروز چار ہی برس رہا اور اپنی موت کا
آپ ہی باعث اس طرح سے ہوا کہ کسی مہنت نے
ایک چیز اکسیر بقا کہکر اوسے دی اور کہا کہ جب تک
یہہ تاثیر نکرے اسی کی غذا کرو اور معمولی کھانا پینا چھور دو
فغفور باوجودیکہ عاقل اور ذی علم تھا اسپر عامل ہوا اور چندروز
مین ایسا نحیف ہوگیا کہ اوتھنے بیتھنے سے معذور ہوا
آخرکار جہان فانی سے ملک بقا کا راہی اوس اکسیر بقا کی
بدولت ہوا *

شبہ سالار آیا اور بگین چین کو زن دیکے مبیت مارا اور اپنے خاوند اور اوسکے اقرباؤن کے خون کا بدلا لیا یہ سب خون ریزی اور ظلم و بدعملی دیکھکر فغفور کو بڑا رنج ہوا اس لئے کہ بہت بدی پرہیز اور رحم دل تھا آخرالامر سب دوسرے سلاطین نے اپنی سرحد بین دعویٰ فغفوری کا کیا پادشاہ نہایت دلگیر ہوا اور چھہ برس کی سلطنت کے بعد سنہ ۳۲۲ مسیحی بین کوفت سے مرگیا *

اوسکا بیٹا مانگ تی تخت فغفور پر بیٹھا تو صحیح لیکن صرف نام ہی کا مالک تھا کیونکہ چارون طرف سے سلاطین باغی ہو رہے تھے غرض اخیر کو بشندون پر ظفریاب ہوا اور کئی ایک کو قتل بھی کیا اور اگر زیادہ جیتا تو اغلب تھا کہ تمام مملکت کو امن و اسایش دیتا لیکن تین برس کے بعد سنہ ۳۲۵ بین اوسنے انتقال کیا اور اوسکا بیٹا چینگ تی پانچ برسکا تخت پر بیٹھا اوسوقت بلوا ہوا اور ہر سلطان نے قصد تخت نشینی کا کیا غرض فغفور متوفی نے ایسے ایسے سپہ سالار کو سردار فوج کیا تھا کہ کسی سے کچھ ہو نسکا

ہے انقلاب روزگار کہکر پھوٹ پھوٹ کے رونے لگا غرض وہ بھی فوراً جان سے مارا گیا القصہ جب لُوسَن نے دیکھا کہ بلوائے عام کا نقشہ بندھا سنہ ۱۳۱۸ع مین اوسنے مینگ تی کو قتل کیا اور اوسی بیچارے کے مرنے سے سین کا گھرانا ختم ہو گیا *

## نوان باب

### تَنگ سِین کے خاندان کے بیان مین

جب مینگ تی اس طرح لُوسَن کے ہاتھون مارا گیا یَن تی جو تَنگ سِین کے خاندان شاہی سے اور امیرالامرا فوج شاہنشاہی کا تھا وہ سبکی رضامندی سے فغفور کہلایا اسی عرصے مین وہ کافر بی پیر لُوسَن فی النار والسقر ہوا اور اوسکا بیٹا لُوسَان اپنے خاندان کے تخت سلطانی پر جا بیٹھا غرض اوسکے گھر کا وقت زوال اور روز انتقام کا آن پہنچا تھا اور کین چین ایک امیر کبیر نے موقع پاکے ھَان کے تمام زن و مرد و اطفال سبکو تہ تیغ کیا اور لُوسَن کی قبر کو کھدوا لاش اوپر نکلوا کر میدان مین چیل کوون کے لئے پھینکوا دی یہہ حال سنکر ھَان کا

لوگون کی طبیعت. لونٹن سے زیادہ بھر کئی مرض دہ
ایک ظلم زبردست تھا کہ جب اوسنے ننفور کو بری
موت سے ہلاک کیا تب ہی کسی سے بجز اسکے
کچھہ ہو نسکا کہ سین کے دوسرے ایک شہزادہ مینگ تی
کو لوگون نے اوبھارا اور دستور کا بخالف دیکر لونٹن کے
مقابلے مین کھڑا کیا لیکن یہہ روز بین مینگ تی کے پاس
.. عراء یہ لشکر رہا اور منصب اوس .. کمت سے دیکھ
کر کوئی اپنا بنا.. طبیعت کا ساتھی ایک .. ہوا اوسے اپنے
کو لونٹن کے توالے کردیا اور بر سر دربار اوس نے مینگ تی
سے سجدہ کروایا اور بھیرے کی طرح تختہ کا پایہ پکڑوا کے
کھڑا رکھا تب ایک وزیر بیتاب ہوکر دہاڑین مارکر
رونے لگا بہان تک کہ شدت غم سے بیہوش ہوکر
گر پڑا یہہ دیکھتے ہی وہ قصاب برقہر ہوا اور تخت
سے اوتر کے اوسکو اپنے ہاتھہ سے ذبح کیا اسیطرح پر
ایکروز شکارگاہ بین لونٹن نے مینگ تی کو سپاہی کا
عہدہ اور پوشاک دیکے اپنی سواری کے آگے دوڑاتا
تھا کہ ایک شخص دیکھکر اوسکے گلے لپٹ گیا اور

دارالخلافہ کو چھین لیا اور اوسکو بھی قید کر کے منگایا یہہ
ہونے کے ساتھہ ہی سلطان ھَانْ جسکا نام لُوْسَنْ
تھا شہنشاہ کہلایا لیکن رعایا برایا بلکہ تاتار جو اغیار تھے
اونہیں بھی یہہ ناگوار ہوا کہ فغفور ایسے جلاد بد نہاد کے
ہاتھون پھنسا تھا اور لُوْسَنْ کے برابر خونخوار اور قہار اور
جفاکار آدمی درندہ خصلت گرگ طبیعت ہزارون برس
مین ایک آدھہ پیدا ہوتا ہی اور اوس بدخصال کا حال
یہہ تھا کہ غصے مین دوست عزیز کو بے تامل اپنے ہاتھہ سے
مارتا تو کیا قیمہ کر ڈالتا تھا اور دشمن کو تو معاذاللہ عجب طرحکی
اذیت اور عقوبت سے مارتا تھا کہ احاطۂ بیان سے باہر
ہی اور زبان ناطقہ اوسکی خونریزی کی تقریر مین لال ہی
الغرض ایسے بدکردار اور نابکار کے پالے فغفور پڑا تھا
کہ تاتارون نے بھی افسوس کر کے ھیَنْ کی فوج کی مدد کی اور
لُوْسَنْ کے لشکر کو شکست دی لیکن اس لڑائی کا نتیجہ
یہہ ہوا کہ اوس جلاد نے فغفور کو سیہ پوش کیا اور تمام اکابر
اور اصاغر کی دعوت کی اور فغفور سے سبکی خدمت
مثل نفر کے کروائی اس حرکت سے اکثر کو رونا آیا اور

وزیر اعظم کو اس عورت نے زن دیگر سبب قتل
کیا اور اوسکے بعد اپنی ساس کو تہ خانے میں بند کر کے
بے آب و دانہ مارڈالا اور اپنی سوت کے بیٹے کو جو ولیعہد تھا
ایک روز شراب پلاکے بیہوشی میں ایسی ایسی باتیں
دشمنی کی باپ کے حق میں اوس سے کہوائیں کہ منصور نے بیٹے
اور اوسکی ما اور تمام کنبے کو ہلاک کیا غرض چند دن میں
اس عورت مار فطرت کا فریب ظاہر ہو گیا اور بادشاہ
کو ولیعہد کا ایسا رنج ہوا اور اوس جورتیل پر ایسا
غصے میں آیا کہ طلاق دیکر فوراً خارج البلاد کیا اسی عرصے
میں نامردوں نے پھر رولا مچایا اور حبشیوں کو ایسا تنگ کیا
کہ منصور مجبور و رنجور خانگی اور خارجی رنجوں سے سنہ ۳۰٦
میں مرگیا اور اوسی خاندان کے ایک شہزادہ فاتی کو
امرا نے نیک نہاد اور عاقل سمجھکر مسند دی اور تاج
بخشی کی وہ بھی قابلیت اسکی رکھتا تھا لیکن فان کے
گھرانے کے امرا جو حبشی والوں کے قتل مالک تحت
تھے اونکا زور ہوا اور عاقل فان نے اپنے شہر میں اپنے کو
منصور بنایا اور فاتی پر لشکر جرار و قہار بھیجا اور اوسکے

اور اوس گاڑی مین تکلف یہہ نکالا کہ گھوڑون کی جگہہ سفید مینڈھے جتے رہتے تھے * تاکہ تمام اوقات اسیطرح کی واہیات مین صرف اور فکر سلطنت سے رہائی ہووے اوسنے اپنے چچا کو نایب سلطنت مقرر کیا غرض جب تک جیتا رہا اون بلاؤن نے پیچھا نچھوڑا اور ملک اوسکے نایب کے ظلم سے تباہ ہوتا چلا * سنہ ۲۸۴ مسیحیہ مین روم قدیم کے سفیر سب آئے اور فغفور کو تحفے نذر دیئے اور برس روز بعد فوگانہ اور ھواشو کے سفرا دوبارہ نذر گذراننے دربار مین گئے اور دوسی چھیاسی مسیحی مین قبچاق کا سفیر پیشکش لیکر حاضر ہوا القصہ سنہ ۲۹۰ مین اس فغفور کا انتقال ہوا اور اوسکا بیتا ھی تہی قایم مقام ہوا اور زن مریدی مین باپ کا اوستاد نکلا اوسکی جورو خوش رو اور بدخو گویا شوہر کی خاوند تھی اور جو چاہتی سو کرتی بلکہ آدمی کے خون سے رغبت رکھتی تھی اور اپنے ہاتھون سے لوگون کے ذبح کرنیکا شوق اوسکے دل مین نہایت تھا جونہیں اوسکا شوہر مسند نشین ہوا فغفور متوفی کے چچا

تب اُوتی کا لیکر خود بیٹھا اور اپنے دربار سے ادن لوگون کو نکال دیا جنکو خاندان ہان یا اُوتی کا طرفدار یا نمک حلال سمجھا تھا اور چونکہ دیکھا اوس نے کہ آپس مین لڑ جھگڑ کے تمام سالطین ضعیف ہوگئے اور طاقت مقابلے کی نہین رکھتے اوسنے یہ عزم کیا کہ مثل چی وانگ تی کے ایک ایک سے لڑائی ڈالے اور محکوم بناوے لیکن اپنے عزم عظیم کو انجام تک پہنچانا چی وتنگ تی کا کام تھا اور اُوتی کے سے لوگون کو یہ عقل اور گردہ اور ثابت قدمی کہان کہ ان باتون مین ہاتھ ڈالین اور اوسکی دلیل یہ ہی کہ جسوقت ...ور کا ارادہ منکشف ہوا سلطان اُوُتو نے پانچ ہزار گا...ون کو بطور نذر کے حضور مین بھیجا اور ادن کو سکھا دیا کہ مزاج حضور کو سوائے عیش و عشرت کے کسیطرف متوجہ ہونے نہ دینا اور شب و روز ناچ و رنگ مین مشغول رکھنا اور یہی ہوا کہ جنگ و جدل کا ارادہ فسخ ہوگیا خود بدولت نے ایک بڑا باغ آراستہ کیا اور انوہین گانیون کو ساتھ لئے گاڑی پر سیر کرتا تھا

حاصل ہوئی غرض سب باتون سے زیادہ تر قابل یاد رکھنے کے یہہ ہی کہ اسی دور مین وہ دستور نکلا جسکے موافق جب تک فغفوران ختا چلینگے مملکت کو برقرار رکھینگے یعنی اہل کاران سرکار فاضلون کے زمرے سے بحال کرنا اور ادنی سا کام جاہلون کو ندینا ھَانْ کے عہد دولت مین مقرر کیا گیا * اگرچہ تحقیق کے ساتھ نہین کہا جا سکتا ہی کہ اس گھرانیکے کس فغفور کے وقت مین برما کے ملک پر ختائی فوج چڑھ گئی تھی اور پایے تخت کو جو اوسوقت تَاکُوْوَانْگ کا شہر تھا فتح کیا تھا مگر اتنا درست ہی کہ درمیان سنہ ۱٦٦ و دوسی چالیس عیسوی کے یہہ امر واقعہ ہوا تھا *

## آتھوان باب

### سینْ کے گھرانیکے بیان مین

جب فغفور ھُوتِی نے تخت و تاج سلطان اُوئی کو دیا اور اثاثۂ سلطنت اور مہر شاہنشاہی سب حوالہ کیا تو سینْ کے گھرانیکا سلطان وُیْ مَایَنْ نے فغفور پر بلوا کیا اور بعد کئی لڑائیون کے تخت شاہنشاہی چھین لیا اور

نے آپ مارے ڈر کے اپنے باپ دادون کی میراث چہوڑ دیوین اس سے بہتر ہی کہ جو تہوڑی بہت فوج رہگئی ہی اسسے پہر سامنا غنیم کا کرین اور اگر شکست پاوین تو میدان جنگ مین مرنا کیا مشکل ہی آخر کو یہ دلی عہد کی بہ معقول اور مردانہ صلاح غفور کو پسند نہ آئی اور مہر شاہنشاہی ساکن اونتی کے نزدیک بہیجوادی دلیمہد اپنی بی بیون اور لڑکون کو لیکر اوسس مکان مین گیا کہ جہان اباواجداد کے اوسکے رہتے تہے اور شباو قتل کرکے آپ بہی وہین رہگیا اور اوس سے آخر خاندان کے گہرانے کا ہوا جسکے عہد مین ایسے ایسے بہادر اور مدبر اور علما اور شعرا ہوگئے کہ اب تک مرد میدان کا لقب اوسکو دیا جاتا ہی جو مشہور جرأت یا رسالت یا ذہانت ولیاقت کے واسطے ہوتا ہی سوا اسکے طبع کی ترکیب اسی ایام مین ایجاد کی گئی تہی اور اوایل مین اوسکی صورت یہ تہی کہ گردن پر حرف کاٹ کے چہاپتے تہے اور حالانکہ وہ صفائی نہین تہی تو سات سو برس کے بعد سنہ ۱۴۲۰ عیسوی مین

حاصل ہوئی غرض سب باتون سے زیادہ تر قابل یاد رکھنے کے یہہ ہی کہ اسی دور مین وہ دستور نکلا جسکے موافق جب تک فغفوران ختا چلینگے مملکت کو برقرار رکھینگے یعنی اہل کاران سرکار فاضلون کے زمرے سے بحال کرنا اور ادنی حاکم جاہلون کو نہ دینا ھانْ کے عہد دولت مین مقرر کیا گیا * اگرچہ تحقیق کے ساتھ نہین کہا جا سکتا ہی کہ اس گھرانیکے کس فغفور کے وقت مین برما کے ملک پر ختائی فوج چڑھ گئی تھی اور پایے تخت کو جو اوسوقت تاکُووانگ کا شہر تھا فتح کیا تھا مگر اتنا درست ہی کہ درمیان سنہ ۱۶۶ و دوسی چالیس عیسوی کے یہہ امر واقعہ ہوا تھا *

## آٹھوان باب

### سینْ کے گھرانیکے بیان مین

جب فغفور ھُوتِی نے تخت و تاج سلطان اُوئی کو دیا اور اثاثۂ سلطنت اور مہر شاہنشاہی سب حوالہ کیا تو سینْ کے گھرانیکا سلطان وِزی مَاینْ نے فغفور پر بلوا کیا اور بعد کئی لڑائیون کے تخت شاہنشاہی چھین لیا اور

نے آپ مارے اور کے اپنے باپ دادون کی میراث چھوڑ دیوین اس سے بہتر تھا کہ جو تھوڑی بہت فوج رہگئی تھا اس سے پھر سامنا غنیم کا کرین اور اگر شکست پاوین تو میدان جنگ مین مرجانا کیا مشکل تھا آخر کو یہ ولی عہد کی یہ معقول اور مردانہ صلاح فغفور کو پسند نہ آئی اور پھر شاہنشاہی سلطان اونفی کے نزدیک بھجوادی ولیعہد اپنی بی بیون اور لڑکون کو لیکر اوس مکان مین گیا کہ جہان اباو اجداد کے کتابے رہتے تھے اور سبکو قتل کرکے آپ بھی وہین رہگیا اور اوس سے نائز خان کے گھرانے کا ہوا جسکے عہد مین ایسے ایسے بہادر اور مدبر اور علما اور شعرا ہوگئے کہ ابتک مرد هان کا لقب اوسکو دیجاتا ہی جو مشہور جرأت یا عدالت یا ذانت ولیاقت کے واسطے ہوتا ہی سواے اسکے طبع کی ترکیب اسی ایام مین ایجاد کی گئی تھی اور اوایل مین اوسکی صورت یہ تھی کہ کندون پر حرف کاٹ کے چھاپتے تھے اور حالانکہ وہ صفائی نہین تھی جو سات سو برس کے بعد سنہ ۹۲۰ سیحیہ مین

اور ولیعہد کو کچھہ نکہا لیکن جب ٹانگ چو دوسرا
سردار فوج کا پہنچا اوس نے دونون کو قید کیا اور بعد کئی
روز کے اون بیکسون کا بھی قصہ فیصلہ ہوا آخرالامر ایک
شاہزادہ سمی ھیہ تنی بڑا نام تخت پر بیٹھا اور
ٹانگ چو وزیر اعظم اور مالک کل ہوا اور اس
انسان دشمن نے ایسا ظلم شروع کیا کہ اوسکا
بیان نہین ہوسکتا حاصل یہہ کہ خونخوار اور طامع اور کینہ کش
اور بدخواہ خلق خدا تھا اور اس اوج کے وقت انہین
عیبون سے جسکی رگ نے زور کیا وہی بیتامل عمل مین
آیا اخرکار اوسکے دو دشمنون کو جو اجازت فغفور سے
اوسکی قتل کی ملی اونہون نے سرکاٹ کے لاش سڑک پر
پھینک دی اور چونکہ موٹی بہت تھی اور رہ گیرون نے
آگ لگادی بڑی چربی پگلی اور عرصے تک جلی تمام خلق اللہ
کو بڑی خوشی حاصل ہوئی اور دشمن نوع انسان کا قتل
تمام بنی آدم کو کیونکر بھلانہ معلوم ہووے لیکن فقط ایک
شخص مورخ معلوم نہین کس لئے رویا اور اوس
مقتول کی لاش پر ایسا گریہ کیا کہ لوگونکو ناگوار ہوا اور

ساتھ پہنچا اور بے تکلف اندر چلا گیا اوسے اکیلا دیکھکر
خواجہ سرا اون نے دروازہ بند کر دیا اور اون مین سے
ایک [illegible] چینگ یانگ نے سپہ سالار کو گالیان
دینے اور یہ کہنے لگا کہ تو آگے قصاب تھا اور مین نے تجھے
اس رتبہ کو پہنچایا اب تو ہم ہی سے برابری کرتا ہی
اوسنے جواب دیا کہ تو نے ایک دفعہ مجھ سے نیکی
البتہ کی مگر پھر سو برائیان میرے حق مین تجھ سے وقوع
مین آئی ہین اور اخیر مین تجھے میری ابرو ریزی کی فکر
ہرتی [illegible] ایک نیکی کا طعنہ دیتا ہی اور یہ نہین جانتا
کہ [illegible] مین وہی حرکت آئی ہی جو اخیر کو
[illegible] بنوز تمام نہین ہوا تھا کہ
[illegible] سے پکڑا جلدی آدمی
[illegible] کے
[illegible] تمہارے
[illegible] مرتبون
[illegible] گیا
[illegible]

پہنائی اور اون سرکشون کی یہی علامت رہی
آخرکار انہین شکست ملی اور اوس جمعیت کو
پریشانی حاصل ہوئی * اختلاف مورخون مین اس
وغفور بےشعور کے مرنیکے باب مین ہے کوئی کہتا ہے کہ
باوے مین مارا گیا اور کوئی کہ مرگ سے مرا غرض
پہلی روایت قریب قیاس کے بسبب اس
نقل کے ہے جو ذیل مین مبین ہے اور جسپر ہردو
روایت کا اتفاق ہے اگرچہ پادشاہ کی مرگ کے امر مین
اختلاف ہے چنانچہ دونون مین یہ لکہا ہے کہ سنہ ۱۹۹ سے تیجہ
مین لینگ تیبی کا انتقال ہوا اور جونہین روح نے مفارقت
کی خوجے و وزیرون کی آپس ہی مین چلنے لگی اور اوسیوقت
سپہ سالار فوج شاہی کا ہوشن نے فوج کے طیار ہونیکا حکم
دیا اور جبکہ خوجون نے اوسے برطرف اور ذلیل
کرنیکا قصد کیا تہا اون سے انتقام لینے کو موجود ہوا اس
بغاوت کی خبر سنکر پادشاہ بیگم نے سب خوجون کو
معزول کرکے شہر بدر ہونیکا حکم دیا غرض اوسکا سامان
ہوہی رہا تہا کہ خود ہوشن چند دوستون کے ساتھ دولت

جهوڑا اور تنور کسی حساب مین نتها کو اون
مضمون کا بندی بهی تها اور اب لعنتی تها که بجز خواجه سرا کے
کسی مرد معقول کو اوس سا عہده دینا تها اور چونکه اون
مضمون سے بالکل سلطنت کو تہ و بالا کر ڈالا اور
سپاہی مرکون کے ملکی مزایان ظاہر ہی ہین اونکے
اوروں سے بهی ایسے وہم صاحب تهے که جس آبادی پر
اونکا سایہ کسی وجہ سے پڑا ویرانہ ہوگئی بس
اینگ تی کا نام مورخون کے ذہن یاد رکهنے کے اس
سبب سے بهی که جو مرتبه بزرگی کا پایا اور شان کا
شدوب ہی اسکا کسی مین پایا تا ہی * سنه ۱۹۴
مین مری وبا ہوئی اور کسی طبیب کو ایک دوا ایسی
باعث ہوئی که ہزاروں آدمی کو اوس مرض مہلک سے
نجات ملی اور اسی سبب سے تمام خلق اوسکے
سانحه ہوئی غرض جب یه بات اوس نے دیکهی
اوسے یه سوجهی که اس مجمع کثیر کے وسیلے سے
صحت تنور مرنجمت کا حاصل ہونا ممکن ہی الغرض
بادشاہ کا علم اوسنے برپا کیا اور اپنی سپاه کو زرد قبلی

لیگئے تھے پس ظاہر ہی کہ اونیس برس کے بعد جو روم قدیم کے سفیر گئے تو انہین تاجرون کے جہازون کے وسیلے سے وہان پہنچے * فغفور اَوْوَانْ تی کا جب انتقال ہوا خوجون نے اوسکے قرابت دارون مین ایک شہزادہ مسمی لینگ تی کو سنہ ۱۶۸ مسیحیہ مین مسند پر بٹھایا اور قاعدہ اون لوگونکا تھا کہ کوئی لڑکا ہمیشہ براے نام گدی پر رہے تاکہ بالکل اختیار اونکو حاصل ہووے چنانچہ یہہ بھی بارہ برس کا تھا اور جس امید سے اونہون نے یہہ حرکت کی تھی برآئی اور جزو کل پر حکومت اونکی بدستور رہی چندروز مین فغفور اَوْوَانْ تی کی بیگم کو ان ذات شریفون نے زہر پلایا غرض کسی شخص نے اس نمک حرامی کا بیان چند شعر مین لکھکر دولت سرا کے دروازے پر ساٹ دیا اور تہمت خون چونکہ خواجہ سراؤن کے سر پر شاعر نے رکھی تھی اوس ہجو کے شبہ پر ہزارہا علما وشعرا کو اونہون نے گرفتار کروایا اور سب کو مروا ڈالا اور اس قتل عام کے بعد بھی جس شخص کے باب مین کسی نے جھوٹ بھی کچھ کہہ دیا اوسے اون بدکردارون نے

شہنشاہ روم قدیم کے جسکا نام ختائی زبان مین انتان تن
ہی مگر ورک اور روم کی تاریخون مین وہ مارکس
آری لیس ان تو نینس کہلاتا ہی سمور کے دربار مین
آئے اور ہاتی دانت اور گینڈے کی کھال کی چیزون کو
نذر دیا اور چونکہ ریشم ان دنون روم مین سونیکے مولون
کاتا تو شہنشاہ کا قصد ہوا کہ اہل ختا سے انکے سوا کہین
دوسری جگہہ یہہ چیز میسر نہی رسم تجارت کی پیدا ہووے
تاکہ سہولت اور ارزانی سے ریشم ملے مگر سمور نے
انکار کیا اور سفیر مایوس پھر گیا * بعض مورخ کہتے کہ سمندر
کی راہ سے اور جس کا بیان ہی کہ ہند ہوکر یہ سفیر
سب گئے تھے اور معلوم نہین ان دونون سے کون روایت
درست ہی مگر ایک اور امر سے سفیر کا راہ سمندر کو اختیار
کرنا درست معلوم ہوتا ہی کہ اسی فغفور کی شروع سلطنت
مین یعنی سنہ ۱۲۷ عیسوی مین عرب اور ہندوستان
کے سوداگر ختا کے شہر کان تن مین سمندر کی راہ سے
گئے تھے اور وہان تجارت کرنیکی اجازت چاہنے کی
نوطرز اقسام طرح کے عمدہ تحائف نذر دینے کے واسطے

قصد کیا لیکن تمام خلق اللہ دفعتًا اوٹھہ کہڑی ہوئی اور فغفور کے حضور مین معافی کے لئے گئی اور خود پادشاہ کو اینکی یہہ بات بہت پسند آئی اور خدمت جلیل القدر سے اوسکی سرفرازی ہوئی * لی آنگ تی نے فغفور کو زیادہ اپنے دام مین پھنسانیکے لئے یہہ تدبیر ٹھہرائی کہ پادشاہ بیگم سے بیٹی کا رشتہ پیدا ہووے لیکن جب فغفور کی خوشدامن نے اس درخواست کو نامنظور کیا لی آنگ تی ایسا دق ہوا کہ تلوار کھینچکر اوس پر دوڑا غرض پادشاہ نے درمیان مین آکر ہاتھہ روکا اور اوس بدکردار کو سمجھا بجھا کر گھر بھیج دیا بعد اوسکے یہہ سمجھا کہ امروز فردا مین چار دن کی چاندنی ہو جائیگی اور خواری کی اندھیری نصیب ہوویگی یہہ سوچکر اپنے کو اوسنے ہلاک کیا گویا ملک کو نجات دی جب اوسکا خزانہ کھولا گیا کرور روپیہ سے زیادہ نقد و جنس مین ملا اور چونکہ ظاہر تھا کہ غربا کو آزار دینے اور رعیت سے ہر بہانے روپیہ لینیکے ذریعہ سے یہہ مالیت حاصل ہوئی تھی فغفور نے اوسکو غربا کو تقسیم کر دیا * فغفور اَوْوَانْ تی کے انتقال کے ایک برس قبل سفیر سب

تدارک کرنے کے لئے منصور نے ایک ایلچی بھیجا اور اوسے
ہدایت کی کہ اگر ترین سب تو اوس مرتبے مین مقرر
تھے اوس سے ظلم و بیداد سے تعلقات کی سختیون کو
ترشایا تھا اس جہت سے رعایا بے تنگ ہوکر تب دل
اختیار کیا ہے بہ ناست. وا اوس نے سب کو
قید شدہ مین ڈالا اور اوسکا اموال منصور مین بھیجا
گردش کم قسی کے آپکے موسم سے تو کشتی کی اور
قوی کی نان ... کے بعض بہ گئی ان مین سے ایک
شخص کسی خواجہ سرا کا باپ تھا اور اوس نے اپنے
لڑکی اش کے دفن کرنے کی اجازت منصور سے لی
اور ہدایت کردی سے ... دیکھین کی ... کہ نعش کے
ساتھ اوس بیٹے بڑی دولت گاڑ دی عرض بہ اسراف
اور مصول حرمین کی خدمت آئین کو ... اوس حرکت
کو غربا کی تمت معاش کے وقت اوسنے ایک
... کر روپیہ تا ... سے ملاکر ماکولات کی قسم
سے خرید کروا کر اوس نے غربا کو ... دیا اس پر
توپنے سے کس کی ... کا انجام ... ان سے انتقام لینے کا

اسی عہد مین کئی برس برابر قحط سالی رہی اور فاقون کے مارے کوہی چو کے صوبے کے لاکھ آدمی سے زیادہ اپنا گھر بار چھوڑ کر آل وعیال کو ساتھ لیکر ملک سے نکل گئے اغلب ہے کہ اوسی وقت مین ملک نیپال کی پہلی آبادی شروع ہوئی کیونکہ قحط کے مارے جو لوگ ایدھر اودھر پریشان ہوئے تو ایک گروہ طبقۂ نیپال مین جا بسے اور پہلی خلقت کی بنیاد اوس جگہہ مین اسی طرح سے ہوئی چنانچہ سنبھو پوران کتاب سنسکرت مین روایت ہے کہ ایک ختائی مسمی مانچا کھول نے وطن کو ترک کیا اور اپنی قوم کے بہت سے لوگون کو ساتھ لیکر نیپال کے پہاڑون مین جا رہا اوسی گروہ کی اولاد اوس دیار کے باشندے ہین چونکہ اوس شخص کا ختائی ہونا اور نیپال مین ایک گروہ کے ساتھ بود و باش اختیار کرنا امر تحقیق ہے اس لئے فغفور اُوْ وَانْ تِیْ کے عہد کو ایام اوس واقعہ کا قرار دینا چاہئے الغرض اوس قحط سالی کے باعث کو جو موجب پریشانی خلقت تھا

اوسے محروم پھیر دیا تو حکیم کے سب تلامیذ جمع ہوئے اور لاش کی نعل میں بیٹھکر نارہ زور تک ایسے روئے پیٹے کہ آخرش لحن آہنگ نے کی سہن پادشاہ بیگم کو ترس آیا اور لاش کی دفن ہونیکا حکم بھائی کے ہاتھ پاؤں پکڑکے دلوایا القصہ جب اجازت ملی اون لوگوں نے اپنی اپنی نصف جایداد بیچکر اس دھوم دھام سے تجہیز و تکفین کی کہ تمام مملکت مین شہرت پھیل گئی * راقم نے یہہ نقل اسلیئے لکہی کہ اس زمانے کے اکثر تلامیذ جو اوستاد ہی کی پگڑی اوتارنے کو موجود ہوتے ہین اونکو شرمندگی حاصل ہووے کہ دیکھیے تھے اور یہہ کیسے ہین اور حق ہی کہ جس نے اوستاد کا برا چاہا مردود ہوا اسلیئے کہ باپ کا دشمن مردود ہی تو اوستاد کا اوس سے مردود ہی کیونکہ باپ نے مطابق دستور حیوان کے صرف جان دی اور نوع آدمی کے شمار مین لایا اور یہہ بھی نے اپنے ارادے کے ہوا غرض اوستاد نے روح کو جلوہ بخشا اور خدا کو پہچنوایا اس لحاظ سے استاد کا رتبہ اہل حرفت کے نزدیک باپ سے برتر ہی *

سے بے تخت و تاج کیا جاوے غرض وہ فتنہ قبل وقت مقصود کے افشا ہو گیا اور مفسدونکی جان گئی اور اونکی لاشون کی عجب خرابی ہوئی * اسی ہلچل مین ایک ماجرا قابل بیان کے واقع ہوا جسکے ملاحظہ سے دریافت ہوگا کہ ختا مین کتنی قدر اوستاد کی شاگرد سب کرتے ہین اور روپئے اور پیسے کی کیا حقیقت جان دینے کو موجود ہوتے ہین حکیم لُوکُو عالم زبردست تھا اور جب وہی بلوا ہوا گویندون نے جھوٹ سچ لگا دیا کہ وہ بھی مفسدون کے زمرے مین تھا اسی تہمت پر لی آنگ تی نے اوسکو بھی اورون کے ساتھ قتل کیا اور اوسکی لاش کو سڑک پر پھنکوا دیا یہہ ماجراے شگرف ہونیکے ساتھ ہی حکیم مقتول کے ایک شاگرد نے کیا کام کیا کہ ایک ہاتھ مین تبر اور دوسرے مین عرضی لیکر حضور مین گیا اور اداب بجالاکر کہنے لگا کہ اگر فدوی کی درخواست منظور ہونے مین نثار جان کرنیکی ضرورت ہو تو مین آلۂ قتل لیکر حاضر ہوا ہون غرض جس طرح ہو میرے اوستاد کو دفن کرنیکی اجازت ملے لیکن جب لی آنگ تی نے

مخدوم نے یہہ سنکر اکثر امرا جن پر یہہ طعن تھا سرجھکا کر کھڑے رہے اور دربار سے رخصت ہوتے ہی شاہی مدرسے مین اپنے اپنے لڑکونکو بھیجا اس بات کی شہرت ہونے سے مہینے بھر مین بیس ہزار طلبہ سے زیادہ جمع ہوئے ایک روز فغفور مدرسے مین طلبہ کو دیکھنے گیا اور اتفاق سے فغفور شن تی جسکے بیٹے کے بعد یہہ تخت پر بیٹھا تھا اوسکی بیاہتا بی بی کا بھائی لی آنگ تی راہ مین ملا اوسے دیکھتے ہی فغفور نے ہنسی سے اوسکی طرف اشارہ کر کے کہا یارو دیکھو کیا بہادر اور جلیل القدر سردار خاوندکا جان نثار کھڑا ہے یہہ فقرہ اوس شخص کے دل مین گڑ گیا کیونکہ وہ بودے پنی کی ایک اودھ حرکت کرچکا تھا اوسی روز اپنی بہن سے سازش کرکے پادشاہ کو ایسا زہر ہلاہل کھانے مین اوس نے دیا کہ فوراً بیچارہ مرگیا * جب اس فغفور پر شعور کا قصہ یون تمام ہوا لی آنگ تی اور اوسکی بہن نے ایک شہزادۂ دستگرفتہ کو تخت دیا لیکن دوسرے شخص کی حقیت کے پانے مین ایسا بلوا ہوا کہ قریب تھا کہ اُوْوَانْ تِیْ جسے لی آنگ تی اور بیگم نے بٹھلایا تھا

حرکتین کرنے لگے غرض فغفور کی ذات ایسی بابرکات تھی
اور ترکیب خلقت مین اوسکی اجزاء نیکی اس قدر مرکب
تھی کہ باوجود خوجون کی بدنہادی کے اپنی طبیعت کی خواہش
سے کسی فعل بد کا مرتکب نہین ہوتا تھا انہین جہتون سے
ملک پر زوال نہ آیا ورنہ بلوا ضرور ہوتا * سنہ ۱۴۸۱ عیسویہ
مین اس پادشاہ کا انتقال ہوا اور اوسکا بیٹا دوبرس کا بچہ برس
روزتک فغفور کہلایا جب مرگیا امرا نے ایک نوبرس
کے شہزادے مسمی چینٹی کو تخت پر بٹھلایا وہ اگر زیادہ
جیتا تو مرد معقول ہوتا کیونکہ جس روز اوسنے جلوس کیا
وزیرون اور تمام اعیان دولت کو فرمانے لگا کہ تم لوگ
اپنے بیٹون کو مکتب خانے مین کیون نہین بھیجتے اور
کیون لاڈ وپیار مین اونہین خراب کرتے ہو اور تمہین
کیا معلوم نہین کہ مردونکی راحت روح علم ہی اور
جہل خاص و عام کے ناپسند ہی اور بے علم آدمی مین
انسانیت نہین آتی اور مثل بہایم کے نافہمی بھری
رہتی اور مرد بےعلم اور حیوان مطلق مین فقط نطق کا فرق ہی
کہ اوسکو طاقت گفتار ہی اور یہہ اوس قوت سے

بیٹیا چام تبی نہایت کم سنی مین تخت نشین ہوا لیکن
پان ھوئی کی شاگرد اوسکی مان نایب سلطنت ہوئی
اور ہر امر مین صلاح عاقلون اور فاضلون سے لیتی تھی اور
تمام مملکت مین اوسکی حکم رائی سے خوشی دن بدن
پھیلی اتنے مین خدا کی مرضی ایسی ہوئی کہ ایامِ بارش
بارانِ رحمت کثرتِ بارش سے زحمتِ خلایق ہوگیا
اور سیلاب سے تمام زراعت نقصان ہوا یہہ دیکھکر والدہ
بیگم نے حکم دیا کہ تمام امرا لباس غم اختیار کرین اور اپنے
اعمال کو دیکھین اور مردم ازاری سے باز رہین اور اپنے
گناہون سے توبہ کرین اور کفارہ دیوین اور دعا مانگین کہ
خداوند کریم و رحیم اپنا غضب نازل نکرے اور انتقام
اپنے بندون سے نلے اور والدہ بیگم نے خود تابت کی
پوشاک اختیار کی اور سر پر خاک اورانے اور سینہ زنی کرنے
اور اپنی گناہون کی سزا سے نجات چاہنے لگی غرض اوس
کارساز بے نیاز نے خود فغفور کو اوس وقت دنیا سے
رخصت کرنا بعد برس ہی روز کی مسند نشینی کے
انسب سمجہا اس واقعۂ جانکاہ و حادثۂ غم افزا سے والدہ بیگم کو

وفایق کہ جب اوسکا بھائی ناں کو واصل اور مورخ مقصد ہوا اور رنج سے زندان میں مرگیا تو اوسنے بھائی کی تمام تصنیفوں کو جمع کرکے اور جس تاریخ لکھنے میں دم مرگ تک مشغول تھا اور ناتمام چھوڑ گیا تھا باقی کو لکھکے کتب خانۂ شاہی میں داخل کیا اس حرکت سے فغفور ایسا خوش ہوا کہ اوسے پادشاہ بیگم کی تعلیم کے لئے محل میں بلوایا اور اتوکا عہدہ دیا اور اپنی شاگرد کو بہاں ہوئی سے خوب تربیت کیا اور ایک کتاب مستورات کے لئے نصیحت کی ایسی اوسنے تصنیف کی کہ ختائیوں کے نزدیک اوسکی عبارت اور نصیحت کی برابری کسیکی کوئی تالیف یا تصنیف کم کرتی ہی گویا ختا کی زینت النسا بیگم وہی عورت تھی اور ایسی کوئی اجتک نہیں ہوئی * اسی عہد میں ختائی فوج روم قدیم کی سلطنت پر یورش کرنیکے قصد سے بھیجی گئی تھی لیکن سمندر کاسپین کے کنارے سے موج کے خوف اور جہاز کی کمی اور سیکی کے باعث سے پھرگئی والا جنگ بیشک ہوتی * * فغفور ہوتی جب موا اوسکا

هوتین نے بعض خوجون کو بڑی بڑی خدمتین دین اور قباحت عظیم کی بناڈالی اور اوسکی نظیرین آگے چلکے ملاحظے مین آوینگی اور حکماء روزگار کے قول کو ثابت کرینگی کہ یہہ لوگ نیک کم ہوتے ہین اور اکثر بد نکلتے ہین اور یہہ بھی ایک تکلف دیکھنے مین آیا ہی کہ جب نیکی پر کمر باندھتے ہین تو فرشتے ہوجاتے ہین اور بہادری مین رستم کا مقابلہ کرتے ہین لیکن جب برے ہوتے تو معلم الملکوت کے معلم بن جاتے ہین اور چونکہ ہر شخص کی ترکیب خلقت اجزاے قوت ملکی اور بہیمی اور سبعی سے مخلوط ہی اور بدی اور نیکی مین وہی لوگ مشہور ہوئے ہین جنکی طبیعت مین قواے سہ گانہ سے جو قوت کہ غالب ہوتی ہی اثر اپنا ظاہر کرتی ہی اس سبب سے راقم کا قیاس ہی کہ نیکی کی رگ اونکی جب کٹ جاتی ہی تو سواے بدی کے کچھ نہین سوجھتی اور اگر خیر ہوئی کہ شیطنت کی رگ صاف ہوگئی پھر اونکی شرافت نفس کا کیا کہنا * اس عہد مین ایک عورت تھی تمام صفتون مین موصوف اور ایسی لایق

ہوکر کاشغر مین باعث امن ہوئین *چانگ تی قایم مقام مینگ تی کا سنہ ۷۵ سنیحیہ مین تخت نشین ہوا اور اپنی مان جی کا کہنا نہ سنکے اپنے ماموئنکو ناظم بنایا اور ایک ایک ملک سبکے حوالہ کیا غرض جو اوسکی مان نے سوچاتھا وہی پیش آیا اور اون لوگون نے سلطنت مین رخنہ ڈالا اور فغفور کو خوب ستایا سنہ ۴۸ مین اوسکا انتقال بتیس برس کی عمر مین تیرہ برس کی ریاست کے بعد ہوا اور دشت قپچاق کے تاتارون پر اوسکی فوج سنہ ۷۸ مین ظفریاب ہوئی *

ھُوتی اوسکا بیٹا سنہ ۸۹ مین مسند پر آیا اور اوسکی دادیکے ایک بھائی مسمی توہین نے اہل تاتار کو ایسی شکست دی کہ وے اپنے ملک سے بھی خایف ہوکر بھاگ گئے غرض جب فغفور نے توہین کو میر بخشی بنایا اوسکو بڑا غرور ہوگیا اور اپنے خردون کے ساتھ سخت بیرحمی اور امرا سے تکبر اور خود فغفور سے لاف زنی شروع کی اور اوسکی سزا ہاتھون ہاتھ ملی بلکہ اوسکے اکثر اقربا خارج البلاد اوسکے ساتھ کیئے گئے *

پادشاہ ملک عدم کا راہی ہوا لیکن قوت طبیعت اور معقول ذہنی اور مدبری اور رحم و کرم کے سبب سے ایسا نام چھوڑ گیا کہ اہل خیر کی یاد سے فراموش نہین ہوویگا * اس پادشاہ نے دارالسلطنت کو تبدیل کر کے صوبہ ھُونَان مین شہر ھُونَان کو پاے تخت مقرر کیا اور خانوادہ ھَان گویا از سرنو مالک تخت ہوا ان لحاظون سے یہہ پادشاہ اور اوسکے بعد جتنے اس گھر کے ہوئے ختائی تاریخون مین شرقی ھَان کہلاتے ہین *

اوسکا بیٹا مینگ تی باپ کی طرح ہوا بلکہ سوپوت نکلا اور فاضل زبردست تھا اوسکی بیاہتا بی بی ماچی ایسی نیک بخت اور عاقلہ تھی کہ ایسی جوروان جہان مین کم ملتی ہین اور نیکی اور مدبری مین اس قدر شہرہ جو فغفور کا پھیلا اسی کے سبب سے ہوا اسی پادشاہ کے عہد مین بودھ کا مذہب ختا مین رایج ہوا جیسا کہ اس تاریخ کی جلد اول کے دوسی اٹھہتر صفحہ مین راقم نے بیان کیا ہی اور ایک برس قبل اس کے مرگ کے ختائی فوجین ختن اور بخارا مین گئین اور تاتار پر فتحیاب

اُدسی لڑائی مین صف اول کے سرے پر وَانْ وَانْ حادثہ
جنگ مین بہادرون کے پیچھو نے پر خواب واپسین
مین گیا اُسکی لاش کو جس نے جسطرح چاہا کاٹا اور
پاؤن تلے روندا * سپاہیون نے تِی ہُوَان کو تخت پر
بٹھایا اور فقط دو برس تک وہ جیا یہہ قلیل عرصہ اسکو میدان
ہی مین گذرا اس لیئے کہ تاتارون نے برابر ستایا اور
گھڑی بھر دم نہ لینے دیا اس شخص کے بعد سنہ ۲۰
سیحہ مین لُوسُو جسکو کُوَانْگ اُوُوتِی بھی کہتے ہین
مسند نشین ہوا اور جلوس فرمایکے ساتھہ فرمان معافی
عام تمام ملک مین بھیجا اور سبکو تسلی دی اس حرکت سے
نیکنام ہوا اور دشمنون کو بھی اس ترکیب سے دوست
بنایا اور یہی سبب باعث اسکے ہوئے کہ تاتارون کو بار بار
اوسنے زک دیا کیونکہ جب گھر مین امن وامان ہوتا ہے
تب اغیار کی دشمنی نقصان نہین پہنچا سکتی ہے لیکن
آپس کی پھوٹ تباہی کی نشانی ہے * مُلک مَاچِین کے
پادشاہ سے برابر لڑائی رہی اور فغفور کو فتح اکثر ہوئی اور فوج
ختائی کام رُوپ تک گئی * بتیس برس سلطنت کرکے یہہ

وَان وَان کی غرض نکل آئی کیونکہ سابق فغفور سَن تِی کا لڑکا دو برس کا برائے نام تخت پر بیٹھا اور نایب سلطنت وہی پھر ہوا لیکن بعض بعض امیرون کو جو اوسکا اوج ناگوار معلوم ہوا اونہون نے اپنے لوگون کی قوت سے بلوے کا علم اوٹھایا غرض ستارہ وزیر اعظم کے بخت کا ہر ساعت ترقی پر تھا کسی سے کچھہ نہوسکا اور وزیر نے جب دیکھا کہ راز فاش ہوا اوسنے دشمنون کو شکست دیکر اوس لڑکے کو کان پکڑ کے تخت سے اوتار دیا اور آپ جا بیٹھا اوسیوقت ایسا اتفاق ہوا کہ تاتارون سے ایکطرف بگڑی اور ھَان کے گھرانے والون سے دوسری طرف تو چل ہی چکی تھی لیکن وَان وَان ایسا مدبّر اور فتّان اور صاحب جگر اور دماغ تھا کہ بہت دن دونون طرف کی چوٹونکا جواب اکیلا دیتا رہا اور چودہ برس کی ریاست مین اوسنے کَوریَّا اور مشرقی سمندر کے اطراف کی قومونکو سرکیا آخرکار لُوشَنگ اور لُوسُو خاندان ھَان کے اقربا ایسے زبردست ٹھہرے کہ وَان وَان کی فوج پر ظفریاب ہوئے اور

پسند آئی وہ یہہ تھی کہ حکیم کنگ فوزیا لی آل کو
اوسنے امیرون کے زمرے مین داخل کیا اور اوس خاندان
کے رتبۂ امارت کو موروثی قرار دیا آج تک وہ قانون
جاری ہی اور تاتارون نے بھی اس لئیے بحال رکھا ہی
کہ نہایت مطبوع خاص وعام کے ہوا اور اوسکا منسوخ
کرنا موجب قباحت کا نظر آیا القصہ خلق اور ظاہری
فروتنی اور سادہ مزاجی اور ایام قحط وتنگی مین رعیت
پروری ایسی اوسنے شروع کی کہ فقط خطاب شاہی
اور تاج وتخت فغفورکا اوسے نہ تھا لیکن اور طرح سے خود
فغفور کی حقیقت اوسکے سامنے مثل شطرنجکے پادشاہ کے تھی
جب منزل مقصود کی اتنی راہ طی ہوئی اوسنے فغفور کو
زہر دیا اور خود اتنا رویا پیٹا اور غمزدہ اپنے کو بنایا کہ کسیکو
مطلق شبہ اوسکی خاوندکشی پر نہوا جب چودہ برس کی
عمر پادشاہ زادۂ ولیعہد کی ہوئی تب اسی سن مین
وان وان نے اوسے مارنا مناسب جانا ورنہ دو ایک
برس مین اولاد کی امید ہوتی اور وزیر کی ساری ریاضت
اور تدبیر ضایع جاتی مگر یہہ نمکحرامی ایسے وقت پر ہوئی کہ

سلطنت مین غفلت کرتا رہا آخرش بے اولاد مرگیا اور اوسکا بھتیجا بیٹھا اگر زیادہ جیتا تو بیشک وشبہ بعض امرا جو قوی اور گستاخ ہوئے تھے اور اپنی اپنی ریاستون مین بیٹھے فغفور کو ناچیز جاننے لگے تھے اونکو یہہ قرار واقعی توڑتا اور زیر کرتا لیکن آٹھ ہی برس مین اس جہان فانی سے اوسکا دانہ پانی اوٹھ گیا اور اوسنے انتقال اوسی سنہ مین کیا جس مین حضرت عیسیٰ پیدا ہوئے اس بادشاہ کے بعد ہین تی کا ایک پوتہ پینگ تی نو برس تک مسند پر بیٹھا اور امیر عظیم الشان نام وان وان بھتیجا فغفور ہین تی کی بادشاہ بیگم کا وزیر اعظم ہوا غرض اس امیر کا دانت خود تخت پر تھا اور اوسے حاصل کرنیکی فکر اور تدبیر برابر چلی جاتی تھی چنانچہ رعایا اور علما اور شعرا اور امرا کو اپنے خلق اور داد و دہش سے تابعدار بنا رکھا تھا اور سرکار کا کوئی چھوٹا یا بڑا عہدہ دار خواہ خوار خواہ عالی وقار ایسا نہ تھا جو اوسکی بخشش اور کرم سے مطیع اور ممنون احسان اوسکا نہ بنا تھا اور ایک بات ایسی معقول اوسکو سوجھ گئی کہ صغیر وکبیر سبکے نہایت

دوسرے ایک شخص کو نا ملا کے آئی لیکن خود دولت
کی ماسی کی یہی ایک نقل ہی کہ ایکروز محل کے
اندر گاڑی پر سیر کرتا تھا کہ اوسکی ایک حرم سام لان ہی
ملی جب پادشاہ نے کہا آؤ بی بی گاڑی پر بیٹھو اوس عورت
نیک سیرت نے جواب دیا کہ جن مصوروں نے
نام اپنا جو بنوں میں نکالا ہی اونکی تصویرین جولونڈی دیکھتی
ہی تو گرد تخت کے علما کا مجمع پاتی ہی اور ہیا اور
شانگ اور چُو کے گھرانے والے جو بُرے نکلے اونکی
تصویروں کی چاروں طرف رنڈیوں کی صورتیں نظر آتی
ہیں کہ بیٹھی ہین اس سبب سے لونڈی کا جی نہین
چاہتا کہ حضور کے ساتھ سوار ہووے اور یہہ بات تمام
مشہور ہوئی کہ جناب ملک کا پادشاہ علما کو ساتھ
رکھکے رنڈیوں کو لئے لئے پھرتا ہی دوسرا شخص ہوتا تو
اوس عورت محمود صفت کی نصیحت سنکے
اپنی عادت بدلتا لیکن یہہ کم عقل تعریف اوسکی شعور کی
کرتا ہوا دوسری عورت کہ لیکے باغ مین چلا گیا اور آج
اس پر کل اوس پر عاشق ہوتا رہا اور انتظام

چڑھائی کی اور ختائی سپہ سالار مشرق بہے گیا حالانکہ سمندر کے پار خوف سے نہوا لیکن چونکہ دونون ملکون کی فوجین دشمن کو فتح کرتی ہوئی قریب پہنچی تھین اس امر کو یاد رکھنا چاہیئے *

سنہ ۴۸ مین قبل حضرت عیسیٰ کے اس فغفور نیک شعور کا انتقال ہوا اور اوسکا بیٹا یین تی نیک نہاد لیکن دل و ذہن کا ضعیف قایم مقام ہوا اور ہمیشہ عورتونکا تابعدار رہا لیکن ارباب علم کا قدردان تھا اور موافق کنگ فوزی کے قول کے ہر شخص کو حسب لیاقت خدمت دیتا تھا تاتاریون نے فغفور کو ایک شخص مجبور سمجھکر پھر بدستور فتور برپا کیا لیکن بجز لوٹ و تاراج کے زیادہ کچھہ ہو نسکا سولہ برس تخت پر بیٹھکے یہ فغفور دنیا سے اوٹھہ گیا اور اوسکا بیٹا چینگ تی قایم مقام ہوا اور عیاش و کاہل نکلا مگر نصیبور تھا کہ اوسکے اچھے وزیر اور مضبوط سپہ سالار تھے چنانچہ اوسکی کاہلی اور ناکسی مشہور ہونے سے سمرقند کے پادشاہ نے ختائی ایلچی کو مارڈالا غرض فغفور کی فوج فوراً گئی اور اوسکو مارکے تخت پر

بیگم کو طلاق دیکر باندیون مین داخل کردیا اور یہہ سزا دینی عورت کے لئے قتل سے زیادہ ہی ایک مورخ کہتا ہی کہ پادشاہ کی بیٹی نے یہہ فکر کی تھی مگر یہہ بات محض بعید القیاس ہی *

جب تاتارون نے کئی دفعہ متواتر یورش کر کے دیکھا کہ تسخیر ختا لاممکن تھی اونکے سردارون نے فغفور کی تابعداری قبول کی اور اوسکی بڑی خوشی دار الخلافہ مین ہوئی اس لئے کہ مدت مدید سے وہ سب برابر ستاتے رہے اور لوگونکی ناک پر دم لاتے تھے جب ان سے خاطر جمع ہوئی فغفور نے قدر دانئ علم کی طرف طبیعت لگائی اور علما اور شعرا نے اوسکے عہد مین فراغت سے اوقات کی اور اونہین لوگون نے اسکی منزلت کو فلک الافلاک پر قرار دیا ہی اورنہی شیوۂ انسان ہی کہ جو کھایگا سو گن گایگا اغلب ہی کہ اسی پادشاہ کے عہد مین روم قدیم اور ختا کی سلطنتین مخلوط السرحد اسطرح سے ہوگئی تھین کہ ایک قوم تاتار نے دونون کو ستانا شروع کیا اور روم کی فوج نے مغرب کی طرف سے اودہر

فغفور پر یہہ راز نہ کھلا اور بادشاہ بیگم کے بعد مرنیکے اوسکی چوزیان کی بیٹی کو اوس مرحومہ کا تخت ملا یہہ عورت بھی اپنی مان کی طرح بدکردار نکلی اور چونکہ اوسکی سوت کا لڑکا ولیعہد ہوا تھا اوسنے بچے کو زہر دینے کا قصد کیا اور یہہ ارادہ جب فسق ہوا تب خود فغفور کو ذبح کرنے اور تخت چھین کر اپنے کسی خویش کو بٹھانے پر موجود ہوئی اور کئی بدمعاش اور بدنہاد لوگ جنھین فغفور نے بد اطواریونکے سبب سے سزا دی تھی اونکو مشورے مین لائی القصہ شوہرکشی اور تخت ستانی کی صورت اوس بدعورت نے یہہ ٹھہرائی کہ سب اہلکار اور عہدہ دار عالی وقار کی ایک شب کو دعوت کی جاوے اور جب شراب کا چرچا پھیلے اور کچھہ غفلت ہووے چند آدمی اندر جاکر فغفور کے ایک چاکر کو زندہ نچھوڑین اور چند قاتل دولت سرا مین داخل ہووین اور بادشاہ کو مار ڈالین لیکن اس بندش کا نتیجہ چاہ کن را چاہ درپیش ہوا اور روز معہودہ کی بات کھل گئی اور مشہور ہونے کے ساتھ ہی مفسدون نے خودکشی کی اور فغفور نے بادشاہ

حضرت عیسی کے اس بد طبع پادشاہ کا انتقال ہوا اور
چونکہ بیتا اوسکا بہت ہی چھوٹا تھا چاؤتینی کے ایک
بھائی نے مسندلی لیکن جب کاہل و بدکردار نکلا امرا
نے بے تخت وتاج کیا اور اوسی بچے کو بٹھایا جو شن تی
کے لقب سے مشہور ہوا غرض وہ سنونکا کچہ مگر
عقل کا پکا تھا اوسنے وزیر اعظم کو بلواکر کہا کہ ابھی لڑکا
اور ناتجربہ کار ہون اس لئے مناسب نہین کہ بے
تمہاری صلاح کے زمام حکومت اپنے ہاتھون مین لون
اور جو چاہون سوکرون اس لئے میری عین خوشی ہوا
کہ تم جو انسب سمجھو بے تامل کرو ورنہ سلطنت مین
فتور واقع ہوگا اور جب تخت چہن جایگا میرا نام تاریخون
مین اسی بدنامی سے مندرج ہوگا کہ فلانے بدبخت نے
اپنے باپ دادون کی بنی بنائی سلطنت کو بگاڑ دیا غرض
تمہارے مشیر رہنے اور ہر امر مین صلاح دینے سے یہہ بات
نہین ہوسنے پایگی پادشاہ نے وزیر اعظم کو اس قدر اختیار
دیا لیکن وہ نمک حرام نکلا اور اوسکی جورو نے پادشاہ
بیگم کو دردزہ کے وقت لڑکے کے سبب ہلاک کیا لیکن

اور گیارہ برس کے بعد پھر کروہ آیا اور یہہ بیان کیا کہ ہم صوبہ چین سی سے گذر کے دشت قبچاق اور خراسان مین گئے اور وہان ایران کا حال ہم نے سنا اور خراسان مین ہند کی ولایت کی چیزین ہم نے دیکھین چنانچہ اون دو ملکون مین رسم تجارت ہے الغرض اس شخص نے ہر مقام پر اپنے پادشاہ کا یہہ حال بیان کیا کہ کئی ریاستون سے سفیر فغفور کے دربار مین نذر لیکر آئے * چاوتی بیٹا اوتی کا تخت پر بیٹھا اور حالانکہ باپ نے بسبب اوسکے مشابہ ہونے اون تصویرون سے جو پاؤ کی تھین قابل ولی عہدی کے تجویز کیا تھا لیکن سیرت کا کچھہ خیال نکرکے صرف قیافے پر گیا اور نتیجہ یہہ ہوا کہ چاؤتی نے عیش و عشرت مین اوقات صرف کی اور اوسکے اشد کاہلی سے جب انتظام ملک بگڑا دو قوم تاتارون کی مشرق اور مغرب کی طرف سے درپئے غصب املاک سرحدی ہوئی اور اگر لشکر شاہی کی سرداری ایسے ہی چیدہ لوگون کے ہاتھہ مین نہ ہوتی تو غالب ہی کہ سلطنت چھن جاتی بسبب چو ہنر مین قبل

کہ اسکے باعث سے ھَوَانگ نو تاتار کی قوم بہت دنون تک دبی اور بے بس رہی اس بادشاہ کی قدر دانی کے باعث سے شعر و سخن کا بڑا چرچا پھیلا اور ارباب کمال کا مجمع ہوا لیکن سب سے زیادہ نام اِزْمَا سِین مورخ چین نے پیدا کیا لیکن کسی وجہہ سے بادشاہ ناراض ہوا اور ہاتھہ کٹوا کر خارج الممالک اوسے کردیا غرض تب بھی اوس شخص نے تالیف و تصنیف سے ہاتھہ نہ اوٹھایا یہہ سنکر فغفور نے بہت عزت کے ساتھہ پھر بلوایا اور عہدۂ جلیلہ سے سرفراز کیا اگرچہ پادشاہ بڑا عقلمند اور فہیم تھا لیکن اکسیر بقا کے شعبدہ مین آگیا اور آخر اوس مین ہلاک ہوا چنانچہ اوسکی نقل جلد اول کے دوسی چوہتر صفحے مین مندرج ہی سنہ ۸۷ مین قبل حضرت عیسیٰ کے اکہتر برس کی عمر مین چوون برس کی سلطنت کے بعد اس فغفور نے فوت کی *

اور اوسکے عہد مین سنہ ایک سی چھبیس مین قبل حضرت عیسیٰ کے چانگ کِی اُوْ سپہ سالار ماوراء النہر کی طرف واسطے دریافت حالات کے روانہ کیا گیا تھا

بجز منظور کرنیکے چارہ نہ تھا کیونکہ تاتارونکا اون دنون ایسا زور و شور تھا کہ اگر انکار کیا جاتا تو غضب برپا ہوتا اکثر دفعہ ایسا ہی ہوا ہی کہ تاتار کے سردارون نے فغفور کے گھر مین بیاہ کیا ہی اور اب بھی وہ بات گئی نہین ہی اور صدہا نازنین مہ جبین شاہی محل کی پروردہ اون اوجت سپاہ کیف خوار کے خیمون مین غم کر کرکے مرگئی ہین اور فغفور کے یہان کی ناز و نعمت کے عوض اونکو کچھ گوشت اور گھوڑیکا دودھ ملا ہی الغرض باوجود اس ہتک ابروگے گوارہ کرنے اور اپنے عزیزون کو اون لوٹیرون کی گود مین سانیکے فغفور کو اس پر بھی چین نہ ملا اور بار بار اون لوگون نے یورش کی غرض ایکدفعہ سپہ سالار نے جو موقع پاکے کمین گاہ مین اونہین گھیر لیا تو تمام تاتار کو شکست کامل دی اور پندرہ ہزار کو اسیر کرکے پابزنجیر دارالخلافہ مین بھیجا لیکن بعد چند روزون کے اونہون نے پھر زور کیا اور بدستور سابق لوٹ و تاراج شروع کیا غرض فغفور نے اخیر کو ایسی تدبیر کی اور اونہین ایسی شکست دی گویا کمر توڑ ڈالی

بالن کو اسطرح نچوایا کہ کہال کھینچی گئی اوسکے بعد
دونون قبضے اور پانون کو اوس قاہرہ نے کتوا ڈالا اور
اوسکو زہر دیا اور مظلوم کی لاش کو گہہ کے گڑھے مین
پھکوادیا الغرض ہُوئی تھی ایسا مغفور ہوا کہ اگر اوسکی مان
چند وزیر نیک تدبیر کو مشورے مین نرکھتی تو اوسکی
سلطنت چھین جاتی اسلئے کہ سوائے رنڈی بازی کے
نیکی کرنی اس مردک کو آتی نہ تھی اور بجز لوفندزون کے
دوسرے کی صحبت بھلی نہین معلوم ہوتی تھی اور نتیجہ
جوانی موت کا جو اس طرح کی بداطواری کے ساتھ لازم
و ملزوم ہے اوسکو ملا اور چوبیس برس کی عمر مین
دنیا سے دفع ہوا اور چونکہ لاولد موا بادشاہ بیگم اوسکی مان نے
ایک غریب زادے کو اوسکا بیٹا مشہور کر کے
تخت پر بٹھلایا اور چونکہ بہت ہی بچہ تھا وہ خود قایم مقام
بادشاہ ہوئی اور تمام سلطنت مین اپنے احکام جاری کرنے
لگی جب آزما کے اوسنے دیکھا کہ رعیت کبیر و صغیر
سب راضی ہے تب اپنی حکمرانی کو زیادہ ترقی
عزت دینے کے لئے اوس بچے کو اوسنے زہر دیا

آپ مالک تخت ہوکر آٹھ برس تک سلطنت کی
وہ ایسی خونخوار اور سنگدل تھی کہ اگر آٹھوین برس
اپنی اجل سے اکہتر برس کی عمر مین نہ مرتی تو اغلب تھا
کہ کسی مظلوم کے ہاتھ ماری جاتی یہہ قطامہ بڑی مدبر اور
فتانہ تھی اور اوسکی عقل کی یہی ایک دلیل کافی ہی کہ
اوسکے عہد مین تاتار سب یورش نکرسکے لُوپانگ کے
اقرباؤن سے ایک شخص بنام وَاَن تِیْ سند پر بیٹھا
نیک فغفورون مین اوسکی گنتی ہوتی ہی اس لئے کہ
خیرخواہ ملک و رعیت تھا اور علم کا چرچا اوسنے پھیلایا
اور قدردان سخن ہوا اور اس مین شک نہین کہ اگر
اتنا نیک کردار اور خوش اطوار نہوتا تو اس گھرانے پر
زوال آتا لیکن اسکی خوبیون نے ھُوْیہ تیْ کی مان کی
بدیونکو متا دیا اوسکے عہد مین تاتارون نے بار بار یورش کی
اور فغفور مجبور ہوکر ہمیشہ بیش قیمتی تحفہ اونکے سردارونکو
بھیج کر راضی رکھتا تھا اور اصل حقیقت مین یہہ تحفہ مثل
باج کے تھا کیونکہ اوسکے بھیجنے مین جب دیر ہوئی اونہون
نے فوراً یورش کی اوس فغفور کا انتقال سنہ ۱۵۷ قبل

باؤں کو اسطرح کچوایا کہ کہال کہینچی گئی اوسکے بعد
دونون قبضے اور پانون کو اوس قاہرہ نے کتوا ڈالا اور
اوسکو زہر دیا اور مظلوم کی لاش کو گہہ کے گرہے مین
پہنکوادیا الغرض ہوئی تہی ایسا فغفور ہوا کہ اگر اوسکی مان
چند وزیر نیک تدبیر کو مشورے مین نرکہتی تو اوسکی
سلطنت چہین جاتی اسلیئے کہ سوا ے رنڈی بازی کے
نیکی کرنی اس مردک کو آتی نہ تہی اور بجز لوقندرون کے
دوسرے کی صحبت بہائی نہین معلوم ہوتی تہی اور نتیجہ
جوانی موت کا جو اس طرحکی بداطواری کے ساتھ لازم
[illegible] ہے اوسکو ملا اور چوبیس برس کی عمر مین
[illegible] دفع ہوا اور چونکہ لاولد موا پادشاہ بیگم اوسکی مان نے
[illegible] زادے کو اوسکا بیتا مشہور کر کے
[illegible] بٹھایا اور چونکہ بہت ہی بچہ تہا وہ خود قایم مقام
[illegible] تمام سلطنت مین اپنے احکام جاری کرنے
[illegible] اوسنے دیکہا کہ رعیت کبیر وصغیر
[illegible] اپنی حکمرانی کو زیادہ ترقی اور
[illegible] وس بچے کو اوسنے زہر دیا اور

اور تدبیر معقول کر کے قصے کو برھنے بدیا اور بلوے کی
وجہہ دریافت مین جو آئی اوس روز سے قتل کرنے
سے باز رہا اور مزاج کو اعتدال پر رکھا اور کَنگ فُوزِیہ
کی مزار پر جاکر پرستش کی اور علم کا چرچا پھیلایا اور معقول
قوانین کو رواج دیا القصہ جو نہین اوسنے نیکی پر کمر باندھی سنہ ۱۹۰
مین قبل حضرت عیسیٰ کے اجل موجود ہوی اور ترپن برس
کی عمر اور اپنی جلوس کے بارھوین برس مین اوسنے
انتقال کیا اوسکا برا بیٹا ھُوی تِی تخت پر بیٹھا باوجودیکہ
اوسکی سوتیلی مان نے اپنے بیٹے کو مسند دینیکے لئے برا
برا زور کیا غرض جب ھُوی تِی مضبوط ہوکر بیٹھا اوسکی
مان نے اپنی سوت سے ایسا انتقام لیا کہ معاذاللہ اوسکے
بیان سے رونگتے کھرے ہو جاتے ہاین مختصر یہہ کہ تمام
دنیا کی ذلتین اوس بیچاری کو دیکر اوسکے بیتے کو زہر اوسکی
آنکھون کے سامنے پلایا اور بعد ازان اوسکے ننگے
پندے پر اوسنے ایسے کورے مروائے کہ بیہوش
ہوکر کئی بار گر پری اور جب معلوم ہوا کہ اوسکی ہلاکت
قریب آئی مار موقوف ہوئی اور سب کے ایک ایک

فغفور کی بھیجی ہوئی. تانچوء تاتار کے پاس صلح کا پیام
لیکر گئی اور چونکہ خود وہ ایلچی بطور نذر کے آئی تھی اور
میتی کی حدمت مین رہی سردار تاتار نے فغفور کو محاصرہ
سے خلاص کیا اور اپنی حد مین چلا گیا بعض روایت یہہ
ہی کہ میتی کی بی بی کے ذریعہ سے صلح ہوئی بہرحال
خفت دونون طرح سے حاصل تھی اور فرق اتنے ہی کہ ایک
مین زیادہ ایک مین کم ذلت تھی غرض یہہ تحقیق ہی
کہ ایک عورت کے درمیان ہونے سے فغفور کو
مخلصی ملی بعد چند روز کے باوجود عہد و پیمان کے میتی
پھر آیا اور بدستور سابق لوٹ و تاراج شروع کیا اور
جب شاہ نے لشکر بھیجا سپہ سالار دشمن سے ملگیا اور
چونکہ ثابت ہوا کہ کئی سردارون کی سازش تھی بغاوت
کی تہمت پر سبھون کی جان گئی اور عبرت کے
لئے لاشین شاہراہ پر گروا دی گئین کچھ دنون بعد بلوای
عام کی بنا اس سبب سے ہوئی کہ پادشاہ اکثر قصور کے
لئے مجرمون کو قتل کرتا تھا اور یہہ رعایا کو برا معلوم ہوا
لیکن جونہین اس بغاوت کا سامان بندھا فغفور مطلع ہوا

جب شاہ نے سنا کہ اپنے ہی سپہ سالار جو ملک کی سرحد پر تاتارون کی یورش کے مانع ہونے کے لئے متعین تھا نمک حرام ہوکر دشمنون سے ملگیا اور کئی قلعے جو سرحد پر واقع تھے اونکے حوالہ کر دیا زیادہ تردد اوسکو دامنگیر حال ہوا چونکہ خود بہادر تھا فوج لیکر تاتارون کے مقابلے کو گیا مگر تعجب سے دیکھا کہ وے بے مقابلہ کئے پس پا ہوئے اور جون جون فغفور آگے بڑھا وے پیچھے ہٹے اور ایک مقام پر شب کے وقت بالکل غایب ہوگئے تب فغفور نے سمجھا کہ وے خوف زدہ ہوکے بھاگے لیکن صحرائیون نے دھوکا دیا اور جونہین شاہی فوج کمین گاہ پر پہنچی دفعتہً چار لاکھ سوار چارون طرف سے ایسے پیدا ہوئے کہ گویا زمین سے نکلے اور ایک آن کی آن مین میتی تاتارون کے تانجو یعنے سردار نے فغفور کو ایسا گھیر لیا کہ اگر ایک قلعہ قریب نہوتا تو فغفور مجبور ہوکر بیدست و پا اونکے ہاتھون پھنس جاتا غرض قلعے کو سات روز تک تاتارون نے محاصرہ کیا آخرکار جب رہائی کی کوئی صورت ندکھائی دی ایک عورت خوبصورت

اُسن خوبی کے ساتھ اوسنے کی کہ جب فغفور نے
چار برس کے بعد انتقال کیا تمام رعایا نے ملکر لوپانگ
کو مسند نشین کیا اور ھی وانگ کے بیٹے کو محروم رکھا فقط

## ساتوان باب

ھان کے گھرانے کے بیان میں

جلوس کے بعد لوبانگ چاہا کہ ایام بدعملی اور ہل چل
مین جو نقصان ملک کی زراعت اور رعیت کو ظالمون
اور باغیون کے ہاتھ سے پہنچا تھا اوسکا عوض عدالت
اور بخشش سے ہو جاوے تاکہ یاد اوس بدعت اور تباہی
کی جو صفحۂ دل پر خون کے حرفون سے لکھی ہوئی تھی
مٹ جاوے اس ارادے سے اوسنے بہت سے
فرمان ایسے جاری کئے کہ لوگون کو تسکین ہوئی اور
رعیت دعا دینے اور اوسکی سلطنت کی مداومت چاہنے
لگی اس عرصے مین وہی قوم تاتار کی جسے چی وانگ تی نے
شکست دی تھی عوض لینے کو موجود ہوئی اور دونون
ملکون کی سرحد پر جاکر ختائی موضعون کو اونہون نے اپنے
قبضے مین کر لیا اور خود فغفور کے ساتھ لڑنیکا سامان مہیا کیا

تخت اوسکے بھتیجے زِیِ اِپِنگ کو دیا چاہیئے غرض
زِیِ اِپِنگ بیٹھنے کے ساتھہ ہی اپنے چچا کے قاتل
اوس بے حایہ اور بیدل کو مار ڈالا اور بھی بچائی فوج لیکر
لَوپانگ کے مقابلہ کو گیا لیکن کچھہ نہوسکا آخرش مایوس
اور بد حواس ہوکر اپنے گلے مین رسی ڈال کر ایک
چھکڑے پر سوار ہوا اور لَوپانگ کے معسکر کی طرف
گیا یہہ حال دیکھتے ہی وہ بہادر اوس بیچارے کی تعظیم
کرکے خیمہ مین لے آیا اور جب زِیِ اِپِنگ نے تمام
کنجیان خزانے کی اور تمام اثاثہ سلطنت کو لَوپانگ کے
حوالے کیا اوس سپہ سالار نے دارالخلافہ مین داخل ہوکر
شہر کو لٹوا دیا لیکن کسیکا خون نکیا غرض جب سلطان
چو کا دوسرا سپہ سالار پہنچا اوس نے قتل عام کا حکم دیا
اور زِیِ اِپِنگ کو مار ڈالا اور اوسکے گھرانیکے ہر وارکو کھدواکر
لاشون کو نکالا اور اونہین خاکستر کروا کے چار سو پھنکوا دیا
یہہ سب حرکتین لوگونکو ناگوار ہوئین اور لَوپانگ پر ہزارون
آفرین اونھون نے کین القصہ ھی وَانگ سلطان چو فغفور ہوا
اور لَوپانگ کے حصہ مین ایک صوبہ آیا اور وہان کی عملداری

تلواے عام کیجئے اور اپنے دوست منگ تین کے خون ناحق کا عوض لیجئے جب اس شخص نے بغاوت کی اور خبردار الخلافہ مین پہنچی والی شہر نے فغفور سے جاکر کہا کیون مردک اب نقشہ تو یہہ ہی اسے آپ سے اپنے کو ذبح کرو گے یا تمہاری تخفیف تصدیع کے لئے جلادون کو بلواؤن تب فغفور گڑگڑانے اور کہنے لگا کہ میری جان بخشی کرو اور کہانے کے لئے تہوڑی سی جایداد دو مجہے سلطنت سے کچہہ کام نہین اوسکا جواب اوس امیر نے دیا کہ یہہ ہرگز نہین ہوویگا اور تیرے خاندان نے بہت گہرون کو نیست و نابود کیا ہی اسکو مٹاہی دینا واجب ہی اور سن مخنثون کے فرید تیرے خوجے وزیر نے تیری قتل کا حکم دیا ہی یہہ کہکر جلاد سب جو پیچہے کہڑے تہے اونکو اشارہ کیا لیکن جب تک وے تلوار کہینچین فغفور نے کمر سے کٹار نکال کر اپنے پیٹ مین مارا اور والی شہر کے پاؤن کے قریب گرپڑا جب یہہ سانحہ ہوا اوسی خواجہ سرا نے بیوفائی امراکو جمع کیا اور کہا چون کہ وہ ناہنجار مرگیا ہی اب

لیجاکر اوسے اپنی بیتی دی اور یہہ بات کہی کہ تخت پر
جب بیٹھیو تو مجھے یاد رکھیو کہ تمہارے قیافے سے
مین نے تمہاری اوج کی خبر تمہین پیشتر سے دی ہی
وہ بات وہین ختم ہوئی اور چند روز کے بعد لوپانگ
سے اور چند بدکرداروں سے دوستی ہوگئی اونکی صلاح
ایک روز یہی ہوئی کہ لوتئے اور کھائے اسمین وہ بھی
شریک ہوا اور چونکہ بہادر اور تلوار کا دھنی تھا ڈاکوؤن کا سرگروہ
ہوگیا اور چندروز مین یہہ زور و شور اوسنے پیدا کیا کہ ایک
چھوتی سی فوج ساتھہ ہوئی اور اطراف و جوانب مین
دھوم مچھہ گئی اسی عرصے مین چی وانگ تی مرگیا اور
اوسکے بیتے نے تخت پر بیٹھہ کر ظلم شروع کیا القصہ جب
چو کے سلطان نے قصد فغفور پر چڑھائی کرنیکا کیا تب
لوپانگ اپنی فوج لوتیرونکی لیکر آن ملا اور خطاب سپہ سالار
کا پاکر آگے بڑھا جب دونون فوجین سامنے آئین
چانگ ھانگ سپہ سالار فغفور تمام فوج لیکر غنیم سے یہہ
سمجھکر مل گیا کہ اگر فتح خاوند کی بھی ہوگی تو مردود خواجہ سراؤنکے
اختیار مین ہماری جان رہیگی اسسے بہتر یہہ ہی کہ

ـنکے عہد مین خواجہ سراؤنکا دور شروع ہوا اور یہان تک
اون لوگون نے اپنے بس مین اوسے کرلیا کہ اوسکے
باپ کے ترسے عزیز اور بہادر سپہ سالار مَنگ تِبن
کو اسی مردک کے روبرو اون نابکارون نے زہر کا پیالہ
زبردستی سے پلایا اور وتویر باتدبیر لِی یُنخا کو نکال دیا
اور اپنے گروہ مین سے ایک ناکس کو اوسکے عہدے پر
بحال کیا اور سوائے اسکے غربا پر ظلم شروع کیا الغرض
جب احوال اور اطوار فغفور کے ایسے ہونے لگے کہ
خواجہ سرا اون کے ہاتھ مین نتل پتلے کے بن گیا تب
رعیت اور فوج اور خاص و عام کی ناخوشی دیکھکر چَو کا
باجگذار سلطان بگڑا اور سامان جنگ کا کیا اور اپنے
سپہ سالار لُو پانگ کو فوج لیکر بھیجا * چون کہ یہ شخص
[illegible] کے نام کریگا اور ھان کے گھرانیکا پہلا فغفور
[illegible] سے کچھ حال اسکا پہلے ہے بیان
[illegible] ی کہتے ہیں کہ لُو پانگ ایک روز شروع
[illegible] آغاز نہین تھا راہ مین چلا جاتا
[illegible] اجنبی اوسے ملا جسنے اپنے گھر

سخت سزا اگر ہوتی تو وہ بات موقوف ہو جاتی لیکن ظاہر ہی کہ علماء ختا ایسے ایسے موقع پر بہت نڈر ہوتے ہین چنانچہ کئی نقلین جو بیان ہوین اور اس کتاب مین درج ہین اون سے یہہ بات ثابت ہی بالاینہمہ راقم کی بھی یہی راے ہی کہ اگر اون شخصون کو ہلاک نکر کے قید کرواتا یا جلاوطن کی سزا دیتا تو بہتر ہوتا غرض غصے نے اندھا کر ڈالا تھا اور اگرچہ کسر غضب ہر حال مین واجب ہی لیکن اس امر کی فراموشی نچاہیئے کہ طیش کے وقت ادنی آدمی بیخود ہو جاتے ہین اور وہ تو پادشاہ تھا بہرحال اوسکے عیب اور ہنر نظر انصاف سے اگر دیکھے جائینگے تو بجز اسکے دوسرا سخن زبان سے نہین نکلیگا کہ یکتاے زمانہ تھا اور یادگار روزگار بیشک ہی * *

چی وانگ تی کے چھوٹے بیٹے اَرشی وانگ تی کو وزیر اعظم لی زی نے تخت پر بٹھایا اور بڑے بیٹے کو اس لئے محروم رکھا کہ خود باپ کی مرضی نتھی کہ وہ تخت نشین ہووے۔ غرض یہہ بھی نہایت بد نکلا سیواے عیش کے دوسرا خیال ہی اوسکو نتھا اور اسی

خواہش رکھتا تھا جسکو عوام الناس عیش کہتے ہین
اگرچہ کنگ فوزی نے غیر ملکیون کے ساتھ رابطہ رکھے
اور اوسے خرید فروخت کرنے سے منع کیا تھا لیکن
اس بادشاہ نے ایسی امتناع کو محض بیجا اور موجب
اسی نقصان کا تصور کر کے باب تجارت کو کھول
دیا اور اوسکے عہد میں منگال اور جزائر بحر مشرق میں
جہاز جاتے اور سوداگری کرتے تھے اور یہہ بات
کبھی وقوع مین نہ آتی اگر پابند حکما کی نصیحت اور پند کا
رہتا اور دروازہ تجارت کو موجب اوسکے حکم کے
بند رکھتا * غور کی جاتی کہ مقتول علما کا خون انصاف
کے رو سے اوہین کے سر تھا کیونکہ اگر اونکی سزا ہوتی
تو شور و غوغا جو ظہور کے مبرد ہوئے اور خلاف رائے
قدیم فلاسفہ کے کرنے سے اوہون نے شروع کیا تھا
زیادہ رہتے اگر پاتا تو بادشاہ کا یا تخت جاتا یا اوسکو بار رہنا
ہوتا پس ایک امر مین اپنی قباحت اور دوسرے میں
ملک کا نقصان متصور تھا اسی لحاظ سے اوسنے ایسی سخت
سزا دی کہ سب پر ہیبت چھاگئی اس پر کہئیے کہ دوسری

کہ پھر اوسکو کسی نے ہنستے نہ دیکھا اور غم سے گھل گھل کر چندروز مین مرگیا *

سینتیس برس اوسنے سلطنت کی اور اوسکے ایام انتقال کو مورخون نے سنہ دوسی دس قبل حضرت عیسیٰ کے قرار دیا ہی * اگرچہ بعض حرکتین جو اس فغفور نے غصے مین کین خلاف عدل و رحم کے تھین لیکن بڑے رتبے کا شخص تھا اور سوائے دیوار ختا کی ساخت کے اوسنے تین سی کوس کی ایک سڑک بنوائی اور برابر تیر کی طرح یہہ راہ نکلی تہی اور جو موانع سامنے آئے منہدم کیے گئے اور دونون کنارے پر اس سرے سے اوس سرے تک قطار درختان سایہ دار کی لگائی گئی سوائے اسکے آٹھہ لاکھہ مزدور کے قریب ساخت مکانات اور آرایش باغات شاہی مین ہمیشہ مصروف رہتے تھے اور سیوای ارادہ زینت ملک کے یہہ باتین سب رعایا کی راحت اور غربا کی پرورش کی نظر سے کی جاتی تھین کیونکہ خود مطلق عیش جو نہ تھا اور نہ غذا نہ پوشاک مین تکلف کرتا تھا اور نہ اون واہیات کی

ﻪ چی وانگ تہی باوجود اس شکست دینے کے
ب جانتا تھا کہ یہہ قوم موقع پاکے انتقام ضرور لیگی
ر تا وقتیکہ بدلہ اور عوض معقول نہ ہووے اس شکست
ی یاد ہمیشہ دل کو صدمہ پہنچائیگی اس سبب سے
وسے نے دیوار ختا کی بنا کی جسکا تمام احوال عاصی نے
لد اول کے دوسرے دفتر کے چودھوین باب
کے چارسی صفحے مین بیان کیا ہی *

عجب اتفاق اور قابل تحریر کے ہی اگر چہ بعیدالقیاس
نہین کہ یہہ پادشاہ جو لڑائی کے میدان مین ہمیشہ دلیری
ور مردمی کرتا تھا اور صف کے سرنے پر غنیم پر پہلے
لوار کھینچتا تھا وہ جب مرنے لگا نہایت بدحواس ہوا
بلکہ موت کا خوف باعث اوس عارضے کا تھا جس مین
مرگیا اور تاریخون مین بیان اس امر کا یہہ ہی کہ کسی
ندیم نے ایک پتھر لیکر فغفور کو دکھایا اور کہا کہ لوگون
نے اوسکو آسمان سے گرتے دیکھا ہی فوراً یہی وہم
پادشاہ کے دل مین سمایا کہ وقت میرے مرگ کا قریب
پہنچا اس خیال سے اوسکی طبیعت ایسی بکدر ہوئی

اور مضبوطی اور سپاہگری کے قائل ہوئے اور اون سے باج سانے لگے اور اسی قوم کے پہلوانون سے رستم اور اسفندیار کا مقابلہ ہوا اور افراسیاب بھی تاتار ہی تھا یہہ لوگ تیراندازی اور تلوار کے دھنی تھے اور اونکے گھوڑے بجلی تھے اور ان سے جب کسی سے بگڑتی تھی دشمنونکو لاکھون گھوڑون کی تاپون سے روند ڈالتے تھے اور غنیم پر دفعتاً ایسے جا پڑتے تھے کہ اون لوگون کو حربہ کرنیکی فرصت نہین ملتی تھی گویا اجل سامنے موجود ہو جاتی تھی اور اونکی رکاوٹ نہ دریا نہ جنگل نہ کوہستان کسیع سے ممکن تھی حاصل کلام تاتاری رسالون مین ہر شخص ایک شہسوار خونخوار تھا اور ان لوگون نے سیکڑون تختون کو اُلٹ دیا اور جو سامنے پڑا خواہ دشمنی کی راہ سے خواہ لوٹ تاراج سے وہ بچکے نہین گیا الغرض چونکہ انکا حال اسی جلد کے تیسرے دفتر مین طوالت کے ساتھ ہی یہان پر اتناہی بیان کا موقع تھا کہ نتیجہ غفلت کا معلوم ہووے کہ غافل رہنے سے ایسے تاتار خونخوار بھی مارے پڑے

بلکہ غالب ہی کہ وہ تاتار خونخوار سب فغفور کو نہایت
تنگ کرتے کیونکہ وے بڑے جنگی اور صحرا کے
رہنے والے تھے اور لوٹ تاراج سے اونکی اوقات
اور شکار پر اونکی گذران تھی اور ہر وقت گھوڑون پر
سوار ہاتھہ مین تیر و کمان و تلوار لئے خونخوار بنے رہتے
تھے اگرچہ وہ بھی قوم ختائے تھے چنانچہ بعض مورخ
کہتے ہین کہ شہزادہ چنکوئی خاندان ھیا کے تباہ
ہونے سے صحرائے تاتار مین جا چھپا تھا اور بعض کا بیان
ہی کہ اوسی ھیا یعنی یُو کے گھرانیکا وہ شہزادہ
باپ سے روتھہ کر صحرا مین چند آدمیون کو لئے چلا
گیا تھا وہی جد ان لوگون کا تھا لیکن صحرا کے آب
و ہوا کی خاصیت اور قنات کے نیچے بود و باش
کرنے اور کچے گوشت کھانے اور رات دن کمر
بند رہنے کی عادتون نے اونکو ایسا مضبوط بنایا تھا
کہ شہری ختائیون سے اور اون سے کچھہ نسبت
باقی نرہی اور اونکی گروہ ایک دوسری قوم ہوگئی اور
یہی لوگ تھے کہ کسریٰ اور سکندر بھی اونکی بہادری

اوس بشرقی سمندر کی طرف روانہ کیا اس لئے کہ سن چکا تھا کہ اودہر کے جزیرون مین ایک جزیرہ ایسا تھا کہ وہان کے چشمے کا پانی جسنے پیا مرگ اوسکے نزدیک نہین آئی غرض وہ لوگ گئے اور پھر آئے اور اونکا بیان یہہ تھا کہ شرقی سمندر مین طوفان نے آگے بڑھنے ندیا لیکن ایک مردک کا جہاز چونکہ طوفان مین بحر سے الگ ہوگیا تھا اوسنے چندے بعد آن کر یہہ فقرہ سنایا کہ منزل مقصود تک پہنچا تھا لیکن چشمہ اوس ایام مین جاری نہ تھا غرض اوسکے ہاتھہ ایک کتاب آئی تھی جس مین یہہ بات اوسنے لکھی پائی کہ چین کا گھرانا اوس خاندان کے ہاتھہ سے تباہ ہوویگا جسکا نام ھو کے لفظ سے شروع ہی اس واہیات بات کے اعتبار پر فغفور نے فوراً جنگ کا سامان تیار کیا اور چونکہ ایک قوم تاتار کا نام ھوآنگ نو تھا اور پہلے حرف ھو تھے دفعتًا اونکے ملک پر چڑھ گیا اور چونکہ اچانک جا پہنچا اور سب کو بیفکر پایا اس سبب سے اونکو پایمال کیا والا اگر پیشتر سے خبر اونکو ملتی تو شاید شکست نہوتی

اوسکو دیا ہی حقیقت مین اونکی ہجو بے سبب نہین
تھی کیونکہ ایک تو کتب قدیم کے نقصان کرنے اور
سب فاصلون کے گھرسے کتاب جبراً منگواکے جلا دینے
کی حرکت اوسنے کی ہی تھی علاوہ اسکے چار سی
ساتھہ علماکو اسی قصور پر اوسنے جیتا گڑوا دیا کہ اپنے اپنے
کتب خانیکو شاہ کے پیادون کے حوالے اونہون نے نہین
کیا تھا سوا اسکے اون سے خوف فغفور کو یہہ تھا کہ
اگر زندہ رہینگے تو حافظے سے اون کتابون کو یہہ پھر لکھینگے
اور ہمکو عاجز کرینگے غرض طیش مین اکر چی وانگ تی
نے یہہ خون ناحق کیا اور بیرحم اور سنگدل اور خونخوار
بجا کہلایا لیکن ان عیبون کے ساتھہ اتنا تھا کہ ختا مین اگر
پانچ چار فغفورہ متواتر اسی طرحکے ہوتے تو واللہ اعلم کیاکیا
وہ نکرتے اور کس کس ملک کو عمل مین نہ لاتے القصہ
جب کشت و خون اور لڑائی بھڑائی سے فارغ ہوا اور
انتظام ملک کا تردد کرچکا ہمیشہ جینے اور باقی رہنے کی ہوس
اوسکے دل مین ازبس پیدا ہوئی اور اس خیال باطل کو
خوشامدیون نے ترقی دی آخرالامر چند نوجوان مرد اور عورتونکو

سامان بی پایان عیش و نشاط کا مہیا کردیا اس پر بھی
یہہ قاعدہ تھا کہ چند آدمی کو لئے پوشیدہ جاتا تھا اور احوال
وہان کے حکام عدالت اور تحصیلدار اور محاصل زراعت کا
خود دریافت کرتا تھا اور شوق اوسکے دل مین یہی
تھا کہ ممالکت ختا کا سرنو بندوبست کرے اور قدیم
فغفورون کے رویے پر نہ چلے اور اس ارادے سے جب
دستورات قدیم سے اندک فرق کرتا تھا علما کا شور اوٹھتا تھا
کہ فلانی بات یاؤ اور شن اور یو کے خلاف حکم کے
ہی اوسکو کرنا امتناع ہی اور یہہ روک ٹوک جب فغفورکو
ناگوار گذری لی ذی ... نے مشورت کی اور
وزیر نے تما ... کا دینے کی
صلاح د ... سب سے
تمام ... ا ہی اور
... لکہا ہی
... بری معلوم
... اونہون نے
... ں مجسم کا لقب

شہنشاہ ختا اصل حقیقت مین ہوا اسکی صورت اسطور سے ہوئی کہ پہلے کئی برس تک فغفور نے اپنے اخراجات کو حد اعتدال پر رکھا لڑائی بھڑائی سے وہ باز رہا اور خزانے کو خوب ہی معمور کیا جب دولت بامراد حاصل ہوئی فغفور نے زر پاشی شروع کی اور سلاطین مین زر کے وسیلے سے بگاڑ ڈلوا دیا اور جب ایک دوسرے سے لڑکر قریب تباہی کے پہنچا اور اوسکا حریف بھی علی ہذالقیاس ضعیف ہوا تب فغفور نے کوئی بہانہ کر کے دونون سے یا ایک سے بگاڑ کیا اور آناً فاناً مین اوسکا ملک چھین لیا اور اسی تدبیر سے تمام سلاطین کو اوسنے بیتخت و تاج کیا اور ساری ممالکت ختا کا مالک ہوا اور شہنشاہ اوسی وقت سے کہلایا اور حالانکہ دولت و ملکیت خواہش سے زیادہ ہاتھ آئی تھی اور تبت بزرگ کی حد سے مشرقی سمندر تک اور ملک تاتار سے بحر جنوب تک کی حکم رانی ہوئی لیکن آرام و عیش طبعی مطابق مزاج مین نہ سمائی باوجودیکہ مکانات عالیشان اوسنے بہت بنائے اور بیعنایت تکلفات سے آراستہ کیا اور باغات مین بھی علی ہذالقیاس

جھوپڑے مین جاکر اوسے سجدہ کیا اور نہایت احترام کے ساتھ
محل مین لے آیا اور اوس فاضل کو شاہی محتسب کا عہدہ اور
مشیر الدولہ کا خطاب دیا اور ہمیشہ اوسکے ساتھ مثل بزرگ کے
پیش آیا اور جونہین فغفور نے اس طرح سے ماکی
عزت کی اور اوس عالم کی بات رکھی تمام ممالکت
مین شہرت پھیلی اور رعایا کو تسکین ہوئی کہ پادشاہ کی
طبیعت نیکی کی طرف پھری *

اعیان دولت سے ایک شخص بنام لیؔ زیؔ غیر
ملکی تھا یعنے وطن اوسکا ریاست فغفور سے باہر دوسرے
ایک سلطان کی حد مین واقع تھا جب فرمان اس مضمون کا
نکلا کہ جتنے غیر ملکی جو اس سرکار کی ریاست مین آئے
ہین سب اپنے اپنے وطن کو چلے جاوین تب اِس لیؔ زیؔ
نے ایسی ایک عرضی حضور مین گذرانی اور ریاست
مین اغیار کے رہنے سے جو فایدے متصور تھے سبکو اس خوبی اور
فصاحت کے ساتھ اوس نے بیان کئے کہ فغفور نے اپنے
حکم کو دوسرے ہی روز منسوخ کیا اور لیؔ زیؔ کو وزیر اعظم
بنایا اور اسی کی صلاح سے پادشاہ نے تمام سلاطین کو سر کیا اور

نے کیا فرق ہی اور یہہ تجھکو یاد ہی کہ جانین اور سلطنتین
ان مردودونکی دفعتہً انًا فانًا ہین جاچکی ہین اُس پر اتنا غافل
بیٹھا ہی اور اگرچہ تو ای پادشاہ عالیجاہ و معالی پایگاہ ہی
اور مرتبہ تیرا بہت بڑا ہی اور تیرے غضب کا خوف
سب کے دل ہین پڑا ہی لیکن اس پر بھی اتنا سن لے
اور گوشۂ خاطر مین جگہہ دے کہ جب رعیت بپھرتی ہی
قسمت بگڑتی اور جاہ و حشمت مطلق کام نہین آتی ہی
اب جس طرح اور نمک حلالون کو تونے مارا ہی
میرے قتل کا بھی حکم دے یہہ جرأت اور خیرخواہی
شاہ کو پسند آئی تلوار اوسنے ہاتھ سے پھینک دی
اور کہنا کہ افسوس صد افسوس کہ غصے مین مین نے اون
علماؤنکو مارا اور یہہ خیال نکیا کہ جس طرح سے دوا تلخ ہوتی
ہی مگر فایدہ بخشتی ہی اوسنی طرح سے کڑوی بات
گوش کو ناگوار معلوم دیتی ہی مگر نقصان سے بچاتی
ہی خیر جو ہوا سو ہوا اب تم بھی میرے ساتھ چلو
اور دیکھو کہ تمہاری نیک صلاح سے کیا اثر پیدا ہوا
پادشاہ نے اوس شخص کا ہاتھ اپنے ہاتھ مین دیا اور ماکے

جان اور دوسری حکومت آناً فاناً مین جاتی رہتی ہی اور تونے ای پادشاہ بی ترس خدا اپنی مان کو ایسا ستایا ہی اور اوسکے ساتھہ یہہ سلوک کیا ہی کہ جسکے سبب سے ساری خلقت تجھہ پر لعنت بھیجتی ای اگرچہ وہ قصور وار تھی لیکن تیرے ہاتھون سے سزا پانیکی سزاوار نتھی باپ تیرا اگر جیتا رہتا تو اوسکا جو جی چاہتا سو کرتا مگر بیتے کا مقدور نہین کہ والدین کے گناہ اور تقصیر کے باب مین کچھہ پرخاش کرے یا زبان ہلاوے چہ جائیکہ یہہ سزا سے سنگین دیوے اور سوا اسکے تونے اون خیرخواہونکا خون ناحق کیا جنہون نے تجھے غضب خدا سے ڈرایا اور نیک کرداریکا رستہ بتلایا اور اونکی مردمی اور بزرگی کی یہی تونے قدر کی کہ اونکی لاشونکو فصیلون پر لٹکایا اور چیل کوون کو کھلا دیا اور اب بھی تجھکو کچھہ خیال اپنی آخرت کا نہین آتا اور اوسی طرحسے گمراہ ہوکر اپنی خرابی کی راہ پر اندھا دھوند چلا جاتا ہی اور سچ کہہ تو فغفور کی اور چَو جو ظلم اور بد اطواری کے کوچہ مین مارے پڑے اونمین اور تجھہ مین بیرحمی کی جہت

بیان مین آتا تھا تو خاص و عام کا کلیجہ منہہ کو آتا تھا اور علما کا
دل چاہتا تھا کہ ایک ایک کر کے ہم سب جاوین
اور اللہ کے غضب سے پادشاہ کو ڈراوین اسی لئے
اگر پادشاہ ظالم ذبح کرے تو اوستادون کے احکام پر
سے تصدق ہو جاوین لیکن جانکا خوف اخیر مین سب پر
غالب ہو جاتا تھا اور سب کی زبان پر قفل پڑ جاتا تھا
آخرش ایک شخص فاضل اور جری نے فغفور کا سامنا
کیا اور کہا کہ مین مرنے اور کچھہ عرض کرنے آیا ہون
اور اتناہی چاہتا ہون کہ میری بات کو پہلے تو سن لے
بعد اوسکے قتل کر اس سے زیادہ کام مینداریہہ جان نثار
نہین ہی شاہ نے اس جرأت کی قدر کی اور
یہہ بات کہی کہ جو کچھہ جی مین ہی کہہ لے تب
اوس نے بآواز بلند کہنا شروع کیا کہ جو آدمی بخوف
موت رہتا اور اس طرح دن کاٹتا ہی کہ ہمیشہ
جئیگا اور جو پادشاہ اس طرح سے سلطنت کرتا ہی
کہ نحست اوسکا نہین چہین جاسکتا ہی یہہ دونون
عنایت پروردگار سے جلد محروم ہوتے ہین اور ایک کی

اوسکا بڑا چرچا پھیلا اور فغفور کی سنگدلی اور اپنی والد
کے ساتھ برائی کرنی ورد زبان خلایق ہوئی اور چونکہ ایام
کنگ فوزی اور مینگ زی کو تھوڑے دن گذر چکے تھے
اور احکام اونکے والدین کی اطاعت کے باب مین تاز
تھے اس لئے اون حکما کے کئی شاگردان شاگردنے حضور
مین درخواست کی اور والدہ کی رہائی چاہی لیکن فغفور اوسے
سنکر بڑے طیش مین آیا اور فرمایا کہ آج سے اگر پھر اس
امر مین ذکر مجھہ سے کوئی کریگا قتل ہویگا اور اوس روز
سے ننگی تلوار لیکر دربار کرتا تھا لیکن اس پر بھی ستائیس
مریدان کنگ فوزی نے مل کر جو پھر درخواست کی
پادشاہ کی ایسی خفگی ہوئی کہ سبھونکو مرواڈالا اور غیرت
دینے کے لئے لاشون کو ٹکڑے کٹواکے قلعے کے فصیلون پر
لٹکوادیا اس حرکت سے اگرچہ لوگ بہت آزردہ ہوتے
لیکن رعب پادشاہ کا ایسا غالب ہوا کہ سب تھر
تھرائے اور چپ رہے غرض والدین کی اطاعت اور
خدمت کی رسم شروع ہوچکی تھی اور اوسکی والدہ کی
فاقہ کشی اور پریشانی اور فغفور کی بیرحمی کا حال جب

اسی نقل کی راستی پر اسی جہت سے ہوتا ہی کہ
علماء ختا بسبب ایک سانحے کے جو ذیل مین مذکور ہی
اسکے نام پر ہزارہا لعنتین کرتے ہین اور یہہ فقرہ اوسکے
حرامزادے ہونیکا تو ہین کے قصد سے اونہون نے تیار
کیا ہی غرض یہہ تحقیق ہی کہ سوداگر نے فغفور ایما چین
سے یہہ دوستی بڑھائی اور اپنی لیاقت اس طرح
اوسکے نزدیک ظاہر کی کہ بانی چین نے خدمت وزیراعظم
کی اوسے دی پھر جب فغفور نے انتقال کیا وہی لڑکا تیرہ
برس کی عمر مین گدی پر جلوہ بخش ہوا اور ایسے بہادر
اور مدبر فغفور گنتی کے دو تین ہی ہوئے ہین اور ایسا ایسا
کام اوسنے کیا کہ نام اوسکا قیامت تک رہ جایگا *
بعد جلوس کے مان نے بدفعلی شروع کی اور محل سراکے ایک
نفرسے پھنس گئی جو خواجہ مشہور ہوکر محل مین
داخل ہوا تھا اور اوسکی صورت مخنث پر بھی گمان یہی
ہوتا تھا غرض پکڑا گیا اور اوسکی طرف کے دو لڑکے
جو اوسکی مان جنی تھی سبکو فغفور غیور نے قتل کیا اور مان کو
محل سے نکال دیا جب یہہ ماجرا وقوع مین آیا مملکت مین

غرض جو ہوس شہنشاہی کرنے اور بالکل پر مختار ہونیکی دل مین تھی دل ہی مین رہ گئی اور بعد اوسکی مرگ کے ہُوۡوَان وَانگ اوسکا بیٹا جو بیٹھا تو پیغام اجل کا برس روز کے اندر ہی اوسے پہنچا اور چُوۡوَانۡگ ہی اَنۡ وَانگ اوسکا بیٹا جسکا عرف اِیۡ چِنۡ تھا چندے مسند نشین رہا اور سلاطین ختا کے ساتھ جو لڑائی دادا کی بناکی ہوئی تھی اوس مین حتی المقدور کوشش کی اور دوچار کو شکست بھی دی لیکن مراد نہ ملی اور تمام کو سر کرنا اور مٹا دینا اور اونسے باج لینا اِیۡ چِنۡ کے نصیب مین نہ تھا حالانکہ اون سلاطین کی خودسری کے تمام ہونے کا ایام قریب آچکا تھا اِیۡ چِنۡ کے بعد چِیۡ وَانۡگ تِی فغفور ہوا اور اکثر ختائی مورخون کی روایت ہی کہ وہ اِیۡ چِنۡ کے نطفے سے نہ تھا کیونکہ اوسکی مان جب ایک مرد سوداگر سے حاملہ ہو چکی تھی تب اوسنے فغفور کے ہاتھ اوس عورت کو بیچا تھا اور اوس شخص نے یہہ حرکت اس امید سے کی تاکہ تمنا دل کی پوری ہووے اور اپنی اولاد کو تخت پر دیکھے اگرچہ یہہ امر بعید القیاس نہین ہی لیکن شبہہ

سنا منا ہوتا ہی جب ایک کفو والا دوسرے کفو والے سے
بگڑتا ہی القصہ چوراسی برس تک حکیم میںگ ری
جیا اور برابر پریشان اور مفلوک رہا لیکن جو نہین اوسکی
مریکی عمر پچھلی بہہ قدر ہوئی کہ ولایت کا مرتبہ اوسکے
واسطے کم سمجھا گیا اور بعضون نے اوسکی صورت کا
ست نا کے پوجنا شروع کیا اسی سے معلوم ہوتا ہی کہ
قدر بعمت بعد زوال کا قول اوس وقت مین بھی
خلایق کی طبیعت کے ساتھ موضوع تھا فقط *

چھٹا باب

جس کے گھرانے کا بیان ہے

چوہی انگ نے تخت چنا کو حاصل کرکے جس جس
کو چو کے خاندان کا خیرخواہ سمجھا قتل کیا اور تاکہ لوگون پر
اوسکا رعب غالب ہووے اور دلون مین ہیبت
سماوے ہزار ۴ آدمی کو اوسنے مروا ڈالا اوسکی بے رحمی
نے خلق کو اوس سے ناراض کیا والا تمام ختائی سلاطین آن کر
دیتے اور شہنشاہ کہتے مگر خونخوار کا تابعدار خوشی سے کون
ہوتا ہی اسلئے بزور شمشیر اکثر سلاطین سے اوسنے خراج لیا

اور خود غرضی کے کچھہ نہ چاہئے اور دوسرے کے
مذہب مین خلایق کی دوستی اور عالم نوازی تھی
غرض یہہ دونون کا عقیدہ کَنگ فُوزی کے خلاف قول
کے تھا اس لئے کہ اپنے خویش و کفو کی خاطر جسم نے
مقدم ٹھہرائی تھی اور بعد اونکے اغیار کا حق سمجھا تھا سوا
اسکے خودغرض آدمی کو کَنگ فُوزی نے انسانیت سے
خارج کیا اور ویسے آدمی کے حق مین فرمایا تھا کہ جسطرح
اور جانورون کو خالی اپنے پیٹ بھرنیکی فکر رہتی ہی
اوسی طرح سے خودغرض کو فقط اپنی بہتری دیکھائی دیتی
ہی اور ایسے لوگ آدمی ہین مگر انسان نہین الغرض
انہین دو خلاف فرقون کے توڑنے مین مینگ زیا نے
اپنی اوقات صرف کی اور آخرش اپنے اُستاد کی راہ کو
بحال رکھا اور اوسی وقت سے ختائیون کے درمیان
کوئی چار سی گروہ جدا جدا ہوئے اور ہر کفو والے ایک
طرف ہوگئے اور حال اِن لوگون کا یہہ ہی کہ اگر کسی پر
مصیبت پڑتی ہی تو مصیبت کے وقت اوسکی
برادری مدد کو آتی ہی اور اکثر جنگ و جدل بلکہ سرکتول کا

ہمیشہ عمل کیا اور ادب کو آئین ملکداری قرار دیا ہے
چو کے خانوادے اکیسوین بادشاہ کی عہد مین حکیم
مینگ زی پیدا ہوا اور ختائی حکما مین اوسکا پایہ کنگ فوزی
کے بعد ہی ہی اور تعلیم یافتہ بھی اوس حکیم کے
پوتے کا مینگ زی تھا اور اوسکا بھی گھرانہ عظام ختا سے
تھا اور طرفین سے امیر زادہ تھا اوسکا باپ اسکے بچپنے
ن مرگیا لیکن مانے تربیت اچھی کروائی اور طبیعت
اوسکی خود علوم کی طرف رجوع تھی تحصیل سے جلد
فراغت ہوئی بعد اوسکے حکیم کنگ فوزی کے پوتے کا
مرید وہ ہوا اور چونکہ کنگ فوزی کی حکمت کا پیرو ہوا
سلاطین ختا کے درباروں مین گیا اور آپس کے جھگڑے
سے اونہین باز رکھنے چاہا لیکن نفسانیت نے منع کیا کیونکہ
سی کا حوصلہ اتنا نہ تھا کہ حکمت پر عمل کرے اور
حکیم کی قدر سمجھے جب سلاطین مین سے کوئی اونکا شنوا
وا حکیم نے قصد دو فرقے کے توڑنے کا کیا جنہون نے برا
اج پایا تھا اور یہہ دو فرقے حکیمون کے نکالے ہوئے تھے
ے کا مذہب یہہ تھا کہ آدمی کو بجز خودی اور خودپرستی

واویلا ایسی شروع ہوئی جو کئی روز تک برابر رہی اور وزیاے محبت کے جوش مین حکمت اور تحمل کا پہاڑ مثال تنکے کے بہہ گیا اور حکیم کے قبر پر بالکل ناامید نے تین برس تک غم کیا وہ قبر دریاے سو کے کنارے پر واقع ہی اور اہل ختا حکیم کنگ فوزی کو ایک برگزیدہ خدا جانکر پرستش کرتے ہین چنانچہ پندرہ سی ساتھہ معبد سے زیادہ اوسکے نام سے ہین اور ختائی تاریخ بسمی شینگ موچی کی جلد اول کے دوسرے صفحے مین لکہا ہی کہ انہین دیورون نین ہرسال باستہم ہزار چہہ سی چہہ جانور کی قربانی دی جاتی ہی اور ستائیس ہزار چہہ سی تہان ریشم کے بہی چڑھائے جاتے ہین *

حکیم کنگ فوزی میانہ قد اور وجیہ و خوبرو تہا اور روشن ضمیری کے باعث سعے چہرے پر ایک نور ایسا جلوہ گر تہا کہ جو دیکہتا تہا رعب مین آجاتا تہا اور چاندی سر کی بہت بلند تہی قیافہ دانون کے نزدیک یہہ علامت قوت ادراک عالی کی ہی تصنیفین اونکی بہت ہین اور اونکی نصیحتون اور حکمتون پر ختائیون نے

تم سینے پارہ پارہ ہورہا تھا لیکن خوف سے کسی نے
ف نکیا ایک سنّاٹے کا عالم اوس مقام پر تھا اس
تحمل کو دیکھکر حکیم کا چہرہ بشاش ہوا اور سبھون کی
طرف خطاب کر کے اوسنے فرمایا کہ اگرچہ بنی آدم کو
شربت مرگ تلخ ہی لیکن جانکندن کا تلخ آبہ میٹھا ہوجاتا
ہی جب خیال آتا ہی کہ جن لوگون کے لئے کچھ
محنت کی گئی وہ رایگان نہ گئی اور تم سب کے تحمل
اور مردانگی سے مجھپر ثابت ہی اور اوسی یقین سے
مجھکو ایذاے مرگ راحت ہی کہ میری نصیحتون سے
اتنا فایدہ تو ہوا کہ مجھسے عزیز کی جدائی تمکو اسی لئے
گوارا ہی کہ ایسے وقت پادشاہ بھی بیچارہ ہی
اتنا سبھون کو کہکر ایک شاگرد رشید کو قریب بلواکر
اوسکے کان مین کہا کہ جب مین اپنی جان نکلتے دیکھونگا تمھین
اشارہ کرونگا ایک چادر پانون سے سر تک اوڑھا دینا تا روح کی
مفارقت کا وقت اِن لوگونکو معلوم نہووے لحظے کے بعد
ہتھ کا جو اشارہ حکیم نے کیا اوس شاگردنے چادر اوڑھا دی غرض
ننکو معلوم ہوا کہ استادنے انتقال کیا ایک

دیکھا کہ تہذیب نفس اور تدبیر منزل اور سیاست
مدن کی حکمت پر اکثر لوگ عامل ہونے لگے اسپر حکیم نے
سمجھا کہ اگر گوشہ اختیار کیا جاوے اور تصنیف پند ونصایح
کی کتابون کی ہووے تو ہمیشہ کے بقاے نام کے سوا
شجر حکمت برابر سبز و بارآور رہیگا اسی قصد سے
حجرے مین جا بیٹھا وہان تین ہزار تلا میذ کی جمعیت ہمیشہ
رہتی تھی اور اونکی تعلیم حکمت عملی اور علم فصاحت
اور بلاغت اور فقہ اور ادب اور اخلاق اور منطق اور
ریاضی اور دوسرے علوم مین ہوتی تھی دن کو اوقات
اس طرح پر کٹتی تھی اور شبکو وہ کتابین لکھی جاتی تھین
جو متانت مضمون کے باعث سے اس قدر مشہور ہین
اسی طرح سے جب بہتر برس کی عمر ہوئی کنگ فوزی
کی اجل آئی اور جب مرض الموت مین گرفتار اپنے
کو سمجھا تلا میذ کو بلوایا اور کہا کہ مجھکو پیام موت آچکا
اور بہت موقع سے آیا اس لئیے کہ مین دنیا مین بیکار محض
رہا اور کچھ فایدہ کسیکو مجھسے حاصل نہ ہوا اس لئیے
رخصت ہی ہونا بہتر ہی اگرچہ شاگردونکا دل صدمہ

اور جنت خزانہ معمور ہوگیا لیکن سلطان سُو جنکی
ریاست پہلو پر تھی جب اوسنے یہہ طور دیکھا سمجھا کہ
چندروز اور بھی اگر یہہ حال رہیگا تو پھر لُو کے سلطان کا
کوئی مقابلہ نکر سکیگا یہہ سوچا اور چند طایفے کسبیون
کے سلطان لُو کے پاس بھیجے اور ناچ رنگ کا مزہ
اوسکے دل مین ڈالا جب مُنگ فُوزی نے یہہ دیکھا
خاوند کو بہت سمجھایا تاکہ اون رنڈیون کو نکال دیوے
اور اون بلاؤن کے دام مین نہ پھنسے غرض جب
پلو شاہ نے نہ سنا حکیم نے استعفا کیا اور بعض مورخ کی
روایت ہی کہ دوسری سلطنتون مین بھی اوسنے قصد
نوکری کا کیا تاکہ رعایا پروری زیادہ ہووے لیکن کسی جگہہ پر
عرصے تک وہ شخص کامل نرہا اس لئے کہ جس سلطان
کے یہان نوکری جب اوسنے کی اور کوئی بات خلاف
عدل و رحم کے اوس شاہ نے کی اور حکیم کی بات
نہ مانی فوراً یہہ مستعفی ہوتا اور دوسری جگہہ چلا جاتا تھا
غرض اکثر مورخ اسی پر اتفاق کرتے ہین کہ اپنے وطن
مین دست بردار نوکری سے اوسوقت ہوا جب اوسنے

گوشہ اختیار کرنیکے قصد سے پھر آیا اور چونکہ باپ اوسکا فوت کر چکا تھا اور شہرہ اسکے علم اور دانائی اور نیکی کا پھیلا تھا پادشاہ نے چاہا کہ باپکا قایم مقام ہووے اور اسی نظر سے بارہا بلواکر التماس کی صورت میں اپنے مطلب کو گذارش کیا لیکن کَنگ فُوہُنْ نے انکار کیا اور کہا کہ اتنے روز مین نیکنام رہا اچھا رہا یہہ تمہین برا معلوم ہوا کہ اب میری بدنامی کروایا چاہتے ہو آخرکار جب تنگ ہوا اور یہہ بھی سوچا کہ عوام الناس زیادہ توجہ بلند مرتبے والے شخص کی حرکتون کی طرف کرتے ہین اور اگر وہ نیک ہوا تو اوسکی دیکھا دیکھی اچھی عادتون کے خوگیر اور برائیون سے عبرت پذیر ہوتے ہین پس وزارت کے عہدے بننے یہی حاصل ہوویگا کہ عوام اطوار نیک اختیار کرینگے اسیطرح کی باتین سوچکر پادشاہ کی بات کو حکیم قبول کرکے وزیر اعظم ہوا اور اپنی حکمت عملی کا ایسا چرچا پھیلایا کہ تین برس مین صورت سلطنت لُوْ کی دوسری ہوگئی اور ملک آباد رعیت آسودہ حال اور دعاگو فوج مہیا

نہ تھا بقول ہندی مثل کے ہونہار بروا کے چکنے چکنے پات
اوسکے عادات نہایت صغر سن مین بھی ایسے
منتظم تھے کہ جس نے اوسے دیکھا بے ساختہ کہا کہ
یہ لڑکا سنجیدگی مین ابھی سے بوڑھون کا مقابلہ کرتا ہی
دیکھیے کیا ہوتا ہی اور باپ نے یہ طور طبیعت کا
دیکھ کر اوسکو ایسے اپنے استادون کے سپرد
کیا کہ پندرہ برس کی عمر مین فضیلت کا مرتبہ اوسنے
حاصل کیا اوس کے بعد سیاحی کو نکلا اور سلاطین ختا کے
یہان گیا اور چاہا کہ عفت و عدالت کو ترقی ہو اور
آپس کا بگاڑ موقوف ہووے چونکہ فاضل زبردست
اور خاندان شاہی سے تھا ہر سلطان نے احترام کیا لیکن
ہر کسی کی چشم عقل پر نفسانیت کا ایسا پردا پڑا
تھا کہ حکیم کی صلاح کسی کو پسند نہ آئی اور کسی نے قدر
اوسکی باتون کی نہ کی پچپن برس کی عمر تک کنگ فوزی
اسیطرح سے سلاطین کے یہان گیا اور چاہا کہ نیک
کردار ہووین اور اہل ختا کو اہل ختا کے ہاتھون سے
قتل نکرواوین جسجب کسی نے نہ سنا اپنے وطن مین

ماتمسٗں کی عرض کو قبول کیا لیکن تخت و تاج فغفور سے چھین کر
اپنی قلمرو سے نکال دیا اور یہی خاتمہ چُو کے گھرانے کا
ہوا ** لِینگ وَانگ تئیسوان پادشاہ اس خاندان کا تھا
اور اوسی کے عہد مین سید الحکماء چین حکیم کَنگ فُوزِی
پان سو برس قبل حضرت عیسیٰ کے پیدا ہوا اور
یونانی حکیم سُولُون جد مادر افلاطون اوسکا ہم عصر تھا بارہ
پہلی جلد مین راقم نے اس اکمل الفضلاء ختا کا ذکر بر سبیل
تذکرہ کیا ہی کہ ختا کی سلطنت کو اتنی پایداری اوس
کی حکمتون سے ہوئی والا مثل دارا اور سکندر کی
سلطنتون کے بجز بیان صحایف تاریخ کے کسی دوسری
جگہہ ممالکت ختا کا نشان بھی نہین ملتا اوس شخص
مقدس کا باپ سرکار تَنگ مین عہدہ دار عالی وقار تھا
بلکہ اکثر کا بیان ہی کہ سلطان لُو جو تمامی سلاطین خود
مختار سے ایک سلطان بہت عالی وقار تھا اوسکا
وزیر اعظم تھا اور مان کا گھرانا فغفور یُو کا تھا جسکی نیکیونکا
ذکر کیا جا چکا ہی اوسکے باپ ما کا یہی ایک لڑکا ہوا
اور سن طفولیت مین بھی مطابق لڑکپنا اوسکے مزاج مین

یہ ہوا کہ ممالکت ختا مین اکیس خود مختار سلاطین تھے
کہ ہمیشہ آپسمین لڑتے جھگڑتے تھے اور فغفور کو
کچھہ چیز نہین جانتے تھے اور یہی نتیجہ اوس کرم و فیض
کا ہوا جو اس خانوادے کے پہلے بادشاہ اُوُوانگ نے
عطا کیا تھا القصہ ان سبھون مین زبردست چین کا بادشاہ تھا
اور چونکہ صاحب شمشیر اور تدبیر تھا اوسنے ایک
ایک کر کے اور بادشاہون کو شکست دی اور
اونکا ملک چھین لیا جب خوب زورآور ہوا تو خود
فغفور پر اوسنے حملہ کیا اور اوسوقت چَو کے گھرانے کا
چونتیسوان بادشاہ تخت ختا کا مالک تھا لیکن بیچارے کا
فقط نام ہی نام تھا اور عزت جو ذری باقی تھی وہ بھی چھن
گئی جب چَوْسیٰ اَنگ بادشاہ خاندان چین کا مقابلے کو آیا
اور فغفور نے دیکھا کہ اپنی مدد کو کوئی نہین ہے اوسنے
چَوْسیٰ اَنگ کو جا کر نذر دی اور سب کچھہ حوالہ کیا اور
فقط اتنا ہی چاہا کہ جان کی آمان ملے اور تھوڑی سی جاگیر
اوقات بسری کے لئے عنایت ہووے القصہ
چَوْسیٰ اَنگ نے بانا اور انقلاب روزگار کو یاد کر کے

بعد اوس لغو اور پوچ حرکت کے۔ فغفور نے اپنے بیٹے ولی عہد کو عاق کیا اور چونکہ اوس نے شین یا چین کے امیر کی جاگیر مین جاکر پناہ لی اور امیر نے بھی اوس مظلوم کو جگہہ دی اور خاطر کی تھی۔ اسی سبب سے فغفور فوج لیکر اوس سلطان کے ملک پر چڑھ گیا اور اوسنے جب مقابلے کے لئیے اپنے کو کم زور سمجھا قوم تاتار کو اپنی کمک کے لئے بلوایا جب یہہ ہوا فغفور نے حکم ٹیلون پر آگ جلانیکا دیا لیکن ایک سردار بھی مدد کو نہ پہنچا اور اوس بات کی گرہ اونکے دل مین پڑ گئی تھی اور پادشاہ کے معشوق کی ہنسی بھولی ہوئی نہ تھی آخرش یہی ہوا کہ تاتارون نے حملہ زبردست کیا اور فغفور کو معشوق سمیت مار ڈالا اور اوسی پادشاہزادے کو تخت نشین کیا جسکے سبب سے یہہ قصہ شروع ہوا تھا اس شخص کے بعد جتنے فغفور ہوئے نہ ایسے اچھے نہ ایسے برے تھے اور اونکی کوئی بات نہ نیکی نہ بدی کی تاریخون مین درج ہوا غرض دن بدن خاندان کا رتبہ گھٹتا اور ضعف اوسمین آتا گیا اور زیادہ سبب زوال کا

ہنسی لیکن دونون کے رونیکی جو نوبت اوسی سبب سے
آئی سو آئی مگر اونکی جان بھی اوسی کے نتیجے سے گئی *
ختنا مین دستور ہے کہ جب غنیم کی یورش کا
خوف ہوتا ہے تو دارالامارہ کے قریب جتنے ٹیلے ہوتے
ہین اون پر بڑے بڑے آلاو جلاتے ہین تا دور کے
لوگ مطلع ہو وین اور مدد کو آوین غرض ایک روز فغفور
نے خواہ مخواہ ٹیلون پر آگ لگا دینے کا حکم دیا اور جب
امرا اور سپہ سالار اور دوسرے لوگ گھبرائے ہڑبڑائے
چارون طرف سے دوڑتے آئے اور بعض گر پڑے
اور بعض بے اختیار بدحواس ہوکر خبر پوچھنے لگے
تب وہ بلاے روزگار جو جھروکے پر بیٹھی ہوئی تماشا
دیکھ رہی تھی کھل کھلا کے ہنس پڑی اور قہقہہ
مارے محل مین مچا اور میان فغفور بھی خوش ہوئے
اور کہنے لگے کہ جو کچھ ہو مگر دیکھو تو سہی مین نے
معشوق کو کیسا ہنسایا لیکن اتنی عقل کہان تھی جو سمجھے
کہ وہ سردار سب خفیف ہوکر جو پھرے اونکے دل پر
کیا گذرا ہوگا اور لوہون نے اوس حقیر کو کتنا ناچیز تر جانا ہوگا

لازم ہی کہ ہر شخص اس وزیر کے نام اور اوسکی
حرکت کو یاد رکہے اور زبان آفرین و تحسین سے اس
نقل کو بیان کرے *

اگرچہ وزیراعظم چوکن نے اس گہرانیکو تباہ نہ ہونے
دیا اور ہوم وانگ کو جسکی جان اپنے لڑکے کو نقصان
کرکے اوسنے بچائی تہی تخت پر بیٹہایا لیکن اقبال
چو کے خاندان کا جاچکا تہا یہہ لڑکا بہی جو بڑہا تو باپ
کی حالت کو بہول کر ظلم کرنے لگا لیکن حد سے زیادہ
نہ گذرا اور اوسکا بیٹا جو سند پر آیا اوسنے عیش و عشرت
مین اپنے کو ڈالا اور ایک فاحشہ کے ہاتہہ مین زمام طبیعت
کو حوالے کر دیا اور اوس عورت کی عادت یہہ تہی
کہ نہ کبہی مسکراتی نہ ہنستی تہی اور خود فغفور دیوانہ تو
تہا ہی تہا ہزار ترکیبین اوسنے ہنسانیکی کرتا تہا لیکن اوسکے
منہہ پر مطلق تبسم کا نشان نہین آتا تہا اور سلطنت
کے امورات سب چہوڑ چہاڑ کر اوس احمق کی
شب و روز یہی فکر تہی کہ معشوق ہنسے آخرکار ایک
بات ایسی خود بدولت کو سوجہی کہ وہ رنڈی تو

ادنؑ کہا کہ بہی ولیعہد اہے یہ سنتے ہی سب دفعتاً اوس بچے پر جہک پڑے اور اوسکو ٹکرے ٹکرے کر ڈالا جب اِس حرکت سے غصہ اونکا کم ہوا فغفور کی تلاش سے باز رہے اور اپنے اپنے گہر چلے گیئے لیکن اوس ظالم کو اوسی روز بھیس بدل کر جلاے وطن اختیار کرنا پڑا اور آخر کو سنّے مین آیا کہ مفلس و پریشان ہوکر بیابان مین مرگیا اوس وقت اوسکے پاس ایک آدمی نہ تھا کہ چُلّو بھر پانی پلاتا راقم نہہ دعوی کرکے کہتا ہے کہ کسی تاریخ مین مثال اِس نمک حلالی کی جو وزیر چونگن سے صادر ہوئی نہین ہے اور نفسانیت کے خلاف اس طرح کا امر اجتک وقوع مین نہین آیا کہ ایک شخص محض دنیادار روزگار پیشہ وزیراعظم کو انبوہ دولت اور تخت شاہنشاہی ملنے کی صورت خود بخود دیکہائی دیوے اور اوس سے وہ منہہ پہیر نیکے سوا اپنے ایک ہی عزیز بیٹے کو اس طرح سے قاتلون کے حوالے کرے اور خاوند ظالم اور ناقدردان کے ساتھ اتنی نمک حلالی سے پیش آدے اِشکال کیا بلکہ محال ہے

شکایت کرین اور امور مملکت مین صلاح دیوین
بلکہ شعرا کو ہجو کرنیکی اجازت تھی اور مورخون اور
اخبار نویسون کو بھی علی ہذالقیاس اپنی راے کے
بی تکلف لکھنے کی ممانعت نہ تھی اور اب حضور نے
باوجود رعیت کی ناراضی کے اوسکے خلاف عمل مین
لانا شروع کیا ہی دیکھئے کیا پردۂ غیب سے امروز فردا
ظہور مین آتا ہی ہرچند اس طرح سے وزیر اعظم نے
فغفور کو سمجھایا لیکن مطلق اوس نے خیال نہ کیا اور آگے
سے زیادہ ظلم پر مستعد ہوا غرض ایکروز دفعتاً بالکل رعایا
نے حربہ اوٹھالیا اور فغفور کو قتل کرنے کے قصد سے
دولتخانے کے دروازون کو توڑ کر محل کے اندر داخل
ہوئے اور پادشاہ کی تلاش ہر طرف کرنے لگے اوسے
نپاکر وزیر اعظم سے اون لوگون نے ولیعہد طلب کیا
تاکہ وہ بھی مارا جاوے اور فغفور کی قطع نسل ہووے
اس پر وزیر گھبرایا بلکہ بدحواس ہوا اور اوس نمکخوار کو
جب دوسری صورت ولیعہد کی حفاظت کی نہ سوجھی
لاچار اوسنے اپنے بیتے کو لاکر اون لوگون کے حوالے کردیا

مین نے کیا معقول ترکیب ٹھہرائی کہ سبکی زبان بند ہوگئی اوسوقت اوس مرد نیک خو نے کہا کہ خداوند جان بخشی ہو تو حضور کو جواب باصواب دیوین فغفور نے جب اجازت دی چونکن نے کہا کہ حضور یہہ نہ سمجھین اور اس پر تکیہ نکرین کہ جنکی زبان بند ہوتی ہی اوسکی تسکین خاطر کی وہ علامت ہی اور حضور یاد رکھین کہ پانی کے تور کے دھارنے کو یکایک رکوا دینے مین اتنا خوف نہین ہی جو رعایا کو لازبان کر دینے مین ہی جس طرح سے تیز اور بہتا پانی جب بند ہوتا ہی تو زیادہ جوش و خروش پیدا کرتا ہی اور جب پھر پھوٹتا ہی تو سیلاب ہوتا ہی اور ہر چہار طرف تباہی لاتا ہی اوسی طرح سے رعایا کی زبان جب بند کی جاتی ہی اور غصہ جو بکنے جھکنے سے دھیما ہوتا ہی اوسکے کم کرنے کی جو ایک راہ ہی مسدود ہوتی ہی تو قباحت عظیم جلد وقوع مین آتی ہی اور اوسیکو سمجھ کے یاؤ اور شان اور یو نے حکم عام دیا تھا اور بارہا فرمان جاری کیا اور در دولت پر گھنٹہ لٹکایا تھا کہ لوگ آوین اور

خواہ غلام ہو تو تیرا ہی اور قابل اسکے کہ تمام عالم دفعتاً
اوسکا دشمن ہو جائے اور اوس ڈاکو کو سزا دیوے حال
لوگون کے دلون کا یہہ ہی آگے مرضی مبارک مین جو بہتر
ہو وقوع مین آوے اتنا کہکر وہ نمک خواہ چپکا رہا لیکن
پادشاہ کو مطلق عبرت نہوئی بلکہ اوس راست گو کو
دربار سے نکال دیا اور اپنی طبیعت کے موافق دوسرے
شخص کو بحال کیا جس نے نئی ترکیبین رعیت کو
صدمہ دینے اور روپیہ لینے کی نکالین. اس شخص کے
خزانچی ہونے کے ساتھہ ہی رعیتون کی شکایتین زیادہ
ہوئین اور اسباب انقلاب رفتہ رفتہ آمادہ ہوتے چلے
جب فغفور نے یہہ دیکھا تو کئی ساحرون کو بلواکر حکم دیا
کہ ہمارے دشمنون کی شناخت کرو اور اونکے نام سے
ہمکو اطلاع دو بعد اوسکے اون بدکردارون نے جسکو چاہا
بندھوا دیا اور پادشاہی غضب کی یہہ ہیبت پیدا ہوئی
کہ شکایت کرنے کی بھی جرأت کسی کو باقی نہ رہی
لیکن سبکے دلونکا عجب حال ہوا تب پادشاہ نے اپنی
وزیر اعظم چَوْکَنْ کو ہنس کر کہا کہ تو نے دیکھا کہ

یادرکھنے اور لکھنے جانے کے وقوع مین نہین آئی اِس سبب سے مختصر اسی قدر معرض تحریر مین آیا ہے *
چینگ وَانگ کے پردتے مَووَانگ کے عہد مین پہلی دفعہ قوم تاتار نے ختائیون کو ستایا لیکن کچھ ایسا صدمہ اونکی یورش سے نہین پہنچا جو قابل ذکر کے ہووے *
اسی طرح سے چار پادشاہ ایک بعد دوسرے کے مطابق بسلسلہ تخت نشین ہوئے مگر کوئی بات ایسی جسکے بیان سے کچھ فایدہ متصور یا بطور ذکر خیر بھی ہووے نہین وقوع مین آئی غرض جب لِی وَانگ کا وقت آیا جو دسوان فغفور بعد بانیٔ خاندان کے تھا تب چَاؤ کے گھرانے مین پہلے رخنہ پڑا اور وہ ماجرا یون ہوا کہ لِی وَانگ شدت سے حریص تھا اوسنے روپیہ حاصل کرنیکے شوق سے رعایا پر خزانہ بڑھایا اور غربا کو انواع طرح سے ستایا تب ایک وزیر نے جان پر کھیل کے عرض کیا کہ خداوند کی راے خاص و عام اور اکابر و اصاغر سبکو ناپسند بلکہ سبکو اوس سے گزند حاصل حاصل ہوتا ہے اور لوگ کہتے ہین کہ غاصب خواہ وہ پادشاہ

اونکی ذات سے تھی اور اغلب ہی کہ یہہ تدبیز دل پسند چوکنگ وزیر کی تھی اس لئے کہ سوائے نیکی کرنے اور خلق کو آرام پہنچانیکے دوسری بات اوسے نہین سوجھتی تھی جس وقت اوس نے انتقال کیا پادشاہ کے دل کو بڑا صدمہ پہنچا اور مدت تک افسردہ خاطر رہا لیکن خوش نصیب ایسا تھا کہ دوسرا وزیر ویسا ہی باتدبیر جلد ہاتھہ لگا اور اوسی نے پہلے ختا مین پیسے کی رسم نکالی لیکن پیسے کی صورت نہ تب تھی نہ اب ہی اور فقط ایک سوراخ بیچ مین رہتا تھا اور ڈوری پر پہنانے کے لوگ رکھتے تھے چنانچہ اب بھی وہی حال ہی *

پچاس برس کی عمر مین اس پادشاہ نیک صفات نے وفات پائی بعد اوسکے کام وانگ اوسکا بیٹا تخت پر بیٹھا اور چھبیس برس کی ریاست کے بعد مرگیا اور قایم مقام پدر چوِ وانگ ہوکر ایکاون برس صاحب تخت رہا اور ایکہزار دو برس قبل حضرت عیسیٰ کے گذر گیا اور چونکہ ان دونون کے عہد دولت مین کوئی بات قابل

اتفاق سے وقوع مین آدے عرض اوسکو معجزہ سمجھنا چاہئیے *
ت خوکنگ کے اور بھائیون نے دیکھا کہ پھر اوسکو
عود ہوا دی جاکر اوکنگ پسر چوسنگ جس سے
خاتمہ شانگ کے معمورون کا ہوا تھا ملے اور اوسکو ترغیب
دی کہ تو اپنے باپ کا عوض لے اور تخت حاصل کرنے کا
قصد کر ناتجھپر واجب ہے اور وہ باپ پاس بھی اوکے
بقرون مین آن کر علم بغاوت کا ایستادہ کیا لیکن مسعون پر
پادشاہ فتحیاب ہوا اور چونکہ عقیل اور رحیم اور
باپ کا سا مزاج رکھتا تھا اوس نے بعد شکست
دینے کے یہہ فرمان جاری کیا کہ لوگ کہ بشریات
جو تھے اور شانگ کے خانوادے سے محبت رکھتے ہین
وے اگر چاہین تو سب مل کر ایک ہی شہر مین
بود و باش کرین اوکے ساتھ ہمکو کچھہ پرخاش نہین ہی
اور جب ایک شہر خاص مین سب طرفدار شانگ
کے جارہے تو معور نے ایسی دلجوئیان اون لوگوکی
شروع کین کہ چند روزون مین دشمن دوست ہو گئے
اور ایسے جانثار بنے کہ اپنے خاص آدمیون سے زیادہ توقع

بتلائی کہ بیٹا باپ سے بہتر نکلا، لیکن جب اُسکے
باپ کے اور تین بھائیون نے مارے رشک اور
حسد کے چَوْکَنگ کی بدی ہروقت بادشاہ کے آگے
کرنی اور چغلی کھانی شروع کی اور چَوْکَنگ نے دیکھا
کہ بھتیجے نے کان دیا دولت سرا سے رخصت ہوا
اور گوشے مین جا بیٹھا کئی دن کے بعد ایک طوفان
ایسا آیا کہ سارا طیار غلہ نقصان ہوگیا جب یہہ سانحہ ہوا
فغفور نے دفتر تاریخ کو کھولا تا رد بلا کی ترکیب مطابق
دستور قدیم کے معلوم ہووے اتفاقاً ایک کاغذ ملا جس مین
اوسکے والد مرحوم کے مرگ کا حال لکھا تھا اوسکے
ملاحظے سے معلوم ہوا کہ چَوْکَنگ نے اپنے بھائی یعنی
فغفور سابق کی جان بچانیکے لئے اپنے کو فدیہ کرنیکو مستعد ہوا
تھا غرض یہہ دیکھکر بادشاہ کا جی پگھل گیا اور فوراً چَوْکَنگ
کے گھر پر جا اپنے ساتھ دولت سرا مین لے آیا اور پھر
وزیر اعظم بنایا ختائی مورخ کہتے ہین کہ جونہین چَوْکَنگ
اپنے سابق عہدے مین بحال ہوا ابر چھٹ گیا اور آفتاب
نے اپنا رخ دکھلایا اگرچہ ممکن ہی کہ ایسا ماجرا حسن

یک صوبے کا ناظم بنایا جیسا کہ صدر مین مذکور ہوا ہی *
اس پادشاہ نے اپنی دانست مین اچھا کیا جب
دن امرا کو سلطان کا خطاب دیا اور علیحدہ علیحدہ جایداد اور
زمینداری بخشی اور اپنے اپنے عہد مین ہر خود بنایا جنہون نے
فوج یا زر کی مدد چوسینگ سے لڑائی کے وقت اوسکو
دی تھی لیکن اسکا نتیجہ برا ہوا اور انہین سبھون نے
سلطنت مین بارہا رخنہ ڈالا واسب ملک گیر کے بہت
خلاف اس طرحکی عنایت و کرم ہجا بقول سعدی کے
دہ درویش در گلیمی بخسپند * دو باشاہ در اقلیمی نگنجند
سات برس اوسنے سلطنت کی اور نوے
برس کی عمر مین اور سنہ ۱۱۱۶ برس قبل حضرت عیسی
علیہ السلام کے اس جہان فانی سے رخصت ہوا *
اوسکا بیٹا چینگ وانگ باپ کے بعد صاحب
مسند مقرر کیا گیا مگر نہایت طفلگی مین تخت نشین ہوا
اس سبب سے اعیان دولت نے اوسکے چچہ
چوکنگ کو وزیر اعظم بنایا اور اوسنے بھتیجے کی ایسی
تربیت کی اور راہ پرہیزگاری اور ملک داری کی ایسی

ہنکڑی کو تابوت جلادیا اور جب خود تخت پر بیٹھا
تو اوسکو ایک صوبیکا ناظم بنایا القصہ بعد اس فتح کے
جب اُووانگ دار الامارت کی طرف چلا تو راہ مین
وہی عورت تانکجی ملی اور اپنا خوب ہی بناو سنگار
کر کے اس امید سے آئی تھی کہ اُووانگ اوسکے
حسن عالم فریب پر عاشق ہوجائیگا مگر اوسنے فوراً قتل
کروا ڈالا اس لئے کہ اکثر حرکتین جو ففور نے کی تھین اسی
کم بخت کی تحریک سے ہوئی تھین *

## پانچوان باب

خاندان چو کے بیان میں

جب اُووانگ دولتخانہ شاہی مین پہنچا تو جو کچھ مال و
زر اوسنے پایا فوج مین لٹایا اور محل سرا مین جتنی عورتین تھین
سبکو اونکے گھرون پر باعزت بھجوادیا اور یہ فرمان
جاری کیا کہ مین شانگ کے نیک ففورون کے احکام اور
قوانین کو رد اور منسوخ نکرنے بلکہ اونکو بخوبی اجرا دینے
کو آیا ہون اور تاکہ تمام پر ثابت ہووے کہ شانگ کے
خانوادیکا وہ دشمن تھا اوسنے چوسینگ کے بیٹے اُوکانگ کو

لر فوراً اوس نمکہ حلال کا پیٹ اوسنے چاک
دیا اور دلکو ہاتھہ مین لیکر سبھون کو دکھلایا اور کہا
احمق تھا دیکھو اوسکے دل مین سوراخ نہ نکلے جب
ں دیکھکر دوسرے وزیر نے سر جھکایا اور جواب
اوس پر بھی خفا ہوا اور غلامی کا داغ گالون پر گرم
سے دیکے قید شدید مین ڈال دیا اور اُوْوانگ کو
ابر سرکشون کی طرف بھیجا لیکن جب اوسنے
ز سارا عالم اوس موذی کا دشمن اٹھا اور امیرون
ں کر تنگ کیا اور وزیار کا نقشہ ایسا بد ڈول پایا
ناحکار نمکخوار پر پہلے غضب آتا تھا اوسنے پھر کر
سے لڑائی کی اور ایسی شکست دی کہ بادشاہ
ں ہوکر محل مین آیا اور سب جواہرات اور خزانہ
لیون کو اپنے ساتھہ کوٹھری مین بند کر کے آگ لگوا
مین خاک ہوگیا اسپر اوسکے بیٹے اُوْکانگ نے کیا کام کیا
پنے پانون مین بیڑی ہاتھہ مین ہتکڑی اور گلے مین طوق
ایک تابوت ساتھہ لے چکھڑے پر بیٹھہ کر
نگ کے سامنے آیا لیکن اوسنے گلے سے لگا لیا اور بیڑی

دیکھو قصد اونکے دفعے کا کرو اور دوسرون کا عیب جو نہو اور جب برائی کسیکے نفس مین پاؤ تو بنظر عفو اوسے دیکھو اور اپنے رذایل کو یاد رکھکر اوسے معاف کرو اور تیسری بات یہہ ہی کہ آج کا کام کل پر نہ موقوف کیجیو غرض انہین تین باتون پر نیکی ختم ہی*

اِدھر اس وزیر نے انتقال کیا اور اودھر بلوا ھُونَانَ کے صوبے مین شروع ہوا اور پِیْ کَانْ ایک وزیر نے فغفور سے کہا کہ ایسا ماجرا ہی تدبیر جلد کیجئے اور باپ دادون کے تخت کو سنبھالئے ورنہ چندے اگر یہہ حال رہا تو سمجھئے کہ زوال آیا اوس نمکخوار نے تو یون خیرخواہی سے کہا مگر وہ خونخوار بدکردار خفا ہوا اور اہل بارگاہ سے کہا کہ مین نے سنا ہی کہ جو شخص بہت دانا اور پیش بین ہوتا ہی اوسکے دل مین سات سوراخ رہتے ہین اب پیی کَان کا پیٹ چِرواکر دیکھا چاہیئے کہ یہہ بات حقیقت ہی یا نہین اور غالب ہی کہ سات سوراخ اسکے دل مین بھی ہووینگے اس لئے کہ اپنے کو بہت عاقل سمجھتا ہی غرض یہہ

ن کہتے ہین .اور شیخ مج اوسن. موذی نے .اون
ناہون کا پانون کتوا ڈالا اس حرکت پر جب اوسکے
زیراعظم وانگ نے عرض کیا کہ خداوند ان حرکتون
سے حضور فتور پر فتور برپا کرینگے اوسی وقت چوسن
نے مقید کیا لیکن جب وزیر کے بیٹے اووانگ نے ایک
نازنین دلربا کو بھیجا اور اوسکی معرفت عرض باپ کی
مخاصنی کی کروائی پادشاہ نے رہائی دی عرض باوجودیکہ فغفور
اس طرح سے پیش آیا اور وزیر نے تمام سلطنت
مین باواسے عام کا نقشہ دیکھا اور سب ناظمون کو از حد
برخلاف پایا اور اکثرون نے یہہ بھی چاہا کہ وہ خود بغاوت
کا علم کھڑا کرے اور تخت کو چھین لیوے لیکن
وہ اپنے خاوند کی خیرخواہی اوسپر بھی چاہی اور سلطنت مین فتور کو
ظہور پانے نہ دیا جب مرنے لگا اپنے بیٹے اووانگ کو پاس
باواکر کہا کہ سنو میری آخری نصیحت کو اور
سفینہ دل پر نازنین بانون کو لکھو پہلی یہہ کہ جب کوئی
نیکی کرنے کا ملے فوراً کرو اور کبھی اوسکے وقت
... دوسری بات یہہ کہ اپنے مین جو بدیان

دیکھو قصد اونکے دفعیے کا کرو اور دوسروں کا عیب جو نہو اور
جب برائی کسیکے نفس مین پاؤ تو بنظر عفو اوسے دیکھو
اور اپنے رذایل کو یاد رکھکر اوسے معاف کرو اور تیسری
بات یہہ ہی کہ آج کا کام کل پر نہ موقوف کیجیو غرض
انہین تین باتون پر نیکی ختم ہی*

اِدھر اس وزیرنے انتقال کیا اور اودھر باوا ھَوُنَان
کے صوبے مین شروع ہوا اور پِتی کَان ایک وزیرنے
فغفور سے کہا کہ ایسا ماجرا ہی تدبیر جلد کیجئے اور
باپ دادون کے تخت کو سنبھالئے ورنہ چندے
اگر یہہ حال رہا تو سمجھئے کہ زوال آیا اوس نمکخوارنے تو
یون خیرخواہی سے کہا مگر وہ خونخوار بدکردار خفا ہوا اور
اہل بارگاہ سے کہا کہ مین نے سنا ہی کہ جو شخص
بہت دانا اور پیش بین ہوتا ہی اوسکے دل مین
سات سوراخ رہتے ہین اب پِیکَان کا پیٹ چرواکر
دیکھا چاہیئے کہ یہہ بات حقیقت ہی یا نہین اور غالب
ہی کہ سات سوراخ اسکے دل مین بھی ہووینگے
اس لئے کہ اپنے کو بہت عاقل سمجھتا ہی غرض یہہ

ن سکتیے ہین .اور سچ مچ اوسن. موذی نے .اون
بناہون کا پانون کٹوا ڈالا اُس حرکت پر جب اوسکے
براعظم وآن وآنک نے عرض کیا کہ خداوند اِن حرکتون
سے حضور فتور پر فتور برپا کرینگے اوسی وقت چوبین
ے مقید کیا لیکن جب وزیر کے بیٹے اُووآنگ نے ایک
زنین دلربا کو بھیجا اور اوسکی معرفت عرض باپ کی
لصی کی کروائی پادشاہ نے رہائی دی عرض باوجودیکہ فغفور
س طرح سے پیش آیا اور وزیر نے تمام سلطنت
ن باوا ے عام کا نقشہ دیکھا اور سب ناظمون کو ازجا
رخلاف پایا اور اکثرون نے یہہ بھی چاہا کہ وہ خود بغاوت
کا علم کھڑا کرے اور تخت کو چھین لیوے لیکن
اوسنے خاوند کی خیرخواہی اوسپر بھی چاہی اور سلطنت مین فتور کو
ظہور پانے نہ دیا جب مرنے لگا اپنے بیٹے اُووآنگ کو پاس
بلواکر کہا کہ سنو میری آخری نصیحت کو اور
سفینہ دل پر تین باتون کو لکھو پہلی یہہ کہ جب کوئی
... کرنے کا لے فوراً کرو اور کبھی اوسکے وقت
... دوسری بات یہہ کہ اپنے مین جو بدیان

رہتی تھین چنانچہ جب اوس فاجرہ نے دیکھا کہ عہدۂ شاہی کا رعب لوگون کے دل سے اوٹھ گیا اور ہر شخص بنظر حقارت فغفور کو دیکھنے لگا اوسنے بادشاہ کو کہا کہ سزائین سخت اور پرایذا اگر رواج پاتین تو یہہ باتین وقوع مین نہ آتین اس لئیے ایک ظرف لوہے کا اوسنے ایسا بنایا کہ مجرم کے ہاتھ اوسمین کباب ہو جاوین اور پیتل کا ایک موٹا گول ستون چربی سے لپیٹ کے انگارون پر رکھوا دیتی تھی اور جس بیچارہ مظلوم پر خفگی ہوتی تھی اوس ستون پر ننگے پانون دوڑاتی تھی اور وہ جونہین قدم اوٹھاتا انگارون مین گرپڑتا تھا ایک دفعہ فغفور نے ایک حاملہ عورت کا پیٹ فقط اسی لئے چرؤا ڈالا تاکہ بچے کو رحم مین دیکھے اور ایک مرتبہ ایام سرما مین جب شدت سے پالا پڑا اور کئی آدمیون کو اوس نے ننگے پانون برف کے اوپر سے جاتے دیکھا اون کو بلوایا اور جلادون کو حکم دیا کہ ان سبھون کے پانون پھلی سے کاٹ ڈالو مین اونکے تلوؤن کے مغز کو دیکھونگا کیونکہ بڑی طاقت اون مین ہوویگی جو ایسے بیدھڑک اس برف پر

آرام سے رہنے لگے۔ اور دن بدن جیون جیون فغفور کی
سلطنت مین علامتین زوال اور ناپایداری کی نمود ہوبین
تون تون اس سردار کے خانوادے کی بزرگیان ظہور مین
آنے لگین القصہ بادہ ایک گھر کے زوال اور استقال کا
اور دوسرے کے اقبال کا رفتہ رفتہ جمع ہوتا تھا کہ اس عرصے
مین کوکنگ کے پوتے وان وانگ نے فغفور کے یہان
خدمت لی اور جب نمک حلالی اور دانائی اوسکی
ثابت ہوئی عہدے مین اوسنے ترقی کی یہان تک
کہ وزیر اعظم ہوا اور اوسکے اقرباؤن کو بھی فغفورون نے
بلواکر ہرطرح سے سرفراز کیا لیکن اطوار اور اوضاع
ہر فغفور کے اوسکے پیشین سے بدتر ہوئے اور
خاتمہ خاندان کا چوسن نے کیا جسکے برابر خونخوار اور
فاسق و فاجر کوئی کم ہوا ہنے اور جس طرح سے
فغفور تسی اپنے معشوق موہی کی تابعداری کرتا تھا یہہ بھی
ایک عورت پری زاد مگر بد نہاد کے اوپر فدا ہوا اور
جو اوس کم بخت نے اشارہ کیا بجالایا اور وہ بھی بمرتبہ اتم
سنگدل تھی اور بے رحمی کی باتین اوسے ہروقت سوجھتی

پُوْن کَنگ کے نیک ہوتے تھے اور تبدیل لقب
سے زیادہ اونکو یقین ہوا غرض اس واقعہ سے بعض کی
روایت مختلف ہی اور اونکا بیان ہی کہ تبدیل
لقب مطلق نہوا اور چَوْ سِینگ تک جو خاتم خاندان ہوا
لقب شَانْگ یا چام کا برابر برقرار رہا بہرحال اس مین کچھہ
قباحت نہین کیونکہ بعد پُوْن کَنگ کے جو تخت پر
بیٹھا ایک سے ایک بدتر ہوا اور سلطنت کا ضعف
دن بدن ترقی کرنے لگا اسی عرصے مین ادھر اونکا زوال
شروع ہوا اور اودھر دوسرے گھرانیکا اقبال رفتہ رفتہ بڑھا
یہان تک کہ تخت خاندان چَوْ کی نسل قایم ہوئی اور
شَانْگ کے گھرانے سے سلطنت چھین گئی اور اوسکی
صورت اس طرح پر ہوئی کہ کَوْکَنگ اگلے کسی فغفور کے
خاندان کا ایک امیر بہمہ صفت موصوف صوبہ شَن سی
مین جاگیردار عالی وقار تھا اور چونکہ اپنی رعیت کے
ساتھہ فرزند کی رعائت اور محبت سے پیش آتا اور
ہرطرح سے مسلوک ہوتا تھا چندروز کے عرصے مین تین لاکھہ
باشندے اوسکے نئے شہر مین بسے اور بہت

بق اوضاع اور اطوار کو ترک کیا اور جب مرگیا اوسکا
او تنگ قایم مقام ہوا اسی بادشاہ کے وقت مین
ال اوس وزیر نے کیا اور شاہنشاہی اہتمام اور کر و فرا
ے دفن ہوا تمام مملکت نے اوسکے غم مین لباس
اختیار کیا اور تدفین کے شریک رہا اور یہہ عزت
سی کے قابل تھی کسی اور کے لئے نہ ہوئی *
بعض ختائی مورخون کا بیان ہے کہ بعد چنگ تانگ
ستره شخص تخت پر بیٹھے اور اکثر بد اطوار نکلے
یا مکیا جو آخر مین بیٹھا سب سے بد ہوا اوسکی
ون سے لوگ ایسے عاجز آئے کہ اوسکے خانوادیکا استیصال
نے لگے اسیمین اوسکا بھائی پون کنگ جو قایم مقام
فوراً لقب خاندان کو تبدیل کر کے ین کے لقب
ے مشہور کیا اور چونکہ یہہ نہایت خوب اور عادل
نخص تھا دار الامارت کی رعیت خوش ہوئی اور
مرے صوبونکے باشندے بھی بلوے کے قصد سے
آئے اور اکثر یہی سمجھے کہ دوسرا خانوادہ تخت کا
سے ہوا تھا کیونکہ ہر خاندان کے پہلے فغفور سب مثل

اوسی روز خطاب عزیزاللہ کا دیا چنگ تانگ نے رعیت اور مالک کے حق مین بہت بہتری کی اور ادای مالگذاری مین اتنی کمی کی کہ سبکو سہولت معاش ہوگئی۔ اور آبادی بڑھانے کی یہہ صورت اوس نے کی کہ خشک اور نابرومند زمین کو لاخراج کردیا اور وہان کا محاصل رعایا کو ہمیشہ کے لئے بخش دیا* بعد اوس پادشاہ عزیزاللہ کے اوسکا بیٹا تخت پر بیٹھا لیکن بقول شخصے ولی کے گھر مین شیطان ہوا اسکی تمام حرکتین باپ کے خلاف ہونے لگین تب ایکبین اوسکے والد بزرگوار کے وزیر غمخوار نے بہت سمجھایا اور باپ کے اوضاع اور طریق کو یاد دلایا غرض جب مطیع نہوا اوسنے مجبوری سے قید کیا لیکن سیوا ے تخت پر نہ بیٹھنے دینے اور محل مین بند رکھنے کی ذلت کے دوسرا آزار کسی طرحکا نہ پہنچایا غرض جب بہت رویا اور دفتر یاد سے اپنے اعمال کا ذکر دھویا اور توبہ کی اور قسم کھائی تب اوس وزیر نیک تدبیر نے پھر اوسکو مسند نشین کیا اور بادشاہ نے بھی اوسی روز سے اپنے

چنگ تانگ نے ایسا معقول بندوبست پہلے سے کر رکھا تھا کہ خاص اور عام سبھی رعیت تک کو پہنچا اور کسی بات کی کمی نتھی اور نہ کسیکو تکلیف ہوئی غرض جب ساتوان سال ہوگیا اور پانی ایک قطرہ نہ برسا تب چنگ تانگ نے کہا کہ مقرر میرے گناہون کی سزا مین پروردگار عالم نے باران رحمت سے محروم رکھا ہی اور یہہ کہتا اور کپڑا پھاڑتا سر پر خاک ڈالتا برہنہ پا اور برہنہ سر دارالخلافہ سے پیادہ پا نکلا اور میدان مین ایک ٹیلے پر جا رونا اور آہ بھرنا اور چھاتی اور سر پیٹنا شروع کیا اور نالہ زن ہوا کہ ای کریم و رحیم مین خاکسار بڑا گنہگار بسبب سزاؤنکا سزاوار ہون لیکن میری معصیت کو موجب تمام خلق کی ایذا کا کیون ٹھہراتا ہی اور اپنے بندونکو تباہ کرتا ہی اگر مین نے گناہ کیا ہی تو فقط میری ذات پر غضب نازل کر اور اپنے بندونکو اس عذاب سے رہائی بخش یہہ کہہ رہا تھا کہ مورخ ختاکا بیان ہی راست دروغ اوسکی که ابر گھیر آیا اور پانی بامراد برسا پادشاہ کو رعایانے

اوسی روز خطاب عزیزاللہ کا دیا چنگ ٹانگ نے زعیت اور ملک کے حق مین بہت بہتری کی اور ادای مالگذاری مین اتنی کمی کی کہ سبکو سہولت معاش ہوگئی اور آبادی بڑھانے کی یہہ صورت اوس نے کی کہ خشک اور نابرومند زمین کو لاخراج کردیا اور وہان کا محاصل رعایا کو ہمیشہ کے لئے بخش دیا* بعد اس پادشاہ عزیزاللہ کے اوسکا بیٹا تخت پر بیٹھا لیکن بقول شخصے ولی کے گھر مین شیطان ہوا اسکی تمام حرکتین باپ کے جب خلاف ہونے لگین تب ایکبین اوسکے والد بزرگوار کے وزیر نمکخوار نے بہت سمجھایا اور باپ کے اوضاع اور طریق کو یاد دلایا غرض جب مطلق شنوا نہ ہوا اوسنے مجبوری سے قید کیا لیکن سیوائے تخت پر نہ بیٹھنے دینے اور محل مین بند رکھنے کی ذلت کے دوسرا آزار کسی طرحکا نہ پہنچایا غرض جب بہت رویا اور دفتر یاد سے اپنے اعمال کا ذکر دھویا اور توبہ کی اور قسم کھائی تب اوس وزیر نیک تدبیر نے پھر اوسکو مسند نشین کیا اور بادشاہ نے بھی اوسی روز سے اپنے

چنگ تانگ نے ایسا معقول بندوبست پہلے سے
کر رکھا تھا کہ عام ادنی سی رعیت تک کو پہنچا اور
کسی بات کی کمی نتھی اور نہ کسیکو تکلیف ہوئی غرض
جب ساتوان سال ہوگیا اور پانی ایک قطرہ نہ برسا
تب چنگ تانگ نے کہا کہ مقرر میرے گناہون کی
سزا مین پروردگار عالم نے باران رحمت سے محروم
رکھا ہی اور یہہ کہتا اور کپڑا پھاڑتا سر پر خاک ڈالتا
برہنہ پا اور برہنہ سر دارالخلافہ سے پیادہ پا نکلا اور
میدان مین ایک ٹیلے پر جا رونا اور آہ بھرنا اور چھاتی
اور سر پیٹنا شروع کیا اور نالہ زن ہوا کہ ای کریم و رحیم
مین خاکسار برا گنہ گار بسبب سزاؤنکا سزاوار ہون
لیکن میری معصیت کو موجب تمام خلق کی ایذا کا
کیون ٹھہراتا ہی اور اپنے بندونکو تباہ کرتا ہی اگر مین نے
گناہ کیا ہی تو فقط میری ذات پر غضب نازل کر
اور اپنے بندونکو اس عذاب سے رہائی بخش یہہ کہہ
رہا تھا کہ مورخ خطا کا بیان ہی راست دروغ اوسکی
گردن، پرکہ ابر گھیر آیا اور پانی بامراد برسا پادشاہ کو رعایانے

قتل کیا غرض ملک سے نکال دیا اور اوسکے تخت نشین ہونے سے شانگ کا خانوادہ جسکو بعض مورخ بلقب چام مشہور کرتے ہین ختا کی سلطنت کا مالک سنہ ۱۷٦۷ قبل حضرت عیسی علیہ السلام کے ہوا *

## چوتھا باب

شانگ یا چام کے گھرانیکے بیان میں

ہر ملک کی تاریخ مین نظیرین ہین کہ اپنا تخت و تاج کھونے اور خانوادہ مٹادینے والے ایسے ہی پادشاہ ہوتے ہین جیسا کہ کی تھا اور جنہون نے اپنی عزت کی افزایش چاہی اور منزلت بڑھائی اور سلطنت بھی کی وے ایسے ہی ہوئے جیسے چِنگ تانگ تھا اور اس امر متحقق کو ہر شخص اگر یاد رکھے تو جب کسی ملک کے حکام کی عادت بگڑتے اور راہ راست سے لغزش کرتے دیکھیگا تو پیش گوئی سے کہہ سکیگا کہ اونکے عہد دولت کو کیا قیام ہوویگا * اس پادشاہ کی عہد مین ایکدفعہ ایسا قحط آب ہوا کہ ندی نالہ جھیل تالاب کنوا سب خشک ہوگیا اور سات برس تک پانی نہ برسا لیکن

چڑھ گیا اور بادشاہ پر ظفریاب ہوا جب فغفور
گرفتار ہوکر سامنے آیا اور دست بستہ ہوکر امان
مانگی اور جان بخشی چاہی چن تانگ نے کہا کہ اگر تو
قسمیہ اقرار کرے کہ آج کی تاریخ سے اپنی بدیون
سے تو باز رہیگا اور اپنی رعیت پر ظلم نہ پہنچاویگا تو تیرا
تخت تجھکو مبارک ہو مجھے اوس سے کچھہ درکار نہین مین فقط
مظلومون کی داد لینے آیا تیری دولت اور حشمت کا
خواہان نہ تھا یہہ کہکے اور اوس سے اقرار لیکر چن تانگ
نے پھر اوسے تخت نشین کیا اور اپنے ملک مین
پھر گیا لیکن ایام زوال اوس خانوادیکا آچکا تھا فغفور نے
آگے سے زیادہ ظلم شروع کیا اور چن تانگ کو کہلا بھیجا
کہ دیکھو مین تجھسے سمجھنے کو آتا ہون غرض جب
اوسنے یہہ سنا اور آگے سے بدتر حال دیکھا پھر اوسی
سامان سے جا پہنچا اور فغفور کو دوبارہ شکست دی
اس مرتبہ تو زیادہ خونریزی بھی نہین ہوئی کیونکہ خود بادشاہ
کی فوج غنیمون کو دیکھتے ہی حربہ رکھکر بھاگ گئی القصہ
چن تانگ تخت پر جابیٹھا اور باپنہمہ اوس نابکار بدکردارکو

پہنچا اور ملک ہر طرح سے تباہ ہونے لگا تو وزیر اعظم
نے چاہا کہ پادشاہ کو سمجھاوے اور ان حرکتون سے
باز رکھے لیکن جونہین اوسنے اس باب مین منہہ کھولا
بادشاہ نے سرکو تن سے جدا کر ڈالا اور بولا اب جو
کہنا ہو کہو اس ظلم پر دوسرے مشیر دولت نے
خانہ نشینی اختیار کی اور تمام رعیت برہم ہوگئی اور
چن ٹانگ نے بلوا سے عام کے ارادے سے سب مظلومون
اور باغیون کو اپنے پاس بلوایا اور اپنی زمین پر اونہین
بسایا اور چونکہ یہہ امیر اوسی خانوادے سے تھا جسکا
ذکر اس دفتر کے پہلے باب مین ہوا کہ نام ہوانگ تی
رکھتا تھا اور بہت سی چیزون کا موجد مشہور
کیا گیا یہی دوسرا سبب ہوا کہ لوگ زیادہ اوس سے
متوجہ ہوئے اور پاس اوسکے اپنی اپنی فریاد لیگئے اور
اوس مرد نیک طبیعت نے پہلے نہین چاہا کہ فغفور
سے لڑائی کرے لیکن جب لوگ اوس ظالم کی
حرکتون سے تنگ آئے اور خاص و عام نے اوس امر کو
چاہا اور اصرار از حد کیا تب فوج لیکر یہہ دارالخلافت پر

اپنی خوبصورت. اور بد سیرت بیتی موھپ کو فورا
حضور مین بھیجا اور جو سمجھا تھا وہی ہوا دیکھنے کے ساتھہ ہی
فغفور اوس حور پر عاشق ہوا اور اپنی خدمت مین رکھہ لیا
اور جو اوسنے فرمایا بجالایا یہان تک یہہ ناکس اوسکے
قبضے مین ہوگیا کہ وہ عورت بقول مستورات کے
اوسے کان پکڑ کے بیتھاتی اور ناک پکڑ کے اوتھاتی تھی اور
مطابق باپ کے اشارے کے فرمایشین ایسی بیہندی
بیہندی کرتی تھی کہ اونکے بجالانے مین فغفور کے سے
صاحب مقدور کو بعض دفع تردد ہوتا تھا. اور اونہی سی
ایک خواہش اوسنے ایکدفعہ یہہ کی تھی کہ ایک
مکان مزرد کا بنے اور اوس مین جتنا اسباب رہے
سب جڑاؤ ہووے پادشاہ اوسن فرمایش
میجا کو بجالایا اور اوس جگہہ کو عیشگاہ قرار دیا اور وہان
شبانہ روز. عجب طرح کے چرچے شہد پنے کے
رہتے تھے کہ اوسکا بیان کرنا معصیت مین گرفتار
ہونا ہی اس لئے خاموشی کو ایسی تقریر سے عاصی
بننے بہتر سمجھا اور اتنے ہی پر مختصر کیا خیر جب یہہ حال

اوسنے پادشاہت کی راوی کہتا ہی کہ اس عرصے
مین کوئی بات خلاف عدالت اور رعا پروری کے
اوس سے سرزد نہوئی غرض اوسکے بعد جو جو آتے گئے ایک
سے ایک برے نکلے اونہ اِن لوگون کی بدیون سے
سلطنت کے وجود کو بہت صدمہ پہنچا آخرکار سفلگی
اور بد عہدی اور بد اطواری اور ظلم اور ایذا رسانی کا
خاتمہ اوس کمبخت پر ہوا جسنے خاندان ہی کا خاتمہ کروایا
اور نام وہ شیطان بصورت انسان کی رکھتا تھا راوی کا
بیان اس نابکار کے باب مین بہت کچھ ہی
جسکو زبان پر لانا نچاہئیے غرض بندے نے ایک
فقرے مین بالکل روایت کا لب لباب مطلب یہہ نکالا
ہی کہ جس قدر مرتبہ یوٴ کا سبب نیکی کے اعلی تھا
اوسی قدر درجہ اوسکا برائی کے سبب سے ادون تھا
خیر جب اوسنے دیکھا کہ سلطنت بگڑ چلی تب امیرون
کو لوٹنا شروع کیا اور جنکو اپنے سے بل کرتے دیکھا اونکو
سیدھا کرنے لگا ایک امیر کبیر جس سے ناراض تھا
اوسے خراب کرنیکا جب قصد کیا اوس سردار ہوشیار نے

لڑکے کو دیکھا اور اوسکی صورت اور قیافے سے
سمجھا کہ یہ خواہ مخواہ امیر زادہ افلاس زدہ مصیبت
کا مارا یہان آیا ہے اور یہ دل مین سمجھ کر بادشاہزادے
کو بلوایا اور حال اوسکے وطن اور باپ مان کا پوچھا
جب اس سخن کے سنتے ہی لڑکے نے بے اختیار
ڈاڑھین مارکر رو دیا تو ناظم زیادہ متحیر ہوا اور اوسکی
مان کو بلاکر جب تفتیش حال کی تب اوسے
پہچانا مگر اوسکے باپ کے قاتل اور تخت و تاج کے
غاصب کے خوف سے اپنے یہان رکھا اور بیابان
اوفن کیطرف روانہ کردیا غرض جب پادشاہ زادہ
خراب و خستہ وہان پہنچا اور رہنا اختیار کیا تب
رفتہ رفتہ بعض بعض قدیم نمک حلالون پر اوسکا
راز کھلا اور اوسکی صورت اور سیرت اور شیرین
گفتاری دیکھ سنکر سبکو اوسکے حال پر رحم آیا اور
ادن لوگون نے کئی ناظمون کو ملایا اور ہان تش پر چڑھائی
کی اور شکست دی اور اوس ستم دیدہ مصیبت زدہ
کو باپ کے تخت پر بیٹھایا القصہ بائیس برس تک

المنسے تر سے اور بد تر ہوئے کہ دن دوپہر کو لوٹتا اور
ناحق و تاراج کرنا شروع کیا جب معزالدین سے عاجز
ہوا تو اوسی صوبہ دار نے جاکر اونکو بیعت و مانود کیا
جب اونکے چچا تیجا کیمبگہ کو بے نجبت و تاراج کر کے
اونکے باپ کو مسند پر بٹھلایا تھا جبر جب ایسا پھرا تو
نہایت مدعی آیا اور معزو کو ہیچ سمجھ کر بلوا کیا اور خاوند کو
شکست دیکر چاہا کہ خود پادشاہ ہووے لیکن جب معزو
نے وزیر اعظم اوسے بنایا اور اختیار کلی دیا تو کچھ صلاح
وقت سمجھکر معزو کو تخت سے نہ اوتارا لیکن اور جو کچھ
اختیار تھا سب اپنے قبضے میں رکھا اور تیجی بیگ کو مثل
شطرنج کے پادشاہ کے سمجھا لیکن چونکہ تخت پر بیٹھنے
کی ہوس اوسکے دل میں ازبس تھی اوسنے ایک
اور نمکحرام امیر سے سازش کی اور یہ بات چاہی کہ
دونوں ایک ہوویں اور ملکر معزو کو رک دیویں لیکن بقول
شخصی کردۂ خویش آید پیش چاہ کن را چاہ درپیش
اتفاق ایسا ہوا کہ اوسی ہاں نقش امیر نمکحرام نے
گھات پا کے اپنے کو شکارگاہ مین مارڈالا اور اوسکے

رعیت کی طرف سے نالہ زن ہوا اور جب اوسنے
مطلق خیال نکیا اور تجربے مین اوسکی باتون کو اوڑا دیا
تب صوبہ دار نے چار و ناچار فوج جمع کر کے فغفور سے
لڑائی کی اور شکست کامل دی اور اوسکے بھائی
چنگ کنگ کو اوسکے عوض تخت پر بٹھلایا اور یہہ
پادشاہ قابل سلطنت کے تھا اس لئے کہ مثال یون کے
اوسنے گھنٹہ در دولت پر لٹکایا اور رعایا کو باوایلہ اور
فرمایا کہ جسکو امورات سلطنت مین صلاح دینی اور
تدبیر بتلانی منظور ہووے وہ در قصر پر آوے اور گھنٹہ ہلاوے
اور دوسری بات اس پادشاہ نیک خو کی یہہ تھی کہ
جب تک اوسکا بھائی بے تاج و تخت کیا ہوا زندہ رہا اوس
نے شاہنشاہی خطاب نہ لیا اور نہ تخت پر بیٹھا اور یون
کہتا تھا کہ بڑے بھائی صاحب کی تخفیف تصدیع
کے لئے بندے نے اس دردسر کو قبول کیا ہی *

بعد چنگ کنگ کے اوسکا بیٹا تیی سنگ بیٹھا اور
حالانکہ نیک ذات اور بدی پر ہیز تھا لیکن ضعیف العقل
ایسا نکلا کہ کئی طایفے بدمعاشون اور ڈکیتون نے رفتہ رفتہ

جتفا تھا اور تاقیامت اوسکی نیکی اور دانائی کی شہرت
عالم بین رہیگی اور اگر ملک خدا نخواستہ ویران اور
برباد بھی ہووے اور دفتر کایات کا وہ جزء پریشان
ہو جاوے لیکن یاؤ اور شن اور یوؤ کا نام جو جریدہ عالم پر
لکھا ہے یہ تب ہی مٹیگا جب اوس کارساز
بے یار کی مرضی ہووےگی کہ یہ نقشہ عالم کا مثل نقش آب
کے باقی نرہے *

بعد یوؤ کے اوسکا بیٹا تی کی مسند نشین ہوا دو ہزار
ایک سو ستانوے برس قبل حضرت عیسیٰ کے
پاس نو برس اوسنے کی اور اوسکی نہ ایسی نیکی
ایسی بدی مشہور ہے لیکن تی کینگ نام اسکے پر پوتے
نے اپنی عہد مین شکار کا ایسا ذوق بڑھایا کہ رعیت
کا بڑا نقصان ہونے لگا اور زراعت بھی اوس
جہت سے بربادی شروع ہوئی اس لئے کہ پادشاہ
مع جلوس جب شکار کے تعاقب مین چلے تو ہزاروں
کھیت پایمال ہو گئے جب اس حرکت کی کثرت
شروع ہوئی ایک صوبہ دار بنام اھا دمغور کے حضور مین

گومڑ ذون پر کہوڈواکے اپنے پاس رکہا تہا اور اسی نسخے
ملتبت ہی کہ علم جغرافیا مین اہل ختا کو اوس ایام قدیم
مین بہی کچہہ دخل تہا *

یوؤ نے یہہ رسم پہلے نکالی کہ جو مالک تخت ہووے
وہ اپنے عمر تک مجتہد دین رہے اور حکمت اس مین
یہی تہی کہ عوام الناس کی آنکہون مین شاہی رتبے کو ترقی
ہووے اس لئے کہ جہال دین کی طرف ساتہہ نہایت
تعصب کے مایل ہین اور جب سمجہتے ہین کہ ایک
ہی شخص کی تابعداری مین دین و دنیا کی سعادت
مل سکتی ہی تو لامحالہ منزلت ویسے شخص کی اونکی
آنکہون مین ہر وقت ترقی کرتی رہیگی غرض اوسی عہد
سے یہہ بات شروع ہوئی اور آجتک اوسی طور پر
رہی ہی اور شان تہی یعنی پروردگار عالم کی پرستش
جب ہوتی ہی تو فغفور کے سوا دوسرا کوئی امامت
نہین کرتا ہی القصہ آتہہ برس تک بعد شُن کے انتقال
کے یُوؤ نے پادشاہت کی اور سو برس کی عمر جب
ہوئی اس جہان سے اوتہہ گیا لیکن نام اوسکا ابتک

نہو اور عیش سے کنارہ کرو اور حکام کی صحبت. وکھو اور خالق کے خلاف رائے نہ چلو ورنہ خطا کروگے اور عزت کہ او تہا دوگے اِس پادشاہ نے اپنے در دولت پر ایک گھنٹہ رکھوایا اور یہہ حکم دیا کہ جسکو کسی امر مین درخواست کرنا یا کچھہ کہنا منظور ہووے وہ آوے اور گھنٹہ بجاوے اوسی وقت باریاب ہوگا اور اوسکا نال بسنا جایگا اور علاوہ اس گھنٹے کے دیوان خاص کے صدر دروازے پر لوہے کا ایک پتھر رکھا رہتا تھا یہہ مضمون اوسپر کھودا ہوا تھا کہ جسکو کسی عہدہ دار سرکار پر نالش کرنی منظور ہووے بے تکلف جلد آوے فریاد اوسکی سنی جاےگی اور داد اوسکو بخوبی ملے گی اور دروازے کی دوسری طرف پتھر اور مینے کے بڑے بڑے پتھر تھے جن پر اس مضمون کے نقوش تھے کہ جس شخص عالم یا شاعر یا غیر کو کوئی بات صلاح دینے کی خیال مین آوے تو حضور مین مہربانی کی راہ سے تشریف لاوے اور اپنی راے کو بیان مین لاکر پادشاہ کو احسان مند کرے * اسی پادشاہ نے ممالکت کے نو پرگنون کا نقشہ پیتل کے

بتلائین اور ہر قسم کے اناج بونے اور کاتنے کے ایام بنے آگاہ کیا اور علم موسیقی کا اوسنے بہت چرچا اس لئے پھیلایا کہ گانے بجانے کا شوق پیدا ہونے سے آدمی درست ہوجاتا ہی اور رحم پیدا ہوتا ہی اور حقیقت ہی کہ اوس وقت مین عین انسب تھا کہ راگ اور رنگ کی کیفیت لوگون کے دلون مین حاصل ہو اس سبب سے کہ یہہ خلقت اوجت اور بے تربیت تھی اور آپس مین موافقت اور محبت پیدا ہونے کی یہی صورت تھی کیونکہ ایک کی خواہش دوسرے کو تب ہی ہوتی ہی جب کوئی بات دل لگی کی اوس سے متعلق رہتی ہی اور کثرت صحبت کا نتیجہ محبت ہی اور جب دل مین انس گھر کرتا ہی تو سنگدل کا دل موم ہوجاتا ہی اور بعد اوسکے جو نقش پڑتا ہی رہ ہی توجاتا ہی اس لحاظ سے اس پادشاہ دانا اور بینانے موسیقی کا خود شوق کیا اور حکم دیا کہ رعایا مین یہہ پھیلے اور رواج پاوے لیکن اپنے وزیرون اور اہل کارون کو یہہ بھی کہتا تھا کہ ہروقت ہوشیار رہو اور آرام طلب

لیکن یُوئ نے ایسا ایسا کام کیا اور نیک نام ہوا تھا کہ رعایا
نے جبراً اوسیکو بٹھایا اور ففنور مغفور کے بیٹے کو محروم
رکھا اور حقیقت مین خود شن نے یُوئ کو اپنا ولی عہد کیا
تھا اور جب تخت پر اپنے ساتھ بٹھایا تھا تو یہہ فرمایا تھا
کہ سن ای یُوئ تو حکیم منش اور نیک کردار ہی اور تونے
بڑا بڑا کام کیا ہی اور جب اپنے کو تو نے ایسا نیک
نام بنایا اور اپنے گھر کو اوس خوبی سے رکھا ہی تو
بے شبہ قابل سلطنت کرنے کے توہی ہی اور اگر
اسی طرح سے تو نیک رفتار رہا اور اس حکومت
اور جاہ و حشمت نے جو مین نے ابھی عنایت
کیا ہی تیرے مزاج کو نہ بگاڑا تو بعد میرے یہہ تخت
تیرا ہی اور ذات بابرکات اس شخص کی ایسیہی
تھی اور عفت اور عدالت اور شجاعت اور حکمت
اوسکی ایسی ہی مشہور ہوئی کہ یُوئ اور شن کا مرتبہ
اوسکو حاصل ہوا اور لقب تَا کا جو ختائی زبان مین
بمعنی نیک ہی اوسکو دیا گیا اور ختائیون کو بہت سی
اچھی ... سکھلائین اور کشتکاری کی ترکیب

اسن لئے کہ نوکر گویا ہاتھ پانون نہین اور جب یہی نکمے ہوئے تو پادشاہ لاچار بیٹھا رہتا ہی اسی لحاظ سے ہر پادشاہ کو لازم ہی کہ نیک اور ہوشیار اور تجربہ کار لوگونکو ساتھ رکھے اس لئے کہ فقط پادشاہ کے نیک کردار ہونے سے معاملہ نہین درست ہوتا بلکہ بدنامی اوٹھاتا ہی *

ایک عمارت عالیشان بنوا کے شن نے حکم دیا کہ تمام ممالکت کے بوڑھے وہان رہین اور جب امور سلطنت سے فراغت ملتی اور طبیعت راحت طلب ہوتی تھی تو انہین پیر مردون کی صحبت مین جا بیٹھتا تھا اور ہر ایک کی باتین سنتا تھا غرض اسی طرح سے پچاس برس اوسنے حکومت کی اور ایک سو بارہ برس کی عمر مین راہی ملک عدم کا ہوا *

## تیئسوا باب

### ھیاَ کے گھرانیکے بیان میں

جب شن نے انتقال کیا ... او ...

شریک ... نے چاہا کہ شن کا

اپرستی اور رحیم دلی اور انواع طرحکی خوبی سب ہوتا ہے
ر سواے ان باتون کے ملک کی بہتری اور رعایا
ری اوسنے بہت کی اور چونکہ بیشتر جگہہ پر زمین
موار اور دلدلی تھی شُن نے بہت حکمت اور
نت سے اوسے چورس اور برابر کیا اور
شت کاریکو تحریک دی اور جس طرح یاؤ نے شُن کو
ریک سلطنت کیا تھا اوسی طور شُن نے ایک
شخص یوٗ کو بلوایا اور اپنے ساتھ تخت پر بیٹھایا اور
طرح سے اپنے برابر بنایا ایک دستور شُن نے یہہ
رر کیا تھا کہ جسکا جی چاہے سامنے آئے اور احکام
ر اطوار فغفور پر جو اعتراض واجب سمجھے نڈر ہوکر
کرے اور جو اس طرح سے کرتا تھا شُن اوسکو
پنا دوست کہتا اور دوست سمجھتا تھا کیونکہ دوست
ی ہے جو تلخ سناتا ہے اور سخت کہکر بدی سے
باز رکھتا ہے ایک مشہور قول اوسکا یہہ بھی ہے
کہ جب بادشاہ کے وزیر اور مشیر سب بد ہوتے
ہیں تو پادشاہ سے لولے کے بیکار رہتا ہے

عادت ہوئی تھی اور جب یہہ سانحہ ہوا تو جتا بھی
اوس طوفان کے آباد کیا گیا اس لحاظ سے البتہ مورخ
نے غلطی کی جب اس حادثے کے حدوث کو
یاؤ کے زمان سلطنت مین لکھا ہے *
شن کی پدر و مادر پرستی کی بہت سی نقلین ہین
سے ثبوت اس امر کا ہی کہ بہادر اور دلی تھا
نانچہ جب اوسکی سوتیلی ما اور بھائی نے باپ
ؤ بھی اوس سے برگشتہ کیا تب بھی وہ اپنے ادب
اور نیکی سے نہین گذرا اور باوجود اسکے کہ خود فغفور یاؤ نے
اپنی دو جمیلہ بیتیان دی تھین اور شریک اپنی حکومت
اور حشمت کا کیا تھا لیکن اس شایستہ اور نیک
کردار بیتے کو ہمیشہ یہی غم رہا کہ بزرگون کی ناخوشی بلکہ
عداوت جانی اوسکے نصیب ہوئی نقل ہی کہ اوسکے
باپ نے ایک دفعہ فرمایا کہ تو فلانے بھوسیلے کے
اوپر چڑہ جا وہ چڑہ گیا اور جب اوپر پہنچا باپ نے
سیڑھی الگ کرلی اور بھوسیلے مین آگ لگا دی لیکن
اتفاق ایسا ہوا کہ شن بچ گیا اور ایکدفعہ سوتیلے بھائی

ن اوسکو اپنی صلاح و مدد دیتا تھا بلکہ پادشاہت کرتا
ۓ یہہ نہین ہوا کہ اپنے خاوند مسر کی زندگی بھر کسی
فغفور شن کو شاہنشاہ کہا ہو اور اس بات کا قصد
کسی خوشامدی نے کیا تو شن دق ہوا اور لعنت
مت اوسکو کرنے لگا بعد یاؤ کے انتقال کے
نے نہ چاہا کہ یاؤ کا بیٹا تخت سے محروم رہے اسی
ش سے تین برس تک اندوہگین اور گوشہ نشین
لیکن امرا اور رعایا سب نے زبردستی لاکر شن کو
پر بیٹھایا اور یاؤ کے بیٹے کو جلوس کرنے نہ دیا
نہ نابکار محض تھا *

یاؤ نے آٹھانوے برس پادشاہت کی اور اسی
عہد مین مورخ ختا کہتا ہی کہ ایک طوفان ایسا
ہ سیلاب نے پہاڑون کی چوٹیون تک چھپایا تھا
اغلب ہی کہ طوفان نوح کا یہہ ذکر ہی لیکن غلطی
ہوئی کہ مورخ نے یاؤ کے عہد دولت مین اس
ن کی آمد کا مذکور کیا ہی اس لئے کہ توریت
نف سے ثابت ہی کہ اسعر، طوفان مین دنیا

[illegible] نے ہین اونسکو اوسی قدر خوف رہتا ہی
اور جہان زیادتی دولت کی ہوتی ہی وہان فکر بہت
رہتی ہی اور پیری کے ساتھ ذلت و خواری ہی * یہی
ایک نقل دلیل کافی ہی کہ یاؤ کی بزرگی اور دانائی
ایسی ہی تھی جیسے کنگ فوتسی نے بیان کیا ہی *
جب یاؤ نے دیکھا کہ تمام سلطنت کا بار اوٹھانا
دشوار ہی اور کام کا بھی بخوبی انجام ایک سے ہونا
[illegible] اوسنے شن کو اپنے ساتھ شریک کیا اور نصف
[illegible] کا مالک بنایا اور حقیقت مین شن ایسی قابل
[illegible] لئے کہ نیکوئی اور پدر و مادر پرستی اسکی
[illegible] اوسکی تقوی و طہارت اور پرہیزگاری
[illegible] جیلی ہوئی تھی * [illegible]
[illegible] وہالی [illegible] نہین
[illegible] نیکی کی ایسی قدر [illegible] نے سمجھی
[illegible] اوسنے کہین اوراپنی دونون بیٹیان
[illegible] کشش اور عنایت اور قدردانی کے
[illegible]

کنفیکو یہہ مرتبہ آج تک نہین ملا غرض جب یہہ امر واقعی ہی تو البتہ حکیم کنگفوسی نے اِن دونون فغفورون کے حق مین جو بیان کیا قابل اعتبار ہے کے ہی اس لئے کہ مملکت ختا کی اقبالمندی اور بہبودی کے موجب اور باعث وہی تھے *

یاؤ کو جب تخت ملا کرو فر شاہی کو اوسنے اختیار نہین کیا اور سیدھی سادی وضع اپنی رکہی اور نہ کبہی تکلف کی پوشاک پہنی اور نہ لذیذ غذا کہائی اور ہرسال اپنی تمام ریاست مین گشت کرتا تہا اور رعایا کی نالش و فریاد کو آپ ہی پہنچتا تہا بوڑھے جوان چھوٹے بڑے سب شبانہ روز دست بدعا رہتے تھے کہ خدا اسے برقرار رکہے اور روز اجل نہ دیکہاوے ایک روز کسی شخص نے یاؤ کے منہہ پر یہہ دعا دی کہ اے بزرگ خدا تجھے دولت دے اور پیری دیکہاوے اور بہت سے بیٹون سے تیرا دل شاد کرے اسکا جواب شاہ نے دیا کہ اے شخص مین تیری دعا کا مقبول ہونا نہین چاہتا اس لئے کہ جس پادشاہ کے بہت

## دوسرا باب

یاؤ اور شن نامی معفوروںکے بیان میں

شاعر کے قلم کو نہ یہہ قدرت اور نہ تحریر کو یہہ وسعت
ہی کہ ان دونوں فغفوروںکا تمام احوال لکہہ سکے حکیم
کنگ فوسی نے اونکی مدح مین کتاب سمی شوکینگ
لکہی ہی اور تعریف یہان تک کی ہی کہ ارباب
علم نے بعض یہہ کہتے ہین کہ توہم کرکے ایک صورت
مردنیک خصال کی حکیم نے کہینچی ہی یا اگر اونکی
حقیقت سے یہہ تعریف کچہہ نسبت رکہتی بہی ہو
تو مبالغہ کو دخل دیا گیا ہی اور حد سے زیادہ بڑہایا گیا ہی
لیکن جنکو یہہ ایرادہین توجہتی ہین جو صدر مین مذکور ہوئین
اون صاحبون کو یاد رکہنا چاہیئے کہ اکثر تاریخون مین یہی
دیکہنے مین آیا ہی کہ جس شخص سے کہ بنیاد کسی
خانوادۂ شاہی کی ہوئی ہی وہ ان دونون خاصیتون مین سے
ایک کے بہ سبب ممدوح تہا یعنی وہ صاحب
شمشیر اور تدبیر تہا یا عادل و ولی منش تہا اور تیسرے

ور کہتے ہیں کہ باپ سے بھی خوشنما تھی اور شاید
ی گوری تھی ہیں *
دو پادشاہ گمنام کے بعد تھی کہ تخت نشین ہوا
ور عادرس کی بنا بتون کی تجسیم کہتے ہیں اسی سے ہوئی
ور کثیرالازدواج ہونیکا رواج اُسی نے نکالا کیونکہ تمنّی
اولاد میں چلو جوروان اوسنے کین لیکن جب اسپر بھی
مدت تک محروم رہا تولد رنا و شان تھی یعنی پروردگار
عالم کی پرستش شروع کی اور چندروز میں چارون سے
ایک ایک بیٹا ہوا اور ان میں سے دو شاید اور
چاؤ گھرانے کے بانی ہوئے لیکن بڑا بیٹا بدنام تھی جب باپ
کے بعد بیٹھا غرض عیاش اور بد اطوار نکلا اور جب امرا
نے نصیحت کر کے دیکھا کہ اپنی حرکتوں سے کسی
طرح باز نہیں آتا اونہون نے مکر اوسے سے تخت
و تاج لیا اور اوسکے بھائی یاؤ کو بٹھایا اور یہ وہی یاؤ ہی
جسکی تعریف ختائیون میں تا قیامت رہیگی اور جسکو
یہ منزلت نیکوئی کی تھی کہ جب کسی فغفور کی مدح میں
ختائی شاعر مبالغہ کریگا تو یہی کہیگا کہ تو مثل یاؤ کے ہی تھا *

نہیں اس لئے کہ عادت ختائیون کی یہی ہے کہ جو
بات قابل نہایت تعریف کے ہوتی ہے اوسے
قدما کو اوس کی ایجاد سے ممدوح کرتے ہین ایک
قیاس اور بھی ہے کہ چونکہ وہ خانوادے سب
سلاطین کے جو ایک ایام مین مالک بعض بعض
صوبون کے تھے اور فغفور سے کبھی باغی اور کبھی
ملے ہوئے رہتے تھے جنکا حال آگے معلوم ہوگا ختائی
تاریخون مین لقب وام یعنی سلطان کا رکھتے تھے
اور اصلی فغفوران چین کا خطاب ھوانگ تی یعنی
مالک روی زمین تھا اس سبب سے بالکل ایجادین
جو ھوانگ تی سے متعلق معلوم ہوتیان ہین اوس سے
مطلب راویون کا یہی ہے کہ خاص فغفوران چین کے
خانوادے مین ایجادین ہوئین تھین القصہ اونکے بعد بیتا
اون کا بیتا اور نام شاؤ ھاؤ تھا اور بجز اسکے کوئی کام
اوسنے نہین کیا کہ مانڈرینؤ کے درباری لباس مین
جو کلابتون کے نقش بنے رہتے ہین وہ اوسی کی تجویز
سے ہے اور وہ قدیم قبرین ختائی ہنوز دیکھاتے ہین

آباد کیا یہان عمارت اینٹ کی. ختلا مین اپنے رہنے
کے لئے اسی نے بنوائی اور بعد اوسکے شہرون
مین بھی مکانات کی بنا ہوئی اس بادشاہ سے ختائی
مورخ اتنی ایجادین منسوب کرتے ہین کہ اگر
اوس روایت کو قبول کیجئے تو دوسرے کسی کی
کچھہ حقیقت نہین باقی رہتی ہی چنانچہ راوی کا
بیان ہی کہ ھوانگ تی نے مرصد بنوایا اور تقویم
کو درست کیا اور حربے اور چھکڑے اور گاڑی اور
رتھہ اور ایک قسم کے باجے کی ایجاد کی اور روپئے
پیسے کا رواج دیا اور نرخ اور مول تول وغیرہ کا تعین
کیا سیوائے اسکی جودت طبیعت کے اسکی
بیگم بھی علی ہذا القیاس بہت ذکی اور زیرک تھی
اور ریشم کے کیڑے کو پالنا اور ریشم پیدا کروانا
اور اوسکے تھان بنوانا اور پوشاک بنانا سب اوسی کا
کام تھا لیکن غالب ہی کہ بہت سی ایجادین
جو ھوانگ تی سے منسوب کی گئی ہین اون مین
اورون کا بھی حصہ ہی اور یہہ قیاس بعید العقل

امنی تعین مدت بین پائی جاتی ہے اور زیادہ کہنا ضرور
نہین غرض ان سب کے بعد کہتے ہین کہ شن نیگ
تخت پر بیٹھا اور زراعت کی بنا اوسی سے ہی
اور طبابت بھی اوسی نے شروع کی اور بازار ہاٹ
میلا وغیرہ کی بھی بنیاد ڈالی غرض ایکسو چالیس برس کے
بعد اوسنے انتقال کیا اور اوسکی نسل میں سات
شخص صاحب تخت و تاج ہوئے اور آخر میں
تی یو کانگ اوسی خاندان کا جب عیاش نکلا اور
بلوا عام ہوا تو ہوانگ تی تخت پر بیٹھا یہ
شخص وارث تخت و تاج نہ تھا اور ایشہ شن نیگ
کے وارثون سے لڑا کیا مگر ظفریاب ہوا لیکن جب
تی ئو کا بنگ نالایق اور ناقابل ریاست نکلا تو اوس
نے تخت چھین لیا اور جسنے مقابلہ کیا اوس سے لڑا اور
شکست دی غرض جب امن و امان ہوا طبیعت
اوسکی بہتری ملک کی تدبیر مین مصروف ہوئی
اور کثرت آبادی کے سبب سے کئی گروہ آدمیون کے
اوسنے پچھلی سنکے صوبہ کی طرف بھیجے اور ان سے

آباد کیا پہلی عمارت اینٹ کی ختا مین اپنے رہنے کے لئے اسی نے بنوائی اور بعد اوسکے شہرون مین بھی مکانات کی بنا ہوئی اس بادشاہ سے ختائی مورخ اتنی ایجادین منسوب کرتے ہین کہ اگر اوس روایت کو قبول کیجئے تو دوسرے کسی کی کچھ حقیقت نہین باقی رہتی ہی چنانچہ راوی کا بیان ہی کہ ھوانگ تی نے رصد بنوایا اور تقویم کو درست کیا اور حربے اور چھکڑے اور گاڑی اور رتھ اور ایک قسم کے باجے کی ایجاد کی اور روپئے پیسے کا رواج دیا اور نرخ اور مول تول وغیرہ کا تعین کیا سوا اسکی جودت طبیعت کے اسکی بیگم بھی علی ہذا القیاس بہت ذکی اور زیرک تھی اور ریشم کے کیڑے کو پالنا اور ریشم پیدا کروانا اور اوسکے تھان بنوانا اور پوشاک بنانا سب اوسی کا کام تھا لیکن غالب ہی کہ بہت سی ایجادین جو ھوانگ تی سے منسوب کی گئی ہین اون مین اورون کا بھی حصہ ہی اور یہہ قیاس بعید الاحتمال

امن نعین مدت مین پائی جاتی ہے اور زیادہ کہنا ضرور نہین غرض ان سب کے بعد کہتے ہین کہ شن ننگ تخت پر بیٹھا اور زراعت کی بنا اوسی سے ہے اور طبابت بھی اوسی نے شروع کی اور بازار ہاٹ میلا وغیرہ کی بھی بنیا ڈالی غرض ایکسو چالیس برس کے بعد اونے انتقال کیا اور اوسکی نسل سے سات شخص صاحب تخت و تاج ہوئے اور آخر مین تیی یو کانگ اوسی خانوادے کا جب عیاش نکلا اور بلواے عام ہوا تو ہوانگ تیی تخت پر بیٹھا یہ شخص وارث تخت و تاج نہ تھا اور امیشہ شن ننگ کے وارثون سے لڑا کیا مگر ظفریاب نہوا لیکن جب تیی یو کانگ ایسا بد اور ناقابل ریاست نکلا تو اوس نے تخت چھین لیا اور جسنے مقابلہ کیا اوس نے لڑا اور شکست دی غرض جب امن و امان ہوا طبیعت ... ملک کی تدبیر مین مصروف ہوئی ... کے سبب سے کئی گروہ آدمیون کے ... صوبہ کی طرف بھیجے اور اونے

اور مختلف روایتین جو اس باب مین ہین فاضلون نے
فقط تعریف ہین اور جسکی عقل نے جہان تک رسائی
کی اور علم نے بھی مدد پہنچائی اوسنے ویساہی قیاس کرکے
بیان کیا ہی اور بیہودہ نے قیاس سبکے ایسے ایسے
مقام نازک پر قطعاً کچھ نہین کہا جاسکتا ہی خیر جو کچھ
ہو غرض اتنا تحقیق ہی کہ شن شی کا صوبہ اصلی
باشندون سے آباد ہوا اور فُوہی نے شہر چین یا
ختن ماچین بسایا اور اپنی رعیت کو آدمیت
سکھائی اور بیہودہ وحشی عادتون سے پاک کیا کہتے ہین
کہ ایک سو دس برس کی عمر اوسکی ہوئی اور
جب موت آئی ہر شخص کی آہ اوسکی لاش کے ساتھ
گئی مطابق روایت ختا کے موسیقی کی بنا فُوہی سے
ہی اور دلکو نرم کرنے اور آدمی سے آدمی کو انس
دلانے کے لئے اوسنے چند باجون کی ایجاد کی * بعد فُوہی
کے بعض مورخون کا بیان ہی کہ پندرہ بادشاہ تخت
نشین ہوئے اور زمانہ سبکی ریاستون کا قریب
اٹھارہ ہزار برس کے تھا مگر اس روایت کی ابطال

ژوینت ورتے سے کے پاذ ریوکا یقیں ہے کہ ںان کو اور
رت آدم ایک ہی شخص بنام مختلف ہیں لیکن
ں علما سمجھتے ہیں کہ یہہ اشارہ طرف اوس عالم
ہلای یا ہیولاے اولی کے ہے جو قبل خلق ہوے کایات
کے موجود تھا *
سان هوانم کا گھرانہ مطابق ختائی مورخوں کے پہلا خاندہ
شاہوںکا ہے اور بنیاد اسکی ایک شخص ملقب
نے ووھی نے بھی ختکو بعض علماء فرنگ قیاس
رتے ہیں کہ شاید اشارہ طرف حضرت نوح کے ہو
ص اسی سے شن سی کے صوبہ میں چیں کا شہر بسایا
ں لحاظ سے بعض مورخ کی روایت ہے کہ شاید ختا
جو طایفہ آدمیوں کا آن کر رہا وہ ہندوستان سے نقل
کر کے وہاں گیا عرض مشابہت صورت کی اہل ہند
اہل ختائیں اس قدر ہے یعنے ایک قوم خوبصورت
سم ریشدار ہے اور ایک بدصورت قسم
ریش سے معلوم ہوتی ہے کہ آدن دونوں ملک کے
دن کو ایک ہی اصل سے قرار دینا درست ہیں

ہوتے ہوئے ہاتھ تمام آبادی بھر شکست دروازوں کے

تہذیب رواج عمومہ اور تحریر تاریخ عرصہ ہزاروں برس کی

ان وقتوں تعمیر کے دوستوں گذرتی ہیں اور یہی بحث

ہی کہ کتنی صدیوں کی قدیم تاریخ ان میں بہت شکوک

رہے ہیں خصوصی اس علاقہ میں جہاں یہیں آبادی اور

ہے باشندوں کی خبر دی جاتی ہے اور اس کی تفصیل

بہت ہیں جیسے کہ یہی بھی تھی سب اپنے شک

کے سب میں ہوتی کرتے ہیں کہ حروف ہیں [illegible] ان

[illegible]

[illegible]

[illegible]

زمین کی [illegible] اور [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

اور [illegible] اس اس طرح کی تفصیل قدرت کی اپنے

[illegible] اور قوم کی جڑ میں بیان کرتے ہیں [illegible]

[illegible] ذات [illegible] کی [illegible] اولاد کی [illegible] ترقی کے لیے
[illegible] کے موافق اونکی تمدن
رفتہ رفتہ [illegible] اور ایک [illegible] جب کیون
ایسی [illegible] یا خود
[illegible] کسی [illegible] سے [illegible] ہے *
[illegible] سے تعلق رکھتا
[illegible] کی عہد مین
[illegible] گروہ خلق
[illegible] کسی عاقل
[illegible] آباد
[illegible] کاشتکاری
[illegible] لوگون سے
[illegible] کے ذریعہ
[illegible] کا بھی ہوتا
[illegible] ن کے
[illegible] ملک مین
ابتدائی [illegible] لحاظ سے

علف گاہ کی حاجت ہوئی اور مشرق کی طرف معز
کر کے ملک سنعار مین پہنچی اور گستاخی سے
اونے اوس برج کی ساخت شروع کی جسکے
سبب سے خداوند عالم نے اونکو روی زمین پر پراگندہ کیا
تو اوس تفرقہ اندازی مین یافث بن نوح جو مشہور غربی
اور دوسری مشرقی تاریخون مین بلقب اَبُوالتُّرک یعنی جد
اقوام تاتار ہی وہ اپنی آل و اولاد کو ساتھ لئے دو ہی
برس بعد طوفان نوح کے کنارہ دریاے اتھل
جسکو انگریزی مین وُالگا کہتے ہین آنکر مقیم ہوا اور
اڈھائی سو برس کی عمر کے بعد وقت مرگ آٹھ بیتے چھوڑ
گیا چنانچہ تُرک جو جد اقوام تاتار کا ہوا اور چرش اور
سُقْلَاب اور جد قوم رُوس اور مِنْیاک اور زُوئِین جد قوم
چین اور کامادی اور تارج * چونکہ یافث نے اپنے ہر بیتے
کو اوسکی ہم بطنی بہن سے نکاح کر کے ایک ایک
سمت کو رخصت کیا تو زُوئِین ملک چین مین اپنی گروہ
کو لیکر بسا اور بادیہ پیمائی سے جب اوسکو نفرت
ہوئی تو کشت کاری کی بنا ڈالی * اگرچہ خداوند عالم نے ابا

معلوم ہوتی جہان پر ہزارون برس سے ایک ہی حال
ہا اور ملک بیابان یا وسیع کفدست میدان مین
ـشی باشندے خیمون مین رہتے اور گلہ ہزارون
نہ پرورده جانورون کا چراتے پھرتے ہین اور اوسی کے
گوشت اور دودھ پر اوقات کرتے ہین اور ملک
رکستان و تاتار و عربستان کے بعض ملک اور اکثر
موں مین مثالین اوس وضع کی اوقات بسری اور بادیہ
یمائی کی ملتی ہین جو اوائل نوآبادی دنیا مین ہر ملک مین
کم و بیش موجود تھین *
اس مشکل کو حل کرنا امکان سے باہر ہے کہ کس
قوم کا مسکن اولین کون مقام تھا اور کدھر سے وہ آئی
اور کدھر کو گئی اور کتنے تبدیل مقام کر کے فلانی جگہہ پر
بسی کیونکہ جب شروع سے ہر قوم کی تاریخ لکھی جاتی
تب یہہ بانت حاصل ہو سکتی تھی غرض معتبر مورخون کا
قول یہہ ہے کہ جب حضرت نوح کی اولاد کوہ آراراٹ
واقعہ ملک ارمن کی گرد نواح مین بکثرت ہوئی اور
بسبب اونکے گاؤن کے رہنے کے ایک وسیع

جسنے اونکے قریب پناہ لی تھی اونہون نے بھی ذہن طریق اوقات بسری کا اختیار کیا تھا اور حالانکہ کتب تاریخ ختا مین ذکر نہین ہی کہ اوس ملک کے باشندون کی اوقات مثل تاتارون کے بادیہ پیمائی کی تھی لیکن دو سبب سے قیاس یہی چاہتا ہی ایک یہہ کہ دشت گردی کی اوقات خواہ مخواہ اون لوگون کی ہووےگی جنکی غذا خانہ پرورده جانورون کے گوشت اور دودھ پر موقوف ہی کیونکہ جب لاکھون گاے بیل بکری بھیڑی گھوڑے گھاس چر کے کھائینگے تو تھوڑے عرصے مین اونکے مالکون کو تبدیل مکان کرنا بسبب کفاف نکرنے چرائی کے واجبات سے ہی اور دوسرے یہہ کہ اگر بالفرض کوئی معتبر تاریخ قدیم موجود نہوتی اور ضرورت دنیا کی بعد طوفان نوح کے اور حالات اور اوقات اور حرکات ابا و اجداد اقسام بنی آدم کی روایت تحقیق سے دریافت مین نہین آسکتی تاہم خوض و تفرس کو قوت بلکہ سہولت ملاحظہ سے اون قومون کے اطوار اور اون ملکون کے آثار کے

دراصلی قسمون کے اس قسم مین باب راہ و رسم کے بشندود
ہنے سے خلط کمتر واقع ہوا ہی چنانچہ تمام ملک چین اور
تاتار کے لوگون مین یہہ بات پائی جاتی ہی یعنے کہ ریش
کم بلکہ اکثر مطلق نہین نمایان سر کے بال سید ھے اور
موتے اور سخت اور چدھلی آنکہہ چپتی ناک کالہ بھاری
ہر شخص مین پائیگا * مقام گفتگو کا ہی کہ آیا اصلی باشندے
خطۂ چین کے یہی لوگ تھے جو اب ختائی کہلاتے ہین یا
وہ کوہستانی سب جو اب کئی مقام واقعۂ صوبجات
سی چوان اور کوئی چو اور ہوکوان اور کوانگ زی
اور صوبہ کوانگ ٹانگ کی حدون پر مقیم ہین کیونکہ ان دونون
مین مشابہت کی مغایرت زیادہ ہی غرض وہ کوہستانی
سب خطۂ چین کے بنیادی رہنے والے خواہ ہون یا نہون
لیکن اسباب ظاہر خصوص مشابہت کلی کے باعث
سے یہی قیاس ہوتا ہی کہ ختائی فرقۂ تاتار سے ہین
اور چونکہ بادیہ پیمائی اونکو پسند نہ آئی اونہون نے گھر
بنا کے سکونت ایکجا پر اختیار کی اور اونکی اولاد کے
سیوا دوسری قوم تاتار کی شکست کہائی ہوئی

ریش دار دوسری بلقب قسم بے ریش تیسری بلقب
قسم مرغولی یعنے پیچیدہ موے اگرچہ انکی فروعات صدہا ہین
لیکن اصل یہی تین ہین اور یاد رکھنا چاہیئے کہ اعلی قسم
بنی آدم قسم ریشدار ہی اور اوسط رتبہ کی قسم بے ریش
ہی اور ادون خلایق قسم پیچیدہ موے ہی چنانچہ
ایران اور ہندوستان اور کشمیر اور عرب اور افغانستان
اور فرنگستان وغیرہ مین اقوام ریشدار ہین اور وہ بزرگیان
جن سے انسان کو رتبہ ظل اللہی کا حاصل ہی انہین لوگون
مین زیادہ تر پائی گئی ہین اور دوسری قسم بے ریش ہی
چنانچہ اقوام تاتار اور تیسری قسم پیچیدہ موے کہ وجود
اوسکا درمیان حیوان مطلق اور انسان کے مثل برزخ
واقع ہی اگرچہ فروعات ان تین قسم اصلی کی بسبب
آپس کی خلط اور امیزش کے بہت سی ہین اور بعض
مین علامتین دو قسمون کی اور بعض مین تینونکی پائی جاتیان
ہین لیکن پھر بھی علامات اصلی اس قدر عیان ہین
کہ ان تین اصلی قسمون کو جدا کرنا ممکن ہی الغرض قوم
ختائی قسم بے ریش کی ایک فرع ہی اور بہ نسبت اور

درمیان اہل دہر اور حکمائے دین کے اس بات
میں بہت سی تقریریں ہوئی ہیں اور بڑی بڑی کتابیں
لکھی گئی ہیں غرض اون سب باتوں کا بیان اس
مقام پر بیموقع ہے اور مختصر لکہنا کہنا کافی ہے کہ بعد
اس قدر رد و کد کے ثابت ہوا کہ کتاب توریت مقدس
میں جو ذکر کہ نوع انسان کے پیدا ہونے اور طوفان نوح
میں شریک موت پانے اور بعد اوسکے کوہ ارارات کے
چاروں دامن میں پھر آباد ہونے کا ہے درست ہے *
دریافت کیا چاہیئے کہ نوع انسانی تین علیحدہ قسمیں
ہیں جنکی آپس میں مغایرت اور مباینت اس قدر ہے
کہ فلاسفۂ اہل دہر نے اس سبب سے اعتراض قوی
اوس حدیث پر کیا ہے جسمیں بیان ہے کہ کل
اقوام انسان اولاد ایک ہی جد یعنی حضرت آدم کی
ہیں غرض ان تین اصلی قسموں کو سب اسباب
وعلامات مغایرت کے کرلی خصل تن اسمت صاحب
جو عالم بر دوست اور یکتای روزگار علم خواص الاشیا
کے تھے یوں ثابت کرتے ہیں پہلی بالسبب قدر

# جلد دوم تاریخ چین

## حصہ اول

## باب اول

[illegible]

[illegible]

اخبار ایام ماضیہ اور قدیم تاریخ معتبر اور روایات
متداولہ سے جو سینہ بسینہ اور پشت بہ پشت سلف
سے چلی آتی ہیں معلوم ہوتا ہے کہ مشرق زمین قریب
یہ بیچ تبت بزرگ کے یا دشت لوبی کی گرد نواح میں یعنی
اوس سرزمین کے جو کوہستان ہمالہ کے شمال کی جانب واقع
ہے خدا تعالی نے آدم کی بنیاد کو اوائل میں قائم کیا تھا *

# تیسرا دفتر

یہہ بیان اون ملکون اور قومون کے جو باجگذار فغفور کے
یا زیرنگین ممالک چین ہین

## دوسرا دفتر

# ہرست جلد دوم

## دفتر اول

# التماس

عجب اتفاق تھا [illegible] کہ اس تاریخ کی پہلی
کی دیر طبعی کا جو باعث [illegible] جب جلد ثانی کے عرصے سے چھپ
ہی چکی تھی پہلی جلد کے پاس طبع کی فکر میں خیال طبیعت شاداں زور
تھا کہ حاکمان عدالت دیوانی صدر کلکتہ نے اس ہیچمدان کی قابلیت
تحت السراد میں ہی [illegible] پر سمجھ کر اپنی زبان کے ترجمہ کے نئے
کیا اور وہ تقرر بعہدۂ جلیل القدر باعث پہلی جلد کی دیر میں برآمد ہونے کا
کیونکہ فرصت کم اور کام زیادہ آن پڑا مگر بہت سی محنت اور مشقت کر کے جلد
اپنے قدر[illegible] کی خدمت میں عاصی نے پیش کیا اور امید یہہ تھی کہ بیس روز میں
جلد کی طبع سے فراغت ہو جاویگی کہ اتنے میں اکبر آباد کی عدالت دیوانی
[illegible] عہدۂ مترجمی کا خالی ہوا اور حاکموں نے نہایت قدر کر کے طلب فرمایا اور
مقام طبع سے چار سو کوس پر مواقف جا پہنچا اور باوجود اسکے صحت طبع کو اپنے سے
[illegible] متعلق جو رکھا کہ اپنا نام اپنے ہی سے بہتر ہوتا ہی تو عرصہ بضرورت ایلدن
[illegible] شغلے کا ہمیشہ ہوا کہ نوبت دیر اور توقف کی یہہ پہنچی جسکی [illegible]
[illegible] کی جاتی ہی لیکن طبع ہونے کے اس دیر کا یہہ معاوضہ ہوا ہی
[illegible] حالات بصراحت و تحقیقات لکہی گئی ہی جسکی صورت
دشوار ہوتی [illegible] نہ ملتی الغرض اب یہی التماس تاریخ چین کے ناظرین
سے عاصی کو ہی [illegible] کتاب کو تالیف انسان پرخطا و نسیان سمجھ کر جمیع قصور
اور نقصانات کو جو نظر سے گذریں معاف فرماویں اور محاورات کی نامربوطی کو بلحاظ
[illegible] تقلید زبان کے قابل گرفت کے قرار نہ دیویں فقط

---